



REFRIGERATOR
User Manual

HSW59F18EIMM
HSW59F18EIPT

- Please read this manual carefully before using refrigerator.
- Retain it for future reference.

EN
CZ
DA
DE
EL
ES
FI
FR
HR
HU
IT
NL
NO
PL
PT
RO
SK
SL
SV
AR



, WARNING: Risk of fire/flammable material

EN

The symbol indicates there is a risk of fire since flammable materials are used. Take care to avoid causing a fire by ingiting flammable material.

VAROVÁNÍ: Nebezpečí požáru / hořlavý materiál

CS

Tento symbol signalizuje, že hrozí nebezpečí požáru kvůli použití hořlavých materiálů. Dejte pozor, abyste zamezili způsobení požáru zapálením hořlavého materiálu.

ADVARSEL: Brandfare/brændbart materiale

DA

Symbolet viser, at der er brandfare, da der er anvendt brændbart materiale. Sørg for at undgå en brand som følge af antændelse af brændbart materiale.

WARNUNG: Brandgefahr/brennbares Material

DE

Das Symbol zeigt an, dass Brandgefahr besteht, da brennbare Materialien verwendet werden. Achten Sie darauf, dass kein Feuer entstehen kann, indem brennbares Material sich entzündet.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Κίνδυνος πυρκαγιάς/εύφλεκτα υλικά

EL

Το σύμβολο υποδεικνύει ότι υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς, καθώς χρησιμοποιούνται εύφλεκτα υλικά. Επιδείξτε προσοχή για την αποτροπή της πρόκλησης πυρκαγιάς εξαιτίας των εύφλεκτων υλικών.

ADVERTENCIA: Riesgo de incendio/material inflamable

ES

Este símbolo indica que existe riesgo de incendio dado que el electrodoméstico contiene materiales inflamables. Tenga cuidado para evitar provocar un incendio por la ignición del material inflamable.

VAROITUS: Tulipalon vaara / syttyvä materiaalia

FI

Symboli osoittaa tulipalon vaaraa, joka johtuu käytetyistä syttyvistä materiaaleista. Varo, ettet aiheuta tulipaloa sytyttämällä syttyvää materiaalia.

AVERTISSEMENT : risque d'incendie / matériaux inflammables

FR

Le symbole indique qu'il y a un risque d'incendie, étant donné que des matières inflammables sont utilisées. Évitez de provoquer un incendie en brûlant des matières inflammables.

UPOZORENJE: opasnost od požara / zapaljivog materijala

HR

Simbol označava opasnost od požara jer se upotrebljavaju zapaljivi materijali. Pazite da ne prouzročite požar paljenjem zapaljivog materijala.

FIGYELMEZTETÉS: Tűzveszély/gyúlékony anyagok

HU

A szimbólum a tűzveszélyről tájékoztat, ami a gyúlékony anyagok használatából adódik. Figyeljen a tűz megelőzésére, mivel a gyúlékony anyag lángra kaphat.

AVVERTENZA: Rischio di incendio / Materiale infiammabile **IT**

Il simbolo indica che esiste il rischio di incendio poiché sono utilizzati materiali infiammabili. Prestare particolare attenzione per evitare incendi causati dall'accensione di materiali infiammabili.

WAARSCHUWING: Risico van brand/ontvlambaar materiaal **NL**

Het symbool geeft aan dat er brandgevaar bestaat doordat brandbare materialen worden gebruikt. Let op dat u geen brand veroorzaakt door brandbare materialen te ontsteken.

ADVARSEL: Fare for brann / brennbart materiale **NO**

Symbolet angir at det er fare for brann siden brannfarlige materialer er brukt. Vær forsiktig så du unngår å forårsake brann ved å isolere brannfarlige materialer.

OSTRZEŻENIE: Ryzyko pożaru / materiał łatwopalny **PL**

Ten symbol wskazuje na ryzyko pożaru, ponieważ urządzenie zawiera materiały łatwopalne. Uważaj, aby nie spowodować pożaru przez podpalenie łatwopalnego materiału.

AVISO: Risco de incêndio/material inflamável **PT**

O símbolo indica que existe um risco de incêndio, uma vez que são utilizados materiais inflamáveis. Tenha cuidado para evitar provocar um incêndio acendendo material inflamável.

AVERTISMENT: Risc de incendiu/material inflamabil **RO**

Simbolul indică riscul de incendiu, deoarece se utilizează materiale inflamabile. Evitați provocarea unui incendiu cauzat de materialele inflamabile.

VAROVANIE: Riziko požiaru/horľavý materiál **SK**

Symbol označuje nebezpečenstvo požiaru, pretože sa používajú horľavé materiály. Dávajte pozor, aby ste zabránili vzniku požiaru vznietením horľavého materiálu.

OPOZORILO: Nevarnost požara/vnetljiv material **SL**

Simbol označuje nevarnost požara, saj se uporabljajo vnetljivi materiali. Pazite, da ne povzročite požara z vžigom vnetljivega materiala.

VARNING: Risk för brand/brandfarliga material **SV**

Symbolen indikerar att det finns en brandrisk eftersom brandfarliga material används. Var försiktig för att undvika att brandfarliga material fattar eld.

AR **تحذير: اندلاع حريق / مادة قابلة للاشتعال**

يشير الرمز إلى وجود خطر نشوب حريق حيث يتم استخدام المواد القابلة للاشتعال. توجَّ الحذر لتجنب التسبب في نشوب حريق عن طريق إشعال مادة قابلة للاشتعال.



Safety information.....	7
Intended use	12
Product description.....	13
Control panel	14
Use.....	15
Equipment	23
Care and cleaning	28
Troubleshooting	30
Installation	34
Technical data	37
Customer service	39

Thank you

Thank you for purchasing a Haier Product.

Please read these instructions carefully before using this appliance. The instructions contain important information which will help you get the best out of the appliance and ensure safe and proper installation, use and maintenance.

Keep this manual in a convenient place so you can always refer to it for the safe and proper use of the appliance.

EN If you sell the appliance, give it away, or leave it behind when you move house, make sure you also pass this manual so that the new owner can become familiar with the appliance and safety warnings.

Accessories

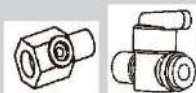
Check the accessories and literature in accordance with this list:



Water pipe



Water filter



6.35mm adapter
with valve



6.35mm adapter



2 clips



Egg tray



Energy label



Warranty card



User manual



WARNING - Important Safety information



NOTICE-General information and tips



Environmental information

EN



Disposal

Help protect the environment and human health. Put the packaging in applicable containers to recycle it. Help to recycle waste of electrical and electronic appliances. Do not dispose appliances marked with this symbol with the household waste. Return the product to your local recycling facility or contact your municipal office.



WARNING!

Risk of injury or suffocation!

Refrigerants and gases must be disposed of professionally. Ensure that the tubing of the refrigerant circuit is not damaged before being properly disposed of. Disconnect the appliance from the mains supply. Cut off the mains cable and dispose of it. Remove the trays and drawers as well as the door catch and seals, to prevent children and pets to get closed in the appliance.

Before switching on the appliance for the first time read the following safety hints!:



WARNING!

Before first use

- ▶ Make sure there is no transport damage.
- ▶ Remove all packaging and keep out of children's reach.
- ▶ Wait at least two hours before installing the appliance in order to ensure the refrigerant circuit is fully efficient.
- ▶ Handle the appliance always with at least two persons because it is heavy.

Installation

- ▶ The appliance should be placed in a well-ventilated place. Ensure a space of at least 10 cm above and around the appliance.
- ▶ Never place the appliance in a damp area or location where it might be splashed with water. Clean and dry water splashes and stains with a soft clean cloth.
- ▶ Do not install the appliance in direct sunlight or in the near of heat sources (e.g. stoves, heaters).
- ▶ Install and level the appliance in an area suitable for its size and use.
- ▶ Keep ventilation openings in the appliance or in the in-built structure clear of obstruction.
- ▶ Make sure that the electrical information on the rating plate agrees with the power supply. If it does not, contact an electrician.
- ▶ The appliance is operated by a 220-240 VAC/50 Hz power supply. Abnormal voltage fluctuation may cause the appliance to fail to start, or damage to the temperature control or compressor, or there may be an abnormal noise when operating. In such case, an automatic regulator shall be mounted.
- ▶ Do not use multi-plug adapters and extension cables.
- ▶ Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.
- ▶ Ensure that the power cable is not trapped by the refrigerator. Do not step on the power cable.

**WARNING!**

- ▶ Use a separate earthed socket for the power supply which is easily accessible. The appliance must be earthed.

Only for UK: The appliance's power cable is fitted with 3-cord (grounding) plug that fits a standard 3-cord (grounded) socket. Never cut off or dismount the third pin (grounding). After the appliance is installed, the plug should be accessible.

- ▶ Do not damage the refrigerant circuit.

Daily use

- ▶ This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- ▶ Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload, but not allowed to clean or install the refrigerating appliances.
- ▶ Keep away children under 3 years of age from the appliance unless they are constantly supervised.
- ▶ Children shall not play with the appliance.
- ▶ If cool gas or other inflammable gas is leaking in the vicinity of the appliance, turn off the valve of the leaking gas, open the doors and windows and do not unplug a plug in the power cable of the refrigerator or any other appliance.
- ▶ Notice that the appliance is set for operation at a specific ambient range between 10 and 43°C. The appliance may not work properly if it is left for a long period at a temperature above or below the indicated range.
- ▶ Do not place unstable articles (heavy objects, containers filled with water) on top of the refrigerator, to avoid personal injury caused by falling or electric shock caused by contact with water.
- ▶ Do not pull on the door shelves. The door may be pulled slant, the bottle rack, may be pulled away, or the appliance may topple.
- ▶ Open and close the doors only with the handles. The gap between the doors and between the doors and the cabinet is very narrow. Do not extend your hands in these areas to avoid pinching your fingers. Open or close the refrigerator doors only when there are no children standing within the range of door movement.



WARNING!

- ▶ Do not store or use inflammable, explosive or corrosive materials in the appliance or in the vicinity.
 - ▶ Do not store medicines, bacteria or chemical agents in the appliance. This appliance is a household appliance. It is not recommended to store materials that require strict temperatures.
 - ▶ Never store liquids in bottles or cans (besides high percentage spirits) especially carbonated beverages in the freezer, as these will burst during freezing.
 - ▶ Check the condition of food if a warming in the freezer has taken place.
 - ▶ Do not set unnecessarily low temperature in the refrigerator compartment. Minus temperatures may occur at high settings. Attention: Bottles can burst
 - ▶ Do not touch frozen goods with wet hands (wear gloves). Especially do not eat ice lollies immediately after removal from the freezer compartment. There is the risk to freeze or the formation of frost blisters. FIRST aid: keep immediately under running cold water. Do not pull away!
 - ▶ Do not touch the inside surface of the freezer storage compartment when in operation, especially with wet hands, as your hands may freeze onto the surface.
 - ▶ Unplug the appliance in the event of a power interruption or before cleaning. Allow at least 7 minutes before restarting the appliance, as frequent starting may damage the compressor.
 - ▶ Do not use electrical devices inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- Maintenance / cleaning
- ▶ Make sure children are supervised if they carry out cleaning and maintenance.
 - ▶ Disconnect the appliance from the electrical supply before undertaking any routine maintenance. Allow at least 5 minutes before restarting the appliance, as frequent starting may damage the compressor.



WARNING!

- ▶ Hold the plug, not the cable, when unplugging the appliance.
- ▶ Do not clean the appliance with hard brushes, wire brushes, detergent powder, petrol, amyl acetate, acetone and similar organic solutions, acid or alkaline solutions. Please clean with special refrigerator detergent to avoid damage.
- ▶ Do not scrape off frost and ice with sharp objects. Do not use sprays, electric heaters like heater, hair dryer, steam cleaners or other sources of heat in order to avoid damage to the plastic parts.
- ▶ Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- ▶ If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- ▶ Do not try to repair, disassemble or modify the appliance by yourself. In case of repair please contact our customer service.
- ▶ Eliminate the dust on the back of the unit at least once in the year to avoid hazard by fire, as well as increased energy consumption.
- ▶ Do not spray or flush the appliance during cleaning.
- ▶ Do not use water spray or steam to clean the appliance.
- ▶ Do not clean the cold glass shelves with hot water. Sudden temperature change may cause the glass to break.

Refrigerant gas information



WARNING!

The appliance contains the flammable refrigerant ISOBUTANE (R600a). Make sure the refrigerant circuit is not damaged during transportation or installation. Leaking refrigerant may cause eye injuries or ignite. If a damage has occurred, keep away open fire sources, thoroughly ventilate the room, do not plug or unplug the power cords of the appliance or any other appliance. Inform the customer service.

In case of eyes get into contact with the refrigerant, rinse immediately it under running water and call immediately the eye specialist.

Intended use

This appliance is intended for cooling and freezing food. It has been designed exclusively for use in household and similar applications such as staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments as well as in bed-and-breakfast and catering business. It is not intended for commercial or industrial use.

EN

Changes or modifications to the device are not allowed. Unintended use may cause hazards and loss of warranty claims.

Standards and directives

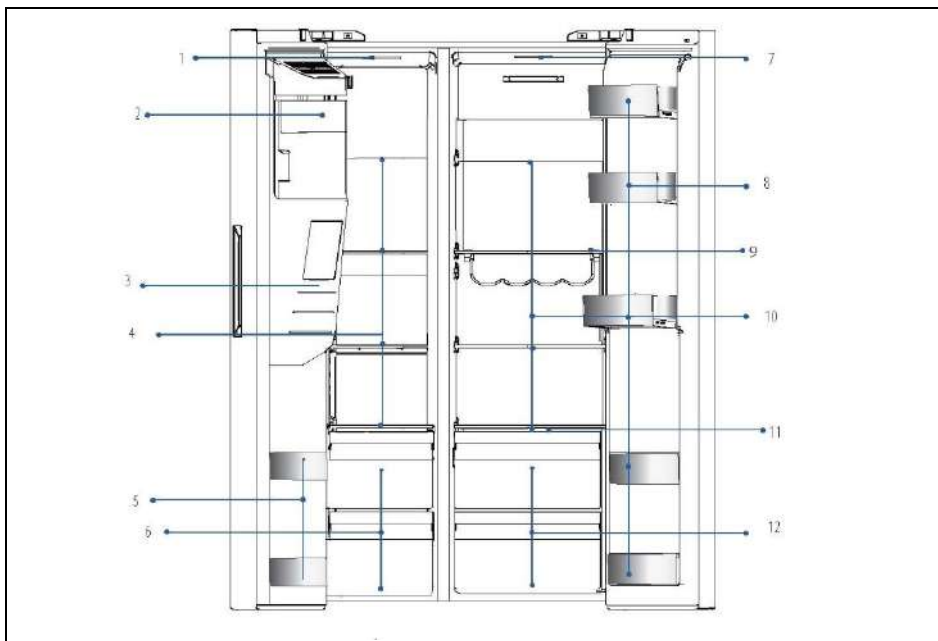


This product meets the requirements of all applicable EC directives with the corresponding harmonised standards, which provide for CE marking.



NOTICE

Due to technical changes and different models, some of the illustrations in this manual may differ from your model.



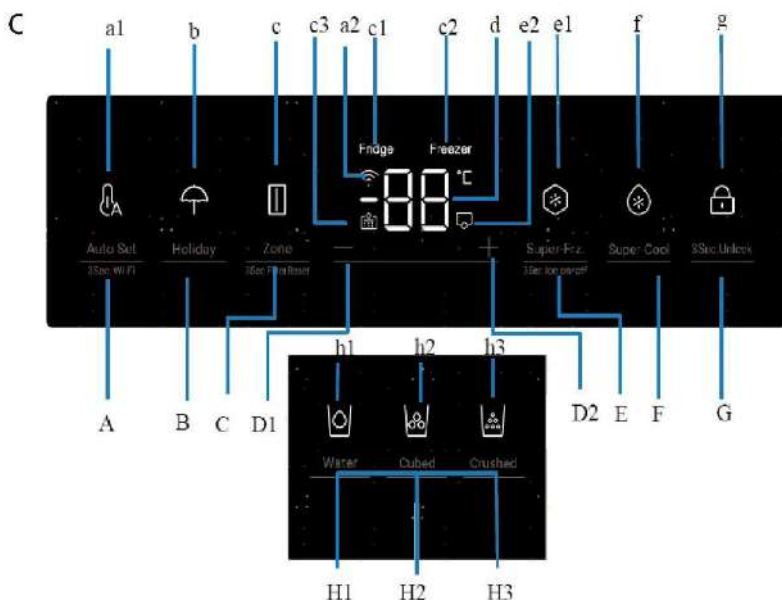
A: Freezer compartment

- 1 Ceiling lamp
- 2 Ice maker with ice container
- 3 Water and ice dispenser
- 4 Glass shelves
- 5 Bottle holder
- 6 Drawers

B: Refrigerator compartment

- 7 Ceiling lamp
- 8 Bottle holder
- 9 Wine rack
- 10 Glass shelves
- 11 Wet zone cover plate
- 12 Drawers

Control panel



Keys:

- A Auto Set function / 3Sec. Wi-Fi
- B Holiday function
- C Zone selection / 3Sec. Filter Reset
- D1 Decrease temperature
- D2 Increase temperature
- E Super-Freeze function / 3Sec. Ice on/ off
- F Super-Cool function
- G Panel lock selector
- H1 Water intake function selection
- H2 Cubed ice function selector
- H3 Crushed ice function selector

Indicators:

- a1 Auto Set status
- a2 Wi-Fi function
- b Holiday mode
- c Zone selection status
- c1 Fridge compartment
- c2 Freezer compartment
- d Temperature display
- e1 Super-Freeze mode
- e2 Ice Maker status
- f Super-Cool mode
- g Panel lock
- h1 Water intake function
- h2 Cubed ice function
- h3 Crushed ice function



NOTICE

Initial power-on

When the refrigerator is powered on for the first time, the display will light up, and the refrigeration will be automatically set to 5°C, and the refrigeration will be automatically set to 18°C.

Display lock/unlocker

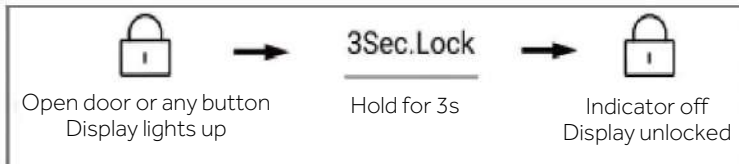
Automatic locking:

When the refrigerated door and the refrigerated door are closed and there is no key operation within 30 seconds, the display screen will automatically go out and lock.



Manual locking

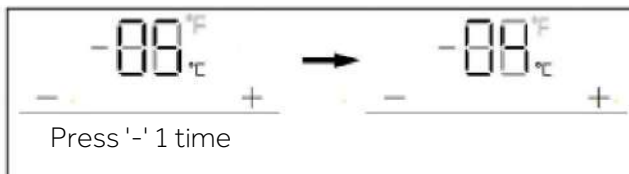
When the display screen is unlocked, press the "G" button for 3 seconds, the buzzer rings, the icon "g" lights up, and the display screen is locked



Adjust the temperature for refrigerator

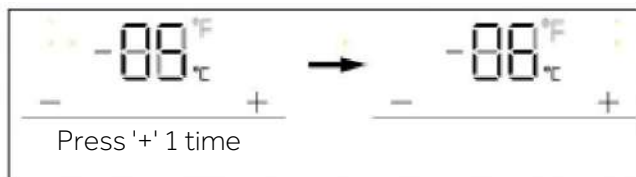
When the display screen is unlocked, press the "C" temperature zone selection button once, the buzzer will ring, the indicator icon "c1" of the cold storage temperature zone will light up, and the cold storage temperature display will flash double eight to enter the cold storage adjustment mode.

Each time the "D1" temperature adjustment button is pressed, the buzzer will ring, and the set gear of the cold storage room will be reduced by 1. The display will be in the order of "-9°C->-8°C->-7°C->-6°C->-5°C->-4°C->-3°C->-2°C->-1°C", and the minimum will be reduced to 1°C



Adjust the temperature for refrigerator

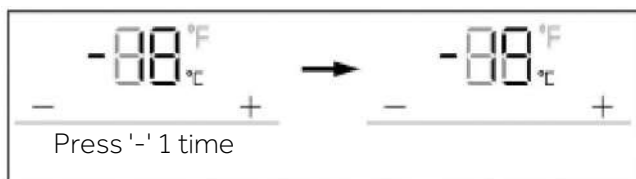
Each time the "D2" temperature adjustment button is pressed, the buzzer will sound, and the set gear of the cold storage room will be increased by 1. The display will be in the order of "-1°C->-8°C->-7°C->-6°C->-5°C->-4°C->-3->-2->-1", and the maximum temperature will rise to 9°C.



Adjust the temperature of freezing chamber

When the display screen is unlocked, press the "C" temperature zone selection button once, the buzzer will ring, the freezing temperature zone indicator icon "c2" will light up, and the freezing temperature display will flash double eight to enter the freezing adjustment mode.

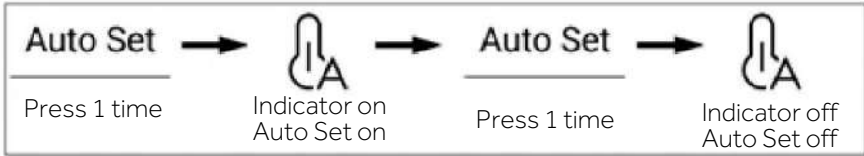
Each time the "D1" temperature adjustment button is pressed, the buzzer will ring, and the set gear of the freezer will be reduced by 1. The display will be in the order of "-14°C->-15°C->-16°C->-17°C->-18°C->-19°C->-20->-21->-22->-23->-24", and the lowest will be reduced to 24°C



Each time the "D2" temperature adjustment button is pressed, the buzzer will ring, and the set gear of the freezer will be increased by 1. The display will be in the order of "-24°C->-23°C->-22°C->-21°C->-20°C->-19°C->-18->-17->-16->-15->-14", and the maximum will rise to - 14. 20->-21->-22->-23->-24", and the lowest will be reduced to 14°C

Intelligent function

When the display screen is unlocked, press the "A" smart key once, the buzzer will ring, the smart indicator icon "a1" will light up, and the smart function of the refrigerator will be turned on. When the smart indicator is on, press the "A" smart button, the buzzer will ring, the smart indicator "a1" will go out, and the smart function of the refrigerator will be turned off.



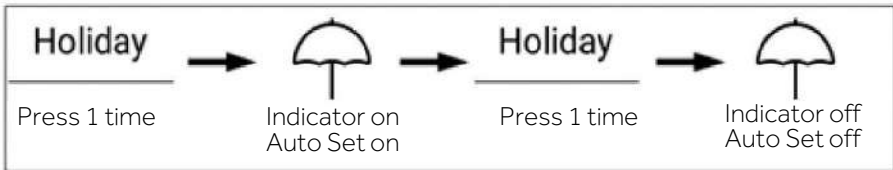
In the intelligent state, the refrigeration or freezer temperature cannot be adjusted. If the temperature adjustment button "D1" or "D2" is pressed, the intelligent indicator icon "a1" flashes, accompanied by a prompt tone, indicating that this operation cannot be performed.

Note: In the intelligent state, due to different control methods, if the "quick cooling", "quick freezing" and "holiday" functions are set, the intelligent indicator icon "a1" will go out and the intelligent function will exit automatically.

Holiday function

The holiday function is designed to make it convenient for you not to use the cold room for a long time. When the holiday function is on, the cold room is normally controlled, and the cold room is automatically set to 17°C, so that your cold room will not produce odor due to high temperature, and can save energy consumption.

When the display screen is unlocked, press the "B" holiday button once, the buzzer rings, the holiday indicator icon "b" lights up, and the refrigerator holiday function is turned on. When the holiday indicator is on, press the "B" holiday button, the buzzer rings, the holiday indicator "b" goes out, and the refrigerator holiday function is off.



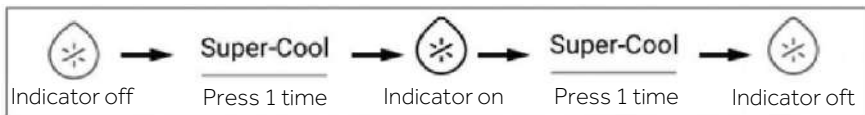
NOTICE

In the holiday function state, the temperature of the cold storage room cannot be adjusted. If the temperature adjustment button "D1" or "D2" is pressed, the holiday indicator "b" will flash, accompanied by a prompt tone, indicating that this operation cannot be performed.

Before entering the holiday function, please empty the refrigerator to avoid food deterioration in the refrigerator. Under the holiday function status, the "smart" or "fast cooling" function cannot be turned on at the same time due to different control methods. If the "smart" or "fast cooling" function is set, the holiday function

Quick cooling function

When the display screen is unlocked, press the "F" quick-cooling button once, the buzzer rings, the quick-cooling indicator icon "f" lights up, and the quick-cooling function of the refrigerator is turned on. When the quick-cooling indicator is on, press the "F" quick-cooling button, the buzzer will ring, the quick-cooling indicator "f" will go out, and the quick-cooling function of the refrigerator will be turned off.



NOTICE

1. Enter the fast cooling function on state. After the fast cooling function runs to the set conditions, the refrigerator will automatically switch to the fast cooling function off state. If you want to exit manually, you can press the "F" quick-cooling button to exit.
2. In the status of quick-cooling function, the temperature of the refrigerator cannot be adjusted. If the temperature adjustment button "D1" or "D2" is pressed, the quick-cooling indicator icon "f" will flash, accompanied by a prompt tone, indicating that this operation cannot be performed.
3. In the status of quick-cooling function, the "smart" or "holiday" function cannot be turned on at the same time due to different controls. If the "smart" or "holiday" function is set, the indicator "f" of quick-cooling function will go out and the quick-cooling function will automatically exit.

Super-Frz function

When the display screen is unlocked, press the "E" quick-freezing button once, the buzzer rings, the quick-freezing indicator icon "e1" lights up, and the refrigerator quick-freezing function is turned on. When the quick-freezing indicator is on, press the "E" quick-freezing button, the buzzer will ring, the quick-freezing indicator "e1" will go out, and the quick-freezing function of the refrigerator will be turned off.





NOTICE

1. Enter the quick-freezing function on state. After the quick-freezing function runs to the set conditions, the refrigerator will automatically switch to the quick-freezing function off state. If you want to exit manually, you can press the "E" quick-cooling button to exit.
2. Under the status of quick-freezing function, the freezing chamber temperature cannot be adjusted. If the temperature adjustment button "D1" or "D2" is pressed, the quick-freezing indicator icon "e1" flashes, accompanied by a prompt tone, indicating that this operation cannot be performed.
3. Under the status of quick-freezing function, the "intelligent" function cannot be opened at the same time due to different controls. If the "intelligent" function is set, the indicator icon „e1" of quick-freezing function will go out and the quick-freezing function will automatically exit.

Filter function

When the refrigerator has been running for 6 months, the filter replacement icon "c3" lights up, and the blue bar indicator light under the display panel flashes, prompting the user to replace a new filter. When the filter is replaced, please press and hold the "C" button for 3 seconds, the buzzer will ring once, the filter replacement reminder will be canceled, the filter replacement icon "c3" will go out, and the blue bar indicator light will always be on.



Ice making mode

When the display screen is unlocked, press and hold the "E" quick-freezing button for 3 seconds, the buzzer rings, the ice making indicator icon "e2" lights up, and the ice making function of the refrigerator is turned on. When the ice-making indicator is on, press and hold the "E" quick-freezing button for 3 seconds, the buzzer will ring, the quick-freezing indicator "e2" will go out, and the ice-making function of the refrigerator will be turned off.



Filter function

Water intake function

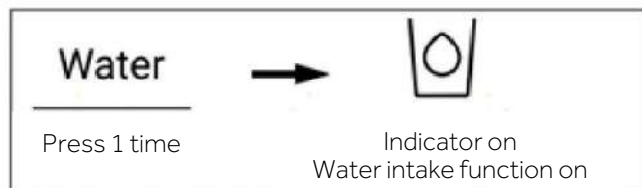
EN

When the display screen is unlocked, press the "H1" water intake function button once, the buzzer will ring, the water intake indicator icon "h1" will light up, and the water intake function of the refrigerator will start. When the water intake indicator is on, press the "H1" water intake function button, the buzzer will ring, the water intake indicator "h1" will go out, and the water intake function of the refrigerator will be turned off.



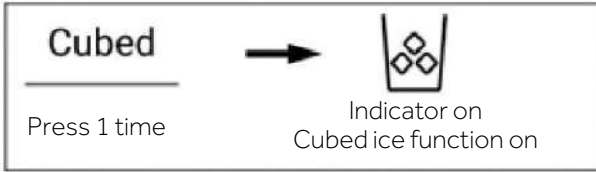
NOTICE

1. When the water intake exceeds the water intake warning time (150s), the buzzer will start to alarm (Dingdong), and when the water intake protection time (180s) is exceeded, the water intake protection status will be triggered;
2. After the protection state is triggered, the water intake protection recovery time (200s) will not be discharged by pressing the water intake microswitch; After the recovery time of water intake protection, press the water intake microswitch to resume water intake. Under the protection status, press the distributor press button to make a prompt sound (Ding Dong Dong).
3. Count back for 10 minutes from the beginning of water intake. If the cumulative water intake exceeds 5 minutes within this 10 minutes, the water intake protection will be forced to stop for 10 minutes, and the water intake will be resumed after 10 minutes. If the accumulated water intake does not exceed 5min within 10min, the timing will be reset, and the timing will be restarted after the water intake again. This cycle control. Under the protection status, press the distributor press button to make a prompt sound (Ding Dong Dong).



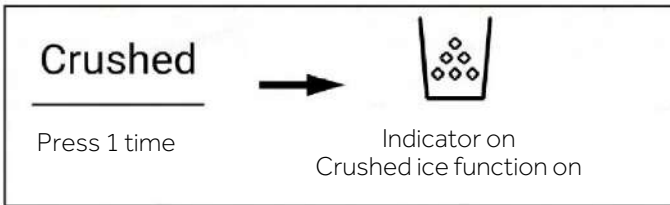
Rounding ice function

When the display screen is unlocked, press the "H2" rounding ice function button once, the buzzer will ring, the rounding ice indicator icon "h2" will light up, and the refrigerator rounding ice function will be turned on. When the ice rounding indicator is on, press the "H2" ice rounding function button, the buzzer will ring, the ice rounding indicator "h2" will go out, and the ice rounding function of the refrigerator will be off.



Ice crushing function

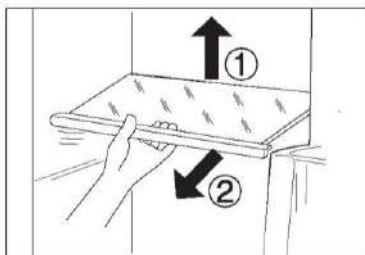
When the display screen is unlocked, press the "H3" rounding ice function button once, the buzzer will ring, the rounding ice indicator icon "h3" will light up, and the refrigerator rounding ice function will start. When the ice rounding indicator is on, press the "H3" ice rounding function button once, the buzzer will ring, the ice rounding indicator "H3" will go out, and the ice rounding function of the refrigerator will be turned off.





NOTICE

1. Under Super-Freeze state, the freezer temperature cannot be adjusted. If either button "D" (Temperature adjustment button "-") or button "E" (Temperature adjustment button "+") is pressed to adjust the temperature of freezer, the indicator "f2" (Freezer indicator) will flash with a prompt sound to indicate that this operation cannot be carried out.
2. Super-Freeze function is designed to keep nutrition value of frozen food, it will be freeze food in the shortest time. If large quantities of frozen food are to be frozen at one time, it is recommended that users take food that cannot be frozen out from the S-zone, turn the S-Zone temperature below -18°C , to use it as a freezer. Meanwhile, Super-Freeze function should be set 24h in advance, to make the freezer and S-zone own relatively low temperature and put food in. At this time, the freezing speed of the freezer and S-zone is improved, food can be frozen quickly, the nutrition of food is effectively kept, and the storage becomes quite convenient.



Adjustable shelves

1. The height of the shelves can be adjusted to fit your storage needs.
2. To relocate a shelf, remove it first by uplifting its hind edge ① and pulling it out ②.
3. To reinstall it, put it on the lugs on both sides and push it to the most rearward position until the rear of the shelf is fixed inside the slots in the sides.



NOTICE

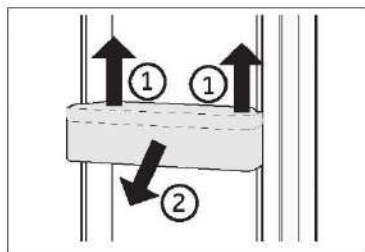
Ensure that all ends of a shelf are level.

My Zone drawer

1. In this compartment the humidity level is lower than fridge compartment. This drawer is suitable to store dry fruit and other dry food with low water content like butter, fats and oil or chocolate.

Removable door racks/bottle holder

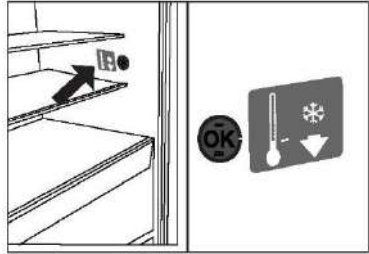
1. The door racks can be removed for cleaning:
2. Place hands on each side of the rack, lift it upwards ① and pull it out ②.
3. In order to insert the door rack, the above steps are carried out in reverse order.



OPTIONAL: OK-temperature indicator

The OK-temperature indicator can be used to determine temperatures below $+4^{\circ}\text{C}$.

Gradually reduce the temperature if the sign does not indicate "OK".



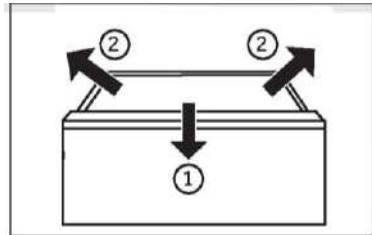
NOTICE

When the appliance is switched on, it may take up to 12 hours for the correct temperatures to be reached.

Removable drawer

To remove the drawer out, pull out to the maximum extent ①, lift and remove ②.

In order to insert the drawer, the above steps are carried out in reverse order.



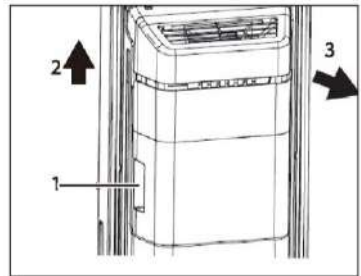
Ice container

Stopping the production of ice If no ice or water is needed over a long period of time, the valve between the water supply and the appliance can be turned off. The ice box should be cleaned, dried and put back into the appliance to prevent the emergence of odours. Grip both side handles.

Removable drawer

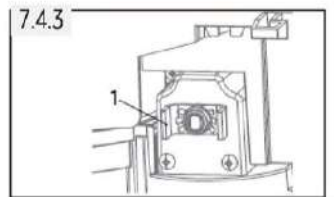
To remove the drawer out, pull out to the maximum extent ①, lift and remove ②.

In order to insert the drawer, the above steps are carried out in reverse order.



Reinstalling the ice container (Fig.7.4.3)

To reinstall the ice container, the U - shaped bracket behind the ice container (1 in Fig.7.4.3) must be aligned with the corresponding metal structure. Follow the steps from 7.4.2 in the reverse order.

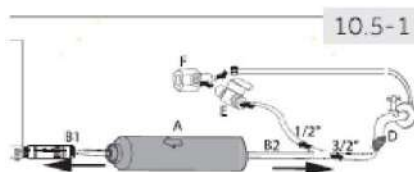


Notice: ice box

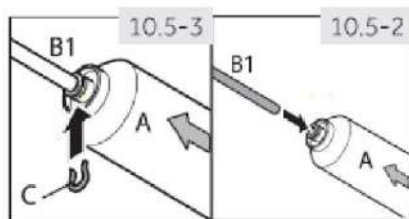
Moisture can condense and freeze the ice box in place.

Equipment

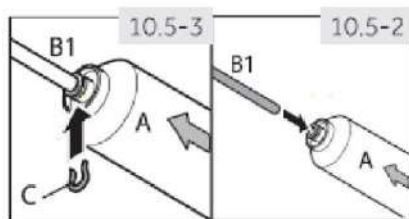
1. Cut the pipe into two pieces with the required length to connect the filter (A) with the appliance (B1) and the water tap (B2) (Fig.10.5-1). Make sure to get a square cut by using a sharp knife.



2. Insert pipe (B1) approx.12 mm deep into the mounting fixture of the water filter (A) (Fig.10.5-2). Take care to install the filter in the correct direction. The dart shows the direction of water flow.

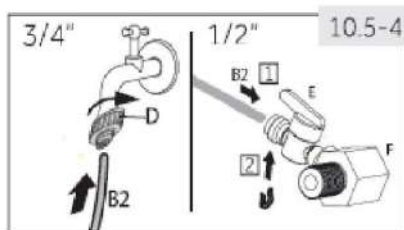


3. Secure the pipe with a locking clip (C) according to Fig.10.5-3.



4. Repeat step 2 and 3 with the pipe (B2) on the other side of the filter

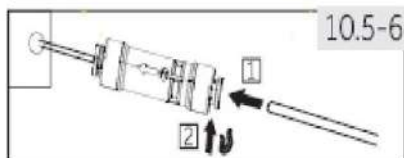
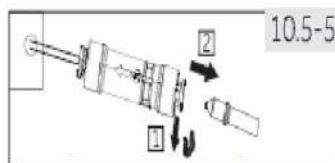
5. Connect the end of pipe (B2) to one of the adapters "D" or "E and F" which suits to the water main (Fig.10.5-4).



6. Remove the plug in the valve at the back of appliance) Fig.10.5-5).

7. Connect the end of B1 to the valve at the back of the appliance(Fig.10.5-6).

8. Open the water tap to check if the system is leak free and flush the pipe.





WARNING!

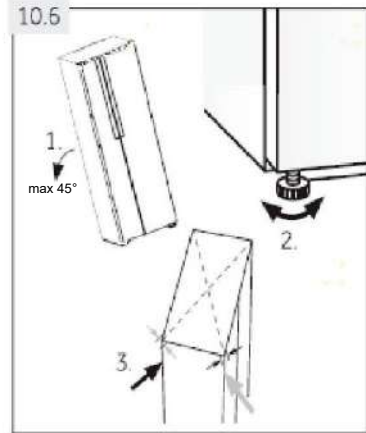
Ensure that the connections are always firm, dry and leak free.

>Make sure the hose is never crushed, kinked, or twisted.

10.6 Aligning the appliance

The appliance should be placed on a flat and solid surface.

1. Tit the appliance slightly backwards (Fig. 10.6).
2. Set the feet to the desired level. Make sure the distance to the wall on the hinge sides is at least 10 cm.
3. The stability can be checked by alternately bumping on the diagonals. The slightly swaying should be the same in both directions. Otherwise the frame can warp possible leaking door seals are the result. A low tendency to the rear facilitates the closing of the doors.

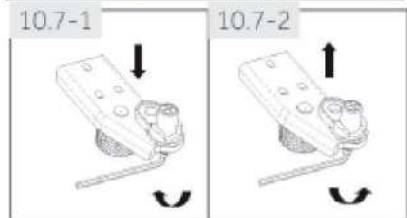
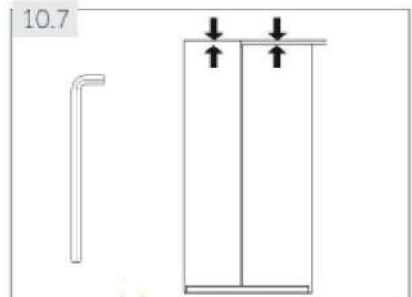


10.7 Fine tuning of the doors

If the doors are still not in one level after levelling the doors by the feet, this mismatch can be remedied by turning the hinge lifting shaft at the right bottom corner of refrigerating door with a spanner (Fig. 10.7)

Clockwise turn lifting shaft with spanner to lower door height (Fig. 10.7-1).

Anticlockwise turn lifting shaft with spanner to lift door height (Fig. 10.7-2).



10.9 Electrical connection

Before each connection check if:

power supply, socket and fusing are appropriate to the rating plate.

the power socket is earthed and no multi - plug or extension.

the power plug and socket are strictly according.

Connect the plug to a properly installed household socket.

To avoid risks a damaged power cord must be replaced by the customer service (



WARNING!

To avoid risks a damaged power cord must be replaced by the customer service (see warranty card)

10.10 Removing and installing the doors

In the event that you need to remove the appliance doors, please follow the door removal and installation instructions below (Fig.10.10).

see warranty card).



WARNING!

Before any operation, deactivate the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.

Block the water supply.

The appliance is heavy. Always handle with at least two persons.

Do not tilt the appliance more than 45 or place it horizontally on the ground.

Before any operation, deactivate the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.

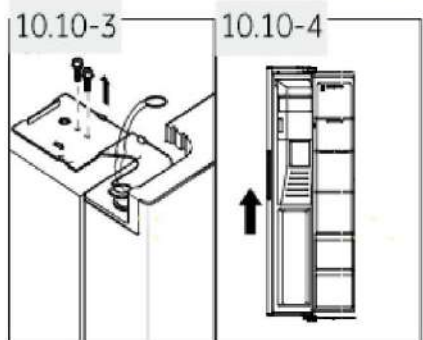
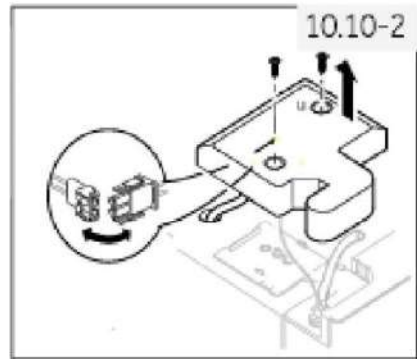
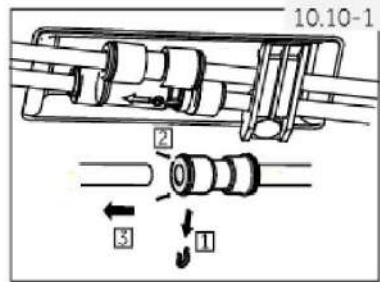
Block the water supply.

The appliance is heavy. Always handle with at least two persons.

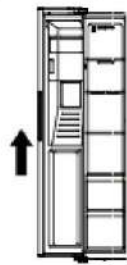
Do not tilt the appliance more than 45 or place it horizontally on the ground.

The door may fall over and hurt people, or get damaged during these steps, please pay more attention when removing and installing doors.

1. Release the left side of two water couplers on the front left corner at the bottom of appliance: press and hold in the collar as shown and remove the water pipe.(Fig.10.10-1).
2. Undo the hinge cover screw and remove the cover (Fig.10.10-2). When removing the freezer door, disconnect all wires except for the grounding wire.
3. Undo the screws holding the upper hinge in position and then remove the hinge (Fig. 10.10-3).
4. Lift the door to remove it (Fig.10.10-4). When removing the freezer door, lift it high enough to pull out the water connection from the bottom of the appliance.
5. Refit the door by reversing the removal steps. Ensure that the grounding cable will be fixed by the screw.
6. Refit the water connection.



10.10-4





WARNING!

Disconnect the appliance from the power supply before cleaning.

Cleaning

Clean the appliance when only little or no food is stored.

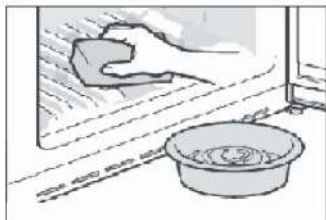
The appliance should be cleaned every four weeks for good maintenance and to prevent bad stored food odors.

EN



WARNING!

- ▶ Do not clean the appliance with hard brushes, wire brushes, detergent powder, petrol, amyl acetate, acetone and similar organic solutions, acid or alkaline solutions. Please clean with special refrigerator detergent to avoid damage.
- ▶ Do not spray or flush the appliance during cleaning.
- ▶ Do not use water spray or steam to clean the appliance.
- ▶ Do not clean the cold glass shelves with hot water. Sudden temperature change may cause the glass to break.
- ▶ Do not touch the inside surface of the freezer storage compartment, especially with wet hands, as your hands may freeze onto the surface.
- ▶ In case of heating check the condition of frozen goods.



- ▶ Always keep the door gasket clean.
- ▶ Clean the inside and housing of the appliance with a sponge dampened in warm water and neutral detergent.
- ▶ 1. Please scrub the interior and exterior of the refrigerator, including door sealing, door rack, glass shelves, boxes and so on, with a soft towel or sponge dipped in warm water (you may add neutral detergent into the warm water).
- ▶ 2. If there is liquid spilled, remove all the contaminated parts, directly rinse with the flow water, dry and place it back into the fridge.
- ▶ 3. If there is spilled cream (such as the cream, melting ice cream), please remove all the contaminated parts, put into the warm water with about 40 °C for some time, then rinse with the flow water, dry and place it back into the fridge.
- ▶ 4. In case some small part or component gets stuck inside of the fridge (between shelves or drawers), use small soft brush to release it. If you could not reach the part, please contact Haier service
- ▶ Rinse and dry with soft cloth.
- ▶ Do not clean any of the parts of the appliance in a dishwasher.
- ▶ Allow at least 5 minutes before restarting the appliance as frequent starting may damage the compressor.

Defrosting

The defrosting of the refrigerator and the freezer compartment are done automatically; no manual operation is needed.

Replacing the LED-lamps



WARNING!

Do not replace the LED lamp yourself, it must only be replaced by either the manufacturer or the authorised service agent.

The lamps adopts LED as its light source, featuring low energy consumption and long service life. If there is any abnormality, please contact the customer service. See CUSTOMER SERVICE.

Parameters of the lamps:

Refrigerator compartment: 12 V max 2 W

Freezer compartment: 12 V max 2 W

Non-use for a longer period

If the appliance is not used for an extended period of time, and you will not use the Holiday-function for the refrigerator:

Take out the food.

Unplug the power cord.

Clean the appliance as described above.

Keep the doors open to prevent the creation of bad odours inside.



NOTICE

Turn the appliance off only if strictly necessary.

Moving the appliance

1. Remove all food and unplug the appliance.
2. Secure shelves and other moveable parts in the fridge and the freezer with adhesive tape.
3. Do not tilt the refrigerator more than 45° to avoid damaging the refrigerating system.



WARNING!

- ▶ Do not lift the appliance by its handles.
- ▶ Never place the appliance horizontally on the ground.

Many occurring problems could be solved by yourself without specific expertise. In case of a problem please check all shown possibilities and follow below instructions before you contact an after sales service. See CUSTOMER SERVICE.



WARNING!

- ▶ Before maintenance, deactivate the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- ▶ Electrical equipment should be serviced only by qualified electrical experts, because improper repairs can cause considerable consequential damages.
- ▶ A damaged supply should only be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Problem	Possible Cause	Possible Solution
The compressor does not work.	• Mains plug is not connected in the mains socket. • The appliance is in the defrosting cycle	• Connect the mains plug. • This is normal for an automatic defrosting
The appliance runs frequently or runs for a too long period of time.	• The indoor or outdoor temperature is too high. • The appliance has been off power for a period of time. • A door of the appliance is not tightly closed. • The door has been opened too frequently or for too long. • The temperature setting for the freezer compartment is too low. • The door gasket is dirty, worn, cracked or mismatched. • The required air circulation is not guaranteed.	• In this case, it is normal for the appliance to run longer. • Normally, it takes 8 to 12 hours for the appliance to cool down completely. • Close the door/drawer and ensure the appliance is located on a level ground and there is no food or container jarring the door. • Do not open the door/drawer too frequently. • Set the temperature higher until a satisfactory refrigerator temperature is obtained. It takes 24 hours for the refrigerator temperature to become stable. • Clean the door/drawer gasket or replace them by the customer service. • Ensure adequate ventilation.

Problem	Possible Cause	Possible Solution
The inside of the refrigerator is dirty and/or smells.	• The inside of the refrigerator needs cleaning. • Food of strong odour is stored in the refrigerator.	• Clean the inside of the refrigerator. • Wrap the food thoroughly..
It is not cold enough inside the appliance.	• The temperature is set too high. • Too warm goods has been stored. • Too much food has been stored at one time. • The goods are too close to each other. • A door/drawer of the appliance is not tightly closed. • The door/drawer has been opened too frequently or for too long.	• Reset the temperature. • Always cool down goods before storing them. • Always store small quantities of food. • Leave a gap between several foods allowing air flowing. • Close the door/drawer • Do not open the door/drawer too frequently.
It is too cold inside the appliance.	• The temperature is set too low. • The Super-Frz/Super-Coolfunction is activated or is running too long.	• Reset the temperature. • Switch off the Super-Frz/Super-Cool function
Moisture formation on the inside of the refrigerator compartment.	• The climate is too warm and toodamp. • A door/drawer of the appliance is not tightly closed. • The door/drawer has been opened too frequently or for too long. • Food containers or liquids are left open.	• Increase the temperature. • Close the door/drawer • Do not open the door/drawer too frequently. • Let hot foods cool to room temperature and cover foods and liquids.
Moisture accumulates on the refrigerators outside surface or between the doors/door and drawer.	• The climate is too warm and too damp. • The door is not closed tightly. The cold air in the appliance and the warm air outside it condensates.	• This is normal in damp climate and will change when the humidity decreases. • Ensure that her door/drawer is tightly shut.

Troubleshooting

EN

Problem	Possible Cause	Possible Solution
Strong ice and frost in the freezer compartment.	• The goods were not adequately packaged. • A door/drawer of the appliance is not tightly closed. • The door/drawer has been opened too frequently or for too long. • The door/drawer gasket is dirty, worn, cracked or mismatched. • Something on the inside prevents the door/drawer to close properly.	• Always pack the goods well. • Close the door/drawer. • Do not open the door/drawer too frequently. • Clean the door/drawer gasket or replace them by new ones. • Reposition the shelves, door racks, or internal containers to allow the door/drawer to close.
The sides of the cabinet and door strip get warm.	• -	• This is normal.
The appliance makes abnormal sounds.	• The appliance is not located on level ground. • The appliance touches some object around it.	• Adjust the feet to level the appliance. • Remove objects around the appliance.
A slight sound is to be heard similar to that of flowing water.	• -	• This is normal.
You will hear an alarm beep.	• The fridge storage compartment door is open.	• Close the door.
You will hear a faint hum.	• The anti-condensation system is working	• This prevents condensation and is normal

Power interruption

In the event of a power cut, food should remain safely cold for about 5 hours. Follow these tips during a prolonged power interruption, especially in summer:

- ▶ Open the door/drawer as few times as possible.
- ▶ Do not put additional food into the appliance during a power interruption.
- ▶ If prior notice of a power interruption is given and the interruption duration is longer than 5 hours, make some ice and put it in a container in the top of the refrigerator compartment.
- ▶ An inspection of the goods is required immediately after the interruption.
- ▶ As temperature in the refrigerator will rise during a power interruption or other failure, the storage period and edible quality of food will be reduced. Any food that defrosts should be either consumed, or cooked and refrozen (where suitable) soon afterwards in order to prevent health risks.

Memory function during power interruption

After restoration of power the appliance continues with the settings that were set before the power failure.

Unpacking



WARNING!

- ▶ The appliance is heavy. Always handle with at least two persons.
- ▶ Keep all packaging materials out of children's reach and dispose them in an environmentally friendly manner
- ▶ Take the appliance out of the packaging.
- ▶ Remove all packaging materials.

Environmental conditions

The room temperature should always be between 10° C and 43° C, since it can influence the temperature inside the appliance and its energy consumption. Do not install the appliance near other heat-emitting appliances (ovens, refrigerators) without isolation.

Space requirement

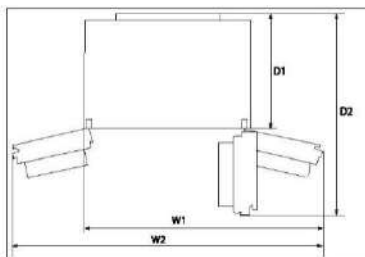
Required space when door is opened:

W1 = 1221 mm

W2=1534 mm

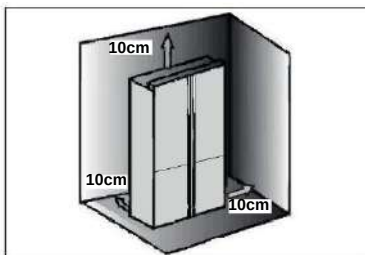
D1=560 mm

D2=1040 mm



Ventilation cross-section

To achieve sufficient ventilation of the appliance for safety reasons, the information of the required ventilation cross sections must be observed.

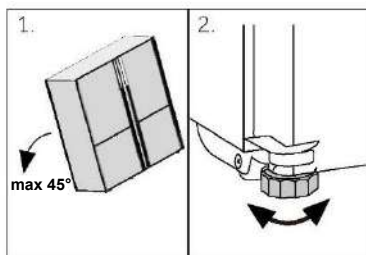


Aigning the appliance

The appliance should be placed on a flat and solid surface.

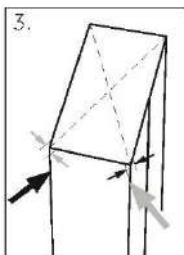
1. Tilt the refrigerator slightly backwards.
2. Set the feet to the desired level.

Make sure the distance to the wall on the hinge side is at least 100 mm for the door to open properly.



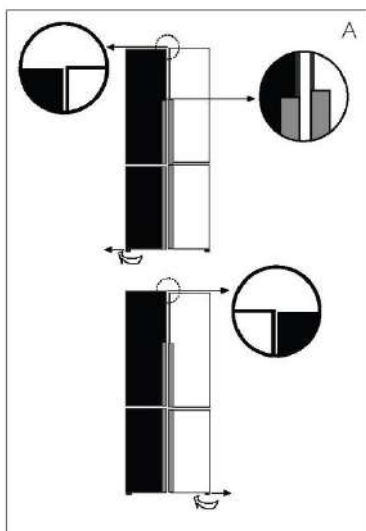
NOTICE

For a free standing appliance: this refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance



3. The stability can be checked by alternately bumping on the diagonals. The slightly swaying should be the same in both directions. Otherwise the frame can warp; possible leaking door seals are the result. A low tendency to the rear facilitates the closing of the doors.

EN



Fine tuning of the doors

If the doors are not in one level, this mismatch can be remedied by following:

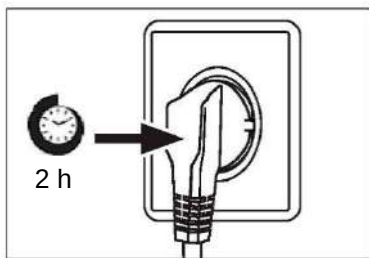
A) Using adjustable foot

Rotate the adjustable foot according to the direction of arrow to turn up or down the foot.



NOTICE

In the future use of refrigerator, doors uneven phenomenon may occur to the weight of stored food. Then please adjust according to the above methods.



Waiting time

To the maintenance-free lubrication oil is located in the capsule of the compressor. This oil can get through the closed pipe system during slanting transport. Before connecting the appliance to the power supply you have to wait at least 2 hours so that the oil runs back into the capsule.

Electrical connection

Before each connection check if:

- ▶ power supply, socket and fusing are appropriate to the rating plate.
- ▶ the power socket is earthed and no multi-plug or extension.
- ▶ the power plug and socket are strictly according.

Connect the plug to a properly installed household socket.



WARNING!

To avoid risks a damaged power cord must be replaced by the customer service (see warranty card).

Product fiche according to regulation EU No. 2019/2016

Brand	Haier
Model name / identifier	HSW59F18EIMM HSW59F18EIPT
Category of the model	Refrigerator-freezer
Energy efficiency class	E
Annual energy consumption(kWh/year) (1)	/
Total volume(L)	601
Volume refrigerator(L)	391
Volume freezer(L)	210
Star rating	
Temperature of other compartments>14°C	Non applicable
Frost-free system	Yes
Freezing capacity(kg/24h)	12
Climate rating (2)	SN-N-ST-T
Noise emission class and airborne acoustical noise emissions (db(A) re 1pW)	C(35)
Temperature rise time (h)	5
Ice making capacity	kg/24h
Type of appliance	freestanding

Technical data

Explanations:

- Yes, featured

(1) Based on the results of the standards conformance test over 24 hours. The actual consumption depends on the use and the location of the appliance.

(2) Climate rating SN: This appliance is intended for use in an ambient temperature of between + 10°C and +32°C

Climate rating N: This appliance is intended for use in an ambient temperature of between + 16°C and +32°C

Climate rating ST: This appliance is intended for use in an ambient temperature of between + 16°C and +38°C

Climate rating T: This appliance is intended for use in an ambient temperature of between + 16°C and +43°C

Additional technical data

Voltage / Frequency	220-240V ~/ 50Hz
Input current (A)	1.8
Main fuse (A)	
Coolant	R600a
Dimensions (H/W/D in mm)	1775 / 905 / 726

We recommend our Haier Customer Service and the use of original spare parts.
If you have a problem with your appliance, please first check section
TROUBLESHOOTING.

If you cannot find a solution there, please contact

- your local dealer or
- our European Call Service-Center (see listed phone numbers below) or
- the Service & Support area at www.haier.com where you can activate the service
- claim and also find FAQs.

To contact our Service, ensure that you have the following data available.
The information can be found on the rating plate.

Model _____
Serial No. _____

Also check the Warranty Card supplied with the product in case of warranty.

European Call Service-Center		
Country*	Phone number	Costs
Haier Italy (IT)	199 100 912	
Haier Spain (ES)	902 509 123	
Haier Germany (DE)	0180 5 39 39 99	• 14 Ct/Min Landline • max 42 Ct/Min Mobile
Haier Austria (AT)	0820 001 205	• 14,53 Ct/Min Landline • max 20 Ct/Min all others
Haier United Kingdom (UK)	0333 003 8122	
Haier France (FR)	0980 406 409	

* For other countries please refer to www.haier.com

Haier Europe Trading S.r.l

Branch UK

Westgate House, Westgate, Ealing

London, W5 1YY

EN

*Duration of the guarantee of the refrigerating appliance:

Minimum guarantee is: 2 years for EU Countries, 3 years for Turkey, 1 year for UK, 1 year for Russia, 3 years for Sweden, 2 years for Serbia, 5 years for Norway, 1 year for Morocco, 6 months for Algeria, Tunisia no legal warranty required.

*The period of spare parts for the repair of the appliance:

Thermostats, temperature sensors, printed circuit boards and light sources are available for a minimum period of seven years after placing the last unit of the model on the market.

Door handles, door hinges, trays and baskets for a minimum period of seven years and door gaskets for a minimum period of 10 year, after placing the last unit of the model on the market.

*For further information about the product, please consult <https://eprel.ec.europa.eu/> or scan the QR on the energy label supplied with the appliance.

Bezpečnostní informace.....	43
Určené použití	48
Popis výrobku.....	49
Ovládací panel.....	50
Používání.....	51
Vybavení.....	59
Čištění a údržba.....	64
Řešení problémů	66
Instalace.....	70
Technické údaje	73
Zákaznický servis	75

Děkujeme vám, že jste si koupili výrobek značky Haier.

Před použitím spotřebiče si pozorně přečtěte tyto pokyny. Obsahují důležité informace, které vám pomohou co nejlépe využít spotřebič a zajistit jeho bezpečnou a správnou instalaci, používání a údržbu.

Uchovejte tuto příručku na praktickém místě, abyste do ní mohli kdykoli nahlédnout ohledně bezpečného a správného používání spotřebiče.

CS

Pokud spotřebič prodáváte, věnujete nebo necháváte ve starém domě, předejte společně s ním také tuto příručku, aby se mohl nový vlastník seznámit se spotřebičem a přečíst si bezpečnostní varování.

Příslušenství

Zkontrolujte příslušenství a literaturu podle tohoto seznamu:



Vodovodní potrubí



Vodní filtr



6,35mm adaptér
s ventilem



6,35mm adaptér



2 přichytky



Zásobník na
vejce



Energetický
štítek



Záruční list



Uživatelská
příručka



VAROVÁNÍ – Důležité bezpečnostní informace



UPOZORNĚNÍ – Všeobecné informace a tipy



Informace týkající se životního prostředí

CS



Likvidace

Pomáhejte chránit životní prostředí a lidské zdraví. Vložte obalový materiál do vhodných kontejnerů pro recyklaci. Pomáhejte recyklovat odpadní elektrické a elektronické spotřebiče. Spotřebiče označené tímto symbolem nevyhazujte do domovního odpadu. Zašlete výrobek do místního recyklačního závodu, nebo se obraťte na váš obecní úřad.



VAROVÁNÍ!

Nebezpečí poranění nebo udušení!

Chladiva a plyny vyžadují profesionální likvidaci. Zajistěte, aby se potrubí chladicího okruhu nepoškodilo, než bude náležitě zlikvidováno. Odpojte spotřebič od síťového napájení. Odstříhnete síťový kabel a zlikvidujte ho. Odstraňte police a přihrádky, stejně jako západku a těsnění dvířek, aby nedošlo k uzavření dětí a domácích zvířat uvnitř spotřebiče.

Před prvním zapnutím spotřebiče si přečtěte následující rady týkající se bezpečnosti!:



VAROVÁNÍ!

Před prvním použitím

- ▶ Ujistěte se, že při přepravě nedošlo k žádnému poškození.
- ▶ Odstraňte veškerý obalový materiál a uschovejte ho mimo dosah dětí.
- ▶ Před instalací spotřebiče počkejte alespoň dvě hodiny, aby byla zaručena plná účinnost okruhu chladiva.
- ▶ Se spotřebičem vždy manipulujte alespoň ve dvou osobách, protože je těžký.

Instalace

- ▶ Spotřebič by se měl umístit do dobře větrané místnosti. Nad spotřebičem a kolem něj zajistěte volný prostor alespoň 10 cm.
- ▶ Nikdy neumísťujte spotřebič do vlhkého prostoru nebo na místo, kde by na něj mohla stříkat voda. Vodu a skvrny odstraňte a vysušte měkkou, čistou látkou.
- ▶ Neinstalujte spotřebič na přímé sluneční světlo nebo do blízkosti zdrojů tepla (např. sporáků nebo ohřívačů).
- ▶ Nainstalujte spotřebič na místo odpovídající jeho velikost a používání a vyrovnejte ho.
- ▶ Zajistěte, aby nic nezakrývalo větrací otvory ve spotřebiči nebo v konstrukci pro vestavění.
- ▶ Ujistěte se, že parametry elektrického napájení se shodují s údaji na výrobním štítku. V opačném případě kontaktujte elektrikáře.
- ▶ Spotřebič pracuje s napájením 220–240 VAC/50 Hz. Nenormální kolísání napětí může způsobit, že spotřebič se nespustí, nebo se poškodí regulátor teploty či kompresor, případně se může za chodu ozývat neobvyklý hluk. V takovém případě by se měl nainstalovat automatický regulátor.
- ▶ Nepoužívejte rozbočovací adaptéry ani prodlužovací kabely.
- ▶ Neumísťujte za spotřebič přenosné rozbočovací zásuvky ani prodlužovací kabely.
- ▶ Ujistěte se, že napájecí kabel není zachycen chladničkou. Nešlepejte na napájecí kabel.



VAROVÁNÍ!

- ▶ K napájení použijte samostatnou, snadno přístupnou uzemněnou zásuvku. Tento spotřebič musí být uzemněný.

Pouze pro Spojené království: Napájecí kabel spotřebiče je vybaven trojpólovou zástrčkou (s uzemněním), která se zapojuje do standardní trojpólové zásuvky (s uzemněním). Nikdy neodřezávejte ani nedemontujte třetí kolík (uzemnění). Zástrčka by měla být přístupná i po instalaci spotřebiče.

- ▶ Nepoškodte okruh chladiva.

Denní používání

- ▶ Tento spotřebič mohou používat děti starší osmi let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby nezkušené a neznalé za předpokladu, že mají zajištěný dohled nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a chápou související rizika.
- ▶ Děti ve věku od 3 do 8 let mohou spotřebič plnit a vyprazdňovat, ale nesmějí jej čistit ani instalovat.
- ▶ Zabraňte dětem mladším 3 let v přístupu ke spotřebiči, pokud nejsou pod nepřetržitým dozorem.
- ▶ Děti si se spotřebičem nesmějí hrát.
- ▶ Jestliže v blízkosti spotřebiče uniká chladný plyn nebo jiný hořlavý plyn, vypněte ventil unikajícího plynu, otevřete dveře a okna a neodpojujte zástrčku napájecího kabelu chladničky nebo jakéhokoli jiného spotřebiče od zásuvky.
- ▶ Upozorňujeme, že spotřebič je nastaven na provoz při určitém rozsahu teplot mezi 10 a 43 °C. Spotřebič nemusí řádně fungovat, pokud je po dlouhou dobu vystaven teplotám nad nebo pod indikovaným rozsahem.
- ▶ Nepokládejte na horní stranu chladničky nestabilní předměty (těžké předměty, nádoby naplněné vodou), aby se předešlo zranění způsobenému pádem nebo elektrickým proudem v důsledku styku s vodou.
- ▶ Netahejte za police ve dvířkách. Dvířka by se mohla vychýlit, mohla by se vytáhnout police na láhve, nebo by se spotřebič mohl převrhnout.
- ▶ Otvírejte a zavírejte dvířka pouze pomocí madel. Mezera mezi dvířky a skříní je velmi úzká. Nenatahujte v těchto místech ruce, abyste si nepřiskřípli prsty. Dvířka chladničky otvírejte nebo zavírejte pouze v případě, že v dosahu jejich pohybu nestojí žádné děti.



VAROVÁNÍ!

- ▶ Ve spotřebiči nebo v jeho blízkosti neskladujte ani nepoužívejte hořlavé, výbušné nebo korozivní látky.
- ▶ Ve spotřebiči neskladujte léky, bakterie ani chemické látky. Tento spotřebič je určen k použití v domácnosti. Nedoporučuje se skladovat materiály, které vyžadují přesně stanovené teploty.
- ▶ Do mrazničky nikdy neukládejte tekutiny v láhvích nebo plechovkách (kromě vysokoprocentních lihovin), a zejména nápoje sycené oxidem uhličitým, protože během mrazení by praskly.
- ▶ Pokud dojde k oteplení v mrazničce, zkontrolujte stav potravin.
- ▶ Nenastavujte zbytečně nízkou teplotu ve vnitřním prostoru chladničky. Při vysokém nastavení může teplota klesnout do záporných hodnot. Pozor: Láhve mohou prasknout.
- ▶ Nedotýkejte se mražených potravin mokřýma rukama (noste rukavice). Zejména nejezte nanuky bezprostředně po vyjmutí z prostoru mrazničky. Hrozí nebezpečí přimrznutí nebo vzniku omrzlin. PRVNÍ POMOC: ihned vložte zasažené místo pod tekoucí studenou vodu. Neodtrhujte!
- ▶ Za provozu se nedotýkejte vnitřního povrchu úložného prostoru mrazničky, zejména ne mokřýma rukama, protože by mohly přimrznout k povrchu.
- ▶ V případě výpadku napájení nebo před čištěním odpojte spotřebič od napájení. Před opětovným spuštěním spotřebiče počkejte alespoň 7 minut, protože časté spouštění by mohlo poškodit kompresor.
- ▶ Uvnitř prostoru pro skladování potravin ve spotřebiči nepoužívejte elektrická zařízení, pokud se nejedná o zařízení doporučené výrobcem.
Údržba/čištění
- ▶ Jestliže jsou čištění a údržba prováděny dětmi, je nutné na ně dohlížet.
- ▶ Před zahájením jakékoli pravidelné údržby odpojte spotřebič od elektrického napájení. Před opětovným spuštěním spotřebiče počkejte alespoň 5 minut, protože časté spouštění by mohlo poškodit kompresor.



VAROVÁNÍ!

- ▶ Při odpojování spotřebiče od napájení držte zástrčku, nikoli kabel.
- ▶ Nečistěte spotřebič tvrdými kartáči, drátěnými kartáči, práškovým mycím prostředkem, benzinem, amylacetátem, acetonem, podobnými organickými roztoky a kyselými nebo zásaditými roztoky. K čištění použijte speciální čisticí prostředek na chladničky, aby se zamezilo poškození.
- ▶ Neseškrabávejte námrazu a led ostrými předměty. Nepoužívejte spreje, elektrické ohřívače jako fén na vlasy, parní čističe ani jiné zdroje tepla, aby nedošlo k poškození plastových součástí.
- ▶ K rozmrazování nepoužívejte mechanické nástroje ani jiné prostředky. Používejte pouze prostředky doporučené výrobcem.
- ▶ Pokud se poškodí napájecí kabel, výměnu musí provést výrobce, jeho servisní zástupce nebo osoba s podobnou kvalifikací, aby se vyloučilo riziko.
- ▶ Nepokoušejte se opravovat, rozebírat nebo upravovat spotřebič vlastními silami. Je-li nutná oprava, obraťte se na náš zákaznický servis.
- ▶ Alespoň jednou za rok odstraňte prach ze zadní strany spotřebiče, aby se předešlo nebezpečí požáru a snížila se spotřeba energie.
- ▶ Během čištění na spotřebič nestříkejte ani nelijte vodu.
- ▶ K čištění spotřebiče nepoužívejte vodní postřik ani proud vody.
- ▶ Nečistěte chladné skleněné police horkou vodou. Náhlá změna teploty by mohla způsobit, že sklo praskne.

Informace o plyném chladivu



VAROVÁNÍ!

Spotřebič obsahuje hořlavé chladivo ISOBUTAN (R600a). Ujistěte se, že během přepravy nebo instalace nedošlo k poškození okruhu chladiva. Unikající chladivo by mohlo způsobit zranění očí, nebo by se mohlo vznítit. Pokud dojde k poškození, nepřibližujte se s otevřeným plamenem, důkladně vyvětrejte místnost a nezapojujte ani neodpojujte napájecí kabely tohoto či jiných spotřebičů. Informujte zákaznický servis.

V případě zasažení očí chladivem důkladně vypláchněte oči pod tekoucí vodou a ihned zavolejte očnímu lékaři.

Určené použití

Tento spotřebič je určen k chlazení a mrazení potravin. Je určen výhradně k používání v domácnostech a podobných oblastech, jako jsou kuchyňky pro personál v obchodech, kancelářích a na dalších pracovištích, chalupy a hotely, motely a další obytné objekty, kde je používají zákazníci, stejně jako ubytovací zařízení typu penzionu se snídaní a cateringové služby. Není určen k používání v komerčním nebo průmyslovém prostředí.

CS

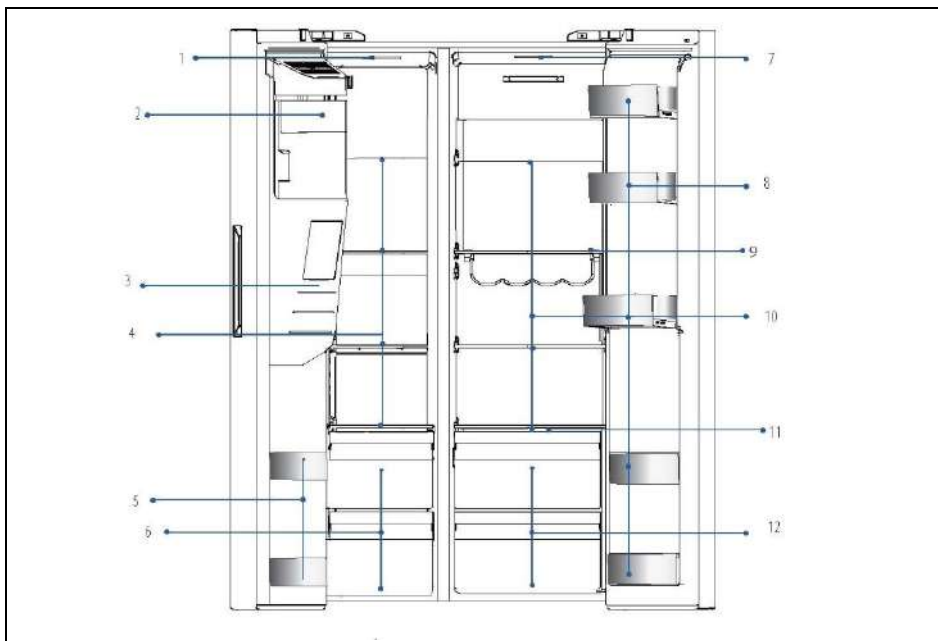
Na spotřebiči neprovádějte žádné změny nebo úpravy. Používání k jinému než určenému účelu může představovat nebezpečí a vést ke ztrátě platnosti záruky.

Normy a směrnice

Tento výrobek splňuje požadavky všech platných směrnic ES s odpovídajícími harmonizovanými normami, které stanoví používání označení CE.

i UPOZORNĚNÍ

Vzhledem k technickým změnám a různým modelům nemusí některé obrázky v této příručce přesně zobrazovat váš model.

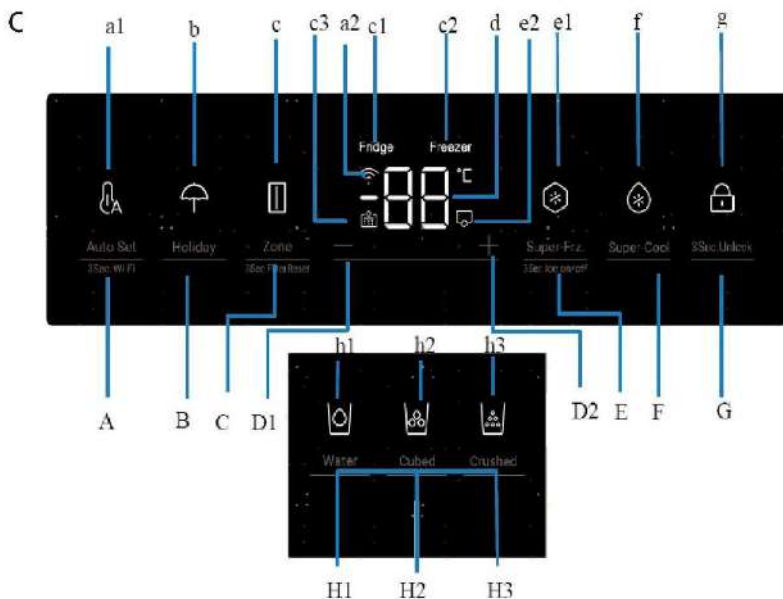


A: Prostor mrazničky

- 1 Stropní svítidlo
- 2 Výrobník ledu s nádobou na led
- 3 Zásobník na vodu a led
- 4 Skleněné police
- 5 Držák lahví
- 6 Příhrádky

B: Prostor chladničky

- 7 Stropní svítidlo
- 8 Držák lahví
- 9 Příhrádka na víno
- 10 Skleněné police
- 11 Krycí deska Wet zone
- 12 Příhrádky



Tlačítka:

- A Funkce Auto Set / 3Sec.Wi-Fi
- B Funkce Holiday
- C Výběr zóny / 3Sec.Filter Reset
- D1 Snížení teploty
- D2 Zvýšení teploty
- E Funkce Super-Freeze / Zapnutí/vypnutí 3Sec.Ice
- F Funkce Super-Cool
- G Volič funkce Zámek panelu
- H1 Volič funkce Přívod vody
- H2 Volič funkce Kostky ledu
- H3 Volič funkce Drcený led

Indikátory:

- a1 Stav Auto Set
- a2 Funkce Wi-Fi
- b Režim Holiday
- c Stav Výběr zóny
- c1 Prostor chladničky
- c2 Prostor mrazničky
- c3 Stav Výměna filtru
- d Zobrazení teploty
- e1 Režim Super-Freeze
- e2 Stav Výrobek ledu
- f Režim Super-Cool
- g Zámek panelu
- h1 Funkce Přívod vody
- h2 Funkce Kostky ledu
- h3 Funkce Drcený led

i UPOZORNĚNÍ

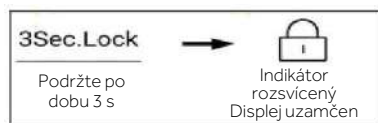
Počáteční zapnutí

Při prvním zapnutí chladničky se rozsvítí displej a teplota v chladničce se automaticky nastaví na 5 °C a teplota v mrazničce na -18 °C.

Zamykání a odemykání displeje

Automatické zamykání:

Pokud budou dvířka chladničky zavřená a během 30 sekund nedojde k žádné manipulaci s klíčem, obrazovka displeje automaticky zhasne a zamkne se.



Ruční zamykání

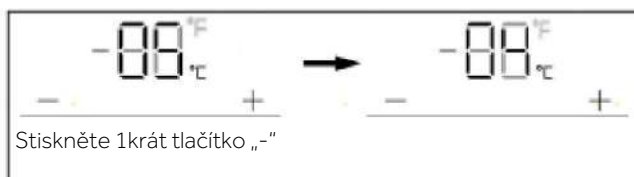
Po odemčení displeje stiskněte tlačítko „G“ na 3 sekundy, zazní zvukový signál, rozsvítí se ikona „g“ a displej se zamkne.



Nastavení teploty v chladničce

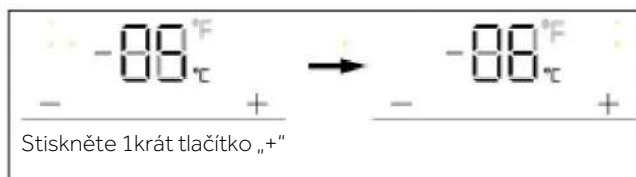
Po odemčení displeje stiskněte jednou tlačítko výběru teplotní zóny „C“, zazní zvukový signál, rozsvítí se ikona indikátoru teplotní zóny chladicího prostoru „c1“, displej teploty chladicího prostoru začne blikat a přejde do režimu nastavení teploty chladicího prostoru.

Po každém stisknutí tlačítka nastavení teploty „D1“ zazní zvukový signál a nastavený stupeň chladicího prostoru klesne o 1. Na displeji se zobrazí teplota v pořadí „-9 °C → -8 °C → -7 °C → -6 °C → -5 °C → -4 °C → -3 °C → -2 °C → -1 °C“ a nejnižší hodnota klesne na -1 °C.



Nastavení teploty v chladničce

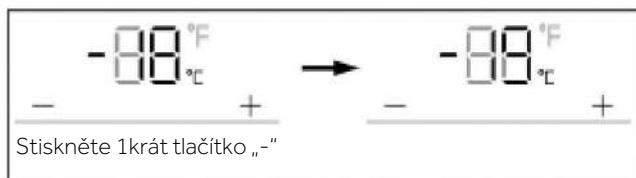
Po každém stisknutí tlačítka nastavení teploty „D2” zazní zvukový signál a nastavený stupeň chladicího prostoru stoupne o 1. Na displeji se zobrazí teplota v pořadí „-1 °C → -8 °C → -7 °C → -6 °C → -5 °C → -4 °C → -3 °C → -2 °C → -1 °C” a nejvyšší hodnota stoupne na -9 °C.



Nastavení teploty mrazničky

Po odemčení displeje stiskněte jednou tlačítko výběru teplotní zóny „C”, zazní zvukový signál, rozsvítí se ikona indikátoru teplotní zóny mrazničky „c2”, displej teploty mrazničky začne blikat a přejde do režimu nastavení teploty mrazicího prostoru.

Po každém stisknutí tlačítka nastavení teploty „D1” zazní zvukový signál a nastavený stupeň mrazničky klesne o 1. Na displeji se zobrazí teplota v pořadí „-14 °C → -15 °C → -16 °C → -17 °C → -18 °C → -19 °C → -20 → -21 → -22 → -23 → -24” a nejnižší hodnota klesne na -24 °C.



Po každém stisknutí tlačítka nastavení teploty „D2” zazní zvukový signál a nastavený stupeň mrazničky stoupne o 1. Na displeji se zobrazí teplota v pořadí „-24 °C → -23 °C → -22 °C → -21 °C → -20 °C → -19 °C → -18 → -17 → -16 → -15 → -14” a nejvyšší hodnota stoupne na -14 °C. Na displeji se zobrazí teplota v pořadí „-20 → -21 → -22 → -23 → -24” a nejnižší hodnota klesne na 14 °C.

Inteligentní funkce

Po odemčení displeje stiskněte jednou tlačítko „A”, zazní zvukový signál, rozsvítí se ikona inteligentního indikátoru „a1” a zapne se inteligentní funkce chladničky. Pokud je inteligentní indikátor zapnutý, stiskněte tlačítko „A”, ozve se zvukový signál, ikona inteligentního indikátoru „a1” zhasne a inteligentní funkce chladničky se vypne.



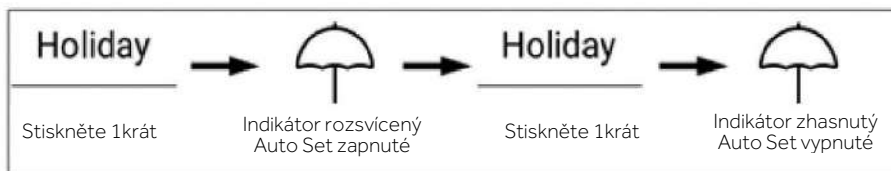
V inteligentním režimu nelze nastavit teplotu chladničky nebo mrazničky. Pokud je stisknuto tlačítko nastavení teploty „D1” nebo „D2”, bude blikat ikona inteligentního indikátoru „a1” doprovázená výstražným tónem, který indikuje, že tuto operaci nelze provést.

Poznámka: Pokud jsou v inteligentním režimu nastaveny funkce „quick cooling”, „quick freezing” a „Holiday”, ikona inteligentního indikátoru „a1” zhasne a inteligentní funkce se automaticky ukončí.

Funkce Holiday

Funkce Holiday je navržena tak, aby bylo výhodné chladničku nepoužívat delší dobu. Když je funkce Holiday zapnutá, chladnička je normálně regulována a je automaticky nastavena na 17 °C, takže nebude produkovat zápach kvůli vysoké teplotě a může snížit spotřebu energie.

Po odemčení displeje stiskněte jednou tlačítko Holiday „B”, zazní zvukový signál, rozsvítí se ikona indikátoru Holiday „b” a zapne se funkce Holiday. Pokud indikátor Holiday svítí, stiskněte tlačítko Holiday „B”, ozve se zvukový signál, indikátor Holiday „b” zhasne a funkce Holiday se vypne.



i UPOZORNĚNÍ

V režimu Holiday nelze nastavit teplotu chladicího prostoru. Pokud je stisknuto tlačítko nastavení teploty „D1” nebo „D2”, bude blikat indikátor Holiday „b” doprovázený výstražným tónem, který indikuje, že tuto operaci nelze provést.

Před spuštěním funkce Holiday vyprázdněte chladničku, aby se potraviny v chladničce nezkazily. V režimu Holiday nelze současně zapnout funkci „smart” nebo „fast cooling” kvůli odlišným způsobům regulace. Je-li nastavena funkce „smart” nebo „fast cooling”, funkce Holiday se deaktivuje.

Funkce Quick cooling

Po odemčení displeje stiskněte jednou tlačítko Quick-cooling „F“, zazní zvukový signál, rozsvítí se ikona indikátoru Quick-cooling „f“ a zapne se funkce Quick-cooling chladničky. Pokud je indikátor Quick-cooling zapnutý, stiskněte tlačítko Quick-cooling „F“, ozve se zvukový signál, indikátor Quick-cooling „f“ zhasne a funkce Quick-cooling chladničky se vypne.



i UPOZORNĚNÍ

1. Zapnutí funkce fast cooling. Po dosažení nastavených podmínek funkce fast cooling se tato funkce automaticky vypne. Pokud chcete tuto funkci ukončit ručně, můžete stisknout tlačítko Quick-cooling "F".
2. V režimu Quick-cooling nelze nastavit teplotu chladničky. Pokud je stisknuto tlačítko nastavení teploty „D1“ nebo „D2“, bude blikat ikona indikátoru Quick-cooling „f“ doprovázená výstražným tónem, který indikuje, že tuto operaci nelze provést.
3. Ve režimu Quick-cooling nelze současně zapnout funkci „smart“ nebo „Holiday“ kvůli odlišným způsobům regulace. Pokud je nastavena funkce „smart“ nebo „Holiday“, indikátor funkce Quick-cooling „f“ zhasne a funkce Quick-cooling se automaticky ukončí.

Funkce Super-Frz

Po odemčení displeje stiskněte jednou tlačítko Quick-freezing „E“, zazní zvukový signál, rozsvítí se ikona indikátoru Quick-freezing „e1“ a zapne se funkce Quick-freezing chladničky. Pokud je indikátor Quick-freezing zapnutý, stiskněte tlačítko Quick-freezing „E“, ozve se zvukový signál, indikátor Quick-freezing „e1“ zhasne a funkce Quick-freezing chladničky se vypne.



UPOZORNĚNÍ

1. Zapnutí funkce Quick-freezing. Po dosažení nastavených podmínek funkce Quick-freezing se tato funkce automaticky vypne. Pokud tuto funkci chcete ukončit ručně, můžete stisknout tlačítko Quick-cooling „E”.
2. Když je funkce Quick-freezing zapnutá, nelze nastavit teplotu mrazničky. Pokud je stisknuto tlačítko nastavení teploty „D1” nebo „D2”, bude blikat ikona Quick-freezing „e1” doprovázená výstražným tónem, který indikuje, že tuto operaci nelze provést.
3. Když je funkce Quick-freezing zapnutá, nelze současně zapnout inteligentní funkci kvůli odlišným způsobům regulace. Pokud je nastavena inteligentní funkce, indikátor funkce Quick-freezing „e1” zhasne a funkce Quick-freezing se automaticky ukončí.

Funkce Filtr

Když je chladnička v provozu po dobu 6 měsíců, rozsvítí se ikona výměny filtru „c3” a začne blikat modrý indikátor pod panelem displeje, což uživatele vyzývá k výměně filtru. Po výměně stiskněte a podržte tlačítko „C” po dobu 3 sekund, jednou zazní zvukový signál, připomínka výměny filtru se vypne, ikona výměny filtru „c3” zhasne a modrá kontrolka bude svítit nepřetržitě.



Režim výroby ledu

Po odemčení displeje stiskněte a podržte tlačítko Quick-freezing „E” po dobu 3 sekund, zazní zvukový signál, rozsvítí se indikátor výroby ledu „e2” a zapne se funkce výroby ledu. Pokud je indikátor výroby ledu zapnutý, stiskněte a podržte tlačítko Quick-freezing „E” po dobu 3 sekund, zazní zvukový signál, indikátor Quick-freezing „e2” zhasne a funkce výroby ledu v chladničce se vypne.



Funkce Filtr

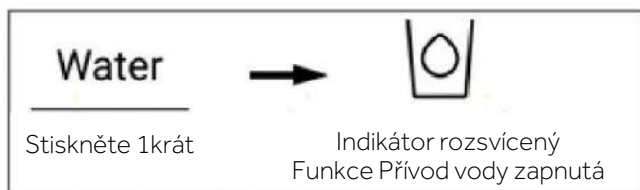
Funkce Přívod vody

CS

Po odemčení displeje stiskněte jednou tlačítko funkce přívodu vody „H1“, zazní zvukový signál, rozsvítí se indikátor přívodu vody „h1“ a spustí se funkce přívodu vody chladničky. Pokud je indikátor přívodu vody zapnutý, stiskněte tlačítko funkce přívodu vody „H1“, zazní zvukový signál, indikátor přívodu vody „h1“ zhasne a funkce přívodu vody se vypne.

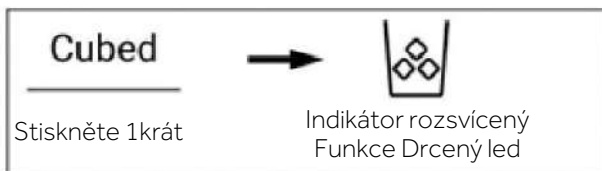
UPOZORNĚNÍ

1. Když se překročí výstražná doba odběru vody (150 s), zazní zvukový signál (Dingdong), a když je překročena ochranná doba odběru vody (180 s), spustí se ochranný stav;
2. Po spuštění ochranného stavu nebude možné odebírat vodu do uplynutí ochranné doby (200 s). Po uplynutí této doby můžete stisknout mikrospínač příjmu vody, abyste obnovili odběr. Během ochranného stavu stiskněte tlačítko dávkovače, aby zazněl zvukový signál (Ding Dong Dong).
3. Odpočítejte 10 minut od začátku příjmu vody. Pokud celkový odběr vody překročí 5 minut, ochrana odběru vody zastaví odběr na 10 minut a obnoví ho po 10 minutách. Pokud celkový odběr vody nepřekročí 5 minut, časování se vynuluje a znovu se spustí po opětovném odběru vody. Ovládání tohoto cyklu. Během ochranného stavu stiskněte tlačítko dávkovače, aby zazněl zvukový signál (Ding Dong Dong).



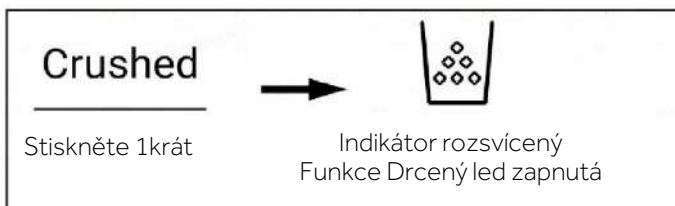
Funkce Kostky ledu

Po odemčení displeje stiskněte jednou tlačítko funkce kostek ledu „H2“, zazní zvukový signál, rozsvítí se ikona indikátoru kostek ledu „h2“ a zapne se funkce Kostky ledu. Když je indikátor kostek ledu zapnutý, stiskněte tlačítko funkce kostek ledu „H2“, zazní zvukový signál, indikátor kostek ledu „h2“ zhasne a funkce Kostky ledu se vypne.



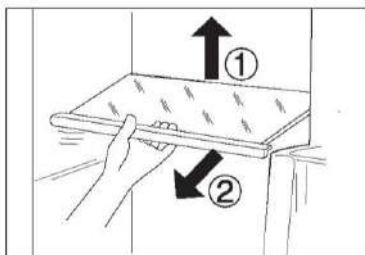
Funkce Drcený led

Po odemčení displeje stiskněte jednou tlačítko funkce drceného ledu „H3“, zazní zvukový signál, rozsvítí se ikona indikátoru drceného ledu „h3“ a zapne se funkce Drcený led. Když je indikátor drceného ledu zapnutý, stiskněte jednou tlačítko funkce drceného ledu „H3“, zazní zvukový signál, indikátor drceného ledu „h3“ zhasne a funkce Drcený led se vypne.



i UPOZORNĚNÍ

1. Ve stavu Super-Freeze nelze teplotu chladničky nastavit. Pokud stisknete tlačítko „D“ (tlačítko Nastavení teploty „-“) nebo tlačítko „E“ (tlačítko Nastavení teploty „+“) pro nastavení teploty mrazničky, indikátor „f2“ (indikátor mrazničky) začne blikat a zazní zvukový signál, že tuto operaci nelze provést.
2. Funkce Super-Freeze je navržena tak, aby zachovala nutriční hodnotu zmrazených potravin, a umožňuje zmrazit potraviny v co nejkratší době. Pokud je třeba zmrazit velké množství potravin najednou, doporučujeme uživatelům vyjmout potraviny, které nelze zmrazit, ze S-Zone, nastavit teplotu S-Zone pod -18 °C a použít ji jako mrazničku. Funkci Super-Freeze je třeba nastavit 24 hodin předem, aby mraznička a S-Zone měly relativně nízkou teplotu a teprve poté do nich vložit potraviny. Rychlost zmrazování mrazničky a S-Zone se zvýší, potraviny lze rychle zmrazit, účinně se zachová jejich výživná hodnota a budou vhodné uskladněny.



Nastavitelné police

1. Výšku polic lze upravovat tak, aby vyhovovala vašim požadavkům na ukládání.
2. Chcete-li přemístit nějakou polici, vyjměte ji tak, že nejprve nadzdvihnete okraj ① a potom ji vytáhnete ven ②.
3. Při instalaci ji položte na výstupky na obou stranách a zatlačte ji až dozadu tak, aby se zadní strana police usadila uvnitř drážek v bočních stranách.

i UPOZORNĚNÍ

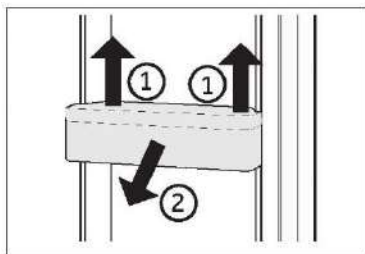
Ujistěte se, že oba konce police jsou v rovině.

Zásuvka My Zone

1. V této přihrádce je nižší vlhkost než v přihrádce chladničky. Tato zásuvka je vhodná pro skladování suchého ovoce a jiných suchých potravin s nízkým obsahem vody, jako je máslo, tuky a olej nebo čokoláda.

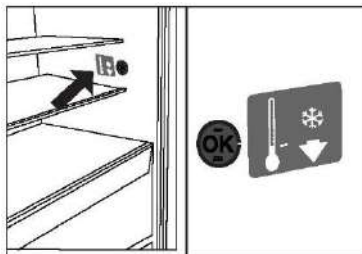
Odnímatelné policičky / držák na láhve umístěné ve dvířkách

1. Police ve dvířkách lze vyjímat za účelem čištění:
2. Uchopte rukama obě strany police, zdvihněte ji nahoru ① a vytáhněte ji ven ②.
3. Při vkládání dveřní police proveďte výše popsané kroky v opačném pořadí.



VOLITELNÉ VYBAVENÍ: Ukazatel správné teploty

Indikátor teploty OK lze použít ke stanovení teploty pod +4 °C. Teplotu postupně snižujete, dokud se na displeji neobjeví nápis „OK“.



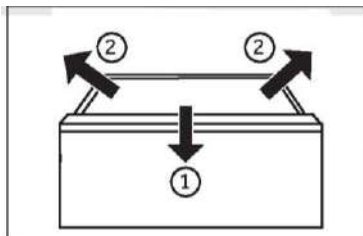
CS

i UPOZORNĚNÍ

Když se spotřebič zapne, může trvat až 12 hodin, než dosáhne správné teploty.

Vyjímatelná zásuvka

Chcete-li vyndat zásuvku, vytáhněte ji, jak nejdále to půjde ①, zdvihněte ji a vyjměte ②. Při vkládání zásuvky proveďte výše popsané kroky v opačném pořadí.

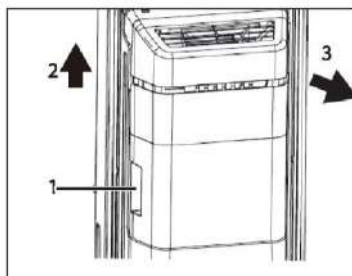


Nádoba na led

Zastavení výroby ledu Pokud není po delší dobu potřeba žádný led nebo voda, lze uzavřít ventil mezi přívodem vody a spotřebičem. Nádobu na led je třeba vyčistit, vysušit a vložit zpět do spotřebiče, aby se zabránilo vzniku zápachu. Uchopte obě boční úchytky.

Vyjímatelná zásuvka

Chcete-li vyndat zásuvku, vytáhněte ji, jak nejdále to půjde ①, zdvihněte ji a vyjměte ②. Při vkládání zásuvky proveďte výše popsané kroky v opačném pořadí.

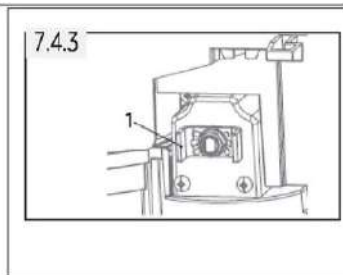


Opětovná instalace nádoby na led (obr. 7.4.3)

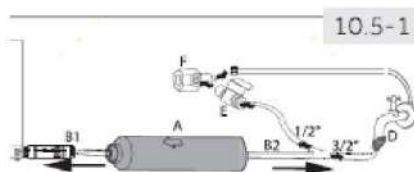
Pro opětovnou instalaci nádoby na led je třeba zarovnat držák ve tvaru U za nádobou na led (1 na obr. 7.4.3) s příslušnou kovovou konstrukcí. Postupujte podle kroků 7.4.2 v opačném pořadí.

Upozornění: nádoba na led

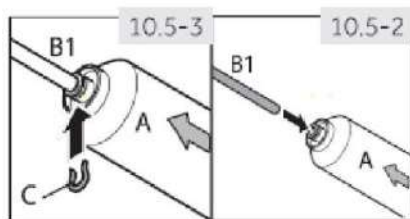
Vlhkost může zkondenzovat a způsobit přimrznutí nádoby na led.



1. Rozřízněte hadici na dva kusy o požadované délce, abyste propojili filtr (A) se spotřebičem (B1) a vodovodním kohoutkem (B2) (obr. 10.5-1). Je nutné provést kolmý řez ostrým nožem.



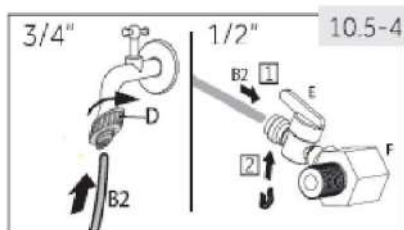
2. Zasuňte hadici (B1) přibl. 12 mm hluboko do montážní příruby vodního filtru (A) (obr. 10.5-2). Dejte pozor, aby byl filtr nainstalován ve správném směru. Šipka ukazuje směr průtoku vody.



3. Zajistěte hadici pojistnou svorkou (C) podle obr. 10.5-3.

4. Opakujte kroky 2 a 3 s hadicí (B2) na druhé straně filtru.

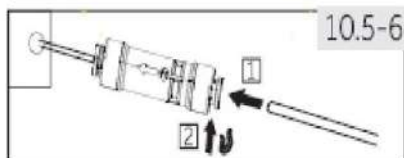
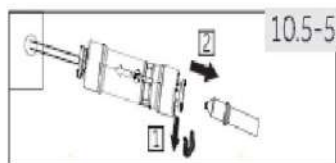
5. Připojte konec hadice (B2) k jednomu z nástavců „D“ nebo „E a F“ podle přívodu vody (obr. 10.5-4).



6. Odstraňte zástrčku ventilu na zadní straně spotřebiče (Obr. 10.5-5).

7. Připojte konec hadice B1 k ventilu na zadní straně spotřebiče (obr. 10.5-6).

8. Otevřete vodovodní kohoutek, abyste zkontrolovali, zda je systém těsný, a propláchnuli hadici.





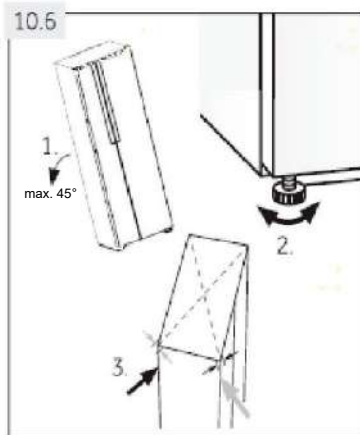
VAROVÁNÍ!

Zajistěte, aby byly přípojky vždy pevně utažené, suché a bez netěsností.
>Ujistěte se, že hadice není zmáčknutá, zauzlená nebo zkroucená.

10.6 Vyrovnání spotřebiče

Spotřebič by se měl postavit na rovný a pevný povrch.

1. Spotřebič nakloňte mírně dozadu (obr. 10.6).
2. Nastavte nohy na požadovanou výšku. Ujistěte se, že vzdálenost od stěny na stranách závěsu je 10 cm.
3. Stabilitu lze zkontrolovat střídavým kýváním po úhlopříčkách. Mírné kymáčení v obou směrech by mělo být stejné. Jinak by se mohl rám zdeformovat, což by mohlo mít za následek, že těsnění dvířek nebude přiléhat. Mírný náklon dozadu usnadňuje zavírání dvířek.

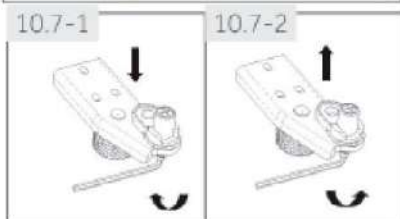
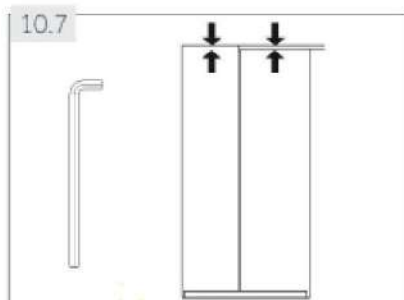


10.7 Jemné nastavení dvířek

Pokud dvířka nejsou ani po vyrovnání nohou v jedné rovině, lze tento rozdíl odstranit otočením zvedací hřídele závěsu v pravém dolním rohu dvířek chladničky pomocí klíče (obr. 10.7).

Otáčením zvedací hřídele klíčem ve směru hodinových ručiček snížíte výšku dveří (obr. 10.7-1).

Otáčením zvedací hřídele klíčem proti směru hodinových ručiček zvýšíte výšku dveří (obr. 10.7-2).



10.9 Připojení k elektrickému napájení

Před každým připojením zkontrolujte:

zda napájení, zásuvka a jištění odpovídají údajům na výrobním štítku.

zda je síťová zásuvka uzemněná a nepoužívá se rozbočovací adaptér ani prodlužovací kabel.

zda zástrčka přesně pasuje do zásuvky.

Zapojte zástrčku do náležitě nainstalované domácí zásuvky.

Aby se zamezilo rizikům, výměnu poškozeného napájecího kabelu musí provést zákaznický servis (



VAROVÁNÍ!

Aby se zamezilo rizikům, výměnu poškozeného napájecího kabelu musí provést zákaznický servis (viz záruční list).

10.10 Demontáž a montáž dveří

V případě, že potřebujete demontovat dvířka spotřebiče, postupujte podle níže uvedených pokynů k demontáži a montáži dvířek (obr. 10.10).

viz záruční list).



VAROVÁNÍ!

Před jakýmkoli úkonem vypněte spotřebič a vytáhněte zástrčku napájecího kabelu ze zásuvky.

Uzavřete přívod vody.

Spotřebič je těžký. Vždy s ním manipulujte alespoň ve dvou.

Nenaklánějte spotřebič o více než 45 stupňů a nepokládejte jej vodorovně na zem.

Před jakýmkoli úkonem vypněte spotřebič a vytáhněte zástrčku napájecího kabelu ze zásuvky.

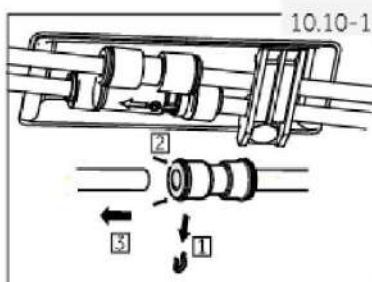
Uzavřete přívod vody.

Spotřebič je těžký. Vždy s ním manipulujte alespoň ve dvou.

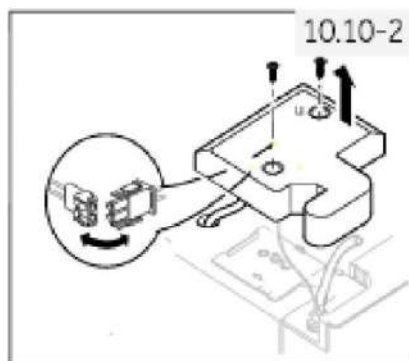
Nenaklánějte spotřebič o více než 45 stupňů a nepokládejte jej vodorovně na zem.

Dveře mohou spadnout a zranit osoby nebo se během těchto kroků poškodit, proto věnujte při přemísťování a montáži dveří větší pozornost.

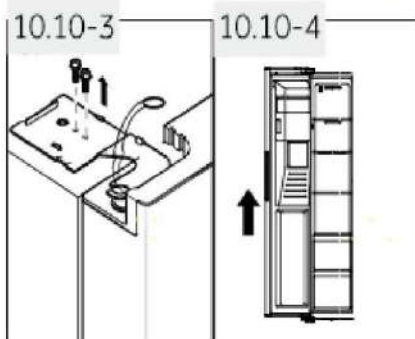
1. Uvolněte levou stranu dvou vodních spojek v levém předním rohu ve spodní části spotřebiče: zatlačte a podržte objímku, jak je znázorněno na obrázku, a vyjměte vodovodní trubku (obr. 10.10-1).



2. Odšroubujte šroub krytu závěsu a sejměte kryt (obr. 10.10-2). Při demontáži dvířek mrazničky odpojte všechny vodiče kromě uzemňovacího.

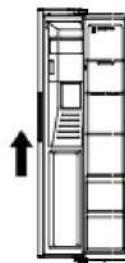


3. Odšroubujte šrouby, které drží horní závěs, a poté závěs sejměte (obr. 10.10-3).



4. Zvedněte dvířka a vyjměte je (obr. 10.10-4). Při demontáži dveří mrazničky je zvedněte dostatečně vysoko, abyste mohli vytáhnout vodovodní přípojku ze spodní části spotřebiče.

10.10-4



5. Dveře znovu namontujte opačným postupem než při demontáži. Ujistěte se, že je uzemňovací kabel upevněn šroubem.

6. Znovu připojte vodovodní přípojku.



VAROVÁNÍ!

Před čištěním odpojte spotřebič od napájení.

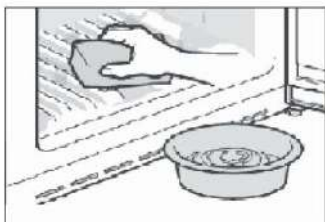
Čištění

Spotřebič čistěte pouze tehdy, když je v něm uloženo jen málo potravin, nebo je prázdný. Spotřebič by se měl čistit každé čtyři týdny, aby byl dobře udržovaný a zamezilo se zápachu z uložených potravin.



VAROVÁNÍ!

- ▶ Nečistěte spotřebič tvrdými kartáči, drátěnými kartáči, práškovým mycím prostředkem, benzínem, amylacetátem, acetonem, podobnými organickými roztoky a kyselými nebo zásaditými roztoky. K čištění použijte speciální čisticí prostředek na chladničky, aby se zamezilo poškození.
- ▶ Během čištění na spotřebič nestříkejte ani nelijte vodu.
- ▶ K čištění spotřebiče nepoužívejte vodní postřik ani proud vody.
- ▶ Nečistěte chladné skleněné police horkou vodou. Náhlá změna teploty by mohla způsobit, že sklo praskne.
- ▶ Nedotýkejte se vnitřního povrchu úložného prostoru mrazničky, zejména ne mokřýma rukama, protože by mohly přimrznout k povrchu.
- ▶ V případě ohřátí zkontrolujte stav mražených potravin.



- ▶ Vždy udržujte těsnění dvířek v čistém stavu.
- ▶ Očistěte vnitřek a skříň spotřebiče houbou navlhčenou v teplé vodě s neutrálním čisticím prostředkem.
- ▶ 1. Vydrhněte vnitřní a vnější povrchy chladničky včetně těsnění dvířek, polic ve dvířkách, skleněných polic, přihrádek apod. měkkou utěrkou nebo houbou namočenou v teplé vodě (do teplé vody můžete přidat neutrální saponát).
- ▶ 2. Pokud se rozlije nějaká tekutina, vyjměte všechny zasažené součásti, opláchněte je přímo pod tekoucí vodou, osušte a vraťte zpět do chladničky.
- ▶ 3. Pokud se rozlije smetana (například šlehačka nebo roztátá zmrzlina), vyjměte všechny zasažené součásti, na nějakou dobu je vložte do teplé vody o teplotě asi 40 °C, potom je opláchněte pod tekoucí vodou, osušte a vraťte zpět do chladničky.
- ▶ 4. V případě, že uvnitř chladničky uvíznou nějaké malé díly nebo součásti (mezi policemi nebo zásuvkami), uvolněte je měkkým kartáčkem. Pokud na nějakou součást nedosáhnete, obraťte se na servis společnosti Haier
- ▶ Opláchněte povrch a vysušte ho měkkou látkou.
- ▶ Nemyjte žádné součásti spotřebiče v myčce.
- ▶ Před opětovným spuštěním spotřebiče počkejte alespoň 5 minut, protože časté spouštění by mohlo poškodit kompresor.

Odmrazování

Prostory chladničky a mrazničky se odmrazují automaticky; není nutný žádný ruční zásah.

Výměna žárovek LED

**VAROVÁNÍ!**

Nevyměňujte žárovku LED vlastními silami, její výměnu musí provést buď výrobce, nebo autorizovaný servisní zástupce.

Jako zdroj světla v žárovce se využívají diody LED, které se vyznačují nízkou spotřebou energie a dlouhou životností. Pokud se vyskytne nějaký neobvyklý stav, kontaktujte zákaznický servis. Viz ZÁKAZNICKÝ SERVIS.

Parametry žárovek:

Prostor chladničky: 12 V, max. 2 W

Prostor mrazničky: 12 V, max. 2 W

Když se spotřebič delší dobu nepoužívá

Jestliže se spotřebič nebude delší dobu používat a nebudete využívat funkci chladničky Holiday:

Vyjměte potraviny.

Vytáhněte napájecí kabel ze zásuvky.

Vyčistěte spotřebič podle výše uvedeného popisu.

Nechte dvířka otevřená, aby se uvnitř nevytvořil zápach.

**UPOZORNĚNÍ**

Spotřebič vypínejte pouze v nezbytně nutných případech.

Přemísťování spotřebiče

1. Vyjměte všechny potraviny a odpojte spotřebič od napájení.
2. Připevněte police a ostatní pohyblivé součásti v chladničce a mrazničce lepicí páskou.
3. Nenaklánějte chladničku v úhlu větším než 45°, aby se předešlo poškození chladicího systému.

**VAROVÁNÍ!**

- ▶ Nezdvíhejte spotřebič za madla.
- ▶ Nikdy nepokládejte spotřebič vodorovně na zem.

Mnoho problémů můžete vyřešit sami bez konkrétních odborných znalostí. V případě nějakého problému zkontrolujte všechny možnosti a řiďte se níže uvedenými pokyny, než se obrátíte na poprodejní servis. Viz ZÁKAZNICKÝ SERVIS.



VAROVÁNÍ!

- ▶ Před zahájením údržby vypněte spotřebič a vytáhněte zástrčku napájecího kabelu ze zásuvky.
- ▶ Servis elektrického zařízení by měli provádět pouze kvalifikovaní elektrikáři, protože nepatřičné opravy by mohly vést k vážným následným škodám.
- ▶ Poškozený napájecí kabel by měl vyměnit pouze výrobce, jeho servisní zástupce nebo osoby s podobnou kvalifikací, aby se vyloučilo riziko.

Problém	Možná příčina	Možné řešení
Kompresor nepracuje.	• Síťová zástrčka není zapojena do síťové zásuvky. • Spotřebič provádí cyklus odmrazování	• Zapojte síťovou zástrčku. • Jedná se o normální jev při automatickém odmrazování
Spotřebič se spouští často, nebo běží příliš dlouho.	• Vnitřní nebo venkovní teplota je příliš vysoká. • Spotřebič byl určitou dobu vypnutý. • Dvířka spotřebiče nejsou těsně zavřená. • Dvířka se otvírala příliš často, nebo byla příliš dlouho otevřená. • Nastavená teplota pro prostor mrazničky je příliš nízká. • Těsnění dvířek je znečištěné, opotřeбенé, popraskané nebo nesprávně nainstalované. • Není zaručena požadovaná cirkulace vzduchu.	• V tomto případě je normální, že spotřebič běží déle. • Normálně trvá 8 až 12 hodin, než se spotřebič úplně ochladí. • Zavřete dvířka/zásuvku a ujistěte se, že spotřebič je umístěn na rovné zemi a dvířkům nepřekáží žádné potraviny nebo nádoby. • Neotvírejte dvířka/zásuvku příliš často. • Nastavujte vyšší teplotu, dokud nedosáhnete uspokojivé teploty chladničky. Trvá 24 hodin, než se teplota chladničky ustálí. • Vyčistěte těsnění dvířek/zásuvky, nebo ho nechte vyměnit zákaznickým servisem. • Zajistěte odpovídající větrání.

Problém	Možná příčina	Možné řešení
Vnitřek chladničky je znečištěný a/nebo zapáchá.	- Je třeba vyčistit vnitřek chladničky. - V chladničce je uloženo nějaké silně aromatické jídlo.	- Vyčistěte vnitřek chladničky. - Důkladně zabalte jídlo.
Uvnitř spotřebiče není dostatečně chladno.	- Je nastavena příliš vysoká teplota. - Bylo uloženo příliš teplé jídlo. - Bylo uloženo příliš potravin najednou. - Potraviny jsou příliš blízko sebe. - Dvířka/zásuvka spotřebiče nejsou těsně zavřené. - Dvířka/zásuvka se otvírala příliš často, nebo byla příliš dlouho otevřená.	- Znovu nastavte teplotu. - Před uložením vždy nechte jídlo vychladnout. - Vždy ukládejte menší množství potravin. - Nechte mezi potravinami mezery umožňující proudění vzduchu. - Zavřete dveře/zásuvku - Neotvírejte dvířka/zásuvku příliš často.
Uvnitř spotřebiče je příliš chladno.	- Je nastavena příliš nízká teplota. - Je aktivována funkce Super-Frz/Super-Cool, nebo běží příliš dlouho.	- Znovu nastavte teplotu. - Vypněte funkci Super-Frz/Super-Cool
Tvoření vlhkosti na vnitřním povrchu chladicího prostoru.	- Prostředí je příliš teplé a vlhké. - Dvířka/zásuvka spotřebiče nejsou těsně zavřené. - Dvířka/zásuvka se otvírala příliš často, nebo byla příliš dlouho otevřená. - Nádoby na potraviny nebo tekutiny zůstaly otevřené.	- Zvyšte teplotu. - Zavřete dveře/zásuvku - Neotvírejte dvířka/zásuvku příliš často. - Nechte horké potraviny vychladnout na pokojovou teplotu a zakryjte potraviny a tekutiny.
Na vnějším povrchu chladničky nebo mezi dvířky a zásuvkou se hromadí vlhkost.	- Prostředí je příliš teplé a vlhké. - Dvířka nejsou těsně zavřené. Chladný vzduch ve spotřebiči a teplý vnější vzduch, dochází ke kondenzaci.	- Jedná se o normální jev ve vlhkém prostředí; až se sníží vlhkost, situace se změní. - Ujistěte se, že dvířka/zásuvka jsou těsně zavřené.

Problém	Možná příčina	Možné řešení
V prostoru mrazničky je silná vrstva ledu a námrazy.	• Potraviny nebyly náležitě zabalené. • Dvířka/zásuvka spotřebiče nejsou těsně zavřená. • Dvířka/zásuvka se otvírala příliš často, nebo byla příliš dlouho otevřená. • Těsnění dvířek/zásuvky je znečištěné, opotřebené, popraskané nebo nesprávně nainstalované. • Něco uvnitř brání správnému zavření dvířek/zásuvky.	• Vždy dobře zabalte potraviny. • Zavřete dvířka/zásuvku. • Neotvírejte dvířka/zásuvku příliš často. • Vyčistěte těsnění dvířek/zásuvky, nebo ho vyměňte za nové. • Přemístěte vnitřní police, police na dvířkách nebo vnitřní nádoby, aby se mohla dvířka/zásuvka zavřít.
Boční strany skříně a lišta na dvířkách jsou teplé.	• -	• Jedná se o normální jev.
Spotřebič vydává neobvyklé zvuky.	• Spotřebič nestojí na rovné zemi. • Spotřebič se dotýká nějakého předmětu v jeho okolí.	• Seříd'te nohy, aby stál spotřebič rovně. • Odstraňte předměty z okolí spotřebiče.
Ozývá se slabý zvuk podobný proudění vody.	• -	• Jedná se o normální jev.
Ozývá se pípání alarmu.	• Dvířka úložného prostoru chladničky jsou otevřená.	• Zavřete dvířka.
Ozývá se slabé hučení.	• Protikondenzační systém je v chodu	• Zabráňuje kondenzaci, jedná se o normální jev

Výpadek napájení

V případě výpadku napájení by měly potraviny zůstat bezpečně v chladu po dobu asi 5 hodin. Během delšího výpadku napájení se řiďte těmito tipy, zejména v létě:

- ▶ Otvírejte dvířka/zásuvku co nejméně často.
- ▶ Během výpadku napájení nekládejte do spotřebiče další potraviny.
- ▶ Pokud je výpadek napájení oznámen předem a jeho délka překračuje 5 hodin, vyrobte trochu ledu a umístěte ho do nádoby v horní části prostoru chladničky.
- ▶ Ihned po výpadku napájení je nutné zkontrolovat potraviny.
- ▶ Vzhledem k tomu, že během výpadku napájení nebo jiné závady vzroste teplota v chladničce, doba skladování a požitelnost potravin se zkrátí. Jakékoli potraviny, které se rozmrazí, by se měly buď zkonsumovat, nebo brzy potom uvařit či upéct a znovu zmrazit (je-li to vhodné), aby se předešlo zdravotním rizikům.

CS

Funkce paměti během výpadku napájení

Po obnovení napájení bude spotřebič pokračovat v činnosti s parametry, které byly nastaveny před výpadkem.

Vybalení



VAROVÁNÍ!

- ▶ Spotřebič je těžký. Vždy s ním manipulujte alespoň ve dvou.
- ▶ Uchovávejte všechny obalové materiály mimo dosah dětí a zlikvidujte je způsobem šetrným k životnímu prostředí.
- ▶ Vyjměte spotřebič z obalu.
- ▶ Odstraňte všechny obalové materiály.

Podmínky prostředí

Pokojová teplota by měla být vždy mezi 10 °C a 43 °C, protože může ovlivňovat teplotu uvnitř spotřebiče a jeho spotřebu energie. Bez náležité izolace neinstalujte spotřebič do blízkosti jiných spotřebičů vytvářejících teplo (trub, chladniček).

Požadavky na prostor

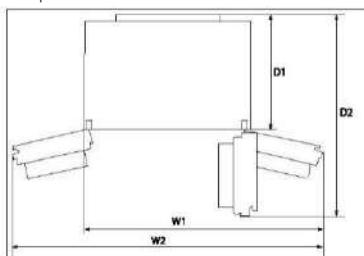
Potřebný prostor s otevřenými dvířky:

W1 = 1221 mm

W2 = 1534 mm

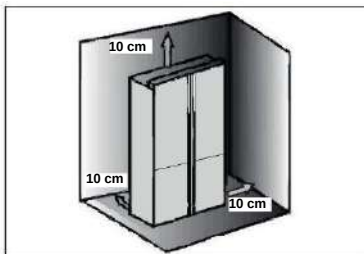
D1 = 560 mm

D2 = 1040 mm



Prostor pro větrání

Z bezpečnostních důvodů je nutné dodržet informace o požadovaném prostoru pro větrání, aby byl spotřebič dostatečně větráný.

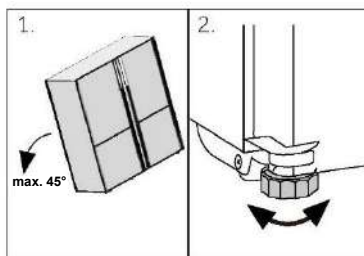


Vyrovnaní spotřebiče

Spotřebič by se měl postavit na rovný a pevný povrch.

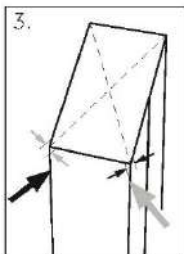
1. Nakloňte chladničku mírně dozadu.
2. Nastavte nohy na požadovanou výšku.

Ujistěte se, že vzdálenost od stěny na straně se závěsem je nejméně 100 mm, aby se mohla dvířka správně otvírat.



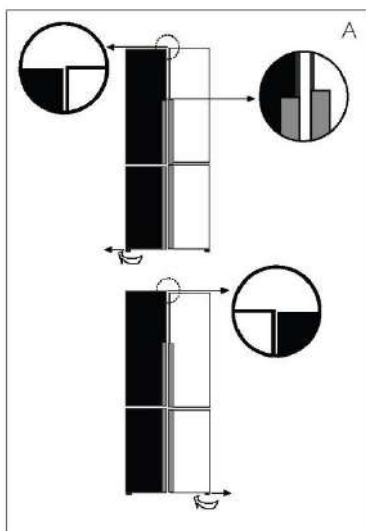
UPOZORNĚNÍ

Pro volně stojící spotřebič: tento chladicí spotřebič není určen k používání jako vestavný spotřebič



3. Stabilitu lze zkontrolovat střídavým kýváním po úhlopříčkách. Mírné kymáčení v obou směrech by mělo být stejné. Jinak by se mohl rám zdeformovat, což by mohlo mít za následek, že těsnění dvířek nebude přiléhat. Mírný náklon dozadu usnadňuje zavírání dvířek.

CS



Jemné nastavení dvířek

Jestliže nejsou dvířka v rovině, lze to napravit následujícím způsobem:

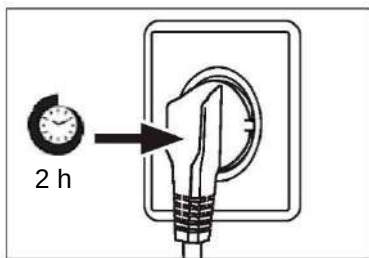
A) Pomocí nastavitelné nohy

Otáčením nastavitelné nohy ve směru šipky zvyšujete nebo snižujete výšku.



UPOZORNĚNÍ

V průběhu používání chladničky může dojít k vychýlení dvířek způsobenému hmotností uložených potravin. V takovém případě je vyrovnejte výše popsány metodami.



Doba čekání

V kapsli kompresoru se nachází bezúdržbový mazací olej. V případě naklonění během přepravy se olej může dostat do uzavřeného potrubního systému. Před připojením spotřebiče k napájení musíte počkat 2 hodiny, aby všechen olej natekl zpět do kapsle.

Připojení k elektrickému napájení

Před každým připojením zkontrolujte:

- ▶ zda napájení, zásuvka a jištění odpovídají údajům na výrobním štítku.
- ▶ zda je síťová zásuvka uzemněná a nepoužívá se rozbočovací adaptér ani prodlužovací kabel.
- ▶ zda zástrčka přesně pasuje do zásuvky.

Zapojte zástrčku do náležitě nainstalované domácí zásuvky.



VAROVÁNÍ!

Aby se zamezilo rizikům, výměnu poškozeného napájecího kabelu musí provést zákaznický servis (viz záruční list).

Informační list výrobku podle nařízení EU č. 2019/2016

Značka	Haier
Název/označení modelu	HSW59F18EIMM HSW59F18EIPT
Kategorie modelu	Chladnička-mraznička
Třída energetické účinnosti	E
Roční spotřeba energie (kWh/rok)(1)	/
Celkový objem (l)	601
Objem chladničky (l)	391
Objem mrazicího prostoru (l)	210
Hodnocení hvězdičkami	
Teplota ostatních prostorů > 14 °C	Neuvádí se
Systém bez námrazy	Ano
Mrazicí výkon (kg/24 h)	12
Klimatická třída (2)	SN-N-ST-T
Třída emisí hluku a emise hluku šířeného vzduchem (db(A) re 1 pW)	C(35)
Doba náběhu teploty (h)	5
Kapacita výroby ledu	kg/24h
Typ spotřebiče	volně stojící

Vysvětlení:

• Ano, ve výbavě

- (1) Na základě výsledků zkoušky shody s normami v průběhu 24 hodin. Skutečná spotřeba je závislá na způsobu používání a umístění spotřebiče.
- (2) Klimatická třída SN: Tento spotřebič je určen k používání při teplotě okolí mezi +10 °C a +32 °C

Klimatická třída N: Tento spotřebič je určen k používání při teplotě okolí mezi +16 °C a +32 °C

Klimatická třída ST: Tento spotřebič je určen k používání při teplotě okolí mezi +16 °C a +38 °C

Klimatická třída T: Tento spotřebič je určen k používání při teplotě okolí mezi +16 °C a +43 °C

Další technické údaje

Napětí/frekvence	220–240 V~/50 Hz
Vstupní proud (A)	1,8
Hlavní pojistka (A)	
Chladivo	R600a
Rozměry (V/Š/H v mm)	1775 / 905 / 726

Doporučujeme využívat zákaznický servis společnosti Haier a používat originální náhradní díly.

V případě nějakého problému se spotřebičem si nejprve přečtete část ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ.

Pokud v ní nenajdete řešení, kontaktujte

- ▶ místního prodejce nebo
- ▶ naše Evropské středisko telefonické podpory (viz telefonní čísla uvedená níže) nebo
- ▶ část Servis a podpora na stránkách www.haier.com, kde můžete aktivovat požadavek na servis
- ▶ a kde najdete také časté dotazy.

Chcete-li kontaktovat náš servis, ujistěte se, že máte k dispozici následující údaje.

Tyto údaje lze najít na výrobním štítku.

Model _____
Sériové č. _____

V případě záruky se také podívejte do záručního listu dodaného s výrobkem.

Evropské středisko telefonické podpory		
Země*	Telefonní číslo	Ceny
Haier Italy (IT)	199 100 912	
Haier Spain (ES)	902 509 123	
Haier Germany (DE)	0180 5 39 39 99	14 Kč/min pevná linka - max. 42 Kč/min mobil
Haier Austria (AT)	0820 001 205	14,53 Kč/min pevná linka - max. 20 Kč/min vše ostatní
Haier United Kingdom (UK)	0333 003 8122	
Haier France (FR)	0980 406 409	

* Údaje o ostatních zemích najdete na www.haier.com

Haier Europe Trading S.r.l

Branch UK

Westgate House, Westgate, Ealing

London, W5 1YY

CS

*Doba záruky chladničky:

Minimální záruka: 2 roky pro země EU, 3 roky pro Turecko, 1 rok pro Spojené království, 1 rok pro Rusko, 3 roky pro Švédsko, 2 roky pro Srbsko, 5 let pro Norsko, 1 rok pro Maroko, 6 měsíců pro Alžírsko, Tunisko nevyžaduje žádnou zákonnou záruku.

*Doba dostupnosti náhradních dílů pro opravu spotřebiče:

Termostaty, snímače teploty, desky s plošnými spoji a světelné zdroje budou k dispozici po dobu nejméně sedmi let od uvedení posledního modelu spotřebiče na trh.

Madla dvírek, závěsy dvírek, přihrádky a koše budou k dispozici po dobu nejméně sedmi let a těsnění dvírek po dobu nejméně deseti let od uvedení posledního modelu spotřebiče na trh.

*Chcete-li další informace o výrobku, navštivte stránky <https://eprel.ec.europa.eu/> nebo naskenujte kód QR na energetickém štítku dodaném se spotřebičem.

Sikkerhedsoplysninger	79
Anvendelsesformål	84
Produktbeskrivelse	85
Betjeningspanel	86
Brug	87
Udstyr	95
Pleje og rengøring	100
Fejlfinding	102
Installation	106
Tekniske data	109
Kundeservice	111

Tak, fordi du har købt et Haier-produkt.

Læs disse anvisninger nøje, før dette apparat anvendes. Instruktionerne indeholder vigtig information, som vil hjælpe dig med at få det bedste ud af apparatet og sikre sikker og korrekt installation, brug og vedligeholdelse.

Opbevar denne vejledning et bekvemt sted, så du altid kan se den for sikker og korrekt brug af apparatet.

DA

Hvis du sælger apparatet, giver det væk eller efterlader det, når du flytter, skal du sørge for også at videregive denne manual, så den nye ejer kan blive fortrolig med apparatet og sikkerhedsadvarsler.

Tilbehør

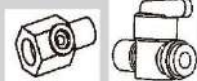
Tjek tilbehøret og litteraturen i overensstemmelse med denne liste:



Vandrør



Vandfilter



6,35 mm adapter med ventil



6,35 mm adapter



2 clips



Æggebakke



Energimærke



Garantikort



Brugervejledning



ADVARSEL - Vigtige sikkerhedsoplysninger



BEMÆRK - Generel information og tip



Miljøoplysninger

DA



Bortskaffelse

Hjælp med at beskytte miljøet og menneskers sundhed. Læg emballagen i passende beholdere for at genbruge den. Hjælp med at genbruge affald fra elektriske og elektroniske apparater. Bortskaf ikke apparater mærket med dette symbol sammen med husholdningsaffaldet. Returner produktet til din lokale genbrugsstation eller kontakt dit kommunale kontor.



ADVARSEL!

Risiko for personskade eller kvælning!

Kølemidler og gasser skal bortskaffes professionelt. Sørg for, at kølemiddelkredsens rør ikke er beskadiget, før apparatet bortskaffes korrekt. Afbryd apparatet fra lysnettet. Skær lysnetkablet af og bortskaf det. Fjern bakker og skuffer samt dørlås og tætninger for at forhindre børn og kæledyr i at blive lukket i apparatet.

Inden du tænder for apparatet første gang, skal du læse følgende sikkerhedsanvisninger!:



ADVARSEL!

Før første brug

- ▶ Kontrollér, at der ikke er transportskader.
- ▶ Fjern al emballage og opbevar den uden for børns rækkevidde.
- ▶ Vent mindst to timer, før du installerer apparatet for at sikre, at kølemiddelkredsløbet er fuldt effektivt.
- ▶ Vær altid to personer om at håndtere apparatet, da det er tungt.

Installation

- ▶ Apparatet skal placeres på et godt ventileret sted. Sørg for en afstand på mindst 10 cm over og omkring apparatet.
- ▶ Anbring aldrig apparatet i et fugtigt område eller et sted, hvor det kan blive sprøjtet til med vand. Rens og aftør vandsprøjt og pletter med en blød ren klud.
- ▶ Installer ikke apparatet i direkte sollys eller i nærheden af varmekilder (f.eks. komfurer, varmeapparater).
- ▶ Installer og niveller apparatet på et område, der er egnet til dets størrelse og brug.
- ▶ Hold ventilationsåbninger i apparatets kabinet eller de indbyggede komponenter fri for hindringer.
- ▶ Kontroller, at de elektriske oplysninger på mærkepladen passer til strømforsyningen. Hvis ikke skal du kontakte en elektriker.
- ▶ Apparatet drives af et lysnet på 220-240 VAC/50 Hz. Unormale spændingsafvigelser kan gøre, at apparatet ikke starter, eller det tager skade på temperaturstyringen eller kompressoren under drift. I sådanne tilfælde skal der monteres en automatisk regulator.
- ▶ Brug ikke forgrenere og forlængerkabler.
- ▶ Placér ikke flere løse forgrenerledninger eller bærbare strømforsyninger bag ved apparatet.
- ▶ Sørg for, at strømkablet ikke er fanget af køleskabet. Træd ikke på strømkablet.

**ADVARSEL!**

- Brug en separat jordet stikkontakt til strømforsyningen, som er let tilgængelig. Apparatet skal være jordet.

Kun til Storbritannien: Apparatets lysnetledning er monteret med et stik til 3 ledninger (med jord), der passer til et standard 3-ledet stik (med jord). Det tredje ben (jordforbindelsen) må aldrig klippes af. Når apparatet er installeret, skal stikket være let at komme til.

- Kølemiddelkredsen må ikke beskadiges.

Daglig brug

- Dette apparat kan anvendes af børn fra en alder på 8 år og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller med en manglende erfaring og viden, forudsat at de er under opsyn eller har modtaget vejledning i sikker brug af apparatet, samt at de forstår de farer, der er forbundet dermed.
- Børn i alderen fra 3 til 8 år har lov til at læsse og losse, men må ikke rengøre eller installere køleapparaterne.
- Hold børn under 3 år væk fra apparatet, medmindre de er under konstant opsyn.
- Børn må ikke lege med apparatet.
- Hvis kølig gas eller anden brændbar gas siver ud i nærheden af apparatet, skal du slukke for ventilen til den utætte gas, åbne døre og vinduer og ikke tage stikket ud af strømkablet til køleskabet eller noget andet apparat.
- Bemærk, at apparatet er indstillet til drift ved et specifikt omgivelsesområde mellem 10 og 43°C. Apparatet fungerer muligvis ikke korrekt, hvis det efterlades i længere tid ved en temperatur over eller under det angivne område.
- Undlad at placere ustabile varer (tunge genstande, beholdere med vand) oven på køleskabet for at undgå personskader som følge af fald eller elektrisk stød, som skyldes kontakt med vand.
- Træk ikke i dørhylde. Døren kan trækkes skæv, flaskeholderen kan trækkes væk, eller apparatet kan vælte.
- Åbn og luk kun dørene med håndtagene. Mellemrummet mellem dørene og mellem dørene og skabet er meget snævert. Ræk ikke hænderne i disse områder for at undgå at klemme fingrene. Åbn eller luk kun køleskabsdørene, når der ikke er børn inden for dørens bevægelsesområde.



ADVARSEL!

- ▶ Opbevar eller brug ikke brændbare, eksplosive eller ætsende materialer i apparatet eller i nærheden.
- ▶ Undlad at opbevare medicin, bakterier eller kemikalier i apparatet. Dette apparat er et husholdningsapparat. Det frarådes at opbevare materialer, der kræver nøjagtige temperaturer.
- ▶ Opbevar aldrig væsker i flasker eller dåser (bortset fra høj procent spiritus), især kulsyreholdige drikkevarer i fryseren, da disse vil sprænges under frysning.
- ▶ Kontroller madens tilstand, hvis der har fundet en temperaturstigning sted i fryseren.
- ▶ Indstil ikke unødigt lav temperatur i køleafdelingen. Minustemperaturer kan forekomme ved høje indstillinger. OBS: Flasker kan sprænges
- ▶ Rør ikke ved frostvarer med våde hænder (brug handsker). Spis især ikke ispinde umiddelbart efter at de er taget ud af fryseren. Der er risiko for forfrysning eller dannelse af frostblærer. FØRSTEHJÆLP: Hold straks skaden under rindende koldt vand. Træk den ikke væk!
- ▶ Rør ikke ved den indvendige overflade af fryserens opbevaringsrum, når den er i brug, især med våde hænder, da dine hænder kan fryse fast på overfladen.
- ▶ Tag stikket ud af stikkontakten i tilfælde af strømafbrydelse eller før rengøring. Lad der gå mindst 7 minutter, før køleskabet/fryseren startes igen, da hyppige starter kan beskadige kompressoren.
- ▶ Brug ikke elektriske apparater inde i madopbevaringsrummet, medmindre de er af en type, som producenten anbefaler.
Vedligeholdelse/rengøring
- ▶ Sørg for, at børn er under opsyn, hvis de udfører rengøring og vedligeholdelse.
- ▶ Afbryd apparatet fra strømforsyningen, før der udføres rutinemæssig vedligeholdelse. Lad der gå mindst 5 minutter, før køleskabet/fryseren startes igen, da hyppige starter kan beskadige kompressoren.

**ADVARSEL!**

- ▶ Hold i stikket, ikke i kablet, når apparatet trækkes ud.
- ▶ Rengør ikke apparatet med hårde børster, stålbørster, vaskepulver, benzin, amylacetat, acetone og lignende organiske opløsninger, sure eller alkaliske opløsninger. Rengør venligst med specielt køleskabsrengøringsmiddel for at undgå skader.
- ▶ Skrab ikke frost og is af med skarpe genstande. Brug ikke spray, elektriske varmeapparater som varmelegeme, hårtørrer, damprensere eller andre varmekilder for at undgå beskadigelse af plastikdelene.
- ▶ Brug ikke andre mekaniske enheder eller andre metoder til at fremme afrimningsprocessen end de af producenten anbefalede.
- ▶ Hvis lysnetledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, dennes serviceagent eller en lignende kvalificeret fagperson for at undgå fare.
- ▶ Prøv ikke selv at reparere, adskille eller ændre apparatet. Kontakt vores kundeservice ved behov for reparation.
- ▶ Fjern støvet på bagsiden af enheden mindst én gang om året for at undgå brandfare samt øget energiforbrug.
- ▶ Undlad at sprøjte eller skylle apparatet under rengøring.
- ▶ Brug ikke vandspray eller damp til at rengøre apparatet.
- ▶ Undlad at rense de kolde glashylder i varmt vand. Pludselige temperaturændringer kan få glasset til at knække.

Information om kølemiddelgas**ADVARSEL!**

Apparatet indeholder det brændbare kølemiddel ISOBUTAN (R600a). Sørg for, at kølemiddelkredsen ikke er beskadiget under transport eller installation. Lækkende kølemiddel kan forårsage øjenskader eller antænde. Hvis der er opstået en skade, skal du holde åbne brandkilder væk, ventilere rummet grundigt, ikke tilslutte eller frakoble apparatets eller andre apparaters netledninger. Informer kundeservice. Hvis øjnene kommer i kontakt med kølemedlet, skylles det straks under rindende vand og straks kontaktes øjenlægen.

Anvendelsesformål

Dette apparat er beregnet til køling og frysning af fødevarer. Det er udelukkende beregnet til brug i husholdninger og lignende formål såsom personalekøkkenområder i butikker, kontorer og andre arbejdsmiljøer: gårdhuse og af kunder på hoteller, moteller og andre boligmiljøer samt i bed-and-breakfast og cateringvirksomhed. Det er ikke beregnet til kommerciel eller industriel brug.

DA

Ændringer eller modifikationer af enheden er ikke tilladt. Utilsigtet brug kan forårsage farer og tab af garantikrav.

Standarder og direktiver

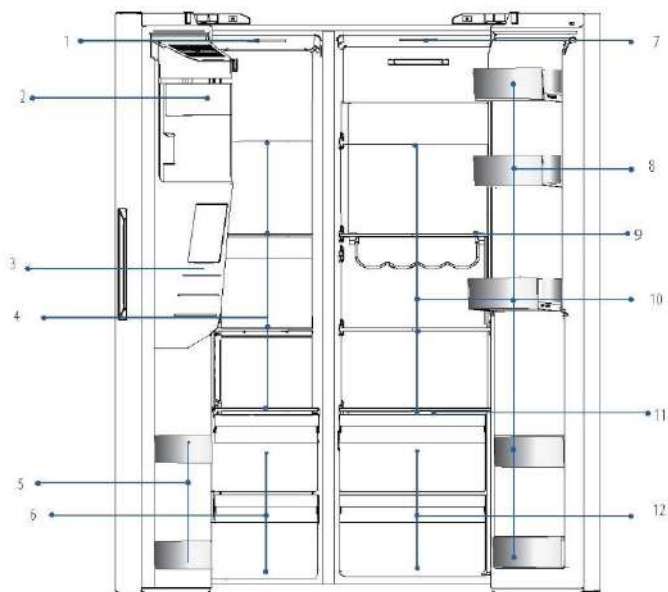


Dette produkt opfylder kravene i alle gældende EU-direktiver med de tilsvarende harmoniserede standarder, som sørger for CE-mærkning.



BEMÆRK

På grund af tekniske ændringer og forskellige modeller kan nogle af illustrationerne i denne manual afvige fra din model.

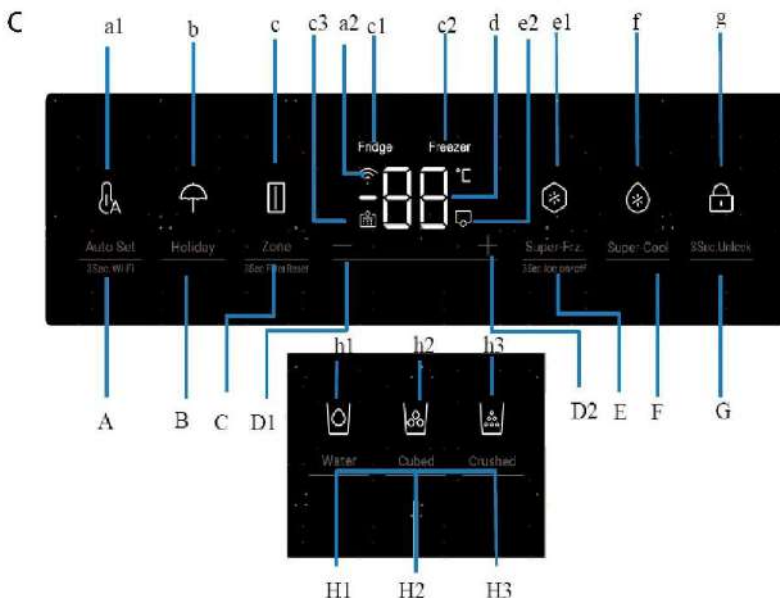


A: Fryserum

- 1 Loftslampe
- 2 Ismaskine med isbeholder
- 3 Vand- og isdispenser
- 4 Glashylder
- 5 Flaskeholder
- 6 Skuffer

B: Køleskabsrum

- 7 Loftslampe
- 8 Flaskeholder
- 9 VINREOL
- 10 Glashylder
- 11 Dækplade til vådzone
- 12 Skuffer



Taster:

A Auto Set-funktion /3Sec.Wi-Fi

B Holiday-funktion

C Zonevalg/3Sec.Filter Reset

D1 Sænk temperaturen

D2 Hæv temperaturen

E Super-Freeze funktion/3Sec.Ice on/off

F Super Cool-funktion

G Panellåsvælger

H1 Valg af vandindtagsfunktion

H2 Isterning-funktionsvælger

H3 Knust is-funktionsvælger

Indikatorer:

a1 Auto Set-status

a2 Wi-Fi-funktion

b Holiday-tilstand

c Status for zonevalg

c1 Kølerum

c2 Fryserum

c3 Filterændringsstatus

d Temperaturvisning

e1 Super-Freeze-tilstand

e2 Ismaskinestatus

f Super-Cool-tilstand

g Panellås

h1 Vandindtagsfunktion

h2 Isterning-funktion

h3 Knust is-funktion



BEMÆRK

Første tænding

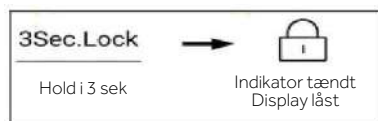
Når køleskabet tændes for første gang, lyser displayet, køleren indstilles automatisk til 5°C, og fryseren indstilles automatisk til -18°C.

Displaylås/oplåsning

Automatisk låsning:

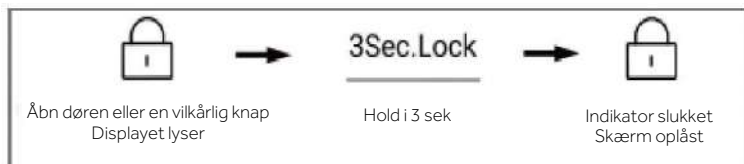
Når fryserdøren og kølerdøren er lukket, og der ikke er nogen nøglebetjening inden for 30 sekunder, vil displayet automatisk blive slukket og låst.

DA



Manuel låsning

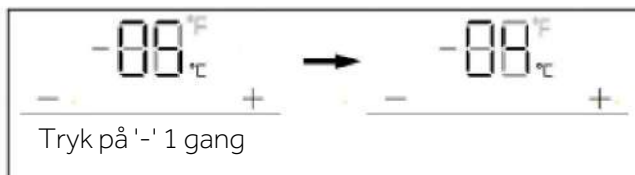
Når skærmen er låst op, skal du trykke på knappen "G" i 3 sekunder, buzzeren ringer, ikonet "g" lyser, og skærmen er låst



Juster temperaturen til køleskabet

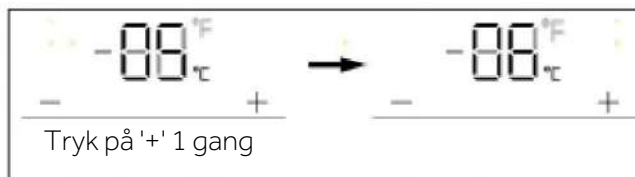
Når displayet er låst op, skal du trykke én gang på knappen "C" temperaturzonevalg, summeren vil ringe, indikatorikonet "c1" for køletemperaturzonen lyser, og køletemperaturdisplayet vil blinke dobbelt otte og gå i indstillingstilstand for kølerum.

Hver gang der trykkes på "D1" temperaturjusteringsknappen, vil summeren ringe, og det indstillede niveau i kølerummet reduceres med 1. Displayet vil gå i rækkefølgen "-9°C->-8°C->-7°C->-6°C->-5°C->-4°C->-3°C->-2°C->-1°C", og minimum vil blive reduceret til 1°C



Juster temperaturen til køleskabet

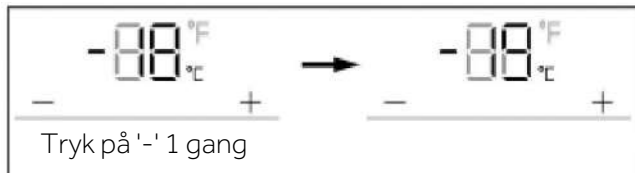
Hver gang der trykkes på "D2" temperaturjusteringsknappen, lyder summeren, og det indstillede gear i kølerummet øges med 1. Displayet vil være i rækkefølgen "-1°C->-8°C->-7°C->-6°C->-5°C->-4°C->-3->-2->-1", og den maksimale temperatur vil stige til 9°C.



Juster temperaturen i fryserummet

Når displayet er låst op, skal du trykke én gang på knappen "C" temperaturzonevalg, summeren vil ringe, frysetemperaturzonens ikon "c2" vil lyse op, og frysetemperaturdisplayet vil blinke dobbelt otte for at gå ind i frysejusteringen mode.

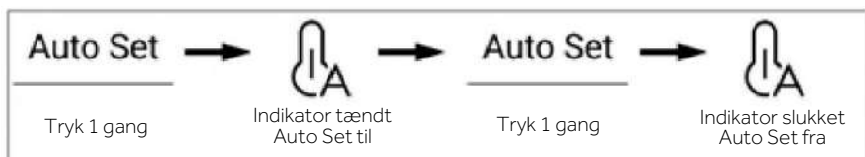
Hver gang der trykkes på "D1" temperaturjusteringsknappen, vil summeren ringe, og fryserens indstillede gear reduceres med 1. Displayet vil være i rækkefølgen "-14°C->-15°C->-16°C->-17°C->-18°C->-19°C->-20->-21->-22->-23->-24", og den laveste vil blive reduceret til -24°C



Hver gang der trykkes på "D2" temperaturreguleringsknappen, vil summeren ringe, og fryserens indstillede niveau øges med 1. Displayet vil køre i rækkefølgen "-24°C->-23°C->-22°C->-21°C->-20°C->-19°C->-18->-17->-16->-15->-14", og maksimum vil stige til -14. 20->-21->-22->-23->-24", og det laveste vil blive reduceret til 14°C

Intelligent funktion

Når skærmen er låst op, skal du trykke én gang på smarttasten "A", brummeren vil ringe, smartindikatorikonet "a1" lyser, og køleskabets smartfunktion tændes. Når smart-indikatoren er tændt, skal du trykke på "A"-smartknappen, summeren vil ringe, smart-indikatoren "a1" slukkes, og køleskabets smart-funktion vil blive slukket.



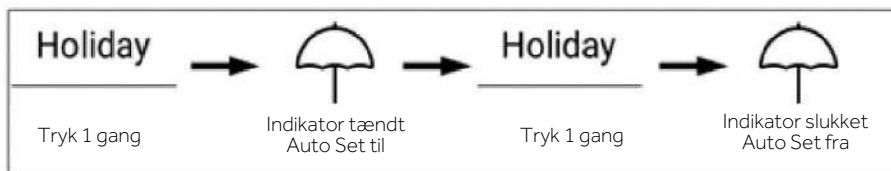
I intelligent tilstand kan køle- eller frysetemperaturen ikke justeres. Hvis der trykkes på temperaturjusteringsknappen "D1" eller "D2", blinker det intelligente indikatorikon "a1" ledsaget af en prompttone, hvilket indikerer, at denne handling ikke kan udføres.

Bemærk: I den intelligente tilstand, på grund af forskellige kontrolmetoder, hvis funktionerne "Quick cooling", "Quick freezing" og "Holiday" er indstillet, vil det intelligente indikatorikon "a1" gå ud, og den intelligente funktion afsluttes automatisk.

Holiday-funktion

Holiday-funktionen er beregnet til at gøre det bekvemt for dig ikke at bruge kølerummet i længere tid. Når Holiday-funktionen er slået til, er kølerummet normalt styret, og kølerummet indstilles automatisk til 17°C, så dit kølerum ikke kommer til at lugte på grund af høj temperatur og kan spare energiforbrug.

Når displayet er låst op, tryk én gang på Holiday-knappen "B". Summeren ringer, Holiday-indikatorikonet "b" lyser, og køleskabets Holiday-funktion er tændt. Når Holiday-indikatoren er tændt, skal du trykke på Holiday-knappen "B", summeren lyder, Holiday-indikatoren "b" slukker, og køleskabets Holiday-funktion er slukket.



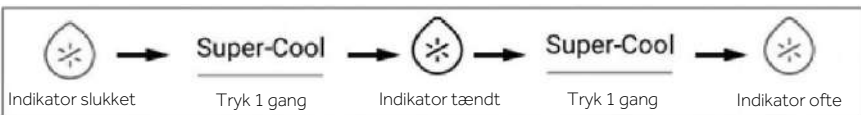
BEMÆRK

I Holiday-funktionstilstand kan kølerummets temperatur ikke justeres. Hvis der trykkes på temperaturjusteringsknappen "D1" eller "D2", blinker Holiday-indikatoren "b" ledsaget af en prompttone, hvilket indikerer, at denne handling ikke kan udføres.

Inden du går ind i Holiday-funktionen, bedes du tømme køleskabet for at undgå nedbrydning af mad i køleskabet. Under Holiday-funktionsstatus kan funktionen "Smart" eller "Fast cooling" ikke aktiveres samtidigt på grund af forskellige styringsmetoder. Hvis funktionen "Smart" eller "Fast cooling" er indstillet, er Holiday-funktionen deaktiveret.

Quick cooling-funktion

Når displayet er låst op, skal du trykke én gang på knappen "F" til Quick-cooling, summeren ringer, ikonet for Quick-cooling "f" lyser, og køleskabets Quick-cooling-funktion er tændt. Når indikatoren for Quick-cooling er tændt, skal du trykke på knappen "F" til Quick-cooling, summeren vil ringe, indikatoren for Quick-cooling "f" slukkes, og køleskabets Quick-cooling-funktion vil blive slukket.



i BEMÆRK

1. Tast Fast cooling-funktionen på tilstand. Når fast cooling kører efter de indstillede betingelser, skifter køleskabet automatisk til Fast cooling slukket. Hvis du vil afslutte manuelt, kan du trykke på "F"-Quick-cooling-knappen for at afslutte.
2. I status for Quick-cooling-funktion kan temperaturen i køleskabet ikke justeres. Hvis der trykkes på temperaturjusteringsknappen "D1" eller "D2", blinker Quick-cooling-indikatoren "f" ledsaget af en prompttone, hvilket indikerer, at denne handling ikke kan udføres.
3. I status for Quick-cooling-funktion kan "Smart" eller "Holiday"-funktionen ikke aktiveres samtidigt på grund af forskellige betjeningslementer. Hvis funktionen "Smart" eller "Holiday" er indstillet, vil indikatoren "f" for Quick-cooling-funktionen slukkes, og Quick-cooling-funktionen forsvinder automatisk.

Super-Frz funktion

Når displayet er låst op, skal du trykke én gang på "E" Quick-freezing-knappen, summeren ringer, Quick-freezing-indikatorikonet "e1" lyser, og køleskabets Quick-freezing-funktion er tændt. Når Quick-freezing-indikatoren er tændt, skal du trykke på "E" Quick-freezing-knappen, summeren vil ringe, Quick-freezing-indikatoren "e1" slukkes, og køleskabets Quick-freezing-funktion slukkes.





BEMÆRK

1. Tast Quick-freezing-funktionen på tilstand. Når Quick-freezing-funktionen kører efter de indstillede betingelser, skifter køleskabet automatisk til slukket-tilstand for Quick-freezing-funktionen. Hvis du vil afslutte manuelt, kan du trykke på "E"-Quick-cooling-knappen for at afslutte.
2. Under status for Quick-freezing-funktion kan fryserumstemperaturen ikke justeres. Hvis der trykkes på temperaturjusteringsknappen "D1" eller "D2", blinker Quick-freezing-indikatorikonet "e1" ledsaget af en prompttone, hvilket indikerer, at denne handling ikke kan udføres.
3. Under status for Quick-freezing-funktion kan den "intelligente" funktion ikke åbnes samtidigt på grund af forskellige betjeningselementer. Hvis den "intelligente" funktion er indstillet, slukker indikatorikonet "e1" for Quick-freezing-funktionen, og Quick-freezing-funktionen afsluttes automatisk.

Filterfunktion

Når køleskabet har kørt i 6 måneder, lyser filterudskiftningsikonet "c3", og den blå indikatorlampe under displaypanelet blinker, hvilket minder brugeren om at udskifte et nyt filter. Når filteret udskiftes, skal du trykke og holde "C"-knappen nede i 3 sekunder. Summeren vil ringe én gang, filterudskiftningspåmindelsen vil blive annulleret, filterudskiftningsikonet "c3" slukkes, og den blå indikatorlampe vil altid være tændt.



Ismaskinetilstand

Når displayet er låst op, skal du trykke på og holde "E"-Quick-freezing-knappen nede i 3 sekunder. Summeren ringer, ismaskineindikatorikonet "e2" lyser, og ismaskine-funktionen i køleskabet er tændt. Når ismaskine-indikatoren er tændt, skal du trykke på "E" Quick-freezing-knappen og holde den nede i 3 sekunder. Summeren vil ringe, Quick-freezing-indikatoren "e2" slukkes, og køleskabets ismaskine-funktion vil blive slået fra.



Filterfunktion

Vandindtagsfunktion

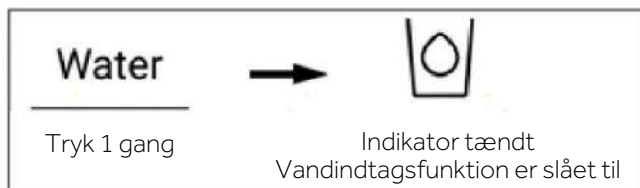
DA

Når displayet er låst op, skal du trykke én gang på knappen "H1" vandindtagsfunktion, brummen vil ringe, vandindtagsindikatorikonet "h1" lyser, og køleskabets vandindtagsfunktion starter. Når vandindtagsindikatoren er tændt, skal du trykke på knappen "H1" vandindtagsfunktion, summen vil ringe, vandindtagsindikatoren "h1" slukkes, og køleskabets vandindtagsfunktion slukkes.



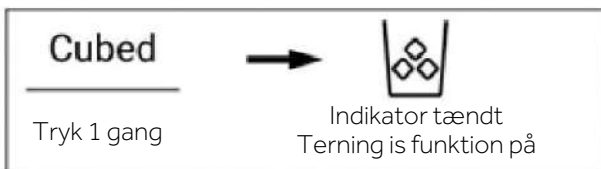
BEMÆRK

1. Når vandindtaget overskrider advarselstiden for vandindtag (150s), vil summen begynde at alarmere (Dingdong), og når vandindtagsbeskyttelsestiden (180s) overskrides, udløses beskyttelsesstatus for vandindtag;
2. Efter at beskyttelsestilstanden er udløst, vil vandindtagsbeskyttelsens genopretningstid (200 s) ikke blive udløst ved at trykke på vandindtagsmikro-kontakten; Efter genoprettelsen af vandindtagsbeskyttelsen skal du trykke på vandindtagsmikrokontakten for at genoptage vandindtagelsen. Under beskyttelsesstatus skal du trykke på fordelerens trykknop for at lave en promptlyd (Ding Dong Dong).
3. Tæl tilbage i 10 minutter fra begyndelsen af vandindtagelsen. Hvis det kumulative vandindtag overstiger 5 minutter inden for disse 10 minutter, vil vandindtagsbeskyttelsen blive tvunget til at stoppe i 10 minutter, og vandindtaget genoptages efter 10 minutter. Hvis det akkumulerede vandindtag ikke overstiger 5 minutter inden for 10 minutter, nulstilles timingen, og timingen genstartes efter vandindtaget igen. Denne cyklus kontrol. Under beskyttelsesstatus skal du trykke på fordelerens trykknop for at lave en promptlyd (Ding Dong Dong).



Afrundende isfunktion

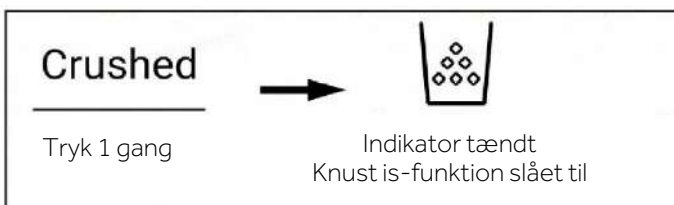
Når displayet er låst op, skal du trykke én gang på knappen "H2" til afrunding af isfunktion, summeren vil ringe, ikonet for afrunding af isindikator "h2" vil lyse op, og køleskabets afrundingsisfunktion vil blive tændt. Når isafrundingsindikatoren er tændt, skal du trykke på "H2" isafrundingsfunktionsknappen, summeren vil ringe, isafrundingsindikatoren "h2" slukkes, og isafrundingsfunktionen i køleskabet vil være slukket.



DA

Isknusningsfunktion

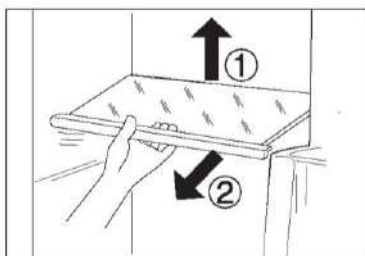
Når displayet er låst op, skal du trykke én gang på knappen "H3" afrundingsisfunktion, summeren vil ringe, ikonet for afrundingsisindikator "h3" lyser, og køleskabets afrundingsisfunktion starter. Når isafrundingsindikatoren er tændt, skal du trykke én gang på knappen "H3" isafrunding, brummeren vil ringe, isafrundingsindikatoren "H3" slukkes, og køleskabets isafrundingsfunktion vil blive slukket.





BEMÆRK

1. Under Super-Freeze-tilstand kan frysertemperaturen ikke justeres. Hvis enten knap "D" (temperaturjusteringsknap "-") eller knap "E" (temperaturjusteringsknap "+") trykkes ned for at justere fryserens temperatur, blinker indikatoren "f2" (fryserindikator) med en prompt lyd for at angive, at denne handling ikke kan udføres.
2. Super-Freeze-funktionen er designet til at holde næringsværdien af frossen mad, det vil være frysemad på kortest tid. Hvis store mængder frosne madvarer skal fryses ned ad gangen, anbefales det, at brugerne tager mad, der ikke kan fryses, ud fra S-Zonen, skru S-Zone-temperaturen under -18°C , for at bruge den som fryser. I mellemtiden bør Super-Freeze-funktionen indstilles 24 timer i forvejen for at få fryseren og S-Zonen til at have en relativt lav temperatur at lægge mad i. På dette tidspunkt forbedres fryserens og S-Zonens frysehastighed, mad kan fryses hurtigt, fødevarernes ernæring holdes effektivt, og opbevaringen bliver ret praktisk.



Justerbare hylder

1. Højden på hylderne kan justeres, så de passer til dine opbevaringsbehov.
2. For at flytte en hylde skal du først fjerne den ved at løfte dens bagkant ① og trække den ud ②.
3. For at geninstallere den skal du sætte den på tappene på begge sider og skubbe den til den bageste position, indtil den bagerste del af hylden er fastgjort inde i hullerne i siderne.



BEMÆRK

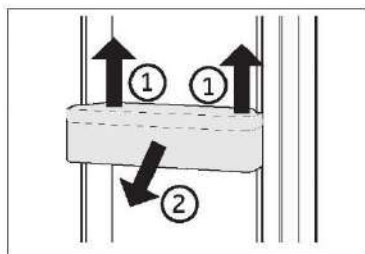
Sørg for, at alle ender af en hylde er i vater.

My Zone-skuffe

1. I dette rum er luftfugtigheden lavere end i køleskabet. Denne skuffe er velegnet til at opbevare tør frugt og andre tørfoder med lavt vandindhold som smør, fedtstoffer og olie eller chokolade.

Aftagelige dørstativer/flaskeholder

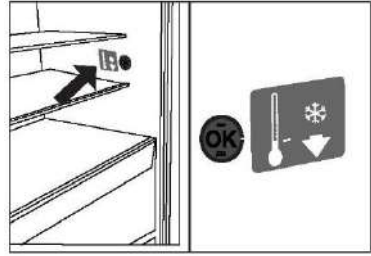
1. Dørstativerne kan tages af for rengøring:
2. Læg hænderne på hver side af stativet, løft den opad ① og træk det ud ②.
3. For at indsætte dørstativet udføres ovenstående trin i omvendt rækkefølge.



VALGFRI: OK-temperaturindikator

OK-temperaturindikatoren kan bruges til at bestemme temperaturer under +4°C.

Reducer temperaturen gradvist, hvis skiltet ikke angiver "OK".



DA



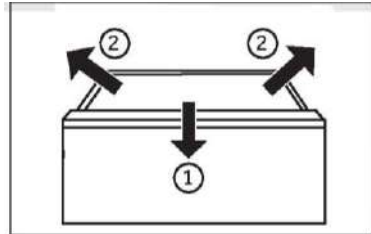
BEMÆRK

Når apparatet er tændt, kan det tage op til 12 timer, før de korrekte temperaturer er nået.

Aftagelig skuffe

For at tage skuffen ud, træk den maksimalt ud ①, løft og fjern ②.

For at indsætte skuffen udføres ovenstående trin i omvendt rækkefølge.



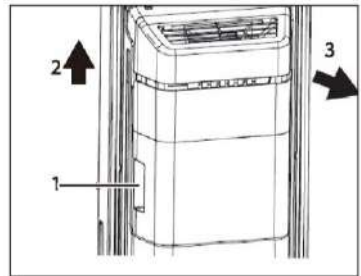
Isbeholder

Stop produktionen af is Hvis der ikke er behov for is eller vand over længere tid, kan ventilen mellem vandforsyningen og apparatet slukkes. Isboksen skal rengøres, tørres og sættes tilbage i apparatet for at forhindre lugte i at opstå. Tag fat i begge sidehængsler.

Aftagelig skuffe

For at tage skuffen ud, træk den maksimalt ud ①, løft og fjern ②.

For at indsætte skuffen udføres ovenstående trin i omvendt rækkefølge.

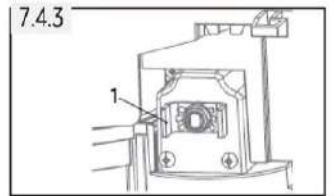


Geninstallation af isbeholderen (fig. 7.4.3)

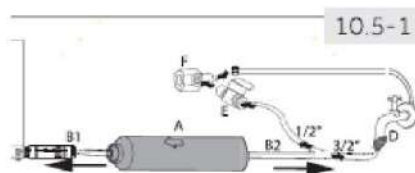
For at geninstallere isbeholderen skal det U-formede beslag bag isbeholderen (1 i fig. 7.4.3) være på linje med den tilsvarende metalstruktur. Følg trinene fra 7.4.2 i omvendt rækkefølge.

Bemærk: isboks

Fugt kan kondensere og fastfryse isboksen på dens plads.

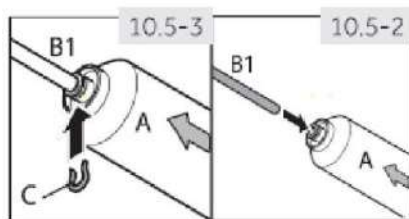


1. Skær røret i to stykker med den nødvendige længde for at forbinde filteret (A) med apparatet (B1) og vandhanen (B2) (Fig.10.5-1). Sørg for at få et firkantet snit ved at bruge en skarp kniv.



DA

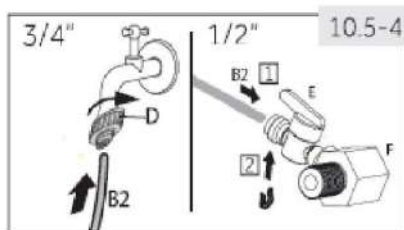
2. Indsæt rør (B1) ca. 12 mm dybt ind i monteringsfikturstet på vandfilteret (A) (Fig.10.5-2). Vær omhyggelig med at installere filteret i den rigtige retning. Pilen viser vandstrømmens retning.



3. Fastgør røret med en låseclips (C) i henhold til Fig.10.5-3.

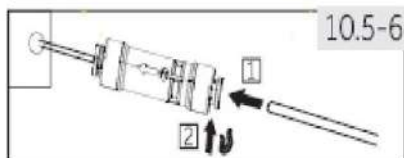
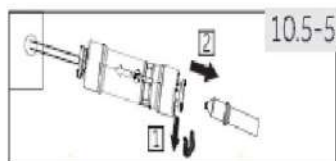
4. Gentag trin 2 og 3 med røret (B2) på den anden side af filteret

5. Forbind enden af røret (B2) til en af adapterne "D" eller "E og F", som passer til vandledningen (fig.10.5-4).



6. Fjern proppen i ventilen på bagsiden af apparatet (Fig.10.5-5).

7. Tilslut enden af B1 til ventilen på bagsiden af apparatet (fig. 10.5-6).



8. Åbn vandhanen for at kontrollere, om systemet er lækagefrit, og skyl røret.



ADVARSEL!

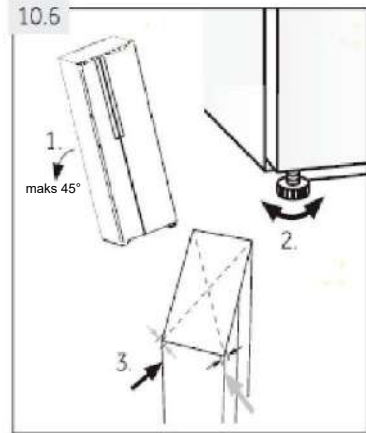
Sørg for, at forbindelserne altid er faste, tørre og lækagefri.

>Sørg for, at slangen aldrig er klemmt, bøjet eller snoet.

10.6 Tilretning af apparatet

Køleskabet/fryseren skal anbringes på et jævnt og fast underlag.

1. Vip apparatet lidt bagover (Fig. 10.6).
2. Indstil fødderne til den ønskede højde. Sørg for, at afstanden til væggen på hængselssiderne er mindst 10 cm.
3. Stabiliteten kan kontrolleres ved skiftevis at støde på de diagonalt modsatte hjørner. Den lette svajen skal være det samme i begge retninger. Ellers kan rammen vride sig, og utætte dørtætninger er et muligt resultat. En lav tendens bagud letter lukningen af dørene.

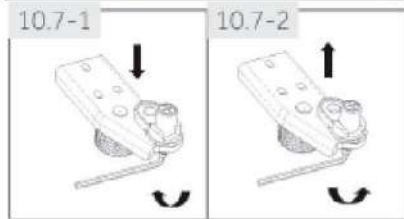
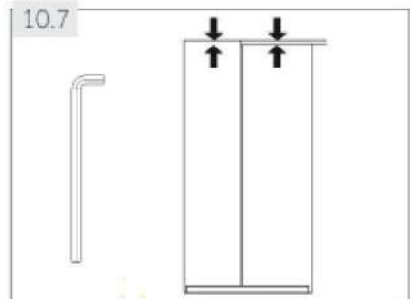


10.7 Finjustering af dørene

Hvis dørene stadig ikke er i ét niveau, efter at dørene er nivelleret med fødderne, kan dette misforhold afhjælpes ved at dreje hængselløfteakslen i nederste højre hjørne af køledøren med en skruenøgle (fig.10.7)

Drej løfteakslen med uret med skruenøglen for at sænke dørhøjden (Fig.10.7-1).

Drej løfteakslen mod uret med skruenøglen for at hæve dørhøjden (fig.10.7-2).



10.9 Elektrisk tilslutning

Før hver forbindelse skal du kontrollere, om:

strømforsyning, stik og sikringer passer til mærkepladen og lysnettet.

Stikkontakten er jordet og ikke en forgrener eller forlænger.

Strømsstik og stikkontakt er strengt efter reglerne.

Tilslut stikket til en korrekt installeret stikkontakt.

Før at undgå risici skal en beskadiget strømledning udskiftes af kundeservice (



ADVARSEL!

Før at undgå farer skal en beskadiget elledning udskiftes af kundeservice (se garantibevis)

10.10 Afmontering og montering af døre

Hvis du har brug for at fjerne apparatets døre, skal du følge instruktionerne for afmontering og montering af døren nedenfor (fig. 10.10).

se garantibevis).



ADVARSEL!

Før betjening skal du deaktivere apparatet og tage netstikket ud af stikkontakten.

Bloker vandforsyningen.

Apparatet er tungt. Vær altid to personer om at håndtere det.

Vip ikke apparatet mere end 45 og læg det ikke vandret på jorden.

Før betjening skal du deaktivere apparatet og tage netstikket ud af stikkontakten.

Bloker vandforsyningen.

Apparatet er tungt. Vær altid to personer om at håndtere det.

Vip ikke apparatet mere end 45 og læg det ikke vandret på jorden.

Døren kan vælte og skade folk eller blive beskadiget under disse trin. Vær mere opmærksom, når du fjerner og monterer døre.

1. Frigør venstre side af to vandkoblinger i forreste venstre hjørne i bunden af apparatet: tryk og hold kraven ind som vist, og fjern vandrøret. (Fig.10.10-1).

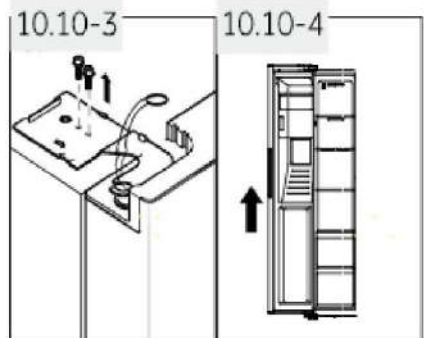
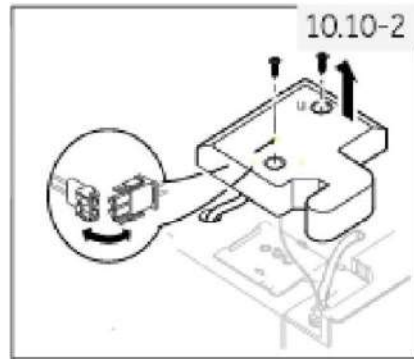
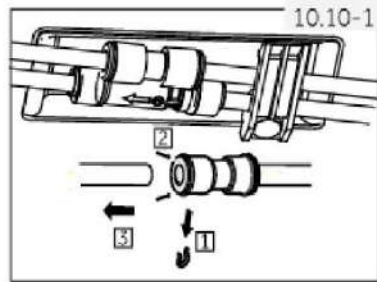
2. Løsn skruen til hængseldækslet og fjern låget (fig.10.10-2). Når du fjerner fryserdøren, skal du frakoble alle ledninger undtagen jordledningen.

3. Løsn skruerne, der holder det øverste hængsel på plads, og fjern derefter hængslet (fig. 10.10-3).

4. Løft døren for at fjerne den (fig.10.10-4). Når du fjerner fryserdøren, skal du løfte den højt nok til at trække vandtilslutningen ud fra bunden af apparatet.

5. Genmonter døren ved at følge afmonteringstrinnene i omvendt rækkefølge. Sørg for, at jordkablet bliver fastgjort med skruen.

6. Genmonter vandtilslutningen.





ADVARSEL!

Afbryd køleskabet/fryseren fra stikkontakten før rengøring.

Rengøring

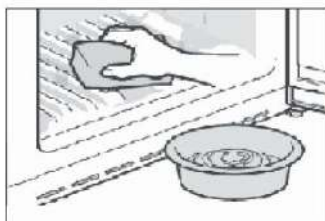
Rengør apparatet, når der kun opbevares få eller ingen madvarer.

Køleskabet/fryseren skal rengøres hver fjerde uge for god vedligeholdelse og for at forhindre dårlig madlugt.



ADVARSEL!

- ▶ Rengør ikke apparatet med hårde børster, stålborster, vaskepulver, benzin, amylacetat, acetone og lignende organiske opløsninger, sure eller alkaliske opløsninger. Rengør venligst med specielt køleskabsrengøringsmiddel for at undgå skader.
- ▶ Undlad at sprøjte eller skylle apparatet under rengøring.
- ▶ Brug ikke vandspray eller damp til at rengøre apparatet.
- ▶ Undlad at rense de kolde glashylder i varmt vand. Pludselige temperaturændringer kan få glasset til at knække.
- ▶ Rør ikke ved den indvendige overflade af fryserens opbevaringsrum, især med våde hænder, da dine hænder kan fryse fast på overfladen.
- ▶ I tilfælde af temperaturstigning kontrolleres tilstanden af frostvarerne.



- ▶ Hold altid dørpakningen ren.
- ▶ Rengør apparatets inderside og hus med en svamp fugtet i varmt vand og et neutralt rengøringsmiddel.
- ▶ 1. Skrub køleskabet indvendigt og udvendigt, inklusive dørforsegling, dørreol, glashylder, kasser og andet med et blødt håndklæde eller en svamp dyppet i varmt vand (du kan tilsætte et neutralt rengøringsmiddel i det varme vand).
- ▶ 2. Hvis der er spildt væske, skal du fjerne alle de forurenede dele, skylle direkte med rindende vand, tørre og stille det tilbage i køleskabet.
- ▶ 3. Hvis der er spildt fløde (såsom fløde, smeltende is), skal du fjerne alle de forurenede dele, komme i det varme vand med ca. 40 °C i nogen tid, derefter skylle med rindende vand, tørre og lægge det tilbage i køleskabet.
- ▶ 4. Hvis en lille del eller komponent sætter sig fast inde i køleskabet (mellem hylder eller skuffer), skal du bruge en lille blød børste til at frigøre den. Hvis du ikke kunne nå delen, bedes du kontakte Haier service
- ▶ Skyl og tør efter med en blød klud.
- ▶ Undlad at vaske nogen af de løse dele i en opvaskemaskine.
- ▶ Lad der gå mindst 5 minutter, før køleskabet/fryseren startes igen, da hyppige starter kan beskadige kompressoren.

Afrimning

Optøning af køleskab og fryserum sker automatisk: Ingen manuel betjening er påkrævet.

Udskiftning af LED-lamper



ADVARSEL!

Udskift ikke LED-lampen selv, den må kun udskiftes af enten producenten eller den autoriserede serviceagent.

Lamperne anvender LED som sin lyskilde, med lavt energiforbrug og lang levetid. Hvis der er noget unormalt, bedes du kontakte kundeservice. Se KUNDESERVICE.

Specifikationer for lamperne:

Køleskab: 12 V max 2 W

Fryseafdeling: 12 V max 2 W

Ude af brug i længere tid

Hvis apparatet ikke bruges i længere tid, og du ikke vil bruge Holiday-funktionen til køleskabet:

Tag maden ud.

Tag stikket ud.

Rengør apparatet som beskrevet ovenfor.

Hold dørene åbne for at forhindre dannelsen af dårlig lugt indvendig.



BEMÆRK

Sluk kun for apparatet, hvis det er strengt nødvendigt.

Flytning af apparatet

1. Fjern alle madvarer og tag køleskabet/fryseren fra stikkontakten.
2. Fastgør hylder og andre bevægelige dele i køleskabet og fryseren med tape.
3. Undlad at vippe køleskabet mere end 45° for at undgå at beskadige kølesystemet.



ADVARSEL!

- Løft ikke apparatet i håndtagene.
- Placer aldrig apparatet vandret på jorden.

Mange opståede problemer kan du selv løse uden særlig ekspertise. Prøv alle muligheder i tilfælde af problemer og følg nedenstående vejledning, før du kontakter et serviceværksted. Se KUNDESERVICE.



ADVARSEL!

- ▶ Før vedligeholdelse skal du slukke for apparatet og tage stikket ud af stikkontakten.
- ▶ Elektrisk udstyr bør kun serviceres af kvalificerede elektriske eksperter, da forkerte reparationer kan forårsage betydelige følgeskader.
- ▶ Hvis lysnetledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, dennes serviceagent eller en lignende kvalificeret fagperson for at undgå fare.

Problem	Mulig årsag	Mulig løsning
Kompressoren virker ikke.	• Lysnetledningen er ikke sat i stikkontakten. • Apparatet er i afrimningscyklus	• Sæt stikket i stikkontakten. • Dette er normalt for en automatisk afrimning
Køleskabet kører ofte eller i for lang tid ad gangen.	• Inde- eller udetemperaturen er for høj. • Apparatet har været uden strøm i nogen tid. • En låge i køleskabet/fryseren er ikke lukket tæt. • Døren har været åbnet for ofte eller for længe. • Temperaturindstillingen for fryseafdelingen er for lav. • Dørpakningen er snavset, slidt, revnet eller forkert. • Den nødvendige luftcirkulation er ikke garanteret.	• I sådanne tilfælde er det normalt, at apparatet kører længere. • Normalt tager det 8 til 12 timer, før apparatet er kølet helt ned til køle/frysetemperatur. • Luk lågen/skuffen og kontroller, at apparat er sat på et vandret underlag, og at der ikke er mad eller emballage, der spærrer for døren. • Åbn ikke lågen/skuffen for ofte. • Indstil temperaturen højere, indtil der opnås en tilfredsstillende køleskabs-temperatur. Det tager 24 timer for køleskabstemperaturen at blive stabil. • Rengør lågen/skuffepakningen eller lad kundeservice udskifte dem. • Sørg for tilstrækkelig ventilation.

Problem	Mulig årsag	Mulig løsning
Køleskabsrummet er snavset og/eller lugter.	- Køleskabsrummet skal rengøres. - Der opbevares stærkt lugtende mad i køleskabet.	- Rengør køleskabsrummet indvendigt. - Pak maden omhyggeligt ind.
Det er ikke koldt nok inde i apparatet.	- Temperaturen er stillet for højt. - Der er blevet opbevaret for varme varer. - Der er blevet lagt for meget mad ind på én gang. - Varerne er for tæt på hinanden. - En låge/skuffe i køleskabet/fryseren er ikke lukket tæt. - Lågen/skuffen har været åbnet for ofte eller for længe.	- Nulstil temperaturen. - Køl altid varer ned, før de opbevares. - Opbevar altid små mængder mad. - Efterlad et mellemrum mellem flere fødevarer, så luften kan strømme. - Luk lågen/skuffen - Åbn ikke lågen/skuffen for ofte.
Det er for koldt inde i apparatet.	- Temperaturen er indstillet for lavt. - Super-Frz/Super-Cool-funktionen er aktiveret eller kører for længe.	- Nulstil temperaturen. - Sluk for Super-Frz/Super-Cool-funktionen
Fugtdannelse i køleskabsrummet.	- Klimaet er for varmt og fugtigt. - En låge/skuffe i køleskabet/fryseren er ikke lukket tæt. - Lågen/skuffen har været åbnet for ofte eller for længe. - Madbøtter eller flasker står åbne.	- Forhøj temperaturen. - Luk lågen/skuffen - Åbn ikke lågen/skuffen for ofte. - Lad varm mad køle ned til stuetemperatur, og tildæk madvarer og væsker.
Der samler sig fugt på køleskabets yderside eller mellem lågen/lågerne og skufferne.	- Klimaet er for varmt og fugtigt. - Døren er ikke lukket tæt. Den kolde luft i apparatet og den varme luft udenfor kondenserer.	- Dette er normal i fugtigt vejr og ændrer sig, når luftfugtigheden øges. - Kontroller, at lågen/skuffen er lukket tæt til.

Problem	Mulig årsag	Mulig løsning
Kraftig is- og rimdannelse i fryserummet.	• Madvarerne er ikke tilstrækkeligt indpakket. • En låge/skuffe i køleskabet/fryseren er ikke lukket tæt. • Lågen/skuffen har været åbnet for ofte eller for længe. • Dør-/skuffepakningen er snavset, slidt, revnet eller forkert. • Noget på undersiden forhindrer lågen/skuffen i at lukke ordentligt.	• Pak altid madvarerne omhyggeligt ind. • Luk lågen/skuffen. • Åbn ikke lågen/skuffen for ofte. • Rengør lågen/skuffepakningen eller udskift dem med nye. • Flyt hylderne, dørstativerne eller de indvendige beholdere, så døren/skuffen kan lukke.
Siderne af skabet og dørlisten bliver varme.	• -	• Dette er normalt.
Apparatet afgiver unormale lyde.	• Apparatet er ikke placeret på et plant underlag. • Apparatet rører ved en genstand omkring det.	• Juster fødderne for at nivellere apparatet. • Fjern genstande omkring apparatet.
Der høres en let lyd svarende til strømmende vand.	• -	• Dette er normalt.
Du vil høre et alarmbip.	• Køleskabslågen står åben.	• Luk døren.
Du vil høre en svag brummen.	• Anti-kondenssystemet virker	• Dette forhindrer kondens og er normalt

Strømafbrydelse

I tilfælde af strømafbrydelse skal maden forblive sikker kold i ca. 5 timer. Følg disse tips ved længere tids strømafbrydelse, især om sommeren:

- ▶ Åbn lågen/skufferne så få gange som muligt.
- ▶ Læg ikke flere madvarer i apparatet under strømafbrydelsen.
- ▶ Hvis der på forhånd er givet besked om en strømafbrydelse, og afbrydelsens varighed er længere end 5 timer, skal du lave noget is og lægge det i en beholder i toppen af køleskabet.
- ▶ Et eftersyn af varerne er påkrævet umiddelbart efter afbrydelsen.
- ▶ Da temperaturen i køleskabet vil stige under en strømafbrydelse eller anden fejl, vil opbevaringsperioden og madens spisekvalitet blive forringet. Al mad, der optøs, skal enten spises eller tilberedes og fryses ned igen (hvor det er muligt) for at forhindre skader på helbredet.

DA

Hukommelsesfunktion under strømafbrydelse

Når strømmen er tilbage, fortsætter apparatet med de indstillinger, der blev indstillet før strømafbrydelsen.

Udpakning



ADVARSEL!

- ▶ Køleskabet/fryseren er tungt. Vær altid to personer om at håndtere det.
- ▶ Hold alle emballagematerialer uden for børns rækkevidde og bortskaf dem miljøvenligt
- ▶ Tag apparatet ud af emballagen.
- ▶ Fjern alt emballagemateriale.

Miljøforhold

Stuetemperaturen bør altid være mellem 10°C og 43°C, da det kan påvirke temperaturen inde i apparatet og dets energiforbrug. Installer ikke apparatet i nærheden af andre varmeafgivende apparater (ovne, køleskabe) uden isolering.

Pladskrav

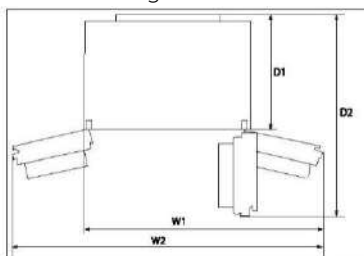
Nødvendig plads når døren åbnes:

B1 = 1221 mm

B2 = 1534 mm

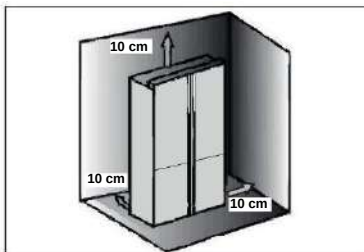
D1 = 560 mm

D2 = 1040 mm



Ventilationstværsnit

Af sikkerhedsmæssige årsager og for at opnå tilstrækkelig ventilation af apparatet skal målene på de nødvendige ventilationstværsnit overholdes.

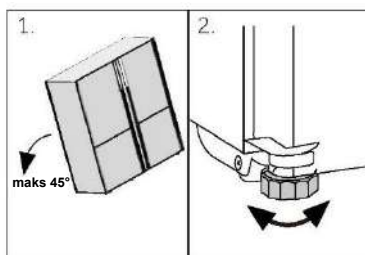


Nivellering af apparatet

Køleskabet/fryseren skal anbringes på et jævnt og fast underlag.

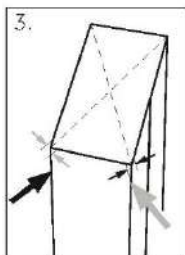
1. Vip køleskabet lidt bagud.
2. Indstil fødderne til den ønskede højde.

Sørg for, at afstanden til væggen på hængselsiden er mindst 100 mm, så døren kan åbne korrekt.

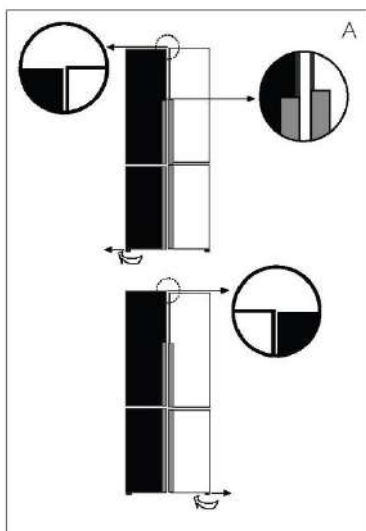


BEMÆRK

Til fritstående apparater: Dette køleskab er ikke beregnet til indbygning



3. Stabiliteten kan kontrolleres ved skiftevis at støde på de diagonalt modsatte hjørner. Den lette svajen skal være det samme i begge retninger. Ellers kan rammen blive skæv, mulige utætte dørtætninger er resultatet. En lav tendens bagud letter lukningen af dørene.



Finjustering af dørene

Hvis dørene ikke er i samme højde, kan dette misforhold afhjælpes som følger:

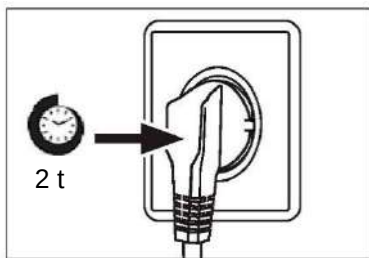
A) Brug af justerbar fod

Drej den justerbare fod i pilens retning for at skrue op eller ned for foden.



BEMÆRK

I den fremtidige brug af køleskab kan en ujævnt forskydning af døre forekomme med vægten af opbevaret mad. Juster så efter ovenstående metoder.



Ventetid

Til vedligeholdelsesfri smøring er der smøreolie i det lukkede kompressorhus. Denne olie kan trænge gennem det lukkede rørsystem under skrå transport. Før du tilslutter apparatet til strømforsyningen, skal du vente mindst 2 timer, så olien løber tilbage i huset.

Elektrisk tilslutning

Før hver forbindelse skal du kontrollere, om:

- ▶ strømforsyning, stik og sikringer passer til mærkepladen og lysnettet.
- ▶ Stikkontakten er jordet og ikke en forgrener eller forlænger.
- ▶ Strømsik og stikkontakt er strengt efter reglerne.

Tilslut stikket til en korrekt installeret stikkontakt.



ADVARSEL!

For at undgå risici skal en beskadiget strømledning udskiftes af kundeservice (se garantibevis).

Produktblad i henhold til EU Regulativ nr. 2019/2016

Mærke	Haier
Modelnavn/identifikator	HSW59F18EIMM HSW59F18EIPT
Modelkategori	Køle-fryseskab
Energiklasse	E
Årligt energiforbrug (kWh/år) (1)	/
Samlet volumen (L)	601
Volumen køleskab (L)	391
Volumen fryser (L)	210
Stjernebedømmelse	
Temperatur i andre rum >14°C	Ikke gældende
Frostfrit system	Ja
Frysekapacitet (kg/24 timer)	12
Klimavurdering (2)	SN-N-ST-T
Støjemissionsklasse og luftbårne akustiske støjemissioner (db(A) re 1pW)	C(35)
Temperaturstigningstid (t)	5
Ismaskinekapacitet	kg/24 t
Apparattype	Frit stående

Forklaringer:

- Ja, fremhævet

(1) Baseret på resultaterne af standardernes overensstemmelsestest over 24 timer. Det faktiske forbrug afhænger af apparatets brug og placering.

(2) Klimanormering SN: Dette apparat er beregnet til brug i en omgivelsestemperatur på mellem +10°C og +32°C

Klimanormering N: Dette apparat er beregnet til brug i en omgivelsestemperatur på mellem +16°C og +32°C

Klimanormering ST: Dette apparat er beregnet til brug i en omgivelsestemperatur på mellem +16°C og +38°C

Klimanormering T: Dette apparat er beregnet til brug i en omgivelsestemperatur på mellem +16°C og +43°C

Yderligere tekniske data

Spænding / Frekvens	220-240V ~/50Hz
Indgangsstrøm (A)	1,8
Hovedsikring (A)	
Kølevæske	600a
Mål (H/B/D i mm)	1775/905/726

Vi anbefaler vores Haier kundeservice og brug af originale reservedele.
Hvis du har et problem med dit apparat, skal du først tjekke afsnittet FEJLFINDING.

Hvis du ikke kan finde en løsning der, så kontakt

- din lokale forhandler eller
- vores europæiske Call Service-Center (se anførte telefonnumre nedenfor) eller
- Service & Support-området på www.haier.com, hvor du kan aktivere service
- krav, og find også ofte stillede spørgsmål.

For at kontakte vores serviceafdeling skal du sikre dig, at du har følgende data til rådighed.

Oplysningerne kan findes på typeskiltet.

Model _____
Serienr. _____

Tjek også det garantikort, der fulgte med produktet, i tilfælde af garanti.

European Call Service-Center		
Land*	Telefonnummer	Omkostninger
Haier Italy (IT)	199 100 912	
Haier Spain (ES)	902 509 123	
Haier Germany (DE)	0180 5 39 39 99	14 Ct/min fastnet - måls 42 Ct/min Mobil
Haier Austria (AT)	0820 001 205	14,53 Ct/min fastnet - max 20 Ct/min alle andre
Haier United Kingdom (UK)	0333 003 8122	
Haier France (FR)	0980 406 409	

* For andre lande henvises til www.haier.com
Haier Europe Trading S.r.l
Filial UK
Westgate House, Westgate, Ealing
London, W5 1YY

DA

*Varighed af garantien for køleaaggregatet:

Minimumsgarantien er: 2 år for EU-lande, 3 år for Tyrkiet, 1 år for Storbritannien, 1 år for Rusland, 3 år for Sverige, 2 år for Serbien, 5 år for Norge, 1 år for Marokko, 6 måneder for Algeriet, Tunesien kræver ingen juridisk garanti.

*Perioden for reservedele til reparation af apparatet:

Termostater, temperaturfølere, printkort og lyskilder lagerføres i mindst syv år efter, at sidste enhed af modellen er bragt på markedet.

Dørhåndtag, dørhængsler, bakker og kurve i mindst syv år og tætningslister til låger i mindst 10 år efter at sidste enhed af modellen er bragt på markedet.

*Du finder flere oplysninger om produktet på <https://eprel.ec.europa.eu/> eller ved at scanne QR-koden på det energimærke, der leveres med apparatet.

Sicherheitsinformationen.....	115
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	120
Produktbeschreibung.....	121
Bedienfeld.....	122
Verwendung.....	123
Ausstattung	131
Pflege und Reinigung	136
Fehlerbehebung.....	138
Installation	142
Technische Daten	145
Kundendienst.....	147

Vielen Dank für den Kauf eines Haier-Produkts.

Bitte lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie dieses Gerät benutzen. Die Anleitung enthält wichtige Informationen, die Ihnen helfen, das Gerät optimal zu nutzen und eine sichere und ordnungsgemäße Installation, Verwendung und Wartung zu gewährleisten.

Bewahren Sie diese Anleitung an einem geeigneten Ort auf, damit Sie jederzeit für die sichere und ordnungsgemäße Verwendung des Geräts darauf zurückgreifen können.

Wenn Sie das Gerät verkaufen, weggeben oder bei einem Umzug zurücklassen, vergewissern Sie sich, dass diese Anleitung auch beigelegt wird, damit sich der neue Besitzer mit dem Gerät und den Sicherheitshinweisen vertraut machen kann.

DE

Zubehör

Überprüfen Sie Zubehör und Dokumentation gemäß dieser Liste:



Wasserleitung



Wasserfilter



6,35-mm-Adapter mit
Ventil



6,35-mm-Adapter



2 Clips



Eierablage



Energie-
Kennzeichnung



Garantiekarte



Benutzer-
handbuch



WARNUNG - Wichtige Sicherheitsinformationen



HINWEIS - Allgemeine Informationen und Tipps



Umwelthinformationen

DE



Entsorgung

Tragen Sie zum Schutz der Umwelt und der menschlichen Gesundheit bei. Die Verpackung zum Recyceln in die entsprechenden Behälter entsorgen. Unterstützen Sie das Recycling von Elektro- und Elektronik-Altgeräten. Entsorgen Sie Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, nicht mit dem Hausmüll. Geben Sie das Produkt an Ihre lokale Recyclinganlage zurück oder wenden Sie sich an Ihre Stadtverwaltung.



WARNUNG!

Verletzungs- oder Erstickungsgefahr!

Kältemittel und Gase müssen fachgerecht entsorgt werden. Überprüfen Sie, dass der Schlauch des Kühlkreislafs nicht beschädigt ist, bevor er ordnungsgemäß entsorgt wird. Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung. Trennen Sie das Netzkabel und entsorgen Sie es. Entfernen Sie die Fächer und Schubladen sowie die Türöffnung und die Dichtungen, um zu verhindern, dass Kinder und Haustiere im Gerät eingeschlossen werden.

Lesen Sie vor dem ersten Einschalten des Geräts folgende Sicherheitshinweise:



WARNUNG!

Vor der ersten Inbetriebnahme

- ▶ Vergewissern Sie sich, dass keine Transportschäden vorliegen.
- ▶ Entfernen Sie alle Verpackungsteile und bewahren Sie sie außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- ▶ Warten Sie vor dem Einschalten des Geräts mindestens zwei Stunden, damit der Kühlkreislauf auch sicher und effektiv arbeitet.
- ▶ Das Gerät immer mit mindestens zwei Personen transportieren, da es schwer ist.

Installation

- ▶ Das Gerät sollte an einem gut belüfteten Ort aufgestellt werden. Idealerweise müssen mindestens 10 cm rund um das Gerät frei bleiben.
- ▶ Stellen Sie das Gerät niemals in einem feuchten Bereich oder an einem Ort auf, wo es mit Wasser nassgespritzt werden könnte. Reinigen Sie Wasserspritzer und Flecken mit einem weichen, sauberen Tuch.
- ▶ Stellen Sie das Gerät nicht in direktem Sonnenlicht oder in der Nähe von Hitzequellen (z. B. Herden, Heizungen) auf.
- ▶ Installieren und richten Sie das Gerät in einem Bereich ein, der für seine Größe und Verwendung geeignet ist.
- ▶ Lüftungsschlitze am Gerät oder in der Einbaustruktur freihalten.
- ▶ Stellen Sie sicher, dass die elektrischen Informationen auf dem Typenschild der Stromversorgung entsprechen. Ist dies nicht der Fall, wenden Sie sich an einen Elektriker.
- ▶ Das Gerät wird über eine 220-240 V Wechselspannung/50 Hz betrieben. Abnormale Spannungsschwankungen könnten dazu führen, dass das Gerät nicht angeht, der Temperaturregler oder Kompressor beschädigt wird, oder dass während des Betriebs ein abnormales Geräusch auftritt. In einem solchen Fall ist ein automatischer Regler anzubringen.
- ▶ Verwenden Sie keine Mehrfachsteckadapter und Verlängerungskabel.
- ▶ Keine Mehrfachsteckdosen oder Verlängerungen hinter dem Gerät platzieren.
- ▶ Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel nicht durch den Kühlschrank eingeklemmt wird. Nicht auf das Netzkabel treten.



WARNUNG!

- Verwenden Sie eine separate, geerdete Steckdose für eine leicht zugängliche Stromversorgung. Das Gerät muss geerdet werden.

Nur für Großbritannien: Das Gerätenetzkabel ist mit einem 3-adrigen Stecker (Erdungsstecker) ausgestattet, der in eine 3-adrige Norm-Buchse (geerdet) passt. Den dritten Stift (Erdung) auf keinen Fall kappen oder entfernen. Das Gerät muss so installiert werden, dass der Stecker erreichbar ist.

- Den Kühlkreislauf nicht beschädigen.

Täglicher Gebrauch

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und mangelndem Wissen benutzt werden, wenn diese in die sichere Bedienung des Geräts eingewiesen wurden oder beaufsichtigt werden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben.
- Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen Kühlschränke be- und entladen, aber nicht reinigen und installieren.
- Kinder unter 3 Jahren vom Gerät fernhalten, es sei denn, sie werden ständig beaufsichtigt.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Wenn Kühlgas oder ein anderes brennbares Gas in der Nähe des Geräts austritt, drehen Sie das Ventil des austretenden Gases ab. Öffnen Sie die Türen und Fenster, und ziehen Sie nicht den Netzstecker des Kühlschranks oder eines anderen Haushaltsgeräts.
- Beachten Sie, dass das Gerät für den Betrieb bei einer bestimmten Umgebungstemperatur zwischen 10 und 43°C eingestellt ist. Das Gerät funktioniert möglicherweise nicht ordnungsgemäß, wenn es über einen längeren Zeitraum bei einer Temperatur oberhalb oder unterhalb des angegebenen Bereichs betrieben wird.
- Stellen Sie keine instabilen Gegenstände (schwere Gegenstände, mit Wasser gefüllte Behälter) auf den Kühlschrank, um Verletzungen durch Herunterfallen oder elektrische Schläge durch Kontakt mit Wasser zu vermeiden.
- Ziehen Sie nicht an den Türfächern. Die Tür kann schief verzogen werden, das Flaschenregal kann herausgezogen werden, oder das Gerät kann umkippen.
- Die Tür nur mit den Griffen öffnen und schließen. Der Spalt zwischen den Türen sowie zwischen den Türen und dem Schrank ist sehr schmal. Stecken Sie nicht Ihre Hände in diese Bereiche, um zu vermeiden, dass Sie Ihre Finger eingeklemmt werden. Die Kühlschranktüren nur dann öffnen oder schließen, wenn keine Kinder im Bewegungsbereich der Tür stehen.



WARNUNG!

- ▶ Keine brennbaren, explosionsfähigen oder korrosiven Substanzen im Gerät oder in der Nähe verwenden.
 - ▶ Keine Arzneimittel, Bakterien oder Chemikalien im Gerät lagern. Dieses Gerät ist ein Haushaltsgerät. Es wird davon abgeraten, Materialien zu lagern, die extreme Temperaturen erfordern.
 - ▶ Lagern Sie niemals Flüssigkeiten in Flaschen oder Dosen (außer hochprozentige Spirituosen), insbesondere kohlenensäurehaltige Getränke, im Gefrierschrank, da diese beim Einfrieren platzen können.
 - ▶ Überprüfen Sie den Zustand der Lebensmittel, wenn die Temperatur im Gefrierschrank angestiegen ist.
 - ▶ Keine unnötig niedrigen Temperaturen im Kühlschrank einstellen. Bei hohen Einstellungen kann es zu Minustemperaturen kommen. Achtung: Flaschen können platzen.
 - ▶ Berühren Sie Gefriergut nicht mit nassen Händen (Handschuhe tragen). Verzehren Sie insbesondere Eis am Stiel nicht sofort nach der Entnahme aus dem Gefrierfach. Es besteht die Gefahr des Erfrierens oder der Bildung von Frostblasen an Mund und Zunge. ERSTE HILFE: Sofort unter fließend kaltes Wasser halten. Nicht mit Gewalt abziehen!
 - ▶ Berühren Sie nicht die Innenfläche des Gefrierfachs, insbesondere nicht mit nassen Händen, da Ihre Hände an der Oberfläche festfrieren könnten.
 - ▶ Ziehen Sie den Gerätestecker aus der Steckdose, falls die Stromversorgung unterbrochen wird oder bevor Sie das Gerät reinigen. Warten Sie vor dem Neustart mindestens 7 Minuten, da durch häufiges Einschalten der Kompressor beschädigt werden kann.
 - ▶ Im Inneren des Haushaltsgeräts keine elektrischen Geräte benutzen, es sei denn, sie sind vom Hersteller empfohlen.
- Wartung / Reinigung
- ▶ Kinder müssen beaufsichtigt werden, wenn sie das Gerät reinigen und warten.
 - ▶ Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, bevor Sie eine routinemäßige Wartung durchführen. Warten Sie vor dem Neustart mindestens 5 Minuten, da durch häufiges Einschalten der Kompressor beschädigt werden kann.



WARNUNG!

- ▶ Fassen Sie beim Herausziehen des Gerätesteckers aus der Steckdose den Stecker und nicht das Kabel an.
- ▶ Reinigen Sie das Gerät nicht mit harten Bürsten, Drahtbürsten, Reinigungspulver, Benzin, Amylacetat, Aceton und ähnlichen organischen Lösungen, Säure oder Alkalilösungen. Reinigen Sie das Gerät mit einem speziellen Reinigungsmittel für Kühlgeräte, um Beschädigungen zu vermeiden.
- ▶ Kratzen Sie Frost und Eis nicht mit scharfkantigen Gegenständen ab. Verwenden Sie keine Sprays, elektrischen Heizgeräte, Haartrockner zum Abtauen oder Dampfreiniger im Gerät, um Beschädigungen der Kunststoffteile zu vermeiden.
- ▶ Keine mechanischen oder sonstigen Hilfsmittel verwenden, um den Abtauvorgang zu beschleunigen, es sei denn, dies ist vom Hersteller so empfohlen.
- ▶ Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, von seinem Service-Mitarbeiter oder einer gleichwertig qualifizierten Person ausgetauscht werden, um jegliches Risiko zu vermeiden.
- ▶ Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren, zu zerlegen oder zu verändern. Bei Reparaturen wenden Sie sich bitte an unseren Kundenservice.
- ▶ Entfernen Sie den Staub auf der Geräterückseite mindestens einmal im Jahr, um Brandgefahr und einen erhöhten Energieverbrauch zu vermeiden.
- ▶ Das Gerät während der Reinigung nicht besprühen oder mit Wasser beschütten.
- ▶ Das Gerät nicht mit Wasser besprühen oder mit Dampf reinigen.
- ▶ Die kalten Einlegeböden aus Glas nicht mit heißem Wasser reinigen. Plötzliche Temperaturschwankungen können dazu führen, dass das Glas zerspringt.

Information zu Kältemittelgas



WARNUNG!

Das Gerät enthält das entzündliche Kältemittel ISOBUTAN (R600a). Stellen Sie sicher, dass der Kühlkreislauf während des Transports oder der Installation nicht beschädigt wird. Auslaufendes Kältemittel kann Augenverletzungen verursachen oder sich entzünden. Falls Schäden aufgetreten sind, halten Sie sich von offenen Brandquellen fern, lüften Sie den Raum gründlich, stecken Sie die Netzkabel des Geräts oder eines anderen Geräts nicht ein oder aus. Informieren Sie den Kundendienst.

Falls die Augen mit dem Kältemittel in Kontakt kommen, sofort unter fließendem Wasser ausspülen und den Augenarzt verständigen.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist zum Kühlen und Gefrieren von Lebensmitteln bestimmt. Es ist ausschließlich für den Einsatz in Haushalten und ähnlichen Bereichen konzipiert, wie z. B. in Personalküchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen, auf Bauernhöfen und in Hotels, Motels und anderen wohnähnlichen Umgebungen sowie in Bed-and-Breakfasts und fürs Catering. Das Gerät ist nicht für die kommerzielle oder industrielle Nutzung bestimmt.

DE

Änderungen oder Anpassungen am Gerät sind nicht erlaubt. Eine unsachgemäße Verwendung kann zu Gefahren und zum Verlust von Garantieansprüchen führen.

Normen und Richtlinien

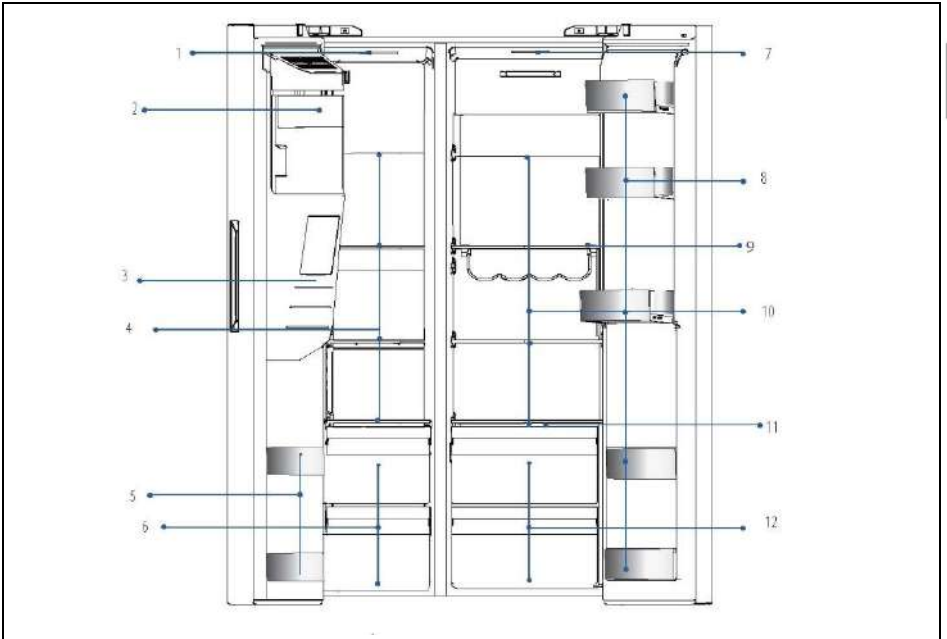


Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen aller geltenden EG-Richtlinien mit den entsprechenden harmonisierten Normen, die eine CE-Kennzeichnung vorsehen.



HINWEIS

Aufgrund von technischen Änderungen und unterschiedlichen Modellen können einige der Abbildungen in dieser Anleitung von Ihrem Modell abweichen.

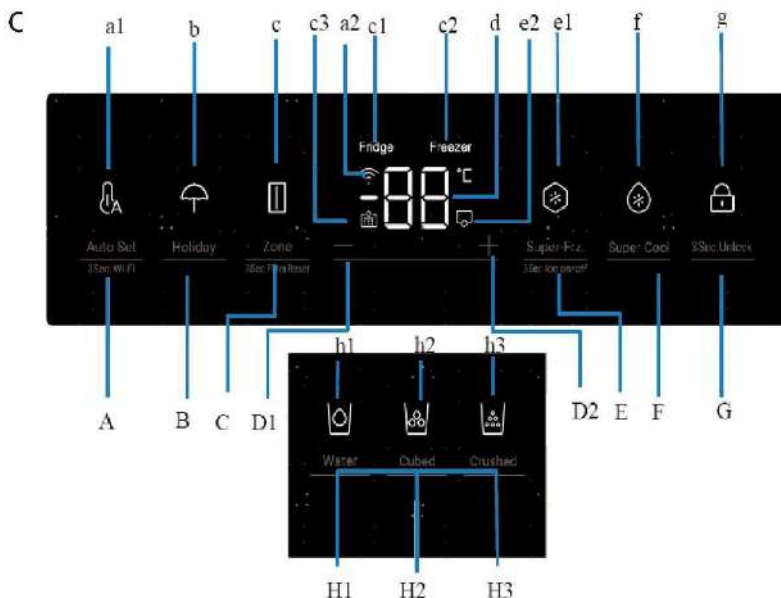


A: Gefrierfach

- 1 Deckenleuchte
- 2 Eismaschine mit Eisbehälter
- 3 Wasser- und Eisspender
- 4 Einlegeböden aus Glas
- 5 Flaschenhalter
- 6 Schubladen

B: Kühlfach des Kühlschranks

- 7 Deckenleuchte
- 8 Flaschenhalter
- 9 Weinablage
- 10 Einlegeböden aus Glas
- 11 Abdeckungsplatte Wet Zone
- 12 Schubladen



Tasten:

- A Auto Set-Funktion /3Sec.Wi-Fi
- B Holiday-Funktion
- C Zonenauswahl/3Sec.Filter Reset
- D1 Temperatur absenken
- D2 Temperatur erhöhen
- E Super-Freeze-Funktion/3Sec.Ice on/off
- F Super-Cool-Funktion
- G Wahlschalter für die Bedienfeldsperre
- H1 Auswahl Wassereinlass-Funktion
- H2 Auswahl Würfeis-Funktion
- H3 Auswahl Crushed-Eis-Funktion

Anzeigen:

- a1 Auto Set-Status
- a2 WLAN-Funktion
- b Holiday-Modus
- c Status der Zonenauswahl
- c1 Kühlfach
- c2 Gefrierfach
- c3 Status Filteraustausch
- d Temperaturanzeige
- e1 Super-Freeze-Modus
- e2 Status des Eisbereiters
- f Super-Cool-Modus
- g Bedienfeldsperre
- h1 Wassereinlass-Funktion
- h2 Würfeis-Funktion
- h3 Crushed-Eis-Funktion



HINWEIS

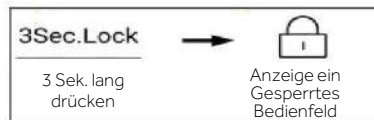
Erstes Einschalten

Wenn der Kühlschrank zum ersten Mal eingeschaltet wird, leuchtet das Display auf, und die Kühlung wird automatisch auf 5°C und die Gefriertemperatur wird auf -18 °C eingestellt.

Display sperren/entsperren

Automatische Sperre:

Wenn die Kühlschranktür und die Gefrierschranktür geschlossen sind und innerhalb von 30 Sekunden keine Tastenbetätigung erfolgt, geht der Bildschirm automatisch aus und wird gesperrt.



Manuelle Sperre

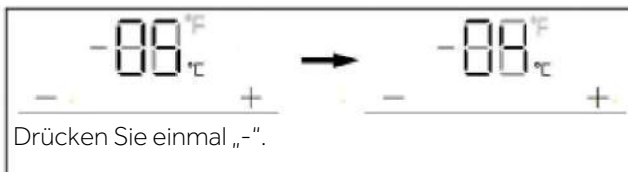
Wenn das Bedienfeld entsperrt ist, drücken Sie drei Sekunden lang Taste „G“. Ein Signalton ertönt, das Symbol „g“ leuchtet auf und das Bedienfeld ist gesperrt.



Einstellen der Temperatur für den Kühlschrank

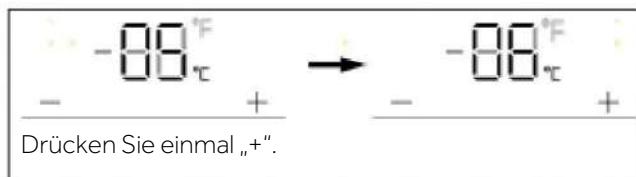
Drücken Sie auf dem entsperrten Bedienfeld einmal die Taste zur Auswahl der Temperaturzone „C“. Ein Signalton ertönt, das Anzeigesymbol „c1“ des Kühlschranks leuchtet auf und die Temperaturanzeige blinkt eine doppelte Acht. Jetzt kann der Einstellmodus aufgerufen werden.

Jedes Mal, wenn die Taste für die Temperatureinstellung „D1“ gedrückt wird, ertönt ein Signalton, und die Einstellung für den Kühlschrank wird um 1 reduziert. Die Anzeige erfolgt in der Reihenfolge „-9°C->-8°C->-7°C->-6°C->-5°C->-4°C->-3°C->-2°C->-1°C“, und das Minimum wird auf 1°C reduziert.



Einstellen der Temperatur für den Kühlschrank

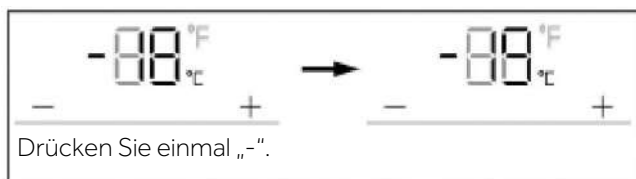
Jedes Mal, wenn die Taste für die Temperatureinstellung „D2“ gedrückt wird, ertönt ein Signalton, und die Einstellung für den Kühlraum wird um 1 erhöht. Die Anzeige erfolgt in der Reihenfolge „-1°C->-8°C->-7°C->-6°C->-5°C->-4°C->-3->-2->-1“, und die Höchsttemperatur steigt auf 9°C.



Einstellen der Temperatur des Gefrierfachs

Drücken Sie auf dem entsperreten Bedienfeld einmal die Taste zur Auswahl der Temperaturzone „C“. Ein Signalton ertönt, das Anzeigesymbol „c2“ des Gefrierschranks leuchtet auf und die Temperaturanzeige blinkt eine doppelte Acht. Jetzt kann der Gefrierschrankeinstellmodus aufgerufen werden.

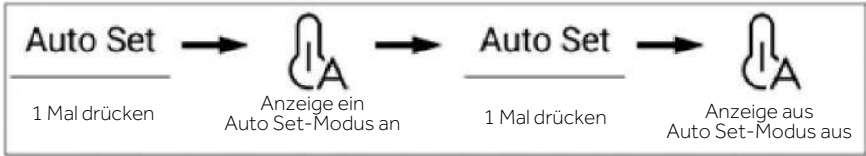
Jedes Mal, wenn die Taste für die Temperatureinstellung „D1“ gedrückt wird, ertönt ein Signalton, und die Einstellung für den Gefrierschrank wird um 1 reduziert. Die Anzeige erfolgt in der Reihenfolge „-14°C->-15°C->-16°C->-17°C->-18°C->-19°C->-20->-21->-22->-23->-24“, wobei die niedrigste Temperatur auf -24°C reduziert wird.



Jedes Mal, wenn die Taste für die Temperatureinstellung „D2“ gedrückt wird, ertönt ein Signalton, und die Einstellung für den Gefrierschrank wird um 1 erhöht. Die Anzeige erfolgt in der Reihenfolge „-24°C->-23°C->-22°C->-21°C->-20°C->-19°C->-18->-17->-16->-15->-14“, und das Maximum steigt auf -14°C. -20->-21->-22->-23->-24“, und der niedrigste Wert wird auf -14°C gesenkt.

Intelligente Funktion

Drücken Sie auf dem entsperreten Bedienfeld einmal die Smart-Taste „A“. Ein Signalton ertönt, das Smart-Symbol „a1“ leuchtet auf und die Smart-Funktion des Kühlschranks wird eingeschaltet. Wenn die Smart-Anzeige leuchtet, drücken Sie die Smart-Taste „A“. Ein Signalton ertönt, die Smart-Anzeige „a1“ erlischt, und die Smart-Funktion des Kühlschranks wird ausgeschaltet.



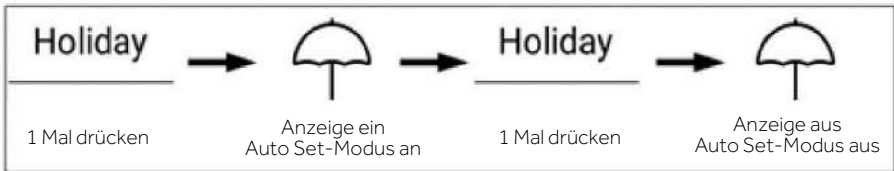
Im Smart-Modus kann die Kühl- oder Gefriertemperatur nicht eingestellt werden. Wenn die Temperatureinstelltaste „D1“ oder „D2“ gedrückt wird, blinkt die Smart-Anzeige „a1“, begleitet von einem Signalton, der anzeigt, dass dieser Vorgang nicht ausgeführt werden kann.

Hinweis: Wenn im Smart-Modus die Funktionen „Quick Cooling“, „Quick Freezing“ und „Holiday“ eingestellt sind, erlischt das Smart-Anzeigesymbol „a1“ und der Smart-Modus wird automatisch beendet.

Holiday-Funktion

Die Holiday-Funktion dafür konzipiert, dass der Kühlschrank über einen längeren Zeitraum hinweg nicht benutzt wird. Wenn die Holiday-Funktion eingeschaltet ist, läuft der Kühlschrank normal bei einer automatisch eingestellten Temperatur von 17°C weiter. So entwickelt sich kein unangenehmer Geruch aufgrund höherer Temperaturen und Sie sparen Energie.

Drücken Sie auf dem entsperrten Bedienfeld einmal die Holiday-Taste „B“. Ein Signalton ertönt, das Holiday-Symbol „b“ leuchtet auf und die Holiday-Funktion des Kühlschranks ist eingeschaltet. Wenn die Holiday-Anzeige leuchtet, drücken Sie die Holiday-Taste „B“. Ein Signalton ertönt, die Holiday-Anzeige „b“ erlischt, und die Holiday-Funktion des Kühlschranks ist ausgeschaltet.



HINWEIS

Im Holiday-Modus kann die Kühlschranktemperatur nicht eingestellt werden. Wenn die Temperatureinstelltaste „D1“ oder „D2“ gedrückt wird, blinkt die Holiday-Anzeige „b“, begleitet von einem Signalton, der anzeigt, dass dieser Vorgang nicht durchgeführt werden kann.

Bevor Sie die Holiday-Funktion aktivieren, nehmen Sie alle Lebensmittel aus dem Kühlschrank, damit sie nicht verderben. Bei aktivierter Holiday-Funktion können die Smart-Funktion und „Fast Cooling“ aufgrund unterschiedlicher Steuerungsmethoden nicht gleichzeitig aktiviert werden. Wenn die Smart-Funktion oder „Fast Cooling“ aktiviert sind, wird die Holiday-Funktion deaktiviert.

Quick Cooling-Funktion

Drücken Sie auf dem entsperrten Bedienfeld einmal die Taste zum Quick-Cooling „F“. Ein Signalton ertönt, das Quick-Cooling-Symbol „f“ leuchtet auf und die Quick-Cooling-Funktion wird aktiviert. Wenn die Quick-Cooling-Anzeige leuchtet, drücken Sie die Quick-Cooling-Taste „F“. Ein Signalton ertönt, die Quick-Cooling-Anzeige „f“ erlischt, und die Quick-Cooling-Funktion des Kühlschranks wird ausgeschaltet.



HINWEIS

1. Aktivieren Sie die Fast Cooling-Funktion je nach Bedarf. Nachdem mit der Fast Cooling-Funktion die eingestellten Temperaturen erreicht wurden, schaltet der Kühlschrank die Fast Cooling-Funktion automatisch aus. Wenn Sie den Vorgang manuell beenden möchten, können Sie dies durch Drücken der Quick-Cooling-Taste „F“ tun.
2. Während die Quick-Cooling-Funktion aktiv ist, kann die Temperatur des Kühlschranks nicht eingestellt werden. Wenn die Temperatureinstelltaste „D1“ oder „D2“ gedrückt wird, blinkt die Quick-Cooling-Anzeige „f“, begleitet von einem Signalton, der anzeigt, dass dieser Vorgang nicht durchgeführt werden kann.
3. Im Quick-Cooling-Modus können die „Smart“-Funktion oder der Holiday-Modus aufgrund der unterschiedlichen Steuerungsmodi nicht auch eingeschaltet werden. Wenn die „Smart“-Funktion oder der Holiday-Modus eingestellt sind, erlischt die Anzeige „f“ der Quick-Cooling-Funktion und sie wird automatisch beendet.

Super-Frz-Funktion

Drücken Sie auf dem entsperrten Bedienfeld einmal die Taste zum Quick-Freezing „E“. Das Quick-Freezing-Symbol „e1“ leuchtet auf und die Funktion zum Quick-Freezing ist aktiviert. Wenn die Quick-Freezing-Anzeige leuchtet, drücken Sie die Quick-Freezing-Taste „E“. Ein Signalton ertönt, die Quick-Freezing-Anzeige „e1“ erlischt, und Funktion wird ausgeschaltet.





HINWEIS

1. Aktivieren Sie die Quick-Freezing-Funktion nach Bedarf. Nachdem mit der Quick-Freezing-Funktion die eingestellten Temperaturen erreicht wurden, schaltet sich die Quick-Freezing-Funktion automatisch aus. Wenn Sie die Funktion manuell beenden möchten, können Sie dies durch Drücken der Taste „E“ tun.
2. Bei aktivierter Quick-Freezing-Funktion kann die Temperatur des Gefrierschranks nicht eingestellt werden. Wenn die Temperatureinstelltaste „D1“ oder „D2“ gedrückt wird, blinkt die Quick-Freezing-Anzeige „e1“, begleitet von einem Signalton, der anzeigt, dass dieser Vorgang nicht ausgeführt werden kann.
3. Im Quick-Freezing-Modus kann die „Smart“-Funktion aufgrund der unterschiedlichen Steuerungsmodi nicht auch eingeschaltet werden. Wenn die „Smart“-Funktion eingestellt sind, erlischt die Anzeige „e1“ der Quick-Freezing-Funktion und sie wird automatisch beendet.

Filterfunktion

Wenn der Kühlschrank sechs Monate lang in Betrieb war, leuchtet das Symbol für den Filterwechsel „c3“ auf und die blaue Balkenanzeige unter dem Anzeigefeld blinkt. Tauschen Sie den Filter und halten Sie dann Taste „C“ drei Sekunden lang gedrückt. Es piept einmal, die Aufforderung zum Filterwechsel und das Symbol für den Filterwechsel „c3“ gehen aus und die blaue Balkenanzeige leuchtet permanent.



Modus der Eisherstellung

Drücken Sie auf dem entsperrten Bedienfeld drei Sekunden lang die Taste zum Quick-Freezing „E“. Ein Signalton ertönt, das Symbol der Eisherstellung „e2“ leuchtet auf und diese Funktion ist aktiviert. Wenn die Eisbereitungsanzeige leuchtet, drücken Sie die Quick-Freezing-Taste „E“ drei Sekunden lang. Ein Signalton ertönt, die Quick-Freezing-Anzeige „e2“ erlischt, und Funktion wird ausgeschaltet.



Filterfunktion

Wassereinlass-Funktion

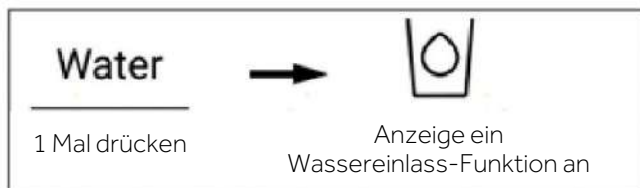
DE

Drücken Sie auf dem entsperreten Bedienfeld einmal die Taste „H1“ für den Wassereinlass. Ein Signal ertönt, das Symbol „h1“ leuchtet auf und der Wassereinlass beim Kühlschrank ist aktiviert. Drücken Sie bei aktiviertem Wassereinlass einmal die Taste „H1“ für den Wassereinlass. Ein Signal ertönt, das Symbol „h1“ geht aus und der Wassereinlass beim Kühlschrank ist deaktiviert.



HINWEIS

1. Wenn die Wasserzufuhr die zulässige Dauer (150s) überschreitet, ertönt ein Signalton (Dingdong). Wenn die Dauer bis zum Zufuhrstopp (180s) überschritten wird, wird dieser ausgelöst.
2. Nachdem der Zufuhrstopp ausgelöst wurde, kann während einer Schutzzeit (200s) durch Drücken des Mikroschalters kein Wasser ausgegeben werden. Drücken Sie nach Ablauf der Schutzzeit den Mikroschalter für den Wasserzulauf, um erneut Wasser auszugeben. Drücken Sie während der Schutzzeit die Ausgabetaste bis ein Signalton (Dingdong) ertönt.
3. Zählen Sie vom Beginn des Wassereinlasses an 10 Minuten zurück. Wenn der Wassereinlass innerhalb dieser 10 Minuten 5 Minuten überschreitet, wird der Wasseraufnahmestopp 10 Minuten lang unterbrochen, und die Wasseraufnahme wird nach 10 Minuten wieder aufgenommen. Wenn die gesamte Wasseraufnahme innerhalb von 10 Minuten nicht mehr als 5 Minuten beträgt, wird der Timer zurückgesetzt und nach dem Wassereinlass erneut gestartet. Dies dient der Kontrolle des Zufuhrkreislaufs. Drücken Sie während der Schutzzeit die Ausgabetaste bis ein Signalton (Dingdong) ertönt.



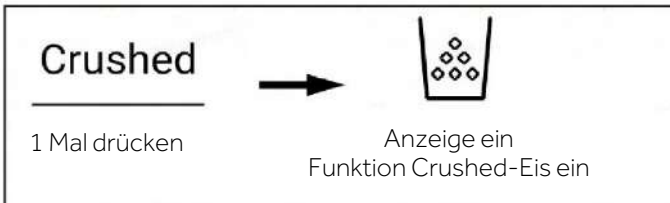
Funktion für runde Eiswürfel

Drücken Sie auf dem entsperrten Bedienfeld einmal die Taste „H2“ für runde Eiswürfel. Ein Signal ertönt, das Symbol „h2“ leuchtet auf und die Funktion für runde Eiswürfel ist aktiviert. Wenn die Anzeige für runde Eiswürfel leuchtet, drücken Sie die Taste „H2“. Der Summer ertönt, die Anzeige für runde Eiswürfel „h2“ erlischt und die Eisfunktion des Kühlschranks wird ausgeschaltet.



Crushed Eis-Funktion

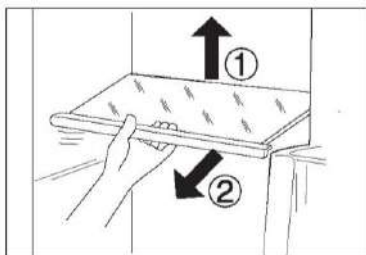
Drücken Sie auf dem entsperrten Bedienfeld einmal die Taste „H3“ für gecrushtes Eis. Ein Signal ertönt, das Symbol „h3“ leuchtet auf und die Funktion für gecrushtes Eis ist aktiviert. Wenn die Anzeige für gecrushtes Eis leuchtet, drücken Sie die Taste „H3“. Der Summer ertönt, die Anzeige für gecrushtes Eis „H3“ erlischt und die Eisfunktion des Kühlschranks wird ausgeschaltet.





HINWEIS

1. Im Super-Freeze-Status kann die Gefriertemperatur nicht eingestellt werden. Wenn entweder die Taste „D“ (Temperatureinstellungstaste „-“) oder die Taste „E“ (Temperatureinstellungstaste „+“) gedrückt wird, um die Temperatur des Gefrierschranks einzustellen, blinkt die Anzeige „f2“ (Gefrierschrankanzeige) und es ertönt ein Hinweis darauf, dass dieser Vorgang nicht durchgeführt werden kann.
2. Die Super-Freeze-Funktion ist so konzipiert, dass der Nährwert der gefrorenen Lebensmittel erhalten bleibt und die Lebensmittel in kürzester Zeit eingefroren werden. Wenn große Mengen an Gefriergut auf einmal eingefroren werden sollen, empfiehlt es sich, Lebensmittel, die nicht eingefroren werden können, aus der S-Zone zu nehmen und die Temperatur der S-Zone auf unter -18°C zu senken, um sie als Gefrierschrank zu verwenden. Die Super-Freeze-Funktion sollte 24 Stunden im Voraus eingestellt werden, damit der Gefrierschrank und die S-Zone eine relativ niedrige Temperatur haben und die Lebensmittel eingelegt werden können. In diesem Fall wird die Gefriereschwindigkeit des Gefrierschranks und der S-Zone beschleunigt, die Lebensmittel können schnell eingefroren werden, der Nährwert von Lebensmitteln bleibt erhalten, und die Lagerung wird optimiert.



Verstellbare Einlegeböden

1. Die Höhe der Einlegeböden kann an Ihren Lagerbedarf angepasst werden.
2. Um einen Einlegeboden zu versetzen, heben Sie ihn an der Hinterkante an ① und ziehen Sie ihn heraus ②.
3. Um ihn wieder einzubauen, setzen Sie ihn auf die Träger an beiden Seiten und schieben Sie ihn ganz nach hinten, bis die Rückseite des Einlegebodens in den Schlitten an den Seiten steckt.



HINWEIS

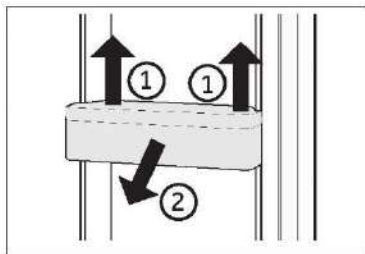
Prüfen Sie, ob alle Seiten des Regalbodens waagrecht sind.

My Zone-Schublade

1. In diesem Fach ist die Luftfeuchtigkeit niedriger als im restlichen Kühlschrank. Diese Schublade eignet sich für die Lagerung von Trockenobst und anderen trockenen Lebensmitteln mit geringem Wassergehalt wie Butter, Fette und Öle oder Schokolade.

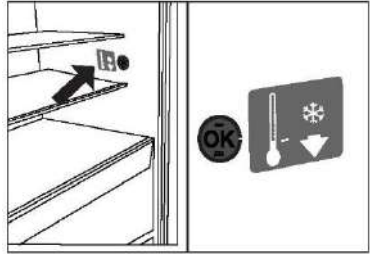
Abnehmbare Türfächer/Flaschenhalter

1. Die Türablagen können zur Reinigung herausgenommen werden:
2. Halten Sie dazu die Ablage mit beiden Händen fest, heben Sie sie nach oben ① und ziehen Sie sie heraus ②.
3. Um die Ablage wieder einzusetzen, werden die oben genannten Schritte in umgekehrter Reihenfolge durchgeführt.



OPTIONAL: OK-Temperaturanzeige

Die OK-Temperaturanzeige kann zur Bestimmung von Temperaturen unter $+4^{\circ}\text{C}$ verwendet werden. Verringern Sie die Temperatur schrittweise, wenn nicht „OK“ angezeigt wird.



DE



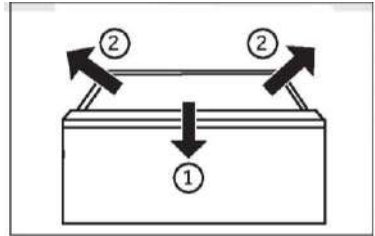
HINWEIS

Wenn das Gerät eingeschaltet wird, kann es bis zu 12 Stunden dauern, bis die richtigen Temperaturen erreicht sind.

Herausnehmbare Schublade

Um die Schublade herauszunehmen, diese bis zum Anschlag herausziehen ①, anheben und herausnehmen ②.

Um die Schublade wieder einzusetzen, werden die oben genannten Schritte in umgekehrter Reihenfolge durchgeführt.



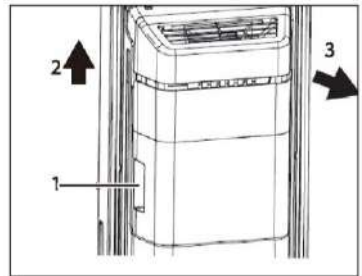
Eisbehälter

So wird die Eisherstellung angehalten: Wenn über einen längeren Zeitraum kein Eis oder Wasser benötigt wird, kann das Ventil zwischen der Wasserzufuhr und dem Gerät abgestellt werden. Der Eisbehälter sollte gereinigt, getrocknet und wieder in das Gerät eingesetzt werden, um die Entstehung von Gerüchen zu vermeiden. Greifen Sie in beide Seitenbügel.

Herausnehmbare Schublade

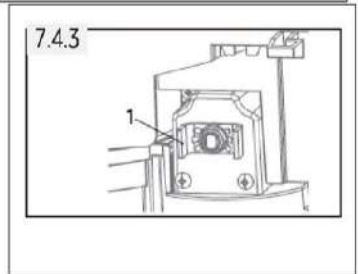
Um die Schublade herauszunehmen, diese bis zum Anschlag herausziehen ①, anheben und herausnehmen ②.

Um die Schublade wieder einzusetzen, werden die oben genannten Schritte in umgekehrter Reihenfolge durchgeführt.



Wiedereinbau des Eisbehälters (Abb. 7.4.3)

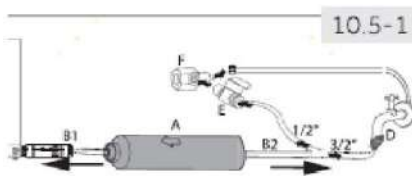
Um den Eisbehälter wieder einzubauen, muss die U-förmige Halterung hinter dem Eisbehälter (1 in Abb. 7.4.3) auf das entsprechende Metallteil gesetzt werden. Führen Sie die Schritte ab 7.4.2 in umgekehrter Reihenfolge aus.



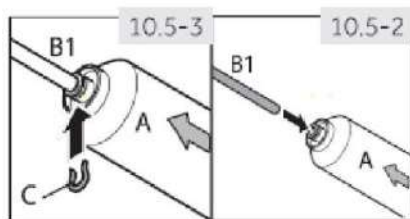
Hinweis: Eisbehälter

Feuchtigkeit kann kondensieren und den Eisbehälter festfrieren lassen.

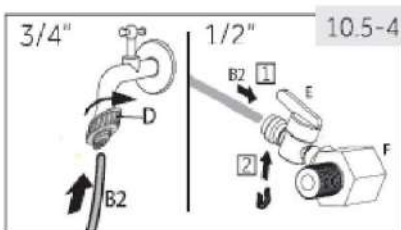
1. Schneiden Sie die Leitung in zwei Stücke mit der erforderlichen Länge, um den Filter (A) mit dem Gerät (B1) und dem Wasserhahn (B2) zu verbinden (Abb. 10.5-1). Achten Sie darauf, dass Sie mit einem scharfen Messer einen rechtwinkligen Schnitt machen.



2. Stecken Sie Leitung (B1) ca. 12 mm tief in die Montagevorrichtung des Wasserfilters (A) (Abb. 10.5-2). Achten Sie darauf, den Filter in der richtigen Richtung einzubauen. Der Pfeil zeigt die Fließrichtung des Wassers an.

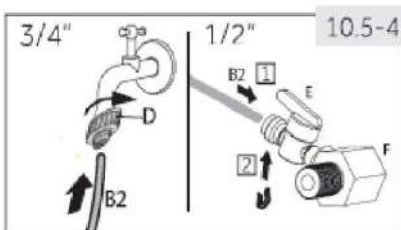


3. Befestigen Sie die Leitung mit einer Sicherungsschelle (C) gemäß Abb. 10.5-3.

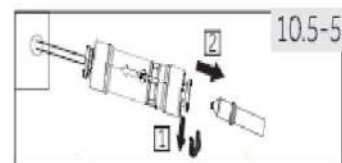


4. Wiederholen Sie Schritt 2 und 3 mit Leitung (B2) auf der anderen Seite des Filters.

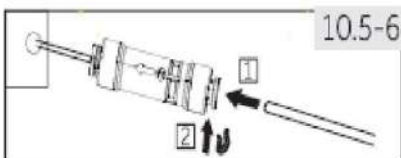
5. Schließen Sie das Ende der Leitung (B2) an einen der Adapter „D“ oder „E und F“ an, der zur Wasserleitung passt (Abb. 10.5-4).



6. Ziehen Sie den Stecker vom Ventil an der Geräterückseite (Abb. 10.5-5).



7. Schließen Sie das Ende von B1 an das Ventil an der Geräterückseite an (Abb. 10.5-6).



8. Öffnen Sie den Wasserhahn, um sicherzustellen, dass das System keine Leckage aufweist, und spülen Sie die Leitung.



WARNUNG!

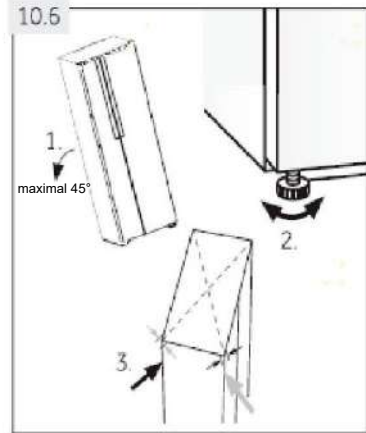
Achten Sie darauf, dass die Anschlüsse stets fest, trocken und leckfrei sind.

>Achten Sie darauf, dass der Schlauch nicht gequetscht, geknickt oder verdreht wird.

10.6 Geräteausrichtung

Das Gerät sollte auf einer flachen und festen Oberfläche aufgestellt werden.

1. Das Gerät leicht nach hinten neigen (Abb. 10.6).
2. Die Stellfüße auf die gewünschte Höhe justieren. Achten Sie darauf, dass der Abstand zur Wand an den Scharnierseiten mindestens 10 cm beträgt.
3. Die Stabilität kann durch abwechselndes Anschlagen gegen die Diagonalen überprüft werden. Das leichte Schwanken sollte in beide Richtungen gleich sein. Andernfalls kann sich der Rahmen verziehen; mögliche undichte Türdichtungen sind die Folge. Eine geringe Neigung nach hinten erleichtert das Schließen der Türen.

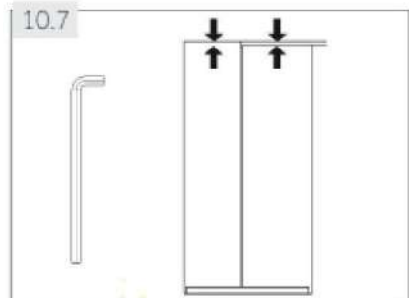


10.7 Feinabstimmung der Türen

Wenn die Türen nach dem Justieren der Stellfüße immer noch nicht in der Waage sind, kann dieses durch Drehen der Scharnierhebewelle an der rechten unteren Ecke der Kühlschranktür mit einem Schraubenschlüssel behoben werden (Abb.10.7).

Hebewelle mit Schlüssel im Uhrzeigersinn drehen, um die Türhöhe abzusenken (Abb.10.7-1).

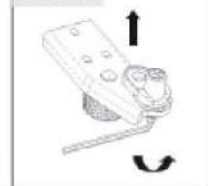
Drehen Sie die Hebewelle mit einem Schraubenschlüssel gegen den Uhrzeigersinn, um die Höhe der Tür zu anzuheben (Abb.10.7-2).



10.7-1



10.7-2



10.9 Elektrischer Anschluss

Stellen Sie vor jedem Anschluss sicher, dass:

die Stromversorgung, Steckdose und Sicherung den Angaben auf dem Typenschild entsprechen.

die Steckdose geerdet ist und kein Mehrfachstecker oder Verlängerungskabel verwendet wurde.

der Netzstecker und die Steckdose richtig zusammenpassen.

Schließen Sie den Stecker an eine ordnungsgemäß installierte Haushaltssteckdose an.

Um Gefahren zu vermeiden, muss ein beschädigtes Netzkabel vom Kundendienst ausgetauscht werden (



WARNUNG!

Um Gefahren zu vermeiden, muss ein beschädigtes Netzkabel vom Kundendienst ausgetauscht werden (siehe Garantiekarte).

10.10 Ausbauen und Einbauen der Türen

Falls Sie die Gerätetüren ausbauen müssen, befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen zum Aus- und Einbau der Türen (Abb.10.10).

siehe Garantiekarte).



WARNUNG!

Schalten Sie das Gerät vor der Wartung aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

Drehen Sie die Wasserversorgung ab.

Das Gerät ist schwer. Transportieren oder bewegen Sie es immer mit mindestens zwei Personen.

Neigen Sie das Gerät nicht mehr als 45 Grad und legen Sie es nicht flach auf den Boden.

Schalten Sie das Gerät vor der Wartung aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

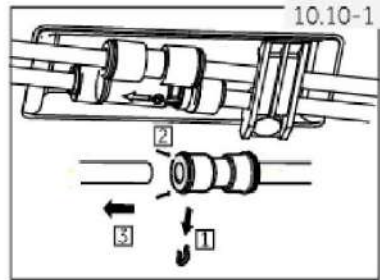
Drehen Sie die Wasserversorgung ab.

Das Gerät ist schwer. Transportieren oder bewegen Sie es immer mit mindestens zwei Personen.

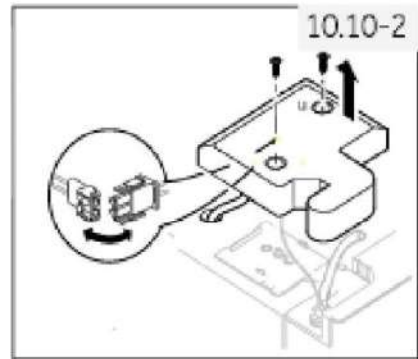
Neigen Sie das Gerät nicht mehr als 45 Grad und legen Sie es nicht flach auf den Boden.

Die Tür kann umfallen und Personen verletzen oder bei diesen Schritten beschädigt werden. Achten Sie bei einem Umzug und beim Abnehmen oder Einsetzen der Türen besonders darauf.

1. Lösen Sie die linke Seite der beiden Wassermuffen am vorderen linken Geräteboden: Drücken und halten Sie den Anschluss wie abgebildet und nehmen Sie die Wasserleitung ab (Abb. 10.10-1).



2. Lösen Sie die Schraube der Scharnierabdeckung und nehmen Sie die Abdeckung ab (Abb.10.10-2). Wenn Sie die Gefrierschranktür abnehmen, trennen Sie alle Drähte mit Ausnahme des Erdungsdrahtes ab.

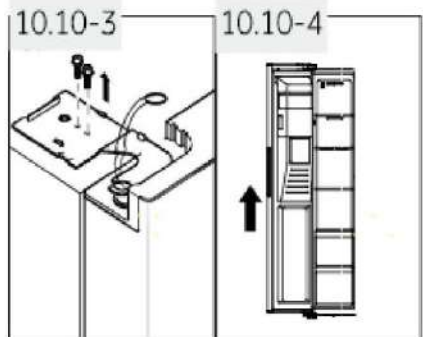


3. Lösen Sie die Schrauben, mit denen das obere Scharnier befestigt ist, und entfernen Sie das Scharnier (Abb. 10.10-3).

4. Heben Sie die Tür an, um sie zu entfernen (Abb.10.10-4). Heben Sie die Gefrierschranktür beim Abnehmen hoch genug an, um den Wasseranschluss von der Unterseite des Geräts herauszuziehen.

5. Montieren Sie die Tür in umgekehrter Reihenfolge wie beim Ausbau. Stellen Sie sicher, dass das Erdungskabel mit der Schraube befestigt wird.

6. Schließen Sie den Wasseranschluss wieder an.





WARNUNG!

Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung von der Stromversorgung.

Reinigung

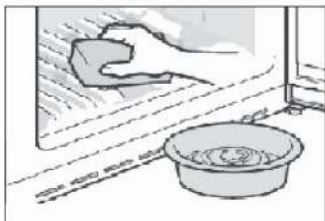
Reinigen Sie das Gerät, wenn nur wenig oder keine Lebensmittel gelagert werden.

Das Gerät sollte alle vier Wochen gereinigt werden, um eine gute Wartung zu gewährleisten und um schlechte Gerüche von gelagerten Lebensmitteln zu vermeiden.



WARNUNG!

- ▶ Reinigen Sie das Gerät nicht mit harten Bürsten, Drahtbürsten, Reinigungspulver, Benzin, Amylacetat, Aceton und ähnlichen organischen Lösungen, Säure oder Alkalilösungen. Reinigen Sie das Gerät mit einem speziellen Reinigungsmittel für Kühlgeräte, um Beschädigungen zu vermeiden.
- ▶ Das Gerät während der Reinigung nicht besprühen oder mit Wasser beschütten.
- ▶ Das Gerät nicht mit Wasser besprühen oder mit Dampf reinigen.
- ▶ Die kalten Einlegeböden aus Glas nicht mit heißem Wasser reinigen. Plötzliche Temperaturschwankungen können dazu führen, dass das Glas zerspringt.
- ▶ Berühren Sie nicht die Innenfläche des Gefrierschranks, insbesondere nicht mit nassen Händen, da Ihre Hände an der Oberfläche festfrieren könnten.
- ▶ Überprüfen Sie bei eventuellem Temperaturanstieg den Zustand des Gefrierlags.



- ▶ Die Türdichtung immer sauber halten.
- ▶ Reinigen Sie das Innere und das Gehäuse des Geräts mit einem Schwamm, der mit warmem Wasser und einem neutralen Reinigungsmittel angefeuchtet wurde.
- ▶ 1. Säubern Sie den Kühlschrank innen und außen, einschließlich Türdichtungen, Türablage, Glasablagen, Schubladen usw., gründlich mit einem weichen Geschirrtuch oder einem Schwamm, der in warmes Wasser eingetaucht wurde (eventuell mit etwas neutralem Reinigungsmittel im Wasser).
- ▶ 2. Wenn Flüssigkeit verschüttet wurde, nehmen Sie alle verschmutzten Teile heraus, spülen Sie sie unter fließendem Wasser ab, trocknen Sie sie ab und setzen Sie sie wieder in den Kühlschrank ein.
- ▶ 3. Bei verschütteten Milchprodukten (z. B. Sahne, schmelzendes Eis) entfernen Sie die verunreinigten Teile, legen Sie sie für eine Weile in ca. 40 °C warmes Wasser, spülen Sie sie dann unter fließendem Wasser ab, trocknen Sie sie ab und setzen Sie sie wieder in den Kühlschrank ein.
- ▶ 4. Falls ein kleines Teil oder Krümel im Inneren des Kühlschranks (zwischen die Ablagen oder Schubladen) festsitzen, lösen Sie die Verunreinigung mit einer weichen Zahnbürste. Wenn Sie die Verunreinigung nicht entfernen konnten, wenden Sie sich bitte an den Haier-Kundendienst.
- ▶ Wischen Sie den Kühlschrank mit einem feuchten Tuch gründlich aus und trocknen Sie ihn mit einem weichen Tuch ab.
- ▶ Reinigen Sie Geräteteile nicht in einer Geschirrspülmaschine.
- ▶ Warten Sie vor dem Neustart des Geräts mindestens 5 Minuten, da ein häufiger Neustart den Kompressor beschädigen kann.

Abtauen

Das Abtauen des Kühl- und Gefrierschranks erfolgt automatisch, es ist keine manuelle Tätigkeit erforderlich.

Austausch der LED-Leuchten



WARNUNG!

Wechseln Sie die LED nicht selbst. Sie darf nur vom Hersteller oder von einem autorisierten Service-Mitarbeiter ausgetauscht werden.

Die Leuchte nutzt als Lichtquelle eine LED mit geringem Energieverbrauch und langer Lebensdauer. Bei Anomalien wenden Sie sich bitte an den Kundenservice. Siehe KUNDENSERVICE.

Parameter der Leuchte:

Kühlschrank: 12 V max 2 W

Gefrierschrank: 12 V max 2 W

Nichtverwendung für einen längeren Zeitraum

Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird und Sie die Holiday-Funktion für den Kühlschrank nicht verwenden:

Nehmen Sie die Lebensmittel heraus.

Ziehen Sie das Netzkabel ab.

Reinigen Sie das Gerät wie oben beschrieben.

Lassen Sie die Türen auf, um die Bildung von schlechten Gerüchen zu verhindern.



HINWEIS

Schalten Sie das Gerät nur aus, wenn es unbedingt nötig ist.

Verstellen des Geräts

1. Nehmen Sie alle Lebensmittel heraus und ziehen Sie den Gerätestecker aus der Steckdose.
2. Fixieren Sie die Einlegeböden und andere bewegliche Teile im Kühlschrank und im Gefrierschrank mit Klebeband.
3. Den Kühlschrank um maximal 45° kippen, um eine Beschädigung des Kühlsystems zu vermeiden.



WARNUNG!

- Heben Sie das Gerät nicht an seinen Griffen an.
- Stellen Sie das Gerät niemals waagrecht auf den Boden.

Viele auftretende Probleme können von Ihnen selbst ohne spezifische Fachkenntnisse gelöst werden. Bei Problemen prüfen Sie bitte alle angezeigten Möglichkeiten und befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen, bevor Sie einen Kundendienst kontaktieren. Siehe KUNDENSERVICE.



WARNUNG!

- Schalten Sie das Gerät vor der Wartung aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Elektrische Geräte sollten nur von qualifizierten Fachelektrikern repariert werden, da unsachgemäße Reparaturen erhebliche Folgeschäden verursachen können.
- Eine beschädigte Lieferung sollte nur vom Hersteller, von seinem Service-Mitarbeiter oder einer gleichwertig qualifizierten Person ausgetauscht werden, um jegliches Risiko zu vermeiden.

Problem	Mögliche Ursache	Mögliche Behebung
Der Kompressor funktioniert nicht.	• Der Netzstecker ist nicht an die Steckdose angeschlossen. • Das Gerät befindet sich im Abtauvorgang.	• Den Netzstecker anschließen. • Dies ist normal für eine automatische Abtaugung.
Das Gerät läuft häufig oder zu lange.	• Die Innen- oder Außentemperatur ist zu hoch. • Das Gerät wurde über einen längeren Zeitraum ausgeschaltet. • Eine Gerätetür wurde nicht richtig geschlossen. • Die Tür wurde zu häufig oder zu lange geöffnet. • Die Temperatur für den Gefrierschrank ist zu niedrig. • Die Türdichtungen sind verschmutzt, verschlissen, gerissen oder verrutscht. • Die erforderliche Luftzirkulation ist nicht gewährleistet.	• In diesem Fall ist es normal, dass das Gerät länger läuft. • Normalerweise dauert es 8 bis 12 Stunden, bis das Gerät vollständig abgekühlt ist. • Die Tür/Schublade schließen und sicherstellen, dass das Gerät auf einem ebenen Untergrund steht und dass keine Lebensmittel oder Behälter gegen die Tür stoßen. • Die Tür/Schublade nicht zu häufig öffnen. • Die Temperatur höher einstellen, bis eine zufriedenstellende Kühlschranktemperatur erreicht ist. Es dauert 24 Stunden, bis sich die Kühlschranktemperatur stabilisiert hat. • Die Tür-/Schubladendichtungen reinigen oder vom Kundendienst ersetzen lassen. • Für eine ausreichende Belüftung sorgen.

Problem	Mögliche Ursache	Mögliche Behebung
Das Innere des Kühlschranks ist schmutzig und/oder übelriechend.	• Das Innere des Kühlschranks muss gereinigt werden. • Lebensmittel mit starkem Geruch werden im Kühlschrank gelagert.	• Das Innere des Kühlschranks reinigen. • Packen Sie diese Lebensmittel sorgfältig ein.
Das Innere des Geräts ist nicht kalt genug.	• Die Temperatur ist zu hoch eingestellt. • Es wurden zu warme Lebensmittel eingelagert. • Es wurden zu viele Lebensmittel auf einmal hineingelegt. • Die Lebensmittel liegen zu dicht beieinander. • Eine Tür/Schublade wurde nicht richtig geschlossen. • Die Tür/Schublade wurde zu häufig oder zu lange geöffnet.	• Die Temperatur zurücksetzen. • Die Lebensmittel immer erst abkühlen lassen, bevor Sie sie hineinlegen. • Nur kleinere Mengen an Lebensmitteln hineinlegen. • Zwischen mehreren Lebensmitteln einen Abstand lassen, damit die Luft zirkulieren kann. • Tür/Schublade schließen. • Die Tür/Schublade nicht zu häufig öffnen.
Das Innere des Geräts ist zu kalt.	• Die Temperatur ist zu niedrig eingestellt. • Die Super-Frz/Super-Cool-Funktion ist aktiviert oder läuft zu lange.	• Die Temperatur zurücksetzen. • Die Super-Frz/Super-Cool-Funktion ausschalten.
Feuchtigkeitsbildung im Innern des Kühlfachs.	• Das Klima ist zu warm und zu feucht. • Eine Tür/Schublade wurde nicht richtig geschlossen. • Die Tür/Schublade wurde zu häufig oder zu lange geöffnet. • Lebensmittelbehälter oder Flüssigkeiten werden offen gelassen.	• Die Temperatur erhöhen. • Tür/Schublade schließen. • Die Tür/Schublade nicht zu häufig öffnen. • Heiße Speisen auf Raumtemperatur abkühlen lassen und Speisen und Flüssigkeiten abdecken.
Feuchtigkeit sammelt sich außen am Kühlschrank oder zwischen der oder den Türen und der Schublade.	• Das Klima ist zu warm und zu feucht. • Die Tür ist nicht richtig geschlossen. Die kalte Luft im Gerät und die warme Außenluft kondensieren.	• Das ist bei feuchtem Klima normal und ändert sich, wenn die Feuchtigkeit abnimmt. • Prüfen Sie, ob die Tür/Schublade fest geschlossen ist.

Problem	Mögliche Ursache	Mögliche Behebung
Starke Eisbildung und Frost im Gefrierfach.	- Die Lebensmittel sind nicht angemessen verpackt. - Eine Tür/Schublade wurde nicht richtig geschlossen. - Die Tür/Schublade wurde zu häufig oder zu lange geöffnet. - Die Tür-/Schubladendichtungen sind verschmutzt, verschlissen, gerissen oder verrutscht. - Etwas im Inneren verhindert, dass die Tür/Schublade richtig schließt.	- Die Lebensmittel immer gut verpacken. - Die Tür/Schublade schließen. - Die Tür/Schublade nicht zu häufig öffnen. - Die Tür-/Schubladendichtungen reinigen oder austauschen. - Die Einlegeböden, Türfächer oder Behälter so versetzen, dass die Tür/Schublade richtig schließt.
Die Seitenwände des Geräts und die Türleiste werden warm.	-	Das ist normal.
Das Gerät macht abnormale Geräusche.	- Das Gerät befindet sich nicht auf einem ebenen Untergrund. - Das Gerät berührt einige Gegenstände um es herum.	- Die Füße entsprechend einstellen, um das Gerät zu nivellieren. - Die Gegenstände um das Gerät herum entfernen.
Es ist ein leichtes Geräusch zu hören, ähnlich wie dem von fließendem Wasser.	-	Das ist normal.
Sie hören einen Signalton.	Die Kühlschranktür ist offen.	Die Tür schließen.
Sie hören ein schwaches Brummen.	Das Antikondensationssystem arbeitet.	Dies verhindert Kondensation und ist normal.

Stromunterbrechung

Bei Stromausfall sollten die gelagerten Lebensmittel noch 5 Stunden lang frisch gekühlt bleiben. Beachten Sie diese Tipps bei einer längeren Stromunterbrechung, insbesondere im Sommer:

- ▶ Öffnen Sie die Tür/Schublade so selten wie möglich.
- ▶ Legen Sie während eines Stromausfalls keine weiteren Lebensmittel in das Gerät.
- ▶ Wenn der Stromausfall vorher angekündigt wurde und die Unterbrechungsdauer länger als 5 Stunden ist, frieren Sie im Voraus ein paar Eiswürfel oder Kühlakkus ein, und legen Sie diese beim Stromausfall oben in das Kühlfach.
- ▶ Prüfen Sie nach dem Stromausfall direkt, ob die Lebensmittel verdorben sind.
- ▶ Da die Temperatur im Kühlschrank während einer Stromunterbrechung oder eines anderen Fehlers ansteigt, werden die Haltbarkeit und die Qualität der Lebensmittel reduziert. Aufgetaute Lebensmittel sollten entweder verzehrt oder gekocht und (sofern geeignet) gleich danach wieder eingefroren werden, um Gesundheitsrisiken zu vermeiden.

Speicherfunktion bei Stromunterbrechung

Nach Wiederherstellung der Stromversorgung fährt das Gerät mit den Einstellungen fort, die vor dem Stromausfall eingestellt waren.

Auspacken



WARNUNG!

- ▶ Das Gerät ist schwer. Transportieren oder bewegen Sie es immer mit mindestens zwei Personen.
- ▶ Bewahren Sie sämtliche Verpackungsmaterialien außerhalb der Reichweite von Kindern auf und entsorgen Sie sie umweltfreundlich.
- ▶ Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung.
- ▶ Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien.

Umgebungsbedingungen

Die Raumtemperatur sollte immer zwischen 10°C und 43°C liegen, da sie die Temperatur im Inneren des Geräts und dessen Energieverbrauch beeinflussen kann. Das Gerät nicht in der Nähe anderer Wärme abgebender Geräte (Ofen, Kühlschränke) installieren.

Platzbedarf

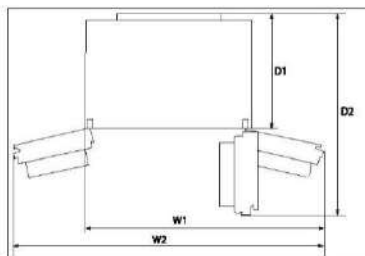
Erforderlicher Abstand bei geöffneter Tür:

W1=1221 mm

B2=1534 mm

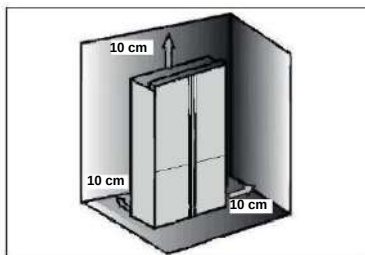
D1=560 mm

D2=1040 mm



Platzbedarf für ausreichende Belüftung

Damit eine ausreichende Belüftung des Geräts gewährleistet wird, dürfen die Hinweise zum ausreichenden Platzbedarf aus Sicherheitsgründen nicht missachtet werden.

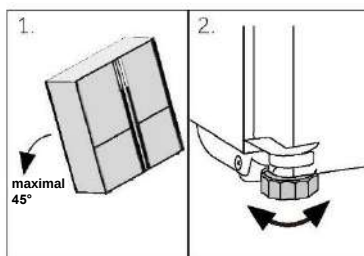


Geräteausrichtung

Das Gerät sollte auf einer flachen und festen Oberfläche aufgestellt werden.

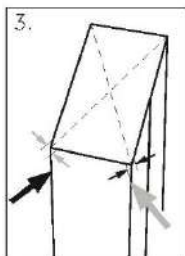
1. Kippen Sie den Kühlschrank leicht nach hinten.
2. Die Stellfüße auf die gewünschte Höhe justieren.

Stellen Sie sicher, dass der Abstand zur Wand auf der Scharnierseite mindestens 100 mm beträgt, damit sich die Tür richtig öffnen lässt.

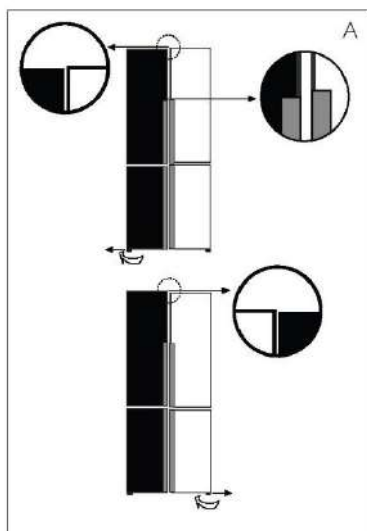


HINWEIS

Für ein frei stehendes Gerät: Dieses Kühlgerät ist nicht zur Verwendung als Einbaugerät bestimmt.



3. Die Stabilität kann durch abwechselndes Anschlagen gegen die Diagonalen überprüft werden. Das leichte Schwanken sollte in beide Richtungen gleich sein. Andernfalls kann sich der Rahmen verziehen; mögliche undichte Türdichtungen sind die Folge. Eine geringe Neigung nach hinten erleichtert das Schließen der Türen.



Feinabstimmung der Türen

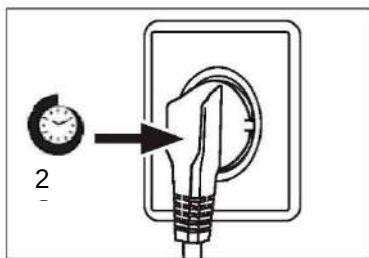
Wenn die Türen nicht in der Waage sind, kann dies wie folgt behoben werden:

A) Durch Justieren der Stellfüße

Drehen Sie den Stellfuß entsprechend der Pfeilrichtung, um ihn nach oben oder unten zu justieren.

HINWEIS

Bei der zukünftigen Verwendung des Kühlschranks kann sich das Gewicht der gelagerten Lebensmittel ungleichmäßig auf die Türen einwirken. Dann stellen Sie diese nach den oben genannten Methoden ein.



Wartezeit

Das wartungsfreie Schmieröl befindet sich in der Kapsel des Kompressors. Dieses Öl kann beim Transport durch das geschlossene Rohrsystem gelangen, wenn das Gerät gekippt wird. Warten Sie mindestens 2 Stunden, bevor Sie das Gerät an die Stromversorgung anschließen, damit das Öl wieder in die Kapsel zurückfließt.

Elektrischer Anschluss

Stellen Sie vor jedem Anschluss sicher, dass:

- ▶ die Stromversorgung, Steckdose und Sicherung den Angaben auf dem Typenschild entsprechen.
- ▶ die Steckdose geerdet ist und kein Mehrfachstecker oder Verlängerungskabel vorhanden ist.
- ▶ der Netzstecker und die Steckdose richtig zusammenpassen.

Schließen Sie den Stecker an eine ordnungsgemäß installierte Haushaltssteckdose an.



WARNUNG!

Um Gefahren zu vermeiden, muss ein beschädigtes Netzkabel vom Kundenservice ausgetauscht werden (siehe Garantiekarte).

Produktdatenblatt gemäß der EU-Verordnung Nr. 2019/2016

Marke	Haier
Modellname / Kennung	HSW59F18EIMM HSW59F18EIPT
Kategorie des Modells	Kühl- Gefrierkombination
Energieeffizienzklasse	E
Jährlicher Energieverbrauch (kWh/Jahr) (1)	/
Gesamtvolumen (L)	601
Volumen Kühlschrank (L)	391
Volumen Gefrierschrank (L)	210
Sterne-Bewertung	
Temperatur der anderen Fächer > 14 °C	Nicht anwendbar
Frostfreies System	Ja
Gefrierleistung (kg/24h)	12
Klima-Bewertung (2)	SN-N-ST-T
Geräuschemissionsklasse und Luftschallemissionen (db(A) re 1pW)	C(35)
Temperaturanstiegszeit (h)	5
Leistung des Eiswürfelbereiters	kg/24h
Gerätetyp	Freistehend

Erläuterungen:

• Ja, vorhanden

- (1) Basierend auf den Ergebnissen des Normenkonformitätstests über 24 Stunden. Der tatsächliche Verbrauch hängt von der Verwendung und dem Standort des Geräts ab.
- (2) Klima-Bewertung SN: Dieses Gerät ist für die Verwendung bei einer Umgebungstemperatur zwischen +10 °C und +32 °C ausgelegt.
Klima-Bewertung N: Dieses Gerät ist für die Verwendung bei einer Umgebungstemperatur zwischen +16 °C und +32 °C ausgelegt.
Klima-Bewertung ST: Dieses Gerät ist für die Verwendung bei einer Umgebungstemperatur zwischen +16 °C und +38 °C ausgelegt.
Klima-Bewertung T: Dieses Gerät ist für die Verwendung bei einer Umgebungstemperatur zwischen +16 °C und +43 °C ausgelegt.

Zusätzliche technische Daten

Spannung / Frequenz	220-240 V ~ / 50 Hz
Eingangsstrom (A)	1,8
Hauptsicherung (A)	
Kühlmittel	R600a
Abmessungen (H/B/T in mm)	1775 / 905 / 726

Wir empfehlen unseren Haier Kundendienst und die Verwendung von Original-Ersatzteilen.

Wenn Sie Probleme mit dem Gerät haben, lesen Sie bitte zuerst den Abschnitt „FEHLERBEHEBUNG“.

Wenn Sie dort keine Lösung finden, wenden Sie sich bitte an

- ▶ Ihren Händler vor Ort oder
- ▶ an unser Europäisches Call-Service-Center (siehe unten aufgeführte Telefonnummern) oder
- ▶ an den Service und Support unter www.haier.com, wo Sie den Service aktivieren können.
- ▶ Hier finden Sie auch FAQs.

Um unseren Kundendienst zu kontaktieren, stellen Sie sicher, dass Sie die folgenden Daten zur Hand haben.

Die Informationen finden Sie auf dem Typenschild.

Modell _____
 Seriennummer _____

Prüfen Sie im Garantiefall auch die mit dem Produkt mitgelieferte Garantiekarte.

Europäisches Call-Service-Center		
Land*	Telefonnummer	Kosten
Haier Italy (IT)	199 100 912	
Haier Spain (ES)	902 509 123	
Haier Germany (DE)	0180 5 39 39 99	• 14 Ct/Min Festnetz • max. 42 Ct/Min Mobil
Haier Austria (AT)	0820 001 205	• 14,53 Ct/Min Festnetz • max. 20 Ct/Min alle anderen
Haier United Kingdom (UK)	0333 003 8122	
Haier France (FR)	0980 406 409	

* Weitere Informationen finden Sie unter www.haier.com

Haier Europe Trading S.r.l

Niederlassung UK

Westgate House, Westgate, Ealing

London, W5 1YY

DE

*Gewährleistungsdauer des Kühlgeräts:

Die Mindestgarantie beträgt: 2 Jahre für EU-Länder, 3 Jahre für die Türkei, 1 Jahr für Großbritannien, 1 Jahr für Russland, 3 Jahre für Schweden, 2 Jahre für Serbien, 5 Jahre für Norwegen, 1 Jahr für Marokko, 6 Monate für Algerien, Tunesien keine gesetzliche Gewährleistung erforderlich.

*Der Zeitraum für die Beschaffung von Ersatzteilen für die Reparatur des Geräts:

Thermostate, Temperatursensoren, Leiterplatten und Leuchtmittel sind für einen Zeitraum von mindestens sieben Jahren nach Inverkehrbringen des letzten Gerätes des Modells erhältlich.

Türgriffe, Türscharniere, Auszüge und Schubladen für eine Mindestdauer von sieben Jahren und Türdichtungen für eine Mindestdauer von 10 Jahren, nachdem das letzte Gerät des Modells in Verkehr gebracht wurde.

*Weitere Informationen zum Produkt finden Sie entweder unter

<https://eprel.ec.europa.eu/> oder Sie scannen den QR-Code auf dem Energielabel, das dem Gerät beiliegt.



Πληροφορίες ασφάλειας.....	151
Προβλεπόμενη χρήση.....	156
Περιγραφή προϊόντος	157
Πίνακας ελέγχου.....	158
Χρήση	159
Εξοπλισμός.....	167
Φροντίδα και καθαρισμός.....	172
Αντιμετώπιση προβλημάτων.....	174
Εγκατάσταση	178
Τεχνικά δεδομένα	181
Εξυπηρέτηση πελατών.....	183

Ευχαριστούμε που αγοράσατε ένα προϊόν Haier.

Παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες πριν από την χρήση αυτής της συσκευής. Οι οδηγίες περιέχουν σημαντικές πληροφορίες που θα σας βοηθήσουν να αξιοποιήσετε στο έπακρο τη συσκευή και να εξασφαλίσετε την ασφαλή και σωστή εγκατάσταση, χρήση και συντήρηση.

Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο σε μια προσβάσιμη θέση, ώστε να μπορείτε πάντα να ανατρέξετε σε αυτό για την ασφαλή και σωστή χρήση της συσκευής.

Εάν πουλήσετε τη συσκευή, την χαρίσετε ή την αφήσετε πίσω όταν μετακομίσετε από το σπίτι, βεβαιωθείτε ότι έχετε αφήσει επίσης και αυτό το εγχειρίδιο, ώστε ο νέος ιδιοκτήτης να εξοικειωθεί με τη συσκευή και τις προειδοποιήσεις ασφαλείας.

Εξαρτήματα

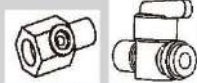
Ελέγξτε τα εξαρτήματα και τη βιβλιογραφία σύμφωνα με αυτόν τον κατάλογο:



Σωλήνας νερού



Φίλτρο νερού



Προσαρμογέας
6,35mm με βαλβίδα



Προσαρμογέας
6,35mm



2 κλιπ



Αυγοθήκη



Ενεργειακή
ετικέτα



Κάρτα
εγγύησης



Εγχειρίδιο
χρήσης



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ - Σημαντικές πληροφορίες ασφάλειας



ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ-Γενικές πληροφορίες και συμβουλές



Περιβαλλοντικές πληροφορίες

EL



Απόρριψη

Βοήθεια και συμβολή στην προστασία του περιβάλλοντος και της ανθρώπινης υγείας. Τοποθετήστε τη συσκευασία σε κατάλληλα δοχεία για την ανακύκλωση της. Συμβολή στην ανακύκλωση των αποβλήτων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Συσκευές που φέρουν αυτό το σύμβολο μην τις απορρίπτετε μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Επιστρέψτε το προϊόν στην τοπική μονάδα ανακύκλωσης ή επικοινωνήστε με το αρμόδιο δημοτικό γραφείο του Δήμου σας.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κίνδυνος τραυματισμού ή ασφυξίας!

Τα ψυκτικά μέσα και τα αέρια πρέπει να απορρίπτονται επαγγελματικά. Βεβαιωθείτε ότι η σωλήνωση του κυκλώματος ψυκτικού δεν έχει υποστεί ζημιά πριν απορριφθεί σωστά. Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα παροχής ρεύματος. Κόψτε το καλώδιο τροφοδοσίας και απορρίψτε το. Αφαιρέστε τους δίσκους και τα συρτάρια, καθώς και τα αλιεύματα και τις σφραγίδες της πόρτας, για να αποτρέψετε τα παιδιά και τα κατοικίδια ζώα να κλείσουν στη συσκευή.

Διαβάστε τις παρακάτω υποδείξεις ασφαλείας πριν ενεργοποιήσετε τη συσκευή για πρώτη φορά:



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Πριν από την πρώτη χρήση

- ▶ Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει ζημιά εξαιτίας της μεταφοράς.
- ▶ Αφαιρέστε όλες τις συσκευασίες και κρατήστε τις μακριά από τα παιδιά.
- ▶ Περιμένετε τουλάχιστον δύο ώρες πριν τοποθετήσετε τη συσκευή για να βεβαιωθείτε ότι το κύκλωμα του ψυκτικού είναι πλήρως αποτελεσματικό.
- ▶ Χειριστείτε τη συσκευή πάντοτε με δύο άτομα τουλάχιστον, διότι είναι βαριά.

Εγκατάσταση

- ▶ Η συσκευή πρέπει να τοποθετηθεί σε καλά αεριζόμενο μέρος. Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει χώρος τουλάχιστον 10 εκατοστών πάνω και γύρω από τη συσκευή.
- ▶ Μην τοποθετείτε ποτέ τη συσκευή σε υγρή περιοχή ή θέση όπου μπορεί να πιτσιλιστεί ή βραχεί με νερό. Καθαρίστε και ξύστε τις ξεραμένες πιτσιλιές νερού και λεκέδες με ένα μαλακό καθαρό πανί.
- ▶ Μην εγκαθιστάτε τη συσκευή σε σημείο με άμεσο ηλιακό φως ή κοντά σε πηγές θερμότητας (π.χ. σόμπες, θερμαντήρες).
- ▶ Εγκαταστήστε και τοποθετήστε τη συσκευή σε μια περιοχή κατάλληλη για το μέγεθος και τη χρήση της.
- ▶ Διατηρείτε τα ανοίγματα εξαερισμού στη συσκευή ή την ενσωματωμένη δομή ελεύθερα εμποδίων.
- ▶ Βεβαιωθείτε ότι οι ηλεκτρολογικές πληροφορίες στην πινακίδα τύπου συμφωνούν με την αντίστοιχη παροχή ρεύματος. Εάν όχι, επικοινωνήστε με έναν ηλεκτρολόγο.
- ▶ Η συσκευή λειτουργεί με τροφοδοσία 220-240 VAC / 50 Hz. Η μη φυσιολογική διακύμανση της τάσης μπορεί να προκαλέσει την αποτυχία εκκίνησης της συσκευής ή ζημιά στον έλεγχο θερμοκρασίας ή τον συμπιεστή ή μπορεί να υπάρχει ανώμαλος θόρυβος κατά τη λειτουργία. Στην περίπτωση αυτή, πρέπει να τοποθετηθεί ένας αυτόματος ρυθμιστής.
- ▶ Μη χρησιμοποιείτε προσαρμογείς πολλαπλών θέσεων (πολύπριζα) και καλώδια επέκτασης / προέκτασης.
- ▶ Μην τοποθετείτε πολλαπλές φορητές πρίζες ή φορητά τροφοδοτικά στο πίσω μέρος της συσκευής.
- ▶ Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας δεν έχει παγιδευτεί από το ψυγείο. Μην πατάτε το καλώδιο τροφοδοσίας.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- Χρησιμοποιήστε μια ξεχωριστή γειωμένη πρίζα για την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος, η οποία να είναι εύκολα προσβάσιμη. Αυτή η συσκευή πρέπει να είναι γειωμένη.

Μόνο για το Ηνωμένο Βασίλειο: Το καλώδιο τροφοδοσίας της συσκευής είναι εξοπλισμένο με βύσμα 3-καλωδίων (με γείωση) που ταιριάζει σε μια τυπική πρίζα 3-καλωδίων (πρίζα με γείωση). Ποτέ μην κόβετε ή αποσυναρμολογείτε τον τρίτο πείρο (γείωση). Μετά την εγκατάσταση της συσκευής, το βύσμα πρέπει να είναι άμεσα προσβάσιμο.

- Αποφύγετε την πρόκληση ζημιών στο κύκλωμα ψύξης.

Καθημερινή χρήση

- Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εφόσον βρίσκονται υπό εποπτεία ή εάν τους έχουν δοθεί σαφείς οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και έχουν κατανοήσει επακριβώς τους σχετικούς κινδύνους.
- Τα παιδιά ηλικίας 3 έως 8 ετών επιτρέπεται να τοποθετούν και να βγάζουν (αντικείμενα) από τις ψυκτικές συσκευές, αλλά δεν επιτρέπεται να τις καθαρίζουν ή να τις εγκαθιστούν.
- Κρατήστε μακριά τα παιδιά κάτω των 3 ετών από τη συσκευή, εκτός εάν επιβλέπονται συνεχώς.
- Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή.
- Εάν υπάρχει διαρροή ψυκτικού αερίου ή άλλου εύφλεκτου αερίου κοντά στη συσκευή, κλείστε τη βαλβίδα του αερίου που διαρρέει, ανοίξτε τις πόρτες και τα παράθυρα και μην αποσυνδέσετε ή συνδέσετε το καλώδιο τροφοδοσίας του ψυγείου ή οποιασδήποτε άλλης συσκευής.
- Σημειώστε ότι η συσκευή έχει ρυθμιστεί για λειτουργία σε συγκεκριμένο εύρος θερμοκρασίας περιβάλλοντος μεταξύ 10 και 43°C. Η συσκευή ενδέχεται να μη λειτουργεί σωστά εάν αφεθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα σε θερμοκρασία υψηλότερη ή χαμηλότερη από το υποδεικνυόμενο εύρος τιμών.
- Μην τοποθετείτε ασταθή αντικείμενα (βαριά αντικείμενα, δοχεία γεμάτα με νερό) στο πάνω μέρος του ψυγείου, για να αποφύγετε τραυματισμούς από πτώση ή ηλεκτροπληξία από επαφή με νερό.
- Μην τραβάτε τα ράφια των θυρών της πόρτας. Η πόρτα μπορεί να βγει από τη θέση της, η σχάρα για τα μπουκάλια μπορεί να τραβηχτεί μακριά ή η συσκευή μπορεί να ανατραπεί.
- Ανοίγετε και κλείνετε την πόρτα μόνο από τις λαβές. Το κενό ανάμεσα στις πόρτες και ανάμεσα στις πόρτες και το ντουλάπι είναι πολύ στενό. Μην βάζετε τα χέρια σας σε αυτές τις περιοχές για να αποφύγετε να πιαστούν (μαγκωθούν) τα δάκτυλά σας. Ανοίξτε ή κλείστε τις πόρτες ψυγείου μόνο όταν δεν υπάρχουν παιδιά που να στέκονται εντός του εύρους κίνησης της πόρτας.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- ▶ Μην αποθηκεύετε και μην χρησιμοποιείτε εύφλεκτα, εκρηκτικά ή διαβρωτικά υλικά εντός ή εγγύς της συσκευής.
- ▶ Μην αποθηκεύετε φάρμακα, βακτήρια ή χημικούς παράγοντες στη συσκευή. Αυτή η συσκευή είναι μια οικιακή συσκευή. Δεν συνιστάται η αποθήκευση υλικών που απαιτούν αυστηρές θερμοκρασίες.
- ▶ Ποτέ μην αποθηκεύετε υγρά σε φιάλες ή δοχεία (πέραν των αλκοολούχων υψηλού βαθμού) και ιδιαίτερα ανθρακούχα αναψυκτικά στον καταψύκτη καθώς θα διαρραγούν κατά την ψύξη.
- ▶ Ελέγξτε την κατάσταση των τροφίμων εάν έχουν προηγηθεί συνθήκες θέρμανσης στον καταψύκτη.
- ▶ Μην ορίσετε άσκοπα χαμηλή θερμοκρασία στον θάλαμο του ψυγείου. Οι αρνητικές θερμοκρασίες μπορεί να εμφανιστούν σε υψηλές ρυθμίσεις. Προσοχή: Τα μπουκάλια μπορούν να σκάσουν
- ▶ Μην αγγίζετε κατεψυγμένα προϊόντα με βρεγμένα χέρια (φοράτε γάντια). Ειδικά μην πιείτε (τρώτε) γρανίτες αμέσως μετά την αφαίρεση από τον θάλαμο κατάψυξης. Υπάρχει ο κίνδυνος κατάψυξης ή σχηματισμός φουσκάλων παγετού. ΠΡΩΤΕΣ βοήθειες: κρατήστε αμέσως κάτω από τρεχούμενο κρύο νερό. Μην τις τραβάτε μακριά!
- ▶ Μην αγγίζετε την εσωτερική επιφάνεια του χώρου αποθήκευσης του καταψύκτη όταν λειτουργείτε, ειδικά με βρεγμένα χέρια, καθώς τα χέρια σας μπορεί να παγώσουν στην επιφάνεια.
- ▶ Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα σε περίπτωση διακοπής ρεύματος ή πριν από τον καθαρισμό. Αφήστε τουλάχιστον 7 λεπτά πριν από την επανεκκίνηση της συσκευής, καθώς η συχνή εκκίνηση μπορεί να προκαλέσει ζημιά στον συμπιεστή.
- ▶ Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές στο εσωτερικό των θαλάμων αποθήκευσης τροφίμων της συσκευής, εκτός αν είναι συσκευές που συνιστά ο κατασκευαστής.
Συντήρηση / καθαρισμός
- ▶ Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά επιβλέπονται εάν πραγματοποιούν καθαρισμό και συντήρηση.
- ▶ Αποσυνδέστε τη συσκευή από την ηλεκτρική τροφοδοσία πριν πραγματοποιήσετε οποιαδήποτε συντήρηση ρουτίνας. Αφήστε τουλάχιστον 5 λεπτά πριν από την επανεκκίνηση της συσκευής, καθώς η συχνή εκκίνηση μπορεί να προκαλέσει ζημιά στον συμπιεστή.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- ▶ Κρατήστε το φως, όχι το καλώδιο, όταν αποσυνδέετε τη συσκευή.
- ▶ Μην καθαρίζετε τη συσκευή με σκληρές βούρτσες, συρμάτινες βούρτσες, σκόνη απορρυπαντικού, βενζίνη, οξικό αμύλιο, ακετόνη και παρόμοια οργανικά διαλύματα, όξινα ή αλκαλικά διαλύματα. Καθαρίστε με ειδικό απορρυπαντικό ψυγείου για να αποφύγετε ζημιές.
- ▶ Μην ξύσετε τον δροσοπάγο και τον πάγο με αιχμηρά αντικείμενα. Μη χρησιμοποιείτε σπρέι, ηλεκτρικούς θερμαντήρες όπως θερμαντήρα, στεγνωτήρα μαλλιών, ατμοκαθαριστές ή άλλες πηγές θερμότητας για να αποφύγετε ζημιές στα πλαστικά μέρη.
- ▶ Μην χρησιμοποιείτε μηχανικές συσκευές ή άλλα μέσα για να επιταχύνετε τη διαδικασία απόψυξης, παρά μόνο όσα συνιστώνται από τον κατασκευαστή.
- ▶ Αν το καλώδιο παροχής ρεύματος έχει φθαρεί πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπο του σέρβις ή παρόμοια εξουσιοδοτημένα πρόσωπα, προς αποφυγή του κινδύνου.
- ▶ Μην προσπαθήσετε να επισκευάσετε, να αποσυναρμολογήσετε ή να τροποποιήσετε τη συσκευή μόνοι σας. Σε περίπτωση επισκευής επικοινωνήστε με την εξυπηρέτηση πελατών μας.
- ▶ Εξαλείψτε τη σκόνη στο πίσω μέρος της μονάδας τουλάχιστον μία φορά το χρόνο για να αποφύγετε τον κίνδυνο από πυρκαγιά, καθώς και την αυξημένη κατανάλωση ενέργειας.
- ▶ Μην ψεκάζετε ή ξεπλένετε τη συσκευή κατά τον καθαρισμό.
- ▶ Μην χρησιμοποιείτε σπρέι νερού ή ατμό για να καθαρίσετε τη συσκευή.
- ▶ Μην καθαρίζετε τα κρύα γυάλινα ράφια με ζεστό νερό. Η απότομη αλλαγή θερμοκρασίας μπορεί να προκαλέσει το σπάσιμο του γυαλιού.

Πληροφορίες για τα ψυκτικά αέρια



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Η συσκευή περιέχει το εύφλεκτο ψυκτικό μέσο ISOBOYNTANIO (R600a). Βεβαιωθείτε ότι το κύκλωμα ψυκτικού δεν έχει υποστεί ζημιά κατά τη μεταφορά ή την εγκατάσταση. Η διαρροή ψυκτικού μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς στα μάτια ή ανάφλεξη. Εάν έχει προκληθεί ζημιά, κρατήστε το μακριά από ακάλυπτες πηγές φωτιάς, αερίστε καλά το δωμάτιο, μην συνδέσετε ή αποσυνδέσετε τα καλώδια τροφοδοσίας της συσκευής ή οποιασδήποτε άλλης συσκευής. Ενημερώστε την εξυπηρέτηση πελατών.

Σε περίπτωση που τα μάτια έρθουν σε επαφή με το ψυκτικό μέσο, ξεπλύνετε τα αμέσως κάτω από τρεχούμενο νερό και καλέστε αμέσως τον οφθαλμίατρο.

Προβλεπόμενη χρήση

Αυτή η συσκευή προορίζεται για ψύξη και κατάψυξη τροφίμων. Έχει σχεδιαστεί αποκλειστικά για χρήση σε οικιακές και παρόμοιες εφαρμογές, όπως χώρους κουζίνας προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλα εργασιακά περιβάλλοντα· αγροικίες και από πελάτες σε ξενοδοχεία, μοτέλ και άλλα περιβάλλοντα οικιστικού τύπου, καθώς και σε ξενοδοχειακές επιχειρήσεις bed-and-breakfast και catering. Δεν προορίζεται για εμπορική ή βιομηχανική χρήση.

EL

Δεν επιτρέπονται αλλαγές ή τροποποιήσεις στη συσκευή. Η μη προβλεπόμενη χρήση μπορεί να προκαλέσει κινδύνους και απώλεια αξιώσεων εγγύησης.

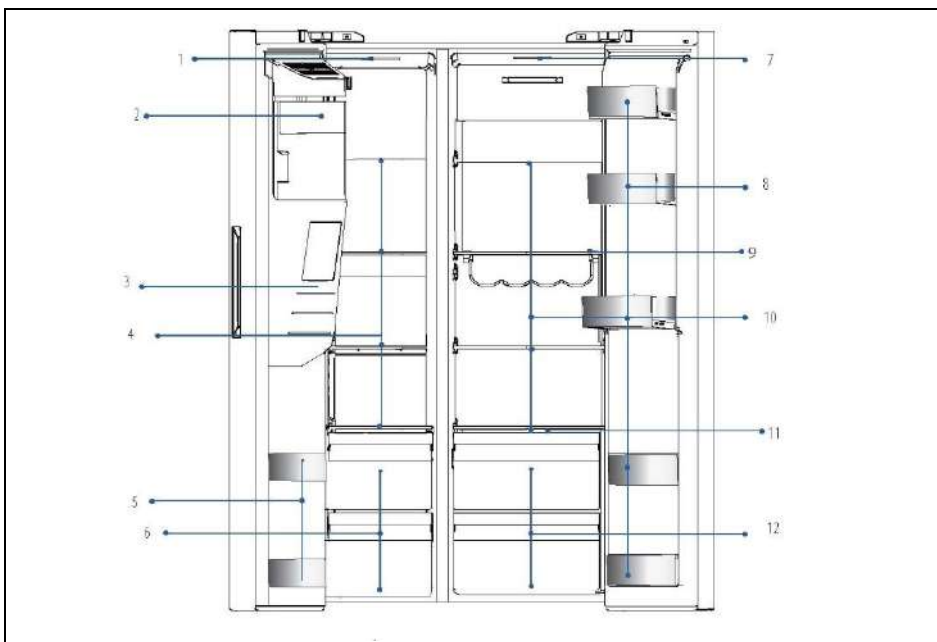
Πρότυπα και οδηγίες **CE**

Αυτό το προϊόν πληροί τις απαιτήσεις όλων των εφαρμοστέων οδηγιών της ΕΚ με τα αντίστοιχα εναρμονισμένα πρότυπα, τα οποία προβλέπονται για την σήμανση CE.



ΕΙΔΟΠΟΪΗΣΗ

Λόγω τεχνικών αλλαγών και διαφορετικών μοντέλων, ορισμένες από τις εικόνες σε αυτό το εγχειρίδιο ενδέχεται να διαφέρουν από το μοντέλο σας.

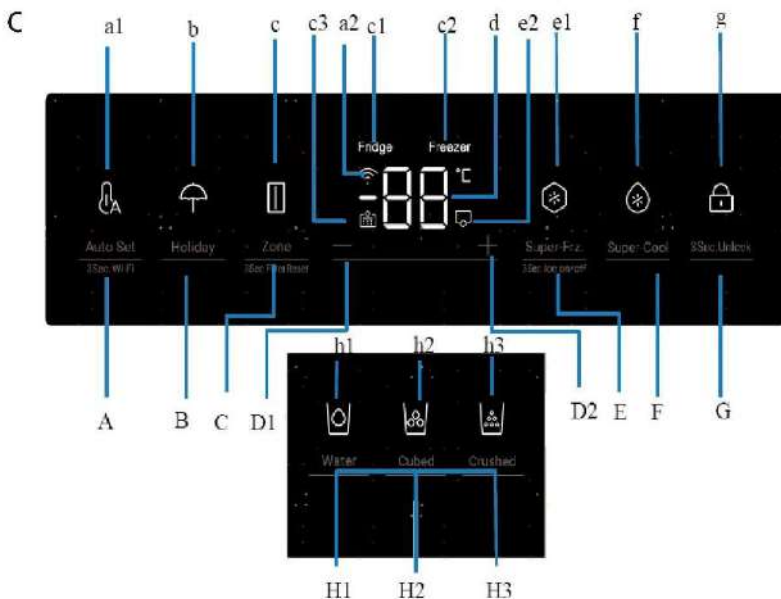


A: Θάλαμος καταψύκτη

- 1 Λαμπτήρας οροφής
- 2 Παγομηχανή με δοχείο πάγου
- 3 Διανομέας νερού και πάγου
- 4 Γυάλινα ράφια
- 5 Μπουκαλοθήκη
- 6 Συρτάρια

B: Θάλαμος ψυγείου

- 7 Λαμπτήρας οροφής
- 8 Μπουκαλοθήκη
- 9 Ράφι κρασιού
- 10 Γυάλινα ράφια
- 11 Επιφάνεια κάλυψης Wet zone
- 12 Συρτάρια



Πλήκτρα:

A Λειτουργία Auto Set / 3Sec. Wi-Fi

B Λειτουργία Holiday

C Επιλογή Zone / 3Sec. Filter Reset

D1 Μείωση θερμοκρασίας

D2 Αύξηση θερμοκρασίας

E Λειτουργία Super-Freeze / 3Sec. Ice on/ off

F Λειτουργία Super-Cool

G Επιλογέας κλειδώματος πίνακα

H1 Επιλογή λειτουργίας λήψης νερού

H2 Επιλογή λειτουργίας παγοκύβων

H3 Επιλογέας λειτουργίας θρυμματισμένου πάγου

Ενδείξεις:

a1 Κατάσταση Auto Set

a2 Λειτουργία Wi-Fi

b Λειτουργία Holiday

c Κατάσταση επιλογής ζώνης

c1 Θάλαμος ψυγείου

c2 Θάλαμος καταψύκτη

c3 Κατάσταση αλλαγής φίλτρου

d Προβολή θερμοκρασίας

e1 Λειτουργία Super-Freeze

e2 Κατάσταση παγομηχανής

f Λειτουργία Super-Cool

g Κλείδωμα πίνακα

h1 Λειτουργία λήψης νερού

h2 Λειτουργία παγοκύβων

h3 Λειτουργία θρυμματισμένου πάγου



ΕΙΔΟΠΟΪΗΣΗ

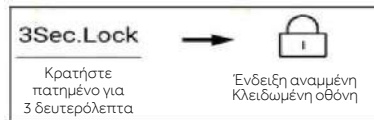
Αρχική θέση υπό τροφοδοσία

Όταν το ψυγείο τροφοδοτηθεί για πρώτη φορά, η οθόνη θα ανάψει και η ψύξη θα ρυθμιστεί αυτόματα στους 5°C και η κατάψυξη θα ρυθμιστεί αυτόματα στους -18°C.

Κλείδωμα/Ξεκλείδωμα οθόνης

Αυτόματο κλείδωμα:

Όταν η πόρτα του ψυγείου και η πόρτα του καταψύκτη είναι κλειστές και δεν υπάρξει χειρισμός του πληκτρού εντός 30 δευτερολέπτων, η οθόνη ενδείξεων σβήνει αυτόματα και κλειδώνει.



Χειροκίνητο κλείδωμα

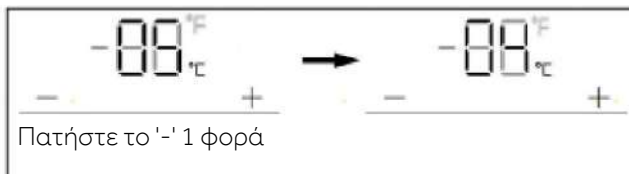
Όταν η οθόνη ενδείξεων ξεκλειδώσει, πατήστε το κουμπί "G" για 3 δευτερόλεπτα, ο βομβητής ηχεί, το εικονίδιο "g" ανάβει και η οθόνη ενδείξεων κλειδώνει.



Ρύθμιση της θερμοκρασίας του ψυγείου

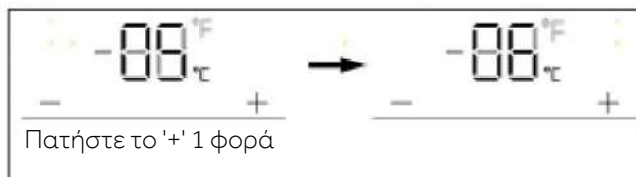
Όταν η οθόνη ενδείξεων ξεκλειδώσει, πατήστε μία φορά το κουμπί επιλογής ζώνης θερμοκρασίας "C", θα ηχήσει ο βομβητής, θα ανάψει το εικονίδιο ένδειξης "c1" της ζώνης θερμοκρασίας ψυχρής αποθήκευσης και η προβολή θερμοκρασίας ψυχρής αποθήκευσης θα αναβοσβήνει με διπλό οκτώ για να εισέλθετε στη λειτουργία ρύθμισης ψυχρής αποθήκευσης.

Κάθε φορά που πατάτε το κουμπί ρύθμισης θερμοκρασίας "D1", ηχεί ο βομβητής και η ρυθμισμένη ταχύτητα του χώρου ψυχρής αποθήκευσης μειώνεται κατά 1. Η προβολή θα είναι με τη σειρά "-9°C->-8°C->-7°C->-6°C->-5°C->-4°C->-3°C->-2°C->-1°C" και το ελάχιστο θα μειωθεί στον 1°C



Ρύθμιση της θερμοκρασίας του ψυγείου

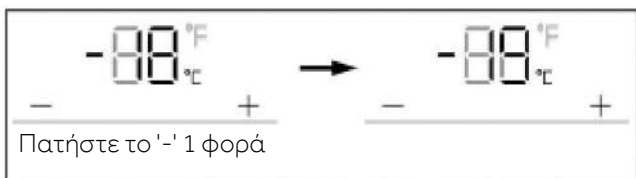
Κάθε φορά που πατάτε το κουμπί ρύθμισης θερμοκρασίας "D2", θα ηχέει ο βομβητής και η ρυθμισμένη ταχύτητα του χώρου ψυχρής αποθήκευσης θα αυξάνεται κατά 1. Η ένδειξη θα έχει τη σειρά "-1°C->-8°C->-7°C->-6°C->-5°C->-4°C->-3->-2->-1" και η μέγιστη θερμοκρασία θα αυξηθεί στους 9°C.



Ρύθμιση της θερμοκρασίας του θαλάμου κατάψυξης

Όταν η οθόνη ενδείξεων ξεκλειδώσει, πατήστε μία φορά το κουμπί επιλογής ζώνης θερμοκρασίας "C", θα ηχήσει ο βομβητής, θα ανάψει το εικονίδιο ένδειξης ζώνης θερμοκρασίας κατάψυξης "c2" και η προβολή θερμοκρασίας κατάψυξης θα αναβοσβήνει με διπλό οκτώ για να εισέλθετε στη λειτουργία ρύθμισης κατάψυξης.

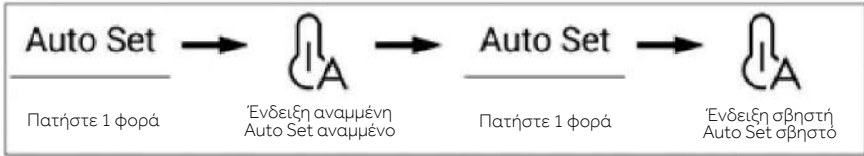
Κάθε φορά που πατάτε το κουμπί ρύθμισης θερμοκρασίας "D1", ηχέει ο βομβητής και η ρυθμισμένη ταχύτητα του καταψύκτη μειώνεται κατά 1. Η ένδειξη θα είναι με τη σειρά "-14°C->-15°C->-16°C->-17°C->-18°C->-19°C->-20->-21->-22->-23->-24" και η χαμηλότερη θα μειωθεί στους -24°C



Κάθε φορά που πατάτε το κουμπί ρύθμισης θερμοκρασίας "D2", ηχέει ο βομβητής και η ρυθμισμένη ταχύτητα του καταψύκτη αυξάνεται κατά 1. Η ένδειξη θα είναι με τη σειρά "-24°C->-23°C->-22°C->-21°C->-20°C->-19°C->-18->-17->-16->-15->-14" και το μέγιστο θα αυξηθεί στο -14. 20->-21->-22->-23->-24", και η χαμηλότερη θα μειωθεί στους 14°C

Ευφυής λειτουργία

Όταν ξεκλειδωθεί η οθόνη ενδείξεων, πατήστε μία φορά το πλήκτρο smart "A", θα ηχήσει ο βομβητής, θα ανάψει το εικονίδιο ένδειξης smart "a1" και θα ενεργοποιηθεί η λειτουργία smart του ψυγείου. Όταν η ένδειξη smart είναι αναμμένη, πατήστε το κουμπί smart "A", ο βομβητής θα ηχήσει, η ένδειξη smart "a1" θα σβήσει και η λειτουργία smart του ψυγείου θα απενεργοποιηθεί.



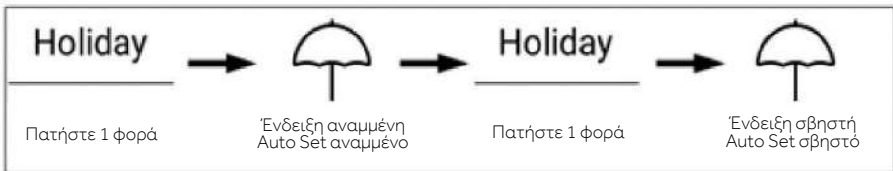
Στην ευφυή κατάσταση, δεν είναι δυνατό να ρυθμιστεί η θερμοκρασία ψύξης ή κατάψυξης. Εάν πατηθεί το κουμπί ρύθμισης θερμοκρασίας "D1" ή "D2", το εικονίδιο ένδειξης ευφυούς κατάστασης "a1" αναβοσβήνει, συνοδευόμενο από έναν τόνο προτροπής, υποδεικνύοντας ότι η λειτουργία αυτή δεν μπορεί να εκτελεστεί.

Σημείωση: Στην ευφυή κατάσταση, λόγω διαφορετικών μεθόδων ελέγχου, εάν έχουν ρυθμιστεί οι λειτουργίες "Quick cooling", "Quick freezing" και "holiday", το εικονίδιο ένδειξης ευφυούς κατάστασης "a1" θα σβήσει και η ευφυής λειτουργία θα εξέλθει αυτόματα.

Λειτουργία Holiday

Η λειτουργία holiday έχει σχεδιαστεί για να σας διευκολύνει να μη χρησιμοποιείτε τον χώρο ψύξης για μεγάλο χρονικό διάστημα. Όταν η λειτουργία holiday είναι ενεργοποιημένη, ο χώρος ψύξης ελέγχεται κανονικά και ρυθμίζεται αυτόματα στους 17°C, οπότε ο χώρος ψύξης σας δεν θα παράγει οσμές λόγω υψηλής θερμοκρασίας και εξοικονομεί κατανάλωση ενέργειας.

Όταν η οθόνη ενδείξεων ξεκλειδώσει, πατήστε μία φορά το κουμπί holiday "B", ο βομβητής ηχεί, το εικονίδιο ένδειξης holiday "b" ανάβει και η λειτουργία holiday του ψυγείου ενεργοποιείται. Όταν η ένδειξη holiday είναι αναμμένη, πατήστε το κουμπί holiday "B", ηχεί ο βομβητής, η ένδειξη holiday "b" σβήνει και η λειτουργία holiday του ψυγείου απενεργοποιείται.



ΕΙΔΟΠΟΪΗΣΗ

Στην κατάσταση λειτουργίας holiday, η θερμοκρασία του χώρου ψυχρής αποθήκευσης δεν μπορεί να ρυθμιστεί. Εάν πατηθεί το κουμπί ρύθμισης θερμοκρασίας "D1" ή "D2", το εικονίδιο holiday "b" θα αναβοσβήνει, συνοδευόμενο από έναν τόνο προτροπής, υποδεικνύοντας ότι η λειτουργία αυτή δεν μπορεί να εκτελεστεί.

Πριν εισέλθετε στη λειτουργία holiday, αδειάστε το ψυγείο για να αποφύγετε την αλλοίωση των τροφίμων στο ψυγείο. Με την κατάσταση λειτουργίας holiday, η λειτουργία "smart" ή "Fast cooling" δεν μπορεί να ενεργοποιηθεί ταυτόχρονα, λόγω διαφορετικών μεθόδων ελέγχου. Εάν έχει ρυθμιστεί η λειτουργία "smart" ή "Fast cooling", η λειτουργία holiday θα απενεργοποιηθεί.

Λειτουργία Quick cooling

Όταν η οθόνη ενδείξεων ξεκλειδώσει, πατήστε μία φορά το κουμπί quick-cooling "F", ο βομβητής ηχεί, το εικονίδιο ένδειξης quick-cooling "F" ανάβει και η λειτουργία quick-cooling του ψυγείου ενεργοποιείται. Όταν η ένδειξη quick-cooling είναι αναμμένη, πατήστε το κουμπί quick-cooling "F", ο βομβητής θα ηχήσει, η ένδειξη quick-cooling "F" θα σβήσει και η λειτουργία quick-cooling του ψυγείου θα απενεργοποιηθεί.



ΕΙΔΟΠΟΪΗΣΗ

1. Εισάγετε την κατάσταση ενεργοποίησης της λειτουργίας Fast cooling. Από τη στιγμή που η λειτουργία Fast cooling εκτελείται στις καθορισμένες συνθήκες, το ψυγείο θα μεταβεί αυτόματα στην κατάσταση απενεργοποίησης της λειτουργίας Fast cooling. Αν θέλετε να εξέλθετε χειροκίνητα, μπορείτε να πατήσετε το κουμπί quick-cooling "F" για έξοδο.
2. Στην κατάσταση της λειτουργίας quick-cooling, δεν είναι δυνατό να ρυθμιστεί η θερμοκρασία του ψυγείου. Εάν πατηθεί το κουμπί ρύθμισης θερμοκρασίας "D1" ή "D2", το εικονίδιο ένδειξης quick-cooling "F" θα αναβοσβήνει, συνοδευόμενο από έναν τόνο προτροπής, υποδεικνύοντας ότι η λειτουργία αυτή δεν μπορεί να εκτελεστεί.
3. Στην κατάσταση της λειτουργίας quick-cooling, δεν μπορεί να ενεργοποιηθεί ταυτόχρονα η λειτουργία "smart" ή "holiday" λόγω διαφορετικών χειρισμών. Εάν έχει ρυθμιστεί η λειτουργία "smart" ή "holiday", η ένδειξη "F" της λειτουργίας quick-cooling θα σβήσει και η λειτουργία quick-cooling θα εξέλθει αυτόματα.

Λειτουργία Super-Frz

Όταν η οθόνη ενδείξεων ξεκλειδώσει, πατήστε μία φορά το κουμπί quick-freezing "E", ο βομβητής ηχεί, το εικονίδιο ένδειξης quick-freezing "e1" ανάβει και η λειτουργία quick-freezing του ψυγείου ενεργοποιείται. Όταν η ένδειξη quick-freezing είναι αναμμένη, πατήστε το κουμπί quick-freezing "E", ο βομβητής θα ηχήσει, η ένδειξη quick-freezing "e1" θα σβήσει και η λειτουργία quick-freezing του ψυγείου θα απενεργοποιηθεί.





ΕΙΔΟΠΟΪΗΣΗ

1. Εισάγετε την κατάσταση ενεργοποίησης της λειτουργίας quick-freezing. Από τη στιγμή που η λειτουργία quick-freezing εκτελείται στις καθορισμένες συνθήκες, το ψυγείο θα μεταβεί αυτόματα στην κατάσταση απενεργοποίησης της λειτουργίας quick-freezing. Αν θέλετε να εξέλθετε χειροκίνητα, μπορείτε να πατήσετε το κουμπί quick-cooling "E" για έξοδο.
2. Στην κατάσταση της λειτουργίας quick-freezing, δεν είναι δυνατό να ρυθμιστεί η θερμοκρασία του θαλάμου κατάψυξης. Εάν πατηθεί το κουμπί ρύθμισης θερμοκρασίας "D1" ή "D2", το εικονίδιο ένδειξης quick-freezing "e1" αναβοσβήνει, συνοδευόμενο από έναν τόνο προτροπής, υποδεικνύοντας ότι η λειτουργία αυτή δεν μπορεί να εκτελεστεί.
3. Στην κατάσταση της λειτουργίας quick-freezing, δεν μπορεί να ενεργοποιηθεί ταυτόχρονα η "ευφυής" λειτουργία λόγω διαφορετικών χειρισμών. Εάν έχει ρυθμιστεί η "ευφυής" λειτουργία, η ένδειξη "e1" της λειτουργίας quick-freezing θα σβήσει και η λειτουργία quick-freezing θα εξέλθει αυτόματα.

EL

Λειτουργία φίλτρου

Όταν το ψυγείο λειτουργεί για 6 μήνες, ανάβει το εικονίδιο αντικατάστασης φίλτρου "c3" και η μπλε ενδεικτική λυχνία κάτω από τον πίνακα ενδείξεων αναβοσβήνει, προτρέποντας τον χρήστη να αντικαταστήσει με ένα νέο φίλτρο. Όταν αντικατασταθεί το φίλτρο, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί "C" για 3 δευτερόλεπτα, ο βομβητής θα ηχήσει μία φορά, η υπενθύμιση αντικατάστασης φίλτρου θα ακυρωθεί, το εικονίδιο αντικατάστασης φίλτρου "c3" θα σβήσει και η μπλε ενδεικτική λυχνία θα είναι πάντα αναμμένη.



Λειτουργία παρασκευής πάγου

Όταν η οθόνη ενδείξεων ξεκλειδώσει, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί quick-freezing "E" για 3 δευτερόλεπτα, ο βομβητής ηχεί, το εικονίδιο ένδειξης παρασκευής πάγου "e2" ανάβει και η λειτουργία παρασκευής πάγου του ψυγείου ενεργοποιείται. Όταν η οθόνη ενδείξεων ξεκλειδώσει, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί quick-freezing "E" για 3 δευτερόλεπτα, ο βομβητής θα ηχήσει, η ένδειξη quick-freezing "e2" θα σβήσει και η λειτουργία παρασκευής πάγου του ψυγείου θα απενεργοποιηθεί.



Λειτουργία φίλτρου

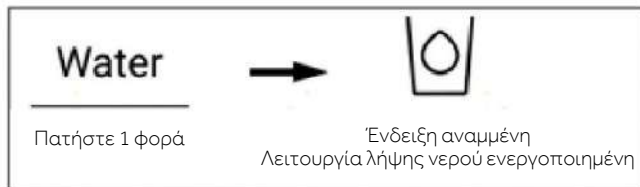
Λειτουργία λήψης νερού

Όταν ξεκλειδωθεί η οθόνη ενδείξεων, πατήστε μία φορά το κουμπί λειτουργίας λήψης νερού "H1", θα ηχήσει ο βομβητής, θα ανάψει το εικονίδιο ένδειξης λήψης νερού "h1" και θα ξεκινήσει η λειτουργία λήψης νερού του ψυγείου. Όταν η ένδειξη λήψης νερού είναι αναμμένη, πατήστε το κουμπί της λειτουργίας λήψης νερού "H1", ο βομβητής θα ηχήσει, η ένδειξη λήψης νερού "h1" θα σβήσει και η λειτουργία λήψης νερού του ψυγείου θα απενεργοποιηθεί.



ΕΙΔΟΠΟΪΗΣΗ

1. Όταν η λήψη νερού υπερβεί τον προειδοποιητικό χρόνο λήψης νερού (150δ), ο βομβητής θα αρχίσει να ειδοποιεί (ντιν ντον) και όταν ξεπεραστεί ο χρόνος προστασίας λήψης νερού (180δ), θα ενεργοποιηθεί η κατάσταση προστασίας της λήψης νερού.
2. Μετά την ενεργοποίηση της κατάστασης προστασίας, ο χρόνος αποκατάστασης της προστασίας λήψης νερού (200δ) δεν θα μηδενιστεί με το πάτημα του μικροδιακόπτη λήψης νερού. Μετά τον χρόνο αποκατάστασης της προστασίας λήψης νερού, πατήστε τον μικροδιακόπτη λήψης νερού για να συνεχίσετε τη λήψη νερού. Στην κατάσταση προστασίας, πατήστε το κουμπί πίεσης του διανομέα για να ακούσετε έναν ήχο προτροπής (ντιν ντον ντον).
3. Μετρήστε αντίστροφα για 10 λεπτά από την αρχή της λήψης νερού. Εάν η αθροιστική λήψη νερού υπερβεί τα 5 λεπτά μέσα σε αυτά τα 10 λεπτά, η προστασία λήψης νερού θα αναγκαστεί να σταματήσει για 10 λεπτά και η λήψη νερού θα συνεχιστεί μετά από 10 λεπτά. Εάν η αθροιστική λήψη νερού δεν υπερβαίνει τα 5 λεπτά εντός 10 λεπτών, η χρονομέτρηση θα μηδενιστεί και θα ξεκινήσει εκ νέου μετά την εκ νέου λήψη νερού. Αυτός είναι ένας κύκλος ελέγχου. Στην κατάσταση προστασίας, πατήστε το κουμπί πίεσης του διανομέα για να ακούσετε έναν ήχο προτροπής (ντιν ντον ντον).



Λειτουργία για στρογγυλά παγάκια

Όταν ξεκλειδωθεί η οθόνη ενδείξεων, πατήστε μία φορά το κουμπί λειτουργίας για στρογγυλά παγάκια "H2", θα ηχήσει ο βομβητής, θα ανάψει το εικονίδιο ένδειξης για στρογγυλά παγάκια "h2" και θα ενεργοποιηθεί η λειτουργία για στρογγυλά παγάκια του ψυγείου. Όταν η ένδειξη για στρογγυλά παγάκια είναι αναμμένη, πατήστε το κουμπί λειτουργίας για στρογγυλά παγάκια "H2", ο βομβητής θα ηχήσει, η ένδειξη για στρογγυλά παγάκια "h2" θα σβήσει και η λειτουργία για στρογγυλά παγάκια του ψυγείου θα απενεργοποιηθεί.



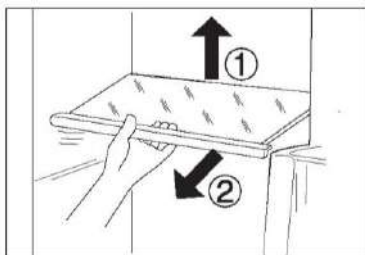
Λειτουργία θραύσης πάγου

Όταν ξεκλειδωθεί η οθόνη ενδείξεων, πατήστε μία φορά το κουμπί λειτουργίας θραύσης πάγου "H3", θα ηχήσει ο βομβητής, θα ανάψει το εικονίδιο ένδειξης θραύσης πάγου "h3" και θα ξεκινήσει η λειτουργία θραύσης πάγου του ψυγείου. Όταν η ένδειξη θραύσης πάγου είναι αναμμένη, πατήστε το κουμπί λειτουργίας θραύσης πάγου "H3", ο βομβητής θα ηχήσει, η ένδειξη θραύσης πάγου "H3" θα σβήσει και η λειτουργία θραύσης πάγου του ψυγείου θα απενεργοποιηθεί.



ΕΙΔΟΠΟΪΗΣΗ

1. Όταν η λειτουργία Super-Freeze είναι ενεργοποιημένη, η θερμοκρασία του καταψύκτη δεν μπορεί να προσαρμοστεί. Εάν πατήσετε το κουμπί "D" (κουμπί ρύθμισης θερμοκρασίας "-") ή το κουμπί "E" (κουμπί ρύθμισης θερμοκρασίας "+") για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία του καταψύκτη, η ένδειξη "f2" (ένδειξη καταψύκτη) θα αναβοσβήσει με έναν προειδοποιητικό ήχο για να υποδείξει ότι αυτή η λειτουργία δεν μπορεί να εκτελεστεί.
2. Η λειτουργία Super-Freeze έχει σχεδιαστεί για να διατηρεί τη θρεπτική αξία των κατεψυγμένων τροφίμων, καταψύχει τα τρόφιμα σε σύντομο χρονικό διάστημα. Εάν πρόκειται να καταψυχθούν μεγάλες ποσότητες κατεψυγμένων τροφίμων ταυτόχρονα, συνιστάται στους χρήστες να βγάζουν από τη S-Zone τρόφιμα που δεν μπορούν να καταψυχθούν και να ρυθμίζουν τη θερμοκρασία της S-Zone κάτω από τους -18°C , για να την χρησιμοποιούν ως καταψύκτη. Εν τω μεταξύ, η λειτουργία Super-Freeze θα πρέπει να ρυθμιστεί 24 ώρες νωρίτερα, ώστε ο καταψύκτης και η S-Zone να έχουν σχετικά χαμηλή θερμοκρασία για να τοποθετηθούν τα τρόφιμα. Αυτή τη στιγμή, η ταχύτητα ψύξης του καταψύκτη και της S-Zone έχει βελτιωθεί, τα τρόφιμα μπορούν να καταψυχθούν γρήγορα, τα θρεπτικά συστατικά των τροφίμων διατηρούνται αποτελεσματικά και η αποθήκευση είναι αρκετά βολική.



Ρυθμιζόμενα ράφια

1. Το ύψος των ραφιών μπορεί να ρυθμιστεί ώστε να ταιριάζει στις ανάγκες αποθήκευσης.
2. Για να μετακινήσετε ένα ράφι, αφαιρέστε το πρώτα ανυψώνοντας την οπίσθια άκρη του ① και τραβώντας το έξω ②.
3. Για να το επανατοποθετήσετε, τοποθετήστε το στις υποδοχές και στις δύο πλευρές και σπρώξτε το στην πίσω θέση μέχρι το πίσω μέρος του ραφιού να στερεωθεί στις πλαϊνές σχισμές

ΕΙΔΟΠΟΪΗΣΗ

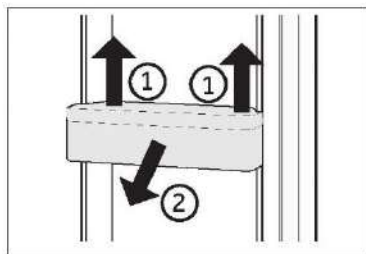
Βεβαιωθείτε ότι όλα τα άκρα ενός ραφιού είναι επίπεδα.

Συρτάρι My Zone

1. Σε αυτόν τον θάλαμο το επίπεδο υγρασίας είναι χαμηλότερο από τον θάλαμο ψυγείου. Αυτό το συρτάρι είναι κατάλληλο για αποθήκευση ξηρών φρούτων και άλλων ξηρών τροφών με χαμηλή περιεκτικότητα σε νερό όπως βούτυρο, λίπη και λάδια ή σοκολάτα.

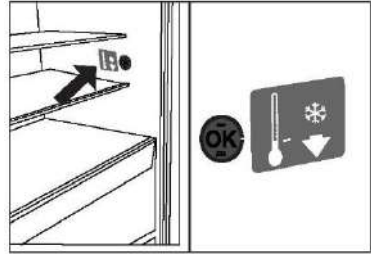
Αφαιρούμενες σχάρες πόρτας/αφαιρούμενη μπουκαλοθήκη

1. Τα ράφια των πορτών μπορούν να αφαιρεθούν για καθαρισμό:
2. Τοποθετήστε τα χέρια σε κάθε πλευρά της σχάρας, σηκώστε την προς τα πάνω ① και τραβήξτε την προς τα έξω ②.
3. Για την εισαγωγή της σχάρας της πόρτας, τα παραπάνω βήματα πραγματοποιούνται με αντίστροφη σειρά



ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΟ: OK - ένδειξη θερμοκρασίας

Η ένδειξη θερμοκρασία-OK μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τον προσδιορισμό θερμοκρασιών κάτω των $+4^{\circ}\text{C}$. Μειώστε σταδιακά τη θερμοκρασία εάν η ένδειξη δεν είναι "OK".



EL



ΕΙΔΟΠΟΪΗΣΗ

Όταν η συσκευή είναι ενεργοποιημένη, μπορεί να χρειαστούν έως και 12 ώρες για να επιτευχθούν οι σωστές θερμοκρασίες.

Αφαιρούμενο συρτάρι

Για να αφαιρέσετε το συρτάρι προς τα έξω, τραβήξτε προς τα έξω στο μέγιστο βαθμό ①, σηκώστε και αφαιρέστε ②.

Για την τοποθέτηση του συρταριού, τα παραπάνω βήματα γίνονται με αντίστροφη σειρά.

Δοχείο πάγου

Διακοπή της παραγωγής πάγου. Εάν δεν χρειάζεται πάγος ή νερό για μεγάλο χρονικό διάστημα, η βαλβίδα μεταξύ της παροχής νερού και της συσκευής μπορεί να κλείσει. Το κουτί πάγου πρέπει να καθαριστεί, να στεγνώσει και να τοποθετηθεί ξανά στη συσκευή για να αποτραπεί η δημιουργία οσμών. Πιάστε και τις δύο πλευρικές λαβές.

Αφαιρούμενο συρτάρι

Για να αφαιρέσετε το συρτάρι προς τα έξω, τραβήξτε προς τα έξω στο μέγιστο βαθμό ①, σηκώστε και αφαιρέστε ②.

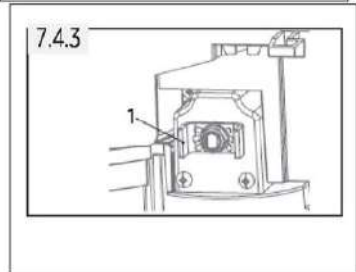
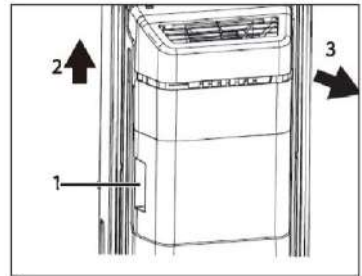
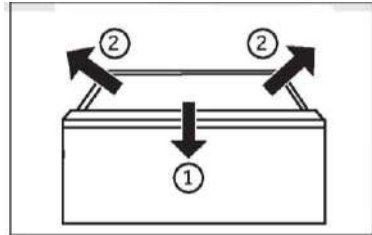
Για την τοποθέτηση του συρταριού, τα παραπάνω βήματα γίνονται με αντίστροφη σειρά.

Επανατοποθέτηση του δοχείου πάγου (Εικ. 7.4.3)

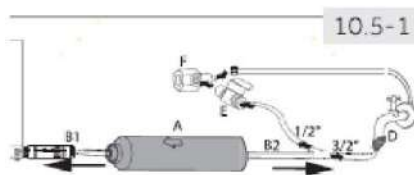
Για την επανατοποθέτηση του δοχείου πάγου, το υποστήριγμα σχήματος U πίσω από το δοχείο πάγου (1 στην Εικ. 7.4.3) πρέπει να ευθυγραμμιστεί με την αντίστοιχη μεταλλική δομή. Ακολουθήστε τα βήματα από 7.4.2 με την αντίστροφη σειρά.

Ειδοποίηση: κουτί πάγου

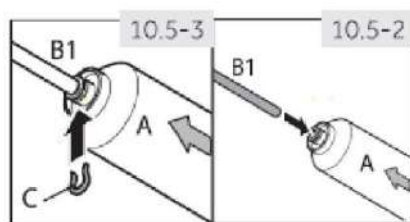
Η υγρασία μπορεί να συμπυκνωθεί και να παγώσει το δοχείο πάγου στη θέση του.



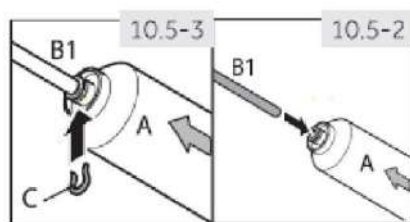
1. Κόψτε το σωλήνα σε δύο τεμάχια με το απαιτούμενο μήκος για να συνδέσετε το φίλτρο (A) με τη συσκευή (B1) και τη βρύση νερού (B2) (Εικ. 10.5-1). Βεβαιωθείτε ότι έχετε κόψει ένα τετράγωνο χρησιμοποιώντας ένα κοφτερό μαχαίρι.



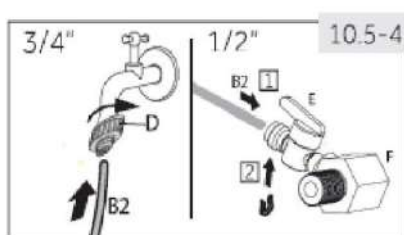
2. Εισάγετε το σωλήνα (B1) περίπου 12 mm βαθιά στο εξάρτημα στερέωσης του φίλτρου νερού (A) (Εικ. 10.5-2). Προσέξτε να εγκαταστήσετε το φίλτρο προς τη σωστή κατεύθυνση. Το βέλος δείχνει την κατεύθυνση της ροής του νερού.



3. Ασφαλίστε το σωλήνα με κλιπ ασφάλισης (C) σύμφωνα με την Εικ. 10.5-3.

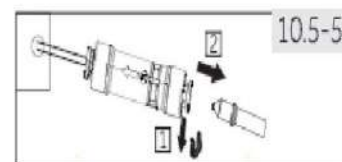


4. Επαναλάβετε τα βήματα 2 και 3 με το σωλήνα (B2) στην άλλη πλευρά του φίλτρου



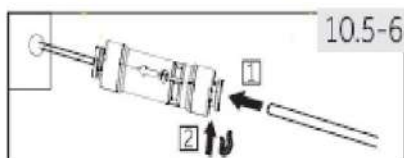
5. Συνδέστε το άκρο του σωλήνα (B2) σε έναν από τους προσαρμογείς "D" ή "E" και "F" που ταιριάζει στον κεντρικό αγωγό νερού (Εικ. 10.5-4).

6. Αφαιρέστε την τάπα της βαλβίδας στο πίσω μέρος της συσκευής (Εικ. 10.5-5).



7. Συνδέστε το άκρο του B1 στη βαλβίδα του πίσω μέρους της συσκευής (Εικ.10.5-6).

8. Ανοίξτε τη βρύση του νερού για να ελέγξετε αν το σύστημα δεν παρουσιάζει διαρροές και να ξεπλύνετε τον σωλήνα.





ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Βεβαιωθείτε ότι οι συνδέσεις είναι πάντα σταθερές, στεγνές και χωρίς διαρροές.
>Βεβαιωθείτε ότι ο εύκαμπτος σωλήνας δεν είναι ποτέ πατημένος, τσακισμένος ή συστραμμένος.

10.6 Ευθυγράμμιση της συσκευής

Η συσκευή πρέπει να τοποθετηθεί σε επίπεδη και συμπαγή επιφάνεια.

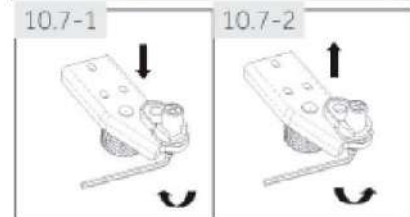
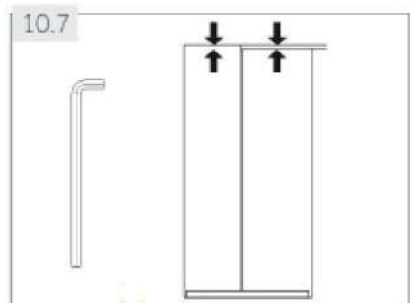
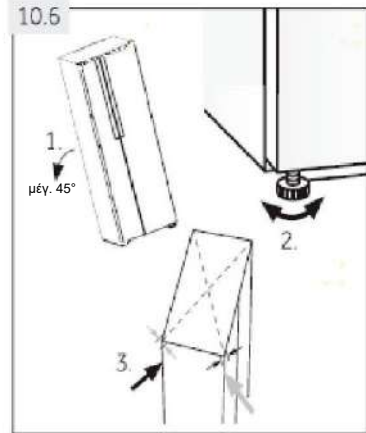
1. Γείρετε τη συσκευή ελαφρώς προς τα πίσω (Εικ. 10.6).
2. Ρυθμίστε τα πόδια στο επιθυμητό επίπεδο. Βεβαιωθείτε ότι η απόσταση από τον τοίχο στις πλευρές των μεντεσέδων είναι τουλάχιστον 10 εκ.
3. Η σταθερότητα μπορεί να ελεγχθεί χτυπώντας εναλλάξ τις διαγώνιες πλευρές. Η ελαφριά ταλάντωση πρέπει να είναι ίδια και προς τις δύο κατευθύνσεις. Διαφορετικά το πλαίσιο μπορεί να στρεβλώσει και το αποτέλεσμα μπορεί να είναι πιθανές διαρροές στις τσιμούχες της πόρτας. Μια χαμηλή κλίση προς τα πίσω διευκολύνει το κλείσιμο των θυρών.

10.7 Ρύθμιση των θυρών

Εάν οι πόρτες εξακολουθούν να μην είναι οριζοντιωμένες μετά την οριζοντίωση των πορτών με τα πόδια, η αναντιστοιχία αυτή μπορεί να διορθωθεί περιστρέφοντας τον άξονα ανύψωσης του μεντεσέ στη δεξιά κάτω γωνία της πόρτας ψυγείου με ένα κλειδί (Εικ. 10.7)

Περιστρέψτε δεξιόστροφα τον άξονα ανύψωσης με το κλειδί για να χαμηλώσετε το ύψος της πόρτας (Εικ. 10.7-1).

Περιστρέψτε αριστερόστροφα τον άξονα ανύψωσης με το κλειδί για να ανεβάσετε το ύψος της πόρτας (Εικ. 10.7-2).



10.9 Ηλεκτρική σύνδεση

Πριν από κάθε σύνδεση ελέγξτε αν:

η τροφοδοσία ρεύματος, η πρίζα και η ασφάλεια είναι κατάλληλα σύμφωνα με το ταμπελάκι χαρακτηριστικών.

η πρίζα είναι γειωμένη και δεν υπάρχει πολλαπλή πρίζα ή επέκταση.

το βύσμα τροφοδοσίας και η πρίζα είναι σύμφωνα με.

Συνδέστε το βύσμα σε μια σωστά εγκατεστημένη οικιακή πρίζα.

Για να αποφύγετε τους κινδύνους, ένα κατεστραμμένο καλώδιο τροφοδοσίας πρέπει να αντικατασταθεί από την εξυπηρέτηση πελατών (



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Για να αποφύγετε τους κινδύνους, ένα κατεστραμμένο καλώδιο τροφοδοσίας πρέπει να αντικατασταθεί από την εξυπηρέτηση πελατών (βλ. κάρτα εγγύησης)

10.10 Αφαίρεση και τοποθέτηση των πορτών

Σε περίπτωση που χρειαστεί να αφαιρέσετε τις πόρτες της συσκευής, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες αφαίρεσης και τοποθέτησης της πόρτας (Εικ. 10.10).

βλ. κάρτα εγγύησης).



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Πριν από οποιαδήποτε εργασία, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε το φως από την πρίζα.

Αποκλείστε την παροχή νερού.

Η συσκευή είναι βαριά. Πάντοτε θα πρέπει να χειρίζονται τη συσκευή δύο άτομα τουλάχιστον.

Να μη γέρνετε τη συσκευή περισσότερο από 45° ή να την τοποθετείτε οριζόντια στο έδαφος.

Πριν από οποιαδήποτε εργασία, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε το φως από την πρίζα.

Αποκλείστε την παροχή νερού.

Η συσκευή είναι βαριά. Πάντοτε θα πρέπει να χειρίζονται τη συσκευή δύο άτομα τουλάχιστον.

Να μη γέρνετε τη συσκευή περισσότερο από 45° ή να την τοποθετείτε οριζόντια στο έδαφος.

Η πόρτα μπορεί να πέσει και να τραυματίσει ανθρώπους ή να υποστεί ζημιά κατά τη διάρκεια αυτών των βημάτων, παρακαλούμε να δώσετε μεγαλύτερη προσοχή κατά την αφαίρεση και τοποθέτηση των πορτών.

1. Απελευθερώστε την αριστερή πλευρά των δύο ρακόρ νερού στην μπροστινή αριστερή γωνία, στο κάτω μέρος της συσκευής: πιέστε και κρατήστε το κολάρο όπως υποδεικνύεται στην εικόνα και αφαιρέστε τον σωλήνα νερού (Εικ. 10.10-1).

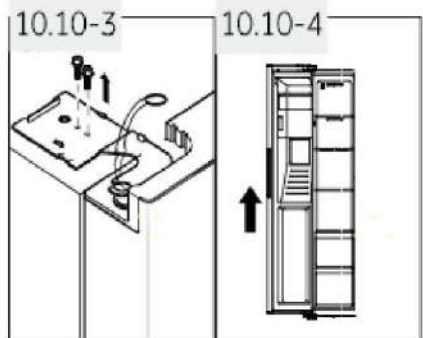
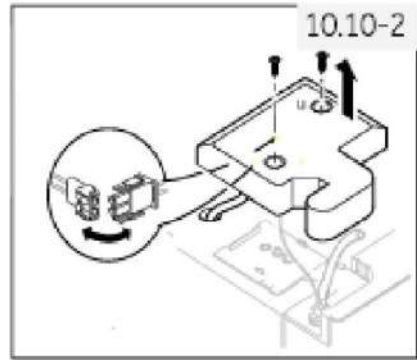
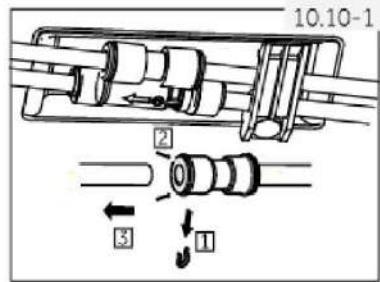
2. Ξεβιδώστε τη βίδα του καλύμματος μεντεσέ και αφαιρέστε το κάλυμμα (Εικ. 10.10-2). Κατά την αφαίρεση της πόρτας του καταψύκτη, αποσυνδέστε όλα τα καλώδια εκτός από το καλώδιο γείωσης.

3. Ξεβιδώστε τις βίδες που συγκρατούν τον άνω μεντεσέ στη θέση του και στη συνέχεια αφαιρέστε τον μεντεσέ (Εικ. 10.10-3).

4. Ανασηκώστε την πόρτα για να την αφαιρέσετε (Εικ. 10.10-4). Κατά την αφαίρεση της πόρτας του καταψύκτη, ανασηκώστε την αρκετά ψηλά ώστε να βγάλετε τη σύνδεση νερού από το κάτω μέρος της συσκευής.

5. Επανατοποθετήστε την πόρτα αντιστρέφοντας τα βήματα αφαίρεσης. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο γείωσης θα στερεωθεί με τη βίδα.

6. Επανατοποθετήστε τη σύνδεση νερού.





ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Αποσυνδέστε τη συσκευή από την τροφοδοσία πριν από τον καθαρισμό.

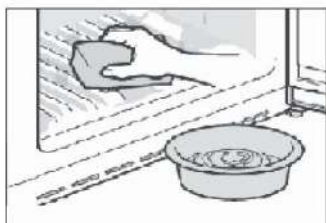
Καθαρισμός

Καθαρίστε τη συσκευή μόνο όταν υπάρχουν αποθηκευμένα λίγα ή καθόλου τρόφιμα. Η συσκευή πρέπει να καθαρίζεται κάθε τέσσερις εβδομάδες για καλή συντήρηση και για την αποφυγή αποθηκευμένων τροφίμων με δυσάρεστες οσμές.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- ▶ Μην καθαρίζετε τη συσκευή με σκληρές βούρτσες, συρμάτινες βούρτσες, σκόνη απορρυπαντικού, βενζίνη, οξικό αμύλιο, ακετόνη και παρόμοια οργανικά διαλύματα, όξινα ή αλκαλικά διαλύματα. Καθαρίστε με ειδικό απορρυπαντικό ψυγείου για να αποφύγετε ζημιές.
- ▶ Μην ψεκάζετε ή ξεπλύνετε τη συσκευή κατά τον καθαρισμό.
- ▶ Μην χρησιμοποιείτε σπρέι νερού ή ατμό για να καθαρίσετε τη συσκευή.
- ▶ Μην καθαρίζετε τα κρύα γυάλινα ράφια με ζεστό νερό. Η απότομη αλλαγή θερμοκρασίας μπορεί να προκαλέσει το σπάσιμο του γυαλιού.
- ▶ Μην αγγίζετε την εσωτερική επιφάνεια του χώρου αποθήκευσης του καταψύκτη, ειδικά με βρεγμένα χέρια, καθώς τα χέρια σας μπορεί να παγώσουν στην επιφάνεια.
- ▶ Σε περίπτωση θέρμανσης ελέγξτε την κατάσταση των κατεψυγμένων αγαθών.



- ▶ Διατηρείτε πάντα το λάστιχο της πόρτας καθαρό.
- ▶ Καθαρίστε το εσωτερικό και το περίβλημα της συσκευής με ένα σφουγγάρι βρεγμένο σε ζεστό νερό και ουδέτερο απορρυπαντικό.
- ▶ 1. Παρακαλώ τρίψτε το εσωτερικό και το εξωτερικό του ψυγείου, συμπεριλαμβανομένης της σφράγισης των θυρών, της σχάρας της πόρτας, των γυάλινων ραφιών, των κιβωτίων και ούτω καθεξής, με μια μαλακή πετσέτα ή σφουγγάρι βουτηγμένο σε ζεστό νερό (μπορείτε να προσθέσετε ουδέτερο απορρυπαντικό στο ζεστό νερό).
- ▶ 2. Εάν χυθεί υγρό, αφαιρέστε όλα τα μολυσμένα μέρη, ξεπλύνετε απευθείας με το νερό ροής, στεγνώστε και τοποθετήστε το πίσω στο ψυγείο.
- ▶ 3. Εάν υπάρχει χυμένη κρέμα (όπως η κρέμα γάλακτος, το παγωτό που λιώνει), αφαιρέστε όλα τα μολυσμένα μέρη, βάλτε στο ζεστό νερό με περίπου 40 °C για κάποιο χρονικό διάστημα, στη συνέχεια ξεπλύνετε με το νερό ροής, στεγνώστε και τοποθετήστε το ξανά στο ψυγείο.
- ▶ 4. Σε περίπτωση που κάποιο μικρό μέρος ή εξάρτημα κολλήσει μέσα στο ψυγείο (ανάμεσα σε ράφια ή συρτάρια), χρησιμοποιήστε μια μικρή μαλακή βούρτσα για να το απελευθερώσετε. Εάν δεν μπορείτε να φτάσετε το εξάρτημα, επικοινωνήστε με την υπηρεσία Haier
- ▶ Ξεπλύνετε και στεγνώστε με μαλακό πανί.
- ▶ Μην καθαρίζετε κανένα από τα μέρη της συσκευής σε πλυντήριο πιάτων.

- ▶ Αφήστε τουλάχιστον 5 λεπτά πριν από την επανεκκίνηση της συσκευής, καθώς η συχνή εκκίνηση μπορεί να προκαλέσει ζημιά στον συμπιεστή.

Απόψυξη

Η απόψυξη των θαλάμων του ψυγείου και της κατάψυξης γίνεται αυτόματα, δεν απαιτείται χειροκίνητη λειτουργία.

Αντικατάσταση των λυχνιών LED



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Μην αντικαθιστάτε μόνοι σας τη λυχνία LED, πρέπει να αντικατασταθεί μόνο από τον κατασκευαστή ή από τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις.

Οι λυχνίες χρησιμοποιούν την τεχνολογία LED ως πηγή φωτός, με χαμηλή κατανάλωση ενέργειας και μεγάλη διάρκεια ζωής. Εάν υπάρχει κάποια ανωμαλία, επικοινωνήστε με την εξυπηρέτηση πελατών. Δείτε την ενότητα ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΠΕΛΑΤΩΝ.

Παράμετροι του λαμπτήρα:

Θάλαμος ψυγείου: 12 V μέγιστο 2 W

Θάλαμος καταψύκτη: 12 V μέγιστο 2 W

Να μην χρησιμοποιείται για μεγαλύτερα διαστήματα

Εάν η συσκευή δεν χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα και δεν σκοπεύετε να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία Holiday για το ψυγείο:

Αφαιρέστε τα τρόφιμα.

Αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας.

Καθαρίστε τη συσκευή, όπως περιγράφεται παραπάνω.

Διατηρήσετε τις πόρτες ανοικτές για να αποτρέψετε τη δημιουργία δυσοσμίας στο εσωτερικό.



ΕΙΔΟΠΟΪΗΣΗ

Απενεργοποιήστε τη συσκευή μόνο εάν είναι απολύτως απαραίτητο.

Μετακίνηση της συσκευής

1. Αφαιρέστε όλα τα τρόφιμα και αποσυνδέστε τη συσκευή.
2. Ασφαλίστε τα ράφια και τα άλλα κινητά μέρη στο ψυγείο και στον καταψύκτη με κολλητική ταινία.
3. Μην γέρνετε το ψυγείο περισσότερο από 45° ώστε να αποφύγετε ζημιά στο ψυκτικό σύστημα.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- ▶ Μην σηκώνετε τη συσκευή από τις λαβές της.
- ▶ Μην τοποθετείτε ποτέ τη συσκευή οριζόντια στο έδαφος.

Πολλά προβλήματα που παρουσιάζονται θα μπορούσαν να επιλυθούν από τον εαυτό σας χωρίς ειδική εμπειρογνώμοσύνη. Σε περίπτωση προβλήματος, ελέγξτε όλες τις εμφανιζόμενες δυνατότητες και ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες προτού επικοινωνήσετε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών μετά την πώληση. Δείτε την ενότητα ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΠΕΛΑΤΩΝ.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- ▶ Πριν από τη συντήρηση, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε το φις από την πρίζα.
- ▶ Ο ηλεκτρικός εξοπλισμός πρέπει να συντηρείται μόνο από εξειδικευμένους ηλεκτρολόγους, επειδή οι ακατάλληλες επισκευές μπορούν να προκαλέσουν σημαντικές επακόλουθες ζημιές.
- ▶ Μια κατεστραμμένη τροφοδοσία θα πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπο του σέρβις ή παρόμοια εξουσιοδοτημένα πρόσωπα, προς αποφυγή του κινδύνου.

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Πιθανή λύση
Ο συμπίεστής δεν λειτουργεί.	• Το βύσμα δικτύου δεν είναι συνδεδεμένο στην πρίζα. • Η συσκευή βρίσκεται στον κύκλο απόψυξης	• Συνδέστε την πρίζα. • Αυτό είναι φυσιολογικό για αυτόματα απόψυξη
Η συσκευή λειτουργεί συχνά ή λειτουργεί για πολύ μεγάλο χρονικό διάστημα.	• Η εσωτερική και η εξωτερική θερμοκρασία είναι πολύ υψηλή. • Η συσκευή απενεργοποιήθηκε για ένα χρονικό διάστημα. • Η πόρτα της συσκευής δεν είναι καλά κλειστή. • Η πόρτα ανοίγει πολύ συχνά ή για μεγάλα χρονικά διαστήματα. • Η ρύθμιση θερμοκρασίας για την κατάψυξη είναι πολύ χαμηλή. • Το λάστιχο της πόρτας είναι βρώμικο, έχει φθαρεί, έχει ρωγμές ή δεν ταιριάζει.	• Είναι φυσιολογικό η συσκευή να λειτουργεί περισσότερο. • Κανονικά, χρειάζονται 8 έως 12 ώρες για να κρυώσει εντελώς η συσκευή. • Κλείστε την πόρτα / συρτάρι και βεβαιωθείτε ότι η συσκευή βρίσκεται σε επίπεδη επιφάνεια και ότι δεν υπάρχει τροφή ή δοχείο που να «χτυπά» πάνω στην πόρτα. • Μην ανοίγετε την πόρτα / το συρτάρι πολύ συχνά. • Ρυθμίστε τη θερμοκρασία ψηλότερα μέχρι να ληφθεί ικανοποιητική θερμοκρασία ψυγείου. Χρειάζονται 24 ώρες για να σταθεροποιηθεί η θερμοκρασία του ψυγείου. • Καθαρίστε την πόρτα/το φλάουτο του συρταριού ή αντικαταστήστε τα από την εξυπηρέτηση πελατών.

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Πιθανή λύση
	Η απαιτούμενη κυκλοφορία του αέρα δεν είναι εγγυημένη.	Εξασφαλίστε επαρκή αερισμό.
Το εσωτερικό του ψυγείου είναι βρώμικο ή/και μυρίζει άσχημα.	- Το εσωτερικό του ψυγείου χρειάζεται καθαρισμό. - Τα τρόφιμα με έντονη οσμή αποθηκεύονται στο ψυγείο.	- Καθαρίστε το εσωτερικό του ψυγείου. - Τυλίξτε καλά το φαγητό.
Δεν υπάρχει αρκετή ψύξη στο εσωτερικό της συσκευής.	- Η θερμοκρασία είναι πολύ υψηλή. - Πολύ ζεστά αγαθά έχουν αποθηκευτεί. - Πάρα πολύ φαγητό έχει αποθηκευτεί ταυτόχρονα. - Τα αγαθά είναι πολύ κοντά το ένα στο άλλο. - Η πόρτα / συρτάρια της συσκευής δεν είναι κλειστά. - Η πόρτα/το συρτάρι ανοίγει πολύ συχνά ή για μεγάλα χρονικά διαστήματα.	- Επαναφέρετε τη θερμοκρασία. - Πάντα να ψύχετε τα αγαθά πριν τα αποθηκεύετε. - Να αποθηκεύετε πάντα μικρές ποσότητες τροφίμων. - Αφήστε ένα κενό μεταξύ πολλών τροφίμων που επιτρέπουν τη ροή του αέρα. - Κλείστε την πόρτα / συρτάρια - Μην ανοίγετε την πόρτα / το συρτάρι πολύ συχνά.
Υπάρχει αρκετή ψύξη στο εσωτερικό της συσκευής.	- Η θερμοκρασία είναι πολύ χαμηλή. - Η λειτουργία Super-Frz/Super-Cool είναι ενεργοποιημένη ή λειτουργεί για μεγάλο διάστημα.	- Επαναφέρετε τη θερμοκρασία. - Απενεργοποιήστε τη λειτουργία Super-Frz/Super-Cool
Σχηματισμός υγρασίας στο εσωτερικό του θαλάμου του ψυγείου.	- Το κλίμα είναι πολύ ζεστό και πολύ υγρό. - Η πόρτα / συρτάρια της συσκευής δεν είναι κλειστά. - Η πόρτα/το συρτάρι ανοίγει πολύ συχνά ή για μεγάλα χρονικά διαστήματα. - Τα δοχεία τροφίμων ή τα υγρά παραμένουν ανοιχτά.	- Αυξήστε τη θερμοκρασία. - Κλείστε την πόρτα / συρτάρια - Μην ανοίγετε την πόρτα / το συρτάρι πολύ συχνά. - Αφήστε τα ζεστά τρόφιμα να κρυώσουν σε θερμοκρασία δωματίου και καλύψτε τα τρόφιμα και τα υγρά.
Η υγρασία συσσωρεύεται στα ψυγεία έξω από την επιφάνεια ή ανάμεσα στις πόρτες / την πόρτα και τα συρτάρια.	- Το κλίμα είναι πολύ ζεστό και πολύ υγρό. - Η πόρτα δεν είναι ερμητικά κλειστή. Ο κρύος αέρας στη συσκευή και ο ζεστός αέρας έξω από αυτήν συμπυκνώνονται.	- Αυτό είναι φυσιολογικό σε υγρό κλίμα και θα αλλάξει όταν μειώνεται η υγρασία. - Βεβαιωθείτε ότι η πόρτα/το συρτάρι είναι καλά κλειστά.
Ισχυρός πάγος και παγετός στο διαμέρισμα του καταψύκτη.	- Τα εμπορεύματα δεν είχαν συσκευαστεί επαρκώς. - Η πόρτα / συρτάρια της συσκευής δεν είναι κλειστά.	- Πάντα να συσκευάζετε καλά τα προϊόντα. - Κλείστε την πόρτα / τα συρτάρια.

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Πιθανή λύση
	• Η πόρτα/το συρτάρι ανοίγει πολύ συχνά ή για μεγάλα χρονικά διαστήματα. • Η φλάντζα πόρτας/συρταριού είναι βρώμικη, φθαρμένη, ραγισμένη ή αταίριαστη. • Κάτι στο εσωτερικό εμποδίζει την πόρτα / συρτάρι να κλείσει σωστά.	• Μην ανοίγετε την πόρτα / το συρτάρι πολύ συχνά. • Καθαρίστε την τσιμούχα πόρτας/συρταριού ή αντικαταστήστε την με νέα. • Επανατοποθετήστε τα ράφια, τα ράφια των θυρών ή τα εσωτερικά δοχεία για να επιτρέψετε στο κλείσιμο της πόρτας / συρταριού.
Οι πλευρές του ντουλαπιού και της λωρίδας της πόρτας θερμαίνονται.	• -	• Αυτό είναι φυσιολογικό.
Η συσκευή κάνει αφύσικους ήχους.	• Η συσκευή δεν βρίσκεται σε επίπεδο έδαφος. • Η συσκευή αγγίζει κάποιο αντικείμενο γύρω της.	• Ρυθμίστε τα πόδια για να ισιώσετε τη συσκευή. • Αφαιρέστε τα αντικείμενα γύρω από τη συσκευή.
Ένας ελαφρύς ήχος πρέπει να ακούγεται παρόμοιος με αυτόν του ρέοντος νερού.	• -	• Αυτό είναι φυσιολογικό.
Θα ακούσετε ένα ηχητικό σήμα συναγερμού.	• Η πόρτα του χώρου αποθήκευσης ψυγείου είναι ανοιχτή.	• Κλείστε την πόρτα.
Θα ακούσετε ένα αχνό βουητό.	• Το σύστημα κατά της συμπίκνωσης λειτουργεί	• Αυτό αποτρέπει τη συμπίκνωση και είναι φυσιολογικό

Διακοπή ρεύματος

Σε περίπτωση διακοπής ρεύματος, τα τρόφιμα πρέπει να παραμένουν με ασφάλεια κρύα και σε συνθήκες ψύξης για περίπου 5 ώρες. Ακολουθήστε αυτές τις συμβουλές κατά τη διάρκεια παρατεταμένης διακοπής ρεύματος, ειδικά το καλοκαίρι:

- ▶ Ανοίγετε την πόρτα / συρτάρια όσο το δυνατόν λιγότερες φορές.
- ▶ Μην βάζετε επιπλέον τρόφιμα στη συσκευή κατά τη διάρκεια διακοπής ρεύματος.
- ▶ Εάν δοθεί προηγούμενη ειδοποίηση για διακοπή ρεύματος και η διάρκεια διακοπής είναι μεγαλύτερη από 5 ώρες, φτιάξτε λίγο πάγο και τοποθετήστε τον σε ένα δοχείο στο πάνω μέρος του ψυγείου.
- ▶ Ο έλεγχος των εμπορευμάτων απαιτείται αμέσως μετά τη διακοπή.
- ▶ Καθώς η θερμοκρασία στο ψυγείο θα αυξηθεί κατά τη διάρκεια διακοπής ρεύματος ή άλλης βλάβης, η περίοδος αποθήκευσης και η βρώσιμη ποιότητα των τροφίμων θα μειωθούν. Οποιοδήποτε φαγητό αποψύχεται πρέπει να καταναλώνεται ή να μαγειρεύεται και να καταψύχεται (όταν επιτρέπεται αυτή η διαδικασία) λίγο μετά για την αποφυγή κινδύνων για την υγεία.

EL

Λειτουργία μνήμης κατά τη διακοπή ρεύματος

Μετά την αποκατάσταση του ρεύματος, η συσκευή συνεχίζει με τις ρυθμίσεις που είχαν ρυθμιστεί πριν από την διακοπή ρεύματος.

Αποσυσκευασία



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- ▶ Η συσκευή είναι βαριά. Πάντοτε θα πρέπει να χειρίζονται τη συσκευή δύο άτομα τουλάχιστον.
- ▶ Κρατήστε όλα τα υλικά συσκευασίας μακριά από τα παιδιά και απορρίψτε τα με φιλικό προς το περιβάλλον τρόπο
- ▶ Βγάλε τη συσκευή από τη συσκευασία.
- ▶ Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας.

Περιβαλλοντικές συνθήκες

Η θερμοκρασία δωματίου πρέπει να είναι πάντα μεταξύ 10°C και 43°C, καθώς μπορεί να επηρεάσει τη θερμοκρασία στο εσωτερικό της συσκευής και την κατανάλωση ενέργειας της. Μην εγκαθιστάτε τη συσκευή κοντά σε άλλες συσκευές που εκπέμπουν θερμότητα (φούρνους, ψυγεία) χωρίς μόνωση.

Απαιτήσεις χώρου

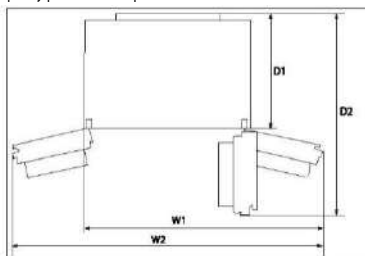
Ελάχιστος χώρος όταν η πόρτα είναι ανοικτή:

W1 = 1221 mm

W2 = 1534 mm

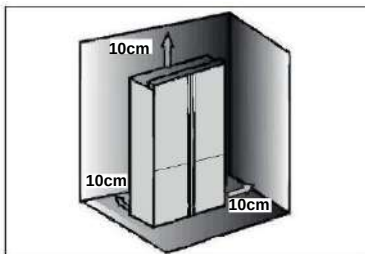
D1 = 560 mm

D2 = 1040 mm



Διατομή εξαερισμού

Για να επιτευχθεί επαρκής αερισμός της συσκευής για λόγους ασφαλείας, πρέπει να τηρούνται οι πληροφορίες των απαιτούμενων διατομών εξαερισμού.

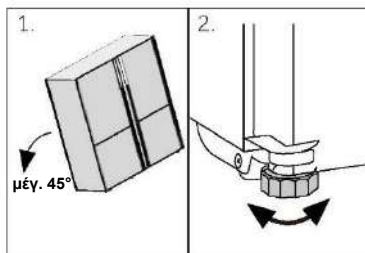


Ευθυγράμμιση της συσκευής

Η συσκευή πρέπει να τοποθετηθεί σε επίπεδη και συμπαγή επιφάνεια.

1. Γείρετε ελαφρά το ψυγείο προς τα πίσω.
2. Ρυθμίστε τα πόδια στο επιθυμητό επίπεδο.

Βεβαιωθείτε ότι η απόσταση από τον τοίχο στην πλευρά του μεντεσέ είναι τουλάχιστον 100 mm για να ανοίξει σωστά η πόρτα.



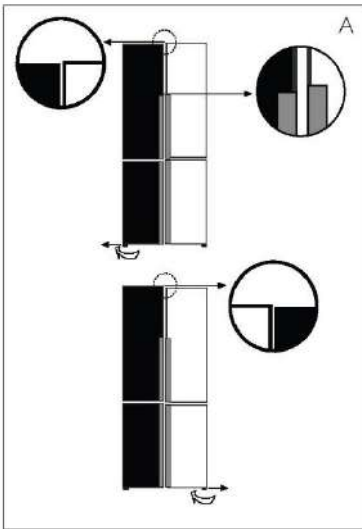
ΕΙΔΟΠΟΪΗΣΗ

Για μια συσκευή ελεύθερης τοποθέτησης: αυτή η ψυκτική συσκευή δεν προορίζεται για χρήση ως εντοιχιζόμενη συσκευή



3. Η σταθερότητα μπορεί να ελεγχθεί χτυπώντας εναλλάξ τις διαγώνιες πλευρές. Η ελαφριά ταλάντωση πρέπει να είναι ίδια και προς τις δύο κατευθύνσεις. Διαφορετικά το πλαίσιο μπορεί να στρεβλώσει, και το αποτέλεσμα μπορεί να είναι πιθανές διαρροές στις σφραγίδες της πόρτας. Μια χαμηλή κλίση προς τα πίσω διευκολύνει το κλείσιμο των θυρών.

EL



Ρύθμιση των θυρών

Εάν οι πόρτες δεν είναι σε ένα επίπεδο, αυτή η αναντιστοιχία μπορεί να διορθωθεί με τα εξής:

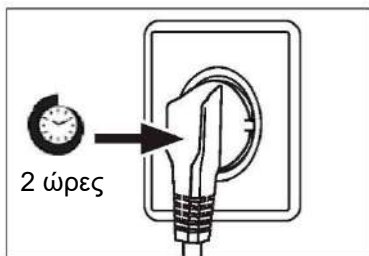
Α) Χρήση ρυθμιζόμενου ποδιού

Περιστρέψτε το ρυθμιζόμενο πόδι σύμφωνα με την κατεύθυνση του βέλους για να γυρίσετε προς τα πάνω ή προς τα κάτω το πόδι.



ΕΙΔΟΠΟΪΗΣΗ

Στη μελλοντική χρήση ψυγείου, μπορεί να εμφανιστεί ανομοιόμορφο φαινόμενο στις πόρτες στο βάρος των αποθηκευμένων τροφίμων. Στη συνέχεια, προσαρμόστε σύμφωνα με τις παραπάνω μεθόδους.



Χρόνος αναμονής

Το λάδι λίπανσης χωρίς συντήρηση βρίσκεται στην κάψουλα του συμπιεστή. Αυτό το λάδι μπορεί να περάσει από το κλειστό σύστημα σωλήνων κατά τη διάρκεια της κεκλιμένης μεταφοράς. Πριν συνδέσετε τη συσκευή στην παροχή ρεύματος θα πρέπει να περιμένετε τουλάχιστον 2 ώρες, ώστε το λάδι να επιστρέψει στην κάψουλα.

Ηλεκτρική σύνδεση

Πριν από κάθε σύνδεση ελέγξτε αν:

- η τροφοδοσία ρεύματος, η πρίζα και η ασφάλεια είναι κατάλληλα σύμφωνα με το ταμπελάκι χαρακτηριστικών.
- η πρίζα είναι γειωμένη και δεν υπάρχει πολλαπλή πρίζα ή επέκταση.
- το βύσμα τροφοδοσίας και η πρίζα είναι σύμφωνα με.

Συνδέστε το βύσμα σε μια σωστά εγκατεστημένη οικιακή πρίζα.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Για να αποφύγετε τους κινδύνους, ένα κατεστραμμένο καλώδιο τροφοδοσίας πρέπει να αντικατασταθεί από την εξυπηρέτηση πελατών (βλ. κάρτα εγγύησης).

Δελτίο προϊόντος σύμφωνα με τον κανονισμό ΕΕ υπ' αριθ. 2019/2016

Μάρκα	Haier
Όνομα μοντέλου / αναγνωριστικό	HSW59F18EIMM HSW59F18EIPT
Κατηγορία του μοντέλου	Ψυγείο-καταψύκτης
Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης	E
Ετήσια κατανάλωση ενέργειας (kWh/έτος) (1)	/
Συνολικός όγκος (Λίτρα)	601
Όγκος ψυγείου (Λίτρα)	391
Όγκος καταψύκτη (Λίτρα)	210
Αξιολόγηση με αστέρια	
Θερμοκρασία άλλων διαμερισμάτων >14 °C	Δεν υφίσταται
Σύστημα χωρίς πάγο	Ναι
Χωρητικότητα καταψύκτη (κιλά/24 ώρες)	12
Βαθμολογία κλίματος (2)	SN-N-ST-T
Κατηγορία εκπομπών θορύβου και εκπομπών αερομεταφερόμενου ακουστικού θορύβου (db(A) re 1pW)	C(35)
Χρόνος αύξησης θερμοκρασίας (ώρες)	5
Χωρητικότητα παραγωγής πάγου	kg/24ω
Τύπος συσκευής	Αυτόνομη ελεύθερη τοποθέτηση

Επεξηγήσεις:

• Ναι, εμφανίζεται

- (1) Με βάση τα αποτελέσματα της δοκιμής συμμόρφωσης προτύπων για 24 ώρες. Η πραγματική κατανάλωση εξαρτάται από τη χρήση και τη θέση της συσκευής.
- (2) Βαθμολογία κλίματος SN: Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση σε θερμοκρασία περιβάλλοντος μεταξύ + 10 °C και +32 °C
Βαθμολογία κλίματος N: Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση σε θερμοκρασία περιβάλλοντος μεταξύ + 16 °C και +32 °C
Βαθμολογία κλίματος ST: Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση σε θερμοκρασία περιβάλλοντος μεταξύ + 16 °C και +38 °C
Βαθμολογία κλίματος T: Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση σε θερμοκρασία περιβάλλοντος μεταξύ + 16 °C και +43 °C

Πρόσθετα τεχνικά δεδομένα

Τάση / Συχνότητα	220-240V ~ / 50Hz
Ρεύμα εισόδου (A)	1.8
Κύρια ασφάλεια (A)	
Ψυκτικό	R600a
Διαστάσεις (Υ/Π/Β σε mm)	1775 / 905 / 726

Συνιστούμε την Εξυπηρέτηση Πελατών της Haier και τη χρήση γνήσιων ανταλλακτικών.

Εάν έχετε κάποιο πρόβλημα με τη συσκευή σας, ελέγξτε πρώτα την ενότητα ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ.

Εάν δεν μπορείτε να βρείτε μια λύση εκεί, επικοινωνήστε

- ▶ με τον τοπικό σας αντιπρόσωπο ή
- ▶ το Ευρωπαϊκό τηλεφωνικό κέντρο εξυπηρέτησης (βλ. παρακάτω αριθμούς τηλεφώνου) ή
- ▶ πηγαίνετε στην ενότητα Εξυπηρέτηση και Υποστήριξη στη διεύθυνση www.haier.com όπου μπορείτε να υποβάλετε αίτημα εξυπηρέτησης
- ▶ και επίσης να βρείτε τις συχνές ερωτήσεις.

Για να επικοινωνήσετε με την Υπηρεσία μας, βεβαιωθείτε ότι έχετε τα ακόλουθα δεδομένα διαθέσιμα.

Οι πληροφορίες μπορείτε να βρείτε στην πινακίδα αξιολόγησης.

Μοντέλο _____

Σειριακός αριθμός. _____

Επίσης, ελέγξτε την Κάρτα Εγγύησης που παρέχεται με το προϊόν σε περίπτωση εγγύησης.

Ευρωπαϊκό Τηλεφωνικό Κέντρο		
Χώρα*	Αριθμός τηλεφώνου	Έξοδα
Haier Italy (IT)	199 100 912	
Haier Spain (ES)	902 509 123	
Haier Germany (DE)	0180 5 39 39 99	• 14 σεντς/λεπτό από σταθερό • μέγιστο 42 σεντς/λεπτό από κινητό
Haier Austria (AT)	0820 001 205	• 14,53 σεντς/λεπτό από σταθερό • μέγιστο 20 σεντς/λεπτό όλα τα άλλα
Haier United Kingdom (UK)	0333 003 8122	
Haier France (FR)	0980 406 409	

* Για άλλες χώρες, ανατρέξτε στη διεύθυνση www.haier.com
Haier Europe Trading S.r.l
Υποκατάστημα Ηνωμένο Βασίλειο
Westgate House, Westgate, Ealing
Λονδίνο, W5 1ΥΥ

EL

*Διάρκεια εγγύησης της ψυκτικής συσκευής:

Η ελάχιστη εγγύηση είναι: 2 χρόνια για τις χώρες της ΕΕ, 3 χρόνια για την Τουρκία, 1 χρόνο για το Ηνωμένο Βασίλειο, 1 χρόνο για τη Ρωσία, 3 χρόνια για τη Σουηδία, 2 χρόνια για τη Σερβία, 5 χρόνια για τη Νορβηγία, 1 χρόνο για το Μαρόκο, 6 μήνες για την Αλγερία, για την Τυνησία δεν απαιτείται νομική εγγύηση.

*Περίοδος διάθεσης ανταλλακτικών για επισκευή της συσκευής:

Θερμοστάτες, αισθητήρες θερμοκρασίας, πλακέτες τυπωμένων κυκλωμάτων και πηγές φωτός διατίθενται για επτά τουλάχιστον χρόνια μετά τη διάθεση της τελευταίας μονάδας του μοντέλου στην αγορά.

Λαβές πόρτας, μεντεσέδες πόρτας, δίσκοι και καλάθια για περίοδο τουλάχιστον επτά ετών και λάστιχα πόρτας για ελάχιστη περίοδο 10 ετών, μετά τη διάθεση και της τελευταίας μονάδας του μοντέλου στην αγορά.

*Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το προϊόν, συμβουλευτείτε τη διεύθυνση <https://eprel.ec.europa.eu/> ή σαρώστε τον κωδικό QR στην ενεργειακή ετικέτα που παρέχεται με τη συσκευή.

Información de seguridad	187
Uso previsto	192
Descripción del producto	193
Panel de control	194
Uso	195
Equipamiento.....	203
Cuidado y limpieza	208
Solución de problemas	210
Instalación.....	214
Datos técnicos	217
Atención al cliente	219

Gracias por comprar un producto Haier.

Lea atentamente estas instrucciones antes de utilizar este electrodoméstico. Estas instrucciones contienen información importante que le ayudará a sacar el máximo provecho del electrodoméstico y a garantizar una instalación, uso y mantenimiento seguros y adecuados.

Guarde este manual en un lugar seguro para poder consultarlo en cualquier momento y garantizar un uso seguro y adecuado del electrodoméstico.

ES

Si vende este electrodoméstico, lo dona o lo deja al mudarse, asegúrese de entregar también este manual para que el nuevo propietario pueda familiarizarse con el electrodoméstico y las advertencias de seguridad.

Accesorios

Compruebe los accesorios y guías de acuerdo con esta lista:



Tubería de agua



Filtro de agua



Adaptador
de 6,35 mm con válvula



Adaptador
de 6,35 mm



2 clips



Huevera



Etiqueta
energética



Tarjeta
de garantía



Manual
de usuario



ADVERTENCIA: Información de seguridad importante



AVISO: Información general y consejos



Información medioambiental

ES



Eliminación

Ayude a proteger el medio ambiente y la salud humana. Tire el embalaje en los contenedores correspondientes para reciclarlo. Ayude a reciclar los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. No deseche los aparatos marcados con este símbolo en la basura doméstica. Lleve el producto a su planta de reciclaje local o póngase en contacto con su oficina municipal.



ADVERTENCIA

¡Peligro de lesiones o asfixia!

Los refrigerantes y gases deben ser eliminados de forma profesional. Asegúrese de que la tubería del circuito refrigerante no está dañada antes de desecharla adecuadamente. Desconecte el electrodoméstico de la red eléctrica. Corte el cable de red y deséchelo. Quite las bandejas y los cajones, así como el asa de la puerta y las juntas, para evitar que los niños y las mascotas se queden encerrados en el electrodoméstico.

Antes de encender el electrodoméstico por primera vez, lea las siguientes directrices de seguridad:



ADVERTENCIA

Antes del primer uso

- ▶ Asegúrese de que no haya daños causados por el transporte.
- ▶ Retire todo el embalaje y manténgalo fuera del alcance de los niños.
- ▶ Espere al menos dos horas antes de instalar el electrodoméstico para asegurarse de que el circuito refrigerante sea totalmente eficiente.
- ▶ Este electrodoméstico pesa mucho: manipúlelo con la ayuda de otra persona.

Instalación

- ▶ Este electrodoméstico debe colocarse en un lugar bien ventilado. Asegúrese de dejar un espacio libre de al menos 10 cm por encima y alrededor del electrodoméstico.
- ▶ No coloque el electrodoméstico en un área húmeda o en un lugar donde pueda recibir salpicaduras de agua. Limpie y seque las salpicaduras y manchas con un paño suave y limpio.
- ▶ No instale el electrodoméstico bajo la luz directa del sol o cerca de fuentes de calor (p. ej.: fogones, estufas...).
- ▶ Instale y nivele el electrodoméstico en un lugar adecuado para su tamaño y uso.
- ▶ No obstruya las aberturas de ventilación del armazón del electrodoméstico o de la estructura integrada.
- ▶ Asegúrese de que la información eléctrica de la placa de características técnicas coincida con la fuente de alimentación. Si no es así, póngase en contacto con un electricista.
- ▶ Este electrodoméstico funciona mediante una fuente de alimentación de 220-240 V CA/50 Hz. Una fluctuación anormal del voltaje puede provocar que el electrodoméstico no se ponga en marcha o que se dañe el control de temperatura o el compresor, o que se oiga un ruido anormal durante el funcionamiento. En tal caso, se deberá instalar un regulador automático.
- ▶ No utilice adaptadores de múltiples contactos ni cables de extensión.
- ▶ No ubique tomas de corriente múltiples portátiles ni fuentes de alimentación portátiles en la parte trasera del electrodoméstico.
- ▶ Asegúrese de que el cable de alimentación no quede aprisionado por el frigorífico. No oprima el cable de alimentación.



ADVERTENCIA

- Utilice una toma de corriente a tierra separada para la fuente de alimentación a la que se pueda acceder fácilmente. Este electrodoméstico debe conectarse a tierra. Solo para el Reino Unido: El cable de alimentación de este electrodoméstico está equipado con un enchufe de 3 cables (con puesta a tierra) que se ajusta a una toma de corriente estándar de 3 cables (puesta a tierra). No corte ni desmonte la tercera patilla (toma de tierra). Una vez instalado el electrodoméstico, el enchufe debe ser accesible.

- No dañe el circuito del refrigerante.

Uso diario

- Este electrodoméstico puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o sin experiencia o conocimientos previos, siempre y cuando hayan recibido la supervisión y las instrucciones necesarias para utilizar el electrodoméstico de forma segura y comprendan los riesgos que implica.
- Se permite que los niños de 3 a 8 años llenen y vacíen electrodomésticos de refrigeración, pero no están autorizados a limpiarlos o instalarlos.
- Mantenga alejados del electrodoméstico a los niños menores de 3 años a menos que estén constantemente supervisados.
- Los niños no deben jugar con este electrodoméstico.
- Si se filtra gas refrigerante u otro gas inflamable en las proximidades del electrodoméstico, apague la válvula del gas filtrado, abra las puertas y ventanas y no desconecte un enchufe en el cable de alimentación del frigorífico/congelador o cualquier otro electrodoméstico.
- Tenga en cuenta que el electrodoméstico está configurado para funcionar en un intervalo de temperatura ambiente específico de entre 10 y 43 °C. El electrodoméstico no puede funcionar correctamente si se deja durante mucho tiempo a una temperatura superior o inferior al intervalo indicado.
- No coloque artículos inestables (objetos pesados, recipientes llenos de agua) en la parte superior del frigorífico, a fin de evitar lesiones personales causadas por caídas o descargas eléctricas causadas por el contacto con el agua.
- No tire de los estantes de la puerta. Se puede tirar de la puerta de forma inclinada, el botellero puede retirarse o el electrodoméstico puede volcar.
- Abra y cierre las puertas solamente usando las asas. El hueco entre las puertas y entre las puertas y el armario es muy estrecho. No ponga las manos en estas áreas para evitar pillarse los dedos. Abra o cierre las puertas del frigorífico solo cuando no haya niños dentro del área de movimiento de la puerta.



ADVERTENCIA

- ▶ No almacene ni utilice elementos inflamables, explosivos o corrosivos en el electrodoméstico ni cerca de él.
 - ▶ No guarde medicamentos, bacterias ni agentes químicos en el electrodoméstico. Este aparato es un electrodoméstico. No se recomienda almacenar materiales que requieran temperaturas extremas.
 - ▶ Nunca almacene líquidos en botellas o latas (aparte de bebidas de alto grado alcohólico), especialmente las bebidas carbonatadas, en el congelador, ya que se romperían durante la congelación.
 - ▶ Compruebe el estado de los alimentos si se ha producido un calentamiento en el congelador.
 - ▶ No ajuste una temperatura demasiado baja sin necesidad en el compartimento frigorífico. Los ajustes más altos pueden generar temperaturas bajo cero. Atención: Las botellas pueden reventar.
 - ▶ No toque los productos congelados con las manos mojadas (use guantes). Sobre todo, no coma hielo inmediatamente después de haberlo sacado del congelador. Existe el riesgo de congelación o de formación de ampollas. PRIMEROS AUXILIOS: poner inmediatamente bajo el grifo de agua fría. ¡No tirar!
 - ▶ No toque la superficie interior del compartimento de almacenamiento del frigorífico cuando esté en funcionamiento, especialmente con las manos mojadas, ya que las manos pueden congelarse por la superficie.
 - ▶ Desenchufe el electrodoméstico en caso de interrupción del suministro eléctrico o antes de limpiarlo. Espere al menos 7 minutos antes de volver a poner en marcha el aparato, ya que un arranque frecuente puede dañar el compresor.
 - ▶ No deben utilizarse dispositivos eléctricos dentro de los compartimentos para alimentos del electrodoméstico, salvo que sean del tipo recomendado por el fabricante.
- Mantenimiento / limpieza
- ▶ Asegúrese de que los niños están bajo supervisión si realizan tareas de limpieza y mantenimiento.
 - ▶ Desconecte el electrodoméstico de la red eléctrica antes de realizar cualquier mantenimiento rutinario. Deje pasar al menos 5 minutos antes de reiniciar el electrodoméstico, ya que el arranque frecuente puede dañar el compresor.



ADVERTENCIA

- ▶ Cuando desenchufe el electrodoméstico, hágalo por la clavija, no por el cable.
- ▶ No limpie el electrodoméstico con cepillos duros, cepillos de alambre, detergente en polvo, gasolina, acetato de amilo, acetona y soluciones orgánicas similares, soluciones ácidas o alcalinas. Limpie con un detergente especial para frigoríficos para evitar daños.
- ▶ No raspe la escarcha y el hielo con objetos afilados. No utilice aerosoles, calentadores eléctricos como secadores de pelo, limpiadores a vapor u otras fuentes de calor para evitar dañar las piezas de plástico.
- ▶ No utilice dispositivos mecánicos ni otros equipos para acelerar el proceso de descongelación, salvo aquellos recomendados por el fabricante.
- ▶ Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, por su servicio técnico o por cualquier profesional cualificado similar para evitar riesgos.
- ▶ No intente reparar, desmontar o modificar este electrodoméstico por su cuenta. En caso de reparación, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.
- ▶ Saque el polvo de la parte posterior de la unidad al menos una vez al año para evitar el riesgo de incendio, así como un mayor consumo de energía.
- ▶ No rocíe ni enjuague el electrodoméstico durante la limpieza.
- ▶ No use agua pulverizada o vapor para limpiar el electrodoméstico.
- ▶ No limpie los estantes de cristal fríos con agua caliente. Un cambio repentino de temperatura puede causar que el cristal se rompa.

Información sobre el gas refrigerante



ADVERTENCIA

Este electrodoméstico contiene el refrigerante inflamable ISOBUTANO (R600a). Asegúrese de no dañar el circuito refrigerante durante el transporte o la instalación. La fuga de refrigerante puede causar lesiones oculares o incendios. Si se produce algún daño, manténgase alejado de llamas abiertas, ventile bien la habitación y no conecte o desconecte los cables de alimentación de este ni de cualquier otro electrodoméstico. Informe al servicio de atención al cliente.

En caso de que los ojos entren en contacto con el refrigerante, enjuáguelos inmediatamente con agua corriente y llame inmediatamente a un oftalmólogo.

Uso previsto

Este electrodoméstico está diseñado para enfriar y congelar alimentos. Ha sido diseñado exclusivamente para su uso en aplicaciones domésticas y similares, como áreas de cocina para personal de tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo; granjas y el uso por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial, así como en alojamientos y restauración. No está destinado a un uso comercial o industrial.

ES

No se permite realizar cambios o modificaciones en el electrodoméstico. Un uso no previsto puede causar riesgos y la pérdida de los derechos de reclamación por garantía.

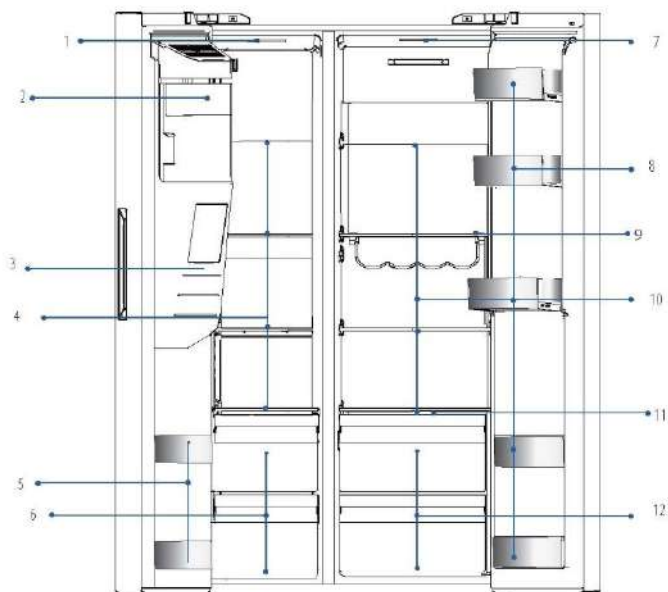
Normas y directivas

Este producto cumple los requisitos de todas las directivas CE aplicables con las correspondientes normas acordadas, que establecen el marcado CE.



AVISO

Debido a cambios técnicos y a las diferencias entre modelos, algunas de las ilustraciones de este manual pueden diferir de su modelo.



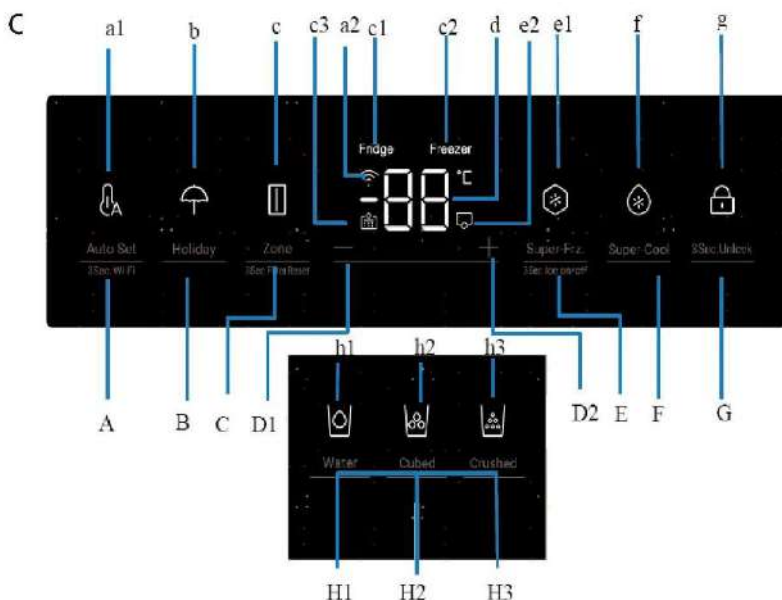
A: Compartimento congelador

- 1 Lámpara de techo
- 2 Fabricador de cubitos de hielo con depósito de hielo
- 3 Dispensador de agua y hielo
- 4 Estantes de cristal
- 5 Soporte para botellas
- 6 Cajones

B: Compartimento frigorífico

- 7 Lámpara de techo
- 8 Soporte para botellas
- 9 Estante para el vino
- 10 Estantes de cristal
- 11 Placa de cubierta de Wet zone
- 12 Cajones

Panel de control



Teclas:

- A Función Auto Set /3Sec.Wi-Fi
- B Función Holiday
- C Selección de zona/3Sec.Filter Reset
- D1 Disminución de temperatura
- D2 Aumento de temperatura
- E Función Super-Freeze/Ice on/off 3 seg.
- F Función Super-Cool
- G Selector de bloqueo del panel
- H1 Selección de la función Water intake
- H2 Selector de la función Cubed ice
- H3 Selector de la función Crushed ice

Indicadores:

- a1 Estado de Auto Set
- a2 Función Wi-Fi
- b Modo Holiday
- c Estado de selección de zona
- c1 Compartimento frigorífico
- c2 Compartimento congelador
- c3 Estado de cambio de filtro
- d Indicador de temperatura
- e1 Modo Super-Freeze
- e2 Estado del fabricante de cubitos de hielo
- f Modo Super-Cool
- g Bloqueo del panel
- h1 Función Water intake
- h2 Función Cubed ice
- h3 Función Crushed ice

AVISO

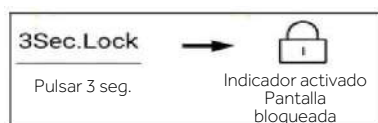
Encendido inicial

Cuando el frigorífico se enciende por primera vez, la pantalla se ilumina, la refrigeración se ajusta automáticamente a 5 °C y la congelación se ajusta automáticamente a -18°C.

Bloqueo/desbloqueo de la pantalla

Bloqueo automático:

Cuando la puerta del frigorífico y la del congelador están cerradas y no se acciona ninguna tecla en 30 segundos, la pantalla se apaga y se bloquea automáticamente.



Bloqueo manual

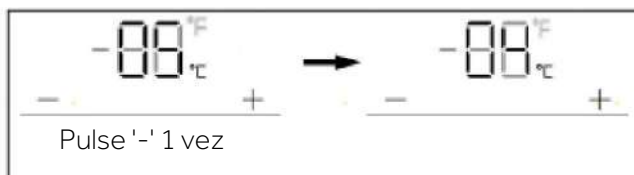
Cuando la pantalla de visualización está desbloqueada, pulse el botón "G" durante 3 segundos, el zumbador suena, el icono "g" se ilumina y la pantalla de visualización se bloquea.



Ajustar la temperatura del frigorífico

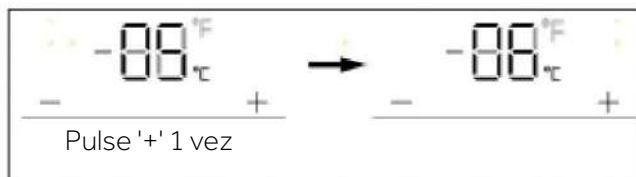
Cuando la pantalla de visualización esté desbloqueada, pulse una vez el botón de selección de la zona de temperatura "C"; sonará el zumbador, se encenderá el icono indicador "c1" de la zona de temperatura de almacenamiento en frío y la pantalla de temperatura de almacenamiento en frío parpadeará en doble ocho para entrar en el modo de ajuste de almacenamiento en frío.

Cada vez que se pulse el botón de ajuste de temperatura "D1", sonará el zumbador y la marcha ajustada de la cámara frigorífica se reducirá en 1. La visualización seguirá el orden "-9°C->-8°C->-7°C->-6°C->-5°C->-4°C->-3°C->-2°C->-1°C", y el mínimo se reducirá a 1 °C.



Ajustar la temperatura del frigorífico

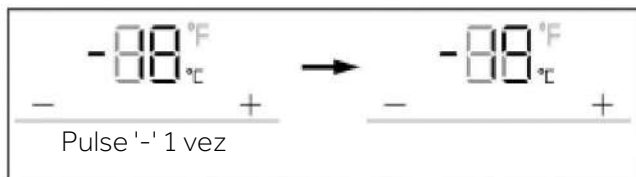
Cada vez que se pulse el botón de ajuste de temperatura "D2", sonará el zumbador y la marcha ajustada de la cámara frigorífica aumentará en 1. La pantalla mostrará el orden "-1°C->-8°C->-7°C->-6°C->-5°C->-4°C->-3->-2->-1", y la temperatura máxima subirá a 9°C.



Ajustar la temperatura de la cámara de congelación

Cuando la pantalla de visualización esté desbloqueada, pulse una vez el botón de selección de zona de temperatura "C"; sonará el zumbador, se encenderá el icono indicador de zona de temperatura de congelación "c2" y la pantalla de temperatura de congelación parpadeará en doble ocho para entrar en el modo de ajuste de congelación.

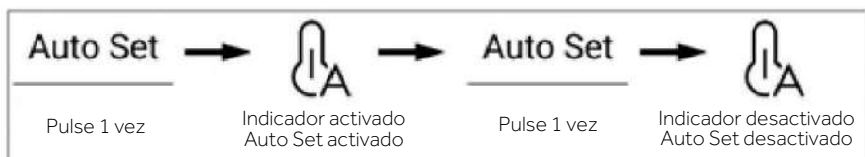
Cada vez que se pulse el botón de ajuste de temperatura "D1", sonará el zumbador y la marcha ajustada del congelador se reducirá en 1. La visualización será en el orden de "-14°C->-15°C->-16°C->-17°C->-18°C->-19°C->-20->-21->-22->-23->-24", y el más bajo se reducirá a -24°C.



Cada vez que se pulse el botón de ajuste de temperatura "D2", sonará el zumbador y la marcha ajustada del congelador aumentará en 1. La pantalla seguirá el orden "-24°C->-23°C->-22°C->-21°C->-20°C->-19°C->-18->-17->-16->-15->-14", y la máxima se elevará a -14. 20->-21->-22->-23->-24", y la mínima se reducirá a 14°C.

Función inteligente

Cuando la pantalla de visualización esté desbloqueada, pulse la tecla Smart "A" una vez; sonará el zumbador, se encenderá el icono indicador Smart "a1" y se activará la función Smart del frigorífico. Cuando el indicador Smart esté encendido, pulse el botón Smart "A"; sonará el zumbador, se apagará el indicador Smart "a1" y se desactivará la función Smart del frigorífico.



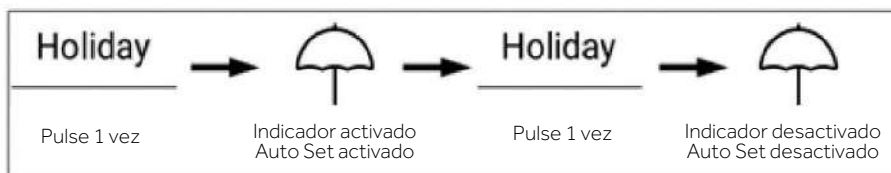
En el estado inteligente, no se puede ajustar la temperatura de refrigeración o congelación. Si se pulsa el botón de ajuste de la temperatura "D1" o "D2", el icono indicador Smart "a1" parpadea, acompañado de un tono de aviso, indicando que esta operación no puede realizarse.

Nota: En el estado Smart, debido a los diferentes métodos de control, si las funciones "quick cooling", "quick freezing" y "Holiday" están configuradas, el icono indicador Smart "a1" se apagará y se saldrá de la función Smart automáticamente.

Función Holiday

La función Holiday está diseñada para que le resulte cómodo no utilizar la cámara frigorífica durante mucho tiempo. Cuando la función Holiday está activada, la cámara frigorífica se controla normalmente y se ajusta automáticamente a 17 °C, para que su cámara frigorífica no produzca olores debido a la alta temperatura y pueda ahorrar consumo de energía.

Cuando la pantalla de visualización esté desbloqueada, pulse una vez el botón Holiday "B"; sonará el zumbador, se encenderá el icono indicador Holiday "b" y se activará la función Holiday del frigorífico. Cuando el indicador Holiday está encendido, pulse el botón Holiday "B"; suena el zumbador, el indicador Holiday "b" se apaga y la función Holiday del frigorífico se desactiva.



AVISO

En el estado de función Holiday, no se puede ajustar la temperatura de la cámara frigorífica. Si se pulsa el botón de ajuste de la temperatura "D1" o "D2", el indicador Holiday "b" parpadeará, acompañado de un tono de aviso, indicando que esta operación no puede realizarse.

Antes de entrar en la función Holiday, vacíe el frigorífico para evitar el deterioro de los alimentos en el frigorífico. Bajo el estado de la función Holiday, la función Smart o Fast cooling no se pueden activar al mismo tiempo debido a los diferentes métodos de control. Si se ajusta la función Smart o Fast cooling, se desactivará la función Holiday.

Función Quick cooling

Cuando la pantalla de visualización esté desbloqueada, pulse una vez el botón Quick-cooling "F"; sonará el zumbador, se encenderá el icono indicador Quick-cooling "f" y se activará la función Quick-cooling del frigorífico. Cuando el indicador Quick-cooling esté encendido, pulse el botón Quick-cooling "F"; el zumbador sonará, el indicador Quick-cooling "f" se apagará y la función Quick-cooling del frigorífico se desactivará.



i AVISO

1. Active la función Fast cooling. Cuando la función Fast cooling alcance las condiciones establecidas, el frigorífico cambiará automáticamente al estado de desactivación de la función Fast cooling. Si desea salir manualmente, puede pulsar el botón Quick-cooling "F" para salir.
2. En el estado de la función Quick-cooling, no se puede ajustar la temperatura del frigorífico. Si se pulsa el botón de ajuste de temperatura "D1" o "D2", el icono indicador Quick-cooling "f" parpadeará, acompañado de un tono de aviso, indicando que esta operación no puede realizarse.
3. En el estado de la función Quick-cooling, la función Smart o Holiday no se puede activar al mismo tiempo debido a los diferentes controles. Si la función Smart o Holiday está activada, el indicador "f" de la función Quick-cooling se apagará y se saldrá de la función Quick-cooling automáticamente.

Función Super-Frz

Cuando la pantalla de visualización esté desbloqueada, pulse una vez el botón Quick-freezing "E"; sonará el zumbador, se encenderá el icono indicador Quick-freezing "e1" y se activará la función Quick-freezing del frigorífico. Cuando el indicador Quick-freezing esté encendido, pulse el botón Quick-freezing "E"; sonará el zumbador, se apagará el indicador Quick-freezing "e1" y se desactivará la función Quick-freezing del frigorífico.





AVISO

1. Active la función Quick-freezing. Cuando la función Quick-freezing alcance las condiciones establecidas, el frigorífico cambiará automáticamente al estado de desactivación de la función Quick-freezing. Si desea salir manualmente, puede pulsar el botón Quick-cooling "E" para salir.
2. En el estado de la función Quick-freezing, no se puede ajustar la temperatura de la cámara de congelación. Si se pulsa el botón de ajuste de la temperatura "D1" o "D2", el icono indicador Quick-freezing "e1" parpadea, acompañado de un tono de aviso, indicando que esta operación no puede realizarse.
3. En el estado de la función Quick-freezing, la función Smart no se puede abrir al mismo tiempo debido a los diferentes controles. Si la función Smart está ajustada, el icono indicador "e1" de la función Quick-freezing se apagará y se saldrá de la función Quick-freezing automáticamente.

ES

Función de filtro

Cuando el frigorífico ha estado funcionando durante 6 meses, el icono de sustitución del filtro "c3" se ilumina, y la luz indicadora de la barra azul bajo el panel de visualización parpadea, indicando al usuario que ponga un filtro nuevo. Cuando se sustituya el filtro, mantenga pulsado el botón "C" durante 3 segundos, el zumbador sonará una vez, el recordatorio de sustitución del filtro se cancelará, el icono de sustitución del filtro "c3" se apagará, y la luz indicadora de la barra azul permanecerá siempre encendida.



Modo Ice making

Cuando la pantalla de visualización esté desbloqueada, mantenga pulsado el botón Quick-freezing "E" durante 3 segundos, sonará el zumbador, se encenderá el icono indicador Ice making "e2" y se activará la función Ice making del frigorífico. Cuando el indicador Ice making esté encendido, mantenga pulsado el botón Quick-freezing "E" durante 3 segundos, sonará el zumbador, se apagará el indicador Quick-freezing "e2" y se desactivará la función Ice making del frigorífico.



Función de filtro

Función Water intake

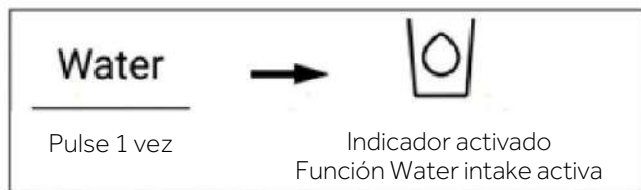
ES

Cuando la pantalla de visualización esté desbloqueada, pulse una vez el botón Water intake "H1", sonará el zumbador, se encenderá el icono indicador Water intake "h1" y se iniciará la función Water intake del frigorífico. Cuando el indicador Water intake esté encendido, pulse el botón Water intake "H1", sonará el zumbador, se apagará el indicador Water intake "h1" y se desactivará la función Water intake del frigorífico.



AVISO

1. Cuando la entrada de agua excede el tiempo de aviso de entrada de agua (150 s), el zumbador empezará a sonar (Dingdong), y cuando se excede el tiempo de protección de entrada de agua (180 s), se activará el estado de protección de entrada de agua.
2. Después de que se active el estado de protección, el tiempo de recuperación de la protección de la toma de agua (200 s) no se descargará pulsando el microinterruptor de la toma de agua. Después del tiempo de recuperación de la protección de la toma de agua, pulse el microinterruptor de la toma de agua para reanudar la toma de agua. Bajo el estado de protección, pulse el botón de pulsación del distribuidor para emitir un sonido de aviso (Ding Dong Dong).
3. Cuente hacia atrás durante 10 minutos desde el inicio de la toma de agua. Si la toma de agua acumulada supera los 5 minutos dentro de estos 10 minutos, la protección de la toma de agua se verá obligada a detenerse durante 10 minutos, y la toma de agua se reanudará transcurridos 10 minutos. Si la toma de agua acumulada no supera los 5 min en 10 min, el cronometraje se reiniciará, y el cronometraje se reiniciará después de la toma de agua de nuevo. Este control de ciclo. Bajo el estado de protección, pulse el botón de pulsación del distribuidor para emitir un sonido de aviso (Ding Dong Dong).



Función Rounding ice

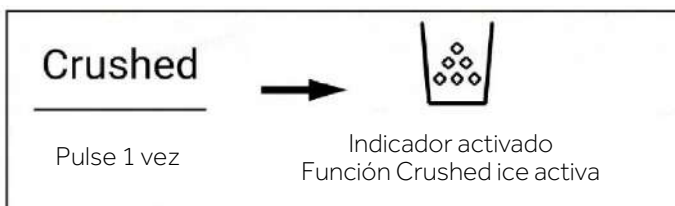
Cuando la pantalla de visualización esté desbloqueada, pulse una vez el botón de la función Rounding ice "H2"; sonará el zumbador, se encenderá el icono indicador Rounding ice "h2" y se activará la función Rounding ice del frigorífico. Cuando el indicador Rounding ice esté encendido, pulse el botón de la función Rounding ice "H2"; sonará el zumbador, se apagará el indicador Rounding ice "h2" y se desactivará la función Rounding ice del frigorífico.

ES



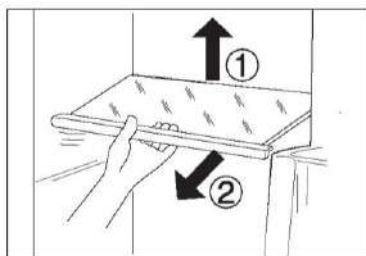
Función Ice crushing

Cuando la pantalla de visualización esté desbloqueada, pulse una vez el botón de la función Rounding ice "H3"; sonará el zumbador, se encenderá el icono indicador Rounding ice "h3" y se activará la función Rounding ice del frigorífico. Cuando el indicador Rounding ice esté encendido, pulse el botón de la función Rounding ice "H3" una vez; sonará el zumbador, se apagará el indicador Rounding ice "H3" y se desactivará la función Rounding ice del frigorífico.



AVISO

1. En estado Super-Freeze, la temperatura del congelador no se puede ajustar. Si se pulsa el botón "D" (botón de ajuste de la temperatura "-") o "E" (botón de ajuste de la temperatura "+") para ajustar la temperatura del congelador, el indicador "f2" (indicador del congelador) parpadeará con un sonido de aviso para indicar que esta operación no se puede realizar.
2. La función Super-Freeze está diseñada para mantener el valor nutritivo de los alimentos congelados y congelar los alimentos en el menor tiempo posible. Si se van a congelar grandes cantidades de alimentos a la vez, se recomienda que los usuarios saquen los alimentos que no se pueden congelar de la S-Zone, bajen la temperatura de la S-Zone por debajo de -18°C para utilizarla como congelador. Mientras tanto, la función Super-Freeze debe ajustarse con 24 horas de antelación, para que el congelador y la S-Zone tengan una temperatura relativamente baja para introducir los alimentos. En ese momento, la velocidad de congelación del congelador y la S-Zone es mejor, los alimentos se congelan rápidamente, los alimentos mantienen sus propiedades nutritivas y su conservación es más buena.



Estantes ajustables

1. La altura de los estantes se puede ajustar para adaptarse a sus necesidades de almacenamiento.
2. Para reubicar un estante, retírelo primero levantando su borde posterior ① y extráigalo ②.
3. Para volver a instalarlo, colóquelo en los rieles de ambos lados y empuje hasta que la parte trasera del estante se fije dentro de las ranuras laterales.

AVISO

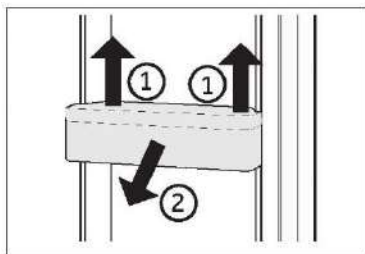
Asegúrese de que todos los extremos del estante estén nivelados.

Cajón My Zone

1. En este compartimento, el nivel de humedad es menor al del compartimento frigorífico. Este cajón es adecuado para almacenar fruta seca y otros alimentos secos con bajo contenido de agua, como mantequilla, grasas y aceite o chocolate.

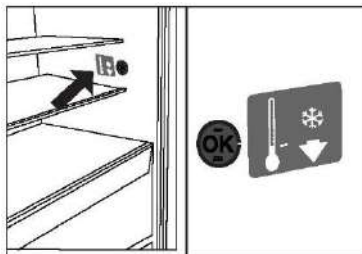
Estantes de puerta/soportes para botellas desmontables

1. Los estantes de la puerta se pueden desmontar para limpiarlos:
2. Coloque las manos en cada lado del estante, levántelo hacia arriba ① y extráigalo ②.
3. Para insertar el estante de la puerta, realice los pasos anteriores en orden inverso.



OPCIONAL: Indicador de temperatura OK

El indicador de temperatura OK se puede utilizar para determinar temperaturas por debajo de los +4 °C. Reduzca gradualmente la temperatura si la señal no indica "OK".



ES

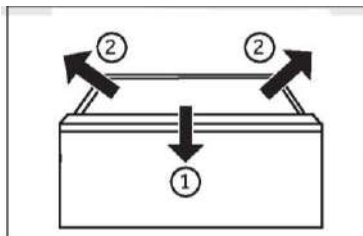
i AVISO

Cuando se enciende el electrodoméstico, alcanzar las temperaturas correctas puede tomar hasta 12 horas.

Cajón extraíble

Para sacar el cajón, tire al máximo ①, levante y retire ②.

Para insertar el cajón, realice los pasos anteriores en orden inverso.



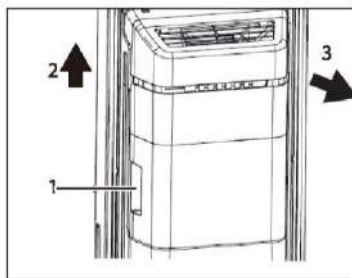
Depósito de hielo

Detener la producción de hielo Si no se necesita hielo o agua durante un largo periodo de tiempo, se puede cerrar la válvula entre el suministro de agua y el aparato. El depósito de hielo debe limpiarse, secarse y volver a colocarse en el aparato para evitar la aparición de olores. Sujete ambos ganchos laterales.

Cajón extraíble

Para sacar el cajón, tire al máximo ①, levante y retire ②.

Para insertar el cajón, realice los pasos anteriores en orden inverso.

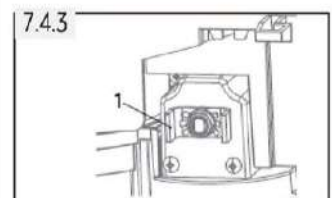


Reinstalación del depósito de hielo (Fig.7.4.3)

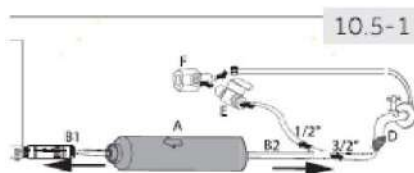
Para reinstalar el depósito de hielo, el soporte en forma de U situado detrás del depósito de hielo (1 en Fig.7.4.3) debe alinearse con la estructura metálica correspondiente. Siga los pasos del apartado 7.4.2 en orden inverso.

Aviso: caja de hielo

La humedad puede condensarse y congelar la caja de hielo.

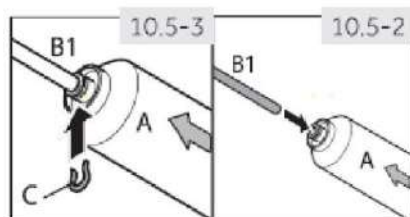


1. Corte el tubo en dos piezas con la longitud necesaria para conectar el filtro (A) con el aparato (B1) y el grifo de agua (B2)(Fig.10.5-1). Utilice un cuchillo afilado para obtener un corte recto.

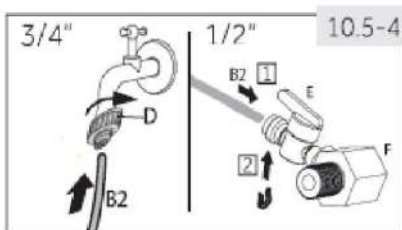


ES

2. Introduzca el tubo (B1) a unos 12 mm de profundidad en la sujeción del filtro de agua (A) (Fig.10.5-2). Asegúrese de instalar el filtro en el sentido correcto. La flecha señala el sentido del flujo de agua.

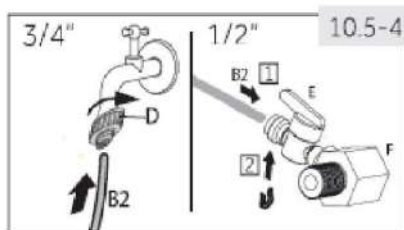


3. Fije el tubo mediante un anillo de retención (C) conforme a la Fig.10.5-3.



4. Repita los pasos 2 y 3 con el tubo (B2) del otro lado del filtro.

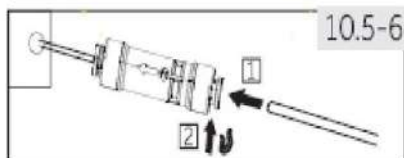
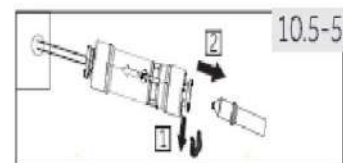
5. Conecte el extremo del tubo (B2) a uno de los adaptadores «D» o «E y F» que se adaptan a la tubería de agua (Fig.10.5-4).



6. Retire el tapón de la válvula situada en la parte posterior del aparato (Fig. 10.5-5).

7. Conecte el extremo de B1 a la válvula en la parte posterior del frigorífico (Fig.10.5-6).

8. Abra la llave del agua para comprobar que el sistema no tenga fugas y se enjuague el tubo.





ADVERTENCIA

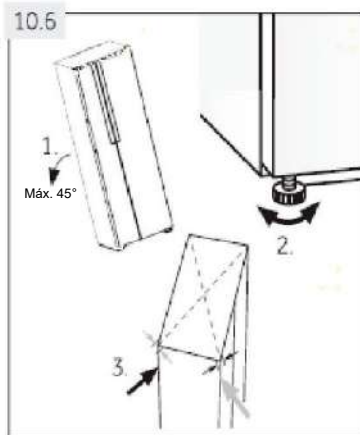
Asegúrese de que las conexiones estén siempre firmes, secas y sin fugas.

>Asegúrese de que la manguera nunca esté aplastada, doblada o retorcida.

10.6 Nivelación del electrodoméstico

Este electrodoméstico debe colocarse sobre una superficie plana y sólida.

1. Incline el electrodoméstico ligeramente hacia atrás (Fig. 10.6).
2. Ajuste las patas al nivel deseado. Asegúrese de que la distancia a la pared en los lados de las bisagras sea de al menos 10 cm.
3. Puede comprobarse la estabilidad golpeando alternativamente las diagonales. El ligero bamboleo debe ser el mismo en ambas direcciones. De lo contrario, el marco puede deformarse y resultar en fugas en las juntas de la puerta. Una ligerísima inclinación hacia atrás facilita el cierre de las puertas.

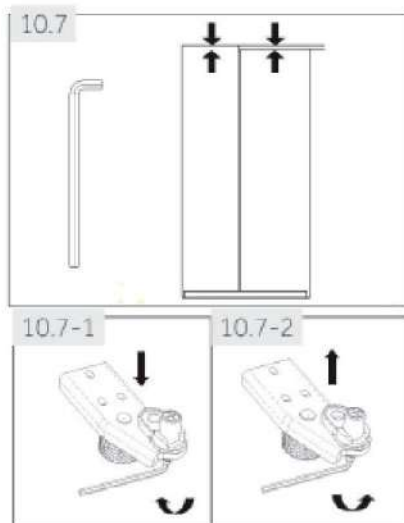


10.7 Ajuste de las puertas

Si después de nivelar las puertas con las patas las puertas siguen sin estar a un mismo nivel, este desajuste puede solucionarse girando con una llave el eje de elevación de la bisagra situado en la esquina inferior derecha de la puerta frigorífica (Fig.10.7).

Gire el eje de elevación con la llave en el sentido de las agujas del reloj para bajar la altura de la puerta (Fig.10.7-1).

Gire el eje de elevación con la llave hasta la altura de la puerta izquierda (Fig.10.7-2).



10.9 Conexión eléctrica

Antes de cada conexión, compruebe si:

La fuente de alimentación, la toma de corriente y el fusible son adecuados para la placa de clasificación.

La toma de corriente tiene conexión a tierra y no tiene múltiples contactos ni extensiones.

El enchufe y la toma de corriente encajan perfectamente.

Conecte el enchufe a una toma de corriente doméstica correctamente instalada.

Para evitar riesgos, solo el servicio de atención al cliente debe reemplazar un cable de alimentación dañado.



ADVERTENCIA

Para evitar riesgos, solo el servicio de atención al cliente debe reemplazar un cable de alimentación dañado (ver tarjeta de garantía).

10.10 Desmontaje e instalación de las puertas

En caso de que necesite retirar las puertas del aparato, siga las instrucciones de retirada e instalación de las puertas que se indican a continuación (Fig.10.10).

(Ver tarjeta de garantía).



ADVERTENCIA

Antes de realizar cualquier operación, desactive el electrodoméstico y desconecte el enchufe de la toma de corriente.

Bloquee el suministro de agua.

El aparato es pesado. Manipúlelo con la ayuda de otra persona.

No incline el aparato más de 45° ni lo coloque horizontalmente en el suelo.

Antes de realizar cualquier operación, desactive el electrodoméstico y desconecte el enchufe de la toma de corriente.

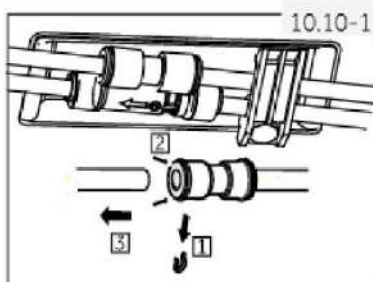
Bloquee el suministro de agua.

El aparato es pesado. Manipúlelo con la ayuda de otra persona.

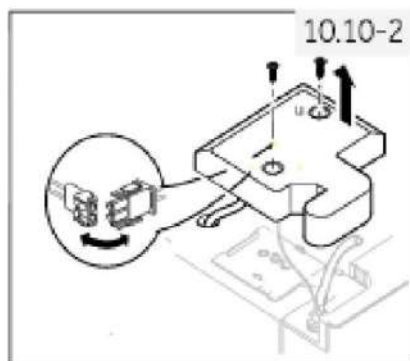
No incline el aparato más de 45° ni lo coloque horizontalmente en el suelo.

La puerta puede caerse y herir a las personas, o dañarse durante estos pasos, por favor preste más atención al retirar e instalar las puertas.

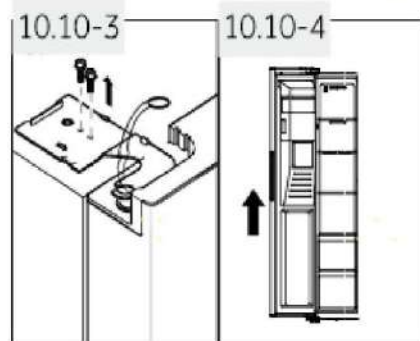
1. Suelte el lado izquierdo de los dos acopladores de agua situados en la esquina delantera izquierda de la parte inferior del aparato: presione y mantenga presionado el collarín como se muestra y retire el tubo de agua. (Fig.10.10-1).



2. Afloje el tornillo de la tapa de la bisagra y retire la tapa (Fig.10.10-2). Al retirar la puerta del congelador, desconecte todos los cables excepto el cable de conexión a tierra.

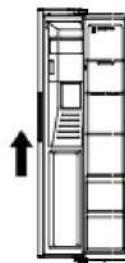


3. Afloje los tornillos que sujetan la bisagra superior en su posición y, a continuación, retire la bisagra (Fig. 10.10-3).



4. Levante la puerta para extraerla (Fig.10.10-4). Al retirar la puerta del congelador, levántela lo suficiente para extraer la conexión de agua de la parte inferior del aparato.

10.10-4



5. Vuelva a montar la puerta invirtiendo los pasos de desmontaje. Asegúrese de que el cable de toma de tierra quede fijado por el tornillo.

6. Vuelva a colocar la conexión de agua.



ADVERTENCIA

Desconecte el electrodoméstico de la fuente de alimentación antes de limpiarlo.

Limpieza

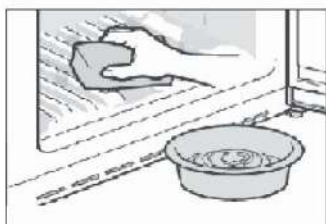
Limpie el electrodoméstico solo cuando haya pocos o ningún alimento guardado.

Este electrodoméstico debe limpiarse cada cuatro semanas para realizar un buen mantenimiento y evitar malos olores.



ADVERTENCIA

- ▶ No limpie el electrodoméstico con cepillos duros, cepillos de alambre, detergente en polvo, gasolina, acetato de amilo, acetona y soluciones orgánicas similares, soluciones ácidas o alcalinas. Limpie con un detergente especial para frigoríficos para evitar daños.
- ▶ No rocíe ni enjuague el electrodoméstico durante la limpieza.
- ▶ No use agua pulverizada o vapor para limpiar el electrodoméstico.
- ▶ No limpie los estantes de cristal fríos con agua caliente. Un cambio repentino de temperatura puede causar que el cristal se rompa.
- ▶ No toque la superficie interior del compartimento del electrodoméstico, especialmente con las manos mojadas, ya que las manos pueden congelarse en la superficie.
- ▶ En caso de calentamiento, compruebe el estado de los productos congelados.



- ▶ Mantenga siempre limpia la junta de la puerta.
- ▶ Limpie el interior y el armazón del electrodoméstico con una esponja humedecida en agua tibia y detergente neutro.
- ▶ 1. Frote el interior y el exterior del frigorífico, incluyendo la junta de la puerta, los estantes de la puerta, los estantes de cristal, los cajones, etc., con una toalla suave o una esponja sumergida en agua caliente (se puede añadir detergente neutro).
- ▶ 2. Si hay líquido derramado, retire todas las piezas contaminadas, enjuague directamente con agua corriente, seque y coloque las piezas de nuevo en el frigorífico.
- ▶ 3. Si hay productos cremosos derramados (como nata, helado derretido...), retire todas las piezas contaminadas, póngalas en agua caliente a unos 40 °C durante un rato, enjuague con agua corriente, séquelas y colóquelas de nuevo en el frigorífico.
- ▶ 4. En caso de que alguna parte o componente pequeño quede atascada dentro del frigorífico (entre las estanterías o los cajones), utilice un cepillo suave pequeño para sacarlo. Si no la alcanza, póngase en contacto con el servicio de Haier.
- ▶ Aclare y seque con un paño suave.
- ▶ No limpie ninguna de las piezas o partes de este electrodoméstico en un lavavajillas.
- ▶ Deje pasar al menos 5 minutos antes de reiniciar el electrodoméstico, ya que el arranque frecuente puede dañar el compresor.

Descongelación

La descongelación de los compartimentos frigorífico y congelador se realiza automáticamente: no se requiere ninguna operación manual.

Sustitución de las lámparas LED



ADVERTENCIA

No sustituya usted mismo la lámpara LED, solo debe cambiarla el fabricante o un técnico autorizado.

Las lámparas utilizan LED como fuente de luz, con bajo consumo energético y larga vida útil. Si detecta alguna anomalía, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente. Vea ATENCIÓN AL CLIENTE.

Parámetros de las lámparas:

Compartimento refrigerador: 12 V máx. 2 W

Compartimento congelador: 12 V máx. 2 W

Si no se utiliza durante un período más largo

Si el aparato no se utiliza durante un periodo de tiempo prolongado, y no va a utilizar la función Holiday para el frigorífico:

Saque la comida.

Desenchufe el cable de la toma de corriente.

Limpie el electrodoméstico como se ha descrito anteriormente.

Mantenga las puertas abiertas para evitar que se generen malos olores en el interior.



AVISO

Apague el electrodoméstico solo si es estrictamente necesario.

Desplazar el electrodoméstico

1. Retire toda la comida y desenchufe el electrodoméstico.
2. Fije los estantes y otras partes móviles en el frigorífico y el congelador con cinta adhesiva.
3. No incline el frigorífico más de 45° para evitar dañar el sistema de refrigeración.



ADVERTENCIA

- ▶ No levante el electrodoméstico por las asas.
- ▶ No coloque el electrodoméstico horizontalmente sobre el suelo.

Usted mismo puede resolver muchos de los problemas que puedan presentarse sin tener conocimientos específicos. En caso de que se produzca algún problema, compruebe todas las posibilidades ilustradas y siga las instrucciones pertinentes antes de ponerse en contacto con un servicio posventa. Vea ATENCIÓN AL CLIENTE.



ADVERTENCIA

- ▶ Antes de realizar tareas de mantenimiento, desactive el electrodoméstico y desconecte el enchufe de la toma de corriente.
- ▶ Los equipos eléctricos solo deben ser revisados y manejados por electricistas expertos cualificados, ya que las reparaciones incorrectas pueden causar daños considerables en consecuencia.
- ▶ Si el sistema de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, por su servicio técnico o por cualquier profesional cualificado similar para evitar riesgos.

Problema	Causa posible	Solución posible
El compresor no funciona.	• El enchufe no está conectado a la toma de corriente. • El electrodoméstico está en el ciclo de descongelación	• Conecte el enchufe. • Esto es normal para una descongelación automática
El electrodoméstico funciona con frecuencia o funciona durante un periodo de tiempo demasiado largo.	• La temperatura interior o exterior es demasiado alta. • El electrodoméstico ha estado apagado durante cierto de tiempo. • Una puerta del electrodoméstico no está bien cerrada. • La puerta se ha abierto con demasiada frecuencia o durante mucho tiempo. • El ajuste de temperatura del compartimento congelador es demasiado bajo.	• En este caso, es normal que el electrodoméstico funcione más tiempo. • Normalmente, lleva de 8 a 12 horas que el electrodoméstico se enfríe completamente. • Cierre la puerta/cajón y asegúrese de que el electrodoméstico esté ubicado sobre una superficie plana y que no haya alimentos o recipientes que impidan que la puerta se cierre bien. • No abra la puerta/cajón con demasiada frecuencia. • Ajuste una temperatura más alta hasta obtener una temperatura satisfactoria para el frigorífico. Se necesitan 24 horas para que la temperatura del frigorífico se mantenga estable.

Problema	Causa posible	Solución posible
	- La junta de la puerta está sucia, desgastada, agrietada o desparejada. - La circulación de aire requerida no está garantizada.	- Limpie la junta de la puerta/cajón o pídale al servicio de atención al cliente que la cambie. - Garantice una ventilación adecuada.
El interior del frigorífico está sucio y/o huele mal.	- El interior del frigorífico necesita limpieza. - Hay alimentos de olor fuerte guardados en el frigorífico.	- Limpie el interior del frigorífico. - Envuelva bien los alimentos.
La temperatura del interior del electrodoméstico no es lo suficientemente fría.	- La temperatura establecida es demasiado alta. - Se han almacenado alimentos demasiado calientes. - Se ha almacenado demasiada comida a la vez. - Los alimentos están demasiado cerca entre sí. - Una puerta/cajón del electrodoméstico no está bien cerrada. - La puerta/cajón se ha abierto con demasiada frecuencia o durante mucho tiempo.	- Restablezca la temperatura. - Enfríe siempre los alimentos antes de guardarlos. - Guarde siempre pequeñas cantidades de alimentos. - Deje un espacio entre varios alimentos para permitir que el aire fluya. - Cierre la puerta/cajón. - No abra la puerta/cajón con demasiada frecuencia.
La temperatura del interior del electrodoméstico es demasiado fría.	- La temperatura establecida es demasiado baja. - La función Super-Frz/Super-Cool está activada o funciona demasiado tiempo.	- Restablezca la temperatura. - Apague la función Super-Frz/Super-Cool.
Formación de humedad en el interior del compartimento frigorífico.	- El clima es demasiado cálido y húmedo. - Una puerta/cajón del electrodoméstico no está bien cerrada. - La puerta/cajón se ha abierto con demasiada frecuencia o durante mucho tiempo. - Hay recipientes de alimentos o líquidos abiertos.	- Aumente la temperatura. - Cierre la puerta/cajón. - No abra la puerta/cajón con demasiada frecuencia. - Deje que los alimentos calientes se enfríen a temperatura ambiente y cubra los alimentos y líquidos.

Problema	Causa posible	Solución posible
Se acumula humedad fuera de la superficie o entre las puertas/puerta y cajón.	- El ambiente es demasiado cálido y demasiado húmedo. - La puerta no está bien cerrada. Hay aire frío dentro del electrodoméstico y aire caliente en el exterior, y se produce condensación.	- Esto es normal en un ambiente húmedo y cambiará cuando la humedad disminuya. - Asegúrese de que la puerta/cajón está bien cerrada.
Hay mucho hielo y escarcha en el compartimento congelador.	- Los alimentos no están correctamente embalados. - Una puerta/cajón del electrodoméstico no está bien cerrada. - La puerta/cajón se ha abierto con demasiada frecuencia o durante mucho tiempo. - La junta de la puerta/cajón está sucia, desgastada, agrietada o desparejada. - Algo en el interior impide que la puerta/cajón se cierren correctamente.	- Embale bien los alimentos. - Cierre la puerta/cajón. - No abra la puerta/cajón con demasiada frecuencia. - Limpie la junta de la puerta/cajón o cámbiela por una nueva. - Vuelva a colocar los estantes, estantes de la puerta o contenedores internos para permitir que la puerta/cajón se cierre.
Los lados del frigorífico y la tira de la puerta se calientan.	-	Esto es normal.
El electrodoméstico hace sonidos anormales.	- El electrodoméstico no está ubicado sobre una superficie plana. - El electrodoméstico toca algún objeto a su alrededor.	- Ajuste las patas para nivelar el electrodoméstico. - Retire los objetos que haya alrededor del electrodoméstico.
Se oye un ligero sonido similar al del flujo de agua.	-	Esto es normal.
Oirá un pitido de alarma.	La puerta del compartimento frigorífico está abierta.	Cierre la puerta.
Oirá un débil zumbido.	El sistema anticondensación está en marcha	Esto evita la condensación y es normal

Interrupción del suministro

En caso de un corte de luz, los alimentos deberían permanecer frescos y a salvo durante 5 horas. Siga estos consejos durante una interrupción prolongada del suministro, especialmente en verano:

- ▶ abra la puerta/cajón lo menos posible.
- ▶ No introduzca más alimentos en el electrodoméstico durante un corte de luz.
- ▶ Si se da el aviso previo de un corte de luz y la duración de la interrupción es superior a 5 horas, fabrique algo de hielo y póngalo en un recipiente en la parte superior del compartimento frigorífico.
- ▶ Inmediatamente después de la interrupción, es necesario llevar a cabo una inspección de los alimentos.
- ▶ Como la temperatura del frigorífico subirá durante una interrupción del suministro eléctrico u otro fallo, el período de conservación y la calidad comestible de los alimentos se reducirán. Cualquier alimento que se descongele debe consumirse, o bien cocinarse y volver a congelarse (cuando proceda) rápidamente para evitar riesgos para la salud.

Función de memoria durante el corte de luz

En cuanto vuelva la luz, el electrodoméstico restablecerá los ajustes establecidos antes del corte de luz.

Desempaquetado



ADVERTENCIA

- ▶ Este es un electrodoméstico pesado. Manipúlelo con la ayuda de otra persona.
- ▶ Mantenga todo el material de embalaje fuera del alcance de los niños y deséchelo de forma respetuosa con el medio ambiente.
- ▶ Saque el electrodoméstico de su embalaje.
- ▶ Retire todos los materiales de embalaje.

Condiciones ambientales

La temperatura ambiente debería encontrarse siempre entre 10° C y 43° C, ya que puede influir en la temperatura del interior del frigorífico y en su consumo de energía. No instale el electrodoméstico cerca de otros electrodomésticos emisores de calor (hornos, neveras) sin aislamiento.

Requisitos de espacio

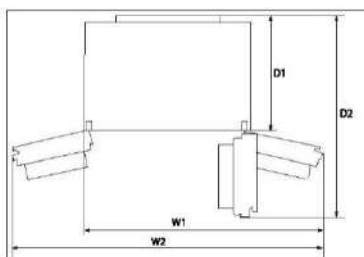
Espacio requerido con la puerta abierta:

W1 = 1221 mm

W2 = 1534 mm

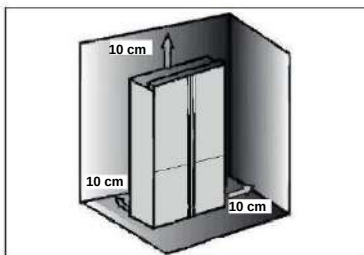
D1 = 560 mm

D2 = 1040 mm



Sección cruzada de ventilación

Para lograr una ventilación suficiente del electrodoméstico por razones de seguridad, debe observarse la información de las secciones cruzadas de ventilación requeridas.

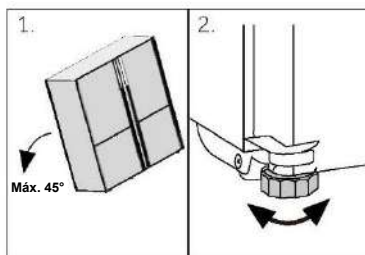


Alineación del aparato

Este electrodoméstico debe colocarse sobre una superficie plana y sólida.

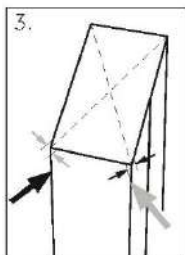
1. Incline el frigorífico ligeramente hacia atrás.
2. Ajuste las patas al nivel deseado.

Asegúrese de que la distancia a la pared del lado de la bisagra sea de al menos 100 mm para que la puerta se abra correctamente.



AVISO

Para un electrodoméstico independiente: este electrodoméstico de refrigeración no está diseñado para ser utilizado como un electrodoméstico integrado.



3. Puede comprobarse la estabilidad golpeando alternativamente las diagonales. El ligero bamboleo debe ser el mismo en ambas direcciones. De lo contrario, el marco puede deformarse y resultar en fugas en las juntas de la puerta. Una ligerísima inclinación hacia atrás facilita el cierre de las puertas.

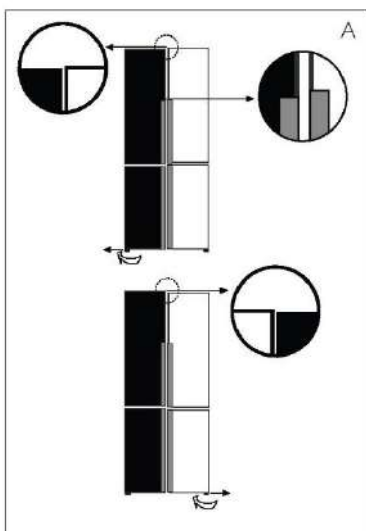
ES

Ajuste de las puertas

Si las puertas no están niveladas, este desajuste puede ser solucionado de la siguiente manera:

A) Uso de las patas ajustables

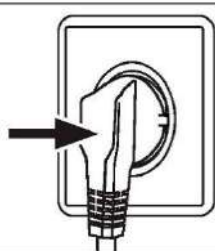
Gire la pata ajustable según la dirección de la flecha para subir o bajar la pata.



AVISO

Durante el uso futuro del frigorífico, las puertas pueden desnivelarse por el peso de los alimentos almacenados. En ese caso, ajuste siguiendo las instrucciones anteriores.

2 h



Tiempo de espera

El aceite de lubricación sin mantenimiento se encuentra en la cápsula del compresor. Este aceite puede pasar por el sistema de tuberías cerradas durante el transporte si el electrodoméstico está inclinado. Antes de conectar el electrodoméstico a la fuente de alimentación, espere al menos 2 horas para que el aceite vuelva a entrar en la cápsula.

Conexión eléctrica

Antes de cada conexión, compruebe si:

- ▶ La fuente de alimentación, la toma de corriente y el fusible son adecuados para la placa de clasificación.
- ▶ La toma de corriente tiene conexión a tierra y no tiene múltiples contactos ni extensiones.
- ▶ El enchufe y la toma de corriente encajan perfectamente.

Conecte el enchufe a una toma de corriente doméstica correctamente instalada.



ADVERTENCIA

Para evitar riesgos, solo el servicio de atención al cliente debe reemplazar un cable de alimentación dañado (ver tarjeta de garantía).

Ficha del producto conforme al Reglamento UE n.º 2019/2016

Marca	Haier
Nombre del modelo / identificador	HSW59F18EIMM HSW59F18EIPT
Categoría del modelo	Frigorífico-congelador
Clase de eficiencia energética	E
Consumo anual de energía (kWh/año) (1)	/
Volumen total (L)	601
Volumen del frigorífico (L)	391
Volumen congelador(L)	210
Estrellas	
Temperatura de otros compartimentos > 14 °C	No aplicable
Sistema Frost-free	Sí
Capacidad de congelación (kg/24 h)	12
Clasificación climática (2)	SN-N-ST-T
Clase de emisión de ruido y emisiones de ruido acústico en el aire (db (A) re 1pW)	C(35)
Tiempo de aumento de la temperatura (h)	5
Capacidad de fabricación de hielo	kg/24 h
Tipo de electrodoméstico	Independiente

Explicaciones:

• Si

(1) Basado en los resultados de la prueba de conformidad normativa durante 24 horas. El consumo real depende del uso y de la ubicación del electrodoméstico.

(2) Calificación climática SN: Este electrodoméstico está diseñado para ser utilizado a una temperatura ambiente comprendida entre + 10 °C y +32 °C

Calificación climática N: Este electrodoméstico está diseñado para ser utilizado a una temperatura ambiente comprendida entre + 16 °C y +32 °C

Calificación climática ST: Este electrodoméstico está diseñado para ser utilizado a una temperatura ambiente comprendida entre + 16 °C y +38 °C

Calificación climática T: Este electrodoméstico está diseñado para ser utilizado a una temperatura ambiente comprendida entre + 16 °C y +43 °C

Datos técnicos adicionales

Voltaje / Frecuencia	220-240 V ~ / 50 Hz
Corriente de entrada (A)	1,8
Fusible principal (A)	
Refrigerante	R600a
Tamaño (Al/An/Pr en mm)	1775 / 905 / 726

Recomendamos nuestro Servicio de atención al cliente Haier y el uso de repuestos originales.

Si tiene algún problema con su electrodoméstico, compruebe primero la sección SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.

Si no encuentra una solución allí, póngase en contacto con

- ▶ su distribuidor local o
- ▶ nuestro Centro europeo de atención al cliente (ver números de teléfono listados abajo) o
- ▶ el área de servicio y asistencia en www.haier.com, donde puede activar la
- ▶ solicitud de servicio y encontrar las Preguntas frecuentes.

Para ponerse en contacto con nuestro Servicio, asegúrese de tener los siguientes datos disponibles.

Puede encontrar la información en la placa de datos.

Modelo _____

N.º de serie _____

Compruebe también la tarjeta de garantía suministrada con el producto en caso de garantía.

Centro europeo de atención al cliente		
País*	Número de teléfono	Costes
Haier Italy (IT)	199 100 912	
Haier Spain (ES)	902 509 123	
Haier Germany (DE)	0180 5 39 39 99	• 14 ct/min teléfono fijo • máx. 42 ct/min móvil
Haier Austria (AT)	0820 001 205	• 14,53 ct/min teléfono fijo • máx. 20 ct/min el resto
Haier United Kingdom (UK)	0333 003 8122	
Haier France (FR)	0980 406 409	

* Para otros países, consulte www.haier.com

Haier Europe Trading S.r.l

Sucursal Reino Unido

Westgate House, Westgate, Ealing

Londres, W5 1YY

ES

*Duración de la garantía del electrodoméstico de refrigeración:

La garantía mínima es de: 2 años para los países de la UE, 3 años para Turquía, 1 año para el Reino Unido, 1 año para Rusia, 3 años para Suecia, 2 años para Serbia, 5 años para Noruega, 1 año para Marruecos, 6 meses para Argelia, Túnez sin garantía legal, al no requerirse.

*El período de piezas de repuesto para la reparación del aparato:

Los termostatos, los sensores de temperatura, las placas de circuito impresas y las fuentes de luz están disponibles durante un período mínimo de 7 años después de la comercialización de la última unidad del modelo.

Las asas, bisagras, bandejas y cestas lo están durante un período mínimo de 7 años, y las juntas durante un período mínimo de 10 años después de la comercialización de la última unidad del modelo.

*Para más información sobre el producto, consulte <https://eprel.ec.europa.eu/> o escanee el código QR en la etiqueta energética suministrada con el electrodoméstico.

Turvallisuusohjeet 223

Käyttötarkoitus.....228

Tuotteen kuvaus 229

Ohjauspaneeli 230

Käyttö 231

Laitteet.....239

Hoito ja puhdistus 244

Vianetsintä.....246

Asennus 250

Tekniset tiedot 253

Asiakaspalvelu.....255

Kiitos, että ostit Haier-tuotteen.

Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä. Ohjeet sisältävät tärkeitä tietoja, jotka auttavat sinua saamaan parhaan hyödyn laitteesta ja varmistamaan turvallisen ja asianmukaisen asennuksen, käytön ja huollon.

Säilytä tätä ohjekirjaa kätevässä paikassa, jotta voit aina tutustua siihen laitteen turvallisen ja asianmukaisen käytön varmistamiseksi.

FI

Jos myyt laitteen, annat sen pois tai et ota sitä mukaan, kun muutat, varmista, että tämä käyttöopas pysyy aina laitteen mukana, jotta uusi omistaja voi tutustua laitteeseen ja turvallisuusvaroituksiin.

Lisävarusteet

Tarkista lisävarusteet ja kirjallisuus tämän luettelon mukaisesti:



Vesiputki



Vedensuodatin



6,35 mm sovitin venttiilillä



6,35 mm sovitin



2 kiinnikettä



Munatarjotin



Energiamerkintä



Takuukortti



Käyttöopas



VAROITUS – Tärkeää turvallisuustietoa



HUOMAUTUS – Yleistä tietoa ja vinkkejä



Ympäristötiedot



Hävittäminen

Auta suojelemaan ympäristöä ja ihmisten terveyttä. Laita pakkaus asianmukaisiin astioihin sen kierrättämiseksi. Auta kierrättämään sähkö- ja elektroniikkalaiteromua. Älä hävitä tällä symbolilla merkittyjä laitteita talousjätteen mukana. Palauta tuote paikalliseen kierrätyslaitokseen tai ota yhteyttä paikalliseen viranomaiseen.



VAROITUS!

Loukkaantumis- tai tukehtumisvaara!

Kylmäaineet ja kaasut on hävitettävä ammattimaisesti. Varmista ennen oikeanlaista hävittämistä, että kylmäainepiirin letku ei ole vaurioitunut. Irrota laite verkkovirrasta. Katkaise verkkokaapeli ja hävitä se. Irrota telineet ja laatikot sekä oven salpa ja tiivisteet, jotta lapset ja lemmikit eivät voi jäädä loukkuun laitteen sisään.

Lue seuraavat turvallisuusohjeet, ennen kuin kytket laitteen päälle ensimmäistä kertaa:



VAROITUS!

Ennen ensimmäistä käyttöä

- Varmista, ettei kuljetusvaurioita ole.
- Poista kaikki pakkaukset ja pidä ne poissa lasten ulottuvilta.
- Odota vähintään kaksi tuntia ennen laitteen asentamista varmistaaksesi, että kylmäainepiiri on täysin toimintavalmis.
- Laite on painava ja sen vuoksi sen käsittelemiseen tarvitaan aina vähintään kaksi henkilöä.

Asennus

- Laite on sijoitettava hyvin ilmastoituun paikkaan. Varmista, että laitteen yläpuolella ja ympärillä on tilaa vähintään 10 cm.
- Älä koskaan aseta laitetta kosteaan paikkaan tai paikkaan, jossa sen päälle voi roiskua vettä. Puhdista ja kuivaa vesiroiskeet ja tahrat pehmeällä puhtaalla liinalla.
- Älä asenna laitetta suoraan auringonvaloon tai lämmönlähteiden läheisyyteen (esim. uunit, lämmittimet).
- Asenna laitteen jalat ja säädä niitä tarpeen mukaan niin, että laite on tasapainossa ja tasaisesti. Asennuspaikan on oltava sopivan kokoinen ja sovellettava laitteen käyttötarkoitukseen.
- Pidä laitteen koteloinnin tai rakenteelliset tuuletusaukot vapaina esteistä.
- Varmista, että laitteen arvokilvessä ilmoitetut sähkötiedot vastaavat käytettävissä olevaa virransyöttöä. Jos näin ei ole, ota yhteyttä sähköasentajaan.
- Verkkoliitäntä: 220–240 V, 50 Hz. Epänormaali jännitevaihtelu voi estää laitteen käynnistymisen tai vaurioittaa lämpötilan säätöä tai kompressoria tai aiheuttaa epänormaalia käyntiääntä. Tässä tapauksessa laitteeseen on asennettava automaattinen jännitteensäädin.
- Älä käytä monipistokesovittimia ja jatkokaapeleita.
- Älä jätä monipistokkeisia jatkojohtoja aläkä siirrettäviä virtalähteitä laitteen taakse.
- Varmista, että virtajohto ei jää jääkaapin alle. Älä astu virtajohdon päälle.



VAROITUS!

- Käytä erillistä maadoitettua pistorasiaa, joka on helposti saatavilla. Laite on maadoitettava.

Vain Iso-Britannia: Laitteen virtajohtoon on liitetty 3-haarainen (maadoitettu) pistoke, joka sopii 3-haaraiseen (maadoitettuun) pistorasiaan. Kolmatta tappia (maadoitus) ei koskaan saa leikata pois tai poistaa jollakin muulla tavalla. Pistoke tulisi olla käytettävissä laitteen asennuksen jälkeen.

- Älä vaurioita kylmäainepiiriä.

Päivittäinen käyttö

- Vähintään 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysiset, aisteihin liittyvät tai henkiset kyvyt ovat alentuneet tai joilla ei ole aiheeseen liittyvää kokemusta ja tietoa, voivat käyttää laitetta edellyttäen, että heitä valvotaan tai heille annetaan ohjeet laitteen käyttöön turvallisella tavalla ja he ymmärtävät vaaratekijät.
- 3–8-vuotiaat lapset saavat täyttää ja tyhjentää laitteita, mutta he eivät saa puhdistaa tai asentaa niitä.
- Pidä alle 3-vuotiaat lapset poissa laitteen lähetyviltä, ellei heitä valvota jatkuvasti.
- Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
- Jos jäähdytettyä kaasua tai jotakin muuta syttyvää kaasua vuotaa laitteen läheisyydessä, sammuta vuotavan kaasun venttiili, avaa ovet ja ikkunat äläkä irrota jääkaapin/pakastimen tai minkään muun laitteen virtajohtoa.
- Huomaa, että laite on asetettu toimimaan tietyllä ympäristön lämpötila-alueella (10–43 °C). Laite ei välttämättä toimi oikein, jos se on pidemmän aikaa lämpötilassa, joka ylittää tai alittaa ilmoitetun vaihteluvälin.
- Älä laita kylmälaitteen päälle epävakaita esineitä (esimerkiksi raskaita esineitä tai vedellä täytettyjä astioita). Näin voit välttää onnettomuudet, jotka voisivat aiheutua esineiden tippumisesta käyttäjän päälle, tai sähköiskusta kosketuksesta veteen.
- Älä vedä ovihyllyistä. Ovi voi mennä vinoon, pulloteline voi irrota tai kylmälaite voi kaatua.
- Avaa ja sulje ovet vain käyttämällä kahvoja. Väli ovien välillä sekä ovien ja kaapin välillä on hyvin kapea. Älä laita käsiäsi tällaisiin paikkoihin, jotta sormesi eivät joudu puristuksiin. Avaa tai sulje jääkaapin ovet vain silloin, kun oven liikkumisalueella ei ole lapsia.



VAROITUS!

- ▶ Älä säilytä tai käytä syttyviä, räjähtäviä tai syövyttäviä aineita laitteessa tai sen läheisyydessä.
 - ▶ Älä säilytä laitteessa lääkkeitä, bakteereita tai kemiallisia aineita. Tämä laite on kodinkone. Laitteessa ei ole suositeltavaa säilyttää materiaaleja, jotka vaativat tarkkoja lämpötiloja.
 - ▶ Älä koskaan säilytä nesteitä pulloissa tai tölkeissä (lukuun ottamatta väkeviä alkoholijuomia) ja erityisesti hiilihapotettuja juomia, koska ne rikkoutuvat pakastuksen aikana.
 - ▶ Tarkista ruoan kunto, jos pakastimessa on tapahtunut lämpenemistä.
 - ▶ Älä aseta jääkaapin lämpötilaa tarpeettoman alhaiseksi. Miinuslämpötiloja voi esiintyä erittäin kylmillä asetuksilla. Huomio: Pullot voivat rikkoutua
 - ▶ Älä koske jäätyneisiin tuotteisiin märin käsin (käytä käsineitä). Erityisesti mehujäätä ei tulisi syödä heti sen jälkeen, kun se on otettu ulos pakastinosastosta. On olemassa paletumisen tai rakkuloiden muodostumisen riski. ENSIAPU: Huuhtelee kohtaa välittömästi juoksevilla kylmällä vedellä. Älä keskeytä huuhtelua!
 - ▶ Älä koske pakastimen säilytyslokero sisäpintaa, kun pakastin on käynnissä. Tätä ei tulisi tehdä etenäkään märin käsin, koska kädet saattavat jäätyä pintaan kiinni.
 - ▶ Irrota laite pistorasiasta sähkökatkoksen sattuessa tai ennen puhdistusta. Odota vähintään 7 minuuttia ennen kuin käynnistät laitteen uudelleen, sillä usein tapahtuvat uudelleenkäynnistykset voivat vahingoittaa kompressoria.
 - ▶ Älä käytä sähkölaitteita laitteen ruoansäilytystiloissa mikäli ne eivät ole valmistajan suosittelemia.
- Huolto / puhdistus
- ▶ Varmista, että lapsia valvotaan, jos he suorittavat puhdistuksen ja huollon.
 - ▶ Irrota laite virtalähteestä ennen rutiinihuoltoa. Odota vähintään 5 minuuttia ennen kuin käynnistät laitteen uudelleen, sillä usein tapahtuvat uudelleenkäynnistykset voivat vahingoittaa kompressoria.



VAROITUS!

- ▶ Pidä kiinni pistokkeesta, ei kaapelista, kun irrotat laitteen pistorasiasta.
- ▶ Älä puhdista laitetta käyttämällä kovia harjoja, teräsharjoja, pesuainejauhetta, bensiiniä, amyyliasetaattia, asetonia ja vastaavia orgaanisia liuoksia tai happamia tai emäksisiä liuoksia. Vältä vauriot puhdistamalla erityisellä jääkaapin pesuaineella.
- ▶ Älä raaputa huurretta ja jäätä pois terävillä esineillä. Älä käytä suihkeita, sähkölämmittimiä, kuten lämmitintä, hiustenkuivaajaa tai höyrypuhdistimia, tai muita lämmönlähteitä muovisten osien vaurioitumisen välttämiseksi.
- ▶ Älä yritä nopeuttaa sulatusta käyttämällä mekaanisia laitteita tai muita keinoja, lukuun ottamatta laitteen valmistajan suosittelemia menetelmiä.
- ▶ Jos virtajohto on vaurioitunut, sen saa vaihtaa valmistaja, valmistajan huoltoedustaja tai vastaava ammattitaitoinen henkilö vaaran välttämiseksi.
- ▶ Älä yritä korjata, purkaa tai muokata laitetta itse. Jos laite on korjattava, ota yhteyttä asiakaspalveluumme.
- ▶ Poista laitteen takana oleva pöly vähintään kerran vuodessa välttääksesi palovaaran ja lisääntyneen energiankulutuksen.
- ▶ Älä suihkuta tai huuhtelee laitetta puhdistuksen aikana.
- ▶ Älä käytä vesisuihkua tai höyryä laitteen puhdistamiseen.
- ▶ Älä puhdista kylmiä lasihyllyjä kuumalla vedellä. Nopeat lämpötilanmuutokset voivat aiheuttaa lasin rikkoutumisen.

FI

Tietoa kylmäaineesta



VAROITUS!

Laite sisältää syttyvää kylmäainetta, jonka nimi on isobutaani (R600a). Varmista, että kylmäainepiiri ei ole vaurioitunut kuljetuksen tai asennuksen aikana. Vuotava kylmäaine voi aiheuttaa silmävammoja tai syttyä. Jos vaurioita on tapahtunut, pidä poissa avoimet palonlähteet, tuuleta huone huolellisesti, älä kytke tai irrota laitteen tai minkään muun laitteen virtajohtoja. Ilmoita asiasta asiakaspalveluun.

Jos silmät joutuvat kosketuksiin kylmäaineen kanssa, huuhtelee ne välittömästi juoksevan veden alla ja ota välittömästi yhteyttä silmälääkäriin.

Käyttötarkoitus

Tämä laite on tarkoitettu ruoan jäähdyttämiseen ja pakastamiseen. Se on tarkoitettu käytettäväksi yksinomaan kotitalouksissa ja vastaavissa olosuhteissa, kuten henkilökunnan keittiötiloissa myymälöissä, toimistoissa ja muissa vastaavissa, maataloissa sekä hotellien, motellien ja muiden vastaavien asuin ympäristöjen asiakkaiden käytössä ja aamiaismajoituksissa (Bed&Breakfast) sekä catering-liiketoiminnassa. Sitä ei ole tarkoitettu kaupalliseen tai teolliseen käyttöön.

FI

Laitteen muuttaminen tai muokkaaminen ei ole sallittua. Käyttö ohjeiden vastaisella tavalla voi aiheuttaa vaaroja. Voit myös menettää oikeuden takuuseen perustuvien korvausvaatimusten tekemiseen.

Standardit ja direktiivit

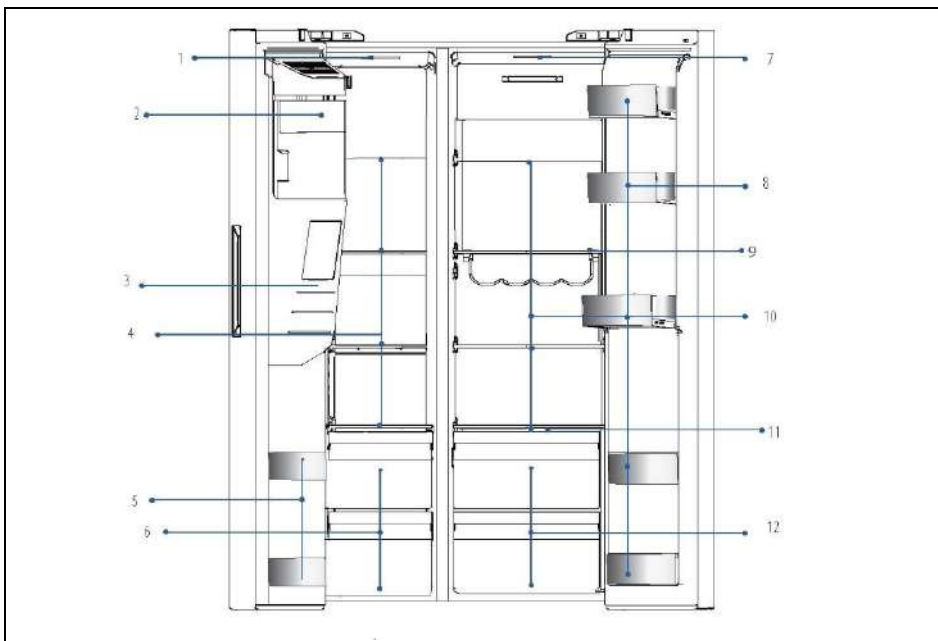


Tämä tuote täyttää kaikkien sovellettavien EY-direktiivien vaatimukset vastaavilla yhdenmukaistetuilla standardeilla, joissa säädetään CE-merkinnästä.



HUOMAUTUS

Teknisten muutosten ja erilaisten mallien vuoksi jotkin tämän käyttöohjeen kuvista saattavat poiketa mallistasi.

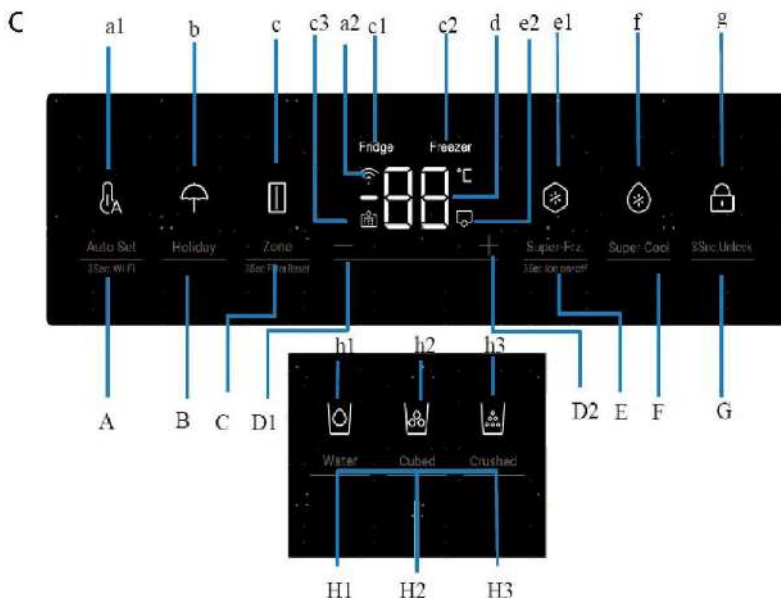


A: Pakastinosasto

- 1 Kattovalo
- 2 Jääkonejääastialla
- 3 Vesi- ja jääannostelija
- 4 Lasihyllyt
- 5 Pulloteline
- 6 Laatikot

B: Jääkaappiosasto

- 7 Kattovalo
- 8 Pulloteline
- 9 Viiniteline
- 10 Lasihyllyt
- 11 Märkäalueen peitelevy
- 12 Laatikot



Painikkeet:

- A Auto Set -toiminto /3Sec.Wi-Fi
- B Holiday-toiminto
- C Vyöhykkeen valinta//3Sec.Filter Reset
- D1 Laske lämpötilaa
- D2 Nosta lämpötilaa
- E Super-Freeze-toiminto/3Sec.Ice on/ off
- F Super-Cool-toiminto
- G Ohjauspaneelin lukituksen valitsin
- H1 Water-vedenottotoiminnon valitsin
- H2 Jääkuutiotoiminnon valitsin
- H3 Jäämurskatoiminnon valitsin

Merkkivalot:

- a1 Auto Set -tila
- a2 Wi-Fi-toiminto
- b Holiday-lomatila
- c Vyöhykkeen valinta
- c1 Jääkaappiosasto
- c2 Pakastinosasto
- c3 Suodattimen vaihtotila
- d Lämpötilänäyttö
- e1 Super-Freeze-tila
- e2 Jäänvalmistustila
- f Super-Cool-tila
- g Paneelin lukitus
- h1 Vedenottotoiminto
- h2 Jääkuutiotoiminto
- h3 Jäämurskatoiminto



HUOMAUTUS

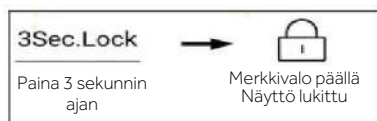
Ensimmäinen käynnistys

Kun jääkaappi käynnistetään ensimmäisen kerran, näyttöön syttyy valo, jääkaapin lämpötilaksi asetetaan automaattisesti 5 °C ja pakastimen lämpötilaksi asetetaan automaattisesti -18 °C.

Näytön lukitus/lukituksen avaus

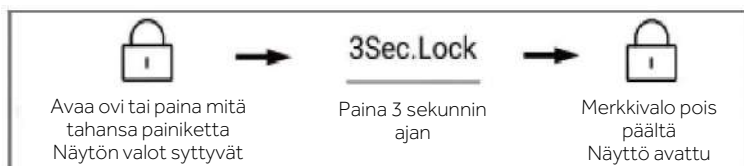
Automaattinen lukitus:

Kun jääkaapin ovi ja pakastimen ovi ovat kiinni eikä mitään painiketta paineta 30 sekunnin kuluessa, näyttöruutu sammuu automaattisesti ja lukittuu.



Manuaalinen lukitus

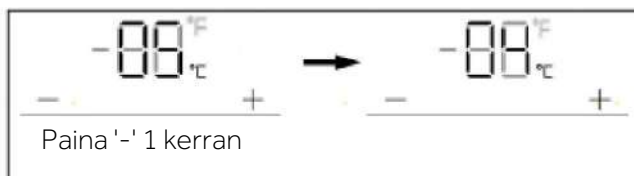
Paina G-painiketta 3 sekunnin ajan, kun näyttö ei ole lukittu. Summeri soi, merkkivalo g syttyy ja näyttöruutu lukkiutuu.



Jääkaapin lämpötilan säätäminen

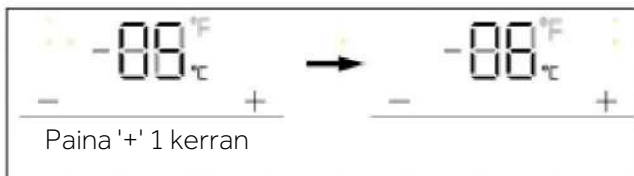
Paina lämpötila-alueen valintapainiketta kerran C kerran, kun näyttö ei ole lukittu. Summeri soi, kylmävarastointialueen merkkivalo c1 syttyy ja kylmävarastointilämpötilan näytössä vilkkuu kaksi kahdeksikkoo. Voit nyt säätää kylmävarastoinnin lämpötilaa.

Summeri soi aina, kun lämpötilan säätöpainiketta D1 painetaan, ja kylmävarastoinnin asetus pienenee 1:llä. Näytössä näkyy lämpötilajärjestyksessä -9°C -> -8°C -> -7°C -> -6°C -> -5°C -> -4°C -> -3°C -> -2°C -> -1°C, ja vähimmäislämpötila on 1 °C



Jääkaapin lämpötilan säätäminen

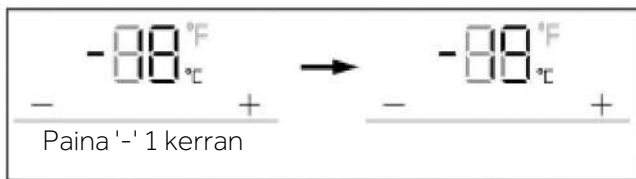
Summeri soi aina, kun lämpötilan säätöpainiketta D2 painetaan, ja kylmävarastoinnin asetus kasvaa 1:llä. Näytössä näkyy lämpötila järjestyksessä -1°C -> -8°C -> -7°C -> -6°C -> -5°C -> -4°C -> -3°C -> -2°C -> -1, ja maksimilämpötila voi olla 9 °C.



Pakastustilan lämpötilan säätäminen

Paina lämpötila-alueen valintapainiketta C kerran, kun näyttö ei ole lukittu. Summeri soi, pakastustilan lämpötila-alueen merkkivalo c2 syttyy ja pakastustilan lämpötilan näytössä vilkkuu kaksi kahdeksikko. Voit nyt säätää pakastusalueen lämpötilaa.

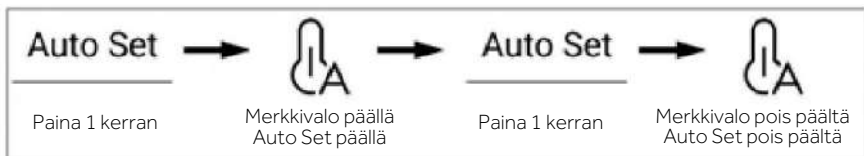
Summeri soi aina, kun lämpötilan säätöpainiketta D1 painetaan, ja pakastintilan asetus pienenee 1:llä. Näytössä näkyy lämpötila järjestyksessä -14°C -> -15°C -> -16°C -> -17°C -> -18°C -> -19°C -> -20°C -> -21°C -> -22°C -> -23°C -> -24", ja alin lämpötila on -24°C.



Summeri soi aina, kun lämpötilan säätöpainiketta D2 painetaan, ja pakastintilan asetus kasvaa 1:llä. Näytössä näkyy lämpötila järjestyksessä -24°C -> -23°C -> -22°C -> -21°C -> -20°C -> -19°C -> -18°C -> -17°C -> -16°C -> -15°C -> -14. Enimmäislämpötila nousee arvoon -14. 20°C -> -21°C -> -22°C -> -23°C -> -24, ja alin lämpötila laskee arvoon 14 °C

Älykäs toiminto

Paina älypainiketta A kerran, kun näyttö ei ole lukittu. Summeri soi, älytoiminnon merkkivalo a1 syttyy ja jääkaapin älytoiminto kytkeytyy päälle. Kun älytoiminnon merkkivalo palaa, paina A-älypainiketta kerran. Summeri soi, älytoiminnon merkkivalo a1 sammuu ja jääkaapin älytoiminto poistuu käytöstä.



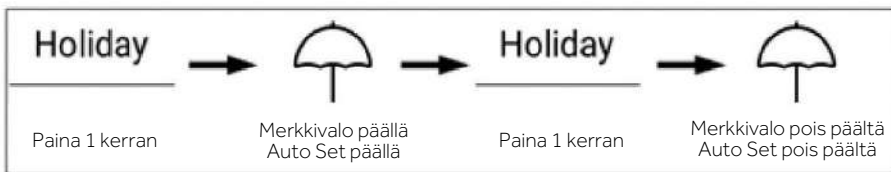
Jääkaapin tai pakastimen lämpötilaa ei voi säätää älytilassa. Jos lämpötilan säätöpainiketta D1 tai D2 painetaan, älytoiminnon merkkivalo a1 vilkkuu ja kuuluu ääni, joka ilmoittaa, että tätä toimintoa ei voida suorittaa.

Huomaa: Erilaisista ohjausmenetelmistä johtuen, jos Quick freezing, Quick cooling ja Holiday-toiminto otetaan käyttöön, älytoiminnon merkkivalo a1 sammuu ja älytoiminto poistuu käytöstä automaattisesti.

Holiday-toiminto

Holiday-toiminnon avulla voit kätevästi olla käyttämättä jääkaappia pitkään aikaan. Kun Holiday-toiminto on päällä, kylmätilaa ohjataan normaalisti ja sen lämpötilaksi asetetaan automaattisesti 17 °C. Tämä estää hajujen muodostumisen ja säästää energiaa.

Paina Holiday-painiketta B kerran, kun näyttö ei ole lukittu. Summeri soi, Holiday-merkkivalo b syttyy ja jääkaapin Holiday-toiminto kytkeytyy päälle. Kun Holiday-merkkivalo palaa, paina B--painiketta. Summeri soi, Holiday-merkkivalo b sammuu ja jääkaapin Holiday-toiminto poistuu käytöstä.



HUOMAUTUS

Kylmävarastoinnin lämpötilaa ei voi säätää Holiday-toimintotilassa. Jos lämpötilan säätöpainiketta D1 tai D2 painetaan, Holiday-toiminnon merkkivalo b vilkkuu ja kuuluu ääni, joka ilmoittaa, että tätä toimintoa ei voida suorittaa.

Ennen kuin siirryt Holiday-toimintoon, vältä ruoan pilaantuminen tyhjentämällä jääkaappi. Holiday-toiminnon ollessa käytössä älytoimintoa tai Fast cooling -toimintoa ei voi eri ohjaustilojen vuoksi kytkeä päälle samanaikaisesti. Jos äly- tai Fast cooling -toiminto on asetettu, Holiday-toiminto poistuu käytöstä.

Quick cooling -toiminto

Paina Quick-cooling -toiminnon painiketta F kerran, kun näyttö ei ole lukittu. Summeri soi, Quick-cooling -toiminnon merkkivalo f syttyy ja jääkaapin Quick-cooling -toiminto kytkeytyy päälle. Kun Quick-cooling -toiminnon merkkivalo palaa, paina Quick-cooling -painiketta F. Summeri soi, Quick-cooling -toiminnon merkkivalo f sammuu ja jääkaapin Quick-cooling -toiminto kytkeytyy pois päältä.



HUOMAUTUS

1. Siirry Fast cooling -tilaan. Kun Fast cooling -toiminto on saavuttanut asetetun lämpötilan, jääkaappi kytkee Fast cooling -toiminnon automaattisesti pois päältä. Painamalla F -painiketta voit ottaa Quick-cooling -toiminnon pois päältä manuaalisesti.
2. Jääkaapin lämpötilaa ei voi säätää Quick-cooling -toiminnon tilassa. Jos lämpötilan säätöpainiketta D1 tai D2 painetaan, Quick-cooling -toiminnon merkkivalo f vilkkuu ja kuuluu ääni, joka ilmoittaa, että tätä toimintoa ei voida suorittaa.
3. Quick-cooling -toiminnon ollessa käytössä äly- tai Holiday-toimintoa ei voi eri ohjaustilojen vuoksi kytkeä päälle samanaikaisesti. Jos äly- tai Holiday-toiminto on kytketty päälle, Quick-cooling -toiminnon merkkivalo f sammuu ja Quick-cooling -toiminto poistuu automaattisesti käytöstä.

Super-Frz-toiminto

Paina Quick-freezing -painiketta E kerran, kun näyttö ei ole lukittu. Summeri soi, Quick-freezing -toiminnon merkkivalo e1 syttyy, ja jääkaapin Quick-freezing -toiminto kytkeytyy päälle. Kun Quick-freezing -merkkivalo palaa, paina Quick-freezing -painiketta E. Summeri soi, Quick-freezing -merkkivalo e1 sammuu ja jääkaapin Quick-freezing -toiminto kytkeytyy pois päältä.





HUOMAUTUS

1. Siirry Quick-freezing -tilaan. Kun Quick-freezing -toiminto on saavuttanut asetetun lämpötilan, jääkaappi kytkee Quick-freezing -toiminnon automaattisesti pois päältä. Painamalla E-painiketta voit ottaa Quick-cooling -toiminnon pois päältä manuaalisesti.
2. Pakastustilan lämpötilaa ei voi säätää Quick-freezing -toiminnon tilassa. Jos lämpötilan säätöpainiketta D1 tai D2 painetaan, Quick-freezing -merkkivalo e1 vilkkuu ja kuuluu ääni, joka ilmoittaa, että tätä toimintoa ei voida suorittaa.
3. Quick-freezing -toiminnon ollessa käytössä älytoimintoa ei voi eri ohjaustilojen vuoksi avata samanaikaisesti. Jos älytoiminto on kytketty päälle, Quick-freezing -merkkivalo e1 sammuu ja Quick-freezing -toiminto poistuu automaattisesti käytöstä.

Suodatintoiminto

Kun jääkaappi on ollut käynnissä 6 kuukautta, suodattimen vaihtovalo c3 syttyy ja näyttöpaneelin alla oleva sininen palkkimerkkivalo vilkkuu sen merkiksi, että on aika vaihtaa suodatin uuteen. Kun suodatin on vaihdettu, paina ja pidä painiketta C painettuna 3 sekunnin ajan. Sumneri soi kerran, suodattimen vaihtomuistutus poistuu, suodattimen vaihtokuvake c3 sammuu ja sininen palkkimerkkivalo palaa tasaisesti.



Jäänvalmistustila

Paina ja pidä painettuna Quick-freezing -painiketta E 3 sekunnin ajan, kun näyttö ei ole lukittu. Sumneri soi, jäänvalmistuksen merkkivalo e2 syttyy ja jääkaapin jäänvalmistustoiminto kytkeytyy päälle. Kun jäänvalmistuksen merkkivalo palaa, paina ja pidä painettuna Quick-freezing -painiketta 3 sekunnin ajan. Sumneri soi, Quick-freezing -merkkivalo e2 sammuu ja jääkaapin jäänvalmistustoiminto sammuu.



Suodatintointinto

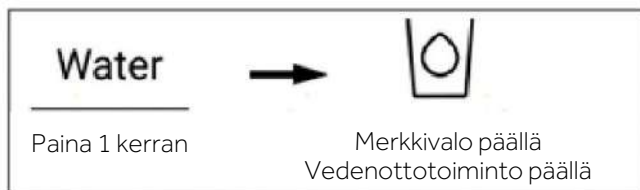
Vedenottotoiminto

Paina vedenottotoiminnon painiketta H1 kerran, kun näyttö ei ole lukittu. Summeri soi, vedenoton merkkivalo h1 syttyy, ja jääkaapin vedenottotoiminto käynnistyy. Kun vedenoton merkkivalo palaa, paina vedenottotoiminnon painiketta H1. Summeri soi, vedenoton merkkivalo h1 sammuu ja jääkaapin vedenottotoiminto kytkeytyy pois päältä.



HUOMAUTUS

1. Kun vedenotto ylittää vedenoton varoitusajan (150 s), summeri alkaa hälyttää (Dingdong), ja kun vedenoton suoja-aika (180 s) ylittyy, vedenoton suojaustila aktivoituu.
2. Kun suojaustila on aktivoitu, vedenoton palautumisaikaa (200 s) ei voida katkaista painamalla vedenoton mikrokytkintä. Kun vedenoton palautumisaika on kulunut, voit käynnistää vedenoton uudelleen painamalla vedenoton mikrokytkintä. Kun suojaustila on käytössä, paina jakelupainiketta, jotta kuulet merkkiäänäen (Ding Dong Dong).
3. Laske takaisinpäin 10 minuuttia siitä, kun vedenotto alkoi. Jos kumulatiivinen vedenotto ylittää 5 minuuttia kyseisen 10 minuutin aikana, vedenoton suojausmekanismi pakottaa pysähtymään 10 minuutiksi. Vedenottoa jatketaan 10 minuutin kuluttua. Jos vedenoton kokonaisaika ei ylitä 5 minuuttia 10 minuutin kuluessa, ajanotto nollautuu, ja ajanotto käynnistetään vedenoton jälkeen uudelleen. Tämä syklin hallinta.### Kun suojaustila on käytössä, paina jakelupainiketta, jotta kuulet merkkiäänäen (Ding Dong Dong).



Jääkuutiotoiminto

Paina jääkuutiotoiminnon painiketta H2 kerran, kun näyttö ei ole lukittu. Summeri soi, jääkuutiotoiminnon merkkivalo h2 syttyy ja jääkaapin jääkuutiotoiminto kytkeytyy päälle. Kun jääkuutiotoiminnon merkkivalo palaa, paina jääkuutiotoiminnon toimintopainiketta H2. Summeri soi, jääkuutiotoiminnon merkkivalo h2 sammuu ja jääkaapin jääkuutiotoiminto poistuu käytöstä.



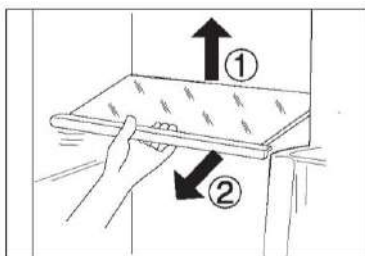
Jäämurskatoiminto

Paina jääkuutiotoiminnon H3 painiketta kerran, kun näyttö ei ole lukittu. Summeri soi, jääkuutiotoiminnon merkkivalo h3 syttyy, ja jääkaapin jääkuutiotoiminto käynnistyy. Kun jääkuutiotoiminnon palaa, paina jääkuutiotoiminnon toimintopainiketta H3 kerran. Summeri soi, jääkuutiotoiminnon merkkivalo H3 sammuu ja jääkaapin jääkuutiotoiminto kytkeytyy pois päältä.



HUOMAUTUS

1. Pakastimen lämpötilaa ei voi säätää Super-Freeze-tilassa. Jos painat joko D-painiketta (Lämpötilan säätöpainike "-") tai E-painiketta (Lämpötilan säätöpainike "+") pakastimen lämpötilan säätämiseksi, merkkivalo f2 (Pakastimen merkkivalo) vilkkuu ja kuuluu merkkiääni sen merkiksi, että tätä toimintoa ei voida suorittaa.
2. Super-Freeze -toiminto on suunniteltu säilyttämään pakastettujen elintarvikkeiden ravintoarvo ja se jäädyttää elintarvikkeet lyhyessä ajassa. Jos suuria määriä pakastettuja elintarvikkeita pakastetaan kerralla, on suositeltavaa, että ruoka, jota ei voi pakastaa, siirretään pois S-Zonelta. Säädä sitten S-Zone-lämpötilaksi alle -18°C , jotta sitä voidaan käyttää pakastimena. Super-Freeze-toiminto tulisi ottaa käyttöön 24 tuntia etukäteen, jotta pakastimen lämpötilaksi ja S-Zonen omaksi lämpötilaksi saadaan riittävän alhainen ruuan säilyttämiseksi. Pakastimen ja S-Zonen pakastusnopeus paranee, ruoka voidaan jäädyttää nopeasti, elintarvikkeiden ravintoarvot säilyvät hyvinä tehokkaasti ja ruuan varastointi on kätevää.



Säädettävät hyllyt

1. Hyllyjen korkeutta voidaan säätää varastointitarpeidesi mukaan.
2. Jos haluat siirtää hyllyä, poista se ensin nostamalla sen takareunaa ① ja vetämällä se ulos ②.
3. Asenna se uudelleen asettamalla se molemmiin puoliin oleviin korvakkeisiin ja työntämällä se takimmaiseen asentoon, kunnes hyllyn takaosa on kiinnitetty sivuilla oleviin aukkoihin.

HUOMAUTUS

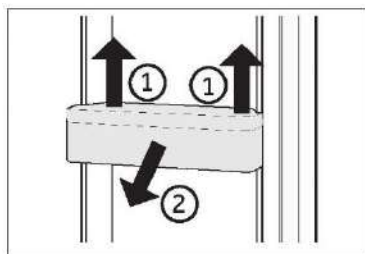
Varmista, että hyllyn kaikki päät ovat tasaisesti.

My Zone -laatikko

1. Tässä osastossa kosteustaso on jääkaappia alhaisempi. Se sopii kuivien hedelmien ja muiden kuivien elintarvikkeiden, joiden vesipitoisuus on alhaisempi, säilyttämiseen. Tällaisia elintarvikkeita ovat esimerkiksi voi, rasvat, öljy ja suklaa.

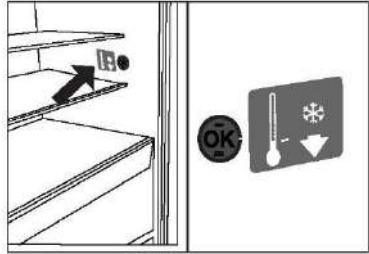
Irrotettavat ovitelineet/pulloteline

1. Ovitelineet voidaan irrottaa puhdistusta varten:
2. Aseta kädet telineen kummallekin puolelle, nosta sitä ylöspäin ① ja vedä se ulos ②.
3. Voit asettaa ovitelineen takaisin paikalleen toistamalla edellä mainitut vaiheet päinvastaisessa järjestyksessä.



VALINNAINEN: Lämpötilan OK-merkkivalo

Lämpötilan OK-merkkivaloa voidaan käyttää alle +4 °C:n lämpötilojen määrittämiseen. Laske lämpötilaa asteittain, jos merkkivalo OK ei näy.



FI

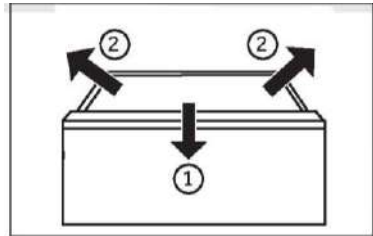


HUOMAUTUS

Kun laite kytketään päälle, voi kestää jopa 12 tuntia, ennen kuin oikea saavutetaan.

Irrotettava laatikko

Irrota laatikko vetämällä ulos mahdollisimman paljon ① ja nostamalla ja poistamalla ②. Voit asettaa laatikon takaisin paikalleen toistamalla edellä mainitut vaiheet päinvastaisessa järjestyksessä.

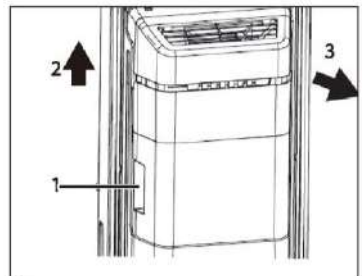


Jääsäiliö

Jään valmistuksen pysäyttäminen: Jos jätää tai vettä ei tarvita pitkään aikaan, vedensyötön ja laitteen välinen venttiili voidaan sammuttaa. Jääastia tulisi puhdistaa, kuivata ja laittaa takaisin laitteeseen hajujen syntymisen estämiseksi. Tartu molemmiin puoliin ripustimiin.

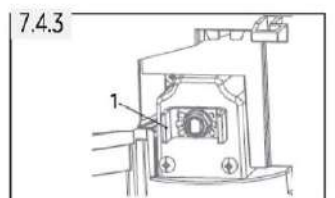
Irrotettava laatikko

Irrota laatikko vetämällä ulos mahdollisimman paljon ① ja nostamalla ja poistamalla ②. Voit asettaa laatikon takaisin paikalleen toistamalla edellä mainitut vaiheet päinvastaisessa järjestyksessä.



Jääsäiliön asennus (kuva 7.4.3)

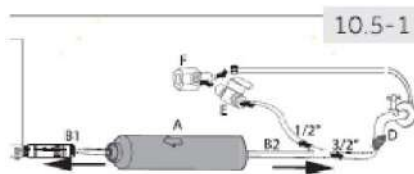
Jotta jääsäiliö voidaan asentaa uudelleen, U-muotoinen kiinnike jääsäiliön takana (1 kuvassa 7.4.3) on kohdistettava vastaavaan metallirakenteeseen. Noudata kohdan 7.4.2 ohjeita päinvastaisessa järjestyksessä.



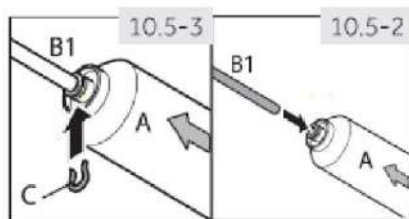
Huomaa: jääastia

Kosteus voi tiivistyä ja jäädyttää jääastian paikalleen.

1. Leikkaa putki kahteen osaan vaadittuun pituuteen, joka on riittävä suodattimen (A) liittämiseen laitteeseen (B1) ja vesihanaan (B2)(kuva 10.5-1). Varmista käyttämällä terävää veistä, että saat siisti, tasaisen ja suoran leikkauspinnan.



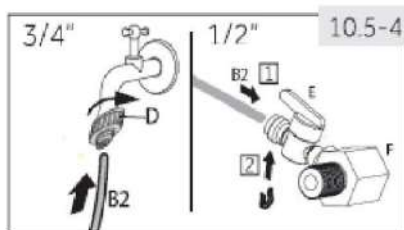
2. Aseta putki (B1) noin 12 mm syvyyteen vesisuodattimen (A) kiinnityslaitteeseen (kuva 10.5-2). Varmista, että asennat suodattimen oikeaan suuntaan. Nuoli näyttää veden virtaussuunnan.



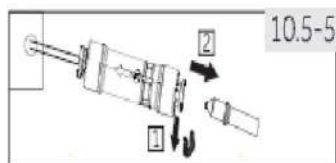
3. Kiinnitä putki lukituskiinnikkeellä (C) kuvan 10.5-3 mukaisesti.

4. Toista vaiheet 2 ja 3 putken (B2) suodattimen toisen puolen osassa.

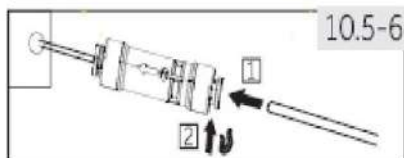
5. Kytke putken pää (B2) yhteen sovittimista D, E tai F, joka sopii vesijohtoon (kuva 10.5-4).



6. Irrota tulppa laitteen takaosassa olevasta venttiilistä (kuva 10.5-5).



7. Kytke B1:n pää laitteen takaosassa olevaan venttiiliin (kuva 10.5-6).



8. Avaa vesihana ja tarkista, vuotaako järjestelmästä vettä. Huuhtelee putki.



VAROITUS!

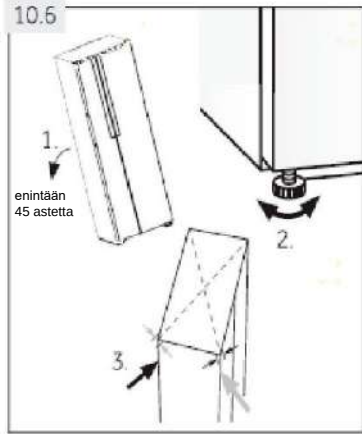
Varmista, että liitännät ovat aina kiinteitä, kuivia ja vuotamattomia.

>Varmista, ettei letku ole koskaan puristuksissa, taivutettuna tai vääntyneenä.

10.6 Laitteen sijoittaminen

Laite tulee sijoittaa tasaiselle ja tukevalle alustalle.

1. Kallista laitetta hieman taaksepäin (kuva 10.6).
2. Aseta jalat halutulle tasolle. Varmista, että etäisyys seinään on saranapuolella vähintään 10 cm.
3. Voit tarkistaa, miten tukevasti laite seisoo, heiluttamalla sitä kulmista. Kodinkoneen tulisi heilahdella lievästi ja samalla tavalla kumpaakin suuntaan. Muussa tapauksessa runko voi vääntyä ja tämä voi johtaa ovitiivisteiden vuotamiseen. Erittäin pieni takanoja helpottaa ovien sulkeutumista.

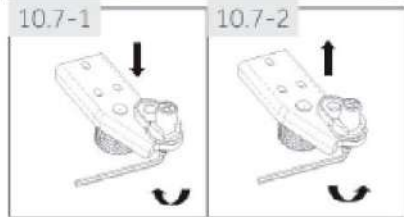
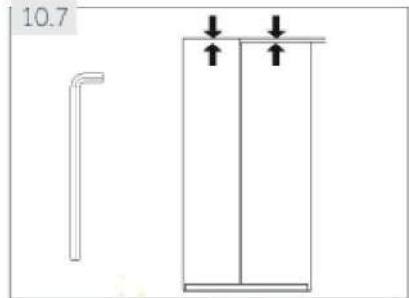


10.7 Ovien hienosäätö

Jos ovet eivät vielä ole samassa tasossa sen jälkeen, kun ovet on tasoitettu jaloilla, voit korjata asian kääntämällä saranan nostoakselia jääkaapin oven oikeassa alakulmassa jakoavaimella (kuva 10.7)

Laske ovea alemmaksi kääntämällä nostoakselia jakoavaimella myötäpäivään (kuva 10.7-1).

Voit nostaa ovea korkeammalle kääntämällä nostoakselia vastapäivään (kuva 10.7-2).



10.9 Sähköliitântä

Tarkista ennen jokaista liitântää seuraavat seikat:

sähkövirta, pistorasia ja sulakkeet ovat laitteen arvokilven mukaiset
pistorasia on maadoitettu eikä monipistoketta tai jatkojohtoja käytetä
pistorasia ja pistorasia ovat tarkasti teknisten määräysten mukaiset.

Liitä pistoke oikein asennettuun kotitalouskäyttöön tarkoitettuun pistorasiaan.

Vaarojen välttämiseksi asiakaspalvelun on vaihdettava vaurioitunut virtajohto (



VAROITUS!

Vaarojen välttämiseksi asiakaspalvelun on vaihdettava vaurioitunut virtajohto (katso takuukortti).

10.10 Ovien irrottaminen ja asentaminen

Jos joudut irrottamaan laitteen ovet, noudata alla olevia ovien irrotus- ja asennusohjeita (kuva 10.10).

katso takuukortti).



VAROITUS!

Kytke laite pois päältä ja irrota verkkopistoke verkkopistorasiasta ennen mitään toimia.

Sulje veden syöttöventtiili.

Laite on painava. Sen käsittelyyn tarvitaan aina vähintään kaksi henkilöä.

Älä kallista laitetta enempää kuin 45 tai aseta sitä vaakasuoraan maahan.

Kytke laite pois päältä ja irrota verkkopistoke verkkopistorasiasta ennen mitään toimia.

Sulje veden syöttöventtiili.

Laite on painava. Sen käsittelyyn tarvitaan aina vähintään kaksi henkilöä.

Älä kallista laitetta enempää kuin 45 tai aseta sitä vaakasuoraan maahan.

Ovi voi avautua ja vahingoittaa ihmisiä. Myös ovi voi vahingoittua näiden vaiheiden aikana. Poista ovet ja asenna ne takaisin paikoilleen erittäin varovaisesti.

1. Vapauta kahden vesiliittimen vasen puoli laitteen vasemmasta etukulmasta laitteen takaa: paina ja pidä kaulusta kuvan osoittamalla tavalla ja irrota vesiputki. (kuva 10.10-1).

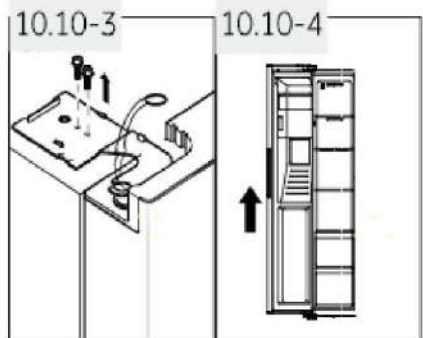
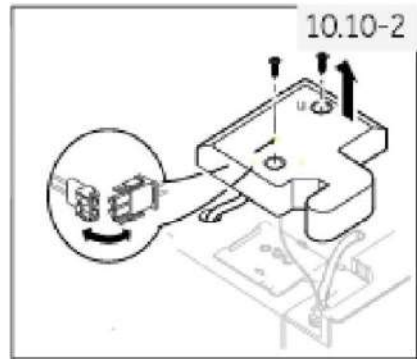
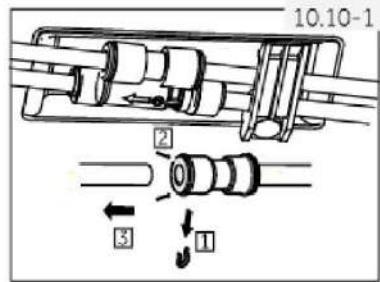
2. Avaa saranakannen ruuvi ja irrota kansi (kuva 10.10-2). Kun irrotat pakastimen oven, irrota kaikki johdot maadoitusjohtoa lukuun ottamatta.

3. Avaa ruuvit, jotka pitävät ylempää saranaa paikallaan, ja irrota sitten sarana (kuva 10.10-3).

4. Nosta ovea poistaaksesi sen (kuva 10.10-4). Kun irrotat pakastimen oven, nosta sitä niin korkealle, että saat vedettyä vesiliitäntän ulos laitteen pohjasta.

5. Asenna ovi tekemällä irrotusvaiheessa tehdyt toimenpiteet päinvastaisessa järjestyksessä. Varmista, että maadoituskaapeli kiinnitetään ruuvilla.

6. Asenna vesiliitäntä uudelleen.





VAROITUS!

Irrota laite pistorasiasta tai virtalähteestä ennen puhdistusta.

Puhdistus

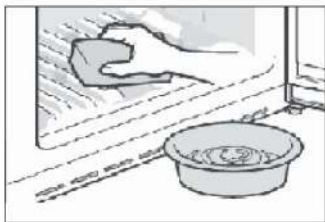
Puhdista laite, kun ruokaa on varastoituna vain vähän tai ei lainkaan.

Laite on puhdistettava joka neljän viikon välein. Tämä takaa hyvät ylläpitorutiinit ja ehkäisee ruokien pilaantumisen ja siitä johtuvat pahat hajut.



VAROITUS!

- ▶ Älä puhdista laitetta käyttämällä kovia harjoja, teräsharjoja, pesuainejauhetta, bensiiniä, amyylasetaattia, asetonia ja vastaavia orgaanisia liuoksia tai happamia tai emäksisiä liuoksia. Vältä vauriot puhdistamalla erityisellä jääkaapin pesuaineella.
- ▶ Älä suihkuta tai huuhtelee laitetta puhdistuksen aikana.
- ▶ Älä käytä vesisuihkua tai höyryä laitteen puhdistamiseen.
- ▶ Älä puhdista kylmiä lasihyllyjä kuumalla vedellä. Nopeat lämpötilanmuutokset voivat aiheuttaa lasin rikkoutumisen.
- ▶ Älä koske pakastimen säilytyslokeroon sisäpintaa etenkin käsin, koska kädet saattavat jäätyä pintaan kiinni.
- ▶ Tarkista pakastettujen elintarvikkeiden kunto, kun lämmität niitä.



- ▶ Pidä oven tiiviste aina puhtaana.
- ▶ Puhdista laitteen sisäpinnat ja kotelo haalealla vedellä ja neutraalilla pesuaineella kostutetulla sienellä.
- ▶ 1. Pese jääkaapin sisä- ja ulkopuoli, mukaan lukien oven tiiviste, oveteline, lasihyllyt, laatikot ja niin edelleen, pehmeällä pyyhkeellä tai sienellä, joka on kastettu lämpimään veteen (voit lisätä neutraalia pesuainetta lämpimään veteen).
- ▶ 2. Jos nestettä on vuotanut jääkaappiin, poista kaikki likaantuneet osat, huuhtelee juoksevilla vedellä, kuivaa ja aseta takaisin jääkaappiin.
- ▶ 3. Jos jääkaappiin on valunut kermää (tai esimerkiksi sulanutta jäätelöä), poista kaikki likaantuneet osat, laita lämpimään veteen (noin 40 ° C) joksikin aikaa, huuhtelee juoksevilla vedellä, kuivaa ja aseta takaisin jääkaappiin.
- ▶ 4. Jos jokin pieni osa tai komponentti juuttuu jääkaapin sisälle (hyllyjen tai laatikoiden väliin), poista se pienellä pehmeällä harjalla. Jos et saa poistettua osaa itse, ota yhteyttä Haierin huoltoon.
- ▶ Huuhtelee ja kuivaa pehmeällä liinalla.
- ▶ Älä pese laitteen mitään osia astianpesukoneessa.
- ▶ Odota vähintään 5 minuuttia ennen kuin käynnistät laitteen uudelleen, sillä usein tapahtuvat uudelleenkäynnistykset voivat vahingoittaa kompressoria.

Sulatus

Jääkaappi ja pakastinosasto sulatetaan automaattisesti, manuaalinen sulatus ei ole tarpeen.

LED-lamppujen vaihtaminen

**VAROITUS!**

Älä vaihda LED-lamppua itse, sen saa vaihtaa vain valmistaja tai valtuutettu huoltoedustaja.

Valaisimissa on LED-valonlähde, jolla on alhainen energiankulutus ja pitkä käyttöikä. Jos havaitset poikkeavuuksia, ota yhteyttä asiakaspalveluun. Katso ASIAKASPALVELU.

Lamppujen tekniset tiedot:

Jääkaappiosasto: 12 V maks. 2 W

Pakastinosasto: 12 V maks. 2 W

Jos laitetta ei käytetä pitkähköön aikaan

Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan, etkä käytä Holiday-toimintoa jääkaapissa:

Poista ruoka jääkaapista.

Irrota virtapistoke.

Puhdista laite edellä kuvatulla tavalla.

Pidä ovet auki estääksesi epämiellyttävien hajujen muodostumisen.

**HUOMAUTUS**

Sammuta laite vain, jos se on ehdottoman välttämätöntä.

Laitteen siirtäminen

1. Poista kaikki elintarvikkeet ja irrota virtajohto seinäpistokkeesta.
2. Kiinnitä jääkaapin ja pakastimen hyllyt ja muut liikkuvat osat teipillä.
3. Älä kallista jääkaappia yli 45° kulmaan jäähdytysjärjestelmän vahingoittumisen välttämiseksi.

**VAROITUS!**

- Älä nosta laitetta kahvoista.
- Älä koskaan aseta laitetta vaakasuoraan maahan.

Monet ongelmat voidaan ratkaista itse ilman erityistä asiantuntemusta. Tarkista ongelmatilanteessa ensin kaikki mahdolliset ratkaisut ja noudata alla olevia ohjeita, ennen kuin otat yhteyttä myyntipalveluumme. Katso ASIAKASPALVELU.



VAROITUS!

- ▶ Kytke laite pois päältä ja irrota verkkopistoke verkkopistorasiasta ennen huoltotoimia.
- ▶ Sähkölaitteita saavat huoltaa vain pätevät sähköasiantuntijat, koska virheelliset korjaukset voivat aiheuttaa huomattavia välillisiä vaurioita.
- ▶ Jos virtajohto on vaurioitunut, valmistajan, sen huoltoedustajan tai vastaavan ammattitaitoisen henkilön on vaihdettava se vaaran välttämiseksi.

Ongelma	Mahdollinen syy	Mahdollinen ratkaisu
Kompressor ei toimi.	• Pistoke ei ole liitetty seinäpistorasiaan. • Laite on huurteenpoistotilassa.	• Liitä pistoke seinäpistorasiaan. • Tämä on normaalia automaattisessa huurteenpoistossa.
Laite käy huomattavan usein tai pitkiä aikoja kerrallaan.	• Sisä- tai ulkolämpötila on liian korkea. • Laitteen virta on ollut jokin aikaa pois kytkettynä. • Laitteen ovi ei ole tiiviisti kiinni. • Ovi on avattu liian usein tai liian pitkään. • Pakastimen lämpötila-asetus on liian alhainen. • Oven tiiviste on likainen, kulunut, haljennut tai yhteensopimaton. • Vaadittua ilmankiertoa ei voida taata.	• Tässä tilanteessa on normaalia, että laite käy tavallista pidempään. • Laitteen täydellinen jäähtyminen kestää yleensä 8–12 tuntia. • Sulje ovi/laatikko ja varmista, että laite on sijoitettu tasaiselle alustalle ja etteivät elintarvikkeet tai astia estä oven sulkeutumista • Älä avaa ovea/laatikkoa liian usein. • Aseta lämpötila korkeammaksi, kunnes jääkaapin lämpötila on tyydyttävä. Jääkaapin lämpötilan vakiintuminen kestää 24 tuntia. • Puhdista oven/laatikon tiiviste tai pyydä asiakaspalvelusta apua sen vaihtamiseksi. • Varmista riittävä ilmanvaihto.

Ongelma	Mahdollinen syy	Mahdollinen ratkaisu
Jääkaappi on sisältä likainen ja/tai haisee pahalle.	- Jääkaapin sisätilat on puhdistettava. - Jääkaapissa säilytetään voimakkaan hajuista ruokaa.	- Puhdista jääkaappi sisältä. - Pakkaa ruoka tiiviisti.
Laitteen sisällä ei ole tarpeeksi kylmää.	- Lämpötila on asetettu liian korkeaksi. - Jääkaappiin on laitettu liian lämpimiä elintarvikkeita. - Ruokaa on varastoitu kerralla liikaa. - Elintarvikkeet ovat liian lähellä toisiaan. - Laitteen laatikko tai ovi ei ole tiiviisti kiinni. - Ovea/laatikkoa on avattu liian usein tai liian pitkään.	- Aseta lämpötila uudelleen. - Jäähdytä elintarvikkeet ja ruuat aina ennen niiden lisäämistä. - Lisää aina pieniä määriä ruokaa. - Jätä aukko useiden elintarvikkeiden välille, jolloin ilma pääsee virtaamaan. - Sulje ovi/laatikko - Älä avaa ovea/laatikkoa liian usein.
Laitteen sisällä on liian kylmä.	- Lämpötila on asetettu liian alhaiseksi. - Super-Frz-/SuperCool-toiminto on aktivoitu tai on käynnissä liian kauan.	- Aseta lämpötila uudelleen. - Kytke Super-Frz-/Super-Cool-toiminto pois päältä.
Jääkaappiosaston sisäpuolelle muodostuu kosteutta.	- Ilmasto on liian lämmin ja liian kostea. - Laitteen laatikko tai ovi ei ole tiiviisti kiinni. - Ovea/laatikkoa on avattu liian usein tai liian pitkään. - Elintarvikkeita tai nesteitä ei säilytetä suljetuissa astioissa.	- Säädä lämpötilaa kylmemmälle. - Sulje ovi/laatikko - Älä avaa ovea/laatikkoa liian usein. - Anna kuumien ruokien jäähtyä huoneenlämmössä ja peitä ruoat ja nesteet.
Jääkaapin kosteus keraantyy pinnan ulkopuolelle tai ovien/oven ja laatikon väliin.	- Ilmasto on liian lämmin ja liian kostea. - Ovi ei ole tiukasti kiinni. Laitteen kylmä ilma ja sen ulkopuolella oleva lämmin ilma tiivistyvät.	- Tämä on normaalia kosteissa ilmastoissa ja tilanne muuttuu, kun kosteusprosentti laskee. - Varmista, että ovi/laatikko on suljettu kunnolla.

Ongelma	Mahdollinen syy	Mahdollinen ratkaisu
Pakastinosastossa on paljon jäätä ja huurretta.	- Tuotteita ei ole pakattu asianmukaisesti. - Laitteen laatikko tai ovi ei ole tiiviisti kiinni. - Ovea/laatikkoa on avattu liian usein tai liian pitkään. - Oven/laatikon tiiviste on likainen, kulunut, haljennut tai yhteensopimaton. - Jokin sisäpuolella estää ovea/laatikkoa sulkeutumasta kunnolla.	- Pakkaa aina kaikki tuotteet huolellisesti. - Sulje ovi/laatikko. - Älä avaa ovea/laatikkoa liian usein. - Puhdista oven/laatikon tiiviste tai vaihda se uuteen. - Aseta hyllyt, ovitelineet tai sisäiset laatikot uudelleen, jotta ovi/laatikko sulkeutuu.
Kaapin ja oviliuskan sivut lämpenevät.	-	Tämä on normaalia.
Laite pitää epänormaalia ääntä.	- Laite ei sijaitse tasaisella lattialla. - Laite koskettaa jotain sen ympärillä olevaa esinettä.	- Säädä jalat jotta laite on vaakatasossa. - Poista esineet laitteen ympäriltä.
Kuuluu hiljaista ääntä, joka muistuttaa virtaavaa vettä.	-	Tämä on normaalia.
Kuulet hälytysäänen.	Jääkaapin säilytysosaston ovi on auki.	Sulje ovi.
Kuulet heikkoa huminaa.	Antikondensoiva järjestelmä on toiminnassa.	Tämä ehkäisee kondensoitumista ja on normaalia.

Sähkökatkos

Sähkökatkoksen sattuessa ruoan pitäisi pysyä turvallisen kylmänä noin 5 tuntia. Noudata seuraavia ohjeita erityisesti kesäaikaan, mikäli sähkökatkos kestää kauan:

- Vältä oven/laatikon avaamista.
- Älä laita laitteeseen uusia elintarvikkeita sähkökatkoksen aikana.
- Jos sähkökatkoksesta ilmoitetaan etukäteen ja keskeytyksen kesto on yli 5 tuntia, tee jäätä ja laita se jääkaapin yläosassa olevaan astiaan.
- Elintarvikkeet on tarkastettava välittömästi sähkökatkoksen loputtua.
- Koska lämpötila jääkaapissa nousee sähkökatkoksen tai muun häiriön aikana, elintarvikkeiden säilytysaika pienenee ja laatu kärsii. Kaikki sulaneet elintarvikkeet tulisi terveystarkistuksen välttämiseksi joko syödä tai kypsentää kuumentamalla ja pakastaa uudelleen (mikäli mahdollista) pikaisesti.

Muistitoiminto sähkökatkoksen aikana

Kun sähkövirta on palautunut, laite jatkaa ennen sähkökatkoa voimassa olleilla asetuksilla.

Purkaminen pakkauksesta



VAROITUS!

- ▶ Laite on painava. Sen käsittelyyn tarvitaan aina vähintään kaksi henkilöä.
- ▶ Pidä kaikki pakkausmateriaalit poissa lasten ulottuvilta ja hävitä ne ympäristöystävällisesti.
- ▶ Ota laite pois pakkauksesta.
- ▶ Poista kaikki pakkausmateriaalit.

Ympäristön olosuhteet

Huoneen lämpötilan tulisi aina olla 10–43° C, koska huoneen lämpötila voi vaikuttaa laitteen sisälämpötilaan ja sen energiankulutukseen. Älä asenna laitetta lähelle muita lämpöä tuottavia laitteita (uunit, jääkaapit) ilman asianmukaista lämmöneristystä.

Tilantarve

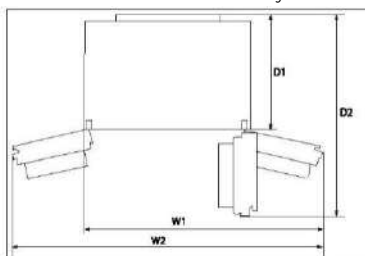
Tarvittava tila ovea avattaessa:

W1 = 1 221 mm

W2 = 1 534 mm

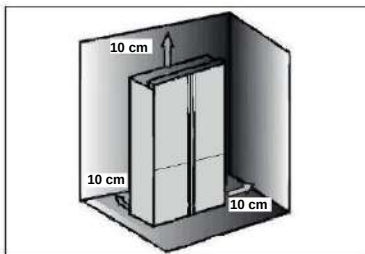
D1 = 560 mm

D2 = 1 040 mm



Tuuletusaukon poikkileikkaus

Laitteen turvallisuussyistä riittävän ilmanvaihdon aikaansaamiseksi on noudatettava vaadittujen ilmanvaihdon poikkileikkausten tietoja.

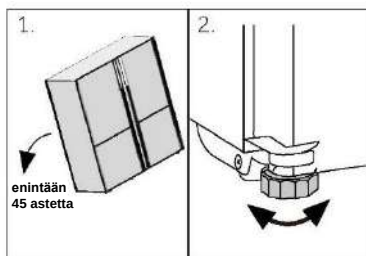


Laitteen sijoittaminen

Laite tulee sijoittaa tasaiselle ja tukevalle alustalle.

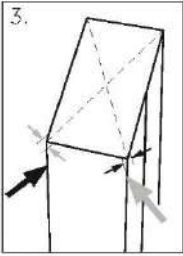
1. Kallista jääkaappia hieman taaksepäin.
2. Aseta jalat halutulle tasolle.

Varmista, että etäisyys saranapuolella olevaan seinään on vähintään 100 mm, jotta ovi aukeaa kunnolla.

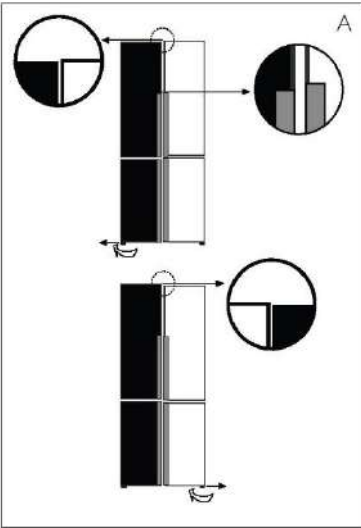


HUOMAUTUS

Vapaasti seisova laite: tämä kylmälaite on tarkoitettu käytettäväksi vapaasti seisovana laitteena eikä sitä saa käyttää sisäänrakennetun mallin tavoin



3. Voit tarkistaa, miten tukevasti laite seisoo, heiluttamalla sitä kulmista. Kodinkoneen tulisi heilahdella lievästi ja samalla tavalla kumpaakin suuntaan. Muussa tapauksessa runko voi vääntyä ja tämä voi johtaa ovitiivisteiden vuotamiseen. Erittäin pieni takanoja helpottaa ovien sulkeutumista.



Ovien hienosäätö

Jos ovet eivät ole samassa tasossa, yhteensopimattomuus voidaan korjata seuraavasti:

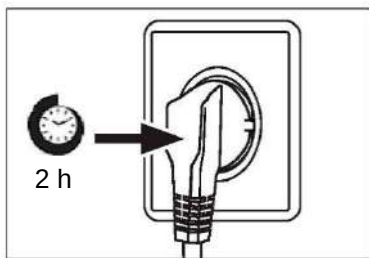
A) Säädetävän jalan käyttö

Käännä säädetävää jalkaa nuolen suunnan mukaan ylös- tai alaspäin.



HUOMAUTUS

Jos ovet eivät laitteen myöhemmän käytön aikana ole samassa tasossa, syynä voi olla säilytettävien ruokien paino. Tee säädöt siinä tapauksessa uudelleen yllä olevien ohjeiden mukaisesti.



Odotusaika

Huoltovapaa voiteluöljy sijaitsee kompressorin kapselissa. Tämä öljy voi päästä suljetun putkijärjestelmän läpi kuljetuksen aikana, jos laite on kaltevassa asennossa. Ennen kuin kytket laitteen virtalähteeseen, sinun on odotettava vähintään 2 tuntia, jotta öljy kulkeutuu takaisin kapseliin.

Sähköliitäntä

Tarkista ennen jokaista liitäntää seuraavat seikat:

- ▶ sähkövirta, pistorasia ja sulakkeet ovat laitteen arvokilven mukaiset
- ▶ pistorasia on maadoitettu eikä monipistoketta tai jatkojohtoja käytetä
- ▶ pistorasia ja pistorasia ovat tarkasti teknisten määräysten mukaiset.

Liitä pistoke oikein asennettuun kotitalouskäyttöön tarkoitettuun pistorasiaan.



VAROITUS!

Vaarojen välttämiseksi asiakaspalvelun on vaihdettava vaurioitunut virtajohto (katso takuukortti).

Tuoteseloste asetuksen EU N:o 2019/2016 mukaisesti

Tuotemerkki	Haier
Mallin nimi / tunniste	HSW59F18EIMM HSW59F18EIPT
Mallin luokka	Jääkaappi-pakastin
Energiatohokkuusluokka	E
Vuotuinen energiankulutus (kWh/vuosi) (1)	/
Kokonaistilavuus (l)	601
Tilavuus, jääkaappi (l)	391
Tilavuus, pakastin (l)	210
Tähtiluokitus	
Muiden osastojen lämpötila > 14 °C	Ei sovellettavissa
Huurteeton järjestelmä	Kyllä
Pakastuskapasiteetti (kg / 24 h)	12
Ilmastoluokitus (2)	SN-N-ST-T
Melupäästöluokka ja äänitaso ilmassa (dB(A) re 1pW)	C(35)
Lämpötilan nousuaika (h)	5
Jäänvalmistuskapasiteetti	kg / 24 h
Laitetyyppi	vapaasti seisova

Selitykset:

• Kyllä, mukana

(1) Perustuu standardien mukaisuustestin tuloksiin 24 tunnin ajalta. Todellinen kulutus riippuu laitteen käytöstä ja sijainnista.

(2) Ilmastoluokitus SN: Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi ympäristön lämpötilassa + 10 °C – + 32 °C

Ilmastoluokitus N: Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi ympäristön lämpötilassa + 16 °C – + 32 °C

Ilmastoluokitus ST: Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi ympäristön lämpötilassa + 16 °C – + 38 °C

Ilmastoluokitus T: Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi ympäristön lämpötilassa + 16 °C – + 43 °C

Tekniset lisätiedot

Jännite / taajuus	220–240 V ~ / 50 Hz
Tulovirta (A)	1,8
Pääsulake (A)	
Jäähdytysneste	R600a
Mitat (K/L/S, mm)	1775 / 905 / 726

Suosittellemme Haierin asiakaspalvelua ja alkuperäisten varaosien käyttöä.
Jos sinulla on ongelmia laitteen kanssa, tarkista ensin osio VIANMÄÄRITYS.

Jos et löydä ratkaisua, ota yhteyttä

- paikalliseen jälleenmyyjän tai
- eurooppalaiseen puhelinpalvelukeskukseen (katso alla olevat puhelinnumerot) tai
- siirtymällä osoitteessa www.haier.com kohtaan Service & Support, jossa voit aktivoida palvelupyynnön
- ja tutustua usein kysyttyihin kysymyksiin.

Jos haluat ottaa yhteyttä palveluumme, varmista, että sinulla on seuraavat tiedot saatavilla.

Tiedot löytyvät arvokilvestä.

Malli _____
Sarjanumero _____

Tarkista myös tuotteen mukana toimitettu takuukortti takuun varalta.

Eurooppalainen puhelinpalvelukeskus		
Maa*	Puhelinnumero	Kustannukset
Haier Italy (IT)	199 100 912	
Haier Spain (ES)	902 509 123	
Haier Germany (DE)	0180 5 39 39 99	14 snt/min lankapuhelin - maks. 42 snt/min matkapuhelin
Haier Austria (AT)	0820 001 205	14,53 snt/min lankapuhelin - maks. 20 snt/min kaikki muut
Haier United Kingdom (UK)	0333 003 8122	
Haier France (FR)	0980 406 409	

* Muiden maiden osalta katso www.haier.com
Haier Europe Trading S.r.l
Branch UK
Westgate House, Westgate, Ealing
London, W5 1YY

FI

* Kylmälaitteen takuun kesto:

Vähimmäistakuu on: 2 vuotta EU-maissa, 3 vuotta Turkissa, 1 vuosi Isossa-Britanniassa, 1 vuosi Venäjällä, 3 vuotta Ruotsissa, 2 vuotta Serbiassa, 5 vuotta Norjassa, 1 vuosi Marokossa, 6 kuukautta Algeriassa, Tunisia ei vaadi lakisääteistä takuuta.

* Varaosien saatavuus laitteen korjausta varten:

Termostaatteja, lämpötilan tunnistimia, painettuja piirilevyjä ja valonlähteitä on saatavilla varaosina vähintään 7 vuoden ajan sen jälkeen, kun kyseisen mallin viimeinen kappale on tullut myyntiin.

Ovien kädensijat, ovien saranat, alustat ja korit ovat saatavina varaosina vähintään 7 vuoden ajan ja ovitiivisteet vähintään 10 vuoden ajan sen jälkeen, kun kyseisen mallin viimeinen kappale on tullut myyntiin.

*Lisätietoa tuotteesta saa osoitteesta <https://eprel.ec.europa.eu/> tai skannaamalla laitteen energiamerkissä olevan QR-koodin.

Informations sur la sécurité.....	259
Utilisation prévue	264
Description du produit.....	265
Panneau de commande	266
Utilisation	267
Matériel.....	275
Entretien et nettoyage	280
Dépannage.....	282
Installation	286
Données techniques.....	289
Service clientèle	291

Merci d'avoir acheté un produit Haier.

Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser cet appareil. Les instructions contiennent des informations importantes qui vous aideront à tirer le meilleur parti de l'appareil et à assurer l'installation, l'utilisation et l'entretien sûrs et appropriés de celui-ci.

Conservez ce manuel dans un endroit facilement accessible afin que vous puissiez toujours vous y référer pour une utilisation sûre et appropriée de l'appareil.

Si vous vendez l'appareil, si vous le donnez ou si vous le laissez lorsque vous déménagez, assurez-vous que vous transmettez également ce manuel pour que le nouveau propriétaire puisse se familiariser avec l'appareil et les consignes de sécurité.

Accessoires

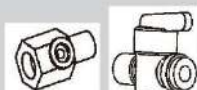
Vérifiez les accessoires et la littérature conformément à cette liste :



Tuyau d'eau



Filtre à eau



Adaptateur 6,35 mm
avec vanne



Adaptateur
6,35 mm



2 clips



Casier à œufs



Étiquette
énergétique



Carte de garantie



Manuel
d'utilisation



AVERTISSEMENT : informations importantes sur la sécurité



REMARQUE : Informations générales et conseils



Informations environnementales

FR



Mise au rebut

Contribuez à protéger l'environnement et la santé humaine. Jetez l'emballage dans les bacs correspondants pour le recycler. Participez au recyclage des déchets d'appareils électriques et électroniques. Ne jetez pas les appareils marqués de ce symbole avec les déchets ménagers. Ramenez le produit à votre déchetterie locale ou contactez votre bureau municipal.



AVERTISSEMENT !

Risque de blessure ou de suffocation !

Les frigorigènes et les gaz doivent être éliminés par un professionnel. Assurez-vous que le tube du circuit réfrigérant n'est pas endommagé avant d'être correctement éliminé. Débranchez l'appareil du secteur. Coupez le câble d'alimentation et jetez-le. Retirez les clayettes et les tiroirs ainsi que le verrou et les joints de la porte, afin d'éviter que les enfants et les animaux domestiques ne se retrouvent enfermés dans l'appareil.

Avant d'allumer l'appareil pour la première fois, lisez les conseils de sécurité suivants :



AVERTISSEMENT !

Avant la première utilisation

- ▶ Assurez-vous qu'il n'a pas été endommagé pendant le transport.
- ▶ Retirez tous les emballages et gardez-les hors de portée des enfants.
- ▶ Attendez au moins deux heures avant d'installer l'appareil afin de vous assurer que le circuit réfrigérant fonctionne parfaitement.
- ▶ Manipulez toujours l'appareil avec au moins deux personnes parce qu'il est lourd.

Installation

- ▶ L'appareil doit être placé dans un endroit bien ventilé. Garantisiez un espace d'au moins 10 cm au-dessus et autour de l'appareil.
- ▶ Ne placez jamais l'appareil dans un endroit humide ou un endroit où il pourrait être éclaboussé d'eau. Nettoyez et séchez les éclaboussures d'eau et les taches avec un chiffon doux et propre.
- ▶ N'installez pas l'appareil en plein soleil ou à proximité de sources de chaleur (par ex. cuisinières, chauffages).
- ▶ Installez et mettez à niveau l'appareil dans une zone adaptée à sa taille et à son utilisation.
- ▶ Maintenez les ouvertures de ventilation situées dans l'appareil ou dans la structure encastrée libres de toute obstruction.
- ▶ Assurez-vous que les informations électriques figurant sur la plaque signalétique sont conformes à l'alimentation électrique. Si ce n'est pas le cas, contactez un électricien.
- ▶ L'appareil est alimenté par une alimentation de 220-240 VCA/50 Hz. Les variations anormales de tension peuvent provoquer l'arrêt de l'appareil ou endommager le régulateur de température ou le compresseur, ou il peut y avoir un bruit anormal lors du fonctionnement. Dans ce cas, un régulateur automatique doit être monté.
- ▶ N'utilisez pas d'adaptateurs multiprises ni de rallonges.
- ▶ Ne placez pas de systèmes multiprises portatifs ou d'alimentations portatives à l'arrière de l'appareil.
- ▶ Assurez-vous que le câble d'alimentation n'est pas coincé par le réfrigérateur. Ne marchez pas sur le câble d'alimentation.



AVERTISSEMENT !

- Utilisez une prise de terre séparée pour l'alimentation électrique qui est facile d'accès. L'appareil doit être mis à la terre.

Uniquement pour le Royaume-Uni : Le câble d'alimentation de l'appareil est équipé d'une fiche 3 pôles (de mise à la terre) qui s'adapte à une prise standard 3 pôles (de mise à la terre). Ne coupez jamais ou ne démontez jamais la troisième broche (mise à la terre). Une fois l'appareil installé, la fiche doit être accessible.

- N'endommagez pas le circuit réfrigérant.

Utilisation quotidienne

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils sont sous surveillance ou si on leur a appris à utiliser l'appareil en toute sécurité et s'ils comprennent les risques courus.
- Les enfants âgés de 3 à 8 ans sont autorisés à remplir et vider les appareils de réfrigération, mais ne sont pas autorisés à les nettoyer ni à les installer.
- Gardez les enfants âgés de moins de 3 ans à l'écart de l'appareil à moins qu'ils ne soient constamment surveillés.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Si du gaz réfrigérant ou tout autre gaz inflammable fuit à proximité de l'appareil, fermez la vanne du gaz qui fuit, ouvrez les portes et les fenêtres et ne débranchez pas le câble d'alimentation du réfrigérateur ou de tout autre appareil.
- Notez que l'appareil est conçu pour fonctionner dans une plage de température ambiante spécifique comprise entre 10 °C et 43 °C. L'appareil peut ne pas fonctionner correctement s'il est laissé pendant une longue période à une température inférieure ou supérieure à la plage indiquée.
- Ne placez pas d'objets instables (objets lourds, récipients remplis d'eau) sur le dessus du réfrigérateur, pour éviter les blessures corporelles causées par une chute ou une électrocution causée par le contact avec de l'eau.
- Ne tirez pas sur les balconnets. La porte peut être tirée en biais, le porte-bouteilles peut être retiré ou l'appareil risque de basculer.
- Ouvrez et fermez les portes uniquement avec les poignées. L'écart entre les portes et entre les portes et le compartiment est très étroit. Ne mettez pas vos mains dans ces zones pour éviter de vous pincer les doigts. Ouvrez ou fermez les portes du réfrigérateur uniquement lorsqu'il n'y a pas d'enfants dans le rayon de mouvement de la porte.



AVERTISSEMENT !

- ▶ Ne conservez pas et n'utilisez pas de matières corrosives, explosives ou inflammables dans l'appareil ou à proximité.
 - ▶ Ne conservez pas de médicaments, de bactéries ou d'agents chimiques dans l'appareil. Cet appareil est un appareil électroménager. Il n'est pas recommandé pour stocker des produits qui nécessitent des températures strictes.
 - ▶ Ne conservez jamais des liquides dans des bouteilles ou des canettes (en dehors des spiritueux avec un degré d'alcool très élevé), en particulier les boissons gazeuses, dans le congélateur car ceux-ci pourraient exploser durant la congélation.
 - ▶ Vérifiez l'état des aliments si l'intérieur du congélateur s'est réchauffé.
 - ▶ Ne réglez pas une température inutilement basse dans le compartiment du réfrigérateur. Des températures inférieures peuvent se produire à des réglages élevés. Attention : les bouteilles peuvent éclater
 - ▶ Ne touchez pas les produits surgelés avec les mains mouillées (portez des gants). Ne mangez surtout pas les sucettes glacées juste après les avoir sorties du compartiment congélateur. Vous risquez de vous blesser ou de vous brûler à cause du froid. Premiers secours : mettez immédiatement sous l'eau froide. Ne retirez pas !
 - ▶ Ne touchez pas la surface intérieure du compartiment congélateur lorsqu'il est en fonctionnement, en particulier avec les mains mouillées, car vos mains peuvent geler sur la surface.
 - ▶ Débranchez l'appareil en cas de coupure de courant ou avant de le nettoyer. Attendez au moins 7 minutes avant de redémarrer l'appareil, car des démarrages trop fréquents risqueraient d'endommager le compresseur.
 - ▶ N'utilisez pas des appareils électriques à l'intérieur des compartiments de conservation des aliments de l'appareil, sauf s'ils correspondent aux modèles recommandés par le fabricant.
- Entretien/nettoyage
- ▶ Veillez à superviser les enfants s'ils effectuent le nettoyage et l'entretien.
 - ▶ Débranchez l'appareil du secteur avant d'effectuer tout entretien courant. Attendez au moins 5 minutes avant de redémarrer l'appareil, car des démarrages trop fréquents risqueraient d'endommager le compresseur.



AVERTISSEMENT !

- ▶ Tenez la fiche, pas le câble, lorsque vous débranchez l'appareil.
- ▶ Ne nettoyez pas l'appareil à l'aide de brosses dures, de brosses métalliques, de détergents en poudre, d'essence, d'acétate d'amylo, d'acétone et de solutions organiques similaires, d'acides ou de solutions alcalines. Nettoyez-le avec un détergent spécial pour réfrigérateur afin d'éviter de l'endommager.
- ▶ Ne raclez pas le givre et la glace avec des objets tranchants. N'utilisez pas de pulvérisateurs ni de réchauffeurs électriques comme des nettoyeurs à vapeur, des sèche-cheveux ou d'autres sources de chaleur pour éviter d'endommager les pièces en plastique.
- ▶ N'utilisez pas de dispositifs mécaniques ou d'autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage, hormis ceux recommandés par le fabricant.
- ▶ Si le cordon d'alimentation est endommagé, faites-le remplacer par le fabricant, le service clientèle ou un électricien qualifié pour éviter tout risque d'accident.
- ▶ N'essayez pas de réparer, démonter ou modifier l'appareil vous-même. En cas de réparation, veuillez contacter notre service clientèle.
- ▶ Éliminez la poussière à l'arrière de l'appareil au moins une fois par an pour éviter tout risque d'incendie, ainsi que l'augmentation de la consommation d'énergie.
- ▶ Ne pulvérisiez pas et ne rincez pas l'appareil pendant le nettoyage.
- ▶ N'utilisez pas de jet d'eau ou de vapeur pour nettoyer l'appareil.
- ▶ Ne nettoyez pas les clayettes froides en verre à l'eau chaude. Un changement soudain de température peut casser le verre.

Informations sur les gaz réfrigérants



AVERTISSEMENT !

L'appareil contient de l'ISOBUTANE, un réfrigérant inflammable (R600a). Assurez-vous que le circuit du réfrigérant n'est pas endommagé pendant le transport ou l'installation. Les fuites de frigorigène peuvent provoquer des blessures oculaires ou s'enflammer. Si un dommage s'est produit, gardez les sources de feu ouvert à l'écart, aérez complètement la pièce, ne branchez pas ou ne débranchez pas les cordons d'alimentation de l'appareil ou de tout autre appareil. Informez le service clientèle.

En cas de contact du réfrigérant avec les yeux, rincez-les immédiatement à l'eau courante et appelez immédiatement un oculiste.

Utilisation prévue

Cet appareil est destiné à réfrigérer et à congeler les aliments. Il a été conçu exclusivement pour une utilisation dans les habitations et des applications similaires telles que les espaces de cuisine dans les magasins, bureaux et autres environnements de travail ; les habitations rurales et par les clients dans les hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel, ainsi que dans les chambres d'hôtes ou B&B et activités de restauration. Il n'est pas destiné à un usage commercial ou industriel.

FR

Les changements ou modifications apportés à l'appareil ne sont pas autorisés. Une utilisation non prévue peut entraîner des risques et la perte de garantie.

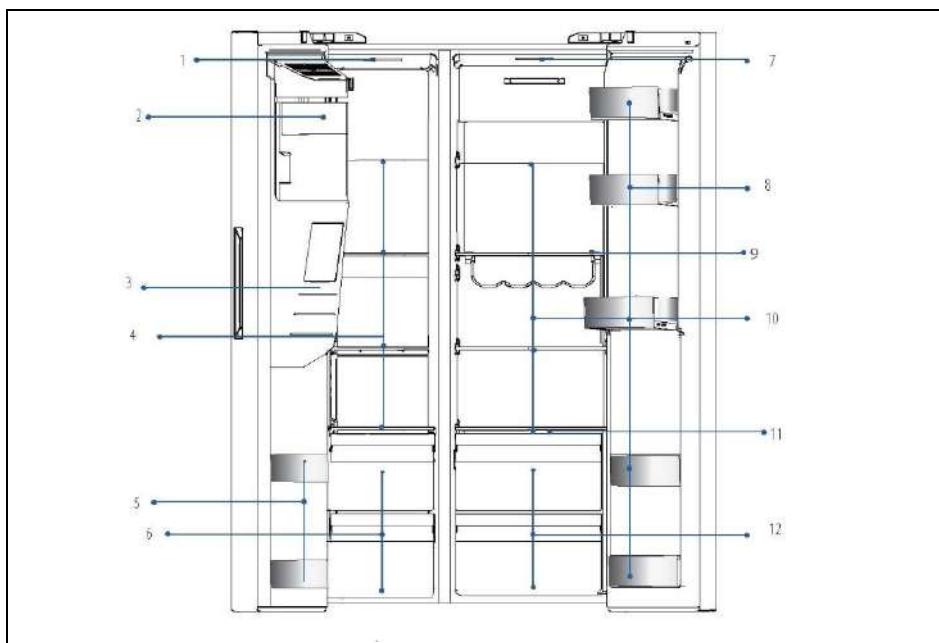
Normes et directives

Ce produit satisfait aux exigences de toutes les directives CE applicables avec les normes harmonisées correspondantes, qui prévoient le marquage CE.



REMARQUE

En raison des changements techniques et de différents modèles, certaines des illustrations de ce manuel peuvent différer de votre modèle.



A : Compartiment congélateur

B : Compartiment réfrigérateur

1 Lampe de plafond

7 Lampe de plafond

2 Machine à glaçons avec bac à glaçons

8 Porte-bouteille

3 Distributeur d'eau et de glaçons

9 Porte-vin

4 Clayettes en verre

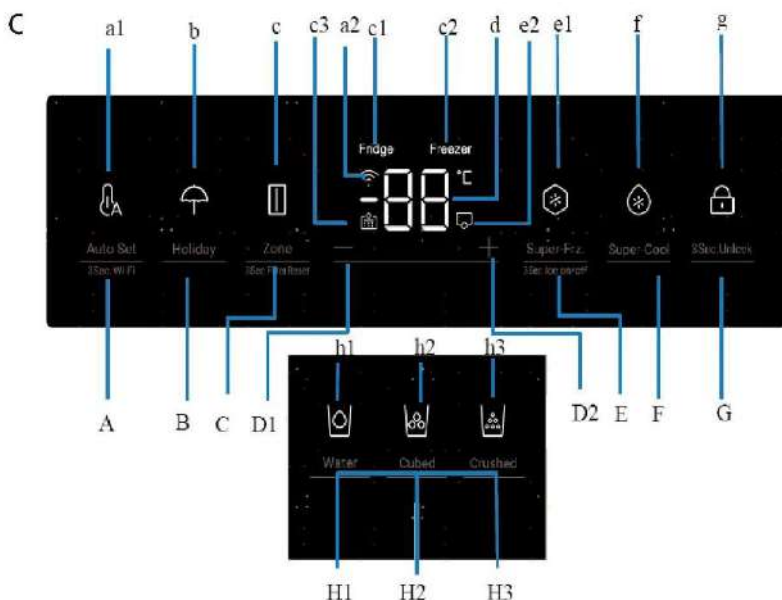
10 Clayettes en verre

5 Porte-bouteille

11 Couvercle de zone humide

6 Tiroirs

12 Tiroirs



Touches :

- A Fonction Auto Set / 3Sec. Wi-Fi
- B Fonction Holiday
- C Sélection de la zone / 3Sec. Filter Reset
- D1 Diminuer la température
- D2 Augmenter la température
- E Fonction Super-Freeze / 3Sec. Ice on/off
- F Fonction Super-Cool
- G Sélecteur de verrouillage du panneau
- H1 Sélecteur de fonction d'admission d'eau
- H2 Sélecteur de fonction Cubed ice
- H3 Sélecteur de fonction Crushed ice

Indicateurs :

- a1 Statut Auto Set
- a2 Fonction Wi-Fi
- b Mode Holiday
- c Statut de sélection de zone
- c1 Compartiment réfrigérateur
- c2 Compartiment congélateur
- c3 Changement d'état du filtre
- d Affichage de la température
- e1 Mode Super-Freeze
- e2 Etat de la machine à glaçons
- f Mode Super-Cool
- g Verrouillage du panneau
- h1 Fonction d'admission d'eau
- h2 Fonction Cubed ice
- h3 Fonction Crushed ice

i REMARQUE

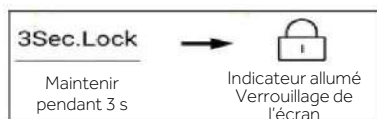
Mise sous tension initiale

Lorsque le réfrigérateur est mis sous tension pour la première fois, l'écran s'allume, la réfrigération est automatiquement réglée à 5 °C et la congélation est automatiquement réglée à -18°C.

Verrouillage / déverrouillage de l'écran

Verrouillage automatique :

Lorsque la porte réfrigérante et la porte frigorifique sont fermées et qu'il n'y a pas d'actionnement de la clé dans les 30 secondes, l'écran d'affichage s'éteint automatiquement et se verrouille.



Verrouillage manuel

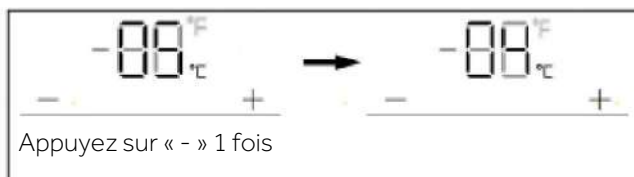
Lorsque l'écran est déverrouillé, appuyez sur la touche « G » pendant 3 secondes, le buzzer retentit, l'icône « g » s'allume et l'écran est verrouillé.



Réglage de la température du réfrigérateur

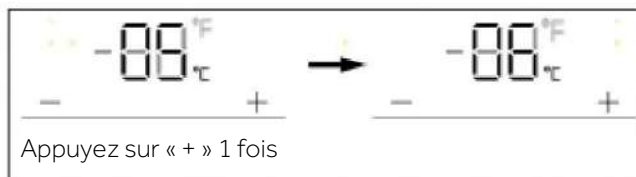
Lorsque l'écran d'affichage est déverrouillé, appuyez une fois sur le bouton de sélection de la zone de température « C », le buzzer retentit, l'icône témoin « c1 » de la zone de température de la chambre froide s'allume et l'affichage de la température de la chambre froide clignote en double huit pour entrer dans le mode de réglage de la chambre froide.

Chaque fois que vous appuyez sur le bouton de réglage de la température « D1 », l'avertisseur sonore retentit et le rapport de consigne de la chambre froide est réduit de 1. L'affichage sera dans l'ordre « -9°C->-8°C->-7°C->-6°C->-5°C->-4°C->-3°C->-2°C->-1°C », et le minimum sera réduit à 1 °C.



Réglage de la température du réfrigérateur

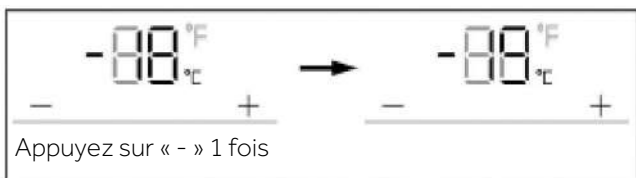
Chaque fois que vous appuyez sur le bouton de réglage de la température « D2 », l'avertisseur sonore retentit et le rapport de consigne de la chambre froide est augmenté de 1. L'affichage sera dans l'ordre « -1°C->-8°C->-7°C->-6°C->-5°C->-4°C->-3->-2->-1 », et la température maximale passera à 9°C.



Réglage la température de la chambre de congélation

Lorsque l'écran d'affichage est déverrouillé, appuyez une fois sur le bouton de sélection de la zone de température « C », le buzzer retentit, l'icône de l'indicateur de zone de température de congélation « c2 » s'allume et l'affichage de la température de congélation clignote en double huit pour entrer dans le mode de réglage de la congélation.

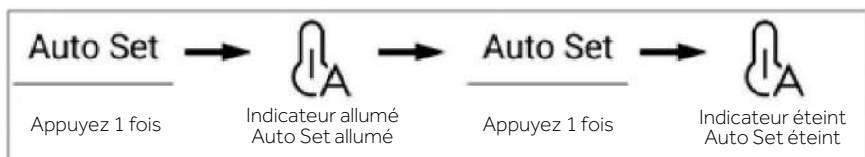
Chaque fois que vous appuyez sur le bouton de réglage de la température « D1 », l'avertisseur sonore retentit et le rapport de réglage du congélateur est réduit de 1. L'affichage sera dans l'ordre « -14°C->-15°C->-16°C->-17°C->-18°C->-19°C->-20->-21->-22->-23->-24 », et le plus bas sera réduit à -24°C



Chaque fois que vous appuyez sur le bouton de réglage de la température « D2 », le buzzer retentit et le rapport de réglage du congélateur est augmenté de 1. L'affichage sera dans l'ordre « -24°C->-23°C->-22°C->-21°C->-20°C->-19°C->-18->-17->-16->-15->-14 », et le maximum passera à -14. « -20->-21->-22->-23->-24 », et le minimum sera réduit à 14°C

Fonction intelligente

Lorsque l'écran est déverrouillé, appuyez une fois sur la touche intelligente « A », le buzzer retentit, l'icône de l'indicateur intelligent « a1 » s'allume et la fonction intelligente du réfrigérateur est activée. Lorsque le voyant intelligent est allumé, appuyez sur le bouton intelligent « A », le buzzer retentit, le voyant intelligent « a1 » s'éteint et la fonction intelligente du réfrigérateur est désactivée.



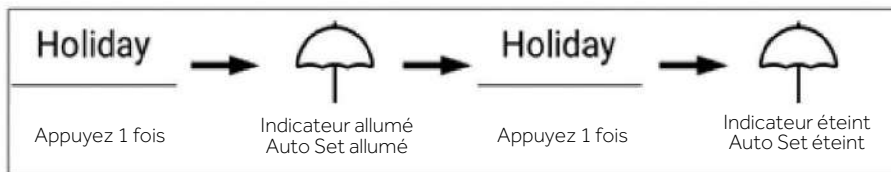
Dans l'état intelligent, la température de réfrigération ou de congélation ne peut pas être réglée. Si vous appuyez sur le bouton de réglage de la température « D1 » ou « D2 », l'icône de l'indicateur intelligent « a1 » clignote, accompagnée d'un signal sonore, indiquant que cette opération ne peut pas être effectuée.

Remarque : Dans l'état intelligent, en raison des différentes méthodes de contrôle, si les fonctions « Quick cooling », « Quick freezing » et « Holiday » sont réglées, l'icône de l'indicateur intelligent « a1 » s'éteint et la fonction intelligente se termine automatiquement.

Fonction Holiday

La fonction Holiday est conçue pour vous permettre de ne pas utiliser la chambre froide pendant une longue période. Lorsque la fonction Holiday est activée, la chambre froide est normalement contrôlée, et la chambre froide est automatiquement réglée à 17 °C, de sorte que votre chambre froide ne produira pas d'odeurs dues à une température élevée, et peut économiser de l'énergie.

Lorsque l'écran d'affichage est déverrouillé, appuyez une fois sur la touche Holiday « B », le buzzer retentit, l'icône de l'indicateur Holiday « b » s'allume et la fonction Holiday du réfrigérateur est activée. Lorsque l'indicateur Holiday est allumé, appuyez sur le bouton Holiday « B », le buzzer retentit, le témoin Holiday « b » s'éteint et la fonction Holiday du réfrigérateur est désactivée.



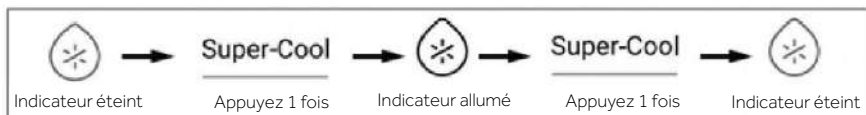
REMARQUE

Dans l'état de la fonction Holiday, la température de la chambre froide ne peut pas être réglée. Si vous appuyez sur le bouton de réglage de la température « D1 » ou « D2 », l'indicateur Holiday « b » clignote, accompagné d'un signal sonore, indiquant que cette opération ne peut pas être effectuée.

Avant de passer en fonction Holiday, veuillez vider le réfrigérateur pour éviter la détérioration des aliments dans le réfrigérateur. Dans l'état de la fonction Holiday, la fonction « smart » ou « fast cooling » ne peut pas être activée en même temps en raison des différentes méthodes de contrôle. Si la fonction « smart » ou « fast cooling » est réglée, la fonction Holiday est désactivée.

Fonction Quick cooling

Lorsque l'écran d'affichage est déverrouillé, appuyez une fois sur le bouton Quick-cooling « F », le buzzer retentit, l'icône de l'indicateur Quick-cooling « f » s'allume et la fonction Quick-cooling du réfrigérateur est activée. Lorsque le voyant Quick-cooling est allumé, appuyez sur le bouton Quick-cooling « F », le buzzer retentit, le voyant Quick-cooling « f » s'éteint et la fonction Quick-cooling du réfrigérateur est désactivée.



i REMARQUE

1. Entrez dans l'état d'activation de la fonction fast cooling. Une fois que la fonction fast cooling a atteint les conditions définies, le réfrigérateur passe automatiquement à l'état d'arrêt de la fonction fast cooling. Si vous voulez sortir manuellement, vous pouvez appuyer sur le bouton Quick-cooling « F » pour sortir.
2. Dans l'état de la fonction Quick-cooling, la température du réfrigérateur ne peut pas être réglée. Si vous appuyez sur le bouton de réglage de la température « D1 » ou « D2 », l'icône de l'indicateur Quick-cooling « f » clignote, accompagnée d'un signal sonore, indiquant que cette opération ne peut pas être effectuée.
3. Dans l'état de la fonction Quick-cooling, la fonction « smart » ou « holiday » ne peut pas être activée en même temps en raison de commandes différentes. Si la fonction « smart » ou « holiday » est réglée, l'indicateur « f » de la fonction Quick-cooling s'éteint et la fonction Quick-cooling se termine automatiquement.

Fonction Super-Frz

Lorsque l'écran est déverrouillé, appuyez une fois sur le bouton Quick-freezing « E », le buzzer retentit, l'icône de l'indicateur Quick-freezing « e1 » s'allume et la fonction Quick-freezing du réfrigérateur est activée. Lorsque le voyant Quick-freezing est allumé, appuyez sur le bouton Quick-freezing « E », le buzzer retentit, le voyant Quick-freezing « e1 » s'éteint et la fonction Quick-freezing du réfrigérateur est désactivée.





REMARQUE

1. Entrez dans l'état d'activation de la fonction Quick-freezing. Une fois que la fonction Quick-freezing a atteint les conditions définies, le réfrigérateur passe automatiquement à l'état d'arrêt de la fonction Quick-freezing. Si vous voulez sortir manuellement, vous pouvez appuyer sur le bouton Quick-cooling « E » pour sortir.
2. Lorsque la fonction Quick-freezing est activée, la température de la chambre de congélation ne peut pas être réglée. Si vous appuyez sur le bouton de réglage de la température « D1 » ou « D2 », l'icône de l'indicateur Quick-freezing « e1 » clignote, accompagnée d'un signal sonore, indiquant que cette opération ne peut pas être effectuée.
3. Sous le statut de la fonction Quick-freezing, la fonction « smart » ne peut pas être ouverte en même temps en raison de commandes différentes. Si la fonction « smart » est réglée, l'icône témoin « e1 » de la fonction Quick-freezing s'éteint et la fonction de congélation rapide se termine automatiquement.

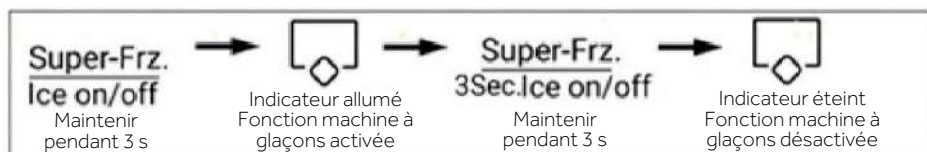
Fonction du filtre

Lorsque le réfrigérateur a fonctionné pendant 6 mois, l'icône de remplacement du filtre « c3 » s'allume et le témoin lumineux à barre bleue sous le panneau d'affichage clignote, invitant l'utilisateur à remplacer un nouveau filtre. Lorsque le filtre est remplacé, veuillez appuyer sur le bouton « C » et le maintenir enfoncé pendant 3 secondes, le buzzer retentit une fois, le rappel de remplacement du filtre est annulé, l'icône de remplacement du filtre « c3 » s'éteint et le témoin lumineux à barre bleue reste allumé.



Mode machine à glaçons

Lorsque l'écran d'affichage est déverrouillé, appuyez sur le bouton Quick-freezing « E » pendant 3 secondes, le buzzer retentit, l'icône de l'indicateur de machine à glaçons « e2 » s'allume et la fonction de machine à glaçons du réfrigérateur est activée. Lorsque le voyant de machine à glaçons est allumé, appuyez sur le bouton Quick-freezing « E » pendant 3 secondes, le buzzer retentit, le voyant Quick-freezing « e2 » s'éteint et la fonction machine à glaçons du réfrigérateur est désactivée.



Fonction du filtre

Fonction d'admission d'eau

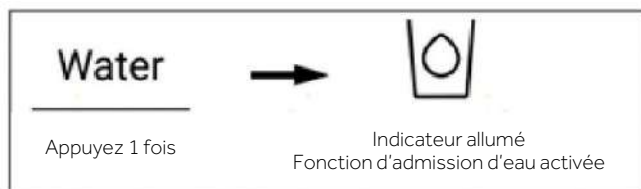
FR

Lorsque l'écran d'affichage est déverrouillé, appuyez une fois sur le bouton de la fonction d'admission d'eau « H1 », le buzzer retentit, l'icône de l'indicateur d'admission d'eau « h1 » s'allume et la fonction d'admission d'eau du réfrigérateur démarre. Lorsque le voyant d'admission d'eau est allumé, appuyez sur le bouton de la fonction d'admission d'eau « H1 », le buzzer retentit, l'indicateur d'admission d'eau « h1 » s'éteint et la fonction d'admission d'eau du réfrigérateur est désactivée.



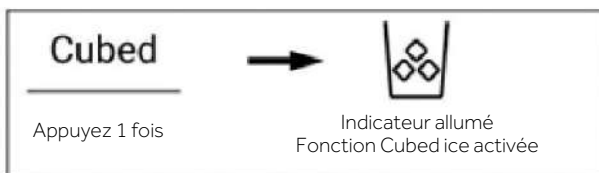
REMARQUE

1. Lorsque l'admission d'eau dépasse le temps d'avertissement de l'admission d'eau (150 s), le buzzer commence à sonner (Dingdong), et lorsque le temps de protection de l'admission d'eau (180 s) est dépassé, l'état de protection de l'admission d'eau est déclenché ;
2. Après le déclenchement de l'état de protection, le temps de récupération de la protection de l'admission d'eau (200 s) ne sera pas déchargé en appuyant sur le microinterrupteur d'admission d'eau ; après le temps de récupération de la protection de l'admission d'eau, appuyez sur le microinterrupteur de l'admission d'eau pour reprendre l'admission d'eau. Sous l'état de protection, appuyez sur le bouton de pression du distributeur pour produire un son d'invite (Ding Dong Dong).
3. Comptez à rebours pendant 10 minutes à partir du début de l'admission d'eau. Si l'admission d'eau cumulée dépasse 5 minutes pendant ces 10 minutes, la protection de l'admission d'eau sera forcée de s'arrêter pendant 10 minutes, et l'admission d'eau sera reprise après 10 minutes. Si l'admission d'eau cumulée ne dépasse pas 5 minutes dans un délai de 10 minutes, le compte à rebours sera réinitialisé, et le compte à rebours sera redémarré après une nouvelle admission d'eau. Le contrôle de ce cycle. Sous l'état de protection, appuyez sur le bouton de pression du distributeur pour produire un son d'invite (Ding Dong Dong).



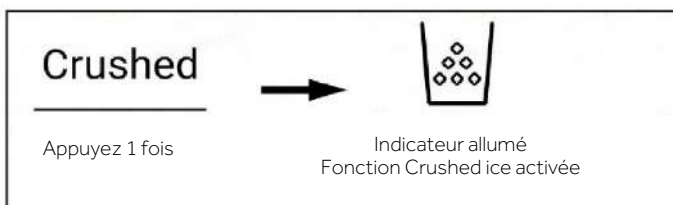
Fonction glaçon arrondi

Lorsque l'écran d'affichage est déverrouillé, appuyez une fois sur le bouton de la fonction glaçon arrondi « H2 », le buzzer retentit, l'icône de l'indicateur de glaçon arrondi « h2 » s'allume et la fonction glaçon arrondi du réfrigérateur est activée. Lorsque le voyant de glaçon arrondi est allumé, appuyez sur le bouton de la fonction de glaçon arrondi « H2 », le buzzer retentit, le voyant de glaçon arrondi « h2 » s'éteint et la fonction de glaçon arrondi du réfrigérateur est désactivée.



Fonction de broyage de glace

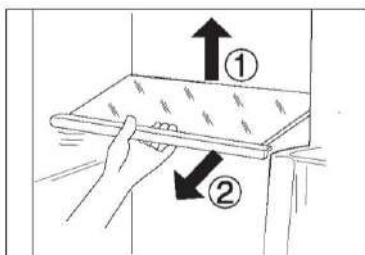
Lorsque l'écran d'affichage est déverrouillé, appuyez une fois sur le bouton de la fonction glaçon arrondi « H3 », le buzzer retentit, l'icône de l'indicateur de glaçon arrondi « h3 » s'allume et la fonction glaçon arrondi du réfrigérateur démarre. Lorsque l'indicateur de glaçon arrondi est allumé, appuyez une fois sur le bouton de la fonction de glaçon arrondi « H3 », le buzzer retentit, l'indicateur de glaçon arrondi « H3 » s'éteint et la fonction de glaçon arrondi du réfrigérateur est désactivée.





REMARQUE

1. En mode Super-Freeze, la température du congélateur ne peut pas être réglée. Si vous appuyez sur la touche « D » (touche de réglage de la température « - ») ou sur la touche « E » (touche de réglage de la température « + ») pour régler la température du congélateur, l'indicateur « f2 » (indicateur Freezer) clignote avec un son rapide pour indiquer que cette opération ne peut pas être effectuée.
2. La fonction Super-Freeze est conçue pour conserver la valeur nutritive des aliments congelés, elle congèlera les aliments dans les plus brefs délais. Si de grandes quantités d'aliments surgelés doivent être congelées en une seule fois, il est recommandé aux utilisateurs de retirer de la S-Zone les aliments qui ne peuvent pas être congelés, de faire descendre la température de la S-Zone en dessous de -18 °C, pour l'utiliser comme congélateur. En attendant, la fonction de Super-Freeze doit être réglée 24 heures à l'avance, pour que le congélateur et la S-Zone aient une température relativement basse et que les aliments y soient placés. À ce moment-là, la vitesse de congélation du congélateur et de la S-Zone est améliorée, les aliments peuvent être congelés rapidement, les qualités nutritives des aliments sont efficacement conservées et les conserver devient plus pratique.



Clayettes réglables

1. La hauteur des clayettes peut être réglée en fonction de vos besoins de rangement.
2. Pour déplacer une clayette, retirez-la d'abord en levant son bord arrière ① et en la tirant ②.
3. Pour la remettre en place, placez-la sur les ergots des deux côtés et poussez-la dans la position la plus reculée jusqu'à ce que l'arrière de la clayette soit fixé à l'intérieur des fentes sur les côtés.



REMARQUE

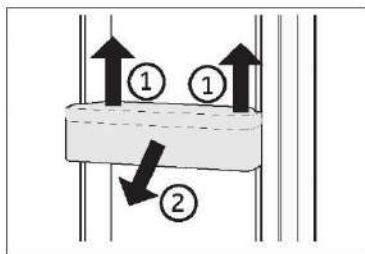
Assurez-vous que toutes les extrémités d'une clayette sont au même niveau.

Tiroir My Zone

1. Dans ce compartiment, le taux d'humidité est plus bas que dans le compartiment du réfrigérateur. Ce tiroir est conçu pour stocker des fruits secs et autres aliments secs à faible teneur en eau comme le beurre, les graisses et les huiles ou le chocolat.

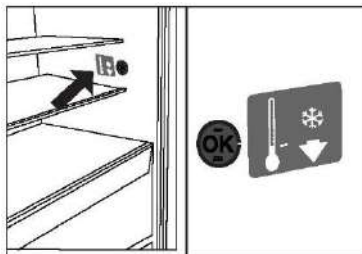
Balconnets de porte amovibles/Porte-bouteille

1. Les balconnets de porte peuvent être retirés pour le nettoyage :
2. Placez les mains de chaque côté du balconnet, soulevez-le ① et tirez-le ②.
3. Pour insérer le balconnet de porte, vous devez suivre les étapes ci-dessus dans l'ordre inverse



OPTION : Indicateur de température OK

L'indicateur de température OK peut être utilisé pour déterminer des températures inférieures à +4 °C. Réduisez progressivement la température si le signe n'indique pas « OK ».



FR

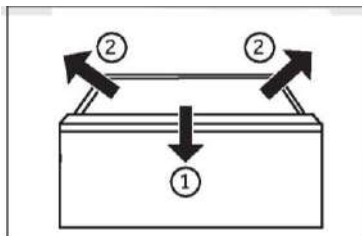
REMARQUE

Lorsque vous allumez l'appareil, il peut falloir jusqu'à 12 heures pour que les températures appropriées soient atteintes.

Tiroir amovible

Pour retirer le tiroir, sortez-le au maximum ①, soulevez-le et retirez-le ②.

Pour introduire le tiroir, vous devez effectuer les étapes ci-dessus dans l'ordre inverse.

**Bac à glaçons**

Arrêter la production de glace Si aucune glace ou eau n'est nécessaire pendant une longue période, la vanne entre l'alimentation en eau et l'appareil peut être fermée. Le bac à glaçons doit être nettoyé, séché et remis en place dans l'appareil pour éviter l'apparition d'odeurs. Saisissez les deux poignées latérales.

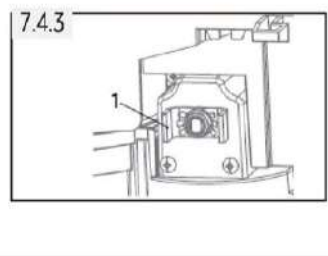
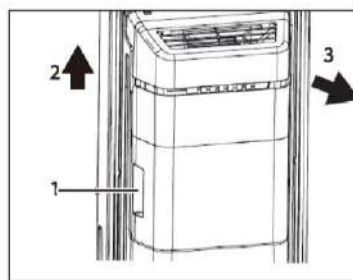
Tiroir amovible

Pour retirer le tiroir, sortez-le au maximum ①, soulevez-le et retirez-le ②.

Pour introduire le tiroir, vous devez effectuer les étapes ci-dessus dans l'ordre inverse.

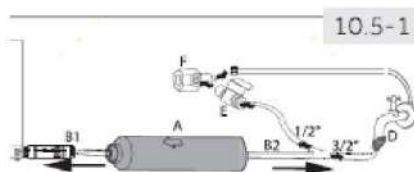
Réinstallation du bac à glaçons (Fig. 7.4.3)

Pour réinstaller le bac à glaçons, le support en U situé derrière le bac à glaçons (1 à la Fig. 7.4.3) doit être aligné avec la structure métallique correspondante. Suivez les étapes de la section 7.4.2 dans l'ordre inverse.

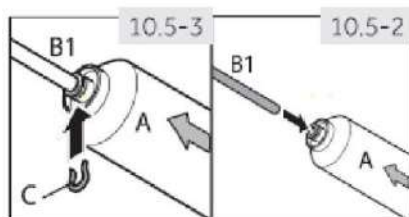
**Remarque : bac à glaçons**

L'humidité peut se condenser et geler le bac à glaçons en place.

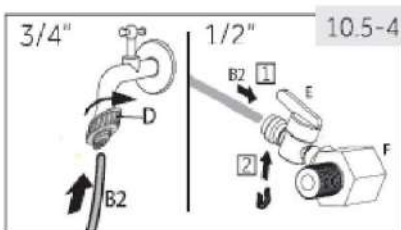
1. Coupez le tuyau en deux morceaux de la longueur requise pour raccorder le filtre (A) à l'appareil (B1) et le robinet d'eau (B2) (fig. 10.5-1). Veillez à obtenir une coupe carrée à l'aide d'un couteau pointu.



2. Insérez le tuyau (B1) en l'enfonçant de 12 mm environ dans le raccord de montage du filtre à eau (A) (fig. 10.5-2). Veillez à installer le filtre dans le bon sens. La flèche montre le sens du débit d'eau.

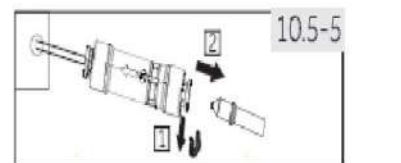


3. Fixez le tuyau à l'aide d'une bague de verrouillage (C) conformément à la fig. 10.5-3.



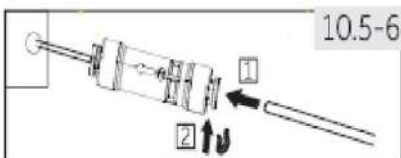
4. Répétez les étapes 2 et 3 avec le tuyau (B2) de l'autre côté du filtre

5. Raccordez l'extrémité du tuyau (B2) à l'un des adaptateurs « D » ou « E et F » qui s'adapte à l'arrivée d'eau (fig. 10.5-4).



6. Retirez le bouchon de la vanne à l'arrière de l'appareil (Fig. 10.5-5).

7. Raccordez l'extrémité de B1 à la vanne à l'arrière de l'appareil (fig. 10.5-6).



8. Ouvrez le robinet d'eau pour vérifier si le système ne fuit pas et faites circuler de l'eau dans le tuyau.





AVERTISSEMENT !

Assurez-vous toujours que les raccordements sont bien serrés, secs et sans fuite.
 > Assurez-vous que le tuyau n'est jamais écrasé, plié ou tordu.

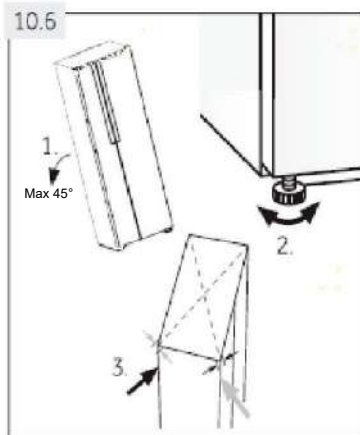
10.6 Alignement de l'appareil

L'appareil doit être placé sur une surface plane et solide.

1. Inclinez légèrement l'appareil vers l'arrière (Fig. 10.6).

2. Réglez les pieds au niveau souhaité. Veillez à ce que la distance au mur du côté des charnières soit d'au moins 10 cm.

3. La stabilité peut être vérifiée en alternant les diagonales. Le léger flottement doit être le même dans les deux directions. Dans le cas contraire, le cadre peut se déformer ; cela se traduit par des fuites au niveau des joints de la porte. Une faible tendance vers l'arrière facilite la fermeture des portes.

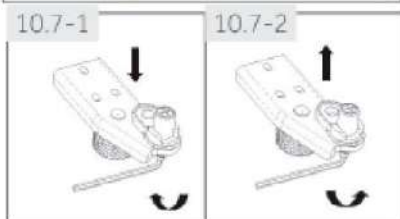
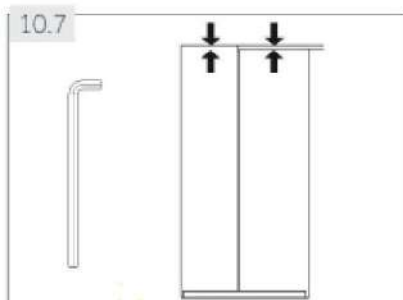


10.7 Réglage fin des portes

Si les portes ne sont toujours pas au même niveau après avoir été mises à niveau par les pieds, il est possible de remédier à ce décalage en tournant l'arbre de levage de la charnière dans le coin inférieur droit de la porte réfrigérante à l'aide d'une clé (Fig. 10.7).

Tournez l'arbre de levage dans le sens des aiguilles d'une montre avec une clé pour abaisser la hauteur de la porte (Fig. 10.7-1).

Déverrouillez la porte en tournant l'arbre de levage à l'aide d'une clé pour régler la hauteur de la porte (Fig. 10.7-2).



10.9 Branchement électrique

Avant chaque branchement, vérifiez si :

l'alimentation, la prise et le fusible sont adaptés à la plaque signalétique.

la prise de courant est mise à la terre et sans multiprise ni rallonge.

la fiche d'alimentation et la prise sont adaptées l'une à l'autre.

Branchez la fiche sur une prise domestique correctement installée.

Pour éviter tout risque, un câble d'alimentation endommagé doit être remplacé par le service à la clientèle (



AVERTISSEMENT !

Pour éviter tout risque, un câble d'alimentation endommagé doit être remplacé par le service à la clientèle (voir carte de garantie)

10.10 Démontage et installation des portes

Si vous devez retirer les portes de l'appareil, veuillez suivre les instructions de retrait et d'installation des portes ci-dessous (Fig. 10.10).

voir carte de garantie).



AVERTISSEMENT !

Avant toute opération, désactivez l'appareil et débranchez la fiche secteur de la prise secteur.

Fermez l'arrivée d'eau.

L'appareil est lourd. Manipulez-le toujours avec au moins deux personnes.

N'inclinez pas l'appareil à plus de 45° et ne le posez pas à l'horizontale sur le sol.

Avant toute opération, désactivez l'appareil et débranchez la fiche secteur de la prise secteur.

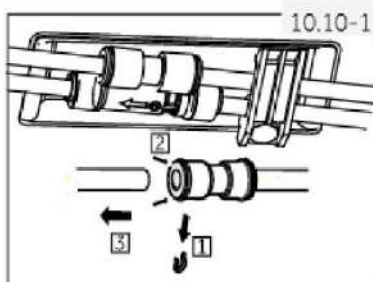
Fermez l'arrivée d'eau.

L'appareil est lourd. Manipulez-le toujours avec au moins deux personnes.

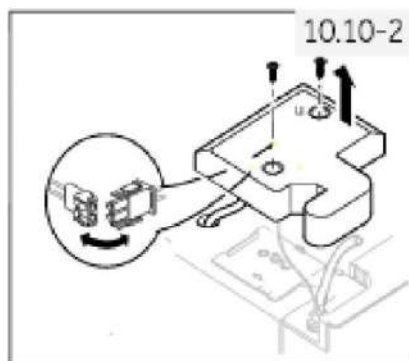
N'inclinez pas l'appareil à plus de 45° et ne le posez pas à l'horizontale sur le sol.

La porte peut tomber et blesser des personnes, ou être endommagée pendant ces étapes, veuillez faire plus attention lors du déplacement et de l'installation des portes.

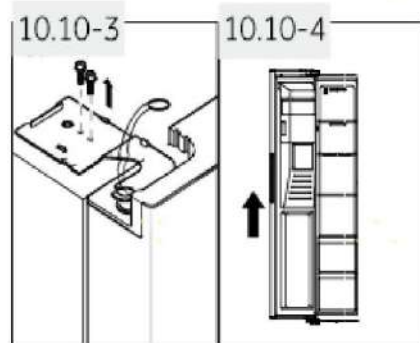
1. Libérez le côté gauche des deux raccordements d'eau situés dans le coin avant gauche au bas de l'appareil : appuyez et maintenez le collier comme indiqué et retirez le tuyau d'eau (Fig. 10.10-1).



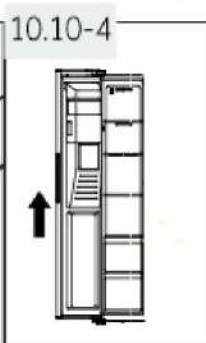
2. Dévissez la vis du couvercle de la charnière et retirez le couvercle (Fig. 10.10-2). Lorsque vous retirez la porte du congélateur, débranchez tous les fils, à l'exception du fil de mise à la terre.



3. Défaites les vis qui maintiennent la charnière supérieure en position, puis retirez la charnière (Fig. 10.10-3).



4. Soulevez la porte pour la retirer (Fig. 10.10-4). Lorsque vous retirez la porte du congélateur, soulevez-la suffisamment pour pouvoir retirer le raccord d'eau du bas de l'appareil.



5. Remettez la porte en place en inversant les étapes de la dépose. Assurez-vous que le câble de mise à la terre sera fixé par la vis.

6. Remettez le raccord d'eau en place.



AVERTISSEMENT !

Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique avant de le nettoyer.

Nettoyage

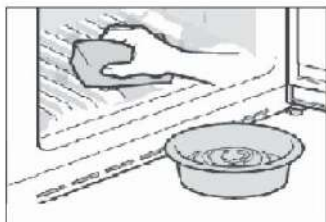
Nettoyez l'appareil lorsqu'il n'y a qu'un peu de nourriture ou qu'il n'y a pas de nourriture à l'intérieur.

L'appareil doit être nettoyé toutes les quatre semaines pour un bon entretien et pour éviter les mauvaises odeurs des aliments conservés à l'intérieur.



AVERTISSEMENT !

- ▶ Ne nettoyez pas l'appareil à l'aide de brosses dures, de brosses métalliques, de détergents en poudre, d'essence, d'acétate d'amyle, d'acétone et de solutions organiques similaires, d'acides ou de solutions alcalines. Nettoyez-le avec un détergent spécial pour réfrigérateur afin d'éviter de l'endommager.
- ▶ Ne pulvérisez pas et ne rincez pas l'appareil pendant le nettoyage.
- ▶ N'utilisez pas de jet d'eau ou de vapeur pour nettoyer l'appareil.
- ▶ Ne nettoyez pas les clayettes froides en verre à l'eau chaude. Un changement soudain de température peut casser le verre.
- ▶ Ne touchez pas la surface intérieure du compartiment de l'appareil, en particulier avec les mains mouillées, car vos mains peuvent geler sur la surface.
- ▶ En cas de réchauffement, vérifiez l'état des produits surgelés.



- ▶ Gardez toujours le joint de la porte propre.
- ▶ Nettoyez l'intérieur et le bâti de l'appareil à l'aide d'une éponge imbibée d'eau tiède et de détergent neutre.
- ▶ 1. Veuillez frotter l'intérieur et l'extérieur du réfrigérateur, y compris le joint de porte, le porte-bouteille, les clayettes en verre, les boîtes, etc., avec un torchon doux ou une éponge imbibée d'eau chaude (vous pouvez ajouter un détergent neutre dans l'eau chaude).
- ▶ 2. S'il y a du liquide renversé, retirez toutes les parties contaminées, rincez-les directement sous l'eau du robinet, séchez-les et remettez-les dans le réfrigérateur.
- ▶ 3. S'il y a de la crème (par exemple de la crème, de la crème glacée qui fond), retirez toutes les parties contaminées, placez-les dans de l'eau chaude à 40 °C pendant un certain temps, puis rincez-les à l'eau courante, séchez-les et remettez-les dans le réfrigérateur.
- ▶ 4. Si une petite pièce ou un élément reste coincé à l'intérieur du réfrigérateur (entre les clayettes ou les tiroirs), utilisez une petite brosse souple pour l'éliminer. Si vous ne pouvez pas atteindre la pièce, veuillez contacter le service clientèle Haier
- ▶ Rincez et séchez avec un chiffon doux.
- ▶ Ne nettoyez aucune des parties de l'appareil au lave-vaisselle.
- ▶ Attendez au moins 5 minutes avant de redémarrer l'appareil, car le démarrage fréquent risque d'endommager le compresseur.

Dégivrage

Le dégivrage des compartiments réfrigérateur et congélateur se fait automatiquement ; aucune opération manuelle n'est nécessaire.

Remplacement des lampes LED



AVERTISSEMENT !

Ne remplacez pas la lampe LED vous-même, elle ne doit être remplacée que par le fabricant ou l'agent de maintenance agréé.

Les lampes utilisent des LED comme source lumineuse, avec une faible consommation d'énergie et une longue durée de vie. En cas d'anomalie, veuillez contacter le service clientèle. Reportez-vous au paragraphe SERVICE CLIENTÈLE.

Paramètres des lampes :

Compartiment réfrigérateur : 12 V max 2 W

Compartiment congélateur : 12 V max 2 W

Non-utilisation pendant une période prolongée

Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée et que vous n'utiliserez pas la fonction Holiday pour le réfrigérateur :

Sortez les aliments.

Débranchez le cordon d'alimentation.

Nettoyez l'appareil selon les instructions ci-dessus.

Gardez les portes ouvertes pour éviter la formation de mauvaises odeurs à l'intérieur.



REMARQUE

N'éteignez l'appareil que si cela est strictement nécessaire.

Déplacement de l'appareil

1. Retirez tous les aliments et débranchez l'appareil.
2. Fixez les clayettes et les autres parties mobiles dans le réfrigérateur et dans le congélateur avec du ruban adhésif.
3. N'inclinez pas le réfrigérateur à plus de 45° pour éviter d'endommager le système de réfrigération.



AVERTISSEMENT !

- ▶ Ne soulevez pas l'appareil par ses poignées.
- ▶ Ne placez jamais l'appareil à l'horizontale sur le sol.

Vous pouvez résoudre de nombreux problèmes vous-même sans expertise spécifique. En cas de problème, veuillez vérifier toutes les possibilités indiquées et suivre les instructions ci-dessous avant de contacter un service clientèle. Reportez-vous au paragraphe SERVICE CLIENTÈLE.



AVERTISSEMENT !

- ▶ Avant l'entretien, désactivez l'appareil et débranchez la fiche secteur de la prise secteur.
- ▶ L'équipement électrique ne doit être entretenu que par des experts en électricité qualifiés, car des réparations inappropriées peuvent causer des dommages consécutifs considérables.
- ▶ Une alimentation endommagée ne devrait être remplacée que par le fabricant, son agent de maintenance ou des personnes avec une qualification similaire de manière à éviter tout danger.

Problème	Cause possible	Solution possible
Le compresseur ne fonctionne pas.	• La fiche secteur n'est pas branchée dans la prise secteur. • L'appareil est en cours de dégivrage	• Branchez la fiche secteur. • C'est normal pour un dégivrage automatique
L'appareil fonctionne fréquemment ou fonctionne trop longtemps.	• La température intérieure ou extérieure est trop élevée. • L'appareil a été hors tension pendant un certain temps. • Une porte de l'appareil n'est pas bien fermée. • La porte a été ouverte trop fréquemment ou trop longtemps. • Le réglage de la température du compartiment congélateur est trop bas. • Le joint de la porte est sale, usé, fissuré ou ne correspond pas.	• Dans ce cas, il est normal que l'appareil fonctionne plus longtemps. • Normalement, il faut 8 à 12 heures pour que l'appareil refroidisse complètement. • Fermez la porte/le tiroir et assurez-vous que l'appareil est situé sur un sol à niveau et qu'il n'y a pas d'aliment ou de récipient bloquant la porte. • N'ouvrez pas trop souvent la porte/le tiroir. • Réglez une température plus élevée jusqu'à l'obtention d'une température satisfaisante dans le réfrigérateur. Il faut 24 heures pour que la température du réfrigérateur devienne stable. • Nettoyez le joint de la porte/du tiroir ou faites-le remplacer par le service clientèle.

Problème	Cause possible	Solution possible
	La circulation de l'air requise n'est pas garantie.	Assurez une ventilation adéquate.
L'intérieur du réfrigérateur est sale et/ou sent.	- L'intérieur du réfrigérateur a besoin d'être nettoyé. - Des aliments à forte odeur sont conservés au réfrigérateur.	- Nettoyez l'intérieur du réfrigérateur. - Enveloppez soigneusement les aliments.
Il ne fait pas suffisamment froid à l'intérieur de l'appareil.	- La température réglée est trop élevée. - Des produits trop chauds ont été stockés. - Trop d'aliments ont été mis à l'intérieur en même temps. - Les aliments sont trop proches les uns des autres. - Une porte / un tiroir de l'appareil n'est pas bien fermé(e). - La porte / le tiroir a été ouvert(e) trop fréquemment ou trop longtemps.	- Réinitialisez la température. - Laissez toujours refroidir les aliments avant de les mettre à l'intérieur. - Conservez toujours de petites quantités d'aliments. - Laissez de la place entre plusieurs aliments pour permettre la circulation de l'air. - Fermez la porte / le tiroir - N'ouvrez pas trop souvent la porte/le tiroir.
Il fait trop froid à l'intérieur de l'appareil.	- La température réglée est trop basse. - La fonction Super-Frz / Super-Cool est activée ou fonctionne trop longtemps.	- Réinitialisez la température. - Éteignez la fonction Super-Frz/Super-Cool.
Formation d'humidité à l'intérieur du compartiment réfrigérateur.	- Le climat est trop chaud et trop humide. - Une porte / un tiroir de l'appareil n'est pas bien fermé(e). - La porte / le tiroir a été ouvert(e) trop fréquemment ou trop longtemps. - Les récipients contenant des aliments ou des liquides sont laissés ouverts.	- Augmentez la température. - Fermez la porte / le tiroir - N'ouvrez pas trop souvent la porte/le tiroir. - Laissez refroidir les aliments chauds à température ambiante et couvrez les aliments et les liquides.
L'humidité s'accumule sur le réfrigérateur à l'extérieur de la surface ou entre les portes / la porte et le tiroir.	- Le climat est trop chaud et trop humide. - La porte n'est pas fermée hermétiquement. L'air froid de l'appareil et l'air chaud à l'extérieur de celui-ci se condense.	- C'est normal dans un climat humide et cela va changer lorsque l'humidité diminuera. - Assurez-vous que la porte / le tiroir est bien fermé(e).

Problème	Cause possible	Solution possible
Glace dure et givre dans le compartiment congélateur.	- Les produits n'ont pas été correctement emballés. - Une porte / un tiroir de l'appareil n'est pas bien fermé(e). - La porte / le tiroir a été ouvert(e) trop fréquemment ou trop longtemps. - Le joint de la porte / du tiroir est sale, usé, fissuré ou ne correspond pas. - Quelque chose à l'intérieur empêche la porte / le tiroir de se fermer correctement.	- Emballer toujours bien les produits. - Fermez la porte / le tiroir. - N'ouvrez pas trop souvent la porte/le tiroir. - Nettoyez le joint de la porte / du tiroir ou remplacez-les par des joints neufs. - Repositionnez les clayettes, les balconnets de porte ou les récipients à l'intérieur pour permettre à la porte / au tiroir de se fermer.
Les côtés de l'appareil et de la bande de la porte se réchauffent.	-	Cela est normal.
L'appareil émet des sons anormaux.	- L'appareil n'est pas situé sur un sol plan. - L'appareil touche un objet situé à proximité.	- Réglez le pied pour mettre l'appareil à niveau. - Retirez les objets autour de l'appareil.
Un léger son doit être entendu comme celui de l'eau courante.	-	Cela est normal.
Un bip d'alarme retentit.	La porte du compartiment de rangement du réfrigérateur est ouverte.	Fermez la porte.
Vous entendrez un petit hum.	Le système anti-condensation fonctionne.	Cela empêche la condensation et est normal.

Coupure de courant

En cas de coupure de courant, les aliments devraient rester froids en toute sécurité pendant 5 heures environ. Suivez ces conseils pendant une coupure de courant prolongée, en particulier en été :

- Ouvrez la porte / le tiroir le moins possible.
- Ne mettez pas d'aliments supplémentaires dans l'appareil pendant une coupure de courant.
- Si un préavis de coupure de courant est donné et que la durée de la coupure est supérieure à 5 heures, préparez des glaçons et placez-les dans un récipient en haut du compartiment réfrigérateur.
- Une inspection des produits est requise immédiatement après la coupure de courant.
- Étant donné que la température du réfrigérateur augmentera lors d'une coupure de courant ou d'une autre panne, la durée de conservation et la qualité alimentaire des aliments seront réduites. Tout aliment décongelé doit être consommé ou cuit et recongelé (le cas échéant) peu de temps après afin de prévenir les risques pour la santé.

FR

Fonction mémoire pendant la coupure de courant

Lorsque le courant revient, l'appareil continue à fonctionner avec les réglages réglés avant la panne de courant.

Déballage



AVERTISSEMENT !

- ▶ L'appareil est lourd. Manipulez-le toujours avec au moins deux personnes.
- ▶ Conservez tous les emballages hors de la portée des enfants, puis jetez-les d'une manière respectueuse de l'environnement
- ▶ Sortez l'appareil de l'emballage.
- ▶ Retirez tous les matériaux d'emballage.

Conditions environnementales

La température ambiante doit toujours être comprise entre 10 °C et 43 °C, car elle peut influencer sur la température à l'intérieur de l'appareil et sa consommation d'énergie. N'installez pas l'appareil à proximité d'autres appareils générant de la chaleur (four, réfrigérateurs) sans isolation.

Espace requis

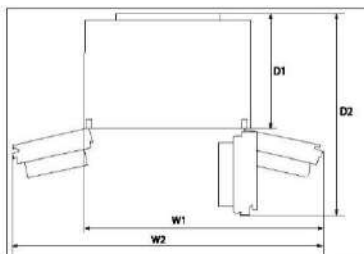
Espace requis lorsque la porte est ouverte :

W1 = 1221 mm

W2 = 1 534 mm

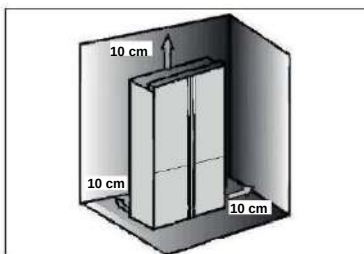
D1 = 560 mm

D2 = 1040 mm



Coupe transversale de ventilation

Pour obtenir une ventilation suffisante de l'appareil pour des raisons de sécurité, il convient de respecter les informations relatives aux coupes transversales de ventilation requises.

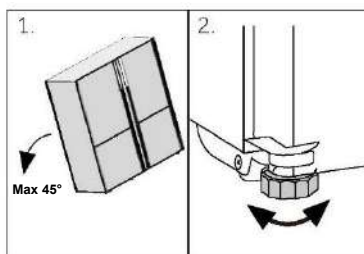


Alignement de l'appareil

L'appareil doit être placé sur une surface plane et solide.

1. Inclinez le réfrigérateur légèrement vers l'arrière.
2. Réglez les pieds au niveau souhaité.

Assurez-vous que la distance entre le mur et le côté de la charnière est d'au moins 100 mm pour que la porte s'ouvre correctement.

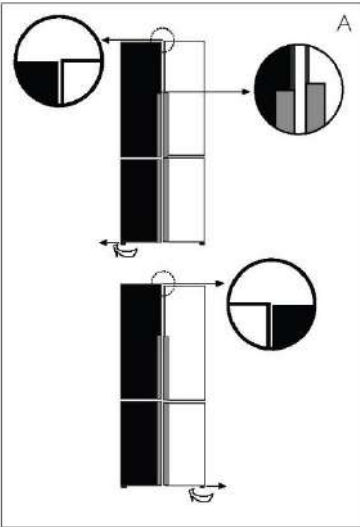


REMARQUE

Pour un appareil en pose libre : cet appareil de réfrigération n'est pas destiné à être utilisé comme un appareil encastré.



3. La stabilité peut être vérifiée en alternant les diagonales. Le léger flottement doit être le même dans les deux directions. Dans le cas contraire, le cadre peut se déformer ; cela se traduit par des fuites au niveau des joints de la porte. Une faible tendance vers l'arrière facilite la fermeture des portes.



Réglage fin des portes

Si les portes ne se retrouvent pas au même niveau, vous pouvez y remédier de la manière suivante :

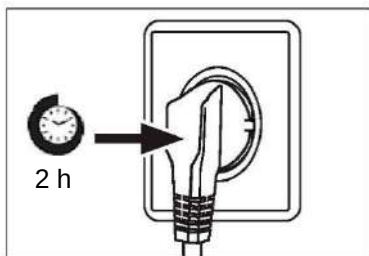
A) En utilisant un pied réglable

Faites tourner le pied réglable selon le sens de la flèche pour faire tourner le pied vers le haut ou vers le bas.



REMARQUE

Dans l'utilisation future du réfrigérateur, les portes peuvent se retrouver désalignées à cause du poids des aliments stockés. Veuillez ensuite les ajuster selon les méthodes ci-dessus.



Temps d'attente

L'huile de lubrification sans entretien se trouve dans la capsule du compresseur. Cette huile peut passer par le système fermé de tuyauterie pendant le transport incliné. Avant de brancher l'appareil sur l'alimentation électrique, attendez au moins 2 heures afin que l'huile revienne dans la capsule.

Branchement électrique

Avant chaque branchement, vérifiez si :

- l'alimentation, la prise et le fusible sont adaptés à la plaque signalétique.
- la prise de courant est mise à la terre et sans multiprise ni rallonge.
- la fiche d'alimentation et la prise sont adaptées l'une à l'autre.

Branchez la fiche sur une prise domestique correctement installée.



AVERTISSEMENT !

Pour éviter tout risque, un câble d'alimentation endommagé doit être remplacé par le service à la clientèle (voir carte de garantie).

Fiche du produit selon la réglementation UE n° 2019/2016

Marque	Haier
Nom du modèle / identifiant	HSW59F18EIMM HSW59F18EIPT
Catégorie du modèle	Réfrigérateur- congélateur
Classe d'efficacité énergétique	E
Consommation d'énergie annuelle (kWh/an)(1)	/
Volume total (l)	601
Volume du réfrigérateur (l)	391
Volume du congélateur (L)	210
Nombre d'étoiles	
Température des autres compartiments > 14 °C	Non applicable
Système sans givre	Oui
Capacité de congélation (kg/24h)	12
Classe climatique (2)	SN-N-ST-T
Classe d'émission de bruit et émissions acoustiques dans l'air (db(A) re 1pW)	C(35)
Temps de montée en température (h)	5
Capacité de fabrication de glaçons	1,0 kg / 24h
Type d'appareil	Autonome

Explications :

- Oui, fonction présente

(1) Sur la base des résultats de l'essai de conformité aux normes pendant plus de 24 heures. La consommation réelle dépend de l'utilisation et de l'emplacement de l'appareil.

(2) Classe climatique SN : cet appareil est destiné à être utilisé à une température ambiante comprise entre +10 °C et +32 °C

Classe climatique N : cet appareil est destiné à être utilisé à une température ambiante comprise entre +16 °C et +32 °C

Classe climatique ST : cet appareil est destiné à être utilisé à une température ambiante comprise entre +16 °C et +38 °C

Classe climatique T : cet appareil est destiné à être utilisé à une température ambiante comprise entre +16 °C et +43 °C

Données techniques supplémentaires

Tension / Fréquence	220-240 V ~/50 Hz
Courant d'entrée (A)	1,8
Fusible principal (A)	
Réfrigérant	R600a
Dimensions (H/L/P en mm)	1775 / 905 / 726

Nous recommandons notre service clientèle Haier et l'utilisation de pièces détachées d'origine.

Si vous rencontrez un problème avec votre appareil, veuillez d'abord consulter le paragraphe DÉPANNAGE.

Si vous ne trouvez pas de solution, veuillez contacter

- votre revendeur local ou
- notre centre de service d'appel européen (voir les numéros de téléphone ci-dessous) ou
- l'espace Service & Assistance à l'adresse www.haier.com où vous pouvez activer la demande
- de service et trouver également les FAQ.

Pour contacter notre Service, assurez-vous que vous disposez des données suivantes. Les informations se trouvent sur la plaque signalétique.

Modèle _____

N° de série _____

Vérifiez également la carte de garantie fournie avec le produit en cas de garantie.

Centre de service d'appel européen		
Pays*	Numéro de téléphone	Coûts
Haier Italy (IT)	199 100 912	
Haier Spain (ES)	902 509 123	
Haier Germany (DE)	0180 5 39 39 99	14 centimes/min ligne fixe - max 42 centimes/min mobile
Haier Austria (AT)	0820 001 205	14,53 centimes/min ligne fixe - max 20 centimes/min pour tous les autres
Haier United Kingdom (UK)	0333 003 8122	
Haier France (FR)	0980 406 409	

* Pour d'autres pays, veuillez vous référer à www.haier.com

Haier Europe Trading S.r.l

Filiale Royaume-Uni

Westgate House, Westgate, Ealing

Londres, W5 1YY

FR

*Durée de la garantie de l'appareil de réfrigération :

La garantie minimale est : 2 ans pour les pays de l'UE, 3 ans pour la Turquie, 1 an pour le Royaume-Uni, 1 an pour la Russie, 3 ans pour la Suède, 2 ans pour la Serbie, 5 ans pour la Norvège, 1 an pour le Maroc, 6 mois pour l'Algérie, aucune garantie légale pour la Tunisie.

*La période des pièces détachées pour la réparation de l'appareil :

Les thermostats, les capteurs de température, les circuits imprimés et les sources de lumière sont disponibles pendant une période minimale de sept ans après la mise sur le marché de la dernière unité du modèle.

Poignées de porte, charnières de porte, bacs et paniers pendant une période minimale de sept ans et joints de porte pendant une période minimale de 10 ans, après la mise sur le marché de la dernière unité du modèle.

*Pour plus d'informations sur le produit, consultez <https://eprel.ec.europa.eu/> ou scannez le code QR sur l'étiquette énergétique fournie avec l'appareil.

Informacije u vezi sigurnosti.....	295
Namjena.....	300
Opis proizvoda.....	301
Upravljačka ploča	302
Upotreba.....	303
Oprema	311
Njega i čišćenje	316
Rješavanje problema.....	318
Ugradnja.....	322
Tehnički podaci.....	325
Služba za korisnike.....	327

Hvala što ste kupili proizvod Haier.

Pažljivo pročitajte ove upute prije upotrebe uređaja. Upute sadrže važne informacije koje će vam pomoći da najbolje iskoristite uređaj i osigurate sigurnu i pravilnu ugradnju, upotrebu i održavanje.

Držite ovaj priručnik na prikladnom mjestu kako biste ga uvijek mogli koristiti za sigurnu i pravilnu upotrebu uređaja.

HR

Ako prodate uređaj, poklonite ga ili ga ostavite prilikom selidbe, obavezno prosljedite i ovaj priručnik kako bi se novi vlasnik mogao upoznati s uređajem i sigurnosnim upozorenjima.

Dodaci

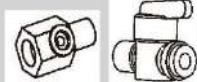
Provjerite pribor i literaturu u skladu s ovim popisom:



Cijev za vodu



Filtar za vodu



Adapter veličine
6,35 mm s ventilom



Adapter veličine
6,35 mm



2 spojnice



Posuda za jaja



Energetska
oznaka



Jamstveni list



Korisnički
priručnik



UPOZORENJE - važne sigurnosne informacije



OBAVIJEST - opće informacije i savjeti



Informacije o okolišu

HR



Zbrinjavanje

Pomaže u zaštiti okoliša i ljudskog zdravlja. Stavite ambalažu u odgovarajuće spremnike kako biste je reciklirali. Pomognite reciklirati otpad električnih i elektroničkih uređaja. Nemojte odlagati uređaje označene ovim simbolom zajedno s kućanskim otpadom. Vratite proizvod u lokalno postrojenje za recikliranje ili se obratite svom općinskom uredu.



UPOZORENJE!

Opasnost od ozljeda ili gušenja!

Rashladna sredstva i plinovi moraju se stručno zbrinuti. Prije pravilnog zbrinjavanja provjerite je li cijev kruga rashladnog sredstva oštećena. Odspojite uređaj s mrežnog napajanja. Odspojite kabel napajanja i odložite ga. Uklonite plitice i ladice, bravu vrata i brtve kako biste spriječili da se djeca i kućni ljubimci zatvore u uređaju.

Prije prvog uključivanja uređaja pročitajte sljedeće sigurnosne napomene!:



UPOZORENJE!

Prije prve upotrebe

- ▶ Provjerite da nema oštećenja nastalih u transportu.
- ▶ Uklonite svu ambalažu i čuvajte izvan dohvata djece.
- ▶ Pričekajte najmanje dva sata prije postavljanja uređaja kako biste osigurali potpunu učinkovitost kruga rashladnog sredstva.
- ▶ Zbog njegove težine, uređajem rukujte uz pomoć najmanje dvije osobe.

Ugradnja

- ▶ Uređaj treba staviti na dovoljno prozračeno mjesto. Osigurajte prostor od najmanje 10 cm iznad i oko uređaja.
- ▶ Uređaj nikada ne stavljajte na vlažno mjesto ili mjesto gdje bi mogao biti poprskan vodom. Očistite i posušite mrlje od vode i druge mrlje mekom čistom krpom.
- ▶ Nemojte postavljati uređaj na mjesto pod izravnim utjecajem sunčeve svjetlosti ili u blizini izvora topline (npr. štednjaka, grijača).
- ▶ Postavite i nivelirajte uređaj na mjesto prikladno za njegovu veličinu i upotrebu.
- ▶ Na ventilacijskim otvorima u uređaju ili ugrađenoj konstrukciji ne smije biti prepreka.
- ▶ Provjerite odgovara li električno napajanje podacima na natpisnoj pločici. Ako ne odgovara, obratite se električaru.
- ▶ Za rad uređaja potreban je izvor električnog napajanja 220 – 240 V AC / 50 Hz. Neuobičajena kolebanja napona mogu dovesti do neuspješnog pokretanja uređaja, oštetiti mehanizam za regulaciju temperature ili kompresor, a mogu izazvati i neuobičajenu buku pri radu uređaja. U tom je slučaju potrebno ugraditi uređaj za automatsku regulaciju napona.
- ▶ Nemojte koristiti adaptere s više utikača i produžne kabele.
- ▶ Ne postavljajte više prijenosnih utičnica ili prijenosnih napajanja na stražnju stranu uređaja.
- ▶ Pazite da kabel napajanja ne zaglavljen ostane u zamrzivaču. Nemojte stati na kabel napajanja.



UPOZORENJE!

- Koristite zasebnu uzemljenu utičnicu za napajanje koja je lako dostupna. Ovaj se uređaj mora uzemljiti.

Samo za Ujedinjeno Kraljevstvo: Na kabelu za napajanje uređaja postavljen je tropolni utikač (s uzemljenjem) kojem odgovara standardna tropolna (uzemljena) utičnica. Nemojte ukloniti ili demontirati treći kontakt (uzemljenje). Nakon postavljanja uređaja, utikač mora biti lako dostupan.

- Ne oštećujte zatvoreni sustav rashladnog sredstva.

Svakodnevna upotreba

- Ovaj uređaj smiju upotrebljavati djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili su dobili upute u vezi sa sigurnom upotrebom uređaja te ako shvaćaju povezane opasnosti.
- Djeca u dobi od 3 do 8 godina smiju stavljati i vaditi namirnice iz rashladnih uređaja, ali ne smiju čistiti ili ugrađivati rashladne uređaje.
- Djecu mlađu od 3 godine držite podalje od uređaja, osim ako su pod stalnim nadzorom.
- Djeca se ne smiju igrati uređajem.
- Ako u blizini uređaja istječe hladan ili drugi zapaljivi plin, zatvorite ventil plina koji istječe, otvorite vrata i prozore i nemojte isključivati pa uključivati utikač kabela napajanja zamrzivača ili bilo kojeg drugog uređaja.
- Zapamtite da je uređaj podešen za rad u određenom rasponu temperature u okolini, između 10 i 43 °C. Uređaj možda neće ispravno raditi ako ga dulje vrijeme ostavite na temperaturi iznad ili ispod navedenog raspona.
- Da biste izbjegli tjelesne ozljede od pada ili strujni udar zbog doticaja s vodom, ne stavljajte nestabilne predmete (teške predmete, spremnike s vodom) na hladnjak.
- Nemojte povlačiti police na vratima. Vrata se mogu nagnuti, stalak za boce odgurnuti ili se uređaj može prevrnuti.
- Vrata otvarajte i zatvarajte samo ručkama. Razmak između vrata i između vrata i ormarića vrlo je malen. Nemojte ispružiti ruke u tim područjima kako ne biste prignječili prste. Vrata hladnjaka otvarajte i zatvarajte samo kada nema djece koja stoje unutar raspona vrata.



UPOZORENJE!

- ▶ Nemojte skladištiti ili koristiti zapaljive, eksplozivne ili korozivne materijale u uređaju ili njegovoj blizini.
 - ▶ Ne čuvajte lijekove, bakterije ili kemijska sredstva u uređaju. Ovaj uređaj je kućanski uređaj. Nije preporučljivo skladištiti materijale koji zahtijevaju skladištenje na strogo propisanim temperaturama.
 - ▶ U zamrzivaču nikada ne pohranjujte tekućine u boce ili limenke (osim pića s visokim udjelom alkohola), osobito gazirana pića, jer će se tijekom zamrzavanja rasprsnuti.
 - ▶ Provjerite stanje hrane ako je došlo do zagrijavanja u zamrzivaču.
 - ▶ Ne postavljajte nepotrebno nisku temperaturu u odjeljku hladnjaka. Moguća je negativna temperatura pri visokim postavkama. Pozor: Boce mogu puknuti
 - ▶ Nemojte dirati smrznute proizvode mokrim rukama (nosite rukavice). Posebno nemojte jesti ledene lizalice odmah nakon vađenja iz odjeljka zamrzivača. Postoji opasnost od smrzavanja ili stvaranja mjehura od leda. PRVA pomoć: odmah stavite pod mlaz vode. Ne povlačite!
 - ▶ Nemojte dodirivati unutarnju površinu odjeljka zamrzivača dok radi, osobito mokrim rukama, jer vam se ruke mogu zalijepiti za smrznutu površinu.
 - ▶ Isključite uređaj u slučaju prekida napajanja ili prije čišćenja. Pustite da prođe najmanje sedam minuta prije ponovnog pokretanja uređaja jer bi često pokretanje moglo oštetiti kompresor.
 - ▶ Ne upotrebljavajte električne uređaje u odjeljcima za čuvanje hrane unutar uređaja, osim ako je navedenu upotrebu preporučio proizvođač.
- Održavanje/čišćenje
- ▶ Pobrinite se da djeca budu pod nadzorom ako obavljaju čišćenje i održavanje.
 - ▶ Prije rutinskog održavanja odspojite uređaj s napajanja. Pustite da prođe najmanje pet minuta prije ponovnog pokretanja uređaja jer bi često pokretanje moglo oštetiti kompresor.



UPOZORENJE!

- ▶ Pri odspajanju uređaja držite utikač, a ne kabel.
- ▶ Uređaj nemojte čistiti tvrdim četkama, žičanim četkama, deterdžentom u prahu, benzinom, amil-acetatom, acetonom i sličnim organskim otopinama, kiselim ili lužnatim otopinama. Očistite posebnim deterdžentom za hladnjak kako biste izbjegli oštećenja.
- ▶ Ne stružite mraz i led ostrim predmetima. Nemojte koristiti sprejeve, električne grijače poput grijalice, sušila za kosu, parnih čistača ili drugih izvora topline kako ne bi došlo do oštećenja plastičnih dijelova.
- ▶ Ne upotrebljavajte mehaničke uređaje ili bilo kakve druge alate kako biste ubrzali postupak odleđivanja, osim onih koje je preporučio proizvođač.
- ▶ Ako je kabel za napajanje oštećen, treba ga zamijeniti proizvođač, njegov serviser ili osobe sličnih kvalifikacija da bi se izbjegla opasnost.
- ▶ Ne pokušavajte sami popravljati ili rastavljati uređaj te činiti ikakve preinake na uređaju. Ako je potreban popravak, obratite se našoj korisničkoj službi.
- ▶ Najmanje jednom godišnje uklonite prašinu na stražnjoj strani uređaja kako biste umanjili opasnost od požara i potrošnju energije.
- ▶ Nemojte prskati ili ispirati uređaj tijekom čišćenja.
- ▶ Pri čišćenju uređaja nemojte koristiti vodeni sprej ili paru.
- ▶ Nemojte čistiti hladne staklene police vrućom vodom. Staklo može puknuti zbog nagle promjene temperature.

HR

Informacije o rashladnom plinu



UPOZORENJE!

Uređaj sadrži zapaljivo rashladno sredstvo IZOBUTAN (R600a). Pazite da se rashladni krug ne ošteti tijekom transporta ili ugradnje. Rashladno sredstvo koje istječe može uzrokovati ozljede oka ili se zapaliti. Ako dođe do oštećenja, držite podalje od otvorenih izvora vatre, temeljito prozračite prostoriju, nemojte spajati ili odspajati kabele napajanja uređaja ili bilo kojeg drugog uređaja. Obavijestite službu za korisnike.

U slučaju dodira očiju s rashladnim sredstvom, odmah ga isperite pod tekućom vodom i odmah nazovite specijalista za oči.

Namjena

Ovaj je uređaj namijenjen hlađenju i zamrzavanju hrane. Dizajniran je isključivo za upotrebu u kućanstvima i sličnim primjenama, kao što su kuhinjski prostori za osoblje u trgovinama, uredima i drugim radnim okruženjima; seoske kuće i od strane klijenata u hotelima, motelima i drugim stambenim okruženjima, kao i u pansionima i ugostiteljstvu. Nije namijenjen za komercijalnu ili industrijsku upotrebu.

HR

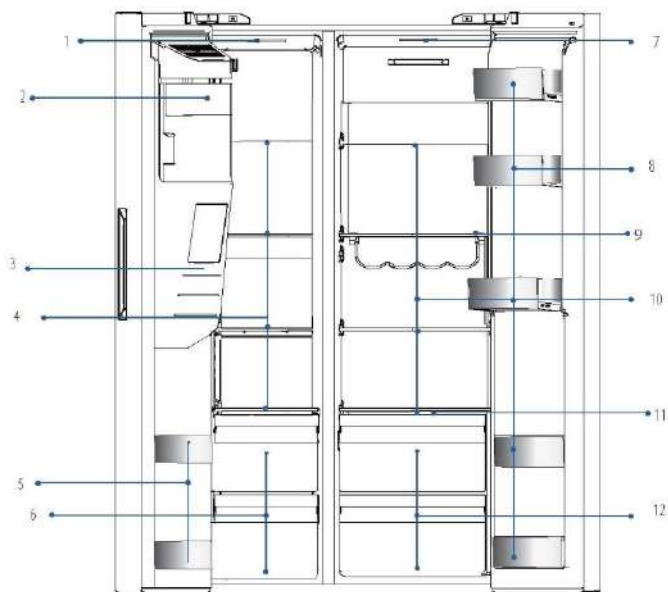
Nije dozvoljeno mijenjanje i modificiranje uređaja. Nenamjerna upotreba može uzrokovati opasnosti i dovesti do gubitka prava na jamstvena potraživanja.

Standardi i direktive

Proizvod udovoljava zahtjevima svih primjenjivih direktiva EZ-a s odgovarajućim usklađenim normama na temelju kojih se dobiva CE oznaka.

i OBAVIJEST

Zbog tehničkih promjena i razlika u modelima, neke ilustracije u ovom priručniku mogu se razlikovati od vašeg modela.

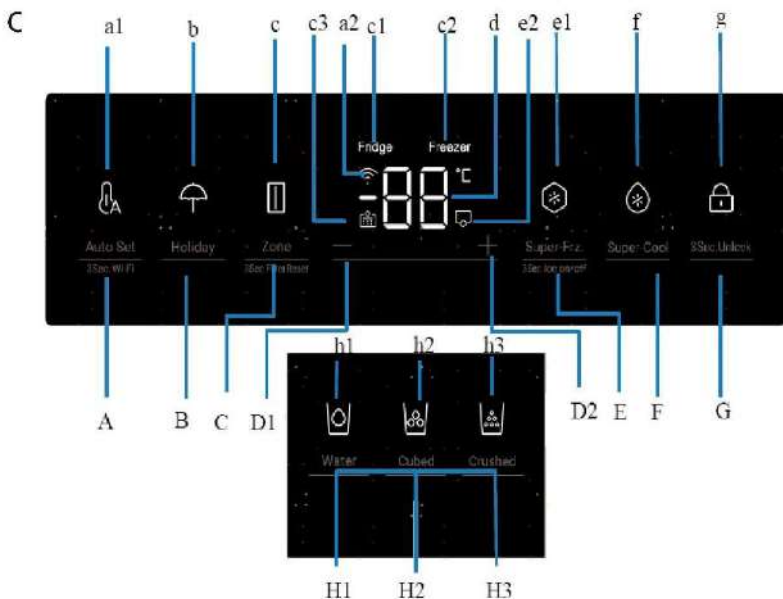


A: Odjeljak zamrzivača

- 1 Stropna svjetiljka
- 2 Ledomat s posudom za led
- 3 Dozator za vodu i led
- 4 Staklene police
- 5 Držač za boce
- 6 Ladice

B: Odjeljak hladnjaka

- 7 Stropna svjetiljka
- 8 Držač za boce
- 9 Polica za vino
- 10 Staklene police
- 11 Pločica mokre zone
- 12 Ladice



Tipke:

- A. Funkcija Auto Set / 3 s. Wi-Fi
- B. Funkcija Holiday
- C. Odabir zone C / ponovno postavljanje funkcije 3Sec.Filter
- D1. Smanjenje temperature
- D2. Povećanje temperature
- E. Funkcija Super-Freeze / uključivanje-isključivanje funkcije 3Sec.Ice
- F. Funkcija Super-Cool
- G. Birač za zaključavanje ploče
- H1. Odabir funkcije dovoda vode
- H2. Birač funkcije za kockice leda
- H3. Birač funkcije drobljenja leda

Indikatori:

- a1. Status funkcije Auto Set
- a2. Wi-Fi funkcija
- b. Način rada Holiday
- c. Status odabira zone
- c1. Odjeljak hladnjaka
- c2. Odjeljak zamrzivača
- c3. Status promjene filtra
- d. Zaslone s temperaturom
- e1. Način rada Super-Freeze
- e2. Status ledomata
- f. Način rada Super-Cool
- g. Zaključavanje ploče
- h1. Funkcija dovoda vode
- h2. Funkcija za kockice leda
- h3. Funkcija drobljenja leda

OBAVIJEST

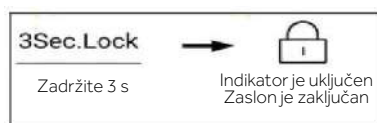
Početno uključivanje

Kada se hladnjak po prvi put uključi, zasvijetlit će zaslon i odjeljak za hlađenje će se automatski podesiti na 5 °C, a odjeljak za zamrzavanje će se automatski podesiti na -18 °C.

Zaključavanje/otključavanje zaslona

Automatsko zaključavanje:

Kad su vrata hladnjaka zatvorena i tijekom 30 sekundi nije pritisnuta nijedna tipka, zaslon će se automatski isključiti i zaključati.



Ručno zaključavanje

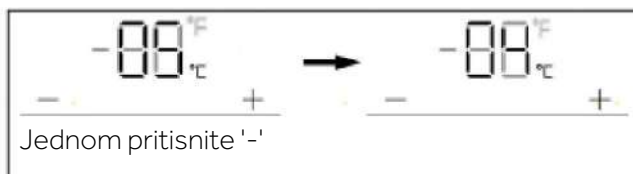
Kad je zaslon otključan, pritisnite tipku „G” i zadržite je 3 sekunde - oglasit će se zvučni signal, zasvijetliti ikona "g" i zaslon će se zaključati



Podešavanje temperature hladnjaka

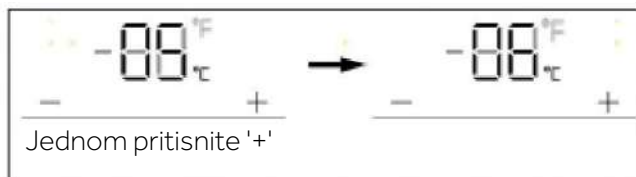
Kad je zaslon otključan, jednom pritisnite tipku „C” za odabir zone temperature - oglasit će se zvučni signal, zasvijetlit će ikona indikatora „c1” zone temperature hladnog skladištenja i na zaslonu temperature hladnog skladištenja treptat će dvije osmice označavajući ulazak u način rada podešavanja hladnog skladištenja.

Svaki put kad pritisnete tipku za podešavanje temperature „D1”, oglasit će se zvučni signal, a postavka prostorije za hladno skladištenje smanjit će se za 1. Prikaz na zaslonu smjenjivat će se prema redoslijedu „-9 °C -> -8 °C -> -7 °C -> -6 °C -> -5 °C -> -4 °C -> -3 °C -> -2 °C -> -1 °C”, a minimalna će se vrijednost smanjiti na 1 °C



Podešavanje temperature hladnjaka

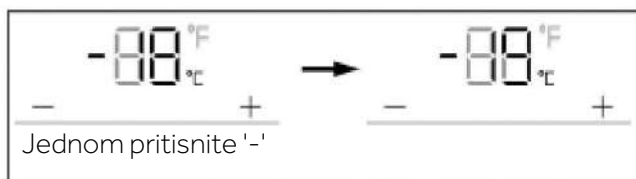
Svaki put kad pritisnete tipku za podešavanje temperature „D2“, oglasit će se zvučni signal, a postavka prostorije za hladno skladištenje povećat će se za 1. Prikaz na zaslonu smjenjivat će se prema redoslijedu „-1 °C -> -8 °C -> -7 °C -> -6 °C -> -5 °C -> -4 °C -> -3 -> -2 -> -1“, a minimalna će se vrijednost smanjiti na 9 °C.



Podesite temperaturu komore za zamrzavanje

Kad je zaslon otključan, jednom pritisnete tipku „C“ za odabir zone temperature - oglasit će se zvučni signal, zasvijetlit će ikona indikatora zone zamrzavanja „c2“ i na zaslonu temperature zamrzavanja treptat će treperiti dvije osmice označavajući ulazak u način podešavanja zamrzavanja.

Svaki put kad pritisnete tipku za podešavanje temperature „D1“, oglasit će se zvučni signal, a postavka zamrzivača smanjit će se za 1. Prikaz na zaslonu smjenjivat će se prema redoslijedu „-14°C->-15°C->-16°C->-17°C->-18°C->-19°C->-20->-21->-22->-23->-24“, a najniža će se vrijednost smanjiti na -24 °C



Svaki put kad pritisnete tipku za podešavanje temperature „D2“, oglasit će se zvučni signal, a postavka zamrzivača povećat će se za 1. Prikaz na zaslonu smjenjivat će se prema redoslijedu „-24°C->-23°C->-22°C->-21°C->-20°C->-19°C->-18->-17->-16->-15->-14“, najviša će se vrijednost povećati na - 14. 20->-21->-22->-23->-24“, a najniža će se smanjiti na 14 °C

Pametna funkcija

Kad je zaslon otključan, jednom pritisnete tipku „A“ - oglasit će se zvučni signal, zasvijetlit će ikona indikatora pametne funkcije „a1“ i uključit će se pametna funkcija hladnjaka. Kad je indikator pametne funkcije uključen, pritisnete tipku „A“ pametne funkcije - oglasit će se zvučni signal, isključit će se indikator pametne funkcije „a1“ i isključit će se pametna funkcija hladnjaka.



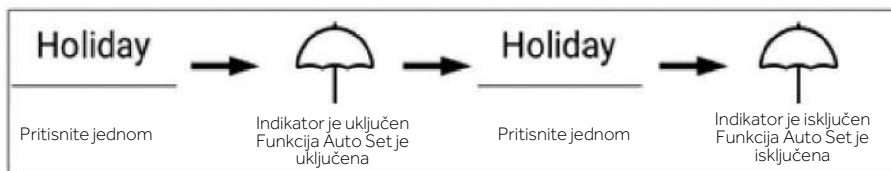
U pametnom načinu rada ne možete podesiti temperaturu hladnjaka ili zamrzivača. Ako pritisnete tipku za podešavanje temperature „D1” ili „D2”, treptat će ikona pametnog indikatora „a1” popraćena brzim tonom, što znači da se ovaj postupak ne može izvesti.

Napomena: Ako su u pametnom načinu rada podešene funkcije „Quick cooling”, „Quick freezing” i „Holiday”, zbog različitih načina upravljanja ikona indikatora pametne funkcije „a1” će se isključiti i pametna funkcija automatski će se zatvoriti.

Funkcija Holiday

Funkcija Holiday dizajnirana je kako bi vam olakšala korištenje hladnjače tijekom duljeg razdoblja. Kada je funkcija Holiday uključena, hladnjačom se normalno upravlja i automatski se postavlja na 17 °C pa neće proizvoditi neugodne mirise zbog visoke temperature i može uštedjeti energiju.

Kad je zaslon otključan, jednom pritisnete tipku „B” za Holiday - oglasit će se zvučni signal, zasvijetliti ikona indikatora za funkciju Holiday „b” i uključit će se funkcija Holiday za hladnjak. Kad je indikator funkcije Holiday uključen, pritisnete tipku „B” - oglasit će se zvučni signal, isključit će se indikator funkcije Holiday „b” i funkcija Holiday.



OBAVIJEST

U načinu rada Holiday ne možete podesiti temperaturu hladnjaka. Ako pritisnete tipku za podešavanje temperature „D1” ili „D2”, treptat će ikona Holiday „b” popraćena brzim tonom, što znači da se ovaj postupak ne može izvesti.

Prije ulaska u funkciju Holiday, ispraznite hladnjak kako biste izbjegli kvarenje hrane. U skladu sa statusom funkcije Holiday, „pametna” funkcija ili „Fast cooling” ne može se istovremeno uključiti zbog različitih načina upravljanja. Ako je podešena „pametna” funkcija ili „Fast cooling”, funkcija Holiday će se deaktivirati.

Funkcija Quick cooling

Kad je zaslon otključan, jednom pritisnite tipku „F” za quick-cooling - oglasit će se zvučni signal, zasvijetliti ikona indikatora quick-cooling „f” i uključiti će se funkcija quick-cooling za hladnjak. Kad je indikator quick-cooling uključen, pritisnite tipku „F” za quick-cooling - oglasit će se zvučni signal, isključit će se indikator quick-cooling „f” i funkcija quick-cooling.

HR



i OBAVIJEST

1. Ulaz u uključeno stanje funkcije Fast cooling. Nakon što funkcija Fast cooling prijeđe na postavljene uvjete, hladnjak će se automatski prebaciti u isključeno stanje funkcije Fast cooling. Želite li izaći ručno, pritisnite tipku „F” za quick-cooling.
2. U načinu rada quick-cooling ne možete podesiti temperaturu hladnjaka. Pritisnete li tipku za podešavanje temperature „D1” ili „D2”, treptat će ikona indikatora quick-cooling „f” praćena brzim tonom, što znači da se ovaj postupak ne može izvesti.
3. U načinu rada quick-cooling „pametna” funkcija ili funkcija „Holiday” ne može se istovremeno uključiti zbog različitih kontrola. Ako je postavljena „pametna” funkcija ili funkcija „Holiday”, indikator „f” funkcije quick-cooling će se isključiti i funkcija quick-cooling će se automatski zatvoriti.

Funkcija Super-Frz

Kad je zaslon otključan, jednom pritisnite tipku „E” za quick-freezing - oglasit će se zvučni signal, zasvijetliti ikona indikatora quick-freezing „e1” i uključiti funkcija quick-freezing za hladnjak. Kad je indikator quick-freezing uključen, pritisnite tipku „E” za quick-freezing - oglasit će se zvučni signal, isključit će se indikator quick-freezing „e1” i isključit će se funkcija quick-freezing za hladnjak.





OBAVIJEST

1. Ulaz u uključeno stanje funkcije quick-freezing. Nakon što funkcija quick-freezing prijeđe na postavljene uvjete, hladnjak će se automatski prebaciti u isključeno stanje funkcije quick-freezing. Želite li izaći ručno, pritisnite tipku „E” za quick-cooling.
2. U načinu rada quick-freezing nije moguće podešeti temperaturu zamrzivača. Ako pritisnete tipku za podešavanje temperature „D1” ili „D2”, treptat će ikona indikatora quick-freezing „e1” popraćena zvučnim signalom, što znači da se ovaj postupak ne može izvršiti.
3. U načinu rada quick-freezing, „pametna” funkcija ne može se istovremeno otvoriti zbog različitih kontrola. Ako je podešena „pametna” funkcija, ikona indikatora „e1” funkcije quick-freezing će se isključiti i funkcija quick-freezing će se automatski zatvoriti.

HR

Funkcija filtriranja

Ako hladnjak radi 6 mjeseci, svijetlit će ikona za zamjenu filtra „c3”, a indikator plave trake ispod zaslona će treptati, što znači da se od korisnika traži zamjena filtra. Kad zamijenite filter, pritisnite i 3 sekunde zadržite tipku „C” - jednom će se oglasiti zvučni signal, poništiti će se podsjetnik za zamjenu filtra, isključit će se ikona za zamjenu filtra „c3”, a indikator plave trake će ostati svijetliti.



Način rada za izradu leda

Kad je zaslon otključan, pritisnite i 3 sekunde zadržite tipku „E” za quick-freezing - oglasit će se zvučni signal, svijetlit će ikona indikatora za izradu leda „e2” i uključit će se funkcija za izradu leda u hladnjaku. Kad je indikator za pravljenje leda uključen, pritisnite i 3 sekunde zadržite tipku „E” quick-freezing - oglasit će se zvučni signal, indikator za quick-freezing „e2” će se isključiti i funkcija za izradu leda u hladnjaku bit će isključena.



Funkcija filtriranja

Funkcija dovoda vode

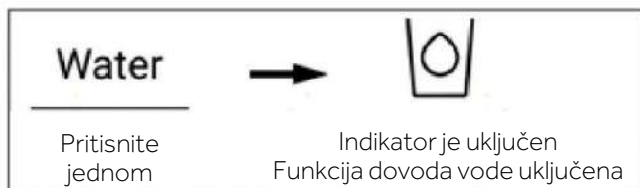
HR

Kad je zaslon otključan, jednom pritisnite tipku „H1” za dovod vode - oglasit će se zvučni signal, zasvijetlit će ikona indikatora za dovod vode „h1” i aktivirat će se funkcija dovoda vode u hladnjaku. Kad je indikator dovoda vode uključen, pritisnite tipku funkcije dovoda vode „H1” - oglasit će se zvučni signal, indikator dovoda vode „h1” će se isključiti i funkcija dovoda vode hladnjaka će se isključiti.



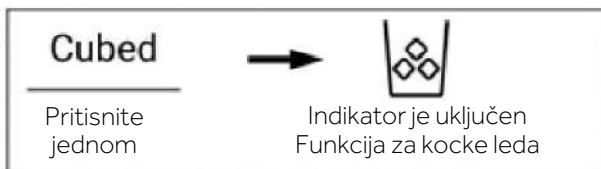
OBAVIJEST

1. Kada dovod vode premaši vrijeme upozorenja na dovod vode (150 s), zvučni signal ogласiti alarm (zvono), a kada se prekorači vrijeme zaštite od dovoda vode (180 s), aktivirat će se način rada zaštite od dovoda vode;
2. Nakon što se aktivira način rada zaštite, vrijeme oporavka zaštite od dovoda vode (200 s) neće se poništiti pritiskom na mikro prekidač za dovod vode; Nakon vremena oporavka zaštite od dovoda vode, pritisnite mikro prekidač za dovod vode kako biste nastavili s dovodom vode. U načinu rada zaštite pritisnite tipku distributera za stvaranje brzog zvuka (zvono).
3. Odbrojajte 10 minuta od početka dovoda vode. Ako ukupni dovod vode premaši 5 minuta unutar tih 10 minuta, zaštita od dovoda vode bit će prisilno zaustavljena na 10 minuta, a dovod vode nastaviti će se nakon 10 minuta. Ako ukupni dovod vode ne prelazi 5 minuta unutar 10 minuta, vrijeme će se resetirati i ponovno pokrenuti nakon ponovnog unosa vode. Upravljanje ovim ciklusom. U načinu rada zaštite pritisnite tipku distributera za stvaranje brzog zvuka (zvono).



Funkcija okruglog leda

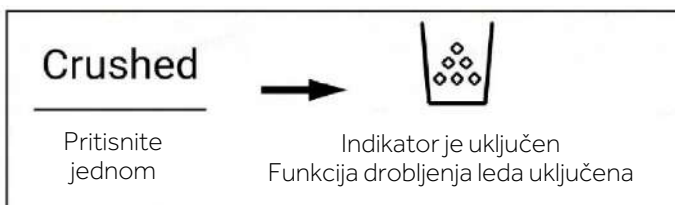
Kad je zaslon otključan, jednom pritisnite tipku „H2” za funkciju okruglog leda - oglasit će se zvučni signal, zasvijetlit će ikona indikatora okruglog leda „h2” i uključit će se funkcija okruglog leda za hladnjak. Kad je indikator okruglog leda uključen, pritisnite tipku funkcije okruglog leda „H2” - oglasit će se zvučni signal, indikator okruglog leda „h2” će se isključiti i funkcija okruglog leda će biti isključena.



HR

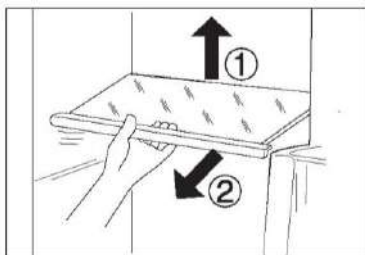
Funkcija drobljenja leda

Kad je zaslon otključan, jednom pritisnite tipku „H3” za funkciju okruglog leda - oglasit će se zvučni signal, zasvijetlit će ikona indikatora okruglog leda „h3” i aktivirat će se funkcija okruglog leda u hladnjaku. Kad je indikator okruglog leda uključen, jednom pritisnite tipku funkcije okruglog leda „H3” - oglasit će se zvučni signal, indikator okruglog leda „H3” će se isključiti kao i funkcija okruglog leda u hladnjaku.



OBAVIJEST

1. U načinu rada Super-Freeze, temperatura zamrzivača ne može se podesiti. Ako pritisnete tipku „D“ (tipka za podešavanje temperature „-“) ili tipku „E“ (tipka za podešavanje temperature „+“) za podešavanje temperature zamrzivača, indikator „f2“ (indikator zamrzivača) treptat će uz pratnju brzog zvuka koji označava da se ovaj postupak ne može izvesti.
2. Funkcija Super-Freeze dizajnirana je kako bi zadržala hranjivu vrijednost smrznute hrane - zamrznut će hranu u najkraćem vremenu. Ako se istodobno zamrzavaju velike količine hrane, preporučuje se da uzmete hranu koja se ne može zamrznuti iz S-Zone, postavite temperature S-Zone ispod -18°C kako bi se koristila kao zamrzivač. U međuvremenu, funkciju Super-Freeze postavite 24 sata unaprijed kako bi zamrzivač i S-Zone imali relativno nisku temperaturu i stavite hranu. U tom se trenutku poboljšava brzina zamrzavanja zamrzivača i S-Zone, hrana se može brzo zamrznuti, hranjiva svojstva se učinkovito čuvaju, a skladištenje postaje vrlo praktično.



Podesive police

1. Visina police može se prilagoditi vašim potrebama za skladištenjem.
2. Želite li premjestiti policu, prvo je uklonite podizanjem stražnjeg ruba ① pa je izvucite ②.
3. Da biste je ponovno postavili, stavite je na jezičce s obje strane i gurnite u krajnji stražnji položaj dok se stražnja strana police ne učvrsti unutar utora na bočnim stranama

OBAVIJEST

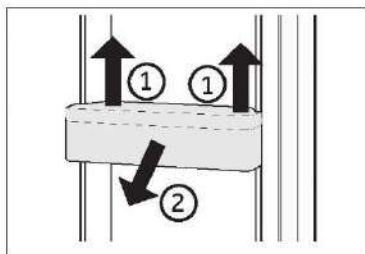
Provjerite jesu li svi krajevi police poravnati.

Ladica My Zone

1. U ovom odjeljku razina vlage niža je nego u odjeljku hladnjaka. Ova ladica prikladna je za skladištenje suhog voća i druge suhe hrane s niskim sadržajem vode kao što su maslac, masti i ulje ili čokolada.

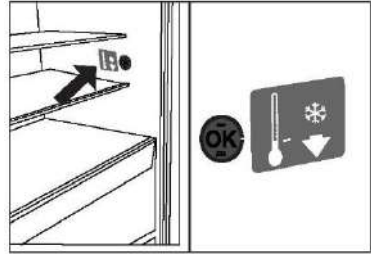
Uklonjive police na vratima / držač za boce

1. Police na vratima mogu se ukloniti radi čišćenja:
2. Stavite ruke na obje strane police, podignite je prema gore ① i izvucite ②.
3. Prilikom ponovnog postavljanja police na vratima provedite opisane korake obrnutim redoslijedom



OPCIONALNO: Indikator OK temperature

Indikator OK temperature može se koristiti za određivanje temperatura ispod +4 °C. Postupno smanjite temperaturu ako indikator ne pokazuje „OK”.



HR



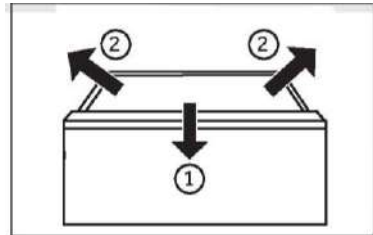
OBAVIJEST

Kad je uređaj uključen, može proći i do 12 sati dok se ne postignu odgovarajuće temperature.

Uklonjiva ladica

Prilikom uklanjanja ladice, izvucite je do samog kraja ①, podignite i izvadite ②.

Prilikom ponovnog postavljanja ladice provedite opisane korake obrnutim redoslijedom.



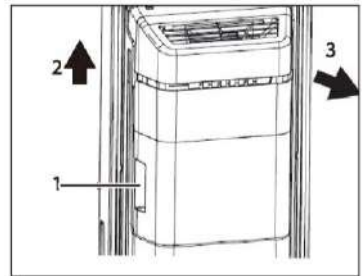
Posuda za led

Zaustavljanje proizvodnje leda. Ako vam tijekom dužeg vremenskog razdoblja nije potreban led ili voda, ventil između dovoda vode i uređaja može se isključiti. Kutiju za led treba očistiti, osušiti i vratiti u uređaj kako biste spriječili pojavu neugodnih mirisa. Uхватite drške s obje strane.

Uklonjiva ladica

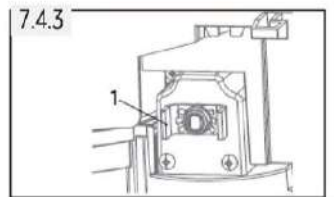
Prilikom uklanjanja ladice, izvucite je do samog kraja ①, podignite i izvadite ②.

Prilikom ponovnog postavljanja ladice provedite opisane korake obrnutim redoslijedom.



Ponovno postavljanje posude za led (slika 7.4.3)

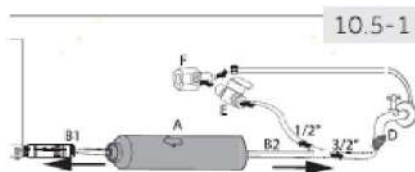
Prilikom ponovnog postavljanja posude za led, nosač u obliku slova U iza spremnika za led (br. 1 na slici 7.4.3.) mora biti poravnat s odgovarajućom metalnom konstrukcijom. Slijedite korake iz točke 7.4.2 obrnutim redoslijedom.



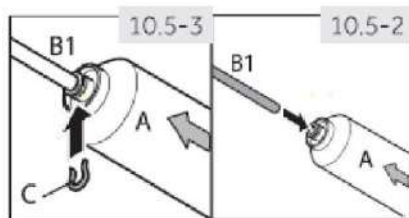
Napomena: kutija za led

Vlaga se može kondenzirati i zamrznuti kutiju za led na mjestu.

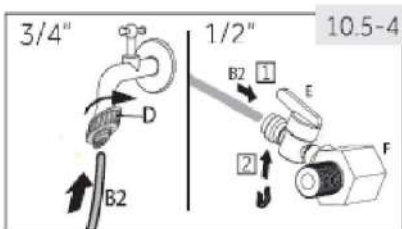
1. Izrežite cijev na dva dijela potrebne duljine za spajanje filtra (A) s uređajem (B1) i slavinom za vodu (B2) (slika 10.5-1). Pobrinite se da dobijete kvadratni rez koristeći oštar nož.



2. Umetnite cijev (B1) cca. 12 mm duboko u montažni element filtra za vodu (A) (Slika 10.5-2). Pobrinite se da ugradite filter u ispravnom smjeru. Strelica pokazuje smjer protoka vode.

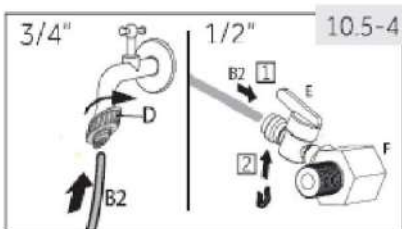


3. Pričvrstite cijev kopčom za zaključavanje (C) sukladno slici 10.5-3.



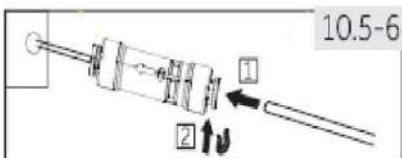
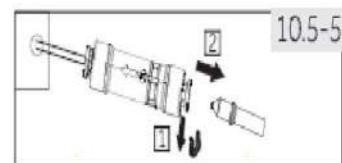
4. Ponovite korake 2 i 3 s cijevi (B2) na drugoj strani filtra

5. Spojite kraj cijevi (B2) na jedan od adaptera „D” ili „E” koji odgovara glavnom vodu (slika 10.5-4).



6. Izvadite utikač iz ventila na stražnjoj strani uređaja (slika 10.5-5).

7. Spojite kraj B1 na ventil na stražnjoj strani uređaja (slika 10.5-6).



8. Otvorite jezičak za vodu kako biste provjerili je li sustav slobodan i isperite cijev.



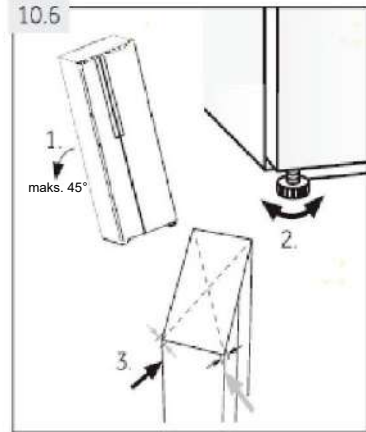
UPOZORENJE!

Uvijek provjerite jesu li spojevi čvrsti, suhi i da ne cure.
> Pazite da crijevo nikada nije zdrobljeno, savijeno ili uvijeno.

10.6 Poravnavanje uređaja

Uređaj treba postaviti na ravnu i čvrstu površinu.

1. Malo nagnite uređaj unatrag (sl. 10.6).
2. Podesite nožice na željenu razinu. Provjerite je li zid na stranama šarki udaljen najmanje 10 cm.
3. Stabilnost se može provjeriti naizmjeničnim udarcima po dijagonalama. Uređaj se smije ljuljati u jednakoj mjeri u oba smjera. U suprotnom se može iskriviti okvir, što može dovesti do propuštanja brtvi na vratima. Mali otklon unatrag olakšava zatvaranje vrata.

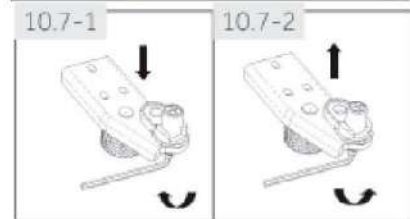
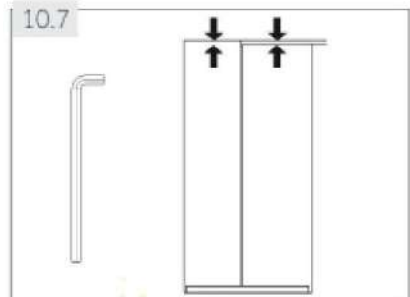


10.7 Fino namještanje vrata

Ako vrata i dalje nisu u istoj razini nakon niveliranja nožicama, ta se neusklađenost može otkloniti okretanjem osovine za podizanje šarke u desnom donjem kutu vrata hladnjaka upotrebom ključa (slika 10.7)

Ključem okrenite osovinu za podizanje u smjeru kazaljke na satu na donju visinu vrata (slika 10.7-1).

Ključem okrenite osovinu za podizanje u smjeru suprotnom od kazaljke na satu na visinu vrata (slika 10.7-2).



10.9 Spajanje električnih priključaka

Prije svakog spajanja provjerite:

jesu li napajanje, utičnica i osigurač u skladu s natpisnom pločicom.

je li utičnica uzemljena i da nema produžnog kabela s više utikača.

jesu li utikač i utičnica strogo usklađeni.

Spojite utikač na propisno ugrađenu utičnicu za kućanstvo.

Kako biste izbjegli opasnosti, oštećeni kabel napajanja mora zamijeniti služba za korisnike.



UPOZORENJE!

Kako biste izbjegli opasnosti, oštećeni kabel napajanja mora zamijeniti služba za korisnike (pogledajte jamstveni list)

10.10 Uklanjanje i postavljanje vrata

U slučaju da trebate ukloniti vrata uređaja, slijedite upute za uklanjanje i postavljanje vrata koje slijede nastavku (sl. 10.10).

pogledajte jamstveni list).



UPOZORENJE!

Prije bilo kakvih radova, deaktivirajte uređaj i odvojite mrežni utikač od mrežne utičnice.

Blokirajte dovod vode.

Uređaj je težak. Njime uvijek moraju rukovati barem dvije osobe.

Uređaj nemojte naginjati više od 45 stupnjeva i nemojte ga postavljati vodoravno na tlo.

Prije bilo kakvih radova, deaktivirajte uređaj i odvojite mrežni utikač od mrežne utičnice.

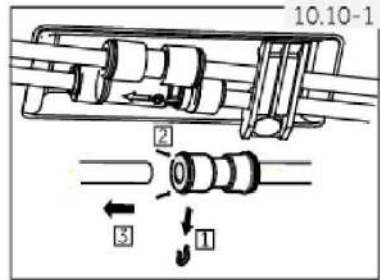
Blokirajte dovod vode.

Uređaj je težak. Njime uvijek moraju rukovati barem dvije osobe.

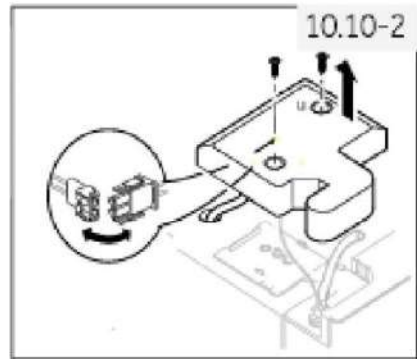
Uređaj nemojte naginjati više od 45 stupnjeva i nemojte ga postavljati vodoravno na tlo.

Vrata se mogu prevrnuti i ozlijediti ljude ili se oštetiti tijekom ovih koraka. Obratite više pozornosti prilikom premještanja i postavljanja vrata.

1. Otpustite lijevu stranu dviju spojnica za vodu na prednjem lijevom kutu na dnu uređaja: pritisnite i držite ovratnik kako je prikazano i uklonite cijev za vodu (slika 10.10-1).

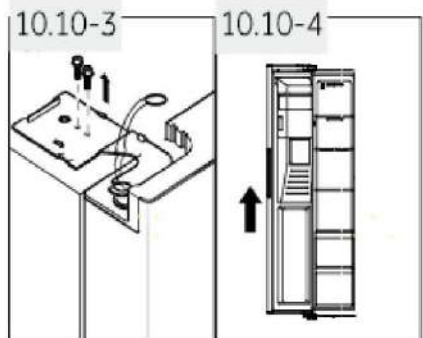


2. Otpustite vijak poklopca šarke i uklonite poklopac (slika 10.10-2). Prilikom uklanjanja vrata zamrzivača odspojite sve žice osim žice za uzemljenje.

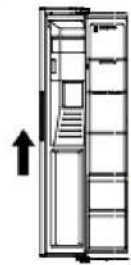


3. Odvrnite vijke koji drže gornju šarku na mjestu pa uklonite šarku (slika 10.10-3).

4. Podignite vrata kako biste ih uklonili (slika 10.10-4). Prilikom uklanjanja vrata zamrzivača, podignite ih dovoljno visoko da izvučete dovod vode s dna uređaja.



10.10-4



5. Vrata vratite provođenjem koraka obrnutim redoslijedom. Provjerite hoće kabel za uzemljenje biti učvršćen vijkom.

6. Ponovno postavite dovod vode.



UPOZORENJE!

Odvojite uređaj od izvora napajanja prije čišćenja.

Čišćenje

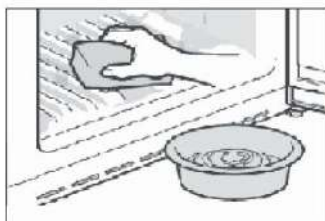
Očistite uređaj kad je spremjeno samo malo ili nimalo hrane.

Uređaj se treba očistiti svaka četiri tjedna radi dobrog održavanja i sprječavanja nastanka neugodnih mirisa skladištene hrane.



UPOZORENJE!

- ▶ Uređaj nemojte čistiti tvrdim četkama, žičanim četkama, deterdžentom u prahu, benzinom, amil-acetatom, acetonom i sličnim organskim otopinama, kiselim ili lužnatim otopinama. Očistite posebnim deterdžentom za hladnjak kako biste izbjegli oštećenja.
- ▶ Nemojte prskati ili ispirati uređaj tijekom čišćenja.
- ▶ Pri čišćenju uređaja nemojte koristiti vodeni sprej ili paru.
- ▶ Nemojte čistiti hladne staklene police vrućom vodom. Staklo može puknuti zbog nagle promjene temperature.
- ▶ Ne dodirujte unutarnju površinu odjeljka zamrzivača, osobito mokrim rukama, jer se vaše ruke mogu zalijepiti na smrznutu površinu.
- ▶ U slučaju zagrijavanja provjerite stanje smrznutih namirnica.



- ▶ Brtva vrata uvijek mora biti čista.
- ▶ Očistite unutrašnjost i kućište uređaja spužvom navlaženom toplom vodom i neutralnim deterdžentom.
- ▶ 1. Očistite unutrašnjost i vanjske površine hladnjaka, uključujući brtve vrata, police na vratima, staklene police, kutije i tako dalje. Koristite mekani ručnik ili spužvu natopljenu toplom vodom (možete dodati neutralni deterdžent u toplu vodu).
- ▶ 2. Ako se prolije tekućina, uklonite sve onečišćene dijelove, izravno ih isperite tekućom vodom, osušite i vratite u hladnjak.
- ▶ 3. Ako se prolije kremasti sadržaj (kao što je vrhnje, sladoled koji se topi), uklonite sve onečišćene dijelove, stavite u toplu vodu temperature oko 40 °C na neko vrijeme, zatim isperite tekućom vodom, osušite i vratite u hladnjak.
- ▶ 4. U slučaju da se neki mali dio ili komponenta zaglavi unutar hladnjaka (između polica ili ladica), oslobodite ga malom mekom četkom. Ako ne možete doći do dijela, obratite se korisničkoj službi tvrtke Haier
- ▶ Isperite i osušite mekom krpom.
- ▶ Nijedan dio uređaja nemojte čistiti u perilici posuđa.
- ▶ Pustite da prođe najmanje pet minuta prije ponovnog pokretanja uređaja jer bi često pokretanje moglo oštetiti kompresor.

Odmrzavanje

Odmrzavanje odjeljaka hladnjaka i zamrzivača obavlja se automatski, nije potreban ručni rad.

Zamjena LED žarulja



UPOZORENJE!

Nemojte sami mijenjati LED žarulju, smije je zamijeniti samo proizvođač ili ovlašteni servisier.

Žarulje usvajaju LED kao izvor svjetlosti, s niskom potrošnjom energije i dugim vijekom trajanja. Ako postoji bilo kakva nepravilnost, obratite se službi za korisnike. Pogledajte odjeljak SLUŽBA ZA KORISNIKE.

Parametri lampi:

Odjeljak hladnjaka: 12 V maks. 2 W

Odjeljak zamrzivača: 12 V maks. 2 W

Dugotrajno nekorištenje

Ako se uređaj ne koristi dulje vrijeme i nećete koristiti funkciju Holiday za hladnjak: Izvadite hranu.

Iskopčajte utikač za napajanje.

Očistite uređaj sukladno navedenim uputama.

Držite vrata otvorena kako biste spriječili stvaranje neugodnih mirisa.



OBAVIJEST

Isključite uređaj samo ako je to zaista potrebno.

Premještanje uređaja

1. Uklonite svu hranu i iskopčajte uređaj.
2. Učvrstite police i druge pomične dijelove u hladnjaku i zamrzivaču ljepljivom trakom.
3. Ne nagnjite hladnjak za više od 45° kako ne biste oštetili rashladni sustav.



UPOZORENJE!

- ▶ Nemojte podizati uređaj držeći ga za ručke.
- ▶ Uređaj nikada ne postavljajte vodoravno na tlo.

Većinu problema koji se pojave možete riješiti sami bez pomoći stručnjaka. U slučaju nastanka problema, provjerite sve prikazane mogućnosti i slijedite upute u nastavku prije obraćanja postprodajnoj službi. Pogledajte odjeljak SLUŽBA ZA KORISNIKE.



UPOZORENJE!

- ▶ Prije održavanja, deaktivirajte uređaj i odvojite mrežni utikač iz mrežne utičnice.
- ▶ Električnu opremu smiju servisirati samo kvalificirani električni stručnjaci, jer nepravilni popravci mogu uzrokovati znatna posljedična oštećenja.
- ▶ Oštećeni kabel za napajanje treba zamijeniti proizvođač, njegov serviser ili osobe sličnih kvalifikacija da bi se izbjegla opasnost.

Problem	Mogući uzrok	Moguće rješenje
Kompresor ne radi.	• Utikač za električnu mrežu nije utaknut u utičnicu električne mreže. • Uređaj se nalazi u ciklusu odmrzavanja	• Priključite utikač za električnu mrežu. • To je normalno za automatsko odmrzavanje
Uređaj se često pokreće ili radi predugo.	• Unutarnja ili vanjska temperatura previsoka je. • Uređaj je bio bez napajanja neko vrijeme. • Vrata uređaja nisu dobro zatvorena. • Vrata su otvarana prečesto ili predugo. • Postavka temperature za odjeljak zamrzivača je preniska. • Brtva vrata je prljava, istrošena, napuknuta ili nepravilno postavljena. • Potrebna cirkulacija zraka nije osigurana.	• U tom je slučaju normalno da uređaj radi dulje. • Obično je potrebno 8 do 12 sati da se uređaj u potpunosti ohladi. • Zatvorite vrata/ladicu i pobrinite se da se uređaj nalazi na ravnoj površini i da hrana ili spremnik ne blokiraju vrata. • Ne otvarajte vrata/ladicu prečesto. • Povećavajte temperaturu dok ne dosegnete zadovoljavajuću vrijednost. Potrebno je 24 sata da se temperatura u hladnjaku stabilizira. • Očistite brtvu vrata/ladice ili je zamijenite u službi za korisnike. • Osigurajte odgovarajuću ventilaciju.
Unutrašnjost hladnjaka prljava je i/ili smrdi.	• Potrebno je očistiti unutrašnjost hladnjaka. • Hrana snažnog mirisa čuva se u hladnjaku.	• Očistite unutrašnjost hladnjaka. • Temeljito omotajte hranu.

Problem	Mogući uzrok	Moguće rješenje
U unutrašnjosti uređaja nije dovoljno hladno.	• Temperatura je postavljena na previsoku vrijednost. • Skladište se pretople namirnice. • Istodobno je pohranjeno previše hrane. • Namirnice su preblizu jedna drugoj. • Ladica ili vrata uređaja nisu dobro zatvorena. • Vrata/ladica su/je otvarana prečesto ili predugo.	• Ponovno postavite temperaturu. • Uvijek ohladite namirnice prije nego ih pohranite. • Uvijek pohranite manju količinu hrane. • Ostavite razmak između nekoliko namirnica kako bi zrak mogao strujati. • Zatvorite vrata/ladicu • Ne otvarajte vrata/ladicu prečesto.
U unutrašnjosti uređaja je prehladno.	• Temperatura je postavljena na prenisku vrijednost. • Funkcija Super-Frz / Super-Cool je aktivirana ili radi predugo.	• Ponovno postavite temperaturu. • Isključite funkciju Super-Frz / Super-Cool
Stvaranje vlage na unutarnjoj strani odjeljka hladnjaka.	• Klima je previše topla ili previše vlažna. • Ladica ili vrata uređaja nisu dobro zatvorena. • Vrata/ladica su/je otvarana prečesto ili predugo. • Otvoreni su spremnici hrane ili tekućine.	• Povećajte temperaturu. • Zatvorite vrata/ladicu • Ne otvarajte vrata/ladicu prečesto. • Pričekajte da se vruća hrana ohladi na sobnu temperaturu i pokrijte hranu i tekućine.
Vlaga se nakuplja na vanjskoj površini hladnjaka ili između vrata / vrata i ladice.	• Klima je previše topla ili previše vlažna. • Vrata nisu čvrsto zatvorena. Kondenziraju se hladan zrak u uređaju i topao zrak vani.	• Ovo je uobičajeno u vlažnoj klimi i promijenit će se kada se vlažnost smanji. • Pobrinite se da su vrata ili ladica dobro zatvoreni/a.
Mnogo leda i mraz u odjeljku zamrzivača.	• Hrana nije primjereno zapakirana. • Ladica ili vrata uređaja nisu dobro zatvorena. • Vrata/ladica su/je otvarana prečesto ili predugo.	• Uvijek dobro zapakirajte hranu. • Zatvorite vrata/ladicu. • Ne otvarajte vrata/ladicu prečesto. • Očistite brtve vrata/ladice ili ih

Problem	Mogući uzrok	Moguće rješenje
	• Brtva vrata/ladice je prljava, istrošena, napuknuta ili nepravilno postavljena. • Nešto u unutrašnjosti onemogućava pravilno zatvaranje vrata/ladice.	• zamijenite novima. • Premjestite police, police na vratima ili unutarnje spremnike kako bi se vrata/ladica mogla zatvoriti.
Bočne strane ormarića i trake vrata zagrijavaju se.	• -	• To je normalno.
Uređaj proizvodi neobične zvukove.	• Uređaj se ne nalazi na ravnom tlu. • Uređaj dodiruje neki predmet u svojoj okolini.	• Podesite nožice za niveliranje uređaja. • Uklonite predmete oko uređaja.
Čuje se blagi zvuk, sličan tekućoj vodi.	• -	• To je normalno.
Čut ćete zvučni signal alarma.	• Otvorena su vrata odjeljka za skladištenje u hladnjaku.	• Zatvorite vrata.
Čut ćete slabo zujanje.	• Radi sustav za sprječavanje kondenzacije	• Time se sprječava kondenzacija i to je normalna pojava

Prekid napajanja

U slučaju nestanka struje, hrana bi trebala ostati hladna oko 5 sati. Slijedite ove savjete tijekom dužeg prekida napajanja, posebice ljeti:

- ▶ Otvarajte vrata/ladicu što je rjeđe moguće.
- ▶ Ne stavljajte dodatnu hranu u uređaj tijekom prekida napajanja.
- ▶ Ako ste prethodno obaviješteni o prekidu napajanja, a prekid traje dulje od 5 sati, napravite malo leda i stavite ga u spremnik u gornjem dijelu odjeljka hladnjaka.
- ▶ Odmah nakon prekida napajanja potrebno je pregledati namirnice.
- ▶ Kako temperatura u hladnjaku raste tijekom prekida napajanja ili drugog kvara, smanjuje se razdoblje skladištenja i jestivost hrane. Hrana koja se odmrzne treba se konzumirati ili skuhati i ponovno zamrznuti (ako je primjereno) kako bi se spriječili rizici po zdravlje.

HR

Funkcija memorije tijekom prekida napajanja

Nakon povratka napajanja, uređaj nastavlja raditi na postavkama namještenima prije prekida napajanja.

Raspakiranje



UPOZORENJE!

- ▶ Uređaj je težak. Njime uvijek moraju rukovati barem dvije osobe.
- ▶ Držite sav ambalažni materijal izvan dohvata djece i zbrinite ga na ekološki prihvatljiv način
- ▶ Izvadite uređaj iz pakiranja.
- ▶ Uklonite sav ambalažni materijal.

Uvjeti u okolini

Sobna temperatura mora biti stalno između 10 °C i 43 °C jer može utjecati na temperaturu unutar uređaja i njegovu potrošnju energije. Ne ugrađujte uređaj blizu drugih uređaja koji zrače toplinu (pećnice, hladnjaci) bez izolacije.

Potreban prostor

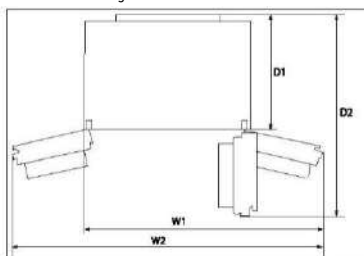
Potreban prostor za otvaranje vrata:

Š1 = 1221 mm

Š2 = 1534 mm

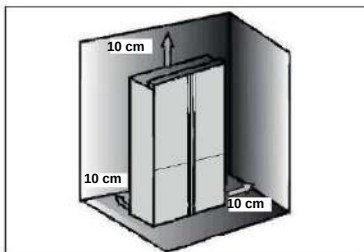
D1 = 560 mm

D2 = 1040 mm



Poprečni presjek ventilacijskog otvora

Kako bi se postigla dostatna ventilacija uređaja iz sigurnosnih razloga, moraju se poštivati informacije o potrebnom poprečnom presjeku ventilacijskih otvora.

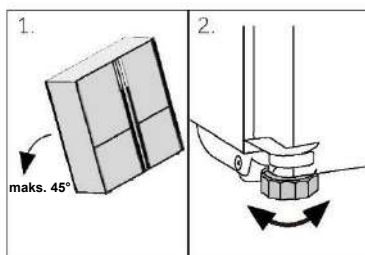


Poravnavanje uređaja

Uređaj treba postaviti na ravnu i čvrstu površinu.

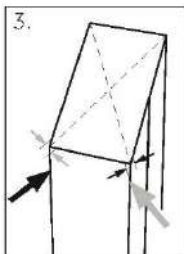
1. Nagnite hladnjak malo unatrag.
2. Podesite nožice na željenu razinu.

Provjerite je li uređaj udaljen od zida na strani šarke najmanje 100 mm kako bi se vrata mogla pravilno otvarati.



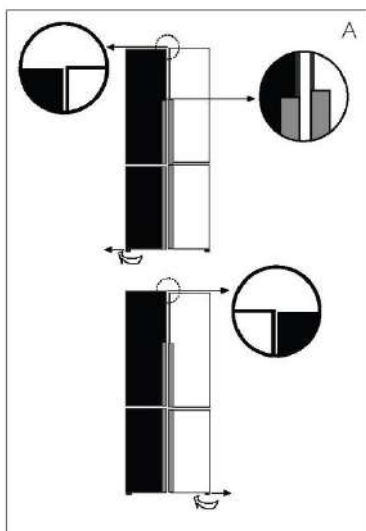
OBAVIJEST

Za samostojeći uređaj: ovaj rashladni uređaj nije namijenjen za upotrebu kao ugradbeni uređaj



3. Stabilnost se može provjeriti naizmjeničnim udarcima po dijagonalama. Uređaj se smije ljuljati u jednakoj mjeri u oba smjera. U suprotnom se može iskriviti okvir, što može dovesti do propuštanja brtvi na vratima. Mali otklon unatrag olakšava zatvaranje vrata.

HR



Fino namještanje vrata

Ako vrata nisu na nivelirana, ta se neusklađenost može otkloniti na sljedeći način:

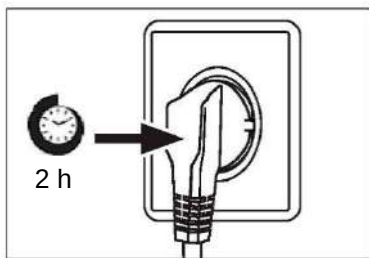
A) upotrebom podesivih nožica

Zakrenite podesivu nožicu u skladu sa smjerom strelice kako biste je okrenuli prema gore ili dolje.



OBAVIJEST

Tijekom buduće upotrebe vrata mogu biti neujednačena zbog težine pohranjene hrane. U tom slučaju izvršite podešavanje u skladu s gore navedenim metodama.



Vrijeme čekanja

Ulje za podmazivanje bez održavanja nalazi se u kapsuli kompresora. Ovo ulje može proći kroz zatvoreni sustav cijevi tijekom transporta u nagnutom položaju. Prije spajanja uređaja na napajanje pričekajte najmanje 2 sati kako bi se ulje vratilo u kapsulu.

Spajanje električnih priključaka

Prije svakog spajanja provjerite:

- ▶ Jesu li napajanje, utičnica i osigurač u skladu s natpisnom pločicom.
- ▶ Je li utičnica uzemljena i da nema produžnog kabela s više utikača.
- ▶ Jesu li utikač i utičnica strogo usklađeni.

Spojite utikač na propisno ugrađenu utičnicu za kućanstvo.



UPOZORENJE!

Kako biste izbjegli opasnosti, oštećeni kabel napajanja mora zamijeniti služba za korisnike (pogledajte jamstveni list).



List s podacima o proizvodu prema uredbi EU br. 2019/2016

Marka	Haier
Naziv / identifikator modela	HSW59F18EIMM HSW59F18EIPT
Kategorija modela	Hladnjak-zamrzivač
Razred energetske učinkovitosti	E
Godišnja potrošnja energije (kWh godišnje) (1)	/
Ukupna zapremina (L)	601
Zapremnina hladnjaka (L)	391
Zapremnina zamrzivača (L)	210
Ocjena u zvjezdicama	
Temperatura ostalih odjeljaka >14 °C	Nije primjenjivo
Sustav za sprječavanje zamrzavanja	Da
Kapacitet zamrzavanja (kg/24 h)	12
Klimatski razred (2)	SN-N-ST-T
Razred emisije buke i emisije akustične buke u zraku (dB(A) re 1pW)	C(35)
Vrijeme porasta temperature (h)	5
Kapacitet izrade leda	kg/24 h
Vrsta uređaja	samostojeći

Objašnjenja:

• da, postoji

- (1) Na temelju rezultata ispitivanja usklađenosti sa standardima tijekom 24 sata. Stvarna potrošnja ovisi o upotrebi i lokaciji uređaja.
- (2) Klimatski razred SN: Ovaj je uređaj namijenjen za upotrebu na sobnoj temperaturi između + 10 °C i +32 °C

Klimatski razred N: Ovaj je uređaj namijenjen za upotrebu na sobnoj temperaturi između + 16 °C i +32 °C

Klimatski razred ST: Ovaj je uređaj namijenjen za upotrebu na sobnoj temperaturi između + 16 °C i +38 °C

Klimatski razred T: Ovaj je uređaj namijenjen za upotrebu na sobnoj temperaturi između + 16 °C i +43 °C

Dodatni tehnički podaci

Napon / frekvencija	220 - 240 V ~ / 50 Hz
Ulazna struja (A)	1,8
Glavni osigurač (A)	
Rashladno sredstvo	R600a
Mjere (V/Š/D u mm)	1775 / 905 / 726

Preporučujemo službu za korisnike tvrtke Haier i korištenje originalnih rezervnih dijelova. Ako imate problema s uređajem, prvo pogledajte odjeljak RJEŠAVANJE PROBLEMA.

Ako tamo ne možete pronaći rješenje, obratite se

- ▶ vašem lokalnom distributeru ili
- ▶ našem Europskom pozivnom servisnom centru (pogledajte navedene telefonske brojeve u nastavku) ili
- ▶ ili idite na stranicu za servis i podršku na web-mjestu www.haier.com gdje možete aktivirati zahtjev
- ▶ za servisom i pronaći odgovore na česta pitanja.

Da biste stupili u kontakt s našim servisom, provjerite jesu li vam dostupni sljedeći podaci.

Te ćete podatke pronaći na nazivnoj pločici.

Model _____

Serijski broj _____

Također provjerite jamstveni list isporučen s proizvodom u slučaju da imate jamstvo.

Europski pozivni servisni centar		
Država*	Telefonski broj	Troškovi
Haier Italy (IT)	199 100 912	
Haier Spain (ES)	902 509 123	
Haier Germany (DE)	0180 5 39 39 99	14 ct/min za fiksni telefon - maks. 42 ct/min za mobilne uređaje
Haier Austria (AT)	0820 001 205	14,53 ct/min za fiksni telefon - maks. 20 ct/min za sve ostale
Haier United Kingdom (UK)	0333 003 8122	
Haier France (FR)	0980 406 409	

* Za ostale države pogledajte web-mjesto www.haier.com

Haier Europe Trading S.r.l

Podružnica UK

Westgate House, Westgate, Ealing

London, W5 1YY

HR

*Trajanje jamstva za rashladni uređaj:

Minimalno trajanje jamstva: 2 godine za države članice EU, 3 godine za Tursku, 1 godinu za Ujedinjeno Kraljevstvo, 1 godinu za Rusiju, 3 godine za Švedsku, 2 godine za Srbiju, 5 godina za Norvešku, 1 godinu za Maroko, 6 mjeseci za Alžir, dok za Tunis nema pravnog jamstva.

*Razdoblje za rezervne dijelove za popravak uređaja:

„Termostati, senzori temperature, tiskane pločice i svjetlosni izvori dostupni su u razdoblju od barem sedam godina nakon plasiranja posljednje jedinice modela na tržište.

Ručke i šarke vrata, police i košare dostupne su barem sedam godina, a brtve vrata barem 10 godina nakon plasiranja posljednje jedinice modela na tržište.

*Dodatne informacije o proizvodu možete pronaći na adresi

<https://eprel.ec.europa.eu/> ili skeniranjem QR koda s energetske naljepnice isporučene s uređajem.

Biztonsági információk	331
Rendeltetésszerű használat	336
Termékleírás	337
Vezérlőpult	338
Használat	339
Berendezés	347
Ápolás és tisztítás	352
Hibaelhárítás	354
Telepítés	358
Műszaki adatok	361
Ügyfélszolgálat	363

Köszönjük, hogy Haier terméket vásárolt.

A készülék használata előtt olvassa el figyelmesen ezeket az utasításokat. Az utasítások fontos információkat tartalmaznak, amelyek segítenek abban, hogy a lehető legtöbbet hozza ki a készülékből, és szavatolják a biztonságos és megfelelő telepítést, használatot és karbantartást.

Tartsa ezt a kézikönyvet könnyen elérhető helyen, hogy bármikor fellapozhassa a készülék biztonságos és megfelelő használatához.

HU

Ha eladja a készüléket, elajándékozza, vagy a lakásban hagyja költözéskor, győződjön meg arról, hogy ezt a kézikönyvet is átadja, hogy az új tulajdonos megismerhesse a készüléket és a biztonsági figyelmeztetéseket.

Tartozékok

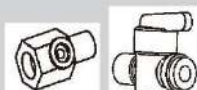
Ellenőrizze a tartozékokat és a szakirodalmat ennek a listának megfelelően:



Vízvezeték



Vízszűrő



6,35 mm-es
adapter szeleppel



6,35 mm-es
adapter



2 bilincs



Tojástálca



Energiacímke



Jótállási jegy



Felhasználói
kézikönyv



FIGYELMEZTETÉS - Fontos biztonsági információk



MEGJEGYZÉS - Általános információk és tippek



Környezetvédelmi információk

HU



Ártalmatlanítás

Járuljon hozzá a környezet és az emberi egészség védelméhez. Az újrahasznosítás érdekében a csomagolást a megfelelő hulladéktárolóba selejtezze ki. Járuljon hozzá az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak az újrahasznosításához. Ne a háztartási hulladékkal együtt dobja ki az ezzel a szimbólummal jelölt készülékeket. Vigye vissza a terméket a helyi újrahasznosító létesítménybe, vagy vegye fel a kapcsolatot a helyi hivatallal.



FIGYELMEZTETÉS!

Sérülés vagy fulladás veszélye!

A hűtőközegeket és a gázokat szakszerűen kell ártalmatlanítani. Győződjön meg a hűtőkör csövének a sértetlenségéről, mielőtt megfelelően ártalmatlanítaná. Válassza le a készüléket a hálózati tápellátásról. Vágja el a hálózati kábelt és selejtezze ki. Távolítsa el a tálcákat és fiókokat, valamint az ajtóreteszt és a tömítéseket, hogy megakadályozza a gyermekek és háziállatok bezáródását a készülékbe.

A készülék első bekapcsolása előtt olvassa el a következő biztonsági tanácsokat:



FIGYELMEZTETÉS!

Első használat előtt

- ▶ Győződjön meg arról, hogy szállítás során a termék nem sérült.
- ▶ Távolítsa el az összes csomagolóanyagot, és tartsa gyermekektől elzárva.
- ▶ A készülék telepítése előtt várjon legalább két órát a hűtőkör teljes hatékonyságának biztosítása érdekében.
- ▶ Mivel a készülék nehéz, mindig legalább két személy szükséges a kezeléséhez vagy mozgatásához.

Telepítés

- ▶ A készüléket jól szellőző helyre telepítse. Biztosítson legalább 10 cm-es helyet a készülék felett és körül.
- ▶ Soha ne helyezze a készüléket nedves területre vagy olyan helyre, ahol víz fröccsenhet rá. A vízfröccsenéseket és a foltokat törölje le és szárazra puha, tiszta törülközővel.
- ▶ Ne szerelje be a készüléket közvetlen napsugárzásnak kitett helyre vagy hőforrások (pl. kályhák, fűtőberendezések) közelébe.
- ▶ A méretének és felhasználásnak megfelelő helyre szerelje be és állítsa szintbe a készüléket.
- ▶ A berendezésen vagy a beépített szerkezetben a szellőzőnyílásokat ne takarja el.
- ▶ Bizonyosodjon meg arról, hogy az adattáblán olvasható elektromos jellemzők megfelelnek az elérhető tápellátás jellemzőinek. Ellenkező esetben forduljon villanszerelőhöz.
- ▶ A készülék 220–240 V váltóáramú, 50 Hz-es tápellátást igényel. A rendellenes feszültségingadozás nyomán előfordulhat, hogy a készülék nem indul be, károsodhat a hőmérséklet-vezérlő vagy a kompresszor, illetve működés során rendellenes zajjelentkezhet. Hasonló esetben szereljen fel automatikus feszültségszabályozót.
- ▶ Ne használjon többdugós adaptereket és hosszabbítókábeleket.
- ▶ Ne helyezzen több hordozható csatlakozót vagy hordozható tápegységet a berendezés mögé.
- ▶ Ügyeljen arra, hogy a tápkábel ne szoruljon a hűtőszekrény alá. Ne lépjen a tápkábelre.



FIGYELMEZTETÉS!

- ▶ A tápegységhez külön földelt aljzatot használjon, amely könnyen hozzáférhető. A készülék mindenképpen földelésre szorul.

Csak az Egyesült Királyság esetén: A készülék tápkábele 3 érintkezős (földeléses) dugasszal rendelkezik, amelyik szabványos 3 érintkezős (földeléses) aljzathoz illeszkedik. Soha ne vágja le vagy távolítsa el a harmadik érintkezőt (földelést). A készülék beszerelését követően a dugasznak hozzáférhetőnek kell maradnia.

- ▶ Ne okozza a hűtőközeg kör sérülését.

Napi használat

- ▶ A berendezést 8 évnél idősebb gyermekek vagy csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, vagy tapasztalattal és ismerettel nem rendelkező személyek akkor használhatják, ha felügyelet alatt állnak vagy ha megfelelő utasításokkal látták el őket a berendezés biztonságos használatát illetően, és megértették a használatból eredő veszélyeket.
- ▶ A 3 és 8 év közötti gyermekek be- és kirakodhatják a hűtőkészülékeket, de a hűtőkészülékek tisztítását és szerelését nem végezhetik.
- ▶ Tartsa távol a 3 évesnél fiatalabb gyermekeket a készüléktől, kivéve, ha biztosítja a folyamatos felügyeletet.
- ▶ Gyermekek nem játszhatnak a berendezéssel.
- ▶ Ha hűtőgáz vagy más gyúlékony gáz szivárog a készülék közelében, zárja el a szivárgó gáz szelepét, nyissa ki az ajtókat és ablakokat, és ne húzza ki a hűtőszekrény/fagyasztó vagy más készülék tápkábelének a dugaszát.
- ▶ Vegye figyelembe, hogy a készülék 10 és 43 °C közötti környezeti hőmérsékletben való működésre készült. Előfordulhat, hogy a készülék nem működik megfelelően, ha hosszabb ideig a jelzett tartomány feletti vagy alatti hőmérsékleten üzemel.
- ▶ Ne helyezzen instabil cikkeket (nehéz tárgyakat, vízzel teli edényeket) a hűtőberendezés tetejére, elkerülve így a személyi sérüléseket, amiket ezen tárgyak leesése vagy a vízzel való érintkezés nyomán bekövetkező áramütés okozhat.
- ▶ Ne húzza meg az ajtópolcokat. Az ajtó elferdülhet, kihúzhatja a helyéről a palacktartót, vagy a készülék felborulhat.
- ▶ Az ajtók nyitását vagy becsukását kizárólag a fogantyúkkal végezze. Az ajtók közötti, ill. az ajtó és a szekrény közötti rés nagyon szűk. Ne nyújtsa a kezét ezekre a területekre, mivel az ujjai becsípődhetnek. Csak akkor nyissa ki vagy csukja be a hűtőszekrény ajtaját, ha nem állnak gyermekek az ajtó mozgási tartományán belül.



FIGYELMEZTETÉS!

- ▶ Ne tároljon, ill. használjon gyúlékony, robbanásveszélyes vagy maró hatású anyagokat a készülékben vagy a közelében.
- ▶ A készülékben ne tároljon gyógyszereket, baktériumokat vagy vegyszereket. Ez a készülék háztartási készülék. Nem javasoljuk olyan anyagok tárolását, amelyek szűk hőmérséklet-tartományban tárolhatók.
- ▶ Soha ne tároljon folyadékokat palackokban vagy kannákban (magas alkoholtartalmú italok kivételével), különösen szénsavas italokat a fagyasztóban, mert ezek szétrobbannak fagyasztás közben.
- ▶ Ellenőrizze az élelmiszer állapotát, ha a fagyasztóban felmelegedett a hőmérséklet.
- ▶ Ne állítson be szükségtelenül alacsony hőmérsékletet a hűtőrekeszben. Magas teljesítménybeállítások esetén mínusz fokok alakulhatnak ki. Figyelem: A palackok szétrobbanhatnak
- ▶ Ne nyúljon fagyott tárgyakhoz nedves kézzel (viseljen kesztyűt). Különösen ne egyen jeges nyalókát közvetlenül a fagyasztóból való kivétel után. Fennáll a fagszérülések vagy a hólyagok kialakulásának veszélye. **ELSŐSEGÉLYNYÚJTÁS:** tartsa a sérülést azonnal folyó hideg víz alá. Ne húzza el!
- ▶ Működés közben ne érintse meg a fagyasztórekesz belső felületét, különösen nedves kézzel, mert a keze a felülethez fagyhat.
- ▶ Áramszünet esetén vagy tisztítás előtt húzza ki a készüléket az alzatból. A készülék újraindítása előtt várjon legalább 7 perct, mivel a készülék gyakori indítása során károsodhat a kompresszor.
- ▶ Ne használjon elektromos készülékeket a berendezés élelmiszer tároló rekeszében, kivéve a gyártó által jóváhagyott típust.
Karbantartás / tisztítás
- ▶ Gondoskodjon a gyermekek felügyeletéről, ha tisztítást vagy karbantartást végeznek.
- ▶ A rutinszerű karbantartás megkezdése előtt húzza ki a készüléket a villanyhálózathoz. A készülék újraindítása előtt várjon legalább 5 perct, mivel a készülék gyakori indítása során károsodhat a kompresszor.



FIGYELMEZTETÉS!

- ▶ A készülék aljzatból való leválasztásakor ne a kábelt, hanem a csatlakozódugót húzza.
- ▶ Ne tisztítsa a készüléket keménysörtés kefékkel, drótkefékkel, mosóporral, benzinnel, amil-acetáttal, acetonnal és hasonló szerves oldatokkal, valamint savas vagy lúgos oldatokkal. A károsodások elkerülése érdekében a hűtőszekrény tisztítását speciális, adott célra kialakított tisztítószerrel végezze.
- ▶ Ne kaparja le a fagyot és a jeget éles tárgyakkal. A műanyag alkatrészek károsodásának elkerülése érdekében ne használjon spray-t, elektromos hevítő berendezést, például fűtőberendezést, hajszárítót, gőztisztítót vagy más hőforrást.
- ▶ A kiolvasztási folyamat felgyorsításához csak a gyártó által javasolt mechanikai berendezéseket vagy egyéb eszközöket használja.
- ▶ Ha a tápkábel megsérül, a veszély elkerülése érdekében cseréltesse ki a gyártóval, a gyártó szervizközpontjával vagy más szakemberrel.
- ▶ Ne tegyen kísérletet a készülék saját kezű javítására, szétszerelésére vagy módosítására. Javítás szükségessége esetén vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálatunkkal.
- ▶ Évente legalább egyszer távolítsa el a port a készülék hátoldaláról, így elkerülve a tűzveszélyt, valamint a megnövekedett energiafogyasztást.
- ▶ Tisztítás közben ne permetezze vagy öblítse le a készüléket.
- ▶ Ne használjon vízpermetet vagy gőzt a készülék tisztításához.
- ▶ A hideg üvegpolcokat ne tisztítsa forró vízzel. A hirtelen hőmérséklet-változás nyomán az üveg megrepedhet.

Gázalapú hűtőközre vonatkozó információk



FIGYELMEZTETÉS!

A készülék gyúlékony IZOBUTÁN (R600a) hűtőközeget tartalmaz. Győződjön meg arról, hogy a hűtőközeg köre nem sérült meg szállítás vagy beszerelés közben. A szivárgó hűtőközeg szemsérülést okozhat, vagy belobbanhat. Sérülés esetén tartsa távol a tűzforrásokat, szellőztesse ki alaposan a helyiséget, ne csatlakoztassa, vagy húzza ki a készülék vagy egyéb készülék tápkábelét. Tájékoztassa az ügyfélszolgálatot.

Ha a hűtőközeg szembe kerül, akkor azonnal öblítse ki folyó víz alatt, és azonnal forduljon szemész szakorvoshoz.

Rendeltetésszerű használat

Ez a készülék élelmiszerek hűtésére és fagyasztására szolgál. Kizárólag háztartási és hasonló alkalmazásokra tervezték, mint például az üzletek, irodák és egyéb munkakörnyezetek személyzeti konyháinak területei; tanyasi házakban és szállodák, motelek és egyéb lakókörnyezetben, valamint panziós és vendéglátóipari vállalkozásokban való használatra ügyfelek számára. Tervezéséből adódóan nem alkalmas kereskedelmi vagy ipari használatra.

HU

A készüléken változtatások vagy módosítások végrehajtása nem megengedett. A nem rendeltetésszerű használat veszélyeket eredményezhet, illetve a szavatossági igények érvénytelenítésével járhat.

Szabványok és irányelvek

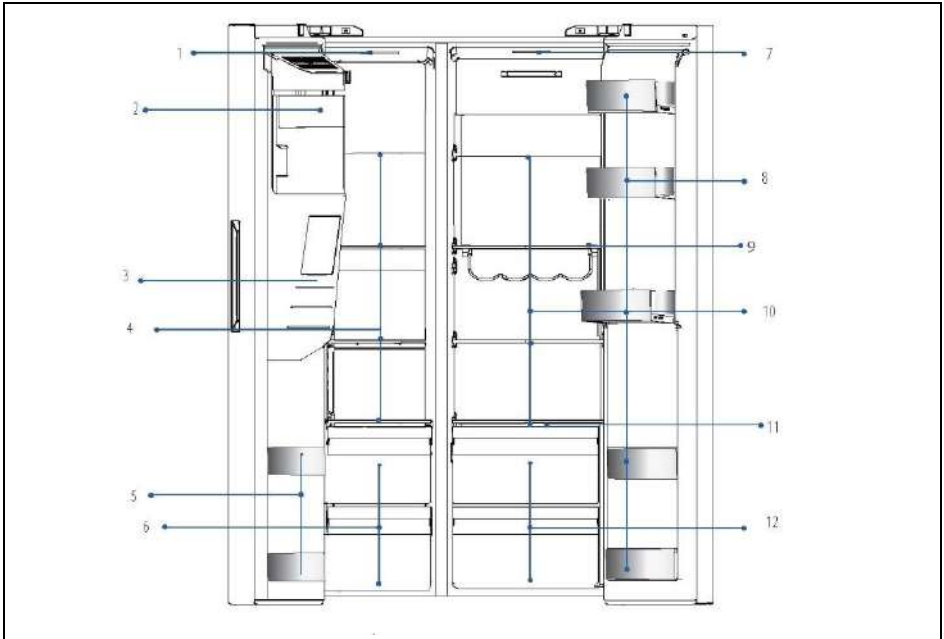


A termék megfelel az összes vonatkozó EK irányelvben meghatározott követelménynek, illetve a vonatkozó harmonizált szabványoknak, amelyek alapján megilleti a CE-jelölés.



MEGJEGYZÉS

A műszaki módosítások és különböző modellek miatt előfordulhat, hogy a kézikönyvben látható egyes ábrák eltérőek az Ön modelljéhez képest.

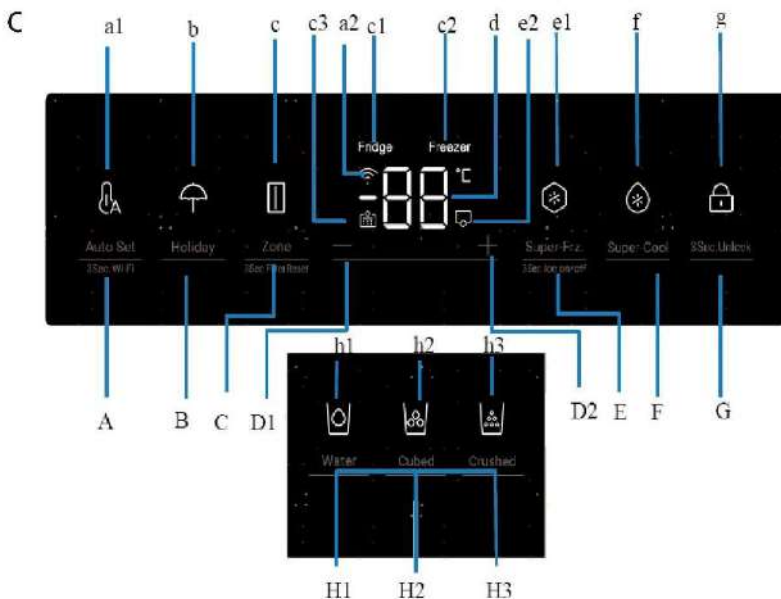


A: Fagyasztó rekesz

- 1 Mennyezeti lámpa
- 2 Jégkészítő jégtartóval
- 3 Víz- és jégadagoló
- 4 Üvegpolcok
- 5 Palacktartó
- 6 Fiókok

B: A hűtőszekrény rekeszei

- 7 Mennyezeti lámpa
- 8 Palacktartó
- 9 Bortartó
- 10 Üvegpolcok
- 11 Wet zone takarólemez
- 12 Fiókok



Gombok:

- A Auto Set funkció / 3Sec.Wi-Fi
- B Holiday funkció
- C Zóna kiválasztása / 3Sec.Filter Reset
- D1 Hőmérséklet csökkentése
- D2 Hőmérséklet növelése
- E Super-Freeze funkció / 3 mp. jég be/ki
- F Super-Cool funkció
- G Panelzár visszajelző
- H1 Vízbemenet funkció kiválasztása
- H2 Jégkocka funkcióválasztó
- H3 Zúzott jég funkcióválasztó

Jelzések:

- a1 Auto Set állapot
- a2 Wi-Fi funkció
- b Holiday üzemmód
- c Zónaválasztás állapota
- c1 Hűtőrekesz
- c2 Fagyasztórekesz
- c3 Szűrőcsere állapota
- d Hőmérséklet kijelző
- e1 Super-Freeze mód
- e2 Jégkészítő állapota
- f Super-Cool mód
- g Vezérlőpult zárolása
- h1 Vízbemenet funkció kiválasztása
- h2 Jégkocka funkcióválasztó
- h3 Zúzott jég funkcióválasztó

MEGJEGYZÉS

Kezdeti bekapcsolás

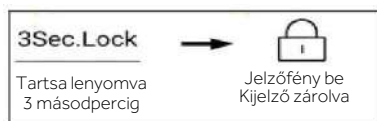
Amikor a hűtőszekrényt először kapcsolja be, a kijelző világít, és a készülék a hűtést automatikusan 5°C-ra, a fagyasztást pedig -18°C-ra állítja.

Zárolt/kioldott kijelző

Automatikus zárolás:

Miután becsukta a hűtőszekrény a fagyasztó ajtaját, és 30 másodpercen belül nem nyom meg semmilyen gombot, a kijelző automatikusan kialszik és lezáródik.

HU



Kézi lezárás

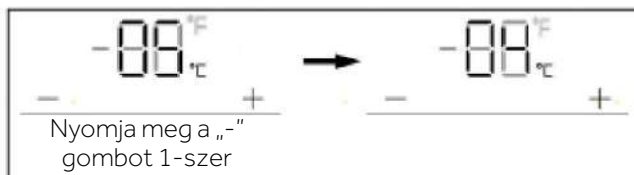
Feloldott kijelző esetén tartsa lenyomva a „G” gombot 3 másodpercig, hangjelzés hallható, a „g” ikon világításba kezd, és a készülék zárolja a kijelző képernyőt



Állítsa be a hűtőszekrény hőmérsékletét

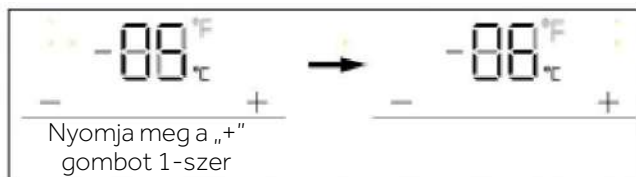
Feloldott kijelző mellett nyomja meg egyszer a „C” hőmérsékleti zóna választógombot, hangjelzés hallható, bekapcsol a hűtőrekesz hőmérsékleti zóna „c1” jelzőikonja, és a hűtőrekesz tárolási hőmérséklet kijelzőn dupla nyolcas villog, ezzel tájékoztatva a hűtőrekesz beállítási módba lépésről.

Minden alkalommal, amikor megnyomja a „D1” hőmérséklet beállító gombot, hangjelzés hallható, és a hűtőrekesz hőmérséklete 1 fokkal csökken. A kijelzőn a következő sorrendben jelennek meg az értékek: „-9 °C->-8 °C->-7 °C->-6 °C->-5 °C->-4 °C->-3 °C->-2 °C->-1 °C”, és a minimális hőmérséklet 1 °C-ra csökken



Állítsa be a hűtőszekrény hőmérsékletét

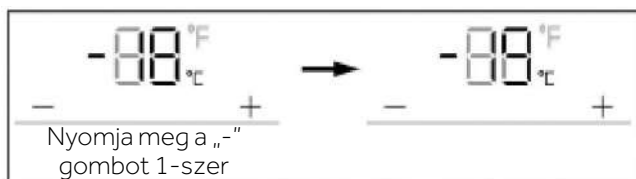
Minden alkalommal, amikor megnyomja a „D2” hőmérséklet beállító gombot, hangjelzés hallható, és a hűtőrekesz hőmérséklete 1 fokkal emelkedik. A kijelzőn a következő sorrendben jelennek meg az értékek: „-1 °C->-8 °C->-7 °C->-6 °C->-5 °C->-4 °C->-3 °C->-2 °C->-1 °C”, és a maximális hőmérséklet 9 °C-ra emelkedik.



Állítsa be a fagyasztórekesz hőmérsékletét

Feloldott kijelző mellett nyomja meg egyszer a „C” hőmérsékleti zóna választógombot, hangjelzés hallható, bekapcsol a fagyasztórekesz hőmérsékleti zóna „c2” jelzőikonya, és a fagyasztórekesz tárolási hőmérséklet kijelzőn dupla nyolcas villog, ezzel tájékoztatva a fagyasztórekesz beállítási módba lépésről.

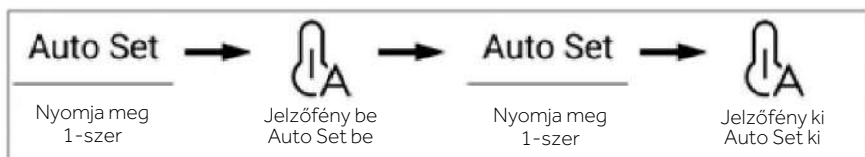
Minden alkalommal, amikor megnyomja a „D1” hőmérséklet beállító gombot, hangjelzés hallható, és a fagyasztó hőmérséklete 1 fokkal csökken. A kijelzőn a következő sorrendben jelennek meg az értékek: „-14 °C->-15 °C->-16 °C->-17 °C->-18 °C->-19 °C->-20 °C->-21 °C->-22 °C->-23 °C->-24 °C”, és a minimális hőmérséklet -24 °C-ra csökken.



Minden alkalommal, amikor megnyomja a „D2” hőmérséklet beállító gombot, hangjelzés hallható, és a fagyasztó hőmérséklete 1 fokkal emelkedik. A kijelzőn a következő sorrendben jelennek meg az értékek: „-24 °C->-23 °C->-22 °C->-21 °C->-20 °C->-19 °C->-18 °C->-17 °C->-16 °C->-15 °C->-14 °C”, és a maximális hőmérséklet -14 °C-ra emelkedik.

Intelligens funkció

A kijelző képernyőjének feloldása után nyomja meg egyszer az „A” intelligens gombot, hangjelzés hallható, az „a1” intelligens jelzőikon bekapcsol, és bekapcsol a hűtőszekrény intelligens funkciója. Amikor az intelligens jelzőfény világít, nyomja meg az „A” intelligens gombot, hangjelzés hallható, az „a1” intelligens jelzőikon kialszik, és a hűtőszekrény intelligens funkciója kikapcsol.



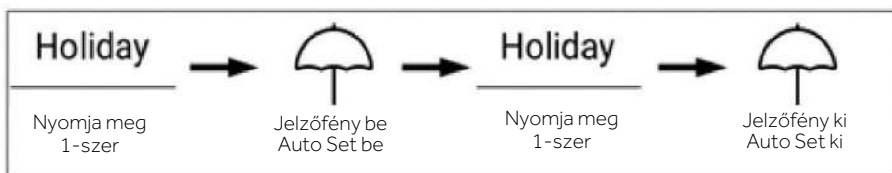
Intelligens állapotban a hűtő vagy fagyasztó hőmérséklete nem állítható. Ha megnyomja a „D1” vagy „D2” hőmérséklet beállító gombot, az „a1” intelligens jelzőikon villog, ehhez hangjelzés társul, jelezve, hogy ez a művelet nem hajtható végre.

Megjegyzés: Intelligens állapotban a különböző vezérlési módok miatt, ha beállítja a „Quick cooling”, „Quick freezing” vagy „Holiday” funkciót, az „a1” intelligens jelzőikon kialszik, és az intelligens funkció automatikusan kikapcsol.

Holiday funkció

A Holiday funkció révén könnyedén átkapcsolhatja a készüléket, amikor hosszabb ideig nem kívánja használni a hűtőrekeszt. Bekapcsolt Holiday funkció mellett a hűtőrekesz vezérlése normál módon történik, hőmérsékletét a készülék automatikusan 17 °C-ra állítja, így a magas hőmérséklet miatt a rekeszben nem keletkeznek kellemetlen szagok, valamint energiát takaríthat meg.

Feloldott kijelző képernyő mellett nyomja meg egyszer a „B” Holiday gombot, hangjelzés hallható, bekapcsol a „b” Holiday jelzőikon, és bekapcsol a hűtőszekrény Holiday funkciója. Amikor a Holiday jelzőfény világít, nyomja meg a „B” Holiday gombot, hangjelzés hallható, a „b” Holiday jelzőfény kialszik, és kikapcsol a hűtőszekrény Holiday funkciója.



MEGJEGYZÉS

Holiday üzemmódban a hűtőrekesz hőmérséklete nem módosítható. Ha megnyomja a „D1” vagy „D2” hőmérséklet beállító gombot, a „b” Holiday jelzőikon villog, ehhez hangjelzés társul, jelezve, hogy ez a művelet nem hajtható végre.

Mielőtt bekapcsolná a Holiday funkciót, kérjük, az élelmiszer romlásának megelőzése érdekében ürítse ki a hűtőszekrényt. Bekapcsolt Holiday funkció mellett a különböző vezérlési módok miatt a „Smart” vagy „Fast Cooling” funkció nem kapcsolható be. Bekapcsolt „Smart” vagy „Fast Cooling” funkció esetén a berendezés kikapcsolja a Holiday funkciót.

Quick cooling funkció

Feloldott kijelző képernyő mellett nyomja meg egyszer az „F” Quick-cooling gombot, hangjelzés hallható, az „f” Quick-cooling jelzőikon világít, és a hűtőszekrény Quick-cooling funkciója bekapcsol. Bekapcsolt Quick-cooling jelzőfény mellett nyomja meg az „F” Quick cooling gombot, hangjelzés hallható, az „f” Quick-cooling jelzőfény kikapcsol, és a hűtőszekrény Quick-cooling funkciója kikapcsol.



i MEGJEGYZÉS

1. A Fast Cooling funkció bekapcsolása. Miután a Fast Cooling funkció eléri a beállított feltételeket, a hűtőszekrény automatikusan kikapcsolja a Fast Cooling funkciót. Ha szeretné manuálisan kikapcsolni a funkciót, nyomja meg az „F” Quick-cooling gombot a kilépéshez.
2. Bekapcsolt Quick-cooling funkció mellett a hűtőszekrény hőmérséklete nem módosítható. Ha megnyomja a „D1” vagy „D2” hőmérséklet beállító gombot, az „f” Quick-cooling jelzőikon villog, ehhez hangjelzés társul, jelezve, hogy ez a művelet nem hajtható végre.
3. Bekapcsolt Quick-cooling funkció mellett a különböző vezérlési módok miatt a „Smart” vagy „Holiday” funkció nem kapcsolható. A „Smart” vagy „Holiday” funkció beállítása esetén az „f” Quick-cooling funkció jelzőfény kikapcsol, és a Quick-cooling funkció automatikusan kikapcsol.

Super-Frz funkció

Feloldott kijelző mellett nyomja meg egyszer az „E” Quick-freezing gombot, hangjelzés hallható, az „e1” Quick-freezing jelzőikon világít, és a hűtőszekrény Quick-freezing funkciója bekapcsol. Bekapcsolt Quick-freezing jelzőfény mellett nyomja meg az „E” Quick-freezing gombot, hangjelzés hallható, az „e1” Quick-freezing jelzőfény kikapcsol, és a hűtőszekrény Quick-freezing funkciója kikapcsol.



MEGJEGYZÉS

1. A Quick-freezing funkció bekapcsolása. Miután a Quick-freezing funkció eléri a beállított feltételeket, a hűtőszekrény automatikusan kikapcsolja a Quick-freezing funkciót. Ha szeretné manuálisan kikapcsolni a funkciót, nyomja meg az „E” Quick-cooling gombot a kilépéshez.
2. Bekapcsolt Quick-freezing funkció esetén a fagyasztórekesz hőmérséklete nem állítható be. Ha megnyomja a „D1” vagy „D2” hőmérséklet beállító gombot, az „e1” Quick-freezing jelzőikon villog, ehhez hangjelzés társul, jelezve, hogy ez a művelet nem hajtható végre.
3. Bekapcsolt Quick-freezing funkció mellett a különböző vezérlési módok miatt a „Smart” funkció nem engedélyezhető. A „Smart” funkció beállítása esetén az „e1” Quick-freezing funkció jelzőikon kikapcsol, és a Quick-freezing funkció automatikusan kikapcsol.

Szűrőcsere funkció

A hűtőszekrény 6 havi működését követően bekapcsol „c3” szűrőcsere ikon, és villog a kijelzőpanel alatt lévő kék jelzőfény villogásba kezd, így hívja fel a felhasználó figyelmét új szűrő beszerelésére. A szűrő cseréje után nyomja meg és tartsa lenyomva a „C” gombot 3 másodpercig, hangjelzés hallható, a szűrőcsere emlékeztető törlődik, a „c3” szűrőcsere ikon eltűnik, és a kék jelzőfény folyamatosan fog világítani.



Jégkészítési mód

Feloldott kijelző mellett nyomja meg és tartsa lenyomva az „E” Quick-freezing gombot 3 másodpercig, hangjelzés hallható, az „e2” jégkészítés jelzőikon világít, és a hűtőszekrény jégkészítés funkciója bekapcsol. Bekapcsolt Quick freezing jelzőfény mellett nyomja meg és tartsa lenyomva az „E” Quick-freezing gombot 3 másodpercig, hangjelzés hallható, az „e2” Quick-freezing kikapcsol, és a hűtőszekrény jégkészítés funkciója kikapcsol.



Szűrőcsere funkció

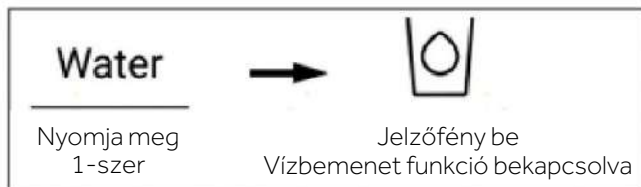
Vízbemenet funkció

HU

A kijelző képernyőjének feloldása után nyomja meg egyszer a „H1” vízbemenet funkció gombot, hangjelzés hallható, a „H1” vízbemenet jelzőikon bekapcsol, és bekapcsol a hűtőszekrény vízbemenet funkciója. Miközben világít a vízbemenet jelzőfény, nyomja meg a „H1” vízbemenet funkció gombot, hangjelzés hallható, a „h1” vízbemenet jelzőikon kialszik, és kikapcsol a hűtőszekrény vízbemenet funkciója.

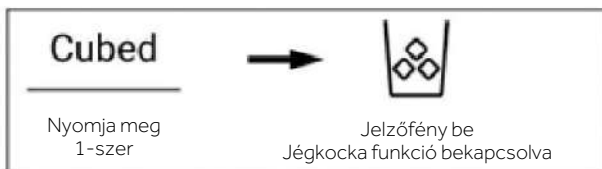
MEGJEGYZÉS

- Ha a vízbemeneti időtartam meghaladja a vízbemeneti figyelmeztetési időt (150 mp), riasztás (ding dong) hallható, és a vízbemeneti védelmi idő (180 mp) túllépése esetén a vízbemeneti védelmi állapot élesedik;
- A védelmi állapot élesedése után a vízbemeneti védelem visszaállítási idő (200 mp) nem törlődik a vízbemeneti mikrokapcsoló megnyomásával; A vízbemeneti védelem visszaállítási idejének letelte után a vízbemenet folytatásához nyomja meg a vízbemenet mikrokapcsolót. Védelmi állapot mellett nyomja meg az adagoló nyomógombot figyelmeztető hangjelzéshez (ding dong dong).
- Számoljon vissza 10 percet a vízbemenet kezdetétől számítva. Ha a kumulatív vízbemenet meghaladja az 5 percet ezen a 10 percen belül, a vízbemenet védelme 10 percre bekapcsol, és a vízbemenet 10 perc után folytatódik. Ha az összesített vízbemenet 10 percen belül nem haladja meg az 5 percet, az időzítő nullázódik, és újabb vízbemenet után az időzítés újraindul. Ez a ciklusvezérlés. Védelmi állapot mellett nyomja meg az adagoló nyomógombot figyelmeztető hangjelzéshez (ding dong dong).



Jégkocka funkció

A kijelző képernyőjének feloldása után nyomja meg egyszer a „H2” jégkocka funkció gombot, hangjelzés hallható, a „h2” jégkocka jelzőikon világít, és a hűtőszekrény jégkocka készítés funkciója bekapcsol. Amikor a jégkocka jelzőfény világít, nyomja meg a „H2” jégkocka funkció gombot, hangjelzés hallható, a „h2” jégkocka jelzőfény kikapcsol, és a hűtőszekrény jégkocka funkciója kikapcsol.



HU

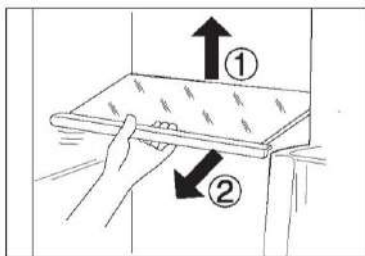
Zúzott jég funkció

A kijelző képernyőjének a feloldása után nyomja meg egyszer a „H3” jégkocka funkció gombot, hangjelzés hallható, a „h3” jégkocka jelzőikon világít, és a hűtőszekrény jégkocka készítés funkciója bekapcsol. Amikor a jégkocka jelzőfény világít, nyomja meg egyszer a „H3” jégkocka funkció gombot, hangjelzés hallható, a „H3” jégkocka jelzőfény kikapcsol, és a hűtőszekrény jégkocka funkciója kikapcsol.



MEGJEGYZÉS

1. Super-Freeze állapotban a fagyasztó hőmérséklete nem állítható be. Ha megnyomja a „D” (hőmérséklet beállító gomb „-”) vagy az „E” (hőmérséklet beállító gomb „+”) gombot a fagyasztó hőmérsékletének beállításához, az „f2” (Fagyasztó visszajelző) villogni kezd hangjelzés kíséretében, jelezve, hogy ez a művelet nem hajtható végre.
2. A Super-Freeze funkció a fagyasztott élelmiszerek tápértékének megőrzésére szolgál, és a legrövidebb idő alatt lefagyasztja az ételt. Ha egyszerre nagy mennyiségű fagyasztott élelmiszert kíván lefagyasztani, javasoljuk, hogy a felhasználók vegyék ki a lefagyasztani nem kívánt élelmiszert az S-Zone rekeszből, és állítsák az S-Zone hőmérsékletét -18°C alá, hogy az fagyasztóként működjön. Eközben a Super-Freeze funkciót 24 órával előre be állítsa be, hogy a fagyasztó és az S-Zone hőmérséklete viszonylag alacsony legyen, és ezt követően helyezze be az ételt. Ekkor a fagyasztó és az S-Zone fagyasztási sebessége javul, az élelmiszerek gyorsan lefagyaszthatók, az élelmiszerek tápanyagtartalma hatékonyan megőrizhető, és a tárolás kényelmesebbé válik.



Állítható polcok

1. A polcok magasságát az Ön tárolási igényeihez igazíthatja.
2. Egy polc áthelyezéséhez először emelje fel a hátsó szélét ①, majd húzza ki a polcot ②.
3. A visszaszereléshez helyezze mindkét oldalon a fülekre, és tolja a leghátsó helyzetbe, amíg a polc hátulja nem rögzül az oldalsó nyílásokban.

MEGJEGYZÉS

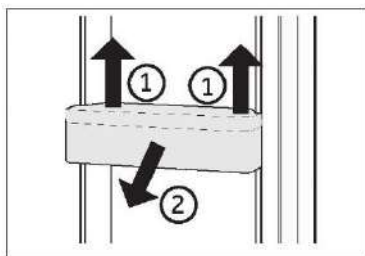
Győződjön meg arról, hogy a polc mindegyik éle vízszintesen helyezkedik el.

My Zone fiók

1. Ebben a rekeszben a páratartalom alacsonyabb, mint a hűtőrekesz páratartalma. A fiók megfelelő környezet száraz gyümölcsök és egyéb száraz élelmiszerek tárolására, alacsony víztartalommal, amilyen a vaj, zsírok és olajok vagy a csokoládé.

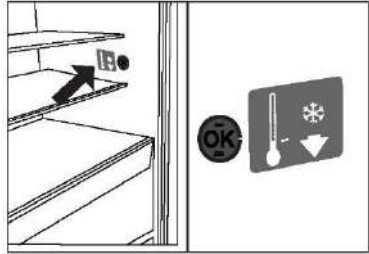
Levehető ajtópolcok/palacktartó

1. Az ajtó polcai tisztítás céljából eltávolíthatók:
2. Tegye a kezét az állvány két oldalára, emelje fel ①, majd húzza ki a polcot ②.
3. Az ajtópolc behelyezéséhez hajtsa végre a fenti lépéseket fordított sorrendben.



OPCIONÁLIS: OK-hőmérséklet jelző

Az OK-hőmérséklet jelző segítségével meghatározható a +4 °C alatti hőmérséklet. Ha a jelzőn nem látható „OK” felirat, fokozatosan csökkentse a hőmérsékletet.



HU



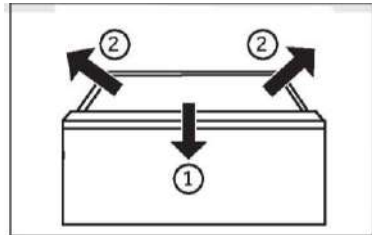
MEGJEGYZÉS

Amikor a készüléket bekapcsolja, akár 12 órát is igénybe vehet a megfelelő hőmérséklet elérése.

Eltávolítható fiók

A fiók eltávolításához húzza ki azt a végpontig ①, majd emelje fel és vegye ki ②.

A fiók behelyezéséhez hajtsa végre a fenti lépéseket fordított sorrendben.



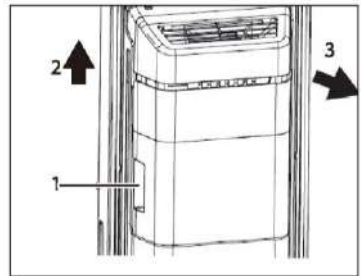
Jégtartály

A jégkészítés leállítása Ha hosszú ideig nincs szükség jégre vagy vízre, a vízellátás és a készülék közötti szelep lezárható. A jégkockatartót meg kell tisztítani, meg kell szárítani, és vissza kell helyezni a készülékbe, hogy megakadályozza a szagok megjelenését. Fogja meg mindkét oldalsó fogantyút.

Eltávolítható fiók

A fiók eltávolításához húzza ki azt a végpontig ①, majd emelje fel és vegye ki ②.

A fiók behelyezéséhez hajtsa végre a fenti lépéseket fordított sorrendben.

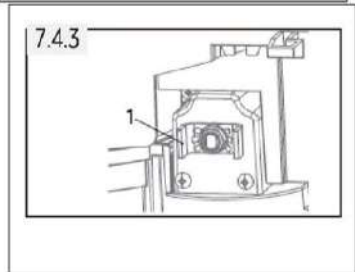


A jégtartály visszahelyezése (7.4.3. ábra)

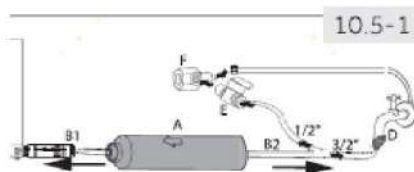
A jégtartály visszahelyezéséhez a jégtartály mögötti U alakú konzolt (1 a 7.4.3. ábrán) igazítsa a megfelelő fémszerkezethez. Kövesse a 7.4.2. ábra lépéseit fordított sorrendben.

Megjegyzés: jégdoboz

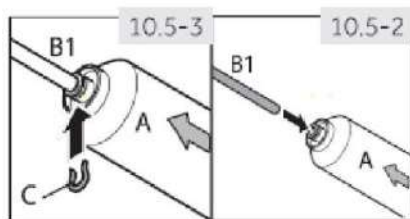
A nedvesség lecsapódhat, és helyére fagyaszthatja a jégdobozt.



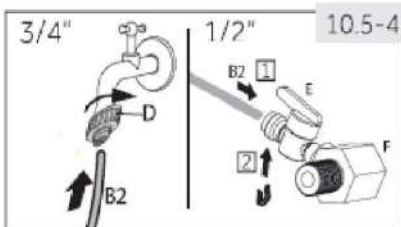
1. Vágja a csövet két részre, a megfelelő hosszúságú szakaszt csatlakoztassa a szűrőt (A) a készülékhez (B1) és a vízcsaphoz (B2) (10.5-1. ábra). Egyenes vágást végezzen, ehhez használjon éles kést.



2. Nyomja be a csövet (B1) megközelítőleg 12 mm mélyen a vízszűrő (A) rögzítőszerelvényébe (10.5-2. ábra). Vigyázzon arra, hogy a szűrőt megfelelő irányba szerelje be. A nyíl a vízáramlási irányt jelzi.

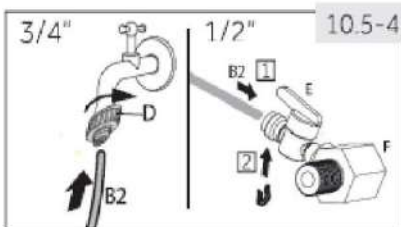


3. Biztosítsa a cső rögzítését egy szorítóbilincs (C) segítségével a 10.5-3. ábrának megfelelően.

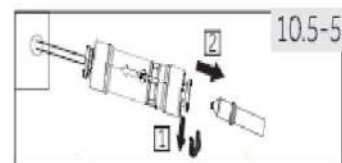


4. Ismételje meg a 2. és 3. lépést a csővel (B2) a szűrő másik oldalán

5. Csatlakoztassa a cső (B2) végét a „D” vagy „E” és „F” adapterek egyikéhez, amelyik megfelel a vízcsapnak (10.5-4. ábra).

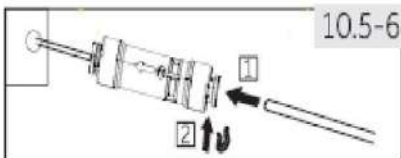


6. Távolítsa el a készülék hátulján lévő szelep dugóját (10.5-5. ábra).



7. Csatlakoztassa a B1 végét a készülék hátulján található szelephoz (10.5-6. ábra).

8. Nyissa meg a vízcsapot, bizonyosodjon meg a rendszer csepegésmentességéről, és így légtelenítse a csövet.





FIGYELMEZTETÉS!

Győződjön meg arról, hogy a csatlakozások mindig szorosak, szárazak és szivárgásmentesek.

>Ügyeljen arra, hogy soha ne törje meg és ne csípje be a tömlőt, illetve ez ne csavarodjon meg.

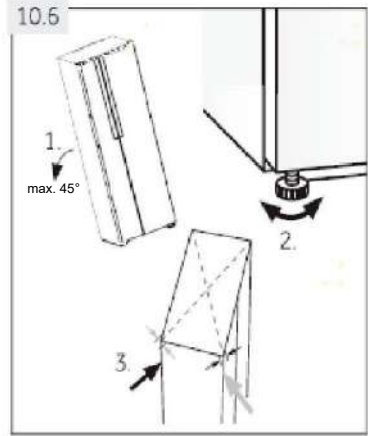
10.6 A készülék elhelyezése

A készüléket sík és szilárd felületre telepítse.

1. Enyhén döntse meg a készüléket hátrafelé (10.6. ábra).

2. Állítsa a lábakat a kívánt szintre. Győződjön meg arról, hogy a zsanér oldalán a távolság a faltól legalább 10 cm.

3. A stabilitást ellenőrizheti, ha az átlók mentén nyomást helyez a készülékre. A kis lengésnek mindkét irányban azonosnak kell lennie. Ellenkező esetben a keret görbülhet, ez pedig esetleg szivárgó ajtó-tömítéseket eredményezhet. Az enyhe hátradőlés elősegíti az ajtók bezáródását.

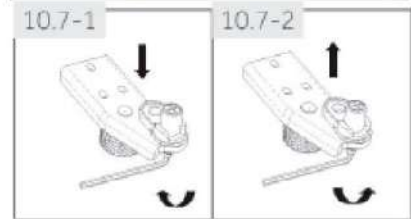
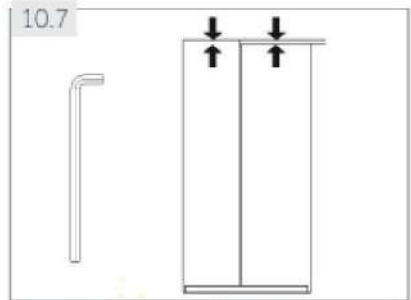


10.7 Az ajtók finomhangolása

Ha az ajtók továbbra sincsenek egy szinten, miután az ajtókat a lábaktól fogva megpróbálta szintbe hozni, ez az eltérés orvosolható a hűtőajtó jobb alsó sarkában lévő zsanér emelőtengely villáskulccsal történő elforgatásával (10.7 ábra)

Az ajtómagasság csökkentéséhez forgassa el az emelőtengelyt egy csavarkulccsal az óramutató járásával megegyező irányba (10.7-1 ábra).

Az ajtómagasság növeléséhez forgassa el az emelőtengelyt egy csavarkulccsal az óramutató járásával ellentétes irányba (10.7-2 ábra).



10.9 Elektromos csatlakoztatás

Minden egyes csatlakoztatás előtt ellenőrizze az alábbiakat:

tápellátás, aljzat és biztosíték megfelelősége az adattáblán szereplő adatoknak;
a tápaljzat földeléssel rendelkezik, és nem használ többcsatlakozós hosszabbítót a tápellátáshoz;

a tápdugasz és az aljzat teljes mértékben illeszkedik egymáshoz.

Csatlakoztassa a csatlakozódugót egy megfelelően beépített háztartási aljzathoz.

A kockázatok elkerülése érdekében a sérült tápkábelt kötelezően ki kell cserélni, ezt pedig csak az ügyfélszolgálat munkatársa végezheti el (



FIGYELMEZTETÉS!

A kockázatok elkerülése érdekében a sérült tápkábelt kötelezően ki kell cserélni, ezt pedig csak az ügyfélszolgálat munkatársa végezheti el (lásd a jótállási jegyet)

10.10 Az ajtók eltávolítása és felszerelése

Abban az esetben, ha el kell távolítani a készülék ajtóit, kövesse az alábbi utasításokat az ajtó eltávolításához és felszereléséhez (10.10. ábra).

lásd a jótállási jegyet).



FIGYELMEZTETÉS!

Bármilyen művelet előtt kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a hálózati dugaszt a hálózati aljzataból.

Zárja el a vízellátást.

A készülék nehéz. A készülék mozgatásához mindig legalább két személy szükséges.

Ne döntse meg a készüléket 45-nél nagyobb mértékben, és ne fektesse vízszintesen a talajra.

Bármilyen művelet előtt kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a hálózati dugaszt a hálózati aljzataból.

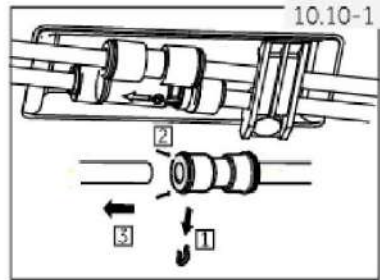
Zárja el a vízellátást.

A készülék nehéz. A készülék mozgatásához mindig legalább két személy szükséges.

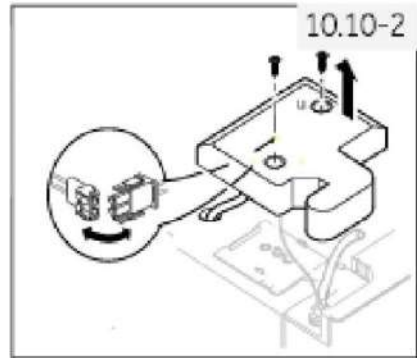
Ne döntse meg a készüléket 45-nél nagyobb mértékben, és ne fektesse vízszintesen a talajra.

Az alábbi lépések végrehajtása során az ajtó leeshet, és sérüléseket okozhat, illetve károsodhat, ezért kérjük, fordítson fokozott figyelmet az ajtók eltávolítása és felszerelése során.

1. Oldja a két vízcsatlakozó bal oldalát a készülék bal elülső sarkában, a készülék alján: nyomja meg és tartsa lenyomva a gallért az ábra szerint, és távolítsa el a vízvezetékét (10.10-1. ábra).



2. Oldja a zsanérfedél csavarját, és távolítsa el a fedelet (10.10-2. ábra). A fagyasztó ajtajának eltávolításakor válassza le az összes vezetékét, kivéve a földelővezetékét.

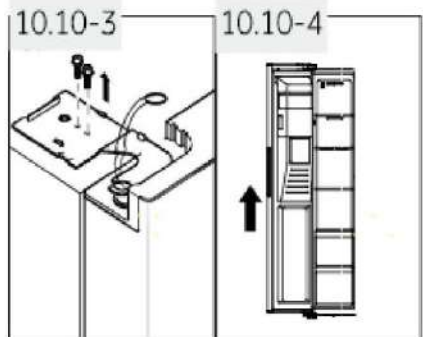


3. Oldja a felső zsanért helyén tartó csavarokat, majd távolítsa el a zsanért (10.10-3. ábra).

4. Az eltávolításhoz emelje fel az ajtót (10.10-4. ábra). A fagyasztó ajtajának eltávolításakor emelje elég magasra ahhoz, hogy kihúzza a vízcsatlakozót a készülék aljáról.

5. Szerelje fel az ajtót az eltávolítási lépések fordított sorrendben való végrehajtásával. Bizonyosodjon meg arról, hogy a földelővezeték rögzítését biztosítja a csavar.

6. Kösse vissza a vízcsatlakozót.





FIGYELMEZTETÉS!

Tisztítás előtt válassza le a hálózatról a készüléket.

Tisztítás

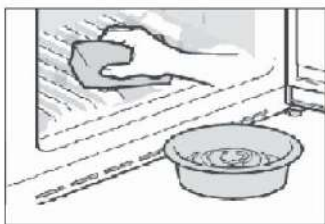
Akkor tisztítsa meg a készüléket, amikor kevés vagy semmilyen élelmiszer nem található benne.

A készüléket tisztítsa meg négyhetente a megfelelő karbantartás jegyében, illetve megelőzendő a kellemetlen élelmiszer illatok kialakulását.



FIGYELMEZTETÉS!

- ▶ Ne tisztítsa a készüléket keménysörtés kefékkel, drótkefékkel, mosóporral, benzinnel, amil-acetáttal, acetonnal és hasonló szerves oldatokkal, valamint savas vagy lúgos oldatokkal. A károsodások elkerülése érdekében a hűtőszekrény tisztítását speciális, adott célra kialakított tisztítószerrel végezze.
- ▶ Tisztítás közben ne permetezze vagy öblítse le a készüléket.
- ▶ Ne használjon vízpermetet vagy gőzt a készülék tisztításához.
- ▶ A hideg üvegpolicokat ne tisztítsa forró vízzel. A hirtelen hőmérséklet-változás nyomán az üveg megrepedhet.
- ▶ Ne érintse meg a fagyasztórekesz belső felületét, különösen nedves kézzel, mert a keze a felülethez fagyhat.
- ▶ Felmelegítés esetén ellenőrizze a fagyasztott áruk állapotát.



- ▶ Mindig tartsa tisztán az ajtó tömítést.
- ▶ Tisztítsa meg a készülék belsejét és burkolatát meleg vízzel és semleges tisztítószerrel átnedvesített szivaccsal.
- ▶ 1. Tisztítsa meg a hűtőszekrény belsejét és külsejét, beleértve az ajtó tömítést, az ajtó polcot, az üvegpolicokat, a dobozokat és így tovább, puha törölkendővel vagy meleg vízbe mártott szivaccsal (a művelethez a meleg vízbe elegyíthet semleges tisztítószer).
- ▶ 2. Ha folyadék ömlött ki, távolítsa el az összes szennyezett alkatrészt, öblítse át ezeket közvetlenül folyó víz alatt, majd szárítsa meg és tegye vissza az alkatrészeket a hűtőbe.
- ▶ 3. Krémszerű termékek (például tejszín, olvadó jégkrém) kiömlése esetén, kérjük, távolítsa el az összes szennyezett alkatrészt, helyezze adott időtartamra meleg, kb. 40 °C-os vízbe, majd öblítse át folyó vízzel, szárítsa meg, és tegye vissza a hűtőszekrénybe.
- ▶ 4. Abban az esetben, ha egy kisebb alkatrész vagy alkotóelem reked a hűtőszekrény belsejébe (a polcok vagy fiókok közé), az eltávolításhoz kis puha kefért használjon. Ha az alkatrész nem elérhető, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a Haier szervizzel.
- ▶ Öblítse le a felületeket, majd törölje szárazra egy puha törölkendővel.
- ▶ A készülék egyetlen részét vagy tartozékát se tisztítsa mosogatógépben.
- ▶ A készülék újraindítása előtt várjon legalább 5 percet, mivel a készülék gyakori indítása során károsodhat a kompresszor.

Leolvasztás

A hűtőszekrény és a fagyasztórekeszek kiolvasztása automatikusan történik: nincs szükség felhasználói beavatkozásra.

A LED-es lámpák cseréje



FIGYELMEZTETÉS!

Ne tegyen kísérletet a LED-es lámpák saját kezű cseréjére, ezeket csak a gyártó vagy a hivatalos szerviz munkatársa cserélheti ki.

A lámpa fényforrása LED alapú, amely alacsony fogyasztást és hosszú élettartamot szavatol. Bármilyen rendellenesség esetén vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal. Lásd az ÜGYFÉLSZOLGÁLAT részt.

A lámpák paraméterei:

Hűtőrekesz: 12 V max. 2 W

Fagyasztórekesz: 12 V, max. 2 W

Hosszabb használaton kívüli időszak

Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, és a Holiday funkciót nem használja:

Vegye ki az ételt.

Húzza ki a tápkábelt.

Tisztítsa meg a készüléket a fent leírtak szerint.

A kellemetlen szagok készüléken belüli megjelenésének elkerülése érdekében hagyja nyitva az ajtókat.



MEGJEGYZÉS

Csak akkor kapcsolja ki a készüléket, ha feltétlenül szükséges.

A készülék mozgatása

1. Távolítsa el az összes élelmiszert, és húzza ki a készülék csatlakozódugóját.
2. Rögzítse a polcokat és az egyéb mozgatható alkatrészeket a hűtőben és a fagyasztóban szigetelőszalaggal.
3. A hűtőrendszer károsodásának elkerülése érdekében ne döntse meg a hűtőberendezést 45°-nál nagyobb szögben.



FIGYELMEZTETÉS!

- ▶ Ne emelje a készüléket a fogantyútól.
- ▶ Soha ne fektesse a készüléket vízszintesen a földre.

Sok felmerülő problémát saját maga is megoldhat speciális szakértelem nélkül. Probléma felmerülése esetén ellenőrizze az összes felsorolt lehetőséget, és kövesse az alábbi utasításokat, mielőtt felvenné a kapcsolatot egy ügyfélszolgálattal. Lásd az ÜGYFÉLSZOLGÁLAT részt.



FIGYELMEZTETÉS!

- ▶ Karbantartás előtt kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a hálózati dugaszt a hálózati aljzatból.
- ▶ Az elektromos berendezéseket csak szakképzett villamossági szakemberek szervizelhetik, mert a nem megfelelő javítások jelentős károkat okozhatnak.
- ▶ Sérült tápkábel esetén a veszély elkerülése érdekében cseréltesse ki azt a gyártóval, a gyártó szervizközpontjával vagy más szakemberrel.

Probléma	Lehetséges ok	Lehetséges megoldás
A kompresszor nem működik.	• A hálózati dugasz nem csatlakozik a hálózati aljzathoz. • A készülék leolvasztási ciklust végez	• Csatlakoztassa a hálózati csatlakozódugót. • Ez természetes jelenség automatikus leolvasztásnál
A készülék gyakran bekapcsol vagy túlságosan hosszú ideig üzemel.	• A beltéri vagy kültéri hőmérséklet túl magas. • A készülék hosszabb ideig kikapcsolt állapotban volt. • Egy ajtó a készülékben nem záródik megfelelően. • Az ajtót túlságosan gyakran nyitotta ki, vagy túlságosan sokáig tartotta nyitva. • A fagyasztórékesz hőmérsékletének a beállítása túl alacsony. • Az ajtó tömítése szennyezett, kopott, repedt vagy nem megfelelő. • A szükséges szellőzés nem biztosított.	• Ebben az esetben természetes, hogy a készülék üzemideje megnövekedett. • Normál esetben 8 és 12 óra közötti időtartam szükséges a készülék teljes lehűléséhez. • Csukja be az ajtót/fiókot, és bizonyosodjon meg arról, hogy a készülék egyenes felületen található, és hogy élelmiszer vagy tárolóedény nem akadályozza az ajtó záródását. • Ne nyissa ki az ajtót/fiókot túl gyakran. • Állítsa a hőmérsékletet magasabbra, amíg a hűtőszekrény hőmérséklete megfelelő nem lesz. A hűtőszekrény hőmérsékletének a stabilizálódása 24 órát vesz igénybe. • Tisztítsa meg az ajtó/fiók tömítését, vagy cserélje ki ezt az ügyfélszolgálat bevonásával. • Bizonyosodjon meg arról, hogy megfelelő a szellőzés.

Probléma	Lehetséges ok	Lehetséges megoldás
A hűtőberendezés belső része szennyezett és/vagy kellemetlen szagú.	- A hűtőszekrény belső része tisztítást igényel. - Erős illatú élelmiszert tárol a hűtőberendezésben.	- Tisztítsa meg a hűtőszekrény belső részét. - Alaposan csomagolja be az élelmiszert.
Nincs elég hideg a készülék belsejében.	- A beállított hőmérséklet túl magas. - Túl meleg árukat helyezett a készülékbe. - Túl sok ételt helyezett egyszerre a készülékbe. - Az élelmiszert egymáshoz túl közel helyezte. - Egy ajtó/fiók a készülékben nem záródik megfelelően. - Az ajtót/fiókot túlságosan gyakran nyitotta ki, vagy túlságosan sokáig tartotta nyitva.	- Állítsa vissza a hőmérsékletet. - Tárolás előtt mindig hagyja lehűlni az élelmiszert. - Az élelmiszereket mindig kis mennyiségben helyezze be. - Hagyjon rést az élelmiszerek között, ami lehetővé teszi a levegő áramlását. - Csukja be az ajtót/fiókot - Ne nyissa ki az ajtót/fiókot túl gyakran.
Túl hideg van a készülék belsejében.	- A beállított hőmérséklet túl alacsony. - A Super-Frz/Super-Cool funkció aktív, vagy túl sokáig működik.	- Állítsa vissza a hőmérsékletet. - Kapcsolja ki a Super-Frz/Super-Cool funkciót
Pára csapódik le a hűtőrekesz belső részén.	- Az éghajlat túl meleg vagy túl nedves. - Egy ajtó/fiók a készülékben nem záródik megfelelően. - Az ajtót/fiókot túlságosan gyakran nyitotta ki, vagy túlságosan sokáig tartotta nyitva. - Étel- vagy folyadéktárolók nyitott állapotban maradtak a hűtőben.	- Növelje a hőmérsékletet. - Csukja be az ajtót/fiókot - Ne nyissa ki az ajtót/fiókot túl gyakran. - A forró élelmiszereket hagyja szobahőmérsékletre hűlni, illetve fedje le az élelmiszereket és folyadékokat.
Nedvesség gyűlik fel a hűtőberendezés külső felületén vagy az ajtó/ajtók és a fiók között.	- Az éghajlat túl meleg vagy túl nedves. - Az ajtó nincs megfelelően becsukva. A készülékben lévő hideg levegő és az azon kívüli meleg levegő páralecsapódást eredményez.	- Ez természetes jelenség nedves éghajlati viszonyok között, és megszűnik, amint csökken a páratartalom. - Bizonyosodjon meg arról, hogy megfelelően becsukta az ajtót/fiókot.

Probléma	Lehetséges ok	Lehetséges megoldás
Vastag jég és zúzmara található a fagyasztó-rekeszben.	- Az élelmiszereket nem csomagolta be megfelelően. - Egy ajtó/fiók a készülékben nem záródik megfelelően. - Az ajtót/fiókot túlságosan gyakran nyitotta ki, vagy túlságosan sokáig tartotta nyitva. - Az ajtó/fiók tömítése szennyezett, kopott, repedt vagy nem megfelelő. - Valami belülről megakadályozza az ajtó/fiók megfelelő záródását.	- Mindig csomagolja be alaposan az élelmiszereket. - Csukja be az ajtót/fiókot. - Ne nyissa ki az ajtót/fiókot túl gyakran. - Tisztítsa meg az ajtó/fiók tömítését, vagy cserélje új alkatrészre. - Helyezze vissza a polcokat, az ajtópolcokat vagy belső tartályokat, hogy az ajtó/fiók becsukódhasson.
A szekrény oldalai és az ajtó tömítés felmelegedik.	-	Ez természetes jelenség.
A készülék rendellenes hangokat ad ki.	- A készülék nem vízszintes talajon helyezkedik el. - A készülék hozzáér valamilyen körülötte lévő tárgyhoz.	- Állítsa be a lábakat a készülék szintbe állításához. - Távolítsa el a készülék mellett lévő tárgyakat.
Az áramló vízhez hasonló halk hang hallható.	-	Ez természetes jelenség.
Riasztó hangjelzése hallható.	A hűtőrekesz ajtója nyitva maradt.	Csukja be az ajtót.
Halk zümmögés hallható.	A kondenzációgátló rendszer működik	Ez megakadályozza a páralecsapódást és normális

Tápellátás megszakadása

Tápkimaradás esetén az élelmiszer biztonságos hidegben marad megközelítőleg 5 órán át. Hosszabb tápkimaradás esetén, különösen nyáron, kövesse az alábbi tippeket:

- ▶ Minél kevesebbszer nyissa ki az ajtót/fiókot.
- ▶ Tápkimaradás esetén ne tegyen további élelmiszereket a készülékbe.
- ▶ Ha a szolgáltató előzetesen tájékoztat a várható tápkimaradásról, és ha a tápkimaradás időtartama meghaladja az 5 órát, gyártson némi jeget, és helyezze a hűtőrekesz felső részébe.
- ▶ A megszakítást követően azonnal vizsgálja meg az élelmiszert.
- ▶ Mivel a hűtőszekrényben a hőmérséklet áramkimaradás vagy egyéb meghibásodás esetén emelkedni fog, a tárolási időtartam és az élelmiszer fogyaszthatósági időtartama lecsökken. Röviddel a kimaradást követően a kiolvadt élelmiszert fogyassza el, vagy főzze meg, és fagyassza le ismét (ha lehetséges) az egészségügyi kockázatok elkerülése érdekében.

Memória funkció áramkimaradás esetén

Az áramellátás helyreállítása után a készülék az áramkimaradás előtt meghatározott beállításokkal folytatja a működést.

Kicsomagolás



FIGYELMEZTETÉS!

- ▶ A készülék nehéz. A készülék mozgatásához mindig legalább két személy szükséges.
- ▶ Tartson minden csomagolóanyagot gyermekektől elzárva, kiselejtezésüket pedig környezetbarát módon végezze
- ▶ Vegye ki a készüléket a csomagolásból.
- ▶ Távolítsa el az összes csomagolóanyagot.

Környezeti körülmények

A szobahőmérsékletnek mindig 10 °C és 43 °C között kell lennie, mivel befolyásolhatja a készülék belsejének hőmérsékletét és energiafogyasztását. Szigetelés nélkül ne telepítse a készüléket egyéb hőkibocsátó készülékek (sütők, hűtőgépek) közelébe.

Helyigény

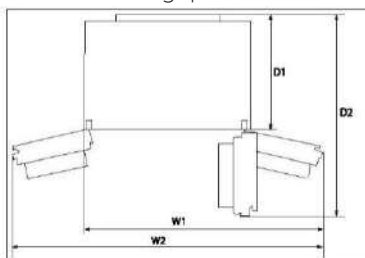
Szükséges hely ajtónyitáshoz:

Sz1=1221 mm

Sz2=1534 mm

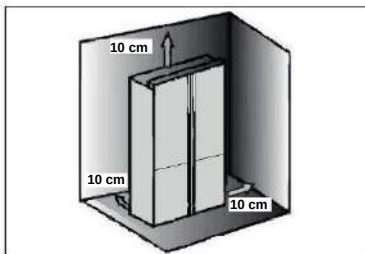
M1=560 mm

M2=1040 mm



Szellőzés keresztmetszet

A készülék számára biztonsági okokból szükséges szellőzése érdekében kötelezően vegye figyelembe a szellőzés keresztmetszetére vonatkozó tájékoztatást.

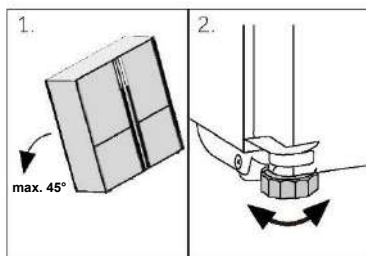


A készülék elhelyezése

A készüléket sík és szilárd felületre telepítse.

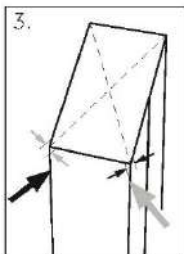
1. Döntse a hűtőszekrényt kissé hátrafelé.
2. Állítsa a lábakat a kívánt szintre.

Bizonyosodjon meg arról, a zsánér felőli oldalon a fal legalább 100 mm-re található, így biztosítható az ajtó megfelelő nyithatósága.

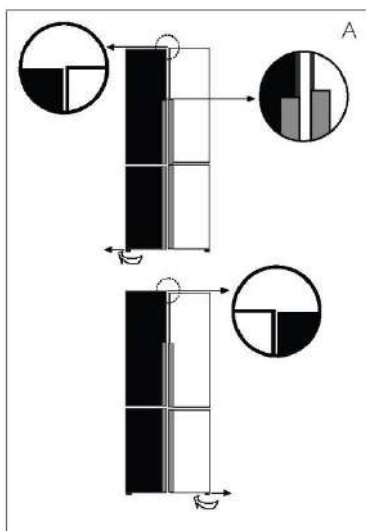


MEGJEGYZÉS

Önálló készülékek esetén: ez a hűtőberendezés kialakításából adódóan nem arra készült, hogy beépíthető készülékként használják



3. A stabilitást ellenőrizheti, ha az átlók mentén nyomást helyez a készülékre. A kis lengésnek mindkét irányban azonosnak kell lennie. Ellenkező esetben a keret görbülhet; ez pedig esetleg szivárgó ajtó tömítéseket eredményezhet. Az enyhe hátradőlés elősegíti az ajtók bezáródását.



Az ajtók finomhangolása

Ha az ajtók nincsenek egy szinten, az eltérés a következőkkel orvosolható:

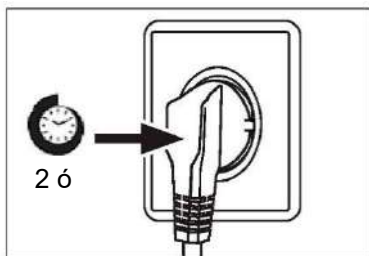
A) Állítható lábak használata

Forgassa el az állítható lábat a nyíl irányának megfelelően a láb magasabbra vagy alacsonyabbra állításához.



MEGJEGYZÉS

A hűtőszekrény jövőbeni használata során felmerülő, egyenetlenül elhelyezkedő ajtók jelensége a tárolt élelmiszerek tömegének köszönhetően merülhet fel. Ebben az esetben állítsa be az ajtót a fenti módszerekkel.



Várakozási idő

Karbantartásmentes kenőolaj található a kompresszorban kialakított gyűjtőedényben. Ferde szállítás esetén ez az olaj a zárt csőrendszerbe juthat. Mielőtt tápellátáshoz csatlakoztatná a készüléket, mindenképpen várjon legalább 2 órát, hogy az olaj visszajusson a gyűjtőedénybe.

Elektromos csatlakoztatás

Minden egyes csatlakoztatás előtt ellenőrizze az alábbiakat:

- ▶ tápellátás, aljzat és biztosíték megfelelősége az adattáblán szereplő adatoknak;
- ▶ a tápaljzat földeléssel rendelkezik, és nem használ többcsatlakozós hosszabbítót a tápellátáshoz;
- ▶ a tápdugasz és az aljzat teljes mértékben illeszkedik egymáshoz.

Csatlakoztassa a csatlakozódugót egy megfelelően beépített háztartási aljzathoz.



FIGYELMEZTETÉS!

A kockázatok elkerülése érdekében a sérült tápkábelt kötelezően ki kell cserélni, ezt pedig csak az ügyfélszolgálat munkatársa végezheti el (lásd a jótállási jegyet).

Az (EU) 2019/2016 előírásnak megfelelő termékadatlap

Márka	Haier
Modellnév/azonosító	HSW59F18EIMM HSW59F18EIPT
Modellkategória	Hűtő-fagyasztó
Energiahatékonysági osztály	E
Éves energiafogyasztás (kWh/év) (1)	/
Össztérfogat (l)	601
Hűtőszekrény térfogata (l)	391
Fagyasztó térfogata (l)	210
Csillaggal történő megjelölés	
Egyéb rekeszek hőmérséklete > 14 °C	Nem vonatkozik
Fagymentes rendszer	Igen
Fagyasztási kapacitás (kg/24 ó)	12
Éghajlati besorolás (2)	SN-N-ST-T
Zajkibocsátási osztály és levegőben terjedő akusztikus zajkibocsátás (db(A) re 1pW)	C(35)
Hőmérséklet-emelkedési idő (ó)	5
Jégkészítési kapacitás	kg / 24 ó
A berendezés típusa	önálló

Magyarázatok:

• Igen, támogatott

(1) 24 órás szabványos megfelelőségi vizsgálat eredményei alapján. A tényleges fogyasztás függ a készülék használatától és helyétől.

(2) SN éghajlati besorolás: A készüléket +10 °C és +32 °C közötti környezeti hőmérsékleten való használatra tervezték.

N éghajlati besorolás: A készüléket +16 °C és +32 °C közötti környezeti hőmérsékleten való használatra tervezték.

ST éghajlati besorolás: A készüléket +16 °C és +38 °C közötti környezeti hőmérsékleten való használatra tervezték.

T éghajlati besorolás: A készüléket +16 °C és +43 °C közötti környezeti hőmérsékleten való használatra tervezték.

Kiegészítő műszaki adatok

Feszültség / Frekvencia	220–240 V váltóáram / 50 Hz
Bemeneti áramerősség (A)	1,8
Fő biztosíték (A)	
Hűtőközeg	R600a
Méret (Ma/Sz/Mé mm-ben)	1775 / 905 / 726

Figyelmébe ajánljuk a Haier ügyfélszolgálat és az eredeti pótalkatrészek igénybe vételét.

Ha probléma merül fel a készülékkel, először tekintse át a HIBAELHÁRÍTÁS részt.

Ha ebben nem talál megoldást, lépjen kapcsolatba

- ▶ a helyi márkakereskedővel vagy
- ▶ európai telefonos ügyfélszolgálati központunkkal (lásd alább a felsorolt telefon-számokat) vagy
- ▶ a www.haier.com oldalon található Szerviz és támogatás (Service & Support) területen, ahol aktiválhatja a szervizelési
- ▶ igényt, illetve megtalálhatja a GYIK oldalt.

A szerviz szolgáltatásunkkal való kapcsolatfelvétel előtt bizonyosodjon meg arról, hogy elérhetők az alábbi adatok.

Az információ az adattáblán található.

Modell _____

Sorozatszám _____

Jótállási igény felmerülése esetén ellenőrizze a termékhez mellékelt jótállási kártyát is.

Európai telefonos ügyfélszolgálati központ		
Ország*	Telefonszám	Költségek
Haier Italy (IT)	199 100 912	
Haier Spain (ES)	902 509 123	
Haier Germany (DE)	0180 5 39 39 99	14 cent/perc vezetékes - max. 42 cent/perc mobil
Haier Austria (AT)	0820 001 205	14,53 cent/perc vezetékes - max. 20 cent/perc összes egyéb
Haier United Kingdom (UK)	0333 003 8122	
Haier France (FR)	0980 406 409	

* További országokért látogasson el a www.haier.com oldalra
Haier Europe Trading S.r.l
Branch UK
Westgate House, Westgate, Ealing
London, W5 1YY

HU

*A hűtőszekrény jótállásának időtartama:

Minimális jótállás: 2 év az uniós tagállamokban, 3 év Törökországban, 1 év az Egyesült Királyságban, 1 év Oroszországban, 3 év Svédországban, 2 év Szerbiában, 5 év Norvégiában, 1 év Marokkóban, 6 hónap Algériában, Tunézia nincs kötelező jogi jótállás.

*A készülék javításához szükséges pótalkatrészek rendelkezésre állásának időtartama:

Termosztátok, hőmérséklet érzékelők, nyomtatott áramköri lapok és fényforrások legalább hét évig elérhetők a piacra bocsátott utolsó modelltől számítva.

Ajtófogantyúk, ajtópántok, tálcák és kosarak legalább hét évig, míg ajtó tömítések legalább 10 évig elérhetők a piacra bocsátott utolsó modelltől számítva.

*A termékre vonatkozó további tájékoztatás ügyében tekintse meg a <https://eprel.ec.europa.eu/> oldalt, vagy olvassa be a készüléken elhelyezett, energiafogyasztást jelölő címkén lévő QR-kódot.

Informazioni per la sicurezza	367
Uso previsto	372
Descrizione del prodotto	373
Pannello di controllo	374
Utilizzo	375
Dotazioni	383
Cura e pulizia	388
Soluzione dei problemi	390
Installazione	394
Dati tecnici	397
Assistenza clienti	399

Grazie per aver acquistato un prodotto Haier.

Leggere attentamente queste istruzioni prima di utilizzare l'elettrodomestico. Le istruzioni contengono informazioni importanti per ottimizzare l'uso dell'elettrodomestico e garantire l'installazione, l'uso e la manutenzione sicuri e corretti.

Conservare il presente manuale in un luogo comodo, in modo da poterlo sempre consultare per un uso sicuro e corretto dell'elettrodomestico.

Se l'elettrodomestico viene venduto, ceduto o abbandonato in caso di trasloco, trasferire anche il presente manuale in modo che il nuovo proprietario possa comprendere l'uso dell'elettrodomestico e delle avvertenze di sicurezza.

IT

Accessori

Controllare gli accessori e la documentazione in base al seguente elenco:



Tubo dell'acqua



Filtro dell'acqua



Adattatore
da 6,35 mm con valvola



Adattatore
da 6,35 mm



2 fermagli



Vassoio per
le uova



Etichetta
energetica



Scheda della
garanzia



Manuale per
l'utente



AVVERTENZA - Informazioni importanti per la sicurezza



AVVISO - Informazioni generali e consigli



Informazioni ambientali

IT



Smaltimento

Contribuire a proteggere l'ambiente e la salute umana. Collocare l'imballo in appositi contenitori affinché venga riciclato. Contribuire al riciclo dei rifiuti delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Non smaltire gli elettrodomestici contrassegnati con questo simbolo assieme ai rifiuti domestici. Conferire il prodotto presso la struttura di riciclo locale o rivolgersi all'ufficio comunale preposto.



AVVERTENZA!

Pericolo di lesioni o soffocamento!

I refrigeranti e i gas devono essere smaltiti in maniera professionale. Accertarsi che la tubazione del circuito del refrigerante non sia danneggiata prima di smaltirla correttamente. Scollegare l'elettrodomestico dalla rete elettrica. Tagliare il cavo di alimentazione e smaltirlo. Rimuovere vassoi e cassette, fermaporte e guarnizioni, per evitare che bambini e animali domestici rimangano chiusi nell'elettrodomestico.

Prima di accendere l'elettrodomestico per la prima volta, leggere i seguenti consigli sulla sicurezza:



AVVERTENZA!

Operazioni preliminari al primo utilizzo

- ▶ Accertarsi dell'assenza di danni dovuti al trasporto.
- ▶ Rimuovere tutti gli elementi di imballo e tenerli fuori dalla portata dei bambini.
- ▶ Per garantire la totale efficienza del circuito del refrigerante, attendere almeno due ore prima di installare l'elettrodomestico.
- ▶ L'elettrodomestico deve essere maneggiato sempre da almeno due persone perché è pesante.

Installazione

- ▶ Installare l'elettrodomestico in un luogo asciutto e ben ventilato. Lasciare uno spazio libero di almeno 10 cm sopra e attorno all'elettrodomestico.
- ▶ Non collocare mai l'elettrodomestico in zone umide o soggette a schizzi d'acqua. Pulire e asciugare schizzi e macchie d'acqua con un panno morbido e pulito.
- ▶ Non installare l'elettrodomestico esposto alla luce diretta del sole o in prossimità di fonti di calore (ad es. stufe o radiatori).
- ▶ Installare l'elettrodomestico a livello in un'area adatta alle dimensioni e all'uso.
- ▶ Le aperture di ventilazione nell'elettrodomestico o nella struttura a incasso devono rimanere sempre libere.
- ▶ Accertarsi che i dati elettrici sulla targhetta siano conformi all'alimentazione elettrica. In caso contrario, rivolgersi a un elettricista.
- ▶ L'elettrodomestico funziona con corrente elettrica 220-240 Vca / 50 Hz. Oscillazioni anomale della tensione possono causare il mancato avvio dell'elettrodomestico, danni al controllo della temperatura o al compressore oppure rumori anomali durante il funzionamento. In tal caso, è opportuno montare un regolatore automatico.
- ▶ Non adoperare prese multiple o cavi di prolunga.
- ▶ Non collocare prese multiple o alimentatori portatili nella parte posteriore dell'elettrodomestico.
- ▶ Accertarsi che il cavo di alimentazione non sia intrappolato dal frigorifero. Non calpestare il cavo di alimentazione.



AVVERTENZA!

- Per l'alimentazione elettrica utilizzare una presa separata collegata a terra e facilmente accessibile. L'elettrodomestico deve essere collegato a terra.

Solo per il Regno Unito: il cavo di alimentazione dell'elettrodomestico è dotato di una spina a 3 conduttori (collegata a terra) adatta a una presa standard a 3 conduttori (collegata a terra). Non tagliare né smontare mai il terzo conduttore (collegamento a terra). Dopo l'installazione dell'elettrodomestico, la spina deve essere accessibile.

- non danneggiare il circuito di refrigerazione.

Utilizzo quotidiano

- Questo elettrodomestico può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni, da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali e da persone inesperte solo sotto stretta sorveglianza o se hanno appreso le modalità di utilizzo sicuro dell'elettrodomestico e sono consapevoli dei relativi pericoli.
- I bambini di età da 3 a 8 anni possono riempire e svuotare gli elettrodomestici refrigeranti, ma non devono pulirli o installarli.
- Tenere lontano dall'elettrodomestico i bambini di età inferiore a 3 anni, a meno che non siano costantemente sorvegliati.
- Impedire ai bambini di giocare con l'elettrodomestico.
- In caso di perdite di gas refrigerante o altri gas infiammabili in prossimità dell'elettrodomestico, chiudere la valvola del gas che fuoriesce, aprire porte e finestre e non staccare la spina del cavo di alimentazione del frigorifero o di altri elettrodomestici.
- Si noti che l'elettrodomestico è impostato per il funzionamento in un intervallo ambiente specifico compreso tra 10 e 43°C. L'elettrodomestico potrebbe non funzionare correttamente se lasciato per un lungo periodo a una temperatura superiore o inferiore all'intervallo indicato.
- Non collocare elementi instabili (oggetti pesanti, contenitori pieni d'acqua) sopra il frigorifero, per evitare lesioni personali dovute a cadute o scosse elettriche causate dal contatto con l'acqua.
- Non caricare eccessivamente gli scaffali dello sportello. Lo sportello potrebbe deformarsi, il portabottiglie potrebbe fuoriuscire o l'elettrodomestico potrebbe rovesciarsi.
- Aprire e chiudere gli sportelli solo adoperando le maniglie. La distanza tra gli sportelli e tra gli sportelli e il vano è molto limitata. Non allungare le mani in queste zone per evitare che le dita rimangano intrappolate. Aprire o chiudere gli sportelli del frigorifero solo quando non ci sono bambini nel raggio di movimento degli sportelli.



AVVERTENZA!

- ▶ Non conservare né utilizzare materiali esplosivi o corrosivi nell'elettrodomestico o nelle vicinanze.
 - ▶ Non conservare medicinali, batteri o sostanze chimiche nell'elettrodomestico. Questo apparecchio è un elettrodomestico. Si sconsiglia di conservare materiali che richiedono temperature rigide.
 - ▶ Non riporre liquidi in bottiglie o lattine (né spirito ad elevata gradazione), specialmente bevande gassate, nel congelatore, perché durante il congelamento potrebbero scoppiare.
 - ▶ Se la temperatura del congelatore è aumentata, controllare lo stato degli alimenti.
 - ▶ Non impostare una temperatura inutilmente bassa nel vano frigorifero. Con impostazioni elevate possono crearsi temperature sotto zero. Attenzione: le bottiglie possono scoppiare.
 - ▶ Non toccare i prodotti congelati con le mani bagnate (indossare i guanti). In particolare, non mangiare i ghiaccioli subito dopo averli tolti dal vano congelatore. In caso contrario, potrebbe congelarsi la bocca e potrebbero formarsi vesciche da gelo. PRONTO SOCCORSO: collocare immediatamente la zona congelata sotto l'acqua fredda corrente. Non strappare la zona congelata!
 - ▶ Non toccare la superficie interna del comparto congelatore durante il funzionamento, soprattutto con le mani bagnate, poiché le mani potrebbero congelarsi sulla superficie.
 - ▶ In caso di blackout o prima della pulizia, scollegare l'elettrodomestico. Attendere almeno 7 minuti prima di riavviare l'elettrodomestico, poiché un avvio frequente può danneggiare il compressore.
 - ▶ Non adoperare dispositivi elettrici all'interno dei comparti dell'elettrodomestico destinati alla conservazione degli alimenti, a meno che non siano del tipo consigliato dal produttore.
- Manutenzione / pulizia
- ▶ Accertarsi che i bambini siano sorvegliati se effettuano la pulizia e la manutenzione.
 - ▶ Scollegare l'elettrodomestico dalla rete elettrica prima di effettuare operazioni di manutenzione ordinaria. Attendere almeno 5 minuti prima di riavviare l'elettrodomestico, poiché un avvio frequente può danneggiare il compressore.



AVVERTENZA!

- ▶ Quando si scollega l'elettrodomestico, mantenere la spina e non il cavo.
- ▶ Non pulire l'elettrodomestico con spazzole rigide, spazzole metalliche, detersivi in polvere, benzina, acetato di pentile, acetone e soluzioni organiche simili, soluzioni acide o alcaline. Per la pulizia adoperare un detergente speciale per frigoriferi per evitare danni.
- ▶ Non raschiare via ghiaccio e brina con oggetti appuntiti. Non adoperare spray, riscaldatori elettrici (ad es. asciugacapelli) o altre fonti di calore per evitare danni ai componenti in plastica.
- ▶ Non usare oggetti meccanici o utensili diversi da quelli consigliati dal produttore per accelerare lo sbrinamento.
- ▶ Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un tecnico dell'assistenza o da una persona con analogha qualifica per evitare rischi.
- ▶ Non cercare di riparare, smontare o modificare personalmente l'elettrodomestico. Per le riparazioni rivolgersi all'assistenza clienti.
- ▶ Eliminare la polvere sul retro dell'unità almeno una volta all'anno per scongiurare il rischio di incendio e limitare i consumi energetici.
- ▶ Non spruzzare o schizzare liquidi sull'elettrodomestico durante la pulizia.
- ▶ Per pulire questo elettrodomestico non utilizzare apparecchi a vapore.
- ▶ Non pulire i ripiani di vetro freddi con acqua calda. Un'improvvisa variazione della temperatura può causare la rottura del vetro.

Informazioni sul gas refrigerante



AVVERTENZA!

L'elettrodomestico contiene il refrigerante infiammabile ISOBUTANO (R600a). Accertarsi che il circuito del refrigerante non abbia subito danni durante il trasporto o l'installazione. Eventuali perdite di refrigerante possono causare lesioni oculari o incendi. In caso di danni, tenere lontane fonti di fiamme libere, ventilare perfettamente l'ambiente, non collegare o scollegare i cavi di alimentazione dell'elettrodomestico o di altri elettrodomestici. Informare l'assistenza clienti.

In caso di contatto con gli occhi, sciacquare immediatamente con acqua corrente e rivolgersi immediatamente a un oculista.

Uso previsto

Questo elettrodomestico è destinato al raffreddamento e al congelamento di alimenti. È stato progettato esclusivamente per l'uso in applicazioni domestiche e simili, ad es. zone cucina del personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro; in fattorie, da clienti in hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale, nonché in bed-and-breakfast e attività di ristorazione. Non è destinato ad usi commerciali o industriali.

IT

Non sono consentiti cambiamenti o modifiche all'elettrodomestico. Utilizzi errati possono causare pericoli e annullare la garanzia.

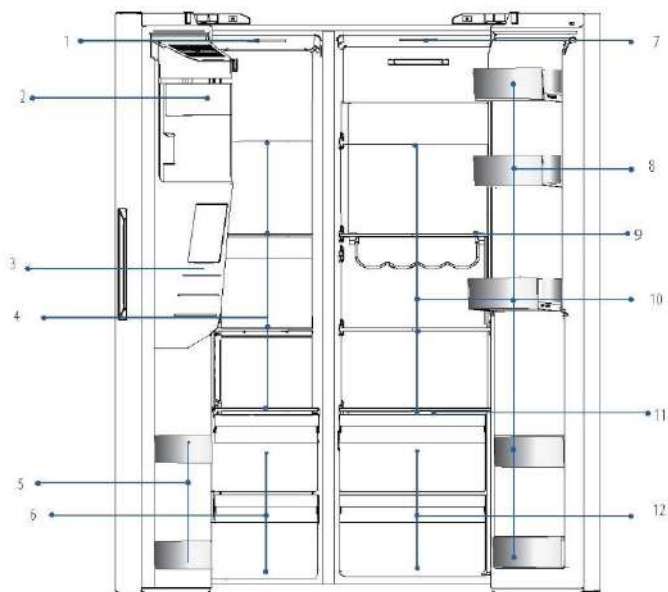
Norme e direttive

Questo prodotto è conforme ai requisiti di tutte le direttive CE vigenti con le corrispondenti norme armonizzate che prevedono il marchio CE.



AVVISO

A causa di modifiche tecniche e della varietà dei modelli, alcune illustrazioni riportate nel presente manuale possono essere diverse dall'aspetto reale del modello acquistato.



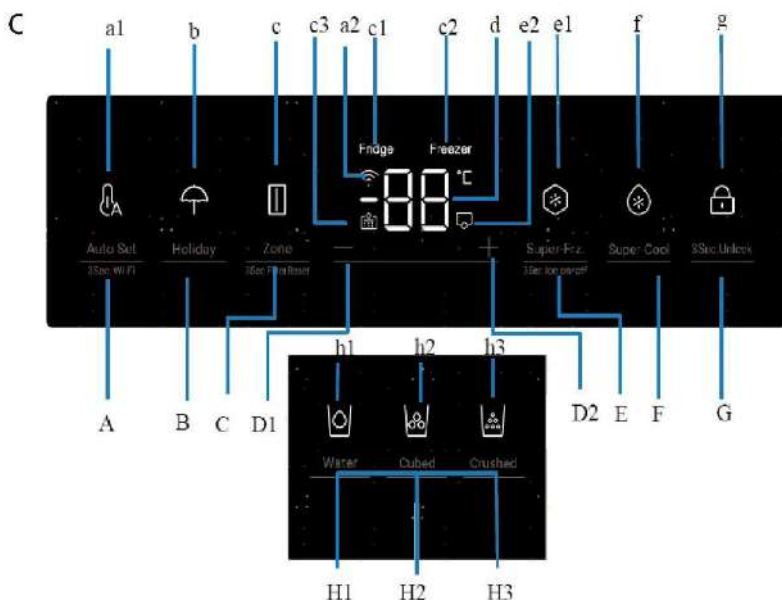
A: Scomparto congelatore

- 1 Lampada da soffitto
- 2 Macchina per il ghiaccio con contenitore per il ghiaccio
- 3 Dispenser di acqua e ghiaccio
- 4 Ripiani in vetro
- 5 Portabottiglie
- 6 Cassetti

B: Comparto frigorifero

- 7 Lampada da soffitto
- 8 Portabottiglie
- 9 Portavini
- 10 Ripiani in vetro
- 11 Piastra di copertura zona umida
- 12 Cassetti

Pannello di controllo



Pulsanti:

- A Funzione Auto Set / 3Sec. Wi-Fi
- B Funzione Holiday
- C Selezione zona / 3Sec. Filter Reset
- D1 Diminuzione della temperatura
- D2 Aumento della temperatura
- E Funzione Super-Freeze / Ghiaccio acceso-spento 3 sec.
- F Funzione Super-Cool
- G Selettore blocco del pannello
- H1 Selettore funzione Water intake
- H2 Selettore funzione Cubed ice
- H3 Selettore funzione Crushed ice

Indicatori:

- a1 Stato Auto Set
- a2 Funzione Wi-Fi
- b Modalità Holiday
- c Stato selezione zona
- c1 Scomparto frigo
- c2 Scomparto congelatore
- c3 Stato cambio filtro
- d Visualizzazione della temperatura
- e1 Modalità Super-Freeze
- e2 Stato macchina per il ghiaccio
- f Modalità Super-Cool
- g Blocco del pannello
- h1 Funzione Water intake
- h2 Funzione Cubed ice
- h3 Funzione Crushed ice



AVVISO

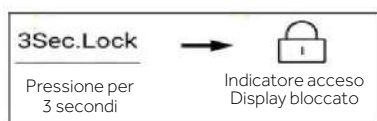
Accensione iniziale

Quando il frigorifero viene acceso per la prima volta, il display si illumina, lo scomparto frigo si imposta automaticamente a 5°C mentre lo scomparto congelatore si imposta automaticamente a -18°C.

Blocco/sblocco display

Blocco automatico:

quando lo sportello del frigorifero e lo sportello del congelatore sono chiusi e non viene eseguita alcuna operazione con i pulsanti entro 30 secondi, il display si spegne e si blocca automaticamente.



Blocco manuale

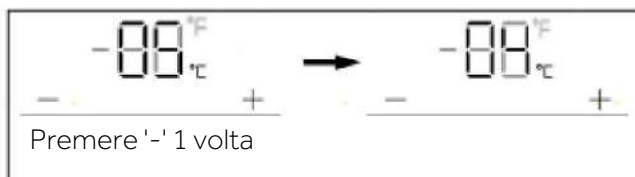
Quando lo schermo del display è sbloccato, premere il pulsante "G" per 3 secondi, il segnalatore acustico suona, l'icona "g" si illumina e lo schermo del display si blocca



Regolazione della temperatura per il frigorifero

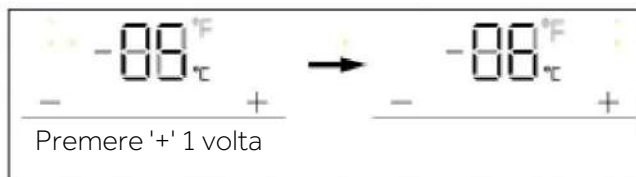
Quando lo schermo del display è sbloccato, è possibile entrare nella modalità di regolazione del vano frigo premendo una volta il pulsante di selezione della zona di temperatura "C"; il segnalatore acustico suona, l'icona dell'indicatore "c1" della zona di temperatura del vano frigo si illumina e sul display della temperatura del vano frigo lampeggiano due otto.

Ad ogni pressione del pulsante di regolazione della temperatura "D1", il segnalatore acustico suona e il livello del vano frigo viene ridotto di 1. Il display mostra nell'ordine "-9°C->-8°C->-7°C->-6°C->-5°C->-4°C->-3°C->-2°C->-1°C" e il valore minimo viene ridotto a 1°C



Regolazione della temperatura per il frigorifero

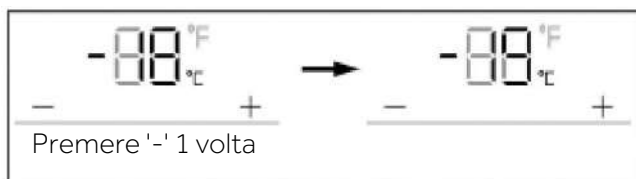
Ad ogni pressione del pulsante di regolazione della temperatura "D2", il segnalatore acustico suona e il livello del vano frigo viene aumentato di 1. Il display mostra nell'ordine "-1°C->-8°C->-7°C->-6°C->-5°C->-4°C->-3->-2->-1" e il valore massimo raggiunge 9°C.



Regolazione della temperatura del vano congelatore

Quando lo schermo del display è sbloccato, è possibile entrare nella modalità di regolazione del vano congelatore premendo una volta il pulsante di selezione della zona di temperatura "C"; il segnalatore acustico suona, l'icona dell'indicatore "c2" della zona di temperatura del vano congelatore si illumina e sul display della temperatura del vano congelatore lampeggiano due otto.

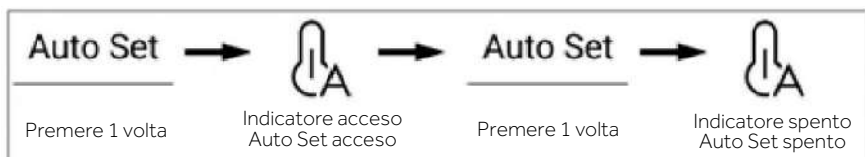
Ad ogni pressione del pulsante di regolazione della temperatura "D1", il segnalatore acustico suona e il livello del vano congelatore viene ridotto di 1. Il display mostra nell'ordine "-14°C->-15°C->-16°C->-17°C->-18°C->-19°C->-20°C->-21°C->-22°C->-23°C->-24°C" e il valore minimo viene ridotto a -24°C.



Ad ogni pressione del pulsante di regolazione della temperatura "D2", il segnalatore acustico suona e il livello del vano congelatore viene aumentato di 1. Il display mostra nell'ordine "-24°C->-23°C->-22°C->-21°C->-20°C->-19°C->-18°C->-17°C->-16°C->-15°C->-14°C" e il valore massimo aumenta a -14. 20->-21->-22->-23->-24", mentre il valore minimo viene ridotto a 14°C.

Funzione intelligente

Quando lo schermo del display è sbloccato, premere una volta il pulsante intelligente "A", il segnalatore acustico suona, l'icona dell'indicatore intelligente "a1" si illumina e la funzione intelligente del frigorifero si attiva. Quando l'indicatore intelligente è acceso, premere il pulsante intelligente "A", il segnalatore acustico suona, l'indicatore intelligente "a1" si spegne e la funzione intelligente del frigorifero si disattiva.



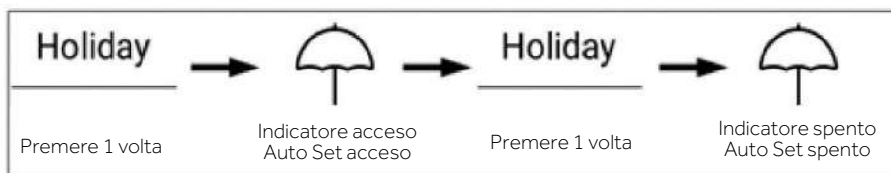
Nello stato intelligente, la temperatura della frigo o del congelatore non può essere regolata. Se si preme il pulsante di regolazione della temperatura "D1" o "D2", l'icona dell'indicatore intelligente "a1" lampeggia, accompagnata da un segnale acustico per indicare che questa operazione non può essere eseguita.

Nota: nello stato intelligente, a causa dei diversi metodi di controllo, se sono impostate le funzioni "Quick cooling", "Quick freezing" e "Holiday", l'icona dell'indicatore intelligente "a1" si spegne e la funzione intelligente si disattiva automaticamente.

Funzione Holiday

La funzione Holiday è progettata per periodi prolungati in cui è più conveniente non utilizzare il frigorifero. Quando la funzione Holiday è attiva, il frigorifero viene controllato normalmente e il vano frigo viene impostato in automatico a 17°C, in modo che non vengano prodotti odori a causa dell'alta temperatura e si possa risparmiare sul consumo energetico.

Quando lo schermo del display è sbloccato, premere una volta il pulsante Holiday "B", il segnalatore acustico suona, l'icona dell'indicatore Holiday "b" si illumina e la funzione Holiday del frigorifero si attiva. Quando l'indicatore Holiday è acceso, premere il pulsante Holiday "B", il segnalatore acustico suona, l'icona dell'indicatore Holiday "b" si spegne e la funzione Holiday del frigorifero si disattiva.



AVVISO

Nello stato della funzione Holiday, la temperatura del vano frigo non può essere regolata. Se si preme il pulsante di regolazione della temperatura "D1" o "D2", l'icona dell'indicatore Holiday "b" lampeggia, accompagnata da un segnale acustico per indicare che questa operazione non può essere eseguita.

Prima di accedere alla funzione Holiday, svuotare il frigorifero per evitare il deterioramento degli alimenti al suo interno. Nello stato della funzione Holiday, la funzione "intelligente" o "Fast cooling" non può essere attivata contemporaneamente a causa di diversi metodi di controllo. Se è impostata la funzione "smart" o "Fast cooling", la funzione Holiday è disattivata.

Funzione Quick cooling

Quando lo schermo del display è sbloccato, premere una volta il pulsante Quick-cooling "F", il segnalatore acustico suona, l'icona dell'indicatore Quick-cooling "f" si accende e la funzione Quick-cooling del frigorifero si attiva. Quando l'indicatore Quick-cooling è acceso, premere il pulsante Quick-cooling "F", il segnalatore acustico suona, l'indicatore Quick-cooling "f" si spegne e la funzione Quick-cooling del frigorifero si disattiva.



i AVVISO

1. Attivare lo stato di accensione della funzione Fast cooling. Dopo che la funzione Fast cooling raggiunge le condizioni impostate, il frigorifero passa automaticamente allo stato di disattivazione della funzione Fast cooling. Se si desidera uscire manualmente, è possibile premere il pulsante Quick-cooling "F".
2. Nello stato della funzione Quick-cooling, la temperatura del frigorifero non può essere regolata. Se si preme il pulsante di regolazione della temperatura "D1" o "D2", l'icona dell'indicatore Quick-cooling "f" lampeggia, accompagnata da un segnale acustico per indicare che questa operazione non può essere eseguita.
3. Nello stato della funzione Quick-cooling, la funzione "smart" o "holiday" non può essere attivata contemporaneamente a causa di controlli diversi. Se è impostata la funzione "smart" o "holiday", l'indicatore "f" della funzione Quick-cooling si spegne e si esce automaticamente dalla funzione Quick-cooling.

Funzione Super-Frz

Quando lo schermo del display è sbloccato, premere una volta il pulsante Quick-freezing "E", il segnalatore acustico suona, l'icona dell'indicatore Quick-freezing "e1" si accende e la funzione Quick-freezing del frigorifero si attiva. Quando l'indicatore Quick-freezing è acceso, premere il pulsante Quick-freezing "E", il segnalatore acustico suona, l'indicatore Quick-freezing "e1" si spegne e la funzione Quick-freezing del frigorifero si disattiva.





AVVISO

1. Attivare lo stato di accensione della funzione Quick-freezing. Dopo che la funzione Quick-freezing raggiunge le condizioni impostate, il frigorifero passa automaticamente allo stato di disattivazione della funzione Quick-freezing. Se si desidera uscire manualmente, è possibile premere il pulsante Quick-cooling "E".
2. Nello stato della funzione Quick-freezing, la temperatura del vano congelatore non può essere regolata. Se si preme il pulsante di regolazione della temperatura "D1" o "D2", l'icona dell'indicatore Quick-freezing "e1" lampeggia, accompagnata da un segnale acustico per indicare che questa operazione non può essere eseguita.
3. Nello stato della funzione Quick-freezing, la funzione "intelligente" non può essere aperta contemporaneamente a causa di controlli diversi. Se è impostata la funzione "intelligente", l'icona dell'indicatore "e1" della funzione Quick-freezing si spegne e si esce automaticamente dalla funzione Quick-freezing.

Funzione filtro

Quando il frigorifero è in funzione da 6 mesi, l'icona di sostituzione del filtro "c3" si accende e l'indicatore della barra blu sotto il pannello del display lampeggia, richiedendo all'utente di sostituire con un nuovo filtro. Quando il filtro viene sostituito, tenere premuto il pulsante "C" per 3 secondi, il segnalatore acustico suona una volta, il promemoria per la sostituzione del filtro viene annullato, l'icona di sostituzione del filtro "c3" si spegne e l'indicatore della barra blu è sempre acceso.



Modalità di produzione del ghiaccio

Quando lo schermo del display è sbloccato, tenere premuto il pulsante Quick-freezing "E" per 3 secondi, il segnalatore acustico suona, l'icona dell'indicatore di produzione del ghiaccio "e2" si accende e la funzione di produzione del ghiaccio del frigorifero si attiva. Quando l'indicatore di produzione del ghiaccio è acceso, tenere premuto il pulsante Quick-freezing "E" per 3 secondi, il segnalatore acustico suona, l'indicatore Quick-freezing "e2" si spegne e la funzione di produzione del ghiaccio del frigorifero si disattiva.



Funzione filtro

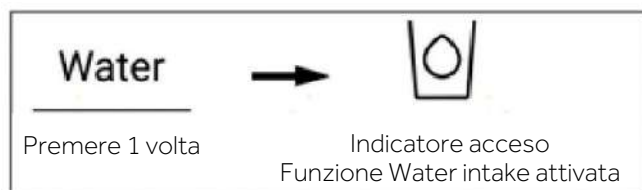
Funzione Water intake

Quando lo schermo del display è sbloccato, premere una volta il pulsante della funzione Water intake "h1", il segnalatore acustico suona, l'icona dell'indicatore Water intake "h1" si illumina e la funzione Water intake del frigorifero si avvia. Quando l'indicatore Water intake è acceso, premere il pulsante della funzione Water intake "H1", il segnalatore acustico suona, l'indicatore Water intake "h1" si spegne e la funzione Water intake del frigorifero si disattiva.



AVVISO

1. Quando la presa dell'acqua (water intake) supera il tempo di avviso (150 s), il segnalatore acustico inizia ad emettere l'allarmare (Dingdong) e quando viene superato il tempo di protezione della presa dell'acqua (180 s), viene attivato lo stato di protezione di presa.
2. Dopo l'attivazione dello stato di protezione, il tempo di ripristino protezione della presa dell'acqua (200 s) non viene azzerato premendo il microinterruttore Water intake. Trascorso il tempo di ripristino della protezione della presa dell'acqua, premere il microinterruttore Water intake per riprendere la presa dell'acqua. Sotto lo stato di protezione, premere il pulsante del distributore per emettere un suono (Ding Dong).
3. Conta alla rovescia per 10 minuti dall'inizio della presa dell'acqua. Se la presa dell'acqua cumulativa supera i 5 minuti in questo intervallo di 10 minuti, la protezione della presa dell'acqua viene forzata all'arresto per 10 minuti e la presa dell'acqua viene ripresa dopo 10 minuti. Se la presa dell'acqua accumulata non supera i 5 minuti in questo intervallo di 10 minuti, la temporizzazione viene ripristinata e quindi riavviata dopo la presa dell'acqua. Controllo del ciclo. Sotto lo stato di protezione, premere il pulsante del distributore per emettere un suono (Ding Dong Dong).



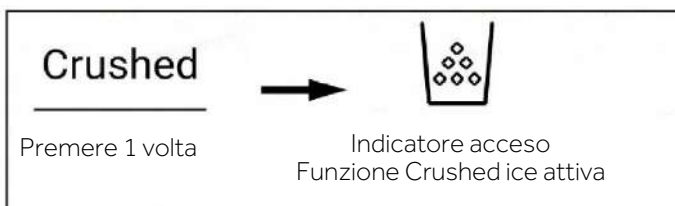
Funzione Rounding ice

Quando lo schermo del display è sbloccato, premere una volta il pulsante della funzione Rounding ice "H2", il segnalatore acustico suona, l'icona dell'indicatore Rounding ice "h2" si illumina e la funzione Rounding ice del frigorifero si avvia. Quando l'indicatore Rounding ice è acceso, premere il pulsante Rounding ice "H2", il segnalatore acustico suona, l'indicatore Rounding ice "h2" si spegne e la funzione Rounding ice del frigorifero si disattiva.



Funzione tritagliaccio

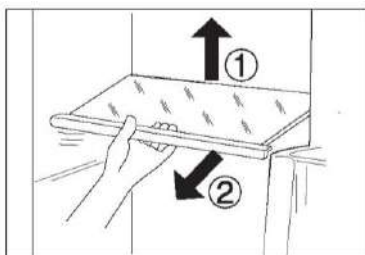
Quando lo schermo del display è sbloccato, premere una volta il pulsante della funzione Ice rounding "H3", il segnalatore acustico suona, l'icona dell'indicatore Ice rounding "h3" si illumina e la funzione Ice rounding del frigorifero si avvia. Quando l'indicatore Ice rounding è acceso, premere una volta il pulsante Ice rounding "H3", il segnalatore acustico suona, l'indicatore Ice rounding "H3" si spegne e la funzione Ice rounding del frigorifero si disattiva.





AVVISO

1. Nello stato Super-Freeze, la temperatura del congelatore non può essere regolata. Se si preme il pulsante "D" (pulsante di regolazione della temperatura "-") o il pulsante "E" (pulsante di regolazione della temperatura "+") per regolare la temperatura del congelatore, l'indicatore "f2" (indicatore Freezer) lampeggia con un segnale acustico per indicare che questa operazione non può essere eseguita.
2. La funzione Super-Freeze è progettata per mantenere il valore nutritivo del cibo congelato perché i tempi di congelamento sono brevissimi. Se si devono congelare grandi quantità di alimenti congelati contemporaneamente, si consiglia di estrarre gli alimenti che non possono essere congelati dalla S-Zone, portare la temperatura della S-Zone al di sotto di -18°C , per utilizzarla come congelatore. Nel frattempo, la funzione Super-Freeze deve essere impostata con 24 ore di anticipo, per fare in modo che il congelatore e la S-Zone abbiano una temperatura relativamente bassa per inserire il cibo. In questo momento, la velocità di congelamento del congelatore e della S-Zone è migliorata, il cibo può essere congelato rapidamente, il valore nutrizionale del cibo viene mantenuto in modo efficace e la conservazione diventa piuttosto pratica.



Ripiani regolabili

1. L'altezza dei ripiani può essere regolata in base alle esigenze.
2. Per spostare un ripiano, rimuoverlo sollevandone il bordo posteriore ① ed estrarlo ②.
3. Per reinstallarlo, collocarlo sulle alette su entrambi i lati e spingerlo dentro fino in fondo in modo che la parte posteriore del ripiano sia fissata all'interno delle feritoie laterali



AVVISO

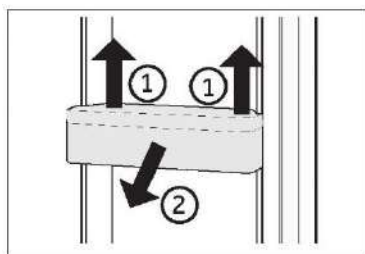
Accertarsi che tutte le estremità del ripiano siano a livello.

Cassetto My Zone

1. In questo comparto il livello di umidità è inferiore rispetto al vano frigorifero. Questo cassetto è adatto per conservare frutta secca e altri alimenti secchi a basso contenuto di acqua come burro, grassi e oli o cioccolato.

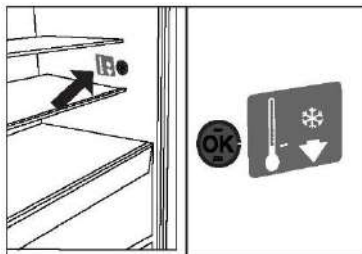
Portabottiglie/Cassetti incassati nello sportello rimovibili

1. I cassetti incassati nello sportello possono essere rimossi per pulirli:
2. Tenere con le mani entrambi i lati del cassetto incassato, sollevarlo ① ed estrarlo ②.
3. Per inserire il cassetto incassato nello sportello, seguire la procedura inversa



OPZIONALE: spia della temperatura OK

La spia della temperatura OK può essere utilizzata per determinare temperature inferiori a +4°C. Se la spia non indica "OK", ridurre gradualmente la temperatura.

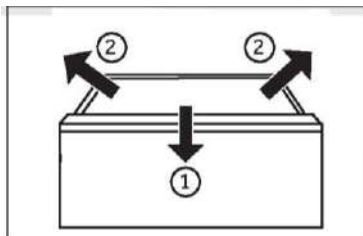
**AVVISO**

Quando l'elettrodomestico viene acceso, il raggiungimento delle temperature corrette potrebbe richiedere fino a 12 ore.

Cassetto rimovibile

Per rimuovere il cassetto, estrarlo al massimo ①, sollevarlo e toglierlo ②.

Per inserire il cassetto, seguire la procedura inversa.

**Contenitore del ghiaccio**

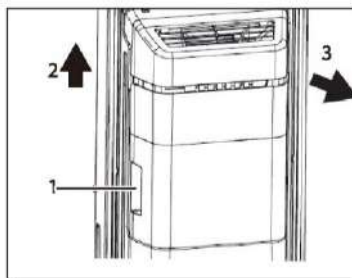
Interruzione della produzione di ghiaccio.

Se ghiaccio o acqua non sono necessari per un lungo periodo di tempo, è possibile chiudere la valvola tra l'alimentazione idrica e l'elettrodomestico. La ghiacciaia deve essere pulita, asciugata e riposta nell'elettrodomestico per evitare la formazione di odori. Afferrare entrambe le maniglie laterali.

Cassetto rimovibile

Per rimuovere il cassetto, estrarlo al massimo ①, sollevarlo e toglierlo ②.

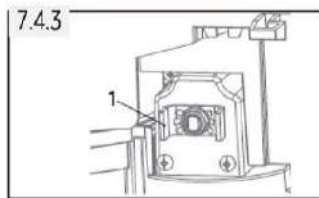
Per inserire il cassetto, seguire la procedura inversa.

**Reinstallazione del contenitore del ghiaccio (Fig.7.4.3)**

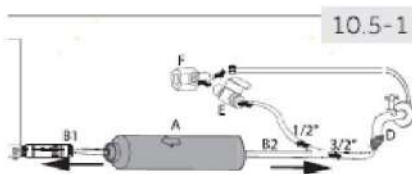
Per reinstallare il contenitore del ghiaccio, la staffa a U dietro il contenitore del ghiaccio (1 in Fig.7.4.3) deve essere allineata con la corrispondente struttura metallica. Seguire i passaggi da 7.4.2 nell'ordine inverso.

Avviso: ghiacciaia

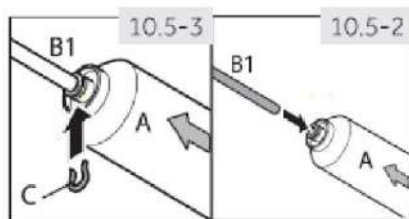
L'umidità può condensare e congelare la ghiacciaia nella sua posizione.



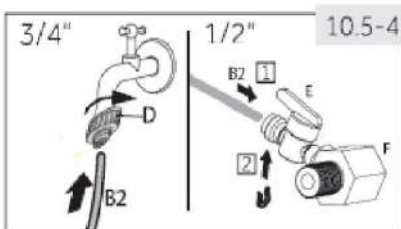
1. Tagliare il tubo in due in modo da ottenere due tubi della lunghezza necessaria per collegare il filtro (A) all'elettrodomestico (B1) e al rubinetto dell'acqua (B2) (Fig. 10.5-1). Adoperare una lama affilata per realizzare un taglio netto e pulito.



2. Inserire il tubo (B1) a circa 12 mm di profondità nel supporto del filtro dell'acqua (A) (Fig. 10.5-2). Installare il filtro nella direzione corretta. La freccia indica la direzione del flusso d'acqua.

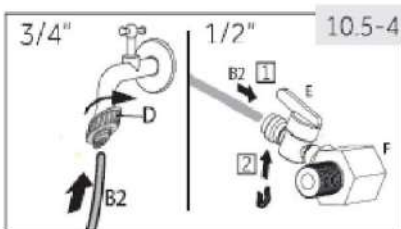


3. Fissare il tubo con un morsetto (C) come illustrato nella Fig. 10.5-3.

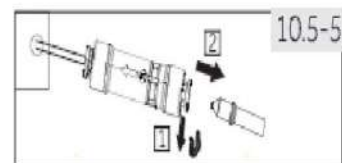


4. Ripetere i passaggi 2 e 3 con il tubo (B2) sull'altro lato del filtro

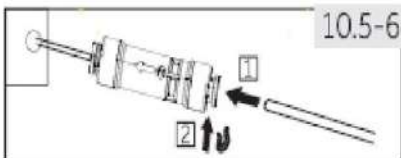
5. Collegare l'estremità del tubo (B2) a uno degli adattatori "D" o "E" e "F" per la rete idrica (Fig. 10.5-4).



6. Togliere il tappo dalla valvola sul retro dell'elettrodomestico (Fig. 10.5-5).



7. Collegare l'estremità del tubo B1 alla valvola sulla parte posteriore dell'elettrodomestico (Fig. 10.5-6).



8. Aprire il rubinetto dell'acqua per accertarsi che l'impianto non perda, quindi sciacquare il tubo.



AVVERTENZA!

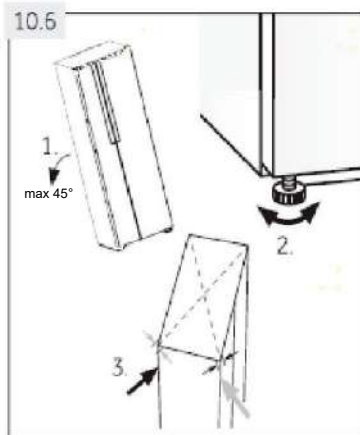
Accertarsi sempre che i collegamenti siano saldi, asciutti e privi di perdite.

>Non schiacciare, piegare o attorcigliare il tubo.

10.6 Allineamento dell'elettrodomestico

Installare l'elettrodomestico su una superficie solida e piana.

1. Inclinare lievemente all'indietro l'elettrodomestico (Fig. 10.6).
2. Regolare i piedini all'altezza desiderata. Assicurarsi che la distanza dal muro sui lati delle cerniere sia di almeno 10 cm.
3. La stabilità può essere verificata spingendo diagonalmente l'elettrodomestico a destra e a sinistra. Il lieve ondeggiamento deve essere identico in entrambe le direzioni. In caso contrario, il telaio potrebbe deformarsi e le guarnizioni dello sportello potrebbero perdere. Una lieve inclinazione posteriore facilita la chiusura degli sportelli.

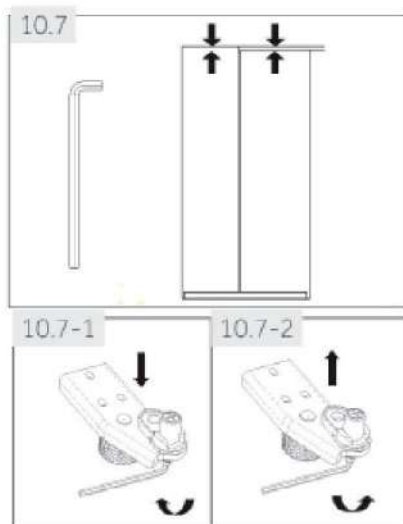


10.7 Regolazione precisa degli sportelli

Se gli sportelli non sono ancora a filo dopo averli livellati tramite i piedini, è possibile rimediare a questa discrepanza ruotando l'albero di sollevamento delle cerniere nell'angolo in basso a destra dello sportello del frigorifero con una chiave (Fig.10.7)

Ruotare in senso orario l'albero di sollevamento con la chiave per abbassare l'altezza dello sportello (Fig.10.7-1).

Ruotare in senso antiorario l'albero di sollevamento con la chiave fino all'altezza dello sportello (Fig.10.7-2).



10.9 Collegamento elettrico

Prima di ogni collegamento, effettuare i seguenti controlli:

La fonte di alimentazione, la presa e i fusibili sono conformi ai dati indicati nella targhetta.

La presa di corrente è collegata a terra e non sono utilizzate prese multiple o prolunghe.

La spina e la presa di corrente sono compatibili.

Collegare la spina a una presa domestica installata correttamente.

Per evitare rischi, un cavo di alimentazione danneggiato deve essere sostituito dall'assistenza clienti (



AVVERTENZA!

Per evitare rischi, un cavo di alimentazione danneggiato deve essere sostituito dall'assistenza clienti (v. scheda di garanzia)

10.10 Rimozione e installazione degli sportelli

Nel caso in cui sia necessario rimuovere gli sportelli dell'elettrodomestico, seguire le istruzioni di rimozione e installazione delle porte riportate di seguito (Fig. 10.10).

v. scheda di garanzia).



AVVERTENZA!

Prima di effettuare qualsiasi operazione, spegnere l'elettrodomestico e staccare la spina dalla presa di corrente.

Bloccare l'approvvigionamento idrico.

L'elettrodomestico è pesante. Per spostarlo occorrono almeno due persone.

Non inclinare l'elettrodomestico di oltre 45° né posizionarlo orizzontalmente sul pavimento.

Prima di effettuare qualsiasi operazione, spegnere l'elettrodomestico e staccare la spina dalla presa di corrente.

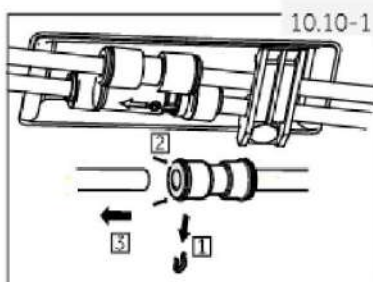
Bloccare l'approvvigionamento idrico.

L'elettrodomestico è pesante. Per spostarlo occorrono almeno due persone.

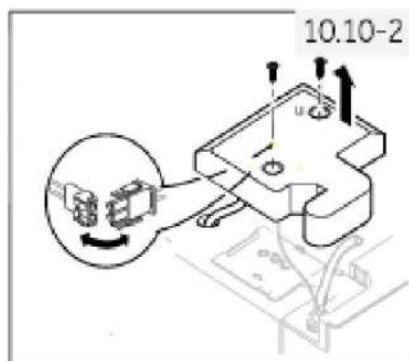
Non inclinare l'elettrodomestico di oltre 45° né posizionarlo orizzontalmente sul pavimento.

Durante questi passaggi, lo sportello potrebbe cadere e ferire le persone oppure danneggiarsi; prestare maggiore attenzione durante la rimozione e l'installazione degli sportelli.

1. Sganciare il lato sinistro dei due raccordi dell'acqua nell'angolo anteriore sinistro nella parte inferiore dell'elettrodomestico: tenere premuta la ghiera come mostrato e rimuovere il tubo dell'acqua. (Fig. 10.10-1).



2. Svitare la vite di copertura della cerniera e rimuovere la copertura (Fig.10.10-2). Quando si rimuove lo sportello del congelatore, scollegare tutti i cavi tranne il cavo di messa a terra.

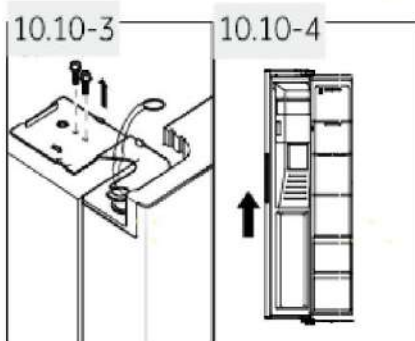


3. Svitare le viti che tengono in posizione la cerniera superiore e quindi rimuovere la cerniera (Fig. 10.10-3).

4. Sollevare lo sportello per rimuoverlo (Fig.10.10-4). Quando si rimuove lo sportello del congelatore, sollevarlo quanto basta per estrarre il raccordo dell'acqua dalla parte inferiore dell'elettrodomestico.

5. Rimontare lo sportello invertendo le fasi di rimozione. Assicurarsi che il cavo di messa a terra sia fissato dalla vite.

6. Rimontare il raccordo dell'acqua.





AVVERTENZA!

Prima di effettuare la pulizia, staccare la spina di alimentazione dell'elettrodomestico.

Pulizia

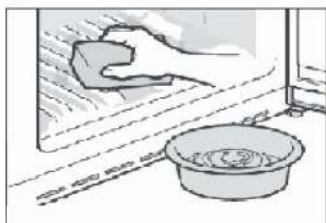
Pulire l'elettrodomestico quando è vuoto o contiene pochi alimenti.

Per una corretta manutenzione e per evitare cattivi odori degli alimenti conservati, pulire l'elettrodomestico ogni quattro settimane.



AVVERTENZA!

- ▶ Non pulire l'elettrodomestico con spazzole rigide, spazzole metalliche, detersivi in polvere, benzina, acetato di pentile, acetone e soluzioni organiche simili, soluzioni acide o alcaline. Per la pulizia adoperare un detergente speciale per frigoriferi per evitare danni.
- ▶ Non spruzzare o schizzare liquidi sull'elettrodomestico durante la pulizia.
- ▶ Per pulire questo elettrodomestico non utilizzare apparecchi a vapore.
- ▶ Non pulire i ripiani di vetro freddi con acqua calda. Un'improvvisa variazione della temperatura può causare la rottura del vetro.
- ▶ Non toccare la superficie interna del comparto congelatore, soprattutto con le mani bagnate, poiché le mani potrebbero congelarsi sulla superficie.
- ▶ Se la temperatura aumenta, controllare lo stato degli alimenti congelati.



- ▶ Tenere sempre pulita la guarnizione dello sportello.
- ▶ Pulire l'interno e l'alloggiamento dell'elettrodomestico con una spugna imbevuta di acqua calda e detergente neutro.
- ▶ 1. Strofinare l'interno e l'esterno del frigorifero (compresi la guarnizione dello sportello, il cassetto incassato nello sportello, i ripiani di vetro, i comparti ecc.) con un panno morbido o una spugna imbevuta di acqua calda (è possibile aggiungere un detergente neutro).
- ▶ 2. In presenza di liquidi versati, rimuovere tutte le parti contaminate, sciacquarle sotto l'acqua corrente, asciugarle e ricollocarle nel frigorifero.
- ▶ 3. In caso di versamenti di alimenti cremosi (ad es. panna o gelato sciolto), rimuovere tutte le parti contaminate, lasciarle un po' di tempo in acqua calda a circa 40 °C, poi sciacquarle sotto l'acqua corrente, asciugarle e ricollocarle nel frigorifero.
- ▶ 4. Nel caso in cui rimangano intrappolati piccoli oggetti all'interno del frigorifero (tra i ripiani o i cassetti), toglierli con una spazzolina morbida. Se non si riesce a raggiungere l'oggetto, rivolgersi all'assistenza Haier
- ▶ Sciacquare e asciugare con un panno morbido.
- ▶ Non lavare i componenti dell'elettrodomestico in lavastoviglie.
- ▶ Attendere almeno 5 minuti prima di riavviare l'elettrodomestico, poiché un avvio frequente può danneggiare il compressore.

Sbrinamento

Lo sbrinamento dei vani frigorifero e congelatore avviene automaticamente e non richiede operazioni manuali.

Sostituzione delle lampade a LED



AVVERTENZA!

La lampada a LED deve essere sostituita solo dal produttore o da un tecnico dell'assistenza autorizzato.

La lampada utilizza una sorgente luminosa a LED che riduce i consumi energetici e garantisce una lunga durata. In caso di anomalie, rivolgersi all'assistenza clienti. V. ASSISTENZA CLIENTI.

Parametri delle lampade:

Scomparto frigorifero: 12 V, max 2 W

Scomparto congelatore: 12 V, max 2 W

Inutilizzo per lunghi periodi

Se l'elettrodomestico non verrà adoperato per lunghi periodi e non verrà utilizzata solo la funzione Holiday per il frigorifero:

Estrarre gli alimenti.

Scollegare il cavo di alimentazione.

Pulire l'elettrodomestico come descritto in precedenza.

Lasciare aperti gli sportelli per evitare la produzione di cattivi odori all'interno.



AVVISO

Spegnere l'elettrodomestico solo se è strettamente necessario.

Spostamento dell'elettrodomestico

1. Togliere tutti gli alimenti e staccare la spina dell'elettrodomestico.
2. Fissare con nastro adesivo i ripiani e gli altri componenti mobili presenti nel frigorifero e nel congelatore.
3. Non inclinare il frigorifero oltre 45°, altrimenti il sistema di refrigerazione potrebbe danneggiarsi.



AVVERTENZA!

- Non sollevare l'elettrodomestico tenendolo per le maniglie dello sportello.
- Non collocare mai l'elettrodomestico orizzontalmente a terra.

Molti problemi possono essere risolti personalmente senza particolari competenze. In caso di problemi, consultare tutte le soluzioni possibili indicate e attenersi alle seguenti istruzioni prima di contattare l'assistenza post-vendita. V. ASSISTENZA CLIENTI.



AVVERTENZA!

- ▶ Prima di effettuare la manutenzione dell'elettrodomestico, spegnerlo e staccare la spina dalla presa di corrente.
- ▶ La manutenzione delle apparecchiature elettriche deve essere effettuata solo da elettricisti qualificati, dal momento che eventuali riparazioni improprie possono causare danni notevoli.
- ▶ Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito unicamente dal produttore, da un tecnico dell'assistenza o da una persona con analogha qualifica per evitare rischi.

Problema	Causa possibile	Soluzione possibile
Il compressore non funziona.	• La spina non è collegata alla presa di corrente. • L'elettrodomestico sta effettuando il ciclo di sbrinamento	• Collegare la spina alla presa di corrente. • Ciò è normale per lo sbrinamento automatico
L'elettrodomestico si aziona frequentemente per un periodo di tempo troppo lungo.	• La temperatura interna o esterna è troppo elevata. • L'elettrodomestico è rimasto spento per un certo periodo di tempo. • Uno sportello dell'elettrodomestico non è chiuso ermeticamente. • Lo sportello è stato aperto troppo spesso o troppo a lungo. • L'impostazione della temperatura del comparto congelatore è troppo bassa. • La guarnizione dello sportello è sporca, usurata, danneggiata o inadeguata. • Non è garantita la circolazione dell'aria necessaria.	• In questo caso è normale che l'elettrodomestico rimanga in funzione più a lungo. • Il raffreddamento completo dell'elettrodomestico normalmente richiede 8-12 ore. • Chiudere lo sportello o il cassetto e accertarsi che l'elettrodomestico sia a livello e che gli alimenti o i contenitori non urtino lo sportello. • Non aprire lo sportello o il cassetto troppo spesso. • Scegliere un'impostazione della temperatura più alta fino a quando la temperatura del frigorifero è soddisfacente. Per stabilizzare la temperatura del frigorifero occorrono 24 ore. • Pulire la guarnizione dello sportello o del cassetto o farla sostituire dall'assistenza clienti. • Garantire un'adeguata ventilazione.

Problema	Causa possibile	Soluzione possibile
L'interno del frigorifero è sporco e/o si sentono cattivi odori.	- L'interno del frigorifero deve essere pulito. - In frigorifero vengono conservati alimenti che producono un odore intenso.	- Pulire la parte interna del frigorifero. - Avvolgere completamente gli alimenti.
La temperatura nell'elettrodomestico non è sufficientemente bassa.	- La temperatura impostata è troppo alta. - Sono stati collocati alimenti troppo caldi. - Sono stati collocati troppi alimenti contemporaneamente. - Gli alimenti sono troppo vicini tra loro. - Uno sportello o un cassetto dell'elettrodomestico non è chiuso bene. - Lo sportello o il cassetto è stato aperto troppo spesso o troppo a lungo.	- Reimpostare la temperatura. - Gli alimenti devono essere sempre raffreddati prima di conservarli. - Non conservare troppi alimenti. - Lasciare spazio tra i vari alimenti per consentire il passaggio del flusso d'aria. - Chiudere lo sportello o il cassetto. - Non aprire lo sportello o il cassetto troppo spesso.
La temperatura nell'elettrodomestico è troppo bassa.	- La temperatura impostata è troppo bassa. - La funzione Super-Frz/Super-Cool è attiva o rimane attiva troppo a lungo.	- Reimpostare la temperatura. - Disattivare la funzione Super-Frz/Super-Cool
Formazione di umidità all'interno del comparto frigorifero.	- Il clima è troppo caldo e troppo umido. - Uno sportello o un cassetto dell'elettrodomestico non è chiuso bene. - Lo sportello o il cassetto è stato aperto troppo spesso o troppo a lungo. - Contenitori per alimenti o liquidi rimasti aperti.	- Aumentare la temperatura. - Chiudere lo sportello o il cassetto. - Non aprire lo sportello o il cassetto troppo spesso. - Lasciare raffreddare gli alimenti caldi a temperatura ambiente e coprire cibi e liquidi.
Accumulo di umidità sul frigorifero sulla superficie esterna o tra gli sportelli e il cassetto.	- Il clima è troppo caldo e troppo umido. - Lo sportello non è chiuso ermeticamente. L'aria fredda all'interno dell'elettrodomestico e l'aria calda all'esterno formano condensa.	- Ciò è normale in un clima umido; la situazione cambia quando l'umidità diminuisce. - Accertarsi che lo sportello o il cassetto sia chiuso bene.

Problema	Causa possibile	Soluzione possibile
Presenza di molto ghiaccio e brina nel comparto congelatore.	• Gli alimenti non sono stati confezionati adeguatamente. • Uno sportello o un cassetto dell'elettrodomestico non è chiuso bene. • Lo sportello o il cassetto è stato aperto troppo spesso o troppo a lungo. • Le guarnizioni dello sportello o del cassetto sono sporche, usurate, danneggiate o inadeguate. • Qualcosa all'interno impedisce la chiusura corretta dello sportello o del cassetto.	• Confezionare sempre gli alimenti. • Chiudere lo sportello o il cassetto. • Non aprire lo sportello o il cassetto troppo spesso. • Pulire la guarnizione dello sportello o del cassetto oppure sostituirla. • Risistemare i ripiani, i cassetti incassati nello sportello o i contenitori interni per consentire la chiusura dello sportello o del cassetto.
I lati del vano e la striscia dello sportello si riscaldano.	• -	• È normale.
L'elettrodomestico emette suoni anomali.	• L'elettrodomestico non è a livello. • L'elettrodomestico urta qualche oggetto vicino.	• Regolare i piedini per collocare l'elettrodomestico a livello. • Rimuovere gli oggetti attorno all'elettrodomestico.
Si sente un lieve rumore, simile a quello dell'acqua che scorre.	• -	• È normale.
Viene emesso un allarme acustico.	• Lo sportello del comparto frigorifero è aperto.	• Chiudere lo sportello.
Viene emesso un lieve sibilo.	• È in funzione il sistema anticondensa	• Ciò evita la formazione di condensa ed è normale

Interruzione della corrente

In caso di interruzione della corrente, gli alimenti dovrebbero rimanere freddi in maniera sicura per circa 5 ore. Durante un'interruzione prolungata della corrente, soprattutto in estate, attenersi ai suggerimenti seguenti:

- Limitare al massimo l'apertura dello sportello o del cassetto.
- In caso di interruzione della corrente, non collocare altri alimenti nell'elettrodomestico.
- Se viene fornito un preavviso di interruzione della corrente di durata superiore a 5 ore, produrre un po' di ghiaccio e collocarlo nella parte superiore del comparto frigorifero.
- Dopo l'interruzione della corrente, è indispensabile controllare immediatamente gli alimenti.
- Siccome la temperatura nel frigorifero aumenta durante un'interruzione della corrente o in caso di altri guasti, il periodo di conservazione e la commestibilità degli alimenti si riducono. Per evitare rischi per la salute, gli alimenti che si scongelano devono essere immediatamente consumati oppure cotti e ricongelati (se possibile).

Funzione di memoria durante un'interruzione di corrente

Al ripristino della corrente, l'elettrodomestico riprende il funzionamento in base alle impostazioni precedenti.

Disimballo



AVVERTENZA!

- ▶ L'elettrodomestico è pesante. Per spostarlo occorrono almeno due persone.
- ▶ Tenere fuori dalla portata dei bambini tutti i materiali di imballaggio e smaltirli nel rispetto dell'ambiente.
- ▶ Estrarre l'elettrodomestico dall'imballo.
- ▶ Togliere tutti i materiali di imballo.

Condizioni ambientali

La temperatura ambiente deve essere sempre compresa tra 10 e 43 °C, poiché può influire sulla temperatura interna dell'elettrodomestico e sui consumi energetici. Non installare l'elettrodomestico vicino ad altri elettrodomestici che emettono calore (forni, frigoriferi) senza isolamento.

Spazio necessario

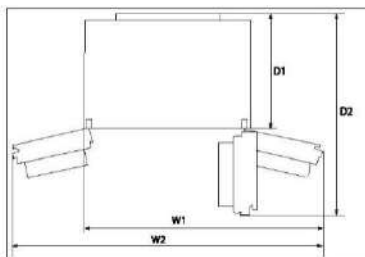
Spazio minimo quando lo sportello è aperto:

L1=1221 mm

L2=1534 mm

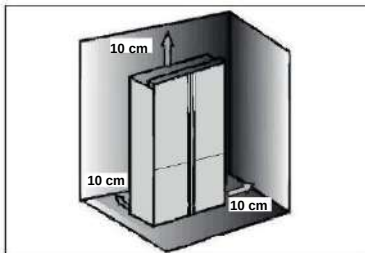
P1=560 mm

P2=1040 mm



Sezione di ventilazione

Per ottenere una ventilazione sufficiente dell'elettrodomestico per motivi di sicurezza, attenersi alle indicazioni sulle sezioni di ventilazione.

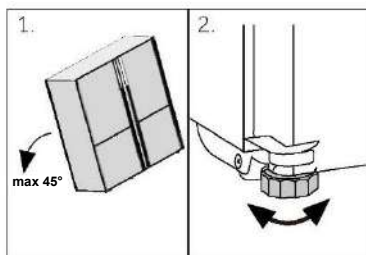


Allineamento dell'elettrodomestico

Installare l'elettrodomestico su una superficie solida e piana.

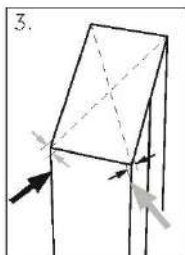
1. Inclinare leggermente il frigorifero all'indietro.
2. Regolare i piedini all'altezza desiderata.

Accertarsi che la distanza dalla parete lato cerniera sia almeno 100 mm affinché lo sportello possa aprirsi correttamente.



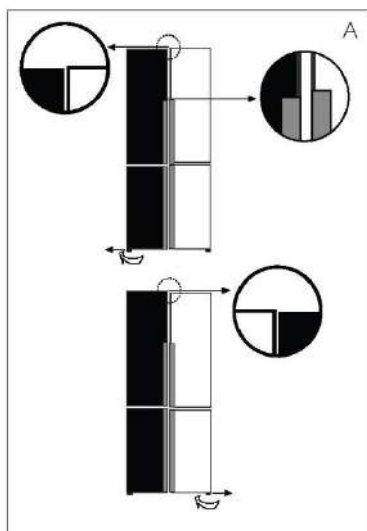
AVVISO

per gli elettrodomestici a libera installazione: questo elettrodomestico non è progettato per l'installazione a incasso



3. La stabilità può essere verificata spingendo diagonalmente l'elettrodomestico a destra e a sinistra. Il lieve ondeggiamento deve essere identico in entrambe le direzioni. In caso contrario, il telaio potrebbe deformarsi e le guarnizioni dello sportello potrebbero perdere. Una lieve inclinazione posteriore facilita la chiusura degli sportelli.

IT



Regolazione precisa degli sportelli

Se gli sportelli sono a livello, attenersi alla procedura seguente:

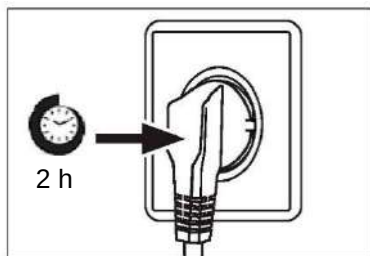
A) Utilizzo del piedino regolabile

Ruotare il piedino regolabile nella direzione indicata dalla freccia per sollevarlo o abbassarlo.



AVVISO

Nell'uso futuro del frigorifero, il fenomeno degli sportelli non a livello può verificarsi a causa del peso degli alimenti conservati. Per risolvere il problema, utilizzare i metodi descritti sopra.



Tempo di attesa

L'olio di lubrificazione esente da manutenzione si trova nella capsula del compressore. Questo olio può percorrere il sistema di tubazioni chiuse durante il trasporto. Prima di collegare l'elettrodomestico all'alimentazione elettrica, attendere almeno 2 ore in modo che l'olio torni nella capsula.

Collegamento elettrico

Prima di ogni collegamento, effettuare i seguenti controlli:

- La fonte di alimentazione, la presa e i fusibili sono conformi ai dati indicati nella targhetta.
- La presa di corrente è collegata a terra e non sono utilizzate prese multiple o prolunghe.
- La spina e la presa di corrente sono compatibili.

Collegare la spina a una presa domestica installata correttamente.



AVVERTENZA!

Per evitare rischi, un cavo di alimentazione danneggiato deve essere sostituito dall'assistenza clienti (v. scheda di garanzia).

Specifiche del prodotto secondo il regolamento UE n. 2019/2016

Marchio	Haier
Nome / identificativo del modello	HSW59F18EIMM HSW59F18EIPT
Categoria del modello	Frigorifero-congelatore
Classe di efficienza energetica	E
Consumo energetico annuo (kWh/anno)(1)	/
Volume totale (litri)	601
Volume frigorifero (litri)	391
Volume congelatore (litri)	210
Prestazioni (stelle)	
Temperatura degli altri comparti > 14 °C	Non applicabile
Sistema senza formazione di brina	Sì
Capacità di congelamento (kg/24 h)	12
Classe climatica (2)	SN-N-ST-T
Classe di emissione di rumore ed emissioni acustiche aeree (db(A) re 1pW)	C(35)
Tempo di aumento della temperatura (h)	5
Capacità di produzione del ghiaccio	kg/24h
Tipo di elettrodomestico	Indipendente

Descrizioni:

• Sì

(1) In base ai risultati del test di conformità agli standard per 24 ore. Il consumo effettivo dipende dall'uso e dalla posizione dell'elettrodomestico.

(2) Classe climatica SN: questo elettrodomestico è destinato all'uso con temperature ambiente comprese tra +10 °C e +32 °C

Classe climatica N: questo elettrodomestico è destinato all'uso con temperature ambiente comprese tra +16 °C e +32 °C

Classe climatica ST: questo elettrodomestico è destinato all'uso con temperature ambiente comprese tra +16 °C e +38 °C

Classe climatica T: questo elettrodomestico è destinato all'uso con temperature ambiente comprese tra +16 °C e +43 °C

Dati tecnici supplementari

Tensione / Frequenza	220-240 V~ / 50 Hz
Corrente di ingresso (A)	1.8
Fusibile principale (A)	
Refrigerante	R600a
Dimensioni (A/L/P in mm)	1775 / 905 / 726

Si consiglia di rivolgersi all'Assistenza Clienti Haier e di utilizzare ricambi originali.
In caso di problemi con l'elettrodomestico, consultare prima la sezione SOLUZIONE DEI PROBLEMI.

Se non si riesce a trovare una soluzione, contattare

- il rivenditore locale o
- lo European Call Service-Center (vedere i numeri di telefono elencati di seguito) o
- l'area Service & Support su www.haier.com dove è possibile chiedere assistenza
- e trovare risposte a domande frequenti.

Per contattare l'assistenza, procurarsi i dati seguenti.

Le informazioni si trovano sulla targhetta.

Modello _____

N. di serie _____

Controllare anche la scheda di garanzia fornita con il prodotto.

European Call Service-Center		
Paese*	Numero di telefono	Costi
Haier Italy (IT)	199 100 912	
Haier Spain (ES)	902 509 123	
Haier Germany (DE)	0180 5 39 39 99	14 cent/min su linea fissa - max 42 cent/min su linea mobile
Haier Austria (AT)	0820 001 205	14,53 cent/min su linea fissa - max 20 cent/min su altre linee
Haier United Kingdom (UK)	0333 003 8122	
Haier France (FR)	0980 406 409	

* Per altri paesi. fare riferimento al sito www.haier.com

Haier Europe Trading S.r.l

Filiale Regno Unito

Westgate House, Westgate, Ealing

London, W5 1YY

IT

*Durata della garanzia dell'elettrodomestico:

Garanzia minima: 2 anni per i paesi UE, 3 anni per la Turchia, 1 anno per il Regno Unito, 1 anno per la Russia, 3 anni per la Svezia, 2 anni per la Serbia, 5 anni per la Norvegia, 1 anno per il Marocco, 6 mesi per l'Algeria; per la Tunisia non è obbligatoria alcuna garanzia legale.

*Periodo di disponibilità dei pezzi di ricambio per la riparazione dell'elettrodomestico:

termostati, sensori di temperatura, circuiti stampati e lampade rimangono disponibili per almeno sette anni dopo l'immissione sul mercato dell'ultima unità del modello.

Maniglie e cerniere degli sportelli, vassoi e cestelli rimangono disponibili per almeno di sette anni e le guarnizioni degli sportelli per almeno dieci anni dopo l'immissione sul mercato dell'ultima unità del modello.

*Per ulteriori informazioni sul prodotto, consultare <https://eprel.ec.europa.eu/> o effettuare una scansione del codice QR apposto sull'etichetta fornita con l'elettrodomestico.

Veiligheidsinformatie	403
Beoogd gebruik	408
Productbeschrijving	409
Bedieningspaneel.....	410
Gebruik	411
Apparatuur.....	419
Onderhoud en reiniging.....	424
Problemen oplossen	426
Installatie	430
Technische gegevens	433
Klantenservice	435

Bedankt voor de aankoop van dit Haier-product.

Lees deze instructies zorgvuldig door voordat u dit apparaat gebruikt. De instructies bevatten belangrijke informatie die u helpt het beste uit het apparaat te halen en veilige en correcte installatie, gebruik en onderhoud te waarborgen.

Bewaar deze handleiding op een handige plaats zodat u hem altijd kunt raadplegen voor een veilig en correct gebruik van het apparaat.

NL

Als u het apparaat verkoopt, weggeeft of achterlaat wanneer u verhuist, zorg er dan voor dat u deze handleiding ook overdraagt, zodat de nieuwe eigenaar het apparaat en de veiligheidswaarschuwingen kan leren kennen.

Accessoires

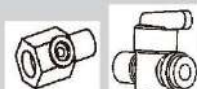
Controleer de accessoires en literatuur in overeenstemming met deze lijst:



Waterleiding



Waterfilter



6,35mm-adapter
met ventiel



6,35mm-adapter



2 klemmen



Eierrekje



Energietabel



Garantiekaart



Gebruikers-
handleiding



WAARSCHUWING – Belangrijke veiligheidsinformatie



LET OP – Algemene informatie en tips



Milieu-informatie

NL



Verwijdering

Help het milieu en de menselijke gezondheid te beschermen. Doe de verpakking in de daarvoor bestemde containers om deze te recyclen. Help het afval van elektrische en elektronische apparaten te recyclen. Gooi apparaten met dit symbool niet weg bij het huisvuil. Lever het product in bij uw plaatselijke recyclingfaciliteit of neem contact op met uw gemeentekantoor.



WAARSCHUWING!

Gevaar voor letsel of verstikking!

Koelmiddelen en gassen moeten professioneel worden verwijderd. Controleer of de leidingen van het koelmiddelcircuit niet zijn beschadigd voordat ze op de juiste manier worden afgevoerd. Koppel het apparaat los van de stroomvoorziening. Knip het netsnoer af en gooi het weg. Verwijder de bakken en laden en de deurvergrendeling en -afdichtingen, om te voorkomen dat kinderen en huisdieren in het apparaat worden opgesloten.

Lees voordat u het apparaat voor het eerst inschakelt de volgende veiligheidstips:



WAARSCHUWING!

Vóór het eerste gebruik

- ▶ Controleer of er geen transportschade is.
- ▶ Verwijder alle verpakkingsmaterialen en houd ze buiten het bereik van kinderen.
- ▶ Wacht ten minste twee uur voordat u het apparaat installeert, om er zeker van te zijn dat het koelmiddelcircuit volledig werkt.
- ▶ Verplaats het apparaat altijd met ten minste twee personen, het is namelijk zwaar.

Installatie

- ▶ Het apparaat moet op een goed geventileerde plaats worden geplaatst. Zorg voor een ruimte van ten minste 10 cm boven en rond het apparaat.
- ▶ Plaats het apparaat nooit in een vochtige ruimte of op een plaats waar het met water kan worden bespat. Reinig en droog waterspatten en vlekken met een zachte, schone doek.
- ▶ Installeer het apparaat niet in direct zonlicht of in de buurt van warmtebronnen (bijv. kachels, verwarmingstoestellen).
- ▶ Installeer het apparaat waterpas op een plaats die geschikt is voor de grootte en het gebruik ervan.
- ▶ Zorg ervoor dat de ventilatieopeningen in het apparaat of in de ingebouwde constructie open blijven.
- ▶ Controleer of de elektrische informatie op het typeplaatje overeenkomt met de stroomvoorziening. Als dat niet het geval is, neem dan contact op met een elektricien.
- ▶ Het apparaat wordt gebruikt met een voeding van 220–240 VAC/50 Hz. Abnormale spanningsschommelingen kunnen ertoe leiden dat het apparaat niet start of dat de temperatuurregeling of de compressor beschadigd raakt of dat er tijdens het gebruik een abnormaal geluid optreedt. In dat geval moet er een automatische regelaar worden gemonteerd.
- ▶ Gebruik geen stekkerdozen en verlengkabels.
- ▶ Plaats niet meerdere draagbare stopcontacten of draagbare voedingen op de achterkant van het apparaat.
- ▶ Zorg ervoor dat de stroomkabel niet bekneeld zit door de koelkast. Ga niet op de stroomkabel staan.



WAARSCHUWING!

- Gebruik een apart geaard stopcontact voor de stroomvoorziening, dat gemakkelijk toegankelijk is. Het apparaat moet geaard zijn.

Alleen voor Groot-Brittannië: Het netsnoer van het apparaat is voorzien van een 3-aderige (geaarde) stekker die past op een standaard 3-aderig (geaard) stopcontact. De derde pin (aarding) mag nooit worden afgesneden of gedemonteerd. Nadat het apparaat is geïnstalleerd, moet de stekker bereikbaar zijn.

- Beschadig het koelcircuit niet.

Dagelijks gebruik

- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met een gebrek aan kennis en ervaring, mits zij onder toezicht worden gehouden of instructies hebben gekregen om het apparaat veilig te kunnen gebruiken en de gevaren begrijpen die ermee gepaard gaan.
- Kinderen van 3 tot 8 jaar mogen wel inladen en uitladen, maar mogen koelapparatuur niet reinigen of installeren.
- Houd kinderen onder de 3 jaar uit de buurt van het apparaat, tenzij ze voortdurend onder toezicht staan.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Als er koelgas of ander brandbaar gas in de buurt van het apparaat lekt, moet u het ventiel van het lekkende gas sluiten, de deuren en ramen openen en mag u de stekker van de koelkast of een ander apparaat niet uit het stopcontact halen of in een stopcontact steken.
- Let op, het apparaat is ingesteld om te werken bij een specifiek omgevings-temperatuurbereik van 10 tot 43°C. Het apparaat kan gedurende lange tijd bij een temperatuur boven of onder het aangegeven bereik niet goed werken.
- Plaats geen onstabiele voorwerpen (zware voorwerpen, containers gevuld met water) boven op de koelkast, om persoonlijk letsel door vallen of elektrische schokken door contact met water te voorkomen.
- Trek niet aan de deurschappen. De deur kan scheefgetrokken worden, het flessenrek kan eruit worden getrokken, of het apparaat kan omvallen.
- Open en sluit de deuren alleen met de handgrepen. De ruimte tussen de deuren en tussen de deuren en de kast is zeer smal. Steek uw handen niet in deze ruimtes, om te voorkomen dat uw vingers bekneld raken. Open of sluit de koelkastdeuren alleen als er geen kinderen zijn die zich binnen het bewegingsbereik van de deur bevinden.



WAARSCHUWING!

- ▶ Bewaar of gebruik in het apparaat of in de buurt ervan geen brandbare, explosieve of corrosieve materialen.
 - ▶ Bewaar geen geneesmiddelen, bacteriën of chemische middelen in het apparaat. Dit is een huishoudelijk apparaat. Het wordt niet aanbevolen om materialen op te slaan die strikte temperaturen vereisen.
 - ▶ Bewaar vloeistoffen in flessen of blikjes (met uitzondering van sterke drank), met name koolzuurhoudende dranken, nooit in de vriezer, omdat deze tijdens het invriezen barsten.
 - ▶ Controleer de staat van het voedsel als er sprake van opwarming is geweest in de vriezer.
 - ▶ Stel de temperatuur in het koelkastgedeelte niet onnodig laag in. Bij een hoge instelling kunnen temperaturen onder nul optreden. Let op: Flessen kunnen barsten.
 - ▶ Raak geen bevroren producten aan met natte handen (draag handschoenen). Eet vooral ijsjes niet onmiddellijk na verwijdering uit het vriezergedeelte op. Er bestaat het risico op bevriezing of vriesblaren. Eerste hulp: houd onmiddellijk onder de koude kraan. Niet lostrekken!
 - ▶ Raak het binnenoppervlak van het vriezergedeelte niet aan wanneer het in werking is, vooral niet met natte handen, omdat uw handen aan het oppervlak vast kunnen vriezen.
 - ▶ Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact wanneer er een stroomonderbreking optreedt of voordat u het schoonmaakt. Laat het apparaat minstens 7 minuten rusten voordat u het opnieuw opstart, omdat vaak starten de compressor kan beschadigen.
 - ▶ Gebruik geen elektrische toestellen in de bewaarruimten voor levensmiddelen van het apparaat, tenzij deze van het type zijn dat door de fabrikant wordt aanbevolen.
- Onderhoud/reiniging
- ▶ Zorg ervoor dat kinderen onder toezicht staan als ze schoonmaak en onderhoud uitvoeren.
 - ▶ Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact voordat u routineonderhoud uitvoert. Laat het apparaat minstens 5 minuten rusten voordat u het opnieuw opstart, omdat vaak starten de compressor kan beschadigen.



WAARSCHUWING!

- ▶ Houd de stekker vast, niet het snoer, wanneer u de stekker uit het stopcontact haalt.
- ▶ Reinig het apparaat niet met harde borstels, draadborstels, waspoeder, benzine, amylacetaat, aceton en soortgelijke organische oplossingen, zure of alkalische oplossingen. Reinig het apparaat met een speciaal reinigingsmiddel voor koelkasten om schade te voorkomen.
- ▶ Schraap vorst en ijs niet af met scherpe voorwerpen. Gebruik geen sprays, elektrische verwarmingstoestellen zoals haardrogers, stoomreinigers of andere warmtebronnen om schade aan de kunststof onderdelen te voorkomen.
- ▶ Gebruik geen mechanische apparaten of andere middelen om het ontdooien te versnellen, behalve als deze door de fabrikant worden aanbevolen.
- ▶ Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, diens servicevertegenwoordiger of vergelijkbaar gekwalificeerde personen om gevaar te voorkomen.
- ▶ Probeer het apparaat niet zelf te repareren, te demonteren of te wijzigen. In geval van reparatie kunt u contact opnemen met onze klantenservice.
- ▶ Verwijder het stof aan de achterkant van het toestel ten minste eenmaal per jaar om brandgevaar en een verhoogd energieverbruik te voorkomen.
- ▶ Spuit niet op het apparaat en spoel het niet af tijdens het reinigen.
- ▶ Gebruik geen waterstraal of stoom om het apparaat schoon te maken.
- ▶ Reinig de koude glazen planken niet met heet water. Door plotselinge temperatuurveranderingen kan het glas breken.

Informatie over koelgas



WAARSCHUWING!

Het apparaat bevat het brandbare koelmiddel ISOBUTAAN (R600a). Controleer of het koelcircuit tijdens transport of installatie niet is beschadigd. Lekkend koelmiddel kan oogletsel veroorzaken of ontbranden. Als er schade is opgetreden, weghouden van open vuurbronnen, de kamer grondig ventileren, de stekker van het apparaat of enig ander apparaat niet in het stopcontact steken of eruit halen. Informeer de klantenservice.

Als de ogen in contact komen met het koelmiddel, spoel het dan onmiddellijk onder stromend water af en bel onmiddellijk de oogspecialist.

Beoogd gebruik

Dit apparaat is bedoeld voor het koelen en invriezen van voedsel. Het is uitsluitend ontworpen voor gebruik in huishoudelijke en soortgelijke toepassingen, zoals personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen; op boerderijen en door gasten in hotels, motels en andere woonomgevingen, maar ook in bed and breakfasts en bij cateringbedrijven. Het is niet bedoeld voor commercieel of industrieel gebruik.

NL

Wijzigingen of aanpassingen aan het apparaat zijn niet toegestaan. Onbedoeld gebruik kan risico's en verlies van garantieclaims veroorzaken.

Normen en richtlijnen

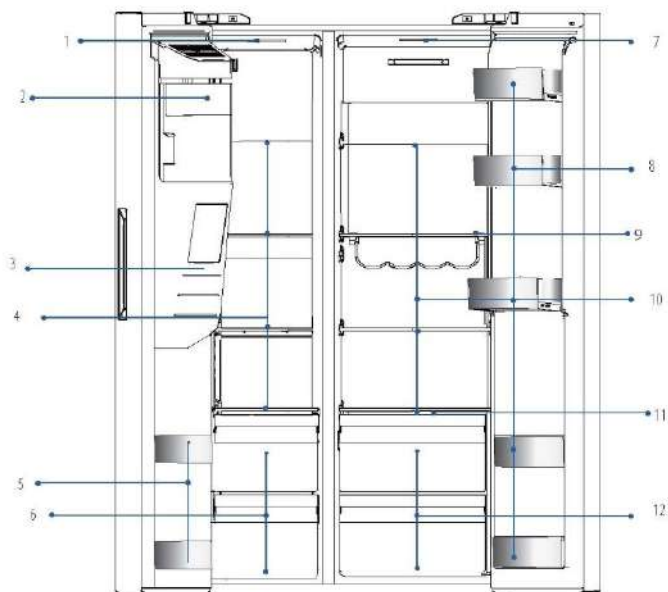


Dit product voldoet aan de eisen van alle toepasselijke EG-richtlijnen met de bijbehorende geharmoniseerde normen die voorzien in een CE-markering.



LET OP

Door technische wijzigingen en verschillende modellen kunnen sommige afbeeldingen in deze handleiding afwijken van uw model.

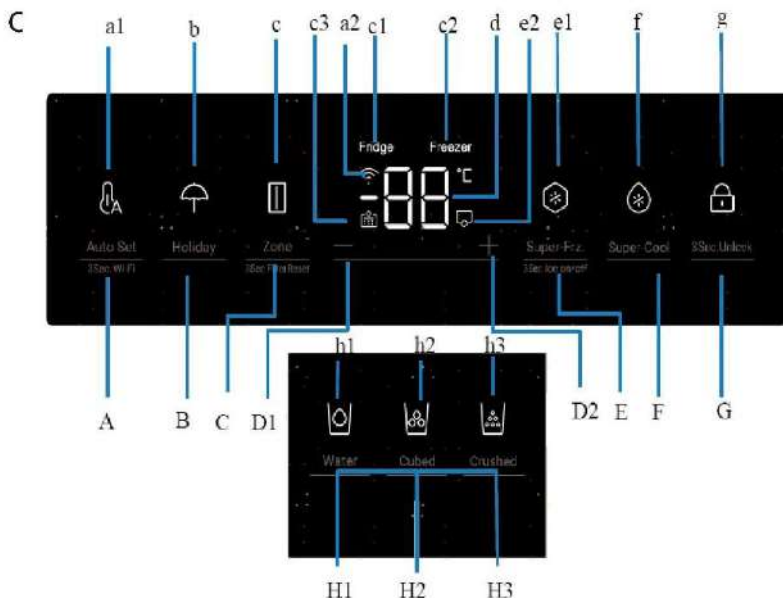


A: Vriezergedeelte

- 1 Plafondlamp
- 2 IJsmachine met ijsreservoir
- 3 Water- en ijsdispenser
- 4 Glazen planken
- 5 Flessenhouder
- 6 Lades

B: Koelkastgedeelte

- 7 Plafondlamp
- 8 Flessenhouder
- 9 Wijnrek
- 10 Glazen planken
- 11 Afdekplaat voor natte zone
- 12 Lades



Toetsen:

- A 'Auto Set'-functie /3Sec.Wi-Fi
- B Functie 'Holiday'
- C Zoneselectie/3Sec.Filter Reset
- D1 Temperatuur verlagen
- D2 Temperatuur verhogen
- E 'Super-Freeze'-functie/3 sec. ijs aan/uit
- F Functie 'Super-Cool'
- G Keuzetoets paneelvergrendeling
- H1 Keuzetoets waterinlaatfunctie
- H2 Keuzetoets ijsblokjesfunctie
- H3 Keuzetoets ijschilferfunctie

Indicatoren:

- a1 'Auto Set'-status
- a2 Wifi-functie
- b Holiday-modus
- c Status zoneselectie
- c1 Koelkastgedeelte
- c2 Vriezergedeelte
- c3 Filterwisselstatus
- d Temperatuurweergave
- e1 'Super-Freeze'-modus
- e2 IJsmachinestatus
- f Modus 'Super-Cool'
- g Paneelvergrendeling
- h1 Waterinlaatfunctie
- h2 Ijsblokjesfunctie
- h3 IJsschilferfunctie

LET OP

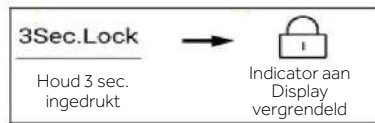
Initieel inschakelen

Wanneer de koelkast voor het eerst wordt ingeschakeld, licht het display op. Het koelkastgedeelte wordt automatisch ingesteld op 5°C en het vriezergedeelte wordt automatisch ingesteld op -18°C.

Vergrendeling/ontgrendeling display

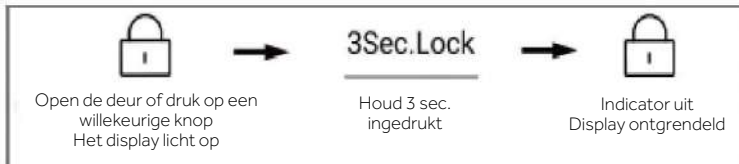
Automatische vergrendeling:

Wanneer de koelkast- en vriezerdeur gesloten zijn en er binnen 30 seconden geen toetsbediening plaatsvindt, gaat het display automatisch uit en wordt het vergrendeld.



Handmatige vergrendeling

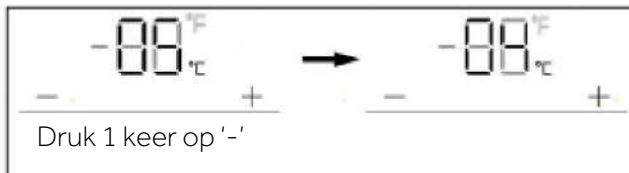
Wanneer het display ontgrendeld is, druk dan 3 seconden lang op de toets 'G'. Er klinkt een zoemer, het pictogram 'g' licht op en het display is vergrendeld.



De temperatuur voor de koelkast instellen

Wanneer het display ontgrendeld is, drukt u eenmaal op de selectieknop voor de temperatuurzone 'C'. De zoemer klinkt, het indicatiepictogram 'c1' van de koude opslag-temperatuurzone licht op, en er knipperen twee achten bij de weergave van de koude opslag-temperatuur om naar de instelmodus voor de koude opslag te gaan.

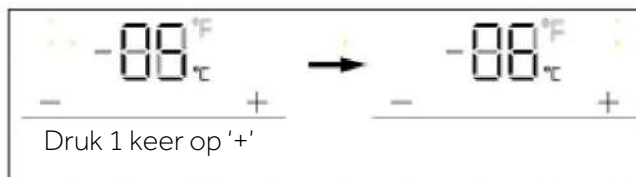
Telkens wanneer de temperatuurregelknop 'D1' wordt ingedrukt, klinkt de zoemer af en wordt de ingestelde versnelling van de koude opslag-ruimte met 1 verlaagd. De weergave staat in de volgorde '-9°C--8°C--7°C--6°C--5°C--4°C--3°C--2°C--1°C', en het minimum wordt verlaagd tot 1°C.



De temperatuur voor de koelkast instellen

Telkens wanneer de temperatuurregelknop 'D2' wordt ingedrukt, klinkt de zoemer af en wordt de ingestelde versnelling van de koudeopslagruimte met 1 verhoogd.

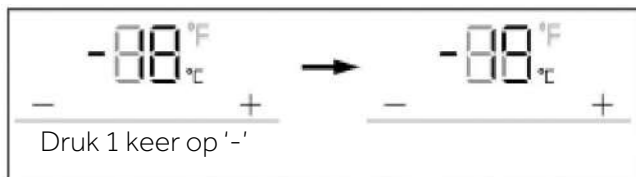
De weergave zal in de volgorde staan van '-1°C->-8°C->-7°C->-6°C->-5°C->-4°C->-3->-2->-1', en de maximumtemperatuur zal stijgen tot 9°C.



De temperatuur van de vriezerruimte instellen

Wanneer het display ontgrendeld is, drukt u eenmaal op 'C', de selectieknop voor de temperatuurzone. De zoemer klinkt, het pictogram van de vriezertemperatuurzone 'c2' licht op en er knipperen twee achten bij de weergave van de vriezertemperatuur om naar de vriezerinstelmodus te gaan.

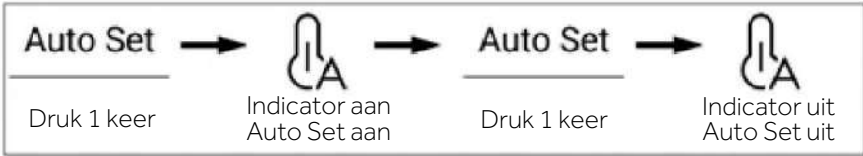
Telkens wanneer de temperatuurregelknop 'D1' wordt ingedrukt, klinkt de zoemer af en wordt de ingestelde versnelling van de vriezer met 1 verlaagd. De weergave staat in de volgorde '-14°C->-15°C->-16°C->-17°C->-18°C->-19°C->-20->-21->-22->-23->-24', en wordt teruggebracht tot als laagste -24°C.



Telkens wanneer de temperatuurregelknop 'D2' wordt ingedrukt, klinkt de zoemer af en wordt de ingestelde versnelling van de vriezer met 1 verhoogd. De weergave staat in de volgorde '-24°C->-23°C->-22°C->-21°C->-20°C->-19°C->-18->-17->-16->-15->-14' en stijgt maximaal tot -14°; of in de volgorde 20->-21->-22->-23->-24', en wordt teruggebracht tot als laagste 14°C.

Intelligente functie

Wanneer het display ontgrendeld is, drukt u eenmaal op de slimme toets 'A'. De zoemer klinkt, het indicatiepictogram voor de slimme modus 'a1' licht op en de slimme functie van de koelkast wordt ingeschakeld. Als de slimme indicator aan is, drukt u op de slimme knop 'A'. De zoemer klinkt, de slimme indicator 'a1' gaat uit en de slimme functie van de koelkast wordt uitgeschakeld.



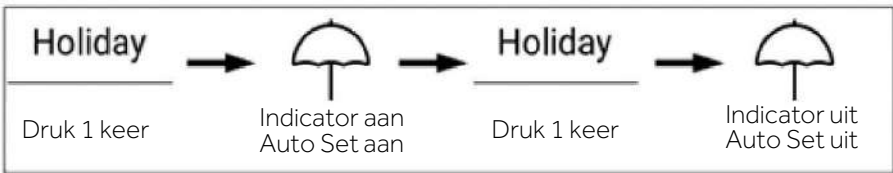
In de intelligente toestand kan de koelkast- of vriezertemperatuur niet worden aangepast. Als de temperatuurregeltoets 'D1' of 'D2' wordt ingedrukt, knippert het indicatiepictogram voor intelligente modus 'a1' en klinkt er een waarschuwingstoon die aangeeft dat deze handeling niet kan worden uitgevoerd.

Opmerking: In de intelligente toestand gaat, als gevolg van verschillende regelmethoden, het indicatiepictogram voor intelligente modus 'a1' uit en wordt de intelligente functie automatisch verlaten als de functies 'quick cooling' (snelkoelen), 'quick freezing' (snelvriezen) en 'holiday' zijn ingesteld.

Functie 'Holiday'

De functie 'Holiday' is ontworpen om het u gemakkelijk te maken de koelruimte lange tijd niet te gebruiken. Wanneer de functie 'Holiday' is ingeschakeld, wordt de koude ruimte normaal geregeld, en wordt de koude ruimte automatisch ingesteld op 17°C, zodat uw koude ruimte geen geur produceert door een hoge temperatuur, en kan besparen op het energieverbruik.

Wanneer het display ontgrendeld is, drukt u eenmaal op de Holiday-toets 'B'. De zoemer klinkt, het Holiday-indicatiepictogram 'b' licht op en de functie Holiday van de koelkast wordt ingeschakeld. Wanneer de indicator voor de vakantiemodus brandt, drukt u op de vakantiemodustoets 'B'. De zoemer klinkt, het Holiday-indicatiepictogram 'b' gaat uit en de functie Holiday van de koelkast wordt uitgeschakeld.



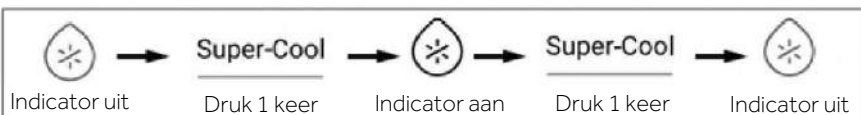
LET OP

In de functie 'Holiday' kan de temperatuur van de koude opslag-ruimte niet worden ingesteld. Als de temperatuurregeltoets 'D1' of 'D2' wordt ingedrukt, knippert de Holiday-indicator 'b' en klinkt er een waarschuwingstoon die aangeeft dat deze handeling niet kan worden uitgevoerd.

Voordat u de functie 'Holiday' inschakelt, moet u de koelkast leegmaken om te voorkomen dat het voedsel in de koelkast bederft. In de toestand van de Holiday-functie kunnen de functies 'smart' (slim) of 'fast cooling' (snelkoelen) niet tegelijkertijd worden ingeschakeld vanwege verschillende regelmethoden. Als de functie 'smart' of 'fast cooling' is ingesteld, wordt de functie 'Holiday' gedeactiveerd.

'Quick cooling'-functie

Wanneer het display ontgrendeld is, drukt u eenmaal op de snelkoeltoets 'F'. De zoemer klinkt, het 'quick cooling'-indicatiepictogram 'f' licht op en de 'quick cooling'-functie van de koelkast wordt ingeschakeld. Wanneer de snelkoelindicator aan is, drukt u op de 'quick cooling'-toets 'F'. De zoemer klinkt, het 'quick cooling'-indicatiepictogram 'f' gaat uit en de 'quick cooling'-functie van de koelkast wordt uitgeschakeld.



i LET OP

1. Ga naar de toestand 'functie "fast cooling" aan'. Nadat de 'fast cooling'-functie de ingestelde condities heeft bereikt, schakelt de koelkast automatisch over naar de toestand 'functie "fast cooling" uit'. Als u handmatig wilt afsluiten, kunt u op de toets 'F' voor 'quick cooling' drukken om af te sluiten.
2. In de toestand van de 'quick cooling'-functie kan de temperatuur van de koelkast niet worden aangepast. Als de temperatuurregeltoets 'D1' of 'D2' wordt ingedrukt, knippert het indicatiepictogram van de 'quick cooling'-functie 'f' en klinkt er een waarschuwingstoon die aangeeft dat deze handeling niet kan worden uitgevoerd.
3. In de toestand van de 'quick-cooling'-functie (snelkoelen) kunnen de functies 'smart' (slim) of 'Holiday' niet tegelijkertijd worden ingeschakeld vanwege verschillende bedieningselementen. Als de functie 'smart' (slim) of 'Holiday' is ingesteld, gaat de indicator 'f' van de 'quick-cooling'-functie uit en wordt de 'quick-cooling'-functie automatisch afgesloten.

'Super-Frz'-functie

Wanneer het display ontgrendeld is, drukt u eenmaal op de 'quick freezing'-toets 'E'. De zoemer klinkt, het 'quick freezing'-indicatiepictogram 'e1' licht op en de 'quick freezing'-functie van de koelkast wordt ingeschakeld. Wanneer de 'quick freezing'-indicator aan is, drukt u op de 'quick freezing'-toets 'E'. De zoemer klinkt, het 'quick freezing'-indicatiepictogram 'e1' gaat uit en de 'quick freezing'-functie van de koelkast wordt uitgeschakeld.





LET OP

1. Ga naar de toestand 'functie "quick freezing" aan'. Nadat de 'quick freezing'-functie de ingestelde condities heeft bereikt, schakelt de koelkast automatisch over naar de toestand 'functie "quick freezing" uit'. Als u handmatig wilt afsluiten, kunt u op de toets 'E' voor 'quick cooling' drukken om af te sluiten.
2. In de toestand van de 'quick freezing'-functie kan de temperatuur van de vriesruimte niet worden aangepast. Als de temperatuurregeltoets 'D1' of 'D2' wordt ingedrukt, knippert het 'quick freezing'-indicatiepictogram 'e1' en klinkt er een waarschuwingstoon die aangeeft dat deze handeling niet kan worden uitgevoerd.
3. In de toestand van de 'quick freezing'-functie kan de intelligente functie niet tegelijkertijd worden ingeschakeld vanwege verschillende bedieningselementen. Als de intelligente functie is ingesteld, gaat het indicatiepictogram 'e1' van de 'quick freezing'-functie uit en wordt de 'quick freezing'-functie automatisch afgesloten.

De filterfunctie

Wanneer de koelkast 6 maanden heeft gewerkt, licht het filtervervangingspictogram 'c3' op en knippert het blauwe balkje onder het displaypaneel, om de gebruiker te vragen een nieuw filter te plaatsen. Wanneer het filter is vervangen, houdt u de toets 'C' 3 seconden ingedrukt. De zoemer klinkt eenmaal, de filtervervangingsherinnering wordt geannuleerd, het filtervervangingspictogram 'c3' gaat uit en het blauwe balkje blijft continu branden.



Ijsbereidingsfunctie

Wanneer het display ontgrendeld is, houdt u de 'quick freezing'-toets 'E' 3 seconden ingedrukt. De zoemer klinkt, het indicatiepictogram van de ijsmachine 'e2' licht op en de ijsbereidingsfunctie van de koelkast wordt ingeschakeld. Wanneer de ijsbereidingsindicator aan is, drukt u 3 seconden lang op de toets voor 'quick freezing' 'E'. De zoemer klinkt, de 'quick freezing'-indicator 'e2' gaat uit en de ijsbereidingsfunctie van de koelkast wordt uitgeschakeld.



De filterfunctie

De waterinlaatfunctie

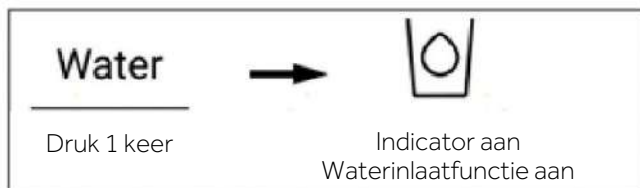
NL

Wanneer het display ontgrendeld is, drukt u eenmaal op de toets 'H1' van de waterinlaatfunctie. De zoemer klinkt, het indicatiepictogram van de waterinlaat 'h1' licht op en de waterinlaatfunctie van de koelkast start. Wanneer de waterinlaatindicator brandt, drukt u op de toets 'H1' van de waterinlaatfunctie. De zoemer klinkt, de waterinlaatindicator 'h1' gaat uit en de waterinlaatfunctie van de koelkast wordt uitgeschakeld.



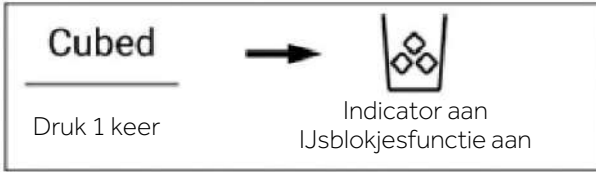
LET OP

1. Wanneer de waterinname de waarschuwingstijd voor de waterinlaat (150 sec) overschrijdt, zal de zoemer beginnen te alarmeren (Dingdong). Wanneer de beschermingstijd voor de waterinlaat (180 sec) wordt overschreden, zal de beschermingstoestand van de waterinlaat worden geactiveerd.
2. Nadat de beschermingstoestand is geactiveerd, wordt de herstelperiode van de waterinlaatbeveiliging (200 sec) niet opgeheven door op de microschakelaar van de waterinlaat te drukken. Na de herstelperiode van de waterinlaatbeveiliging drukt u op de microschakelaar om de waterinlaat te hervatten. Druk in de beschermingstoestand op de verdelerknop om een waarschuwingsgeluid (Ding Dong Dong) te laten horen.
3. Tel 10 minuten terug vanaf het begin van de waterinlaat. Als de gecumuleerde waterinlaat binnen deze 10 minuten meer dan 5 minuten bedraagt, wordt de waterinlaatbeveiliging gedurende 10 minuten stopgezet, en wordt de waterinlaat na 10 minuten hervat. Als de gecumuleerde waterinlaat binnen 10 minuten niet meer dan 5 minuten bedraagt, wordt de tijd opnieuw ingesteld en wordt de tijd opnieuw gestart na de waterinlaat. Controle van deze cyclus. Druk in de beschermingstoestand op de verdelerknop om een waarschuwingsgeluid (Ding Dong Dong) te laten horen.



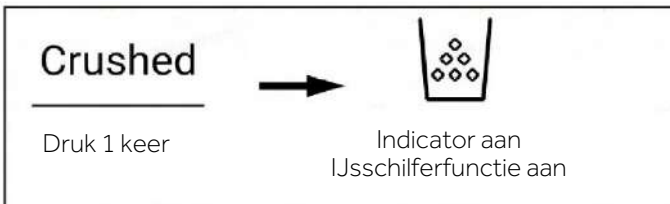
Ijsblokjesfunctie

Wanneer het display ontgrendeld is, drukt u eenmaal op de toets 'H2' voor de ijsblokjesfunctie. De zoemer klinkt, het indicatiepictogram voor ijsblokjes 'h2' gaat branden en de ijsblokjesfunctie van de koelkast wordt ingeschakeld. Wanneer de ijsblokjesindicator aan is, drukt u op de toets 'H2' voor de ijsblokjesfunctie. De zoemer klinkt, de ijsblokjesindicator 'h2' gaat uit en de ijsblokjesfunctie van de koelkast wordt uitgeschakeld.



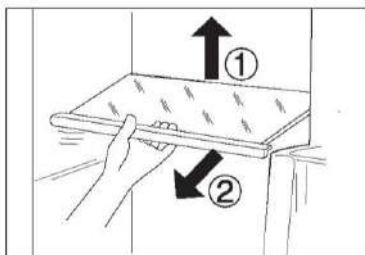
Ijsschilferfunctie

Wanneer het display ontgrendeld is, drukt u eenmaal op de toets 'H3' voor de ijsschilferfunctie. De zoemer klinkt, het indicatiepictogram voor ijsschilfers 'h3' gaat branden en de ijsschilferfunctie van de koelkast start. Wanneer de ijsblokjesindicator aan is, drukt u op de toets 'H3' voor de ijsblokjesfunctie. De zoemer klinkt, de ijsblokjesindicator 'H3' gaat uit en de ijsblokjesfunctie van de koelkast wordt uitgeschakeld.



LET OP

1. In de Super-Freeze-toestand kan de vriezertemperatuur niet worden aangepast. Als de toets 'D' (Temperatuursteltoets '-') of toets 'E' (Temperatuursteltoets '+') wordt ingedrukt om de temperatuur van de vriezer aan te passen, knippert de indicator 'f2' (Vriezerindicator) met een snel geluid om aan te geven dat deze handeling niet kan worden uitgevoerd.
2. De Super-Freeze-functie is ontworpen om de voedingswaarden van bevroren voedsel te behouden; voedsel wordt in de kortste tijd ingevroren. Indien grote hoeveelheden bevroren voedsel in één keer moeten worden ingevroren, wordt aanbevolen dat gebruikers voedsel dat niet kan worden ingevroren uit de S-Zone halen en de temperatuur van de S-Zone onder -18°C zetten om deze als vriezer te gebruiken. Ondertussen moet de 'Super-Freeze'-functie 24 uur van tevoren worden ingesteld, om de vriezer en de S-Zone een relatief lage temperatuur te geven en er voedsel in te doen. Op dat moment is de vriesnelheid van de vriezer en de S-Zone verbeterd, kan voedsel snel worden ingevroren, worden de voedingswaarden van het voedsel effectief behouden en wordt de opslag heel handig.



Verstelbare planken

1. De hoogte van de planken kan worden aangepast aan uw opslagbehoeften.
2. Om een plank te verplaatsen, verwijdert u hem eerst door de achterrand ① op te tillen en de plank eruit ② te trekken.
3. Om hem weer te installeren, plaatst u hem op de nokjes aan beide kanten en duwt u hem helemaal naar achteren tot de achterkant van de plank vastzit in de gleuven in de zijkanten.

LET OP

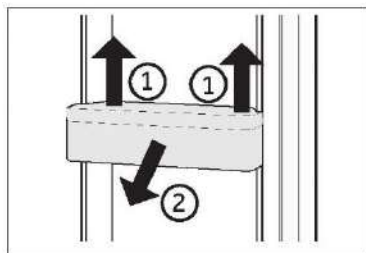
Zorg ervoor dat alle kanten van een plank vlak zijn.

My Zone-lade

1. In dit compartiment is de vochtigheidsgraad lager dan in het vriezergedeelte. Deze lade is geschikt voor het bewaren van gedroogde vruchten en andere droge voedingsmiddelen met een laag watergehalte zoals boter, vetten en olie of chocolade.

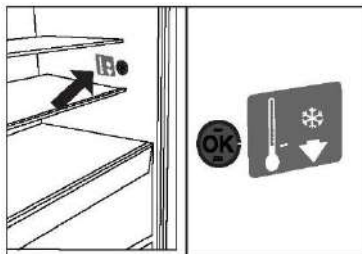
Verwijderbare deurrekken/fleshouder

1. De deurrekken kunnen worden verwijderd om te worden schoongemaakt:
2. Plaats uw handen aan beide kanten van het rek, til het omhoog ① en trek het eruit ②.
3. Voer de bovenstaande stappen in omgekeerde volgorde uit om het deurrek weer terug te plaatsen.



OPTIONEEL: OK-temperatuurindicator

De OK-temperatuurindicator kan worden gebruikt om temperaturen onder +4°C vast te stellen. Verlaag de temperatuur geleidelijk als 'OK' niet wordt aangegeven.



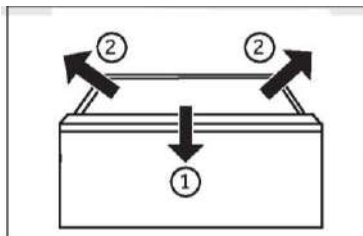
i LET OP

Als het apparaat is ingeschakeld, kan het tot 12 uur duren voordat de juiste temperaturen worden bereikt.

Verwijderbare lade

Om de lade te verwijderen, trekt u deze zo ver mogelijk naar buiten ①, daarna optillen en verwijderen ②.

Voer de bovenstaande stappen in omgekeerde volgorde uit om lade weer terug te plaatsen.



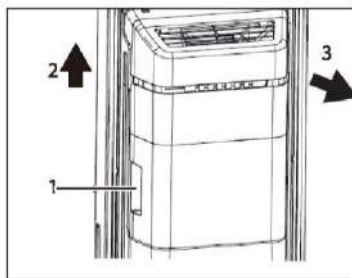
Ijsreservoir

De productie van ijs stoppen. Als er gedurende langere tijd geen ijs of water nodig is, kan de klep tussen de watertoevoer en het apparaat worden dichtgedraaid. De ijsbak moet worden schoongemaakt, gedroogd en weer in het apparaat worden geplaatst om het ontstaan van geuren te voorkomen. Pak beide zijgrepen vast.

Verwijderbare lade

Om de lade te verwijderen, trekt u deze zo ver mogelijk naar buiten ①, daarna optillen en verwijderen ②.

Voer de bovenstaande stappen in omgekeerde volgorde uit om lade weer terug te plaatsen.

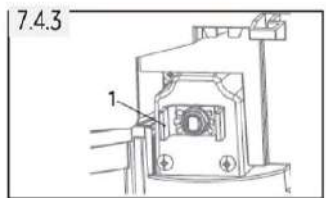


Het ijsreservoir terugplaatsen (afb. 7.4.3)

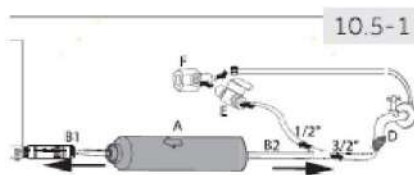
Om het ijsreservoir terug te plaatsen moet de U-vormige beugel achter het ijsreservoir (1 in afb. 7.4.3) worden uitgelijnd met de overeenkomstige metalen structuur. Volg de stappen van 7.4.2 in omgekeerde volgorde.

Let op: ijsbak

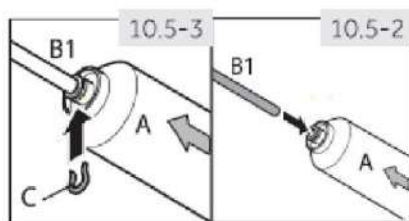
Vocht kan condenseren en de ijsbak doen vastvriezen.



1. Snijd de pijp in twee stukken met de benodigde lengte om het filter (A) te verbinden met het apparaat (B1) en de waterkraan (B2) (afb. 10.5-1). Zorg ervoor dat u een vierkante opening snijdt met een scherp mes.



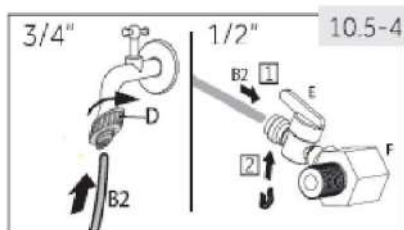
2. Steek de buis (B1) ongeveer 12 mm diep in de bevestiging van het waterfilter (A) (afb. 10.5-2). Zorg dat u het filter in de juiste richting installeert. De pijl toont de richting van de waterstroom.



3. Bevestig de pijp met een vergrendelingsklem (C) zoals in afb. 10.5-3.

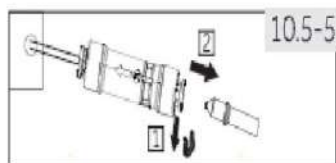
4. Herhaal stap 2 en 3 met de buis (B2) aan de andere kant van het filter.

5. Sluit het uiteinde van de buis (B2) aan op een van de adapters 'D' of 'E' en 'F' die past op de waterleiding (afb. 10.5-4).

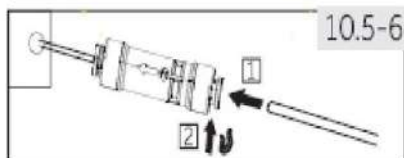


6. Verwijder de plug in de klep aan de achterkant van het apparaat (afb. 10.5-5).

7. Sluit het uiteinde van B1 aan op de klep aan de achterkant van het apparaat (afb. 10.5-6).



8. Open de waterkraan om te controleren of het systeem lekvrij is en spoel de buis door.





WAARSCHUWING!

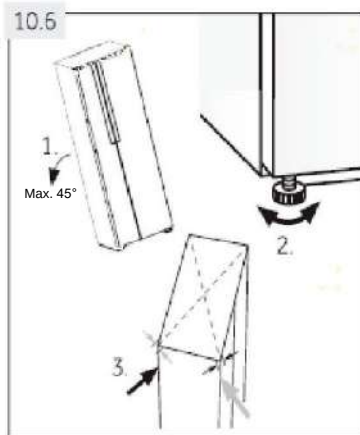
Zorg ervoor dat de verbindingen altijd stevig, droog en lekvrij zijn.

>Zorg ervoor dat de slang nooit wordt platgedrukt, geknikt of gedraaid.

10.6 Het apparaat uitlijnen

Plaats het apparaat op een vlakke en stevige ondergrond.

1. Kantel het apparaat iets naar achteren (afb. 10.6).
2. Stel de voeten in op het gewenste niveau. Zorg ervoor dat de afstand tot de muur aan de scharnierzijde minstens 10 cm bedraagt.
3. De stabiliteit kan worden gecontroleerd door afwisselend op de diagonalen te duwen. De lichte slingering moet in beide richtingen hetzelfde zijn. Anders kan het frame kromtrekken, met mogelijk lekkende deurafdichtingen als resultaat. Een kleine helling naar achteren vergemakkelijkt het sluiten van de deuren.

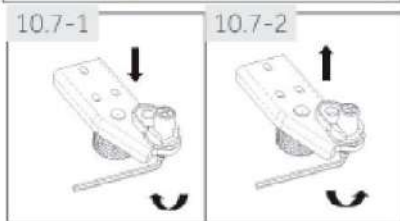
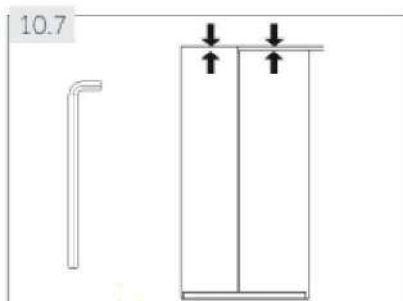


10.7 Fijnafstelling van de deuren

Als de deuren nog steeds niet op één lijn staan na het nivelleren van de deuren met de voeten, dan kan deze afwijking worden verholpen door de hefas van het scharnier rechtsonder in de hoek van de koelkastdeur met een moersleutel te verdraaien (afb. 10.7).

Draai de hefas met de moersleutel met de klok mee om de deur in hoogte te verlagen (afb. 10.7-1).

Draai de as met de moersleutel tegen de klok in om de deur in hoogte te verhogen (afb. 10.7-2).



10.9 Elektrische aansluiting

Controleer vóór elke aansluiting of:

voeding, stopcontact en zekering geschikt zijn volgens het typeplaatje; het stopcontact is geaard en er geen stekkerdoos of verlengsnoer is; de stekker en het stopcontact goed passen.

Sluit de stekker aan op een correct geïnstalleerd huishoudelijk stopcontact.

Om risico's te vermijden moet een beschadigd netsnoer worden vervangen door de klantenservice.



WAARSCHUWING!

Om risico's te vermijden moet een beschadigd netsnoer worden vervangen door de klantenservice (zie garantietaal).

10.10 De deuren verwijderen en installeren

Als u de deuren van het apparaat moet verwijderen, volg dan de onderstaande instructies voor het verwijderen en installeren van de deuren (afb. 10.10).

zie garantietaal).



WAARSCHUWING!

Schakel het apparaat uit voordat u enige handeling uitvoert en haal de stekker uit het stopcontact.

Blokkeer de watertoevoer.

Het apparaat is zwaar. Altijd hanteren met ten minste twee personen.

Kantel het apparaat niet meer dan 45° en plaats het niet horizontaal op de grond.

Schakel het apparaat uit voordat u enige handeling uitvoert en haal de stekker uit het stopcontact.

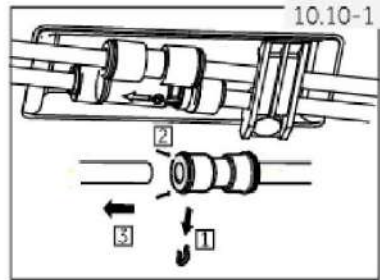
Blokkeer de watertoevoer.

Het apparaat is zwaar. Altijd hanteren met ten minste twee personen.

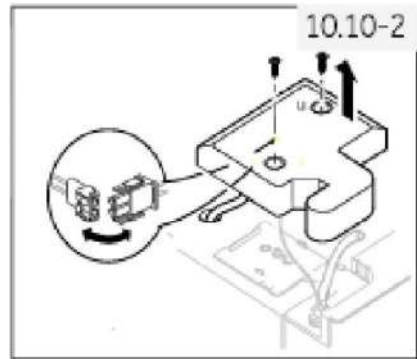
Kantel het apparaat niet meer dan 45° en plaats het niet horizontaal op de grond.

De deur kan omvallen en mensen verwonden, of beschadigd raken tijdens deze stappen; let dus goed op bij het verwijderen en installeren van deuren.

1. Maak de linkerzijde van de twee waterkoppelingen linksvoor in de hoek aan de onderkant van het apparaat los: druk de kraag in en houd ingedrukt zoals afgebeeld en verwijder de waterleiding (afb. 10.10-1).

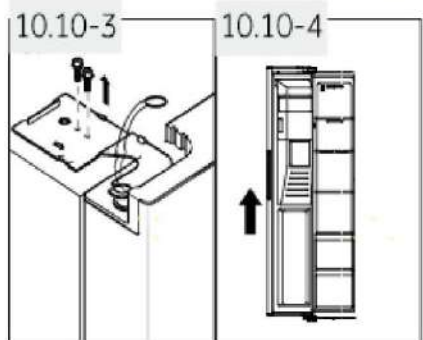


2. Draai de schroef van het scharnierdeksel los en verwijder het deksel (afb. 10.10-2). Maak bij het verwijderen van de vriezerdeur alle draden los, behalve de aardedraad.



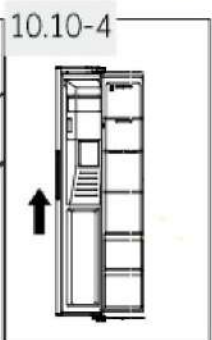
3. Draai de schroeven die het bovenste scharnier op zijn plaats houden los en verwijder vervolgens het scharnier (afb. 10.10-3).

4. Til de deur op om deze te verwijderen (afb. 10.10-4). Als u de deur van de vriezer verwijdert, til hem dan hoog genoeg op om de wateraansluiting uit de bodem van het apparaat te trekken.



5. Plaats de deur in omgekeerde volgorde terug. Zorg ervoor dat de aardingskabel met de schroef wordt vastgezet.

6. Koppel de wateraansluiting weer aan.





WAARSCHUWING!

Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact voordat u het reinigt.

Reinigen

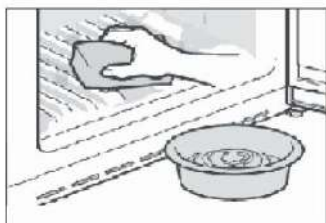
Reinig het apparaat als er weinig of geen voedsel in is opgeslagen.

Het apparaat moet om de vier weken worden schoongemaakt voor een goed onderhoud en om nare voedselgeuren te voorkomen.



WAARSCHUWING!

- ▶ Reinig het apparaat niet met harde borstels, draadborstels, waspoeder, benzine, amylacetaat, aceton en soortgelijke organische oplossingen, zure of alkalische oplossingen. Reinig het apparaat met een speciaal reinigingsmiddel voor koelkasten om schade te voorkomen.
- ▶ Spuit niet op het apparaat en spoel het niet af tijdens het reinigen.
- ▶ Gebruik geen waterstraal of stoom om het apparaat schoon te maken.
- ▶ Reinig de koude glazen planken niet met heet water. Door plotselinge temperatuurveranderingen kan het glas breken.
- ▶ Raak het binnenoppervlak van het vriezergedeelte niet aan, vooral niet met natte handen, omdat uw handen aan het oppervlak vast kunnen vriezen.
- ▶ Controleer in geval van opwarming de toestand van de ingevroren producten.



- ▶ Houd de deuropakking altijd schoon.
- ▶ Reinig de binnenkant en behuizing van het apparaat met een spons die is bevochtigd in warm water en een neutraal reinigingsmiddel.
- ▶ 1. Was de binnenkant en buitenkant van de koelkast, waaronder deurrubbers, deurrek, glazen planken, bakken enzovoort, met een zachte handdoek of spons die in warm water is gedrenkt (u mag een neutraal schoonmaakmiddel toevoegen aan het warme water).
- ▶ 2. Als er vloeistof is gemorst, verwijder dan alle verontreinigde onderdelen en spoel ze direct af met het stromend water. Daarna afdrogen en terug in de koelkast plaatsen.
- ▶ 3. Als er room (zoals koffiemelk, smeltend ijs) wordt gemorst, moeten alle verontreinigde delen worden verwijderd. Zet ze een tijdje in warm water van ongeveer 40°C en spoel vervolgens af met stromend water. Daarna afdrogen en terug in de koelkast plaatsen.
- ▶ 4. Als een klein deeltje of onderdeel vast komt te zitten in de koelkast (tussen planken of laden), gebruik dan een klein, zacht borsteltje om het weg te halen. Als u het onderdeel niet kan bereiken, neem dan contact op met de klantenservice van Haier.
- ▶ Spoel af en droog af met een zachte doek.
- ▶ Reinig de onderdelen van het apparaat niet in een vaatwasser.
- ▶ Laat het apparaat minstens 5 minuten rusten voordat u het opnieuw opstart, omdat vaak opstarten de compressor kan beschadigen.

Ontdooien

Het ontdooien van de koelkast en het vriezergedeelte gebeurt automatisch; er is geen handmatige actie nodig.

De ledlampjes vervangen



WAARSCHUWING!

Vervang de ledlamp niet zelf, deze mag alleen worden vervangen door de fabrikant of door de erkende servicevertegenwoordiger.

De lamp heeft een led als lichtbron, met een laag energieverbruik en een lange levensduur. Als er sprake is van een afwijking, neem dan contact op met de klantenservice. Zie KLANTENSERVICE.

Parameters van de lampen:

Koelkastgedeelte: 12 V max. 2 W

Vriezergedeelte: 12 V max. 2 W

Geen gebruik voor een langere periode

Als het apparaat gedurende langere tijd niet wordt gebruikt en u gebruikt niet de Holiday-functie bij de koelkast:

Haal het voedsel eruit.

Haal de stekker van het netsnoer uit het stopcontact.

Reinig het apparaat zoals hierboven beschreven.

Houd de deuren open om de vorming van nare geuren binnenin te voorkomen.



LET OP

Schakel het apparaat alleen uit als dat echt nodig is.

Het apparaat verplaatsen

1. Verwijder alle etenswaren en haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact.
2. Maak planken en andere beweegbare delen in de koelkast en vriezer vast met plakband.
3. Kantel de koelkast niet meer dan 45° om schade aan het koelsysteem te voorkomen.



WAARSCHUWING!

- Til het apparaat niet op aan de grepen.
- Plaats het apparaat nooit horizontaal op de grond.

Veel problemen kunnen door uzelf worden opgelost zonder specifieke expertise. Raadpleeg in geval van een probleem alle getoonde mogelijkheden en volg de onderstaande instructies voordat u contact opneemt met de klantenservice. Zie KLANTENSERVICE.



WAARSCHUWING!

- ▶ Schakel het apparaat uit voordat u onderhoud uitvoert en haal de stekker uit het stopcontact.
- ▶ Elektrische apparatuur mag alleen worden onderhouden door gekwalificeerde elektrische experts, omdat onjuiste reparaties aanzienlijke gevolgschade kunnen veroorzaken.
- ▶ Als de voeding beschadigd is, mag deze alleen worden vervangen door de fabrikant, diens servicevertegenwoordiger of vergelijkbaar gekwalificeerde personen om gevaar te voorkomen.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
De compressor werkt niet.	• De netstekker is niet aangesloten op het stopcontact. • Het apparaat is aan het ontdooien.	• Steek de stekker in het stopcontact. • Dit is normaal voor automatisch ontdooien.
Het apparaat loopt vaak of te lang.	• De binnen- of buitentemperatuur is te hoog. • Het apparaat is een tijd lang niet ingeschakeld geweest. • Een deur van het apparaat is niet goed gesloten. • De deur is te vaak of te lang geopend. • De temperatuurinstelling voor het vriezergedeelte is te laag. • De deurpakkingen zijn vuil, versleten, gebarsten of niet goed op elkaar afgestemd. • De vereiste luchtcirculatie is niet gegarandeerd.	• In dit geval is het normaal dat het apparaat langer werkt. • Normaal gesproken duurt het 8–12 uur voordat het apparaat volledig is afgekoeld. • Sluit de deur/lade en zorg ervoor dat het apparaat op een vlakke ondergrond staat en dat er geen etenswaren of voedselbakjes de deur blokkeren. • Open de deur/lade niet te vaak. • Stel de temperatuur hoger in totdat een toereikende koelkasttemperatuur is bereikt. Het duurt 24 uur voordat de koelkasttemperatuur stabiel is. • Reinig de deur-/ladepakkingen of laat ze vervangen door de klantenservice. • Zorg voor voldoende ventilatie.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
De binnenkant van de koelkast is vies en/of stinkt.	- De binnenkant van de koelkast moet worden schoongemaakt. - Er wordt voedsel met een sterke geur bewaard in de koelkast.	- Reinig de binnenkant van de koelkast. - Verpak het voedsel goed.
Het is niet koud genoeg in het apparaat.	- De temperatuur is te hoog ingesteld. - Er zijn te warme producten opgeslagen. - Er is te veel voedsel in één keer bewaard. - De producten zijn te dicht bij elkaar geplaatst. - Een deur/lade van het apparaat zit niet goed dicht. - De deur/lade is te vaak of te lang geopend.	- Stel de temperatuur opnieuw in. - Koel de producten altijd af voordat u ze opbergt. - Bewaar altijd kleine hoeveelheden voedsel. - Laat een gat tussen verschillende voedingsmiddelen waardoor lucht kan stromen. - Sluit de deur/lade - Open de deur/lade niet te vaak.
Het is te koud in het apparaat.	- De temperatuur is te laag ingesteld. - De Super-Frz/Super-Cool-functie wordt geactiveerd of loopt te lang.	- Stel de temperatuur opnieuw in. - Schakel de Super-Frz-/Super-Cool-functie uit.
Vochtvorming aan de binnenkant van het koelkastgedeelte.	- Het klimaat is te warm en te vochtig. - Een deur/lade van het apparaat zit niet goed dicht. - De deur/lade is te vaak of te lang geopend. - Voedselbakjes of vloeistoffen zijn open gelaten.	- Verhoog de temperatuur. - Sluit de deur/lade - Open de deur/lade niet te vaak. - Laat warm voedsel afkoelen tot kamertemperatuur en dek voedsel en vloeistoffen af.
Vocht hoopt zich op het oppervlak aan de buitenkant van de koelkast en tussen de deuren/deur en lade op.	- Het klimaat is te warm en te vochtig. - De deur is niet goed gesloten. De koude lucht in het apparaat en de warme lucht buiten condenseert.	- Dit is normaal in een vochtig klimaat en zal veranderen wanneer de luchtvochtigheid daalt. - Zorg dat de deur/lade goed dicht zit.
Veel ijs en rijp in het vriezergedeelte.	- De etenswaren zijn niet goed verpakt. - Een deur/lade van het apparaat zit niet goed dicht.	- Verpak de etenswaren altijd goed. - Sluit de deur/lade.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
	• De deur/lade is te vaak of te lang geopend. • De deur-/ladepakkingen zijn vuil, versleten, gebarsten of niet goed op elkaar afgestemd. • Iets aan de binnenkant voorkomt dat de deur/lade goed kan sluiten.	• Open de deur/lade niet te vaak. • Reinig de deur-/ladepakkingen of vervang ze door nieuwe. • Verplaats de planken, deurrekken of interne container zodat de deur/lade kan worden gesloten.
De zijkanten van de kast en de deurstrip worden warm.	• -	• Dit is normaal.
Het apparaat maakt afwijkende geluiden.	• Het apparaat staat niet op een vlakke ondergrond. • Het apparaat raakt voorwerpen rondom.	• Stel de pootjes af om het apparaat waterpas te zetten. • Verwijder voorwerpen rondom het apparaat.
Er is een licht geluid te horen dat lijkt op dat van stromend water.	• -	• Dit is normaal.
U hoort een alarm-piepton.	• De deur van het koelkastgedeelte staat open.	• Sluit de deur.
U hoort een zacht gebrom.	• Het anticondensatiesysteem is aan het werk.	• Dit voorkomt condensatie en is normaal.

Stroomonderbreking

In het geval van een stroomstoring, zou voedsel ongeveer 5 uur lang veilig koud moeten blijven. Volg de volgende tips tijdens een langdurige stroomstoring, vooral in de zomer:

- ▶ Open de deur/lade zo weinig mogelijk.
- ▶ Plaats geen extra voedsel in het apparaat tijdens een stroomstoring.
- ▶ Als een stroomstoring vooraf wordt aangekondigd en de onderbrekingsduur langer is dan 5 uur, maak dan ijs en zet dit in een bak boven in het koelkastgedeelte.
- ▶ Onmiddellijk na de onderbreking is een controle van de producten vereist.
- ▶ Aangezien de temperatuur in de koelkast stijgt tijdens een stroomonderbreking of een andere storing, wordt de bewaarperiode en de eetbare kwaliteit van voedsel nadelig beïnvloedt. Alle levensmiddelen die ontdooien moeten worden gegeten, of worden bereid en daarna zo snel mogelijk opnieuw worden ingevroren (indien van toepassing) om gezondheidsrisico's te voorkomen.

Geheugenfunctie tijdens de stroomonderbreking

Na herstel van de stroom gaat het apparaat door met de instellingen die waren ingesteld voor de stroomstoring.

Uitpakken



WAARSCHUWING!

- ▶ Het apparaat is zwaar. Altijd hanteren met ten minste twee personen.
- ▶ Houd alle verpakkingsmaterialen buiten bereik van kinderen en gooi ze op een milieuvriendelijke manier weg.
- ▶ Haal het apparaat uit de verpakking.
- ▶ Verwijder al het verpakkingsmateriaal.

Omgevingsomstandigheden

De kamertemperatuur moet altijd tussen 10°C en 43°C liggen, aangezien het de temperatuur in het apparaat en het energieverbruik kan beïnvloeden. Installeer het apparaat niet in de buurt van andere warmtebronnen (ovens, koelkasten) zonder isolatie.

Benodigde ruimte

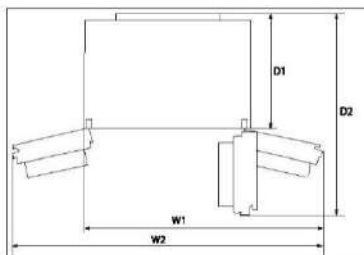
Vereiste ruimte als de deur open staat:

Breedte W1=1221 mm

Breedte W2=1534 mm

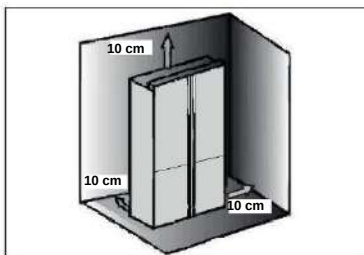
Diepte D1=560 mm

Diepte D2=1040 mm



Doorsnede van ventilatie

Om voor de veiligheid voldoende ventilatie van het apparaat te bereiken, moet de informatie over de vereiste ventilatiedoorsneden in acht worden genomen.

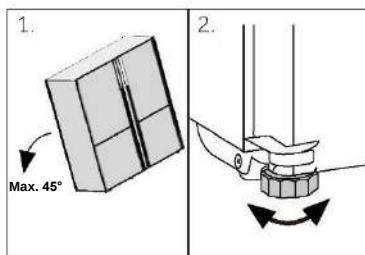


Het apparaat uitlijnen

Plaats het apparaat op een vlakke en stevige ondergrond.

1. Kantel de koelkast iets naar achteren.
2. Stel de voeten in op het gewenste niveau.

Zorg dat de afstand tot de wand aan de scharnierzijde ten minste 100 mm is om de deur goed te kunnen openen.

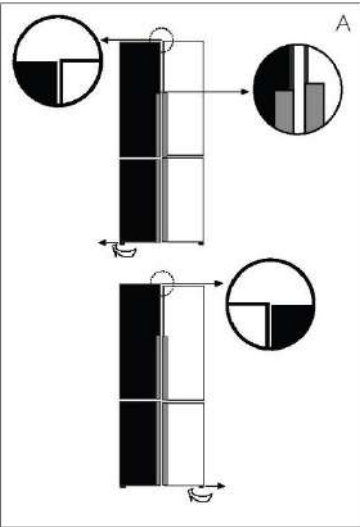


LET OP

Bij een vrijstaand apparaat: dit koelapparaat is niet bedoeld voor gebruik als inbouwapparaat.



3. De stabiliteit kan worden gecontroleerd door afwisselend op de diagonalen te duwen. De lichte slingering moet in beide richtingen hetzelfde zijn. Anders kan het frame kromtrekken; mogelijk lekkende deurafdichtingen zijn het resultaat. Een kleine helling naar achteren vergemakkelijkt het sluiten van de deuren.



Fijnafstelling van de deuren

Als de deuren niet op één lijn zitten, kan deze afwijking als volgt worden verholpen:

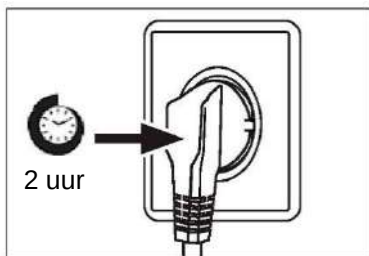
A) Met de verstelbare voet

Draai de verstelbare voet in de richting van de pijl om de voet omhoog of omlaag te draaien.



LET OP

Bij toekomstig gebruik van de koelkast kan het gebeuren dat de deuren niet gelijk zitten door het gewicht van opgeslagen voedsel. Pas dit aan volgens de bovenstaande methodes.



Wachttijd

De onderhoudsvrije smeerolie bevindt zich in de behuizing van de compressor. Deze olie kan door het gesloten buissysteem komen bij liggend transport. Voordat u het apparaat op de voeding aansluit, moet u ten minste 2 uur wachten zodat de olie weer in de behuizing loopt.

Elektrische aansluiting

Controleer vóór elke aansluiting of:

- ▶ voeding, stopcontact enzekering geschikt zijn volgens het typeplaatje;
- ▶ het stopcontact is geaard en er geen stekkerdoos of verlengsnoer is;
- ▶ de stekker en het stopcontact goed passen.

Sluit de stekker aan op een correct geïnstalleerd huishoudelijk stopcontact.



WAARSCHUWING!

Om risico's te vermijden moet een beschadigd netsnoer worden vervangen door de klantenservice (zie garantiekaart).

Productkaart volgens de verordening EU nr. 2019/2016

Merk	Haier
Modelnaam/identificatie	HSW59F18EIMM HSW59F18EIPT
Categorie van het model	Koelvriescombinatie
Energie-efficiëntieklasse	E
Jaarlijks energieverbruik (kWh/jaar) (1)	/
Totaal volume (liter)	601
Volume koelkast (liter)	391
Volume vriezer (liter)	210
Steraanduiding	
Temperatuur van andere compartimenten > 14°C	Niet van toepassing
Vorstvrij systeem	Ja
Vriescapaciteit (kg/24 uur)	12
Klimaatklasse (2)	SN-N-ST-T
Geluidsemissieklasse en geluidsemissie via de lucht (db(A) re 1pW)	C(35)
Temperatuurstijgingstijd (uur)	5
Ijsbereidingscapaciteit	kg/24 uur
Type apparaat	Vrijstaand

Uitleg:

• Ja, aanwezig

- (1) Op basis van de resultaten van de normenconformiteitstest gedurende 24 uur. Het werkelijke verbruik is afhankelijk van het gebruik en de locatie van het apparaat.
- (2) Klimaatklasse SN: Dit apparaat is bedoeld voor gebruik bij een omgevingstemperatuur tussen +10°C en +32°C.

Klimaatklasse N: Dit apparaat is bedoeld voor gebruik bij een omgevings-temperatuur tussen +16°C en +32°C.

Klimaatklasse ST: Dit apparaat is bedoeld voor gebruik bij een omgevings-temperatuur tussen +16°C en +38°C.

Klimaatklasse T: Dit apparaat is bedoeld voor gebruik bij een omgevings-temperatuur tussen +16°C en +43°C.

Aanvullende technische gegevens

Spanning/frequentie	220–240 V ~/50 Hz
Ingangsstroom (A)	1,8
Belangrijkste zekering (A)	
Koelmiddel	R600a
Afmetingen (H/B/D in mm)	1775/905/726

Wij adviseren onze Haier klantenservice en het gebruik van originele onderdelen.
Als u een probleem hebt met uw apparaat, controleer dan eerst het hoofdstuk
PROBLEMEN OPLOSSEN.

Als u daar geen oplossing kunt vinden, neem dan contact op met

- uw plaatselijke dealer; of
- ons Europese service-callcentrum (zie onderstaande telefoonnummers); of
- het gedeelte Service & Support op www.haier.com, waar u de serviceclaim kunt activeren
- en ook veelgestelde vragen kunt vinden.

Om contact op te nemen met onze klantenservice, moet u ervoor zorgen dat u over de volgende gegevens beschikt.

De informatie is te vinden op het typeplaatje.

Model _____
Serienummer _____

Controleer ook de garantiekaart die met het product is meegeleverd in geval van garantie.

Europees service-callcentrum		
Land*	Telefoonnummer	Kosten
Haier Italy (IT)	199 100 912	
Haier Spain (ES)	902 509 123	
Haier Germany (DE)	0180 5 39 39 99	• 14 ct/min – vaste lijn • max. 42 ct/min – mobiel
Haier Austria (AT)	0820 001 205	• 14,53 ct/min – vaste lijn • max. 20 ct/min – alle andere
Haier United Kingdom (UK)	0333 003 8122	
Haier France (FR)	0980 406 409	

* Voor andere landen verwijzen wij u naar www.haier.com

Haier Europe Trading S.r.l

Branch UK

Westgate House, Westgate, Ealing

London, W5 1YY, Verenigd Koninkrijk

NL

*Duur van de garantie van het koelapparaat:

De minimumgarantie is: 2 jaar voor EU-landen, 3 jaar voor Turkije, 1 jaar voor het Verenigd Koninkrijk, 1 jaar voor Rusland, 3 jaar voor Zweden, 2 jaar voor Servië, 5 jaar voor Noorwegen, 1 jaar voor Marokko, 6 maanden voor Algerije, Tunesië geen wettelijke garantie vereist.

*De beschikbaarheidsperiode van reserveonderdelen voor reparatie van het apparaat:

Thermostaten, temperatuursensoren, printplaten en lichtbronnen zijn gedurende minimaal zeven jaar na het op de markt brengen van de laatste eenheid van het model beschikbaar.

Deurgrepen, deurscharnieren, bakken en manden voor een minimale periode van zeven jaar en deuropakkingen ten minste 10 jaar na het op de markt brengen van de laatste eenheid van het model.

*Raadpleeg voor meer informatie over het product <https://eprel.ec.europa.eu/> of scan de QR-code op het energielabel dat met het apparaat wordt meegeleverd.

Sikkerhetsinformasjon.....	439
Tiltenkt bruk	444
Produktbeskrivelse	445
Kontrollpanel.....	446
Bruk	447
Utstyr	455
Stell og rengjøring	460
Feilsøking	462
Installasjon	466
Tekniske data.....	469
Kundeservice	471

Takk for at du kjøpte et Haier-produkt.

Les disse instruksjonene nøye før du bruker dette apparatet. Instruksjonene inneholder viktig informasjon som vil hjelpe deg å få det beste ut av apparatet og sikre sikker og riktig installasjon, bruk og vedlikehold.

Oppbevar denne håndboken på et praktisk sted slik at du alltid kan se den for sikker og riktig bruk av apparatet.

Hvis du selger apparatet, gir det bort eller lar det ligge igjen når du flytter, sørg for at du også passerer denne håndboken slik at den nye eieren kan bli kjent med apparatet og sikkerhetsadvarslene.

NO

Tilbehør

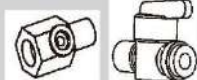
Sjekk tilbehøret og litteraturen i henhold til denne listen:



Vannrør



Vannfilter



6,35 mm adapter
med ventil



6,35 mm adapter



2 klips



Eggebrett



Energimerke



Garantikort



Brukerhåndbok



ADVARSEL - Viktig sikkerhetsinformasjon



MERKNAD-Generell informasjon og tips



Miljøinformasjon

NO



Kassering

Bidra til å beskytte miljøet og menneskers helse. Legg emballasjen i aktuelle beholdere for å resirkulere den. Bidra til å resirkulere avfall fra elektriske og elektroniske apparater. Ikke kast apparater merket med dette symbolet sammen med husholdningsavfallet. Returner produktet til ditt lokale resirkuleringsanlegg eller kontakt kommunekontoret.



ADVARSEL!

Fare for skade eller kvelning!

Kjølemedier og gasser må kasseres på en profesjonell måte. Forsikre deg om at slangen til kjølemiddelkretsen ikke er skadet før den kastes på riktig måte. Koble apparatet fra strømmettet. Kutt av nettkabelen og kast den. Fjern skuffene og skuffene samt dørlåsen og pakningene, for å forhindre at barn og kjæledyr blir lukket i apparatet.

Les følgende sikkerhetstips før du slår på apparatet for første gang!:



ADVARSEL!

Før første gangs bruk

- ▶ Kontroller at det ikke er noen transportskade.
- ▶ Fjern all emballasje og oppbevar utilgjengelig for barn.
- ▶ Vent minst to timer før du installerer apparatet for å sikre at kjølemiddelkretsen er fullt effektiv.
- ▶ Håndter alltid apparatet med minst to personer fordi det er tungt.

Installasjon

- ▶ Apparatet bør plasseres på et godt ventilert sted. Sørg for en plass på minst 10 cm over og rundt apparatet.
- ▶ Plasser aldri apparatet på et fuktig sted eller et sted hvor det kan sprutes med vann. Rengjør og tørk vannsprut og flekker med en myk ren klut.
- ▶ Ikke installer apparatet i direkte sollys eller i nærheten av varmekilder (f.eks. komfyrer, varmeovner).
- ▶ Installer og juster apparatet i et område som passer for størrelse og bruk.
- ▶ Hold ventilasjonsåpningene i apparatet eller i den innebygde strukturen fri for hindringer.
- ▶ Forsikre deg om at den elektriske informasjonen på typeskiltet stemmer overens med strømforsyningen. Hvis ikke, kontakt en elektriker.
- ▶ Apparatet drives av en 220-240 VAC / 50 Hz strømforsyning. Unormal spennings-svingning kan føre til at apparatet ikke starter, eller at temperaturreguleringen eller kompressoren blir skadet, eller det kan være unormal støy under bruk. I slike tilfeller skal det monteres en automatisk regulator.
- ▶ Ikke bruk multipluggadaptore og skjøteledninger.
- ▶ Ikke plasser flere bærbare stikkontakter eller bærbare strømforsyninger på baksiden av apparatet.
- ▶ Pass på at strømkabelen ikke kommer i klem i kjøleskapet. Ikke trakk på strømkabelen.



ADVARSEL!

- Bruk en separat jordet stikkontakt for strømforsyningen som er lett tilgjengelig. Dette apparatet må jordes.

Bare for Storbritannia: Apparatets strømkabel er utstyrt med 3-ledningskontakt (jording) som passer til en standard 3-ledningskontakt (jordet). Aldri kutt av eller demonter den tredje pinnen (jording). Etter at apparatet er installert, skal støpselet være tilgjengelig.

- Ikke skad kjølevæskekreten.

Daglig bruk

- Dette apparatet kan brukes av barn i alderen fra åtte år og eldre og personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental evne eller med mangel på erfaring og kunnskap, forutsatt at de blir veiledet eller gitt instruksjoner om bruk av apparatet på en trygg måte, og de forstår de involverte farene.
- Barn i alderen 3 til 8 år har lov til å laste og losse, men ikke til å rengjøre eller installere kjøleapparater.
- Hold barn under 3 år unna apparatet med mindre de er under konstant tilsyn.
- Barn skal ikke leke med apparatet.
- Hvis kjølig gass eller annen brennbar gass lekker i nærheten av apparatet, må du slå av ventilen til den lekkende gassen, åpne dørene og vinduene og ikke trekke ut støpselet i strømkabelen til kjøleskapet eller andre apparater.
- Legg merke til at apparatet er innstilt for bruk ved et spesifikt omgivelsesområde mellom 10 og 43 °C. Apparatet fungerer kanskje ikke som det skal hvis det blir stående i en lengre periode ved en temperatur over eller under det angitte området.
- Ikke plasser ustabile gjenstander (tunge gjenstander, beholdere fylt med vann) oppå kjøleskapet for å unngå personskader forårsaket av fall eller elektrisk støt forårsaket av kontakt med vann.
- Ikke trekk i dørhyllene. Døren kan trekkes skrått, flaskestativet kan trekkes bort, eller apparatet kan velte.
- Åpne og lukk dørene kun med håndtakene. Avstanden mellom dørene og mellom dørene og skapet er veldig smal. Ikke strekk ut hendene i disse områdene for å unngå å klemme fingrene. Åpne eller lukk kjøleskapsdørene kun når det ikke er barn som står innenfor dørens beveelsesområde.

NO



ADVARSEL!

- ▶ Ikke oppbevar eller bruk brennbare, eksplosive eller etsende materialer i apparatet eller i nærheten.
 - ▶ Oppbevar ikke medisiner, bakterier eller kjemiske midler i apparatet. Dette apparatet er et husholdningsapparat. Det anbefales ikke å lagre materialer som krever strenge temperaturer.
 - ▶ Oppbevar aldri væsker i flasker eller bokser (foruten høyprosent brennevin), spesielt kullsyreholdige drikker i fryseren, da disse vil sprekke under frysing.
 - ▶ Sjekk tilstanden til maten hvis en oppvarming i fryseren har funnet sted.
 - ▶ Ikke still inn unødvendig lav temperatur i kjøleseksjonen. Minustemperaturer kan forekomme ved høye innstillinger. OBS: Flasker kan sprekke
 - ▶ Ikke berør frosne varer med våte hender (bruk hansker). Spesielt ikke spis ispinner umiddelbart etter at de er tatt ut av fryseren. Det er fare for frysing eller dannelse av frostblemmer. FØRSTEHJELP: oppbevares umiddelbart under rennende kaldt vann. Ikke trekk unna!
 - ▶ Ikke berør innsiden av fryseboksen når den er i bruk, spesielt med våte hender, da hendene dine kan fryse fast på overflaten.
 - ▶ Koble fra apparatet i tilfelle strømbrytning eller før rengjøring. Vent minst 7 minutter før du starter apparatet på nytt, siden hyppig start kan skade kompressoren.
 - ▶ Ikke bruk elektriske enheter inne i matoppbevaringsrommene på apparatet, med mindre de er av typen anbefalt av produsenten.
- Vedlikehold/rengjøring
- ▶ Sørg for at barn er under oppsyn hvis de utfører rengjøring og vedlikehold.
 - ▶ Koble apparatet fra strømforsyningen før du utfører rutinemessig vedlikehold. Vent minst 5 minutter før du starter apparatet på nytt, siden hyppig start kan skade kompressoren.

**ADVARSEL!**

- ▶ Hold støpselet, ikke kabelen, når du kobler fra apparatet.
- ▶ Ikke rengjør apparatet med harde børster, stålbørster, vaskemiddelpulver, bensin, amlacetat, aceton og lignende organiske løsninger, sure eller alkaliske løsninger. Rengjør med spesielt kjøleskapsvaskemiddel for å unngå skade.
- ▶ Ikke skrap av frost og is med skarpe gjenstander. Ikke bruk spray, elektriske varmeovner som varmeovn, hårføner, damprensere eller andre varmekilder for å unngå skade på plastdelene.
- ▶ Ikke bruk mekaniske enheter eller andre metoder for å akselerere avrimingsprosessen, bortsett fra de som anbefales av produsenten.
- ▶ Hvis strø姆ledningen er skadet, må den byttes ut av produsenten, serviceagenten eller tilsvarende kvalifiserte personer for å unngå fare.
- ▶ Ikke prøv å reparere, demontere eller modifisere apparatet på egen hånd. Ved reparasjon, kontakt vår kundeservice.
- ▶ Fjern støvet på baksiden av enheten minst én gang i året for å unngå fare ved brann, samt økt energiforbruk.
- ▶ Ikke spray eller skyll apparatet under rengjøring.
- ▶ Ikke bruk vannspray eller damp for å rengjøre apparatet.
- ▶ Ikke rengjør de kalde glasshyllene med varmt vann. Plutselig temperaturendring kan føre til at glasset knekker.

Informasjon om kjølemiddelgass**ADVARSEL!**

Apparatet inneholder det brennbare kjølemediet ISOBUTANE (R600a). Sørg for at kjølemiddelkretsen ikke er skadet under transport eller installasjon. Kjølemiddel som lekker kan forårsake øyeskader eller antennes. Hvis det har oppstått en skade, hold åpne ildkilder unna, ventiler rommet grundig, ikke plugg eller koble fra strø姆ledningene til apparatet eller andre apparater. Informer kundeservice. Hvis øynene kommer i kontakt med kjølemediet, skyll det umiddelbart under rennende vann og kontakt øyespesialisten umiddelbart.

Tiltenkt bruk

Dette apparatet er beregnet for kjøling og frysing av mat. Det er designet eksklusivt for bruk i husholdninger og lignende applikasjoner som personalkjøkkenområder i butikker, kontorer og andre arbeidsmiljøer; gårdshus og av kunder i hoteller, moteller og andre boligmiljøer, samt i bed-and-breakfast og cateringvirksomhet. Den er ikke beregnet for kommersiell eller industriell bruk.

NO

Endringer eller modifikasjoner på enheten er ikke tillatt. Utilsiktet bruk kan forårsake farer og tap av garantikrav.

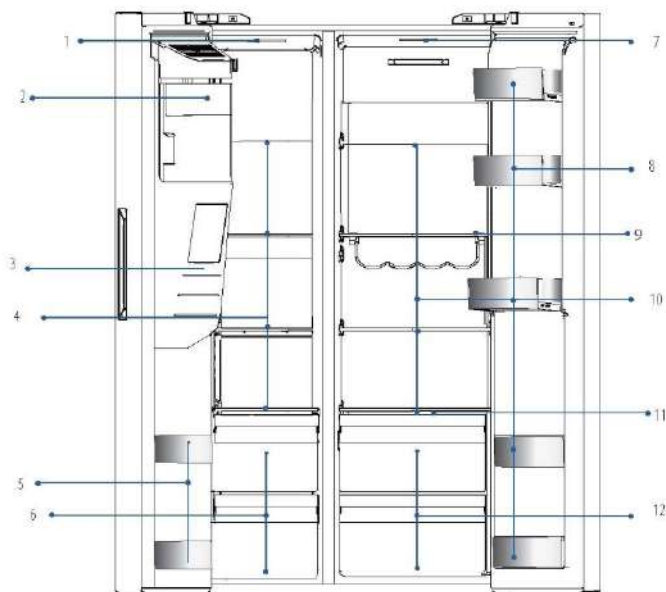
Standarder og direktiver



Dette produktet oppfyller kravene i alle gjeldende EU-direktiver med de tilsvarende harmoniserte standardene, som sørger for CE-merking.

i OBS

På grunn av tekniske endringer og forskjellige modeller kan noen av illustrasjonene i denne håndboken avvike fra din modell.



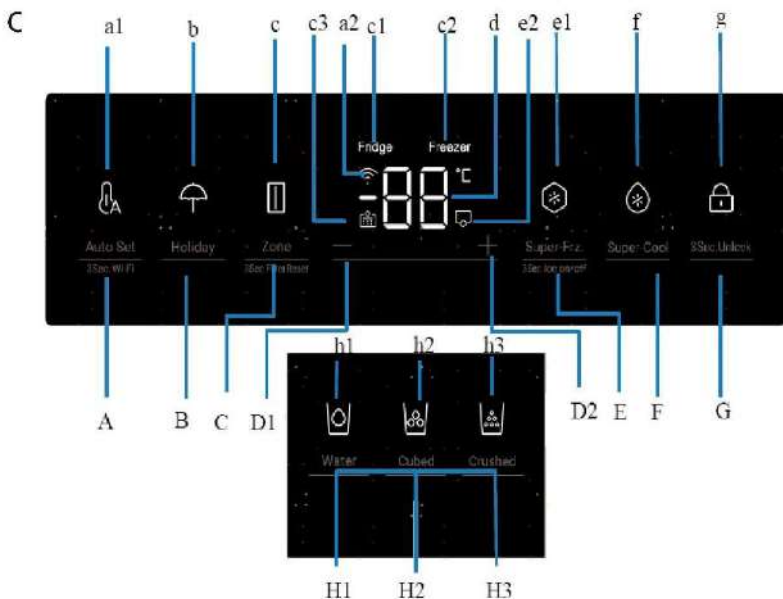
A: Fryserom

- 1 Taklampe
- 2 Ismaskin med isbeholder
- 3 Vann- og isdispenser
- 4 Glasshyller
- 5 Flaskeholder
- 6 Skuffer

B: Kjøleskaprom

- 7 Taklampe
- 8 Flaskeholder
- 9 Vinstativ
- 10 Glasshyller
- 11 Våtsone-dekkplate
- 12 Skuffer

NO



Nøkler:

A Auto Set-funksjon / 3Sec.Wi-Fi

B Holiday-funksjon

C Sonevalg/3Sec.Filter Reset

D1 Reduser temperatur

D2 Øk temperatur

E Super-Freeze-funksjon/3Sec.Ice on/ off

F Super-Cool-funksjon

G Panellåsvelger

H1 Valg av vanninntaksfunksjon

H2 Isbit-funksjonsvelger

H3 Knust is-funksjonsvelger

Indikatorer:

a1 Auto Set-status

a2 Wi-Fi-funksjon

b Holiday-modus

c Sonevalg-status

c1 Kjølerom

c2 Fryserom

c3 Filterendingsstatus

d Temperaturvisning

e1 Super-Freeze-modus

e2 Ice Maker-status

f Super-Cool-modus

g Panellås

h1 Vanninntaksfunksjon

h2 Isbit-funksjon

h3 Knust is-funksjon



OBS

Første gangs oppstart

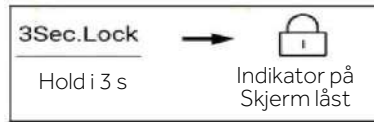
Når kjøleskapet slås på for første gang, vil displayet lyse opp, kjølerommet stilles automatisk til 5 °C, og fryseseksjonen blir automatisk satt til -18 °C.

Skjermlås/-opplåsing

Automatisk låsing:

Når kjøledøren og kjøledøren er lukket og det ikke er noen nøkkelbetjening innen 30 sekunder, vil skjermen automatisk gå ut og låses.

NO



Manuell låsing

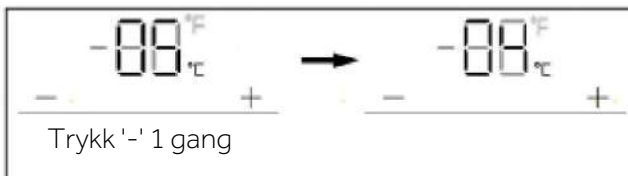
Når skjermen er låst opp, trykk på "G"-knappen i 3 sekunder, summeren ringer, ikonet "g" lyser og skjermen er låst



Juster temperaturen for kjøleskapet

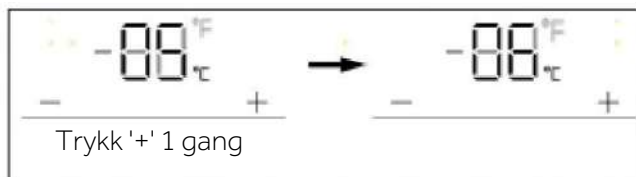
Når skjermen er låst opp, trykk én gang på "C"-temperatursonevalg-knappen, summeren vil ringe, indikatorikonet "c1" for kjølelagringstemperatursonen vil lyse opp, og kjølelagringstemperaturdisplayet vil blinke dobbelt åtte til går inn i kjølelagerjusteringsmodus.

Hver gang "D1"-temperaturjusteringsknappen trykkes, vil summeren ringe, og det innstilte giret til kjølerommet reduseres med 1. Displayet vil være i rekkefølgen "-9°C->-8°C->-7°C->-6°C->-5°C->-4°C->-3°C->-2°C->-1°C", og minimum vil bli redusert til 1°C



Juster temperaturen for kjøleskapet

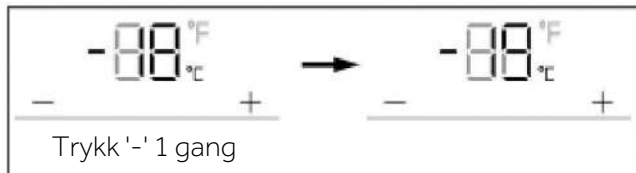
Hver gang "D2" temperaturjusteringsknappen trykkes, vil summeren høres, og det innstilte giret til kjølerommet økes med 1. Displayet vil være i rekkefølgen "-1°C -> -8°C->-7°C->-6°C->-5°C->-4°C->-3->-2->-1", og maksimumstemperaturen vil stige til 9°C.



Juster temperaturen på frysekammeret

Når skjermen er låst opp, trykk én gang på "C"-temperatursonevalgknappen, summeren vil ringe, frysetemperaturoneikonet "c2" vil lyse opp, og frysetemperaturdisplayet vil blinke dobbelt åtte for å gå inn i frysejusteringen modus.

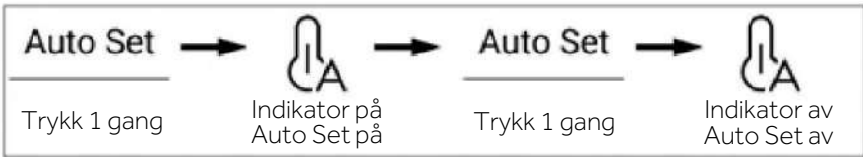
Hver gang "D1"-temperaturjusteringsknappen trykkes, vil summeren ringe, og det innstilte giret på fryseren reduseres med 1. Displayet vil være i rekkefølgen "-14°C->-15°C->-16°C->-17°C->-18°C->-19°C->-20->-21->-22->-23->-24", og den laveste vil reduseres til -24°C



Hver gang "D2"-temperaturjusteringsknappen trykkes, vil summeren ringe, og det innstilte giret til fryseren økes med 1. Displayet vil være i rekkefølgen "-24°C->-23°C->-22°C->-21°C->-20°C->-19°C->-18->-17->-16->-15->-14", og maksimum vil stige til -14. 20->-21->-22->-23->-24", og det laveste vil reduseres til 14 °C

Intelligent funksjon

Når skjermen er låst opp, trykk på "A"-smarttasten én gang, summeren vil ringe, smartindikatorikonet "a1" vil lyse og smartfunksjonen til kjøleskapet slås på. Når smart-indikatoren er på, trykker du på "A"-smartknappen, summeren vil ringe, smart-indikatoren "a1" slukkes, og smartfunksjonen til kjøleskapet vil bli slått av.



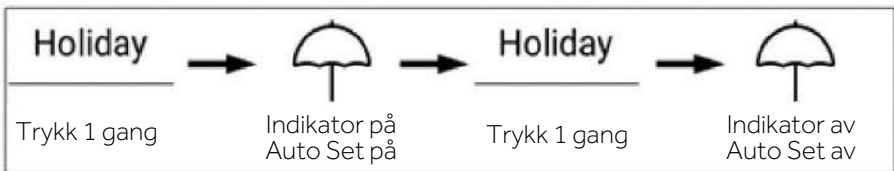
I intelligent tilstand kan ikke kjøle- eller frysetemperaturen justeres. Hvis temperaturjusteringsknappen "D1" eller "D2" trykkes, blinker det intelligente indikatorikonet "a1", ledsaget av en ledetekst, som indikerer at denne operasjonen ikke kan utføres.

Merk: I intelligent tilstand, på grunn av forskjellige kontrollmetoder, hvis funksjonene "quick cooling", "quick freezing" og "holiday" er stilt inn, vil det intelligente indikatorikonet "a1" gå ut og den intelligente funksjonen avsluttes automatisk.

Holiday-funksjon

Holiday-funksjonen er designet for å gjøre det praktisk for deg å ikke bruke kjølerommet på lenge. Når Holiday-funksjonen er på, styres normalt kjølerommet, og kjølerommet settes automatisk til 17 °C, slik at kjølerommet ditt ikke skal produsere lukt på grunn av høy temperatur, og kan spare energiforbruk.

Når skjermen er låst opp, trykker du på "B"-holiday-knappen én gang, summeren ringer, holiday-indikatorikonet "b" lyser og kjøleskapets holiday-funksjon er slått på. Når holiday-indikatoren er på, trykker du på "B"-holiday-knappen, summeren ringer, holiday-indikatoren "b" slukkes, og kjøleskapets holiday-funksjon er av.



i OBS

I holiday-funksjonstilstand kan temperaturen på kjølerommet ikke justeres. Hvis temperaturjusteringsknappen "D1" eller "D2" trykkes, vil holiday-indikatoren "b" blinke, ledsaget av en ledetekst, som indikerer at denne operasjonen ikke kan utføres.

Før du går inn i holiday-funksjonen, vennligst tøm kjøleskapet for å unngå matfordingelse i kjøleskapet. Under holiday-funksjonsstatus kan ikke funksjonen "smart" eller "fast cooling" slås på samtidig på grunn av ulike kontrollmetoder. Hvis funksjonen "smart" eller "fast cooling" er innstilt, vil holiday-funksjonen deaktiveres.

Quick cooling-funksjon

Når skjermen er låst opp, trykker du på "F" quick-cooling-knappen én gang, summeren ringer, quick-cooling-indikatorikonet "f" lyser, og quick-cooling-funksjonen til kjøleskapet er slått på. Når quick-cooling-indikatoren er på, trykker du på "F" quick-cooling-knappen, summeren vil ringe, quick-cooling-indikatoren "f" slukkes, og quick-cooling-funksjonen til kjøleskapet vil bli slått av.



i OBS

1. Gå inn i fast cooling-funksjonen på tilstand. Etter at fast cooling-funksjonen kjører til de angitte forholdene, vil kjøleskapet automatisk bytte til fast cooling-funksjonen av. Hvis du vil avslutte manuelt, kan du trykke på "F" quick-cooling-knappen for å avslutte.
2. I status for quick-cooling-funksjon kan temperaturen på kjøleskapet ikke justeres. Hvis temperaturjusteringsknappen "D1" eller "D2" trykkes, vil quick-cooling-indikatorikonet "f" blinke, ledsaget av en ledetekst, som indikerer at denne operasjonen ikke kan utføres.
3. I status for quick-cooling-funksjon kan ikke funksjonen "smart" eller "holiday" slås på samtidig på grunn av forskjellige kontroller. Hvis funksjonen "smart" eller "holiday" er stilt inn, vil indikatoren "f" for quick-cooling-funksjonen slukke og quick-cooling-funksjonen avsluttes automatisk.

Super-Frz-funksjon

Når skjermen er låst opp, trykker du på "E"-quick-freezing-knappen én gang, summeren ringer, quick-freezing-indikatorikonet "e1" lyser, og kjøleskapets quick-freezing-funksjon er slått på. Når quick-freezing-indikatoren er på, trykker du på "E"-quick-freezingknappen, summeren vil ringe, quick-freezing-indikatoren "e1" slukkes, og quick-freezing-funksjonen til kjøleskapet vil bli slått av.





OBS

1. Gå inn i quick-freezing-funksjonen på tilstand. Etter at quick-freezing-funksjonen kjører til de innstilte forholdene, vil kjøleskapet automatisk bytte til quick-freezing-funksjonens av-tilstand. Hvis du vil avslutte manuelt, kan du trykke på "E"-quick-coolingknappen for å avslutte.
2. Under status for quick-freezing-funksjonen kan frysekammertemperaturen ikke justeres. Hvis temperaturjusteringsknappen "D1" eller "D2" trykkes inn, blinker quick-freezing-indikatorikonet "e1", ledsaget av en ledetekst, som indikerer at denne operasjonen ikke kan utføres.
3. Under status for quick-freezing-funksjonen kan den "intelligente" funksjonen ikke åpnes samtidig på grunn av forskjellige kontroller. Hvis den "intelligente" funksjonen er stilt inn, vil indikatorikonet "e1" for quick-freezing-funksjonen slukke og quick-freezing-funksjonen avsluttes automatisk.

NO

Filterfunksjon

Når kjøleskapet har vært i drift i 6 måneder, lyser filterbytteikonet "c3" og den blå indikatorlampen under skjermpanelet blinker, og ber brukeren om å bytte ut et nytt filter. Når filteret skiftes, trykk og hold inne "C"-knappen i 3 sekunder, summeren vil ringe én gang, filterbyttepåminnelsen vil bli avbrutt, filterbytteikonet "c3" slukkes, og den blå indikatorlampen vil alltid være på.



Ice making-modus

Når skjermen er låst opp, trykk og hold nede "E"-quick-freezing-knappen i 3 sekunder, summeren ringer, ice making-indikatorikonet "e2" lyser og ice making-funksjonen til kjøleskapet er slått på. Når ice making-indikatorikonet er på, trykk og hold "E"-quick-freezing-knappen i 3 sekunder, summeren vil ringe, quick-freezing-indikatoren "e2" slukkes, og ice making-funksjonen til kjøleskapet vil bli slått av.



Filterfunksjon

Vanninntaksfunksjon

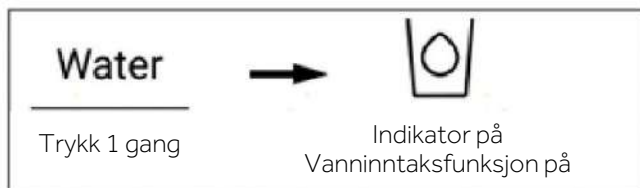
NO

Når skjermen er låst opp, trykk én gang på knappen for vanninntaksfunksjonen "H1", summeren vil ringe, ikonet for vanninntaksindikatoren "h1" vil lyse opp, og vanninntaksfunksjonen til kjøleskapet vil starte. Når vanninntaksindikatoren er på, trykk på "H1" vanninntaksfunksjonsknappen, summeren vil ringe, vanninntaksindikatoren "h1" vil slukke, og vanninntaksfunksjonen til kjøleskapet vil bli slått av.



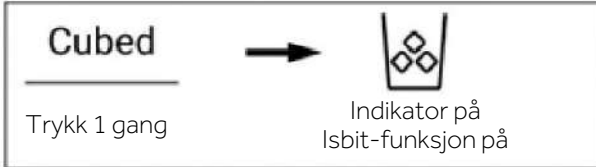
OBS

1. Når vanninntaket overskrider varsel tiden for vanninntak (150 s), vil summeren begynne å alarm (Dingdong), og når beskyttelsestiden for vanninntak (180 s) overskrides, vil beskyttelsesstatusen for vanninntak utløses;
2. Etter at beskyttelsestilstanden er utløst, vil ikke gjenopprettingstiden for vanninntaksbeskyttelsen (200s) utlades ved å trykke på mikrobryteren for vanninntak; Etter gjenopprettingstiden for vanninntaksbeskyttelsen, trykk på mikrobryteren for vanninntaket for å gjenoppta vanninntaket. Under beskyttelsesstatus trykker du på distributørens trykkknapp for å lage en lyd (Ding Dong Dong).
3. Tell tilbake i 10 minutter fra begynnelsen av vanninntaket. Dersom det akkumulerte vanninntaket overstiger 5 minutter i løpet av disse 10 minuttene, vil vanninntaksbeskyttelsen bli tvunget til å stoppe i 10 minutter, og vanninntaket vil bli gjenopptatt etter 10 minutter. Hvis det akkumulerte vanninntaket ikke overskrider 5 minutter innen 10 minutter, tilbakestilles timingen, og timingen startes på nytt etter vanninntaket igjen. Denne syklus kontrollen. Under beskyttelsesstatus trykker du på distributørens trykkknapp for å lage en lyd (Ding Dong Dong).



Avrundende is-funksjon

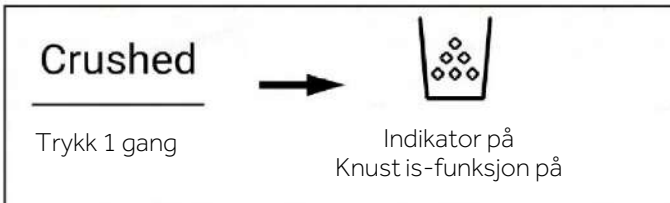
Når skjermbildet er låst opp, trykk én gang på knappen "H2" for avrundning av is, summeren vil ringe, ikonet for avrundning av isindikator "h2" vil lyse og funksjonen for avrundning av isen i kjøleskapet slås på. Når isavrundingsindikatoren er på, trykk på "H2" isavrundingsfunksjonsknappen, summeren vil ringe, isavrundingsindikatoren "h2" vil slukke, og isavrundingsfunksjonen til kjøleskapet vil være av.



NO

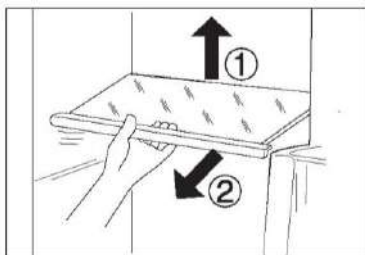
Isknusing-funksjon

Når skjermbildet er låst opp, trykk én gang på knappen "H3" for avrundning av is, summeren vil ringe, ikonet for avrundning av isindikator "h3" vil lyse, og kjøleskapets avrundingsis-funksjon vil starte. Når isavrundingsindikatoren er på, trykker du på "H3" isavrundingsfunksjonsknappen én gang, summeren vil ringe, isavrundingsindikatoren "H3" slukkes, og isavrundingsfunksjonen til kjøleskapet vil bli slått av.



i OBS

1. Under Super-Freeze-tilstand kan ikke frysertemperaturen justeres. Hvis enten knappen "D" (temperaturjusteringsknapp "-") eller knappen "E" (temperaturjusteringsknappen "+") trykkes inn for å justere temperaturen på fryseren, vil indikatoren "f2" (fryseindikator) blinke med en melding lyd for å indikere at denne operasjonen ikke kan utføres.
2. Super-Freeze-funksjonen er designet for å beholde næringsverdien til frossen mat, det vil fryse mat på kortest tid. Dersom store mengder frossen mat skal fryses ned på en gang, anbefales det at brukere tar mat som ikke kan fryses ut fra S-zone, skru S-zone under -18°C for å bruke den som fryser i mellomtiden bør Super-Freeze-funksjonen stilles inn 24 timer i forveien, for å få fryseren og S-zone til å eie relativt lav temperatur og sette mat i. På dette tidspunktet forbedres frysehastigheten til fryseren og S-zone, maten kan fryses raskt, matens ernæring holdes effektivt, og lagringen blir ganske praktisk.



Justerbare hyller

1. Høyden på hyllene kan justeres for å passe dine oppbevaringsbehov.
2. For å flytte en hylle, fjern den først ved å løfte bakkanten ① og trekker den ut ②.
3. For å installere den igjen, sett den på tappene på begge sider og skyv den til bakerste posisjon til baksiden av hyllen er festet inne i sporene i sidene.

i OBS

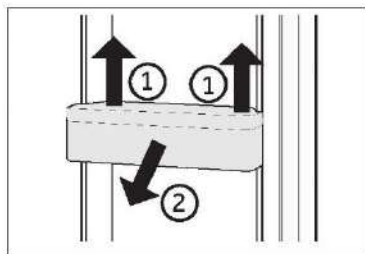
Sørg for at alle ender av en hylle er i vater.

My Zone-skuff

1. I dette rommet er fuktighetsnivået lavere enn kjøleskapsrommet. Denne skuffen er egnet til å oppbevare tørr frukt og annen tørr mat med lavt vanninnhold som smør, fett og olje eller sjokolade.

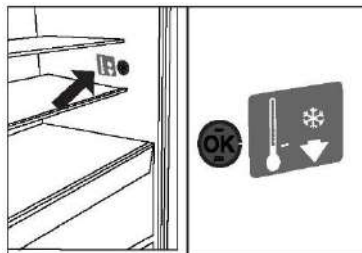
Avtakbare dørhyller / flaskeholder

1. Dørhyllene kan tas ut for rengjøring:
2. Plasser hendene på hver side av stativet, løft det oppover ① og dra det ut ②.
3. For å sette inn dørstativet, utføres trinnene ovenfor i omvendt rekkefølge



VALGFRI: OK-temperaturindikator

OK-temperaturindikatoren kan brukes til å bestemme temperaturer under +4°C. Reduser temperaturen gradvis hvis skiltet ikke indikerer "OK".



NO

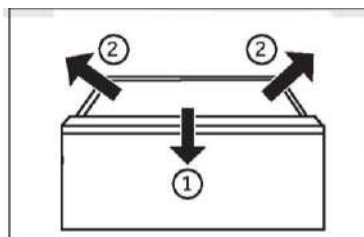
i OBS

Når apparatet er slått på, kan det ta opptil 12 timer før riktig temperatur oppnås.

Avtakbar skuff

Trekk ut skuffen maksimalt for å fjerne skuffen ①, løft og fjern ②.

For å sette inn skuffen, utføres trinnene ovenfor i omvendt rekkefølge.



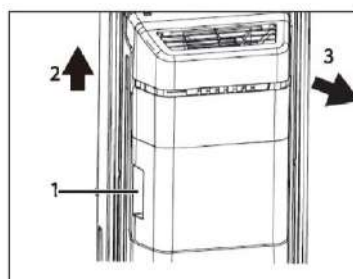
Isbeholder

Stoppe produksjonen av is Hvis det ikke er behov for is eller vann over lengre tid, kan ventilen mellom vanntilførselen og apparatet slås av. Isboksen bør rengjøres, tørkes og settes tilbake i apparatet for å forhindre at det oppstår lukt. Ta tak i begge sidehengene.

Avtakbar skuff

Trekk ut skuffen maksimalt for å fjerne skuffen ①, løft og fjern ②.

For å sette inn skuffen, utføres trinnene ovenfor i omvendt rekkefølge.

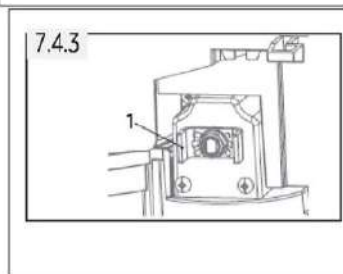


Montering av isbeholderen (fig.7.4.3)

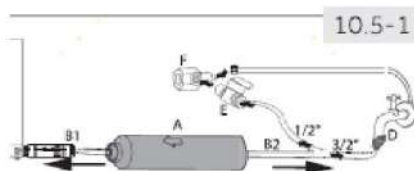
For å installere isbeholderen på nytt, må den U-formede braketten bak isbeholderen (1 i Fig.7.4.3) være på linje med den tilsvarende metallstrukturen. Følg trinnene fra 7.4.2 i motsatt rekkefølge.

Merk: isboks

Fuktighet kan kondensere og fryse isboksen på plass.

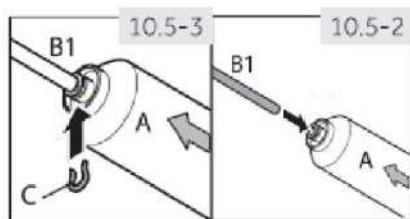


1. Kutt røret i to deler med ønsket lengde for å koble filteret (A) til apparatet (B1) og vannkranen (B2) (fig.10.5-1). Sørg for å få et firkantet kutt ved å bruke en skarp kniv.

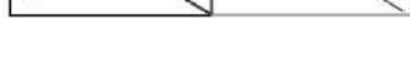


NO

2. Sett inn røret (B1) ca. 12 mm dypt inn i monteringsfestet til vannpasseren (A) (fig. 10.5-2). Pass på å installere filteret i riktig retning. Pilen viser retningen på vannstrømmen.

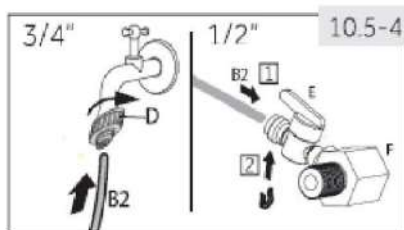


3. Fest røret med en låseklips (C) i henhold til Fig.10.5-3.

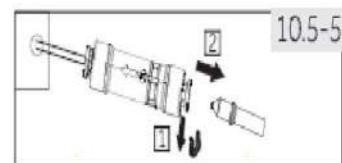


4. Gjenta trinn 2 og 3 med røret (B2) på den andre siden av fitteret

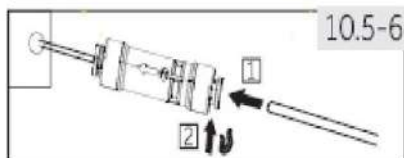
5. Koble enden av røret (B2) til en av adapterne "D" eller "E og F" som passer til vannledningen (fig.10.5-4).



6. Fjern pluggen i ventilen på baksiden av apparatet (fig.10.5-5).



7. Koble enden av B1 til ventilen på baksiden av apparatet (fig.10.5-6).



8. Åpne vannfliken for å sjekke om systemet er lekkasjefritt og skyll røret.



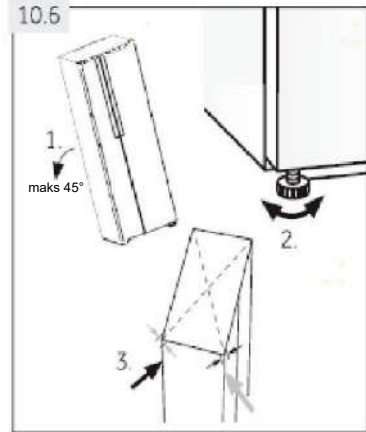
ADVARSEL!

Sørg for at koblingene alltid er faste, tørre og lekkasjefrie.
>Pass på at slangen aldri blir knust, bøyd eller vridd.

10.6 Justering av apparatet

Apparatet skal plasseres på en flat og solid overflate.

1. Vipp apparatet litt bakover (fig. 10.6).
2. Still føttene til ønsket nivå. Pass på at avstanden til veggen på hengselsidene er minst 10 cm.
3. Stabiliteten kan kontrolleres ved vekselvis å støtte på diagonalene. Den litt svaiende skal være den samme i begge retninger. Ellers kan rammen deformere mulige lekkende dørpakninger bli resultatet. En lav tendens bakover letter lukkingen av dørene.

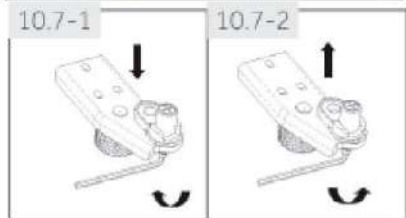
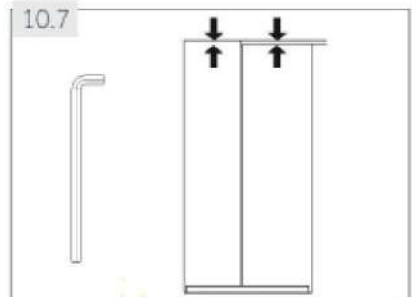


10.7 Finjustering av dørene

Hvis dørene fortsatt ikke er i ett nivå etter at dørene er jevnet med føttene, kan dette misforholdet rettes ved å dreie hengselløfteakselen i nedre høyre hjørne av kjøledøren med en skiftenøkkel (fig. 10.7)

Drei løfteakselen med urviseren med skrunøkkel for å senke dørhøyden (fig. 10.7-1).

Antilåsevis drei løfteakselen med skiftenøkkel til løftetørhøyde (fig. 10.7-2).



10.9 Elektrisk tilkobling

Kontroller før hver tilkobling om:

strømforsyning, stikkontakt og sikring passer til typeskiltet.

stikkontakten er jordet og ingen multiplugg eller forlenger.

støpselet og stikkontakten er strengt i samsvar.

Koble støpselet til en riktig installert stikkontakt.

For å unngå risiko må en skadet strømledning skiftes ut av kundeservice (



ADVARSEL!

For å unngå risiko må en skadet strømledning skiftes ut av kundeservice (se garantikortet)

10.10 Fjerning og montering av dører

I tilfelle du trenger å fjerne apparatdørene, følg instruksjonene for fjerning og montering av døren nedenfor (fig.10.10).

se garantikortet).



ADVARSEL!

Før enhver operasjon, deaktiver apparatet og trekk støpselet ut av stikkontakten.

Blokker vanntilførselen.

Apparatet er tungt. Håndter alltid med minst to personer.

Ikke vipp apparatet mer enn 45 eller plasser det horisontalt på bakken.

Før enhver operasjon, deaktiver apparatet og trekk støpselet ut av stikkontakten.

Blokker vanntilførselen.

Apparatet er tungt. Håndter alltid med minst to personer.

Ikke vipp apparatet mer enn 45 eller plasser det horisontalt på bakken.

Døren kan velte og skade folk, eller bli skadet under disse trinnene. Vær mer oppmerksom når du fjerner og monterer dører.

1. Slipp venstre side av to vannkoblinger i fremre venstre hjørne nederst på apparatet: trykk og hold inn kragen som vist og fjern vannrøret. (Fig.10.10-1).

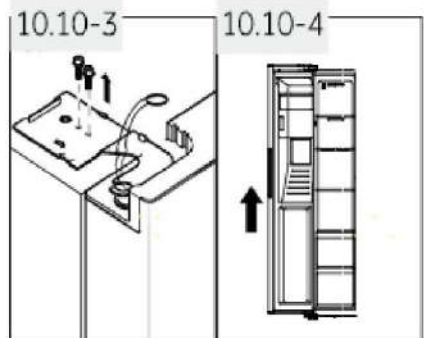
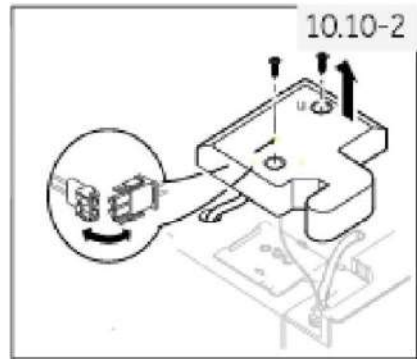
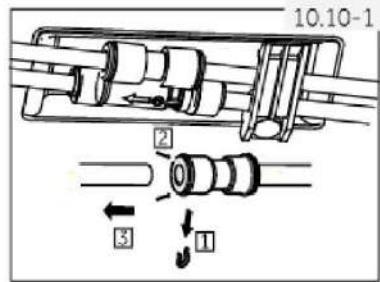
2. Løsne skruen på hengseldekselet og fjern dekselet (fig.10.10-2). Når du fjerner fryserdøren, koble fra alle ledninger bortsett fra jordingsledningen.

3. Løsne skruene som holder det øvre hengslet på plass og fjern deretter hengslet (fig. 10.10-3).

4. Løft døren for å fjerne den (fig.10.10-4). Når du fjerner frysedøren, løft den høyt nok til å trekke ut vanntilkoblingen fra bunnen av apparatet.

5. Sett døren på plass igjen ved å snu trinnene for fjerning. Sørg for at jordingskabelen festes med skruen.

6. Sett på igjen vanntilkoblingen.





ADVARSEL!

Koble apparatet fra strømforsyningen før rengjøring.

Rengjøring

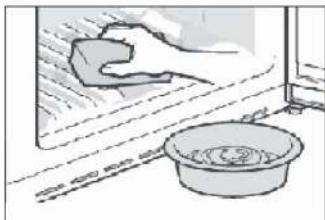
Rengjør apparatet når bare lite eller ingen mat er lagret.

Apparatet bør rengjøres hver fjerde uke for godt vedlikehold og for å forhindre dårlig matlagring.



ADVARSEL!

- ▶ Ikke rengjør apparatet med harde børster, stålbørster, vaskemiddelpulver, bensin, amylacetat, aceton og lignende organiske løsninger, sure eller alkaliske løsninger. Rengjør med spesielt kjøleskapsvaskemiddel for å unngå skade.
- ▶ Ikke spray eller skylle apparatet under rengjøring.
- ▶ Ikke bruk vannspray eller damp for å rengjøre apparatet.
- ▶ Ikke rengjør de kalde glasshyllene med varmt vann. Plutselig temperaturendring kan føre til at glasset knekker.
- ▶ Ikke berør innsiden av fryserommet, spesielt med våte hender, siden hendene dine kan fryse fast på overflaten.
- ▶ Ved oppvarming kontroller tilstanden til frosne varer.



- ▶ Hold alltid dørpakningen ren.
- ▶ Rengjør innsiden og huset til apparatet med en svamp fuktet i varmt vann og nøytralt rengjøringsmiddel.
- ▶ 1. Skrubbe innsiden og utsiden av kjøleskapet, inkludert dørforsegling, dørhylle, glasshyller, bokser og så videre, med et mykt håndkle eller svamp dyppet i varmt vann (du kan tilsette nøytralt vaskemiddel i det varme vannet).
- ▶ 2. Hvis det er sølt væske, fjern alle de forurensede delene, skylle direkte med strømningsvannet, tørk og sett den tilbake i kjøleskapet.
- ▶ 3. Hvis det er sølt krem (som krem, smeltende iskrem), fjern alle de forurensede delene, legg i varmt vann med ca. 40 °C i en stund, skylle deretter med flytevannet, tørk og legg det tilbake i kjøleskapet.
- ▶ 4. I tilfelle en liten del eller komponent setter seg fast inne i kjøleskapet (mellom hyller eller skuffer), bruk en liten myk børste for å frigjøre den. Hvis du ikke kunne nå delen, kontakt Haier-service
- ▶ Skyll og tørk med en myk klut.
- ▶ Ikke rengjør deler av apparatet i oppvaskmaskin.
- ▶ La det gå minst fem minutter før du starter apparatet på nytt, ettersom hyppig start kan skade kompressoren.

Avriming

Avrimingen av kjøleskapet og fryseseksjonen gjøres automatisk; ingen manuell betjening er nødvendig.

Skifte ut LED-lampene



ADVARSEL!

Ikke skift ut LED-lampen selv, den må kun skiftes av enten produsenten eller en autorisert serviceagent.

Lampene bruker LED som lyskilde, med lavt energiforbruk og lang levetid. Hvis det er noe unormalt, vennligst kontakt kundeservice. Se KUNDESERVICE.

Parametre til lampene:

Kjøleskap: 12 V maks 2 W

Frysedel: 12 V maks 2 W

Ikke brukt over lengre tid

Hvis apparatet ikke skal brukes over en lengre periode, og du ikke vil bruke holiday-funksjonen til kjøleskapet:

Ta ut maten.

Trekk ut strømledningen.

Rengjør apparatet som beskrevet ovenfor.

Hold dørene åpne for å forhindre dannelse av vond lukt inne.



OBS

Slå av apparatet kun hvis det er strengt nødvendig.

Flytte apparatet

1. Fjern all mat og trekk ut stikkontakten.
2. Fest hyller og andre bevegelige deler i kjøleskapet og fryseren med teip.
3. Ikke vipp kjøleskapet mer enn 45° for å unngå å skade kjølesystemet.



ADVARSEL!

- ▶ Ikke løft apparatet i håndtakene.
- ▶ Plasser aldri apparatet horisontalt på bakken.

Mange oppståtte problemer kan løses av deg selv uten spesifikk ekspertise. I tilfelle et problem, sjekk alle viste muligheter og følg instruksjonene nedenfor før du kontakter en ettersalgsservice. Se KUNDESERVICE.



ADVARSEL!

- ▶ Før vedlikehold, deaktiver apparatet og trekk støpselet ut av stikkontakten.
- ▶ Elektrisk utstyr skal kun vedlikeholdes av kvalifiserte elektroeksperter, fordi feilaktige reparasjoner kan forårsake betydelige følgeskader.
- ▶ En skadet forsyning bør kun erstattes av produsenten, dennes serviceagent eller lignende kvalifiserte personer for å unngå fare.

Problem	Mulig årsak	Mulig løsning
Kompressoren fungerer ikke.	• Støpselet er ikke koblet til stikkontakten. • Apparatet er i avrimingssyklusen	• Koble til støpselet. • Dette er normalt for en automatisk tining
Apparatet går ofte eller går i for lang tid.	• Inne- eller utendørstemperaturen er for høy. • Apparatet har vært avslått i en periode. • En dør på apparatet er ikke tett lukket. • Døren har vært åpnet for ofte eller for lenge. • Temperaturinnstillingen for fryseseksjonen er for lav. • Dørpakningen er skitten, slitt, sprukket eller feilaktig. • Den nødvendige luftsirkulasjonen er ikke garantert.	• I dette tilfellet er det normalt at apparatet går lenger. • Normalt tar det 8 til 12 timer før apparatet har kjølt seg helt ned. • Lukk døren/skuffen og sørg for at apparatet er plassert på et jevnt underlag og at det ikke er mat eller beholdere som skurrer i døren. • Ikke åpne døren/skuffen for ofte. • Still inn temperaturen høyere til en tilfredsstillende kjøleskapstemperatur oppnås. Det tar 24 timer før kjøleskapstemperaturen blir stabil. • Rengjør dør-/skuffepakningen eller skift dem ut av kundeservice. • Sørg for tilstrekkelig ventilasjon.

Problem	Mulig årsak	Mulig løsning
Innsiden av kjøleskapet er skittent og/eller lukter.	- Innsiden av kjøleskapet trenger rengjøring. - Mat med sterk lukt oppbevares i kjøleskapet.	- Rengjør innsiden av kjøleskapet. - Pakk maten godt inn.
Det er ikke kaldt nok inne i apparatet.	- Temperaturen er satt for høyt. - For varme varer er lagret. - For mye mat har blitt lagret på en gang. - Varene er for nær hverandre. - En dør/skuff til apparatet er ikke tett lukket. - Døren/skuffen har vært åpnet for ofte eller for lenge.	- Tilbakestill temperaturen. - Avkjøl alltid varer før du lagrer dem. - Oppbevar alltid små mengder mat. - La det være et mellomrom mellom flere matvarer slik at luften kan strøkke. - Lukk døren/skuffen - Ikke åpne døren/skuffen for ofte.
Det er for kaldt inne i apparatet.	- Temperaturen er satt for lavt. - Super-Frz/Super-Cool-funksjonen er aktivert eller kjører for lenge.	- Tilbakestill temperaturen. - Slå av Super-Frz/Super-Cool-funksjonen
Fuktighetsdannelse på innsiden av kjøleseksjonen.	- Klimaet er for varmt og for fuktig. - En dør/skuff til apparatet er ikke tett lukket. - Døren/skuffen har vært åpnet for ofte eller for lenge. - Matbeholdere eller væsker står åpne.	- Øk temperaturen. - Lukk døren/skuffen - Ikke åpne døren/skuffen for ofte. - La varm mat avkjøles til romtemperatur og dekk til mat og væske.
Fuktighet samler seg på kjøleskapets utside eller mellom dører/dør og skuff.	- Klimaet er for varmt og for fuktig. - Døren er ikke tett lukket. Den kalde luften i apparatet og den varme luften utenfor kondenserer.	- Dette er normalt i fuktig klima og vil endre seg når luftfuktigheten synker. - Sørg for at døren/skuffen er tett lukket.
Sterk is og frost i frysedelen.	- Varene var ikke tilstrekkelig pakket. - En dør/skuff til apparatet er ikke tett lukket.	- Pakk alltid varene godt. - Lukk døren/skuffen.

Problem	Mulig årsak	Mulig løsning
	• Døren/skuffen har vært åpnet for ofte eller for lenge. • Dør-/skuffepakningen er skitten, slitt, sprukket eller feilaktig. • Noe på innsiden hindrer at døren/skuffen lukkes ordentlig.	• Ikke åpne døren/skuffen for ofte. • Rengjør dør-/skuffepakningen eller bytt dem ut med nye. • Flytt hyllene, dørhyllene eller innvendige beholdere for å la døren/skuffen lukkes.
Sidene på skapet og dørlisten blir varme.	• -	• Dette er normalt.
Apparatet lager unormale lyder.	• Apparatet er ikke plassert på jevnt underlag. • Apparatet berører en gjenstand rundt seg.	• Juster føttene for å nivellere apparatet. • Fjern gjenstander rundt apparatet.
En svak lyd kan høres som ligner på rennende vann.	• -	• Dette er normalt.
Du vil høre en alarm pipe.	• Døren til kjøleskapet er åpen.	• Lukk døren.
Du vil høre en svak summing.	• Antikondenssystemet fungerer	• Dette forhindrer kondens og er normalt

Strømbrydd

I tilfelle strømbrydd skal maten holde seg kald i ca. 5 timer. Følg disse tipsene under et langvarig strømbrydd, spesielt om sommeren:

- ▶ Åpne døren/skuffen så få ganger som mulig.
- ▶ Ikke legg ekstra mat i apparatet under strømbrydd.
- ▶ Hvis det gis forhåndsvarsel om strømbrydd og avbryddsvarigheten er lengre enn 5 timer, lag litt is og legg den i en beholder øverst i kjøleseksjonen.
- ▶ En inspeksjon av varene kreves umiddelbart etter avbryddet.
- ▶ Ettersom temperaturen i kjøleskapet vil stige under et strømbrydd eller annen feil, vil lagringsperioden og spiselig kvalitet på maten reduseres. All mat som tines bør enten konsumeres eller kokes og fryses ned (der det er egnet) like etterpå for å forhindre helserisiko.

NO

Minnefunksjon under strømbrydd

Etter gjenoppretting av strømmen fortsetter apparatet med innstillingene som ble angitt før strømbryddet.

Pakke ut



ADVARSEL!

- ▶ Apparatet er tungt. Håndter alltid med minst to personer.
- ▶ Oppbevar alt emballasjemateriale utenfor barns rekkevidde og kast dem på en miljøvennlig måte
- ▶ Ta apparatet ut av emballasjen.
- ▶ Fjern alt emballasjemateriale.

Miljøforhold

Romtemperaturen bør alltid være mellom 10 °C og 43 °C, siden det kan påvirke temperaturen inne i apparatet og energiforbruket. Ikke installer apparatet i nærheten av andre varmeavgivende apparater (ovner, kjøleskap) uten isolasjon.

Plassbehov

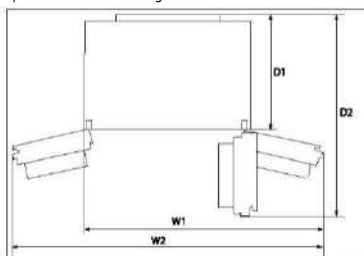
Nødvendig plass når døren åpnes:

B1 = 1221 mm

B2 = 1534 mm

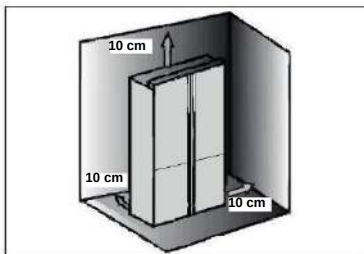
D1 = 560 mm

D2 = 1040 mm



Ventilasjonsverrsnitt

For å oppnå tilstrekkelig ventilasjon av apparatet av sikkerhetsgrunner, må informasjonen om de nødvendige ventilasjonsverrsnittene følges.

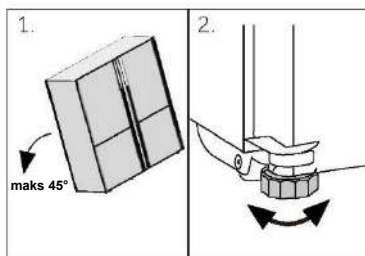


Innretting av apparatet

Apparatet skal plasseres på en flat og solid overflate.

1. Vipp kjøleskapet litt bakover.
2. Still føttene til ønsket nivå.

Sørg for at avstanden til veggen på hengselsiden er minst 100 mm for at døren skal åpnes ordentlig.

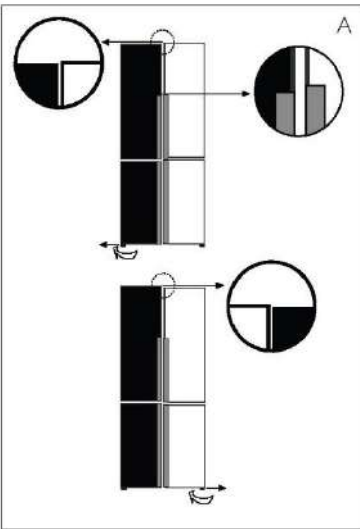


OBS

For et frittstående apparat: dette kjøleapparatet er ikke ment å brukes som et innebygd apparat



3. Stabiliteten kan kontrolleres ved vekselvis å støte på diagonalene. Den litt svaiende skal være den samme i begge retninger. Ellers kan rammen deformeres; mulig lekkasje dørpakninger er resultatet. En lav tendens bakover letter lukkingen av dørene.



Finjustering av dørene

Hvis dørene ikke er i ett nivå, kan dette misforholdet rettes ved å gjøre følgende:

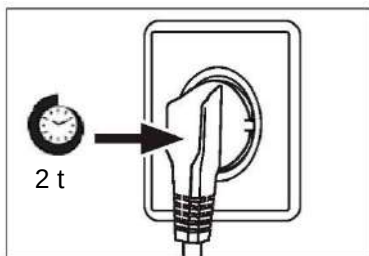
A) Bruke justerbar fot

Rotér den justerbare foten i henhold til pilens retning for å skru opp eller ned foten.



OBS

I fremtidig bruk av kjøleskap, dører ujevnt fenomen kan oppstå til vekten av lagret mat. Deretter må du justere i henhold til metodene ovenfor.



Ventetid

Til den vedlikeholdsfrie smøreoljen er det plassert i kapselen til kompressoren. Denne oljen kan komme gjennom det lukkede rørsystemet under skråtransport. Før du kobler apparatet til strømforsyningen, må du vente i minst 2 timer slik at oljen renner tilbake i kapselen.

Elektrisk tilkobling

Kontroller før hver tilkobling om:

- ▶ strømforsyning, stikkontakt og sikring passer til typeskiltet.
- ▶ strømuttaket er jordet og ingen multiplugg eller forlenger.
- ▶ støpselet og stikkontakten er strengt i samsvar.

Koble støpselet til en riktig installert stikkontakt.



ADVARSEL!

For å unngå risiko må en skadet strømledning skiftes ut av kundeservice (se garantikortet).

Produktblad i henhold til forordning EU nr. 2019/2016

Merke	Haier
Modellnavn/-identifikator	HSW59F18EIMM HSW59F18EIPT
Kategori av modellen	Kjøleskap-fryser
Energieffektivitetsklasse	E
Årlig energiforbruk (kWh/år) (1)	/
Totalt volum (L)	601
Volum kjøleskap (L)	391
Volumfryser (L)	210
Stjernerangering	
Temperatur i andre rom > 14 °C	Ikke anvendelig
Frostfritt system	Ja
Frysekapasitet (kg/24t)	12
Klimavurdering (2)	SN-N-ST-T
Støyemisjonsklasse og luftbåren akustisk støyutslipp (db(A) re 1pW)	C(35)
Temperaturøkningstid (t)	5
Isproduksjonskapasitet	kg/24t
Type apparat	frittstående

NO

Tekniske data

Forklaringer:

• Ja, omtalt

(1) Basert på resultatene av standardsamsvarstesten over 24 timer. Det faktiske forbruket avhenger av bruken og plasseringen av apparatet.

(2) Klimavurdering SN: Dette apparatet er beregnet for bruk i en omgivelsestemperatur på mellom +10 °C og +32 °C

Klimavurdering N: Dette apparatet er beregnet for bruk i en omgivelsestemperatur på mellom +16 °C og +32 °C

Klimavurdering ST: Dette apparatet er beregnet for bruk i en omgivelsestemperatur på mellom +16 °C og +38 °C

Klimavurdering T: Dette apparatet er beregnet for bruk i en omgivelsestemperatur på mellom +16 °C og +43 °C

Ytterligere tekniske data

Spenning/frekvens	220-240 V ~ / 50 Hz
Inngangsstrøm (A)	1.8
Hovedsikring (A)	
Kjølevæske	R600a
Dimensjoner (H/B/D i mm)	1775/905/726

Vi anbefaler vår Haier-kundeservice og bruk av originale reservedeler.
Hvis du har et problem med apparatet, sjekk først avsnittet FEILSØKING.

Hvis du ikke finner en løsning der, ta kontakt

- din lokale forhandler eller
- vårt European Call Service-Center (se oppførte telefonnumre nedenfor) eller
- Service og Support-området på www.haier.com hvor du kan aktivere
- servicekrav og også finne vanlige spørsmål.

For å kontakte vår tjeneste, sørg for at du har følgende data tilgjengelig.
Informasjonen finner du på typeskiltet.

Modell _____
Serienr. _____

Sjekk også garantikortet som følger med produktet i tilfelle garanti.

Europeisk Call Service-Center		
Land*	Telefonnummer	Kostnader
Haier Italy (IT)	199 100 912	
Haier Spain (ES)	902 509 123	
Haier Germany (DE)	0180 5 39 39 99	14 Ct/Min fasttelefon - maks 42 Ct/Min Mobil
Haier Austria (AT)	0820 001 205	14,53 Ct/Min fasttelefon - max 20 Ct/Min alle andre
Haier United Kingdom (UK)	0333 003 8122	
Haier France (FR)	0980 406 409	

* For andre land, se www.haier.com
Haier Europe Trading S.r.l
Filial Storbritannia
Westgate House, Westgate, Ealing
London, W5 1YY

NO

*Varighet av garantien for kjøleapparatet:

Minimumsgarantien er: 2 år for EU-land, 3 år for Tyrkia, 1 år for Storbritannia, 1 år for Russland, 3 år for Sverige, 2 år for Serbia, 5 år for Norge, 1 år for Marokko, 6 måneder for Algeria, Tunisia ingen juridisk garanti.

*Perioden for reservedeler for reparasjon av apparatet:

Termostater, temperatursensorer, kretskort og lyskilder er tilgjengelige i minst sju år etter at den siste enheten av modellen er markedsført.

Dørhåndtak, dørhengsler, skuffer og kurver i en minimumsperiode på syv år og dørpakninger i en minimumsperiode på 10 år, etter å ha plassert den siste enheten av modellen på markedet.

*For mer informasjon om produktet, se <https://eprel.ec.europa.eu/> eller skann QR-en på energietiketten som følger med apparatet.



Informacje dotyczące bezpieczeństwa	475
Przeznaczenie	480
Opis produktu	481
Panel sterowania	482
Użytkowanie.....	483
Wyposażenie.....	491
Pielęgnacja i czyszczenie	496
Usuwanie usterek	498
Instalacja	502
Dane techniczne	505
Obsługa klienta	507

Dziękujemy za zakup produktu firmy Haier.

Przed użyciem urządzenia należy dokładnie przeczytać niniejsze instrukcje. Instrukcje zawierają ważne informacje, które pomogą możliwie najlepiej wykorzystać funkcje urządzenia, bezpiecznie i prawidłowo je zainstalować, eksploatować oraz konserwować.

Niniejszą instrukcję obsługi należy przechowywać w dostępnym miejscu, aby móc z niej zawsze skorzystać w celu bezpiecznego i właściwego użytkowania urządzenia.

PL Przy sprzedaży urządzenia należy do niego dołączyć niniejszą instrukcję obsługi, a w przypadku przeprowadzki przekazać ją nowemu właścicielowi, aby mógł się zapoznać z urządzeniem i ostrzeżeniami dotyczącymi bezpieczeństwa.

Akcesoria

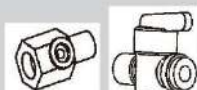
Sprawdź akcesoria i materiały zgodnie z tą listą:



Wodociąg



Filtr wody



Adapter 6,35 mm
z zaworem



Adapter 6,35 mm



2 klipsy



Tacka na jajka



Etykieta
wydajności
energetycznej



Karta
gwarancyjna



Instrukcja
obsługi



OSTRZEŻENIE - Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa



UWAGA - Ogólne informacje i wskazówki



Informacje dotyczące ochrony środowiska

PL



Utylizacja

Pomóż chronić środowisko i ludzkie zdrowie. Wyrzuć opakowanie do odpowiednich pojemników do recyklingu. Pomóż w recyklingu odpadów z urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Nie wyrzucaj urządzeń oznaczonych tym symbolem razem z odpadami domowymi. Oddaj produkt do miejscowego zakładu recyklingu lub skontaktuj się z urzędem miejskim.



OSTRZEŻENIE!

Ryzyko obrażeń lub uduszenia!

Czynniki chłodnicze i gazy muszą być utylizowane w profesjonalny sposób. Przed utylizacją upewnij się, że przewody układu chłodniczego nie są uszkodzone. Odłącz urządzenie od zasilania sieciowego. Odetnij przewód zasilający i zutylizuj go. Usuń tace i szuflady oraz zamek drzwi i uszczelki, aby zapobiec zamknięciu się dzieci i zwierząt w urządzeniu.

Przed włączeniem urządzenia po raz pierwszy, przeczytaj poniższe wskazówki dotyczące bezpieczeństwa:



OSTRZEŻENIE!

Przed pierwszym użyciem

- ▶ Upewnij się, że nie ma uszkodzeń powstałych podczas transportu.
- ▶ Usunąć wszystkie opakowania i przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- ▶ Odczekaj co najmniej dwie godziny przed zainstalowaniem urządzenia, aby upewnić się, że obwód czynnika chłodniczego jest w pełni efektywny.
- ▶ Zawsze przenosić urządzenie z pomocą co najmniej dwóch osób, ponieważ jest ono ciężkie.

Instalacja

- ▶ Urządzenie powinno być umieszczone w dobrze wentylowanym miejscu. Zapewnij przestrzeń co najmniej 10 cm nad urządzeniem i wokół niego.
- ▶ Nigdy nie umieszczaj urządzenia w wilgotnym miejscu lub w takim, w którym może być ochlapane wodą. Zetrzyj plamy i zachłapania do sucha miękką i czystą ściereczką.
- ▶ Nie instaluj urządzenia w miejscu, w którym będzie narażone na bezpośrednie działanie słońca lub w pobliżu źródeł ciepła (np. pieców, grzejników).
- ▶ Zainstaluj i wypoziomuj urządzenie w miejscu odpowiednim dla jego wielkości i przeznaczenia.
- ▶ Należy dbać o drożność otworów wentylacyjnych w obudowie urządzenia wolnostojącego lub w konstrukcji do zabudowy.
- ▶ Upewnij się, że informacje dotyczące elektryki na tabliczce znamionowej są zgodne z parametrami zasilania. Jeśli tak nie jest, skontaktuj się z elektrykiem.
- ▶ Urządzenie jest zasilane prądem 220–240 V AC/50 Hz. Odbiegające od normy wahania napięcia mogą spowodować niewłczenie się urządzenia albo uszkodzenie regulatora temperatury lub sprężarki. Mogą też być przyczyną nietypowego hałasu podczas pracy. W takim przypadku powinien zostać zamontowany automatyczny regulator.
- ▶ Nie używaj adapterów wtyczek i przedłużaczy.
- ▶ Za urządzeniem nie należy umieszczać kilku listew zasilających ani przenośnych zasilaczy.
- ▶ Upewnij się, że kabel zasilający nie jest przytrzaśnięty przez chłodziarkę. Nie stawaj na przewodzie zasilającym.



OSTRZEŻENIE!

- ▶ Używaj oddzielnego, łatwo dostępnego i uziemionego gniazdka. Urządzenie musi być uziemione.

Dotyczy tylko Wielkiej Brytanii: Kabel zasilający urządzenie jest wyposażony we wtyczkę z 3 bolcami (z uziemieniem), która pasuje do standardowego gniazda z 3 przewodami (z uziemieniem). Nigdy nie odcinaj ani nie demontuj trzeciego bolca (z uziemieniem). Po zainstalowaniu urządzenia wtyczka powinna być łatwo dostępna.

- ▶ Uważaj, aby nie uszkodzić obwodu chłodniczego.

Codzienne użytkowanie

- ▶ Urządzenie może być obsługiwane przez dzieci powyżej 8 roku życia i przez osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub osoby nieposiadające doświadczenia ani wiedzy pod warunkiem, że są one pod odpowiednim nadzorem lub zostały poinstruowane, jak bezpiecznie obsługiwać urządzenie i rozumieją związane z nim zagrożenia.
- ▶ Dzieciom w wieku od 3 do 8 lat wolno ładować i rozładowywać, ale nie wolno czyścić ani instalować urządzeń chłodniczych.
- ▶ Trzymaj z dala od urządzenia dzieci poniżej 3 roku życia, chyba że są pod stałym nadzorem.
- ▶ Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.
- ▶ Jeśli czynnik chłodniczy lub inny łatwopalny gaz wycieka w pobliżu urządzenia, zamknij zawór wyciekającego gazu, otwórz drzwi oraz okna i nie odłączaj kabla zasilającego chłodziarki lub innego urządzenia.
- ▶ Zwróć uwagę, że urządzenie jest ustawione do pracy w określonym zakresie temperatur pomiędzy 10 a 43°C. Chłodziarka może nie pracować prawidłowo, jeśli pozostanie na dłuższy czas w temperaturze powyżej lub poniżej podanego zakresu.
- ▶ Na chłodziarce nie należy umieszczać niestabilnych przedmiotów (ciężkich przedmiotów, pojemników wypełnionych wodą), aby uniknąć obrażeń ciała spowodowanych upadkiem lub porażeniem prądem elektrycznym w wyniku kontaktu z wodą.
- ▶ Nie ciągnij za półki drzwiowe. Drzwi mogą być pochylone, stojak na butelki może zostać wyciągnięty lub urządzenie może się przewrócić.
- ▶ Otwieraj i zamykaj drzwi tylko za pomocą klamek. Szczelina między drzwiami a obudową jest bardzo wąska. Nie trzymaj rąk w tych obszarach, aby uniknąć przycięcia palców. Otwieraj i zamykaj drzwi chłodziarki tylko wtedy, gdy nie ma dzieci stojących w obrębie ruchu drzwi.



OSTRZEŻENIE!

- ▶ Nie przechowuj ani nie używaj materiałów łatwopalnych, wybuchowych lub żrących w urządzeniu lub w jego sąsiedztwie.
 - ▶ Nie należy przechowywać w urządzeniu leków, bakterii lub substancji chemicznych. To urządzenie jest urządzeniem gospodarstwa domowego. Nie zaleca się przechowywania materiałów, które wymagają ściśle określonej temperatury.
 - ▶ Nigdy nie przechowuj płynów w butelkach lub puszkach (oprócz alkoholi wysoko-procentowych), zwłaszcza napojów gazowanych w zamrażarce, ponieważ mogą one pęknąć podczas zamrażania.
 - ▶ Sprawdź stan żywności, jeśli w zamrażarce miało miejsce zwiększenie temperatury.
 - ▶ Nie ustawiaj niepotrzebnie niskiej temperatury w komorze chłodziarki. Ujemne temperatury mogą wystąpić przy wysokich ustawieniach. Uwaga: Butelki mogą wybuchnąć
 - ▶ Nie dotykaj zamrożonych towarów mokrymi rękami (załóż rękawiczki). Szczególnie nie należy jeść lizaków lodowych bezpośrednio po wyjęciu z komory zamrażarki. Istnieje ryzyko przymarznięcia naskórka lub powstania pęcherzy. **PIERWSZA pomoc:** Natychmiast polać miejsce przymarznięcia bieżącą zimną wodą. Nie odrywaj!
 - ▶ Nie dotykaj wnętrza komory zamrażarki podczas pracy, zwłaszcza mokrymi rękami, ponieważ mogą one przymarznąć do jej powierzchni.
 - ▶ Odłącz urządzenie w przypadku przerwy w zasilaniu lub przed czyszczeniem. Nie uruchamiaj ponownie urządzenia przez co najmniej 7 minut, ponieważ szybkie włączenie może doprowadzić do uszkodzenia sprężarki.
 - ▶ Nie używaj urządzeń elektrycznych wewnątrz komór do przechowywania żywności, chyba że są to urządzenia typu zalecanego przez producenta.
- Konserwacja / czyszczenie
- ▶ Upewnij się, że dzieci są nadzorowane podczas czyszczenia i konserwacji urządzenia.
 - ▶ Przed przystąpieniem do rutynowej konserwacji należy odłączyć urządzenie od zasilania elektrycznego. Odczekaj co najmniej 5 minut przed ponownym uruchomieniem urządzenia, ponieważ częste uruchamianie może uszkodzić sprężarkę.



OSTRZEŻENIE!

- ▶ Podczas odłączania urządzenia trzymaj za wtyczkę, a nie za przewód.
- ▶ Nie czyść urządzenia za pomocą twardych szczotek, szczotek drucianych, detergentów proszkowych, benzyny, octanu amylu, acetonu i podobnych roztworów organicznych, kwasu lub roztworów alkalicznych. Do czyszczenia należy używać specjalnego detergentu do chłodziarek, aby uniknąć uszkodzenia.
- ▶ Nie zeskrobuj szronu i lodu ostrymi przedmiotami. Nie używaj rozpylaczy, grzejników elektrycznych, takich jak suszarka do włosów, myjek parowych lub innych źródeł ciepła, aby uniknąć uszkodzenia plastikowych części.
- ▶ Nie używaj urządzeń mechanicznych ani innych środków do przyspieszania procesu rozmrażania, chyba że są one zalecane przez producenta.
- ▶ Jeśli kabel zasilający ulegnie uszkodzeniu, dla bezpieczeństwa należy zlecić jego wymianę producentowi, autoryzowanemu serwisowi lub osobom o podobnych kwalifikacjach.
- ▶ Nie należy próbować samodzielnie naprawiać, demontować ani modyfikować urządzenia. W przypadku konieczności naprawy prosimy o kontakt z naszym działem obsługi klienta.
- ▶ Usuń kurz z tyłu urządzenia co najmniej raz w roku, aby uniknąć zagrożenia ogniem, a także zwiększonego zużycia energii.
- ▶ Nie używaj aerozolu ani nie przepłukuj urządzenia podczas czyszczenia.
- ▶ Nie używaj wody lub pary do czyszczenia urządzenia.
- ▶ Nie czyść zimnych szklanych półek gorącą wodą. Nagła zmiana temperatury może spowodować pęknięcie szkła.

Informacje dotyczące czynnika chłodniczego



OSTRZEŻENIE!

Urządzenie zawiera łatwopalny czynnik chłodniczy IZOBUTAN (R600a). Upewnij się, że układ chłodniczy nie został uszkodzony podczas transportu lub instalacji. Wyciek czynnika może spowodować uszkodzenie wzroku lub zapalenie. Jeśli wystąpiło uszkodzenie, trzymaj urządzenie z dala od otwartych źródeł ognia, dokładnie przewietrz pomieszczenie, nie podłączaj ani nie odłączaj kabli zasilających tego lub innego urządzenia. Poinformuj obsługę klienta.

W przypadku kontaktu czynnika chłodniczego z oczami natychmiast przepłucz je pod bieżącą wodą i bezzwłocznie skontaktuj się z okulistą.

Przeznaczenie

To urządzenie jest przeznaczone do chłodzenia i zamrażania żywności. Został zaprojektowany wyłącznie do użytku w gospodarstwach domowych i podobnych zastosowaniach, takich jak pomieszczenia kuchenne dla personelu w sklepach, biurach i innych środowiskach pracy; w gospodarstwach rolnych oraz przez klientów w hotelach, motelach i innych obiektach mieszkalnych, a także w pensjonatach i gastronomii. Nie jest przeznaczone do użytku komercyjnego ani przemysłowego.

PL

Zmiany lub modyfikacje urządzenia są niedozwolone. Użycie niezgodne z przeznaczeniem może spowodować zagrożenie i utratę roszczeń gwarancyjnych.

Normy i dyrektywy

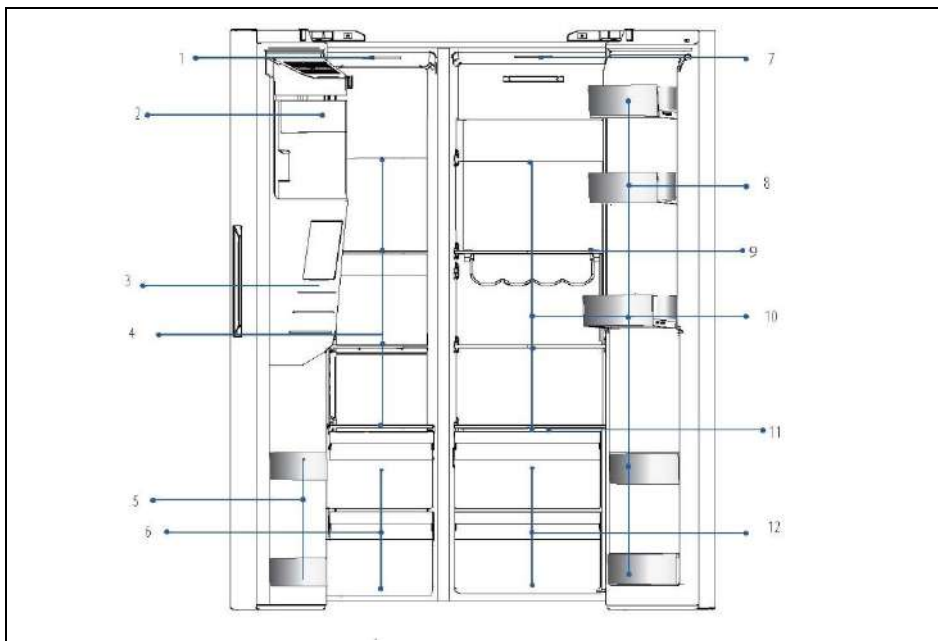


Produkt ten spełnia wymagania wszystkich obowiązujących dyrektyw UE z odpowiednimi normami zharmonizowanymi, które przewidują oznakowanie CE.



UWAGA

Z powodu zmian technicznych i różnych modeli, niektóre ilustracje w tej instrukcji mogą się różnić od Twojego modelu.

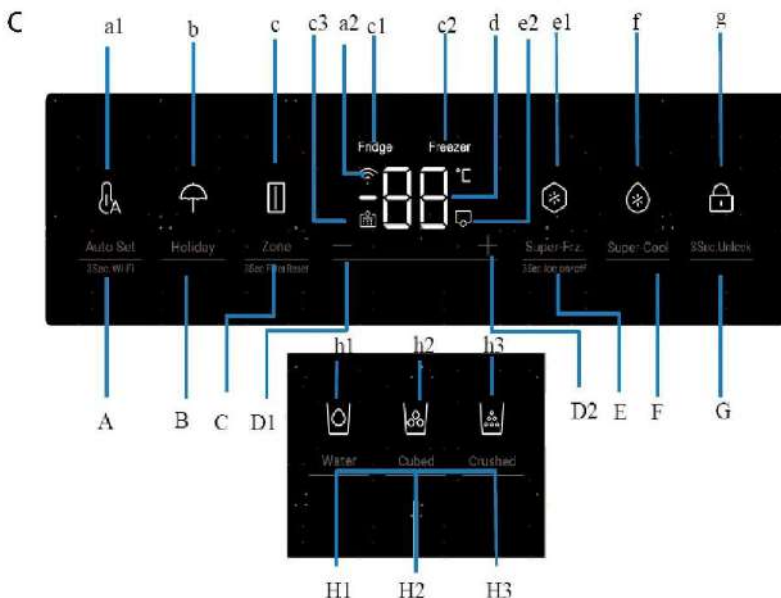


A: Komora zamrażarki

- 1 Lampa sufitowa
- 2 Kostkarka do lodu z pojemnikiem na lód
- 3 Dystrybutor wody i lodu
- 4 Szklane półki
- 5 Uchwyt na butelki
- 6 Szuflady

B: Komora chłodziarki

- 7 Lampa sufitowa
- 8 Uchwyt na butelki
- 9 Stojak na wino
- 10 Szklane półki
- 11 Osłona mokrej strefy
- 12 Szuflady



Przyciski:

- A Funkcja Auto Set / 3Sec. Wi-Fi
- B Funkcja Holiday
- C Wybór strefy / 3Sec. Filter Reset
- D1 Zmniejszanie temperatury
- D2 Zwiększanie temperatury
- E Funkcja Super-Freeze / 3 sek. Lód wł./wył.
- F Funkcja Super Cool
- G Przełącznik blokady panelu
- H1 Przełącznik funkcji dopływu wody
- H2 Przełącznik funkcji lodu w kostkach
- H3 Przełącznik funkcji kruszonego lodu

Wskaźniki:

- a1 Status Auto Set
- a2 Funkcja Wi-Fi
- b Tryb Holiday
- c Stan wyboru strefy
- c1 Komora chłodziarki
- c2 Komora zamrażarki
- c3 Stan zmiany filtra
- d Wyświetlacz temperatury
- e1 Tryb Super-Freeze
- e2 Status kostkarki do lodu
- f Tryb Super-Cool
- g Blokada panelu
- h1 Funkcja dopływu wody
- h2 Funkcja lodu w kostkach
- h3 Funkcja kruszonego lodu



UWAGA

Początkowe włączenie

Gdy chłodziarka zostanie włączona po raz pierwszy, wyświetlacz zaświeci się, a chłodzenie zostanie automatycznie ustawione na 5°C, a zamrażanie na -18°C.

Blokada/odblokowanie wyświetlacza

Automatyczne blokowanie:

Gdy drzwi chłodnicze zostaną zamknięte i nie zostanie naciśnięty żaden klawisz w ciągu 30 sekund, ekran wyświetlacza automatycznie zgaśnie i zablokuje się.



Manualne blokowanie

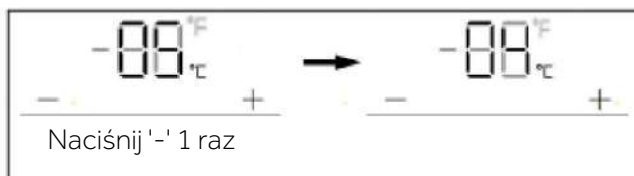
Gdy ekran wyświetlacza jest odblokowany, naciśnij przycisk „G” przez 3 sekundy, rozlegnie się brzęczyk, zaświeci się ikona „g”, a ekran wyświetlacza zostanie zablokowany



Dostosuj temperaturę dla chłodziarki

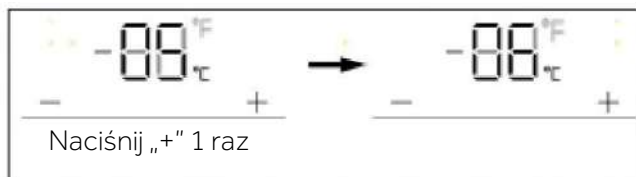
Gdy ekran wyświetlacza jest odblokowany, naciśnij raz przycisk wyboru strefy temperatury „C”, rozlegnie się brzęczyk, zaświeci się ikona wskaźnika „c1” strefy temperatury komory chłodzenia, a wyświetlacz temperatury komory chłodzenia będzie migał podwójną ósemką, aby wejść w tryb regulacji zimnego magazynu.

Po każdym naciśnięciu przycisku regulacji temperatury "D1" zadzwoni brzęczyk, a ustawiony bieg komory chłodniczej zostanie zmniejszony o 1. Wyświetlacz będzie wyglądał następująco: „-9°C->-8°C->-7°C->-6°C->-5°C->-4°C->-3°C->-2°C->-1°C”, a minimalna zostanie obniżona do 1°C



Dostosuj temperaturę dla chłodziarki

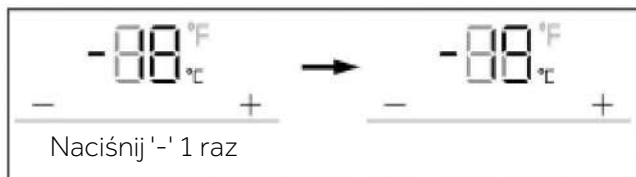
Każde naciśnięcie przycisku regulacji temperatury "D2" spowoduje włączenie brzęczyka, a ustawiony bieg komory chłodniczej zostanie zwiększony o 1. Wyświetlacz będzie wyglądał następująco: „-1°C->-8°C->-7°C->-6°C->-5°C->-4°C->-3->-2->-1", a maksymalna temperatura wzrośnie do 9°C.



Dostosuj temperaturę komory zamrażania

Gdy ekran wyświetlacza jest odblokowany, naciśnij raz przycisk wyboru strefy temperatury „C”, rozlegnie się brzęczyk, zaświeci się ikona wskaźnika strefy zamrażania „C2”, a wyświetlacz temperatury zamrażania zamiga podwójnie osiem, aby wejść do regulacji zamrażania tryb.

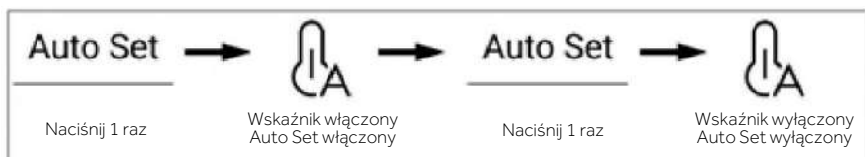
Za każdym naciśnięciem przycisku regulacji temperatury „D1” rozlegnie się brzęczyk, a ustawiony bieg zamrażarki zostanie zmniejszony o 1. Wyświetlacz będzie wyglądał następująco: „-14°C->-15°C->-16°C->-17°C->-18°C->-19°C->-20->-21->-22->-23->-24", a najniższa zostanie obniżona do -24°C



Za każdym naciśnięciem przycisku regulacji temperatury „D2” rozlegnie się brzęczyk, a ustawiony bieg zamrażarki zostanie zwiększony o 1. Wyświetlacz będzie wyglądał następująco: „-24°C->-23°C->-22°C->-21°C->-20°C->-19°C->-18->-17->-16->-15->-14", a maksymalna wzrośnie do -14. 20->-21->-22->-23->-24", a najniższa obniży się do 14°C

Inteligentna funkcja

Gdy ekran wyświetlacza jest odblokowany, naciśnij jeden raz inteligentny przycisk „A”, rozlegnie się brzęczyk, zaświeci się ikona inteligentnego wskaźnika „a1” i włączy się funkcja Smart chłodziarki. Kiedy inteligentny wskaźnik jest włączony, naciśnij inteligentny przycisk „A”, włączy się brzęczyk, inteligentny wskaźnik „a1” zgaśnie, a funkcja Smart chłodziarki zostanie wyłączona.



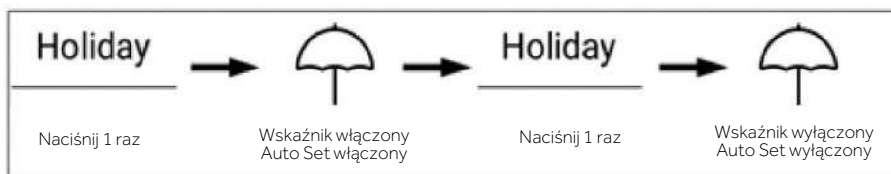
W stanie inteligentnym nie można regulować temperatury chłodzenia lub zamrażarki. W przypadku naciśnięcia przycisku regulacji temperatury „D1” lub „D2” ikona inteligentnego wskaźnika „a1” zacznie migać, czemu towarzyszy sygnał dźwiękowy, wskazujący, że tej operacji nie można wykonać.

Uwaga: W stanie inteligentnym, ze względu na różne metody sterowania, jeśli ustawione są funkcje „Quick cooling”, „Quick freezing” i „Holiday”, ikona inteligentnego wskaźnika „a1” zgaśnie i funkcja inteligentna wyłączy się automatycznie.

Funkcja Holiday

Funkcja Holiday została zaprojektowana tak, aby wygodnie było nie korzystać z komory chłodniczej przez dłuższy czas. Gdy funkcja Holiday jest włączona, komora chłodnicza jest normalnie kontrolowana, a temperatura komory chłodniczej jest automatycznie ustawiana na 17°C, dzięki czemu w komorze chłodniczej nie będzie wydzielać się zapach z powodu wysokiej temperatury i można zaoszczędzić zużycie energii.

Gdy ekran wyświetlacza jest odblokowany, naciśnij jeden raz przycisk Holiday „B”, rozlegnie się brzęczyk, zaświeci się ikona wskaźnika Holiday „b” i włączona zostanie funkcja Holiday w chłodziarce. Gdy wskaźnik Holiday jest włączony, naciśnij przycisk Holiday „B”, rozlegnie się brzęczyk, wskaźnik Holiday „b” zgaśnie, a funkcja Holiday w chłodziarce zostanie wyłączona.



UWAGA

Podczas korzystania z funkcji Holiday nie można regulować temperatury w komorze chłodniczej. W przypadku naciśnięcia przycisku regulacji temperatury „D1” lub „D2” wskaźnik Holiday „b” zacznie migać, czemu towarzyszyć będzie sygnał dźwiękowy, wskazujący, że tej operacji nie można wykonać.

Przed włączeniem funkcji Holiday należy opróżnić chłodziarkę, aby uniknąć zepsucia się żywności. W trybie Holiday funkcja „Smart” lub „Fast cooling” nie może być włączona w tym samym czasie ze względu na różne metody sterowania. Jeśli ustawiona jest funkcja „Smart” lub „Fast cooling”, funkcja Holiday zostanie dezaktywowana.

Funkcja Quick cooling

Gdy ekran wyświetlacza jest odblokowany, naciśnij raz przycisk Quick cooling „F”, rozlegnie się brzęczyk, zaświeci się ikona wskaźnika Quick cooling „f” i funkcja Quick cooling w chłodziarce zostanie włączona. Gdy wskaźnik Quick cooling jest włączony, naciśnij przycisk Quick cooling „F”, rozlegnie się sygnał dźwiękowy, wskaźnik Quick cooling „f” zgaśnie, a funkcja Quick cooling w chłodziarce zostanie wyłączona.



i UWAGA

1. Włącz funkcję Fast cooling. Po uruchomieniu funkcji Fast cooling do ustawionych warunków, chłodziarka automatycznie przełączy się w status wyłączenia funkcji Fast cooling. Jeśli chcesz wyjść ręcznie, możesz nacisnąć przycisk Quick cooling „F”, aby wyjść.
2. W stanie funkcji Quick cooling nie można regulować temperatury chłodziarki. Jeśli zostanie naciśnięty przycisk regulacji temperatury „D1” lub „D2”, ikona wskaźnika Quick cooling „f” zacznie migać, czemu towarzyszyć będzie sygnał dźwiękowy, wskazujący, że tej operacji nie można wykonać.
3. W stanie funkcji Quick cooling funkcja „Smart” lub „Holiday” nie może być włączona w tym samym czasie ze względu na różne elementy sterujące. Jeśli ustawiona jest funkcja „Smart” lub „Holiday”, wskaźnik „f” funkcji Quick cooling zgaśnie, a funkcja Quick cooling zostanie automatycznie zakończona.

Funkcja Super-Frz

Gdy ekran wyświetlacza jest odblokowany, naciśnij raz przycisk Quick-freezing „E”, włączy się brzęczyk, zaświeci się ikona wskaźnika Quick-freezing „e1”, a funkcja Quick-freezing w chłodziarce zostanie włączona. Gdy wskaźnik Quick-freezing jest włączony, naciśnij przycisk Quick-freezing „E”, włączy się brzęczyk, wskaźnik Quick-freezing „e1” zgaśnie, a funkcja Quick-freezing w chłodziarce zostanie wyłączona.





UWAGA

1. Włącz funkcję Quick-freezing. Po uruchomieniu funkcji Quick-freezing do ustawionych warunków, chłodziarka automatycznie przełączy się w stan wyłączenia funkcji Quick-freezing. Jeśli chcesz wyjść ręcznie, możesz nacisnąć przycisk Quick cooling „E”, aby wyjść.
2. W stanie funkcji Quick-freezing nie można regulować temperatury komory zamrażania. W przypadku naciśnięcia przycisku regulacji temperatury „D1” lub „D2” ikona wskaźnika Quick-freezing „e1” zacznie migać, czemu towarzyszy sygnał dźwiękowy, wskazujący, że tej operacji nie można wykonać.
3. W stanie funkcji Quick-freezing funkcja „inteligentna” nie może zostać otwarta w tym samym czasie ze względu na różne elementy sterujące. Jeżeli ustawiona jest funkcja „inteligentna”, ikona wskaźnika „e1” funkcji Quick-freezing zgaśnie, a funkcja Quick-freezing zostanie automatycznie opuszczona.

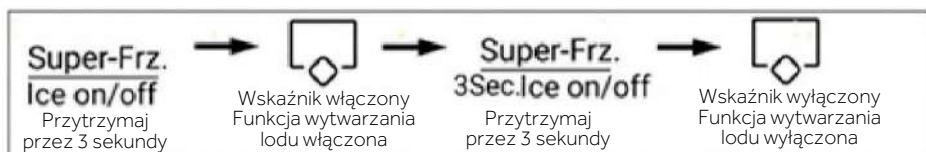
Funkcja filtrowania

Gdy chłodziarka działa od 6 miesięcy, zapala się ikona wymiany filtra „c3”, a niebieska kontrolka paska pod panelem wyświetlacza miga, informując użytkownika o konieczności wymiany nowego filtra. Podczas wymiany filtra należy nacisnąć i przytrzymać przycisk „C” przez 3 sekundy, brzęczyk zadzwoni jeden raz, przypomnienie o wymianie filtra zostanie anulowane, ikona wymiany filtra „c3” zgaśnie, a niebieski pasek kontrolny będzie zawsze włączony.



Tryb wytwarzania lodu

Gdy ekran wyświetlacza jest odblokowany, naciśnij i przytrzymaj przycisk Quick-freezing „E” przez 3 sekundy, włączy się brzęczyk, zaświeci się ikona wskaźnika wytwarzania lodu „e2” i funkcja wytwarzania lodu w chłodziarce zostanie włączona. Gdy wskaźnik wytwarzania lodu jest włączony, naciśnij i przytrzymaj przycisk Quick-freezing „E” przez 3 sekundy, włączy się brzęczyk, wskaźnik Quick-freezing „e2” zgaśnie, a funkcja wytwarzania lodu w chłodziarce zostanie wyłączona.



Funkcja filtrowania

Funkcja dopływu wody

PL

Gdy ekran wyświetlacza jest odblokowany, naciśnij raz przycisk funkcji poboru wody „H1”, włączy się brzęczyk, zaświeci się ikona wskaźnika poboru wody „h1” i uruchomi się funkcja poboru wody w chłodziarce. Gdy wskaźnik poboru wody jest włączony, naciśnij przycisk funkcji poboru wody „H1”, włączy się brzęczyk, zgaśnie wskaźnik poboru wody „h1”, a funkcja poboru wody w chłodziarce zostanie wyłączona.



UWAGA

1. Gdy pobór wody przekroczy czas ostrzeżenia poboru wody (150 s), brzęczyk zacznie alarmować (Dingdong), a gdy czas ochrony poboru wody (180 s) zostanie przekroczony, zostanie uruchomiony stan ochrony poboru wody;
2. Po wyzwoleniu stanu ochrony czas przywracania ochrony poboru wody (200 s) nie zostanie rozładowany przez naciśnięcie mikroprzełącznika poboru wody; Po czasie przywrócenia ochrony poboru wody naciśnij mikroprzełącznik poboru wody, aby wznowić pobór wody. W stanie ochrony naciśnij przycisk dystrybutora, aby wydać dźwięk przypomnienia (Ding Dong Dong).
3. Odliczaj wstecz przez 10 minut od rozpoczęcia przyjmowania wody. Jeśli skumulowany pobór wody przekroczy 5 minut w ciągu tych 10 minut, ochrona poboru wody zostanie zmuszona do zatrzymania na 10 minut, a pobór wody zostanie wznowiony po 10 minutach. Jeśli skumulowany pobór wody nie przekroczy 5 minut w ciągu 10 minut, czas zostanie zresetowany, a czas zostanie uruchomiony ponownie po ponownym pobraniu wody. Ta kontrola cyklu. W stanie ochrony naciśnij przycisk dystrybutora, aby wydać dźwięk przypomnienia (Ding Dong Dong).



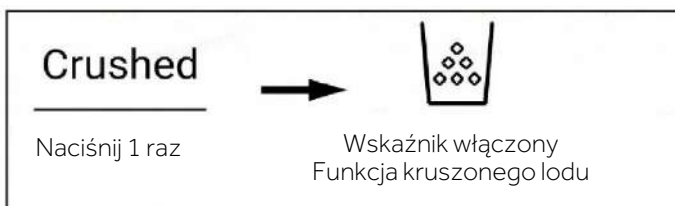
Funkcja zaokrąglania lodu

Gdy ekran wyświetlacza jest odblokowany, naciśnij raz przycisk funkcji zaokrąglania lodu „H2”, włączy się brzęczyk, zaświeci się ikona wskaźnika zaokrąglania lodu „h2”, a funkcja zaokrąglania lodu w chłodziarce zostanie włączona. Kiedy wskaźnik zaokrąglania lodu jest włączony, naciśnij przycisk funkcji zaokrąglania lodu „H2”, włączy się brzęczyk, wskaźnik zaokrąglania lodu „h2” zgaśnie, a funkcja zaokrąglania lodu w chłodziarce zostanie wyłączona.



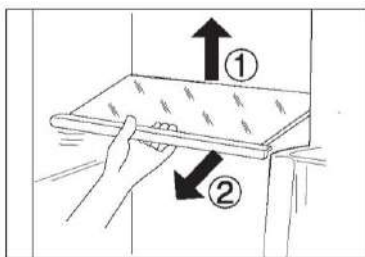
Funkcja kruszenia lodu

Gdy ekran wyświetlacza jest odblokowany, naciśnij jeden raz przycisk funkcji zaokrąglania lodu „H3”, włączy się brzęczyk, zaświeci się ikona wskaźnika zaokrąglania lodu „h3” i uruchomi się funkcja zaokrąglania lodu w chłodziarce. Gdy wskaźnik zaokrąglania lodu jest włączony, naciśnij raz przycisk funkcji zaokrąglania lodu „H3”, włączy się brzęczyk, wskaźnik zaokrąglania lodu „h3” zgaśnie, a funkcja zaokrąglania lodu w chłodziarce zostanie wyłączona.



i UWAGA

1. W stanie Super-Freeze nie można regulować temperatury zamrażarki. Jeśli przycisk „D” (przycisk regulacji temperatury „-”) lub przycisk „E” (przycisk regulacji temperatury „+”) zostanie naciśnięty w celu regulacji temperatury zamrażarki, wskaźnik „f2” (wskaźnik zamrażarki) będzie migał i rozlegnie się dźwięk wskazujący, że nie można wykonać tej operacji.
2. Funkcja Super-Freeze ma na celu zachowanie wartości odżywczych mrożonej żywności poprzez zamrożenie jej w bardzo krótkim czasie. Jeśli za jednym razem mają być zamrożone duże ilości żywności, zaleca się, aby użytkownicy przenieśli żywność, której nie można zamrozić z S-Zone, obniżyli temperaturę S-Zone poniżej -18°C, aby używać jej jako zamrażarki. Tymczasem funkcję Super-Freeze należy ustawić z 24-godzinnym wyprzedzeniem, aby zamrażarka i S-Zone miały stosunkowo niską temperaturę i włożyć do niej żywność. Przyspiesza to proces zamrażania w zamrażarce i S-Zone, co umożliwia skuteczne zachowanie wartości odżywczych żywności i ułatwia jej przechowywanie.



Regulowane półki

1. Wysokość półek można dostosować do potrzeb przechowywania.
2. Aby przenieść półkę, zdejmij ją najpierw, podnosząc tylną krawędź ① i wyciągając ②.
3. Aby ponownie zamontować półkę, należy nałożyć ją na uchwyty po obu stronach i przesunąć do pozycji najbardziej wysuniętej do tyłu, aż tylna część półki znajdzie się w szczelinach po bokach.

i UWAGA

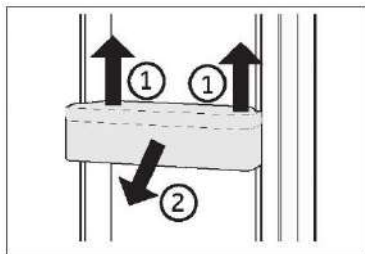
Upewnij się, że wszystkie końce półki są wypoziomowane.

Szuflada My Zone

1. W tej komorze poziom wilgotności jest niższy niż w komorze chłodziarki. Szuflada ta nadaje się do przechowywania suchych owoców i innych suchych produktów spożywczych o niskiej zawartości wody, takich jak masło, tłuszcze i olej czy czekolada.

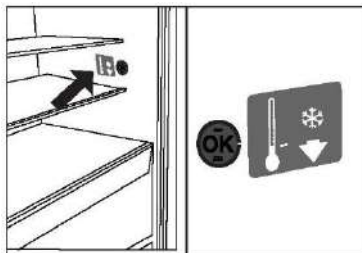
Zdejmowane półki na drzwiach/uchwyt na butelki

1. Półki na drzwiach można zdemonstować w celu czyszczenia:
2. Połóż dłoń po obu stronach półki, podnieś ją do góry ① i wyciągnij ②.
3. W celu ponownego zamontowania półek powyższe czynności wykonuje się w odwrotnej kolejności



OPCJONALNIE: OK-wskaźnik temperatury

Wskaźnik temperatury OK może być użyty do określenia temperatur poniżej +4°C. Stopniowo obniżaj temperaturę, jeśli znak nie wskazuje „OK”.



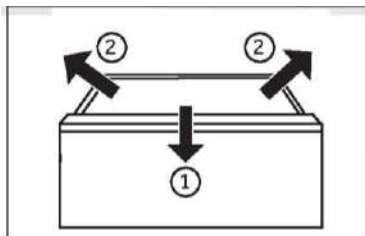
i UWAGA

Po włączeniu urządzenia osiągnięcie właściwej temperatury może potrwać do 12 godzin.

Wyjmowana szuflada

Aby wyjąć szufladę, wyciągnij ją maksymalnie ①, podnieś i wyjmij ②.

W celu ponownego włożenia szuflady powyższe czynności wykonuje się w odwrotnej kolejności.



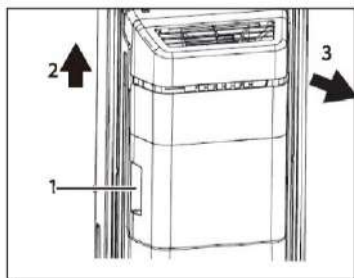
Pojemnik na lód

Zatrzymanie wytwarzania lodu. Jeśli lód lub woda nie są potrzebne przez dłuższy czas, można zakręcić zawór między dopływem wody a urządzeniem. Pojemnik na lód należy wyczyścić. Wysuszony włóż z powrotem do urządzenia, aby zapobiec powstawaniu przykrych zapachów. Chwyc oba boczne uchwyty.

Wyjmowana szuflada

Aby wyjąć szufladę, wyciągnij ją maksymalnie ①, podnieś i wyjmij ②.

W celu ponownego włożenia szuflady powyższe czynności wykonuje się w odwrotnej kolejności.

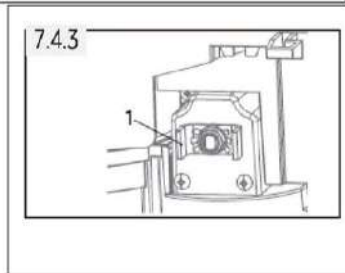


Ponowna instalacja pojemnika na lód (Rys. 7.4.3)

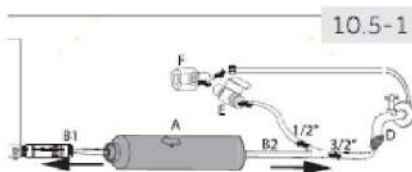
Aby ponownie zainstalować pojemnik na lód, wspornik w kształcie litery U za pojemnikiem na lód (1 na rys. 7.4.3) musi być wyrównany z odpowiednią metalową konstrukcją. Wykonaj czynności z punktu 7.4.2 w odwrotnej kolejności.

Uwaga: pojemnik na lód

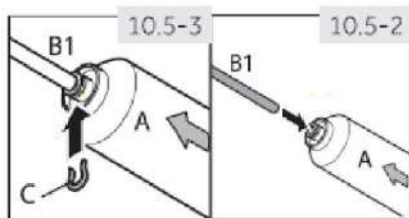
Wilgoć może skraplać się i zamrażać pojemnik na lód.



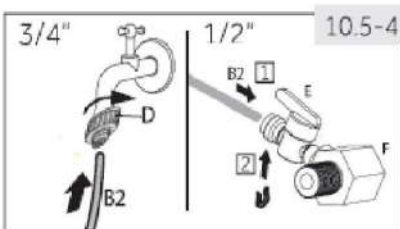
1. Przeciąć rurę na dwa odcinki o wymaganej długości, aby połączyć filtr (A) z urządzeniem (B1) i kranem (B2) (rys. 10.5-1). Upewnij się, że uzyskasz kwadratowe cięcie za pomocą ostrego noża.



2. Włożyć rurę (B1) na głębokość ok. 12 mm w uchwyt montażowy filtra wody (A) (rys. 10.5-2). Zwrócić uwagę na prawidłowy kierunek montażu filtra. Rzutka wskazuje kierunek przepływu wody.



3. Zabezpieczyć rurę za pomocą klamry zabezpieczającej (C) zgodnie z rys. 10.5-3.



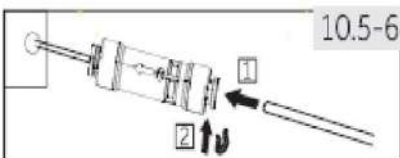
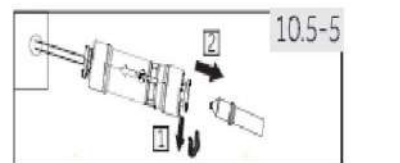
4. Powtórzyć kroki 2 i 3 z rurą (B2) po drugiej stronie filtra

5. Podłączyć koniec rury (B2) do jednej z łączników „D” lub „E” i „F”, które pasują do sieci wodociągowej (rys. 10.5-4).

6. Wyjąć zatyczkę z zaworu z tyłu urządzenia (rys. 10.5-5).

7. Podłączyć końcówkę B1 do zaworu z tyłu urządzenia (rys. 10.5-6).

8. Otworzyć zawór wody, aby sprawdzić, czy system jest wolny od przecieków i przepłukać rurę.





OSTRZEŻENIE!

Upewnij się, że połączenia są zawsze mocne, suche i szczelne.

>Upewnij się, że wąż nigdy nie jest zgnieciony, zagięty ani skręcony.

10.6 Ustawianie urządzenia

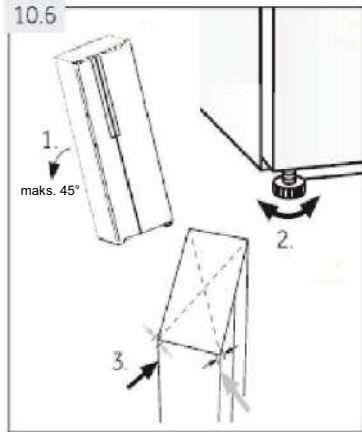
Urządzenie powinno być umieszczone na płaskiej i stabilnej powierzchni.

1. Przechył urządzenie lekko do tyłu (rys. 10.6).

2. Ustaw nóżki na żądanym poziomie.

Upewnij się, że odległość od ściany po bokach zawiasów wynosi co najmniej 10 cm.

3. Stabilność można sprawdzić, popychając urządzenie naprzemiennie w linii przekątnych. Lekkie kołysanie powinno być takie same w obu kierunkach. W przeciwnym razie rama może się wykrzywić; w rezultacie może dojść do rozszczelnienia drzwi. Niewielki przechył do tyłu pomaga przy zamykaniu drzwi.

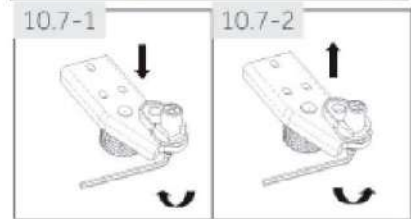
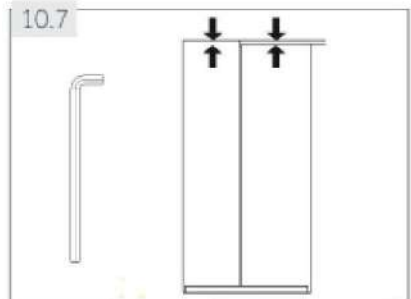


10.7 Regulowanie drzwi

Jeśli po wyrównaniu drzwi za pomocą nóżek drzwi nadal nie znajdują się na jednym poziomie, można temu zaradzić, obracając kluczem wałek podnoszenia zawiasu w prawym dolnym rogu drzwi chłodniczych (rys. 10.7)

Obróć kluczem wał podnoszący zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby obniżyć wysokość drzwi (rys. 10.7-1).

Wał podnoszący należy obrócić kluczem na wysokość drzwi (rys. 10.7-2).



10.9 Podłączenie do prądu

Przed każdym podłączeniem sprawdź, czy:

zasilacz, gniazdo i bezpieczniki odpowiadają parametrom podanym na tabliczce znamionowej.

gniazdko jest uziemione i nie zastosowano rozgałęźnika lub przedłużacza.

wtyczka i gniazdko są ściśle zgodne.

Podłącz wtyczkę do prawidłowo zainstalowanego gniazdka domowego.

Aby uniknąć ryzyka, uszkodzony przewód zasilający musi zostać wymieniony przez serwis (



OSTRZEŻENIE!

Aby uniknąć ryzyka, uszkodzony przewód zasilający musi zostać wymieniony przez serwis (zob. karta gwarancyjna)

10.10 Demontaż i montaż drzwi

W przypadku konieczności zdjęcia drzwi urządzenia należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami demontażu i montażu drzwi (rys. 10.10).

Zob. karta gwarancyjna).



OSTRZEŻENIE!

Przed jakąkolwiek czynnością wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę z gniazdka sieciowego.

Zablokuj główny zawór wody.

Urządzenie jest ciężkie. Prace powinny być wykonywane przez co najmniej dwie osoby.

Nie przechylaj urządzenia pod kątem większym niż 45° ani nie stawiaj go poziomo na ziemi.

Przed jakąkolwiek czynnością wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę z gniazdka sieciowego.

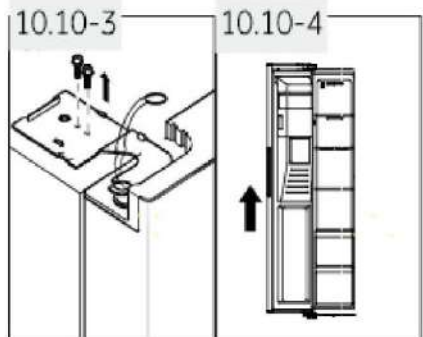
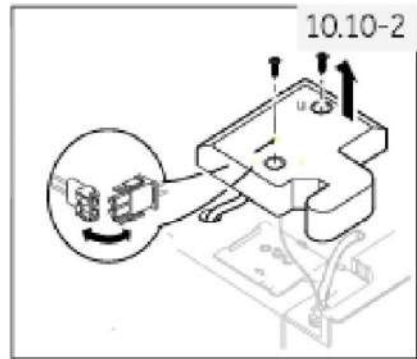
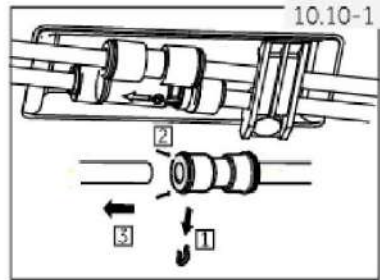
Zablokuj główny zawór wody.

Urządzenie jest ciężkie. Prace powinny być wykonywane przez co najmniej dwie osoby.

Nie przechylaj urządzenia pod kątem większym niż 45° ani nie stawiaj go poziomo na ziemi.

Drzwi mogą się przewrócić i zranić ludzi lub ulec uszkodzeniu podczas wykonywania tych czynności, należy zachować większą ostrożność podczas zdejmowania i instalowania drzwi.

1. Zwolnij lewą stronę dwóch złączy wodnych w lewym przednim rogu na dole urządzenia: naciśnij i przytrzymaj kołnierz, jak pokazano, i wyjmij rurę wodną. (rys. 10.10-1).
2. Odkręć śrubę osłony zawiasów i zdejmij osłonę (rys. 10.10-2). Podczas zdejmowania drzwi zamrażarki odłącz wszystkie przewody z wyjątkiem przewodu uziemiającego.
3. Odkręć śruby mocujące górny zawias, a następnie zdejmij zawias (rys. 10.10-3).
4. Podnieś drzwi, aby je wyjąć (rys. 10.10-4). Zdejmując drzwi zamrażarki, podnieś je na tyle wysoko, aby wyciągnąć przyłącze wody z dolnej części urządzenia.
5. Zamontuj ponownie drzwi, wykonując czynności demontażowe w odwrotnej kolejności. Upewnij się, że kabel uziemiający zostanie zamocowany za pomocą śruby.
6. Ponownie zamontować przyłącze wody.





OSTRZEŻENIE!

Przed czyszczeniem odłącz urządzenie od zasilania sieciowego.

Czyszczenie

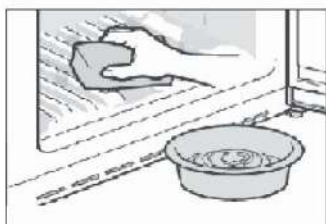
Urządzenie należy czyścić, gdy przechowywana jest niewielka ilość żywności lub nie ma jej wcale.

Urządzenie powinno być czyszczone co cztery tygodnie, aby zapewnić dobrą konserwację i zapobiec nieprzyjemnym zapachom przechowywanej żywności.



OSTRZEŻENIE!

- ▶ Nie czyść urządzenia za pomocą twardych szczotek, szczotek drucianych, detergentów proszkowych, benzyny, octanu amylu, acetonu i podobnych roztworów organicznych, kwasu lub roztworów alkalicznych. Do czyszczenia należy używać specjalnego detergentu do chłodziarek, aby uniknąć uszkodzenia.
- ▶ Nie używaj aerozolu ani nie przepłukuj urządzenia podczas czyszczenia.
- ▶ Nie używaj wody lub pary do czyszczenia urządzenia.
- ▶ Nie czyść zimnych szklanych półek gorącą wodą. Nagła zmiana temperatury może spowodować pęknięcie szkła.
- ▶ Nie dotykaj wnętrza komory, zwłaszcza mokrymi rękami, ponieważ mogą one przymarznąć do jej powierzchni.
- ▶ W przypadku zwiększenia temperatury sprawdzić stan zamrożonych produktów.



- ▶ Uszczelka drzwi powinna być zawsze utrzymywana w czystości.
- ▶ Czyść wnętrze i obudowę urządzenia gąbką zanurzoną w ciepłej wodzie i neutralnym detergentem.
- ▶ 1. Czyść wnętrze i zewnętrzną część chłodziarki, w tym uszczelnienie drzwi, stojak na drzwi, szklane półki, pudełka itd., miękkim ręcznikiem lub gąbką zanurzoną w ciepłej wodzie (można dodać neutralny detergent do ciepłej wody).
- ▶ 2. W przypadku rozlania płynu usuń wszystkie zanieczyszczone elementy, bezpośrednio spłucz bieżącą wodą, osusz i włóż z powrotem do chłodziarki.
- ▶ 3. W przypadku rozlanego kremu (np. śmietany, topniejących lodów), należy wyjąć wszystkie zanieczyszczone części, włożyć je na chwilę do ciepłej wody o temperaturze ok. 40°C, następnie spłukać bieżącą wodą, osuszyć i włożyć z powrotem do chłodziarki.
- ▶ 4. W przypadku, gdy jakaś mała część lub element dostanie się do wnętrza chłodziarki (pomiędzy półki lub szuflady), użyć małego miękkiego pędzelka, aby go wyciągnąć. Jeśli nie udało się dotrzeć do tego elementu, prosimy o kontakt z serwisem Haier
- ▶ Spłucz i wysusz miękką ściereczką.
- ▶ Nie należy myć żadnych części urządzenia w zmywarce do naczyń.
- ▶ Odczekaj co najmniej 5 minut przed ponownym uruchomieniem urządzenia, ponieważ częste uruchamianie może uszkodzić sprężarkę.

Rozmrażanie

Rozmrażanie komór chłodziarki i zamrażarki przebiega automatycznie; nie jest wymagana ręczna obsługa.

Wymiana lampek LED



OSTRZEŻENIE!

Nie wolno samodzielnie wymieniać lampy LED, może to zrobić tylko producent lub autoryzowany serwis.

Jako źródło światła lampy wykorzystują diody LED, charakteryzujące się niskim zużyciem energii i długą żywotnością. W przypadku wystąpienia jakichkolwiek nieprawidłowości prosimy o kontakt z działem obsługi klienta. Zob. OBSŁUGA KLIENTA.

Parametry lamp:

Komora chłodziarki: 12 V maks. 2 W

Komora zamrażarki: 12 V maks. 2 W

Nieużytkowanie przez dłuższy okres

Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas i nie będzie wykorzystywana funkcja Holiday chłodziarki:

Wymij żywność.

Odłącz przewód zasilający.

Wyczyść urządzenie jak opisano powyżej.

Zostaw drzwi otwarte, aby zapobiec tworzeniu się wewnątrz nieprzyjemnych zapachów.



UWAGA

Wyłącz urządzenie tylko wtedy, gdy jest to absolutnie konieczne.

Przenoszenie urządzenia

1. Wymij wszystkie produkty spożywcze i odłącz urządzenie od zasilania.
2. Zabezpiecz taśmą klejącą półki i inne ruchome części w zamrażarce.
3. Nie przechylaj chłodziarki pod kątem większym niż 45°, aby uniknąć uszkodzenia układu chłodniczego.



OSTRZEŻENIE!

- ▶ Nie podnoś urządzenia za klamki.
- ▶ Nigdy nie należy ustawiać urządzenia poziomo na ziemi.

Wiele problemów można rozwiązać samodzielnie, bez specjalistycznej wiedzy. W przypadku problemów prosimy sprawdzić wszystkie pokazane możliwości i postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami przed skontaktowaniem się z obsługą posprzedażową. Zob. OBSŁUGA KLIENTA.



OSTRZEŻENIE!

- ▶ Przed przystąpieniem do konserwacji wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę z gniazdka sieciowego.
- ▶ Urządzenie elektryczne powinno być serwisowane tylko przez wykwalifikowanych ekspertów, ponieważ niewłaściwe naprawy mogą spowodować znaczne szkody.
- ▶ Jeśli kabel zasilania jest uszkodzony, musi on zostać wymieniony przez producenta, serwisanta lub inną wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia niebezpieczeństwa.

Problem	Potencjalna przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Sprężarka nie działa.	• Wtyczka sieciowa nie jest podłączona do gniazdka. • Urządzenie znajduje się w cyklu rozmrażania	• Podłącz wtyczkę sieciową. • Jest to normalne w przypadku automatycznego odszraniania
Urządzenie działa często lub przez zbyt długi okres czasu.	• Temperatura wewnątrz i na zewnątrz urządzenia jest za wysoka. • Urządzenie było odłączone od zasilania przez określony czas. • Drzwi urządzenia nie są szczelnie zamknięte. • Drzwi były za często otwierane lub pozostawały długo otwarte. • Ustawienie temperatury w komorze zamrażarki jest zbyt niskie. • Uszczelki drzwi są zabrudzone, zużyte, pęknięte lub niedopasowane. • Wymagany przepływ powietrza nie jest gwarantowany.	• W tym przypadku to normalne, że urządzenie będzie pracować dłużej. • Całkowite schłodzenie urządzenia trwa zazwyczaj od 8 do 12 godzin. • Zamknij drzwi i upewnij się, że urządzenie jest ustawione na płaskiej powierzchni i jedzenie lub pojemniki nie blokują drzwi. • Nie otwieraj drzwi/szuflad zbyt często. • Ustaw wyższą temperaturę, aż do uzyskania zadowalającej temperatury w chłodziarce. Temperatura chodziarki ustabilizuje się po 24 godzinach. • Wyczyść uszczelki drzwi/szuflady lub wymień je z pomocą serwisu obsługi klienta. • Zapewnij odpowiednią wentylację.

Problem	Potencjalna przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Wnętrze chłodziarki jest brudne i/lub nieprzyjemnie pachnie.	- Wnętrze chłodziarki wymaga czyszczenia. - W chłodziarce przechowywana jest żywność o intensywnym zapachu.	- Wyczyść wnętrze chłodziarki. - Dokładnie owiń żywność.
Wewnątrz urządzenia nie jest wystarczająco zimno.	- Ustawiona temperatura jest za wysoka. - Była przechowywana zbyt ciepła żywność. - W chłodziarce umieszczono zbyt dużą ilość żywności. - Żywność jest zbyt blisko siebie. - Drzwi/szuflada urządzenia nie są szczelnie zamknięte. - Drzwi/szuflad były za często otwierane lub pozostawały długo otwarte.	- Ponownie ustaw temperaturę. - Zawsze schładzaj żywność przed jej włożeniem do urządzenia. - Zawsze przechowuj małe ilości żywności. - Pozostaw przestrzeń między produktami spożywczymi, umożliwiając przepływ powietrza. - Zamknij drzwi/szufladę - Nie otwieraj drzwi/szuflad zbyt często.
Wewnątrz urządzenia jest za zimno.	- Temperatura jest za niska. - Funkcja Super-Frz/Super-Cool jest włączona lub działa zbyt długo.	- Ponownie ustaw temperaturę. - Wyłącz funkcję Super-Frz/Super-Cool
Powstawanie wilgoci na wewnętrznych ściankach komory.	- Klimat jest zbyt ciepły i wilgotny. - Drzwi/szuflada urządzenia nie są szczelnie zamknięte. - Drzwi/szuflad były za często otwierane lub pozostawały długo otwarte. - Pojemniki na żywność lub płyny są otwarte.	- Zwiększ temperaturę. - Zamknij drzwi/szufladę - Nie otwieraj drzwi/szuflad zbyt często. - Pozostaw gorącą żywność do ostygnięcia do temperatury pokojowej i przykryj żywność oraz płyny.
Wilgoć gromadzi się na zewnętrznej powierzchni chłodziarki lub między drzwiami a szufladą.	- Klimat jest zbyt ciepły i wilgotny. - Drzwi nie są szczelnie zamknięte. Zimne powietrze skrapla się wewnątrz urządzenia, a ciepłe powietrze na zewnątrz.	- Jest to normalne zjawisko w wilgotnym klimacie i zmieni się, gdy wilgotność spadnie. - Upewnij się, że drzwi/szuflada są szczelnie zamknięte.
Nadmierny lód i szron w komorze zamrażarki.	- Artykuły spożywcze nie zostały odpowiednio zapakowane. - Drzwi/szuflada urządzenia nie są szczelnie zamknięte.	- Zawsze właściwie zapakuj artykuły spożywcze. - Zamknij drzwi/szufladę.

Problem	Potencjalna przyczyna	Możliwe rozwiązanie
	- Drzwi/szuflad były za często otwierane lub pozostawały długo otwarte. - Uszczelki drzwi/szuflady są brudne, zużyte, pęknięte lub niedopasowane. - Coś wewnątrz uniemożliwia prawidłowe zamknięcie drzwi/szuflady.	- Nie otwieraj drzwi/szuflad zbyt często. - Wyczyść uszczelki drzwi lub wymień je na nowe. - Ponownie umieść półki, półki na drzwi lub pojemniki wewnętrzne, aby umożliwić zamknięcie drzwi/szuflady.
Boki obudowy i listwa drzwiowa nagrzewają się.	-	To normalne.
Urządzenie wydaje dziwne dźwięki.	- Urządzenie nie znajduje się na wypoziomowanym podłożu. - Urządzenie dotyka jakiegoś przedmiotu.	- Wyreguluj nóżki, aby wypoziomować urządzenie. - Usuń obiekty znajdujące się w pobliżu urządzenia.
Słyszeć delikatny szum podobny do płynącej wody.	-	To normalne.
Usłyszysz sygnał alarmowy.	Drzwi komory chłodziarki są otwarte.	Zamknij drzwi.
Usłyszysz słaby szum.	Układ antykondensacyjny działa	Zapobiega to kondensacji i jest normalne

Przerwa w zasilaniu

W przypadku przerwy w dostawie prądu żywność powinna zachować bezpieczną temperaturę przez około 5 godzin. Podczas dłuższej przerwy w dostawie prądu, zwłaszcza latem, należy stosować się do poniższych wskazówek:

- ▶ Unikaj częstego otwierania drzwi/szuflady.
- ▶ Nie wkładaj do urządzenia dodatkowej żywności podczas przerwy w dostawie prądu.
- ▶ Jeśli przerwa w dostawie prądu została zgłoszona z wyprzedzeniem i trwa dłużej niż 5 godzin, należy przygotować trochę lodu i umieścić go w pojemniku w górnej części komory chłodziarki.
- ▶ Kontrola towaru jest wymagana niezwłocznie po przerwie.
- ▶ Ponieważ temperatura w chłodziarce wzrośnie podczas przerwy w zasilaniu lub innej awarii, okres przechowywania i jadalna jakość żywności ulegną skróceniu. Każda żywność, która się rozmraża, powinna zostać spożyta lub ugotowana i ponownie zamrożona (w stosownych przypadkach) wkrótce po tym, aby zapobiec zagrożeniom dla zdrowia.

PL

Funkcja pamięci podczas przerwy w zasilaniu

Po przywróceniu zasilania urządzenie kontynuuje ustawienia ustawione przed awarią zasilania.

Rozpakowanie



OSTRZEŻENIE!

- ▶ Urządzenie jest ciężkie. Prace powinny być wykonywane przez co najmniej dwie osoby.
- ▶ Wszystkie materiały opakowaniowe należy przechowywać poza zasięgiem dzieci i utylizować w sposób przyjazny dla środowiska
- ▶ Wyjmij urządzenie z opakowania.
- ▶ Usuń całe opakowanie.

Warunki środowiskowe

Temperatura w pomieszczeniu powinna zawsze wynosić od 10°C do 43°C, ponieważ może wpływać na temperaturę wewnątrz urządzenia i zużycie energii. Nie ustawiaj urządzenia w pobliżu innych urządzeń bez izolacji emitujących ciepło (piekarniki, chłodziarki).

Wymagana przestrzeń

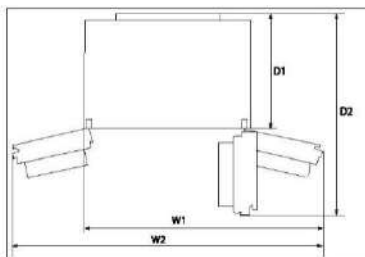
Wymagana przestrzeń przy otwarciu drzwi:

W1 = 1221 mm

W2 = 1534 mm

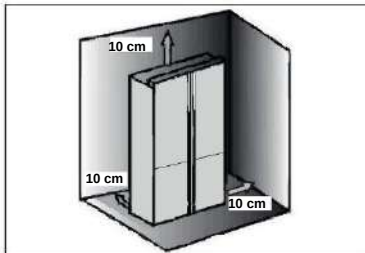
D1 = 560 mm

D2 = 1040 mm



Przekrój wentylatora

Aby zapewnić wystarczającą wentylację urządzenia ze względów bezpieczeństwa, należy przestrzegać informacji o wymaganych przekrojach wentylacji.

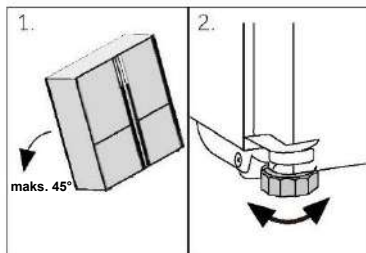


Ustawianie urządzenia

Urządzenie powinno być umieszczone na płaskiej i stabilnej powierzchni.

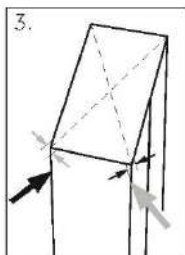
1. Odchyl chłodziarkę lekko do tyłu.
2. Ustaw nóżki na żądanym poziomie.

Upewnij się, że odległość od ściany po stronie zawiasu wynosi co najmniej 100 mm, aby drzwi mogły się prawidłowo otworzyć.

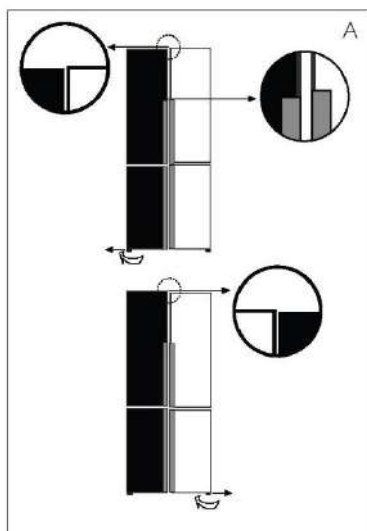


UWAGA

Dotyczy urządzenia wolnostojącego: To urządzenie chłodnicze nie jest przeznaczone do zabudowy



3. Stabilność można sprawdzić, popychając urządzenie naprzemiennie w linii przekątnych. Lekkie kołysanie powinno być takie same w obu kierunkach. W przeciwnym razie rama może się wykrzywić; w rezultacie może dojść do rozszczelnienia drzwi. Niewielki przechył do tyłu pomaga przy zamykaniu drzwi.



Regulowanie drzwi

Jeśli drzwi nie znajdują się na jednym poziomie, tę niezgodność można usunąć, wykonując następujące czynności:

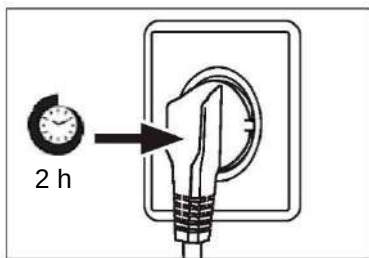
A) Korzystanie z regulowanej nóżki

Obrócić regulowaną nóżkę zgodnie z kierunkiem strzałki, aby podnieść lub opuścić nóżkę.



UWAGA

W przyszłym użytkowaniu chłodziarki może wystąpić zjawisko nierówności drzwi w stosunku do wagi przechowywanej żywności. Należy je wyregulować zgodnie z powyższymi metodami.



Czas oczekiwania

W zbiorniku sprężarki znajduje się olej bezobsługowy. Olej ten może przedostać się poprzez zamknięty system rur podczas transportu w pozycji przechylonej. Przed podłączeniem urządzenia do zasilania trzeba odczekać co najmniej 2 godziny, aby olej spłynął z powrotem do zbiornika.

Podłączenie do prądu

Przed każdym podłączeniem sprawdź, czy:

- ▶ zasilacz, gniazdo i bezpieczniki odpowiadają parametrom podanym na tabliczce znamionowej.
- ▶ gniazdko jest uziemione i nie zastosowano rozgałęźnika lub przedłużacza.
- ▶ wtyczka i gniazdko są ściśle zgodne.

Podłącz wtyczkę do prawidłowo zainstalowanego gniazdka domowego.



OSTRZEŻENIE!

Aby uniknąć ryzyka, uszkodzony przewód zasilający musi zostać wymieniony przez serwis (zob. karta gwarancyjna).

Karta produktu zgodnie z rozporządzeniem UE nr 2019/2016

Marka	Haier
Nazwa modelu / identyfikator	HSW59F18EIMM HSW59F18EIPT
Kategoria modelu	Chłodziarko- zamrażarka
Klasa efektywności energetycznej	E
Roczne zużycie energii (kWh/rok) (1)	/
Całkowita pojemność (l)	601
Pojemność chłodziarki (L)	391
Pojemność zamrażarki (L)	210
Oznakowanie gwiazdkami	
Temperatura pozostałych komór > 14°C	Nie dotyczy
System bez szronu	Tak
Wydajność zamrażania (kg/24h)	12
Klasyfikacja klimatyczna (2)	SN-N-ST-T
Klasa emisji hałasu i emisja hałasu akustycznego w powietrzu (db(A) re 1pW)	C(35)
Czas wzrostu temperatury (h)	5
Wydajność wytwarzania lodu	kg/24h
Rodzaj konstrukcji	wolnostojąca

Objaśnienie:

- Tak, wyróżnione

(1) Na podstawie wyników badania zgodności norm w ciągu 24 godzin. Rzeczywiste zużycie zależy od użytkowania i lokalizacji urządzenia.

(2) Klasa klimatyczna SN: To urządzenie jest przeznaczone do użytku w temperaturze otoczenia od +10°C do +32°C

Klasa klimatyczna N: To urządzenie jest przeznaczone do użytku w temperaturze otoczenia od +16°C do +32°C

Klasa klimatyczna ST: To urządzenie jest przeznaczone do użytku w temperaturze otoczenia od +16°C do +38°C

Klasa klimatyczna T: To urządzenie jest przeznaczone do użytku w temperaturze otoczenia od +16°C do +43°C

Dodatkowe dane techniczne

Napięcie / Częstotliwość	220-240V ~/50Hz
Natężenie wejściowe (A)	1.8
Bezpiecznik główny (A)	
Płyn chłodzący	R600a
Wymiary (wys./szer./gł. w mm)	1775 / 905 / 726

Polecamy nasz system Obsługi Klienta Haier i stosowanie oryginalnych części zamiennych.

Jeśli masz problem z urządzeniem, najpierw sprawdź sekcję ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW.

Jeżeli nie możesz znaleźć rozwiązania, prosimy o

- ▶ kontakt z lokalnym sprzedawcą lub
- ▶ naszym Europejskim Centrum Obsługi Klienta (zob. poniżej wymienione numery telefonów) lub
- ▶ obszarem serwisu i wsparcia na stronie www.haier.com, gdzie można aktywować zgłoszenie
- ▶ serwisowe i znaleźć odpowiedzi na najczęściej zadawane pytania.

Zanim skontaktujesz się z naszym działem obsługi, upewnij się, że masz następujące dane.

Informacje można znaleźć na tabliczce znamionowej.

Model _____

Nr seryjny _____

Sprawdź także kartę gwarancyjną dostarczoną z produktem.

Europejskie Centrum Obsługi Klienta		
Kraj*	Numer telefonu	Koszty
Haier Italy (IT)	199 100 912	
Haier Spain (ES)	902 509 123	
Haier Germany (DE)	0180 5 39 39 99	• 14 centów/min. telefon stacjonarny • maks. 42 centów/min. telefon komórkowy
Haier Austria (AT)	0820 001 205	• 14,53 centów/min. telefon stacjonarny • maks. 20 centów/min. wszystkie pozostałe
Haier United Kingdom (UK)	0333 003 8122	
Haier France (FR)	0980 406 409	

* Numery innych krajów można znaleźć na stronie www.haier.com

Haier Europe Trading S.r.l

Oddział Wielka Brytania

Westgate House, Westgate, Ealing

Londyn, W5 1YY

PL

*Okres gwarancji na urządzenie chłodnicze:

Minimalna gwarancja wynosi: 2 lata dla krajów UE, 3 lata dla Turcji, 1 rok dla Wielkiej Brytanii, 1 rok dla Rosji, 3 lata dla Szwecji, 2 lata dla Serbii, 5 lat dla Norwegii, 1 rok dla Maroka, 6 miesięcy dla Algierii, w Tunezji nie jest wymagana gwarancja prawna.

*Okres dla części zamiennych do naprawy urządzenia:

Termostaty, czujniki temperatury, płytki drukowane i źródła światła są dostępne przez okres co najmniej siedem lat od wprowadzenia na rynek ostatniego egzemplarza modelu.

Klamki, zawiasy drzwi, tace i kosze przez okres co najmniej siedem lat, a uszczelki drzwi przez okres co najmniej 10 lat od wprowadzenia na rynek ostatniego egzemplarza modelu.

Aby uzyskać więcej informacji o produkcie, odwiedź stronę internetową <https://eprel.ec.europe.eu/> lub zeskanuj kod QR na etykiecie wydajności energetycznej dołączonej do urządzenia.

Informações de segurança.....	511
Utilização prevista.....	516
Descrição do produto.....	517
Painel de controlo	518
Utilização.....	519
Equipamento	527
Cuidados e limpeza	532
Resolução de problemas	534
Instalação.....	538
Dados técnicos	541
Assistência ao cliente	543

Obrigado por comprar um produto Haier.

Leia atentamente estas instruções antes de utilizar este aparelho. As instruções contêm informações importantes que irão ajudá-lo a obter o melhor proveito do aparelho e garantir a instalação, o uso e a manutenção seguros e adequados.

Mantenha este manual num local conveniente para que o possa sempre consultar para uma utilização segura e adequada do aparelho.

Se vender, oferecer ou deixar o aparelho para trás, caso mude de casa, certifique-se de que entrega também este manual para que o novo proprietário se possa familiarizar com o aparelho e os avisos de segurança.

PT

Acessórios

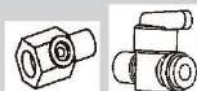
Verifique os acessórios e a literatura de acordo com esta lista:



Tubo de água



Filtro de água



Adaptador de
6,35 mm com válvula



Adaptador de
6,35 mm



2 ganchos



Bandeja para
ovos



Etiqueta
energética



Cartão de
garantia



Manual do
utilizador



AVISO - Informação importante de segurança



NOTA - Informações gerais e dicas



Informação ambiental

PT



Eliminação

Ajude a proteger o ambiente e a saúde humana. Coloque a embalagem em recipientes adequados para reciclagem. Ajude a reciclar resíduos de aparelhos elétricos e eletrónicos. Não elimine os aparelhos identificados com este símbolo com o lixo doméstico. Entregue o produto na sua unidade de reciclagem local ou entre em contacto com seu gabinete municipal.



AVISO!

Risco de lesão ou sufocação!

Os refrigerantes e os gases devem ser eliminados de forma profissional. Certifique-se de que os tubos do circuito refrigerante não estão danificados antes de serem devidamente eliminados. Desligue o aparelho da alimentação elétrica. Corte o cabo de alimentação de rede e elimine-o. Remova as bandejas e gavetas, bem como a pega e vedantes da porta, para evitar que crianças e animais de estimação se fechem no interior do aparelho.

Antes de ligar o aparelho pela primeira vez, leia as seguintes dicas de segurança!:



AVISO!

Antes da primeira utilização

- ▶ Certifique-se de que não há danos provocados pelo transporte.
- ▶ Remova todas as embalagens e mantenha-as fora do alcance das crianças.
- ▶ Aguarde no mínimo duas horas antes de instalar o aparelho, de forma a garantir que o circuito refrigerante está com eficiência total.
- ▶ Manuseie o aparelho sempre com pelo menos duas pessoas porque é pesado.

Instalação

- ▶ O aparelho deve ser colocado num local bem ventilado. Certifique-se de que existe um espaço de, pelo menos, 10 cm por cima e ao redor do aparelho.
- ▶ Nunca coloque o aparelho numa área húmida ou num local onde possa ser salpicado com água. Limpe e seque as salpicos de água e manchas com um pano macio limpo.
- ▶ Não instale o aparelho sob luz solar direta ou na proximidade de fontes de calor (por exemplo, fogões, aquecedores).
- ▶ Instale e nivele o aparelho numa área adequada para o seu tamanho e utilização.
- ▶ Mantenha as aberturas de ventilação no aparelho ou na estrutura embutida livres de obstruções.
- ▶ Certifique-se de que as informações elétricas na placa de classificação correspondem à fonte de alimentação. Se não, entre em contato com um electricista.
- ▶ O aparelho é operado por uma fonte de alimentação de 220-240 VAC/50 Hz. Uma flutuação da tensão anormal pode fazer com que o aparelho não ligue ou danifique o controlo da temperatura ou o compressor, ou pode haver um ruído anormal durante o funcionamento. Nesse caso, deve ser montado um regulador automático.
- ▶ Não use adaptadores de fichas múltiplas nem cabos de extensão.
- ▶ Não coloque tomadas triplas múltiplas portáteis ou fontes de alimentação portáteis na parte traseira do aparelho.
- ▶ Certifique-se de que o cabo de alimentação não fica preso pelo frigorífico. Não pise o cabo de alimentação.



AVISO!

- Use uma tomada de terra separada para a fonte de alimentação que seja fácil de aceder. Este aparelho deve ser ligado à terra.

Apenas para o Reino Unido: O cabo de alimentação do aparelho está equipado com uma ficha de 3 cabos (terra) que se encaixa numa tomada standard de 3 cabos (ligada à terra). Nunca corte ou desmonte o terceiro pino (terra). Após a instalação do aparelho, a tomada deve ficar acessível.

- Não danifique o circuito refrigerante.

Utilização diária

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças de idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento, caso lhes tenha sido fornecida supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de forma segura e desde que compreendam os perigos envolvidos.
- As crianças de 3 a 8 anos são autorizadas a carregar e descarregar, mas não podem limpar e instalar os aparelhos de refrigeração.
- Mantenha as crianças com menos de 3 anos de idade afastadas do aparelho, a menos que estejam constantemente sob supervisão.
- As crianças não devem brincar com o aparelho.
- Se o gás refrigerante ou outro gás inflamável verter perto do aparelho, desligue a válvula do gás de fuga, abra as portas e janelas e não desligue uma ficha no cabo de alimentação do frigorífico ou de qualquer outro aparelho.
- Notar que o aparelho está definido para funcionar num intervalo de temperatura ambiente específico entre 10 °C e 43 °C. O aparelho não pode funcionar corretamente se for deixado por um longo período a uma temperatura acima ou abaixo do intervalo indicado.
- Não coloque artigos instáveis (objetos pesados, recipientes cheios de água) em cima do frigorífico, para evitar lesões pessoais causadas por queda ou choque elétrico causado pelo contacto com a água.
- Não puxe pelas prateleiras da porta. A porta pode inclinar-se, o suporte de garrafas pode sair para fora ou o aparelho pode tombar.
- Abra e feche as portas apenas pelas pegas. O espaço entre as portas e entre as portas e o armário é muito estreito. Não ponha as mãos nessas áreas para evitar entalar os dedos. Abra ou feche as portas do frigorífico apenas quando não houver crianças dentro do alcance do movimento das portas.



AVISO!

- ▶ Não guarde nem use materiais inflamáveis, explosivos ou corrosivos no aparelho ou nas proximidades.
 - ▶ Não guarde medicamentos, bactérias ou agentes químicos no aparelho. Este aparelho é um eletrodoméstico. Não é recomendado armazenar materiais que necessitem de temperaturas rigorosas.
 - ▶ Nunca guarde líquidos em garrafas ou latas (exceto bebidas alcoólicas) especialmente bebidas gaseificadas no congelador, porque estas rebentam quando congeladas.
 - ▶ Verifique o estado dos alimentos caso ocorra aquecimento no congelador.
 - ▶ Não ajuste uma temperatura desnecessariamente baixa no frigorífico. Podem ocorrer temperaturas negativas com altas definições. Atenção: As garrafas podem rebentar
 - ▶ Não toque em artigos congelados com as mãos húmidas (use luvas). Especialmente não coma gelados de gelo imediatamente depois de os retirar do congelador. Existe o risco de congelar ou de se formarem bolhas de queimadura por gelo. PRIMEIROS socorros: passar imediatamente por água fria corrente. Não puxe!
 - ▶ Não toque na superfície interna do compartimento do congelador, quando em funcionamento, especialmente com as mãos molhadas, pois as mãos podem congelar na superfície.
 - ▶ Desligue o aparelho em caso de interrupção da energia ou antes da limpeza. Deixe passar pelo menos 7 minutos antes de reiniciar o aparelho, pois o arranque frequente pode danificar o compressor.
 - ▶ Não utilize dispositivos elétricos no interior dos compartimentos para armazenamento de comida do aparelho, a não ser que sejam do tipo recomendado pelo fabricante.
- Manutenção/limpeza
- ▶ Certifique-se de que as crianças estão vigiadas caso estejam a realizar a limpeza e manutenção.
 - ▶ Desligue o aparelho da alimentação elétrica antes de realizar qualquer manutenção de rotina. Deixe passar pelo menos 5 minutos antes de voltar a ligar o aparelho pois o arranque frequente pode danificar o compressor.



AVISO!

- ▶ Segure a ficha, não o cabo, ao desligar o aparelho.
- ▶ Não limpe o aparelho com escovas duras, escovas de arame, detergente em pó, gasolina, acetato de amilo, acetona e soluções orgânicas semelhantes, soluções ácidas ou alcalinas. Limpe com detergente especial do frigorífico para evitar danos.
- ▶ Não raspe o gelo com objetos afiados. Não use sprays, aquecedores elétricos, como secadores de cabelo, dispositivos de limpeza a vapor ou outras fontes de calor, de forma a evitar danos às peças plásticas.
- ▶ Não utilize dispositivos mecânicos ou outros meios para acelerar o processo de descongelação, que não os recomendados pelo fabricante.
- ▶ Se o cabo de alimentação estiver danificado, tem de ser substituído pelo fabricante, pelo agente de serviço ou por pessoas igualmente qualificadas de forma a evitar o perigo.
- ▶ Não tente reparar, desmontar ou modificar o aparelho sozinho. Em caso de reparação, entre em contacto com a nossa assistência ao cliente.
- ▶ Elimine o pó na parte de trás da unidade pelo menos uma vez no ano para evitar perigo de incêndio, bem como o aumento do consumo de energia.
- ▶ Não pulverize ou lave o aparelho durante a limpeza.
- ▶ Não use spray de água ou vapor para limpar o aparelho.
- ▶ Não lave prateleiras de vidro frias com água quente. A mudança súbita de temperatura pode fazer com que o vidro se quebre.

Informações sobre gases refrigerantes



AVISO!

O aparelho contém o refrigerante inflamável ISOBUTANO (R600a). Certifique-se de que o circuito refrigerante não fica danificado durante o transporte ou instalação. A fuga de refrigerante pode causar lesões oculares ou inflamações. Se ocorrer um dano, mantenha afastadas fontes de chama aberta, ventile completamente a sala, não ligue ou desligue os cabos de alimentação do eletrodoméstico ou de qualquer outro aparelho. Informe a assistência ao cliente.

No caso de os olhos entrarem em contacto com o fluido refrigerante, lave-os imediatamente sob água corrente e contacte imediatamente um oftalmologista.

Utilização prevista

Este aparelho destina-se a arrefecer e congelar alimentos. Foi desenhado exclusivamente para uso em aplicações domésticas e semelhantes, como áreas de cozinha para pessoal em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho; casas agrícolas e por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial, bem como em negócios de pousada e de catering. Não se destina a utilização comercial ou industrial.

PT

Não são permitidas alterações ou modificações no aparelho. Uma utilização indevida pode causar riscos e perda de reivindicações de garantia.

Normas e diretivas

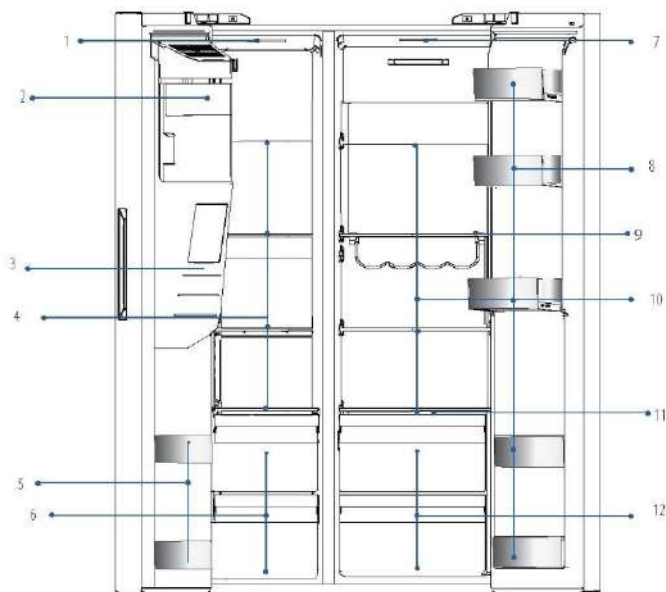


Este produto cumpre os requisitos de todas as diretivas CE aplicáveis com as normas harmonizadas correspondentes, que permitem a marcação CE.



AVISO

Devido a alterações técnicas e a modelos diferentes, algumas das ilustrações neste manual podem ser diferentes do seu modelo.



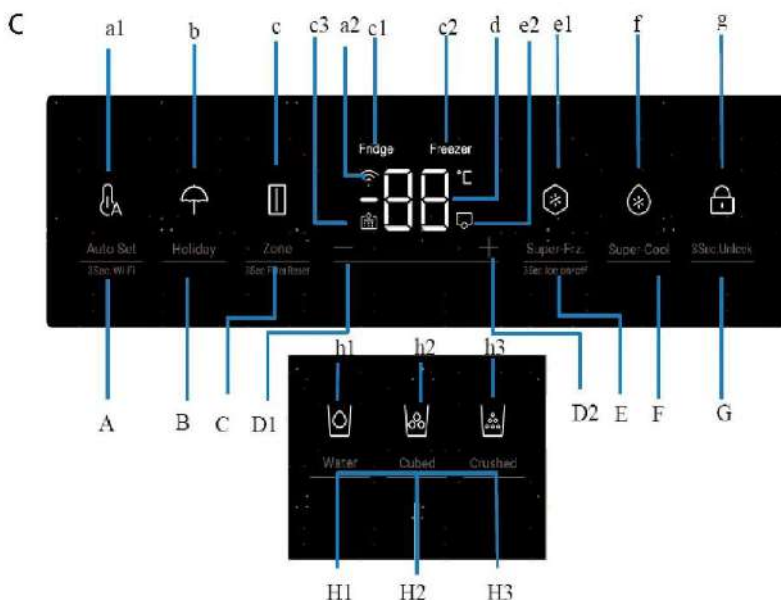
A: Compartimento do congelador

- 1 Lâmpada de teto
- 2 Máquina de fazer gelo com recipiente de gelo
- 3 Dispensador de água e de gelo
- 4 Prateleiras de vidro
- 5 Porta-garrafas
- 6 Gavetas

B: Compartimento do frigorífico

- 7 Lâmpada de teto
- 8 Porta-garrafas
- 9 Suporte para vinho
- 10 Prateleiras de vidro
- 11 Placa de cobertura de zona húmida
- 12 Gavetas

Painel de controlo



Teclas:

- A Função Auto Set / 3Sec. Wi-Fi
- B Função Holiday
- C Seleção da zona C / 3Sec. Filter Reset
- D1 Diminuir a temperatura
- D2 Aumentar a temperatura
- E Função Super-Freezer / 3 Seg. Gelo ligado/desligado
- F Função Super-Cool
- G Seletor de bloqueio do painel
- H1 Seletor da função de captação de água
- H2 Seletor da função de gelo em cubos
- H3 Seletor de função de gelo picado

Indicadores:

- a1 Estado Auto Set
- a2 Função Wi-Fi
- b Modo Holiday
- c Estado de seleção da zona
- c1 Compartimento do frigorífico
- c2 Compartimento do congelador
- c3 Estado de mudança de filtro
- d Indicação da temperatura
- e1 Modo Super-Freezer
- e2 Estado da máquina de fazer gelo
- f Modo Super-Cool
- g Bloqueio do painel
- h1 Função de captação de água
- h2 Função de gelo em cubos
- h3 Função de gelo picado

AVISO

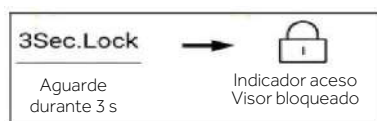
Primeira ligação

Quando o frigorífico é ligado pela primeira vez, o visor acende-se, e a refrigeração será automaticamente regulada para 5 °C, e a congelação será automaticamente regulada para -18 °C.

Exibir bloquear/desbloquear

Bloqueio automático:

Quando a porta refrigerada e a porta congeladora estão fechadas e não há nenhuma operação de chave dentro de 30 segundos, o ecrã do visor sairá automaticamente e fechará.



Bloqueio manual

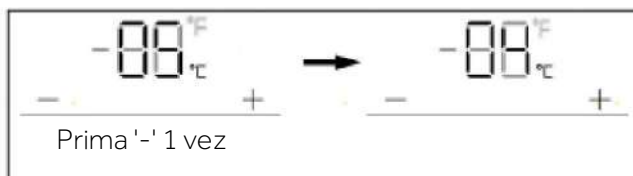
Quando o ecrã do visor estiver desbloqueado, premir o botão "G" durante 3 segundos, o sinal sonoro toca, o ícone "g" acende-se e o ecrã do visor fica bloqueado



Ajustar a temperatura do frigorífico

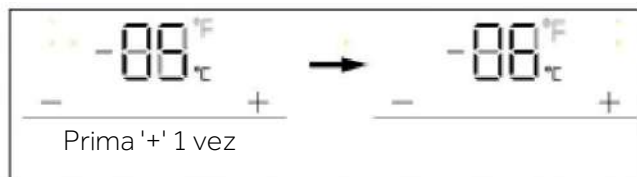
Quando o ecrã do visor estiver desbloqueado, prima uma vez o botão de seleção da zona de temperatura "C", o sinal sonoro toca, o ícone indicador "c1" da zona de temperatura da câmara frigorífica acende-se, e o visor da temperatura da câmara frigorífica exibe dois 8 a piscar para entrar no modo de regulação da câmara frigorífica.

Cada vez que o botão "D1" de ajuste de temperatura é premido, o sinal sonoro toca, e a engrenagem definida da câmara frigorífica é reduzida em 1. A visualização será pela ordem "-9°C->-8°C->-7°C->-6°C->-5°C->-4°C->-3°C->-2°C->-1°C", e o mínimo será reduzido para 1°C



Ajustar a temperatura do frigorífico

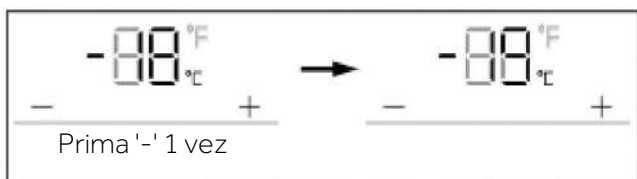
Cada vez que o botão de ajuste de temperatura "D2" for premido, o sinal sonoro toca, e a engrenagem definida da câmara frigorífica será aumentada em 1. A visualização será pela ordem "-1°C->-8°C->-7°C->-6°C->-5°C->-4°C->-3->-2->-1", e a temperatura máxima subirá para 9°C.



Ajustar a temperatura da câmara de congelação

Quando o ecrã do visor estiver desbloqueado, premir uma vez o botão de seleção da zona de temperatura "C", a campainha irá tocar, o ícone indicador da zona de temperatura de congelação "c2" irá acender, e a visualização da temperatura de congelação irá piscar duas vezes oito vezes para entrar no modo de ajuste de congelação.

Cada vez que o botão "D1" de ajuste de temperatura é premido, o sinal sonoro toca, e a engrenagem definida do congelador é reduzida em 1. A visualização será pela ordem "-14°C->-15°C->-16°C->-17°C->-18°C->-19°C->-20->-21->-22->-23->-24", e a mais baixa será reduzida para -24°C



Cada vez que o botão de ajuste de temperatura "D2" for premido, o sinal sonoro toca, e a engrenagem do congelador será aumentada em 1. A visualização será pela ordem de "-24°C->-23°C->-22°C->-21°C->-20°C->-19°C->-18->-17->-16->-15->-14", e o máximo subirá para -14. 20->-21->-22->-23->-24", e o mais baixo será reduzido para 14°C

Função inteligente

Quando o ecrã do visor estiver desbloqueado, prima uma vez a tecla "A" smart, o sinal sonoro toca, o ícone indicador smart "a1" irá acender, e a função smart do frigorífico será ligada. Quando o indicador smart estiver ligado, prima o botão "A" smart, o sinal sonoro toca, o indicador smart "a1" apaga-se, e a função smart do frigorífico desliga-se.



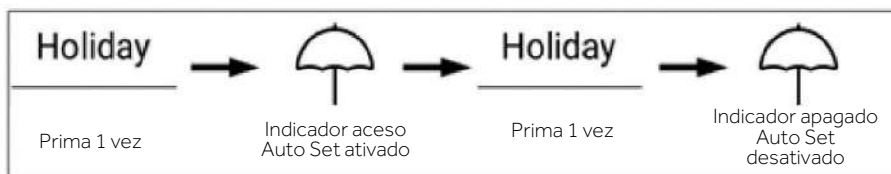
No estado inteligente, a temperatura de refrigeração ou do congelador não pode ser ajustada. Se o botão de ajuste de temperatura "D1" ou "D2" for premido, o ícone indicador inteligente "a1" pisca, acompanhado por um tom de aviso, indicando que esta operação não pode ser executada.

Nota: No estado inteligente, devido a diferentes métodos de controlo, se as funções "Quick cooling", "Quick freezing" e "Holiday" forem definidas, o ícone indicador inteligente "a1" apaga-se e sai automaticamente da função inteligente.

Função Holiday

A função Holiday foi concebida para lhe tornar conveniente não utilizar a câmara fria durante muito tempo. Quando a função Holiday está ligada, a câmara fria é normalmente controlada, e a câmara fria é automaticamente definida para 17°C, para que a sua câmara fria não produza odor devido à alta temperatura, e possa poupar o consumo de energia.

Quando o ecrã do visor estiver desbloqueado, prima uma vez o botão Holiday "B", o sinal sonoro toca, o ícone indicador Holiday "b" acende-se, e a função Holiday no frigorífico é ativada. Quando o indicador Holiday está ligado, premir o botão Holiday "B", o sinal sonoro toca, o indicador Holiday "b" apaga, e a função Holiday no frigorífico está desligada.



AVISO

Na função Holiday, a temperatura da câmara frigorífica não pode ser ajustada. Se o botão de ajuste de temperatura "D1" ou "D2" for premido, o indicador Holiday "b" piscará, acompanhado de um sinal de aviso, indicando que esta operação não pode ser executada.

Antes de entrar na função Holiday, esvazie o frigorífico para evitar a deterioração dos alimentos no frigorífico. Sob o estado da função Holiday, a função "inteligente" ou "Fast cooling" não pode ser ligada ao mesmo tempo devido a diferentes métodos de controlo. Se a função "inteligente" ou "Fast cooling" estiver definida, a função Holiday apaga-se.

Função Quick cooling

Quando o ecrã do visor estiver desbloqueado, prima uma vez o botão Quick-cooling "F", o sinal sonoro toca, o ícone indicador Quick-cooling "f" acende-se, e a função Quick-cooling do frigorífico é ligada. Quando o indicador Quick-cooling estiver ligado, prima o botão Quick-cooling "F", o sinal sonoro toca, o indicador Quick-cooling "f" apaga-se, e a função Quick-cooling do frigorífico desliga-se.



AVISO

1. Introduza a função Fast cooling no estado. Após a função Fast cooling funcionar nas condições definidas, o frigorífico desliga automaticamente a refrigeração rápida. Se quiser sair manualmente, pode premir o botão Quick-cooling "F" para sair.
2. No estado de função Quick-cooling, a temperatura do frigorífico não pode ser ajustada. Se o botão de ajuste de temperatura "D1" ou "D2" for premido, o ícone indicador Quick-cooling "f" piscará, acompanhado por um tom de aviso, indicando que esta operação não pode ser executada.
3. No modo de função Quick-cooling, a função "inteligente" ou "Holiday" não pode ser ligada ao mesmo tempo devido a diferentes controlos. Se a função "inteligente" ou "Holiday" estiver definida, o indicador "f" da função Quick-cooling apaga-se e a função Quick-cooling é automaticamente desativada.

Função Super-Frz

Quando o ecrã do visor estiver desbloqueado, prima uma vez o botão Quick-freezing "E", o sinal sonoro toca, o ícone indicador Quick-freezing "e1" acende-se, e a função Quick-freezing do frigorífico é ligada. Quando o indicador Quick-freezing estiver ligado, prima o botão Quick-freezing "E", o sinal sonoro toca, o indicador Quick-freezing "e1" apaga-se, e a função Quick-freezing do frigorífico é desativada.





AVISO

1. Entrar no estado de ativação da função Quick-freezing. Depois de a função Quick-freezing funcionar nas condições definidas, o frigorífico desliga automaticamente a congelação rápida. Se quiser sair manualmente, pode premir o botão Quick-cooling "E" para sair.
2. No modo Quick-freezing, a temperatura da câmara de congelação não pode ser ajustada. Se o botão de ajuste de temperatura "D1" ou "D2" for premido, o ícone indicador Quick-freezing "e1" pisca, acompanhado por um tom de alerta, indicando que esta operação não pode ser executada.
3. No estado de função Quick-freezing, a função "inteligente" não pode ser aberta ao mesmo tempo devido a diferentes controlos. Se a função "inteligente" estiver definida, o ícone indicador "e1" da função Quick-freezing apaga-se e a função Quick-freezing desativa-se automaticamente.

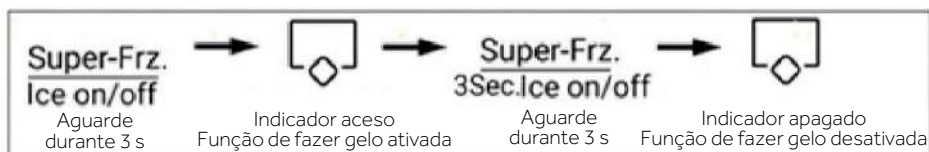
Função de filtragem

Quando o frigorífico estiver a funcionar há 6 meses, o ícone de substituição do filtro "c3" acende-se, e a luz indicadora da barra azul sob o painel do visor pisca, incitando o utilizador a substituir por um novo filtro. Quando o filtro for substituído, prima e mantenha o botão "C" durante 3 segundos, o sinal sonoro toca uma vez, o lembrete de substituição do filtro será cancelado, o ícone de substituição do filtro "c3" apagar-se, e a luz indicadora da barra azul fica sempre acesa.



Modo de fazer gelo

Quando o ecrã do visor estiver desbloqueado, prima e mantenha o botão Quick-freezing "E" durante 3 segundos, o sinal sonoro toca, o ícone indicador de formação de gelo "e2" acende-se, e a função de formação de gelo do frigorífico é ligada. Quando o indicador de congelação estiver aceso, prima e mantenha o botão Quick-freezing "E" durante 3 segundos, o sinal sonoro toca, o indicador Quick-freezing "e2" apaga-se, e a função de congelação rápida do frigorífico é desativada.



Função de filtragem

Função de captação de água

PT

Quando o ecrã do visor estiver desbloqueado, premir uma vez o botão de função de entrada de água "H1", o sinal sonoro toca, o ícone indicador de entrada de água "h1" irá acender-se, e a função de entrada de água do frigorífico irá começar. Quando o indicador de entrada de água estiver ligado, pressionar o botão de função de entrada de água "H1", o sinal sonoro toca, o indicador de entrada de água "h1" irá apagar-se, e a função de entrada de água do frigorífico será desligada.



AVISO

1. Quando a entrada de água exceder o tempo de aviso de entrada de água (150s), o sinal sonoro emite um alarme (Dingdong), e quando o tempo de proteção da entrada de água (180s) for excedido, o estado de proteção da entrada de água será ativado;
2. Após o estado de proteção ser ativado, o tempo de recuperação da proteção de entrada de água (200s) não será descarregado pressionando o micro-interruptor de entrada de água; Após o tempo de recuperação da proteção de entrada de água, pressionar o micro-interruptor de entrada de água para retomar a entrada de água. Sob o estatuto de proteção, prima o botão do distribuidor para fazer um som rápido (Ding Dong Dong).
3. Conte 10 minutos desde o início da entrada de água. Se a entrada de água acumulada exceder 5 minutos dentro destes 10 minutos, a proteção da entrada de água será forçada a parar durante 10 minutos, e a entrada de água será retomada após 10 minutos. Se a entrada de água acumulada não exceder 5 min dentro de 10 min, o temporizador será reiniciado, e o tempo será reiniciado após a entrada de água novamente. Este controlo de ciclo. Sob o estatuto de proteção, prima o botão do distribuidor para fazer um som rápido (Ding Dong Dong).



Função de gelo redondo

Quando o ecrã do visor estiver desbloqueado, prima uma vez o botão da função de gelo redondo "H2", o sinal sonoro toca, o ícone indicador de gelo redondo "h2" acende-se, e a função de gelo redondo do frigorífico será ativada. Quando o indicador de arredondamento do gelo estiver ligado, premir o botão de função de arredondamento do gelo "H2", o sinal sonoro toca, o indicador de arredondamento do gelo "h2" irá apagar-se, e a função de arredondamento do gelo do frigorífico estará desligada.



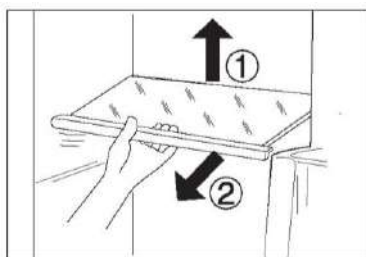
Função de picar gelo

Quando o ecrã do visor estiver desbloqueado, prima uma vez o botão de função de gelo redondo "H3", o sinal sonoro toca, o ícone indicador de gelo redondo "h3" acende-se, e a função de gelo redondo do frigorífico inicia. Quando o indicador de arredondamento do gelo estiver ligado, prima uma vez o botão de função de arredondamento do gelo "H3", o sinal sonoro toca, o indicador de arredondamento do gelo "H3" irá apagar-se, e a função de arredondamento do gelo do frigorífico desativa-se.



AVISO

1. No estado Super-Freeze, a temperatura do congelador não pode ser ajustada. Se for premido um dos botões "D" (Botão de ajuste de temperatura "-") ou "E" (Botão de ajuste de temperatura "+") para ajustar a temperatura do congelador, o indicador "f2" (Indicador do congelador) piscará com um som rápido para indicar que esta operação não pode ser realizada.
2. A função Super-Freeze foi concebida para manter o valor nutricional dos alimentos congelados, pois congela os alimentos no mais curto espaço de tempo. Se grandes quantidades de alimentos congelados tiverem de ser congelados de uma vez, recomenda-se que os utilizadores retirem os alimentos, que não podem ser congelados, para fora da S-Zone, que ponham a temperatura da S-Zone abaixo dos -18°C , para a utilizar como congelador. Entretanto, a função Super-Freeze deve ser definida com 24h de antecedência, para que o congelador e a S-Zone fiquem com temperatura relativamente baixa e coloque os alimentos dentro. Neste momento, a velocidade de congelação do congelador e S-Zone é melhorada, os alimentos podem ser congelados rapidamente, a nutrição dos alimentos é efetivamente mantida, e o armazenamento torna-se bastante conveniente.



Prateleiras ajustáveis

1. A altura das prateleiras pode ser ajustada para se adaptar às suas necessidades de armazenamento.
2. Para transferir uma prateleira, remova-a primeiro levantando a sua extremidade traseira ① e puxando-a para fora ②.
3. Para a reinstalar, coloque-a sobre as patilhas dos dois lados e empurre-a para a posição mais para trás até que a parte traseira da prateleira fique fixa no interior das ranhuras nos lados

AVISO

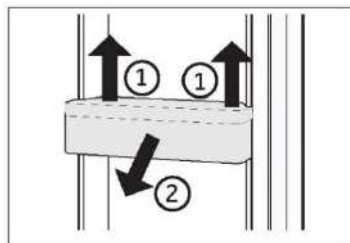
Certifique-se de que todas as extremidades de uma prateleira estão niveladas.

Gaveta My Zone

1. Neste compartimento o nível de humidade é inferior ao do compartimento do frigorífico. Esta gaveta é adequada para armazenar frutas secas e outros alimentos secos com baixo teor de água como manteiga, gorduras e óleos ou chocolate.

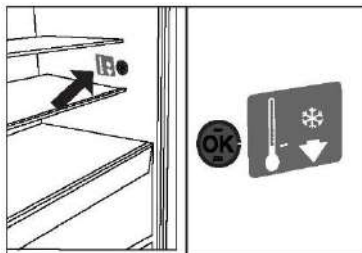
Prateleiras das portas/suporte de garrafas amovíveis

1. As prateleiras da porta podem ser removidas para limpeza:
2. Coloque as mãos de cada lado da prateleira, levante-a para cima ① e puxe-a para fora ②.
3. Para inserir a prateleira da porta, deve executar os passos acima pela ordem inversa



OPCIONAL: Indicador de temperatura OK

O indicador de temperatura OK pode ser usado para determinar temperaturas abaixo de +4 °C. Reduza gradualmente a temperatura se o sinal não indicar "OK".



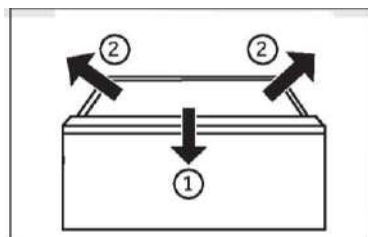
AVISO

Quando o aparelho é ligado, pode demorar até 12 horas para atingir as temperaturas corretas.

Gaveta amovível

Para remover a gaveta, puxe até à extensão máxima ①, levante e remova ②.

Para inserir a gaveta, os passos acima são executados em ordem inversa.



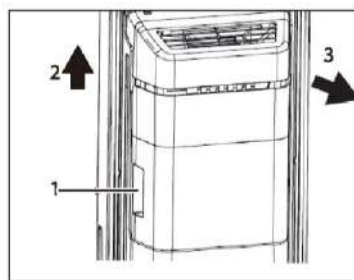
Recipiente de gelo

Parar a produção de gelo. Se não for necessário gelo ou água durante um longo período de tempo, pode fechar-se a válvula entre o abastecimento de água e o aparelho. A caixa de gelo deve ser limpa, seca e recolocada no aparelho para evitar o aparecimento de odores. Agarre nas pegas de ambos os lados.

Gaveta amovível

Para remover a gaveta, puxe até à extensão máxima ①, levante e remova ②.

Para inserir a gaveta, os passos acima são executados em ordem inversa.

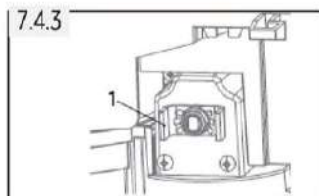


Reinstalar o recipiente de gelo (Fig. 7.4.3)

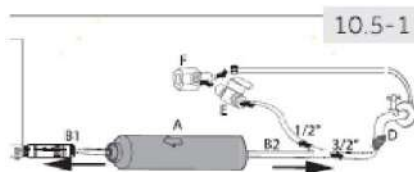
Para reinstalar o recipiente de gelo, o suporte em forma de U - atrás do recipiente de gelo (1 na Fig.7.4.3) deve estar alinhado com a estrutura metálica correspondente. Seguir os passos a partir de 7.4.2 pela ordem inversa.

Aviso: caixa de gelo

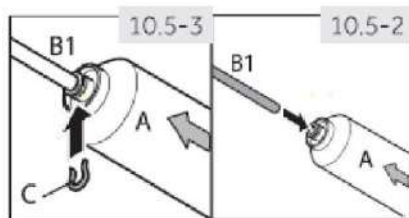
A humidade pode condensar e congelar a caixa de gelo no seu lugar.



1. Corte o tubo em duas peças com o comprimento necessário para ligar o filtro (A) com o aparelho (B1) e a torneira de água (B2)(Fig.10.5-1). Certifique-se de que corta à esquadria usando uma faca afiada.



PT 2. Insira o tubo (B1) aprox.12 mm de profundidade na montagem do filtro de água (A) (Fig. 10.5- 2). Tenha cuidado para instalar o filtro na direção correta. A seta mostra a direção do fluxo de água.



3. Prenda o tubo com um grampo (C) de acordo com a Fig. 10.5-3.

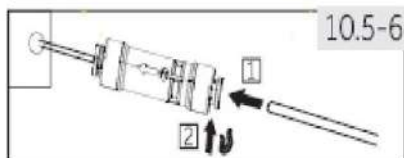
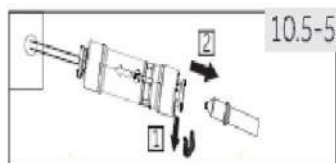
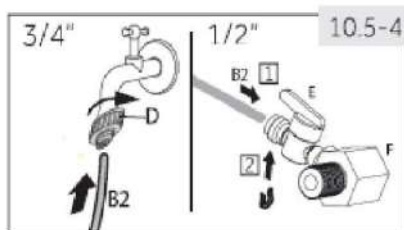
4. Repita os passos 2 e 3 com o tubo (B2) no outro lado do filtro

5. Conecte a extremidade do tubo (B2) a um dos adaptadores "D" ou "E e F" que se adapte à rede da água (Fig. 10.5- 4).

6. Retire a ficha na válvula na parte de trás do aparelho) Fig.10.5-5).

7. Ligue a extremidade de B1 a válvula na parte de trás do aparelho (Fig. 10.5-6).

8. Abra a torneira de água para se certificar de que o sistema está sem fugas e para enxaguar o tubo.





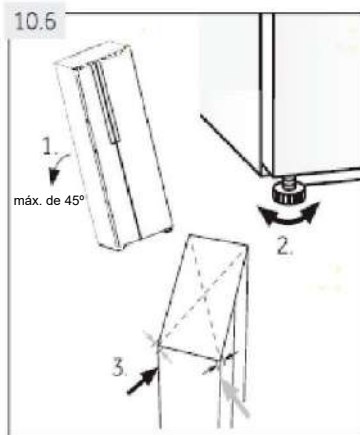
AVISO!

Certifique-se de que as ligações são sempre firmes, secas e sem fugas.
>Certifique-se de que a mangueira nunca está esmagada, dobrada, ou torcida.

10.6 Alinhar o aparelho

O aparelho deve ser colocado sobre uma superfície plana e sólida.

1. Incline o aparelho ligeiramente para trás (Fig. 10.6).
2. Coloque os pés na altura desejada. Certifique-se de que a distância até à parede nos lados da dobradiça é, pelo menos, de 10 cm.
3. A estabilidade pode ser verificada empurrando alternadamente as diagonais. Uma ligeira oscilação deve ser a mesma em ambas as direções. Caso contrário, a estrutura pode empenar tendo como possível consequência fugas dos vedantes da porta. Uma leve inclinação para a traseira facilita o fecho das portas.

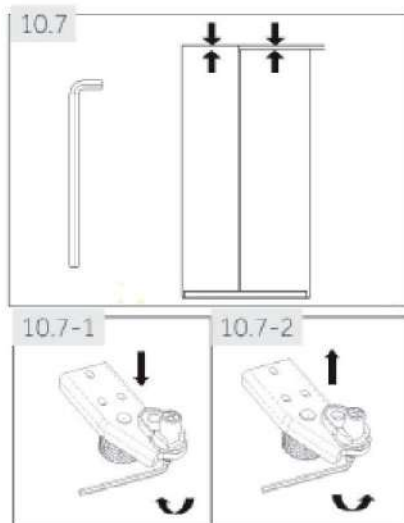


10.7 Ajuste fino das portas

Se as portas ainda não estiverem no mesmo nível depois de nivelar as portas pelos pés, este desajuste pode ser remediado rodando o eixo de elevação da dobradiça no canto inferior direito da porta de refrigeração com uma chave de porcas (Fig. 10.7)

Rode para a direita o eixo de elevação com chave para baixar a altura da porta (Fig.10.7-1).

Rode para a esquerda o eixo de elevação com chave para subir a altura da porta (Fig.10.7-2).



10.9 Ligação elétrica

Antes de cada conexão verificar se:

a fonte de alimentação, tomada e fusíveis são adequados à placa de classificação.

a tomada de alimentação está ligada à terra sem fichas múltiplas nem extensão.

a ficha de alimentação e a tomada estão de acordo com as especificações.

Ligue a ficha a uma tomada doméstica instalada corretamente.

Para evitar riscos, um cabo de alimentação danificado deve ser substituído pela assistência ao cliente



AVISO!

Para evitar riscos, um cabo de alimentação danificado deve ser substituído pela assistência ao cliente (ver cartão de garantia)

10.10 Remoção e instalação das portas

No caso de precisar de remover as portas do aparelho, por favor siga as instruções de remoção e instalação da porta abaixo (Fig.10.10).

ver cartão de garantia).



AVISO!

Antes de qualquer operação, desative o aparelho e desligue a ficha da tomada.

Bloqueie o abastecimento de água.

O aparelho é pesado. Deve ser manuseado sempre por, pelo menos, duas pessoas.

Não incline o aparelho mais do que 45 nem o coloque horizontalmente no chão.

Antes de qualquer operação, desative o aparelho e desligue a ficha da tomada.

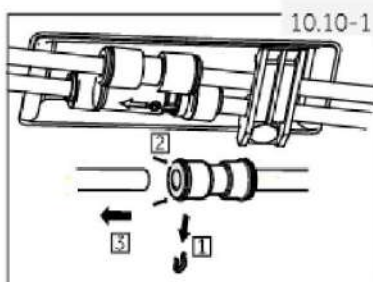
Bloqueie o abastecimento de água.

O aparelho é pesado. Deve ser manuseado sempre por, pelo menos, duas pessoas.

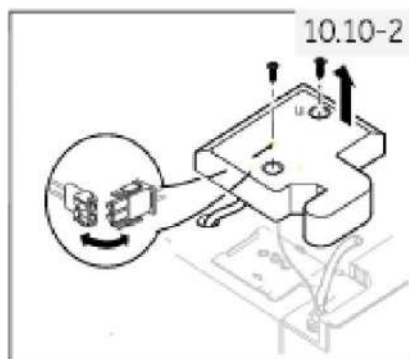
Não incline o aparelho mais do que 45 nem o coloque horizontalmente no chão.

A porta pode cair e ferir pessoas, ou ficar danificada durante estes passos, por favor, preste bastante atenção ao mover e instalar portas.

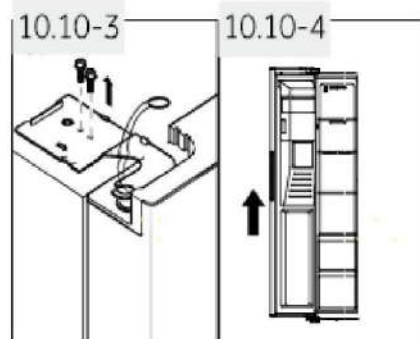
1. Soltar o lado esquerdo dos dois acopladores de água no canto dianteiro esquerdo no fundo do aparelho: prima e mantenha o colar como mostrado e remova o tubo de água (Fig.10.10-1).



2. Desaperte o parafuso da tampa da dobradiça e remova a tampa (Fig.10.10-2). Ao retirar a porta do congelador, desligue todos os fios exceto o fio de ligação à terra.

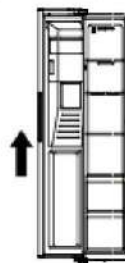


3. Desaperte os parafusos que mantêm a dobradiça superior em posição e depois retire a dobradiça (Fig. 10.10-3).



4. Levante a porta para a remover (Fig.10.10-4). Ao retirar a porta do congelador, levante-a suficientemente alto para retirar a ligação de água do fundo do aparelho.

10.10-4



5. Volte a montar a porta invertendo os passos de remoção. Assegure-se de que o cabo de ligação à terra é fixo pelo parafuso.

6. Volte a repor a ligação de água.



AVISO!

Desligue o aparelho da fonte de alimentação antes de limpar.

Limpeza

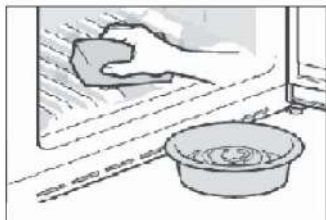
Limpe o aparelho quando apenas tiver armazenado pouca ou nenhuma comida.

O aparelho deve ser limpo a cada quatro semanas para uma boa manutenção e para evitar maus odores de alimentos armazenados.



AVISO!

- ▶ Não limpe o aparelho com escovas duras, escovas de arame, detergente em pó, gasolina, acetato de amilo, acetona e soluções orgânicas semelhantes, soluções ácidas ou alcalinas. Limpe com detergente especial do frigorífico para evitar danos.
- ▶ Não pulverize ou lave o aparelho durante a limpeza.
- ▶ Não use spray de água ou vapor para limpar o aparelho.
- ▶ Não lave prateleiras de vidro frias com água quente. A mudança súbita de temperatura pode fazer com que o vidro se quebre.
- ▶ Não toque na superfície interna do compartimento do congelador, especialmente com as mãos molhadas, pois as mãos podem congelar na superfície.
- ▶ No caso de aquecimento, verificar a condição das mercadorias congeladas.



- ▶ Mantenha a junta de vedação da porta sempre limpa.
- ▶ Limpe o interior e a caixa do aparelho com uma esponja molhada em água morna e detergente neutro.
- ▶ 1. Esfregue o interior e o exterior do frigorífico, incluindo junta do vedante da porta, prateleira da porta, prateleiras de vidro, caixas e assim por diante, com uma toalha macia ou esponja embebida em água morna (pode adicionar-se detergente neutro).
- ▶ 2. Se houver líquido derramado, remova todas as partes contaminadas, lave-as diretamente com água corrente, seque e coloque novamente no frigorífico.
- ▶ 3. Se houver derramamento de produtos cremosos (como natas, gelado derretido), remova todas as peças contaminadas, coloque-as em água morna a cerca de 40 °C durante algum tempo, passe por água corrente, seque e volte a colocar no frigorífico.
- ▶ 4. Caso alguma peça ou componente pequeno entre no interior do frigorífico (entre as prateleiras ou gavetas), use uma pequena escova macia para a liberar. Se não conseguir alcançar a peça, entre em contato com a assistência da Haier
- ▶ Enxague e seque com um pano macio.
- ▶ Não limpe nenhuma das peças do aparelho numa máquina de lavar loiça.
- ▶ Deixe passar pelo menos 5 minutos antes de voltar a ligar o aparelho pois o arranque frequente pode danificar o compressor.

Descongelamento

O descongelamento do frigorífico e do congelador é feito automaticamente; sem necessidade de operação manual.

Substituir as lâmpadas LED



AVISO!

Não substitua a luz LED sozinho, esta apenas deve ser substituída pelo fabricante ou por um agente de serviço autorizado.

A lâmpada é do tipo LED com um baixo consumo de energia e longa vida útil. Se houver alguma anomalia, entre em contacto com a assistência ao cliente. Consultar a ASSISTÊNCIA AO CLIENTE.

Parâmetros das lâmpadas:

Compartimento do frigorífico: 12 V máx. 2 W

Compartimento do congelador: 12 V máx. 2 W

Não utilizar durante um período prolongado

Se o aparelho não for utilizado durante um período de tempo prolongado e caso não tenha utilizado a função Holiday para o frigorífico:

Retire os alimentos.

Desligue o cabo de alimentação.

Limpe o aparelho conforme descrito acima.

Mantenha as portas abertas para evitar a criação de maus odores no interior.



AVISO

Desligue o aparelho apenas se estritamente necessário.

Mover o aparelho

1. Remova todos os alimentos e desligue o aparelho.
2. Fixe as prateleiras e outras peças móveis no frigorífico e no congelador com fita adesiva.
3. Não incline o frigorífico mais de 45° para evitar danificar o sistema de refrigeração.



AVISO!

- ▶ Não levante o aparelho pelas suas pegas.
- ▶ Nunca coloque o aparelho na horizontal no chão.

Muitos problemas que ocorrem podem ser resolvidos por si mesmo sem experiência específica. Em caso de problema, por favor verifique todas as possibilidades apresentadas e siga as instruções abaixo antes de contactar um serviço pós-venda. Consultar a ASSISTÊNCIA AO CLIENTE.



AVISO!

- ▶ Antes da manutenção, desative o aparelho e desligue a ficha da tomada.
- ▶ Os equipamentos elétricos devem ser reparados apenas por eletricistas qualificados, uma vez que reparações inadequadas podem causar danos consequenciais consideráveis.
- ▶ Se o cabo de alimentação estiver danificado, este apenas pode ser substituído pelo fabricante, pelo agente de serviço ou por pessoas igualmente qualificadas de forma a evitar o perigo.

Problema	Causa possível	Possível solução
O compressor não funciona.	• A ficha de alimentação não está ligada na tomada de alimentação. • O aparelho está no ciclo de descongelação	• Ligue a ficha de alimentação. • Isto é normal para um descongelamento automático
O aparelho funciona frequentemente ou funciona por um período de tempo demasiado longo.	• A temperatura interior ou exterior é muito alta. • O aparelho foi desligado da alimentação por um período de tempo. • Uma porta do aparelho não está bem fechada. • A porta foi aberta com muita frequência ou por muito tempo. • A regulação da temperatura para o congelador é muito baixa. • A junta de vedação da porta está suja, gasta, partida ou desalinhada. • A circulação de ar necessária não é garantida.	• Neste caso, é normal que o aparelho funcione mais tempo. • Normalmente, demora 8 a 12 horas até o aparelho arrefecer completamente. • Feche a porta/gaveta e certifique-se de que o aparelho está localizado num piso plano e de que não existe qualquer alimento ou recipiente a obstruir a porta. • Não abra a porta/gaveta com muita frequência. • Ajuste uma temperatura mais elevada até obter uma temperatura satisfatória do frigorífico. Demora 24 horas até a temperatura do frigorífico se tornar estável. • Limpe a junta de vedação da porta/gaveta ou peça à assistência ao cliente que a substitua. • Assegure uma ventilação adequada.

Problema	Causa possível	Possível solução
O interior do frigorífico está sujo e/ou com cheiros.	- O interior do frigorífico precisa de ser limpo. - Alimentos com forte odor estão armazenados no frigorífico.	- Limpe o interior do frigorífico. - Embrulhe os alimentos completamente.
Não está frio o suficiente dentro do aparelho.	- A temperatura definida é demasiado alta. - Foram guardados alimentos demasiado quentes. - Foram armazenados demasiados alimentos de uma vez. - Os produtos estão demasiado próximos uns dos outros. - Uma porta/gaveta do aparelho não está bem fechada. - A porta/gaveta foi aberta com muita frequência ou durante muito tempo.	- Repor a temperatura. - Arrefeça os alimentos antes de os guardar. - Guarde sempre pequenas quantidades de alimentos. - Deixe um intervalo entre os vários alimentos permitindo o fluxo de ar. - Feche a porta/gaveta - Não abra a porta/gaveta com muita frequência.
Está demasiado frio no interior do aparelho.	- A temperatura é demasiado baixa. - A função Super-Frz/Super-Cool está ativada ou está a funcionar há demasiado tempo.	- Repor a temperatura. - Desligue a função Super-Frz/Super-Cool
Formação de humidade no interior do compartimento do frigorífico.	- O clima é demasiado quente e demasiado húmido. - Uma porta/gaveta do aparelho não está bem fechada. - A porta/gaveta foi aberta com muita frequência ou durante muito tempo. - Recipientes para alimentos ou líquidos foram deixados abertos.	- Aumente a temperatura. - Feche a porta/gaveta - Não abra a porta/gaveta com muita frequência. - Deixe os alimentos quentes arrefecerem até à temperatura ambiente e cubra os alimentos e líquidos.
A humidade acumula-se nos frigoríficos fora da superfície ou entre as portas/porta e gaveta.	- O clima é demasiado quente e demasiado húmido. - A porta não está totalmente fechada. O ar frio no aparelho e o ar quente no exterior condensam.	- Isso é normal num clima húmido e mudará quando a humidade diminuir. - Certifique-se de que a porta/gaveta está bem fechada.

Problema	Causa possível	Possível solução
Gelo forte e geada no compartimento do congelador.	- Os alimentos não foram devidamente embalados. - Uma porta/gaveta do aparelho não está bem fechada. - A porta/gaveta foi aberta com muita frequência ou durante muito tempo. - A junta de vedação da porta/gaveta está suja, gasta, fissurada ou não é adequada. - Algo no interior está a impedir que a porta/gaveta feche corretamente.	- Embale sempre bem os alimentos. - Feche a porta/gaveta. - Não abra a porta/gaveta com muita frequência. - Limpe a junta de vedação da porta/gaveta ou substitua por novas. - Reposicione as prateleiras, prateleiras das portas ou recipientes internos para permitir que a porta/gaveta feche.
Os lados do armário e a tira da porta ficam quentes.	-	Isto é normal.
O aparelho faz ruídos fora do normal.	- O aparelho não está colocado sobre um piso nivelado. - O aparelho toca em algum objeto em seu redor.	- Ajuste os pés para nivelar o aparelho. - Remova objetos em redor do aparelho.
Deve ouvir-se um som leve semelhante ao de água a correr.	-	Isto é normal.
Irá ouvir um sinal sonoro de alarme.	A porta do frigorífico está aberta.	Feche a porta.
Irá ouvir um som abafado.	O sistema anti condensação está a funcionar	Isto impede a condensação e é normal

Falha de energia

Em caso de falha de energia, os alimentos permanecem arrefecidos de forma segura durante cerca de 5 horas. Siga estas dicas durante uma falha de energia prolongada, especialmente no verão:

- ▶ Abra a porta/gaveta o mínimo de vezes possível.
- ▶ Não coloque mais alimentos no aparelho durante uma falha de energia.
- ▶ Se for dada uma notificação prévia de interrupção da energia e a duração da interrupção for superior a 5 horas, faça algum gelo e coloque-o num recipiente na parte superior do compartimento do frigorífico.
- ▶ É necessária uma inspeção dos alimentos imediatamente após a interrupção.
- ▶ Como a temperatura no frigorífico irá subir durante uma interrupção da energia ou outra falha, o período de armazenamento e a qualidade dos alimentos serão reduzidos. Qualquer alimento que descongele deve ser consumido, cozido e novamente congelado (se for caso disso) imediatamente, a fim de evitar riscos para a saúde.

PT

Função de memória durante a falha de energia

Depois de restabelecida a energia elétrica, o aparelho continua com as definições definidas antes da falha de energia.

Desembalar



AVISO!

- ▶ O aparelho é pesado. Deve ser manuseado sempre por, pelo menos, duas pessoas.
- ▶ Mantenha todos os materiais de embalagem fora do alcance das crianças e elimine-os de forma ecológica
- ▶ Retire o aparelho da embalagem.
- ▶ Remova todos os materiais de embalagem.

Condições ambientais

A temperatura ambiente deve estar sempre entre 10 °C e 43 °C, uma vez que pode influenciar a temperatura no interior do aparelho e o seu consumo de energia. Não instale o aparelho perto de outros aparelhos emissores de calor (fornos, frigoríficos) sem isolamento.

Requisitos de espaço

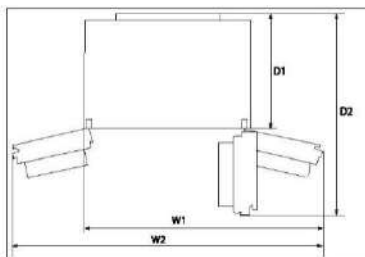
Espaço necessário quando a porta é aberta:

W1=1221 mm

W2=1534 mm

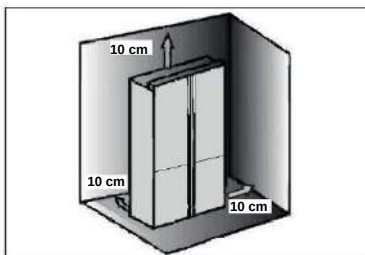
D1=560 mm

D2=1040 mm



Ventilação transversal

Para obter uma ventilação suficiente do aparelho por motivos de segurança, deve observar-se a informação das secções de ventilação transversal necessárias.

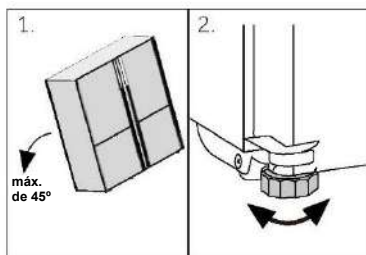


Alinhar o aparelho

O aparelho deve ser colocado sobre uma superfície plana e sólida.

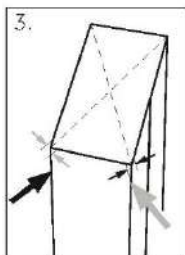
1. Incline o frigorífico ligeiramente para trás.
2. Coloque os pés na altura desejada.

Certifique-se de que a distância à parede do lado da dobradiça é de, pelo menos, 100 mm para que a porta se abra corretamente.

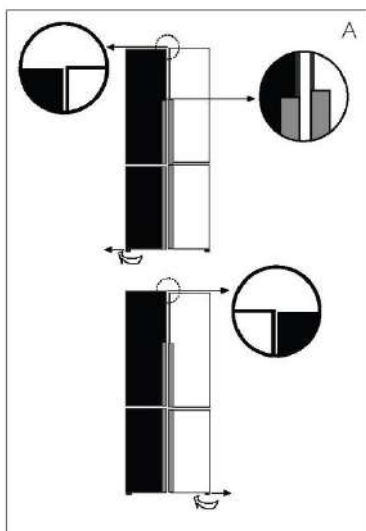


AVISO

Para um aparelho independente: este frigorífico não se destina a ser utilizado como eletrodoméstico de encastrar



3. A estabilidade pode ser verificada empurrando alternadamente as diagonais. Uma ligeira oscilação deve ser a mesma em ambas as direções. Caso contrário, a estrutura pode empenar; a consequência pode ser fugas dos vedantes da porta. Uma leve inclinação para a traseira facilita o fecho das portas.



Ajuste fino das portas

Se as portas não estiverem no mesmo nível, esta discrepância pode ser solucionada da seguinte forma:

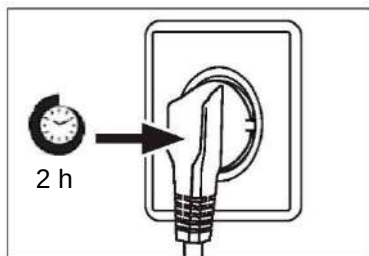
A) Utilizando o pé ajustável

Rode o pé ajustável de acordo com a direção da seta para subir ou descer o pé.



AVISO

Quando voltar a utilizar o frigorífico, pode ocorrer um fenómeno de portas desiguais devido ao peso dos alimentos armazenados. Se for esse o caso, ajuste de acordo com os métodos acima.



Tempo de espera

O óleo de lubrificação sem manutenção está localizado na cápsula do compressor. Este óleo pode atravessar o sistema de tubagem fechada durante o transporte inclinado. Antes de ligar o aparelho à fonte de alimentação, tem de esperar pelo menos 2 horas para que o óleo volte à cápsula.

Ligação elétrica

Antes de cada conexão verificar se:

- ▶ a fonte de alimentação, tomada e fusíveis são adequados à placa de classificação.
- ▶ a tomada de alimentação está ligada à terra sem fichas múltiplas nem extensão.
- ▶ a ficha de alimentação e a tomada estão de acordo com as especificações.

Ligue a ficha a uma tomada doméstica instalada corretamente.



AVISO!

Para evitar riscos, um cabo de alimentação danificado deve ser substituído pela assistência ao cliente (ver cartão de garantia).

Ficha de produto de acordo com o Regulamento UE N.º 2019/2016

Marca	Haier
Nome do modelo / identificador	HSW59F18EIMM HSW59F18EIPT
Categoria do modelo	Frigorífico-congelador
Classe de eficiência energética	E
Consumo de energia anual (kWh/year) (1)	/
Volume total(L)	601
Volume do frigorífico(L)	391
Volume do congelador(L)	210
Classificação em estrelas	
Temperatura dos outros compartimentos > 14 °C	Não aplicável
Sistema Frost-free	Sim
Capacidade de congelação(kg/24h)	12
Classificação climática (2)	SN-N-ST-T
Classe de emissão de ruído e emissões de ruído aéreo (db(A) re 1pW)	C(35)
Tempo de subida da temperatura (h)	5
Capacidade de fazer gelo	kg/24h
Tipo de aparelho	instalação independente

Explicações:

• Sim, existe

- (1) Com base nos resultados do teste de conformidade das normas ao longo de 24 horas. O consumo real depende da utilização e da localização do aparelho.
- (2) Classificação climática SN: Este aparelho destina-se a ser utilizado a uma temperatura ambiente compreendida entre + 10°C e +32°C

Classificação climática N: Este aparelho destina-se a ser utilizado a uma temperatura ambiente compreendida entre + 16°C e +32°C

Classificação climática ST: Este aparelho destina-se a ser utilizado a uma temperatura ambiente compreendida entre + 16°C e +38°C

Classificação climática T: Este aparelho destina-se a ser utilizado a uma temperatura ambiente compreendida entre + 16°C e +43°C

Dados técnicos adicionais

Tensão/Frequência	220-240V ~/ 50Hz
Corrente de entrada (A)	1.8
Fusível principal (A)	
Líquido de refrigeração	R600a
Dimensões (A/L/P em mm)	1775 / 905 / 726

Recomendamos o nosso Serviço de Assistência ao Cliente da Haier e a utilização de peças sobressalentes originais.

Se tiver algum problema com o seu aparelho, consulte primeiro a secção RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS.

Se não conseguir encontrar uma solução nesta secção, entre em contacto

- ▶ com o seu revendedor local ou
- ▶ o nosso Serviço de Assistência Europeu (veja números de telefone listados abaixo) ou
- ▶ a área de Serviço e Suporte em www.haier.com onde pode ativar a reclamação de serviço
- ▶ e também encontrar FAQs.

Para contactar a nossa Assistência, certifique-se de que tem os seguintes dados disponíveis.

As informações encontram-se na placa de classificação.

Modelo _____

N.º de série _____

Verifique também o cartão de garantia fornecido com o produto em caso de garantia.

Centro de Assistência Europeu		
País*	Número de telefone	Custos
Haier Italy (IT)	199 100 912	
Haier Spain (ES)	902 509 123	
Haier Germany (DE)	0180 5 39 39 99	• 14 CT/Min telefone fixo • Max 42 Ct/Min móvel
Haier Austria (AT)	0820 001 205	• 14,53 CT/Min telefone fixo • máx. 20 Ct/Min todos os outros
Haier United Kingdom (UK)	0333 003 8122	
Haier France (FR)	0980 406 409	

* Para outros países, consulte www.haier.com

Haier Europe Trading S.r.l

Branch UK

Westgate House, Westgate, Ealing

London, W5 1YY

PT

*Duração da garantia do aparelho de refrigeração:

A garantia mínima é: 2 anos para os países da UE, 3 anos para a Turquia, 1 ano para o Reino Unido, 1 ano para a Rússia, 3 anos para a Suécia, 2 anos para a Sérvia, 5 anos para a Noruega, 1 ano para Marrocos, 6 meses para a Argélia, Tunísia nenhuma garantia legal necessária.

*O período de peças sobressalentes para a reparação do aparelho:

Termostatos, sensores de temperatura, placas de circuitos impressos e fontes de luz estão disponíveis durante um período mínimo de sete anos após a colocação da última unidade do modelo no mercado.

Puxadores da porta, dobradiças da porta, bandejas e cestos durante um período mínimo de sete anos e juntas da porta durante um período mínimo de 10 anos, depois de colocada a última unidade do modelo no mercado.

*Para mais informações sobre o produto, consulte <https://eprel.ec.europa.eu/> ou digitalize o código QR na etiqueta energética fornecida com o aparelho.

Informații de siguranță.....	547
Utilizarea prevăzută.....	552
Descrierea produsului.....	553
Panou de comenzi	554
Utilizarea	555
Echipament	563
Îngrijire și curățare.....	568
Depanare	570
Instalare.....	574
Date tehnice.....	577
Serviciul pentru clienți.....	579

Vă mulțumim că ați achiziționat un produs Haier.

Citiți aceste instrucțiuni cu atenție înainte de a utiliza acest aparat. Instrucțiunile conțin informații importante care vă vor ajuta să folosiți aparatul la capacitate maximă și să asigurați instalarea, utilizarea și întreținerea sigure și corespunzătoare.

Păstrați manualul de față la îndemână astfel încât să îl puteți consulta pentru utilizarea sigură și corectă a aparatului.

RO Dacă vindeți, oferiți sau lăsați aparatul în vechea locuință când vă mutați, asigurați-vă că lăsați și manualul de utilizare, astfel încât noul proprietar să se poată familiariza cu aparatul și cu avertismentele de siguranță.

Accesorii

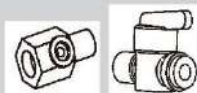
Verificați accesoriile și documentația în conformitate cu această listă:



Țeavă de apă



Filtru de apă



Adaptor de 6,35 mm
cu supapă



Adaptor de
6,35 mm



2 cleme



Tavă pentru ouă



Eticheta de
energie



Fișa de garanție



Manualul de
utilizare



AVERTISMENT - Informații importante legate de siguranță



OBSERVAȚIE - Informații și sfaturi generale



Informații legate de mediu

RO



Eliminare

Ajutați la protejarea mediului și sănătății omului. Puneți ambalajul în containerele corespunzătoare în vederea reciclării. Ajutați la reciclarea deșeurilor de aparate electrice și electronice. Nu aruncați electronicele marcate cu acest simbol în același loc cu deșeurile menajere. Returnați produsul la centrul local de reciclare sau contactați agenția municipală.



AVERTIZARE!

Risc de vătămare sau sufocare!

Agenții de refrigerare și gazele trebuie eliminate profesionist. Asigurați-vă că tubulatura circuitului de agent frigorific nu este deteriorată înainte de eliminarea corespunzătoare a acesteia. Deconectați aparatul de la rețeaua de curent. Tăiați cablul de alimentare de la rețeaua de curent și eliminați-l. Scoateți tăvile și sertarele, dar și opritorul și garniturile ușii, pentru a preveni închiderea copiilor și a animalelor în aparat.

Înainte de pornirea aparatului pentru prima dată, citiți următoarele sfaturi legate de siguranță:



AVERTIZARE!

Înainte de prima utilizare

- ▶ Asigurați-vă că nu există deteriorări provocate de transport.
- ▶ Eliminați toate ambalajele și păstrați-le la distanță de copii.
- ▶ Așteptați cel puțin două ore înainte de a instala aparatul pentru a lăsa timp circuitului frigorific să devină perfect eficient.
- ▶ Manevrați întotdeauna dispozitivul cu cel puțin încă două persoane, pentru că este greu.

Instalare

- ▶ Aparatul trebuie amplasat într-un loc bine ventilat. Asigurați un spațiu de cel puțin 10 cm deasupra aparatului și în jurul acestuia.
- ▶ Nu amplasați niciodată aparatul într-o zonă cu umezeală sau într-un loc în care acesta poate fi stropit cu apă. Curățați și uscați urmele de apă și petele cu o cârpă curată, moale.
- ▶ Nu instalați aparatul în lumina directă a soarelui sau în apropierea surselor de căldură (de ex., cuptoare, radiatoare).
- ▶ Instalați și poziționați dispozitivul într-o zonă potrivită dimensiunilor și destinației sale.
- ▶ Mențineți fantele de aerisire ale aparatului sau pe cele încorporate în structură fără obstrucții.
- ▶ Asigurați-vă că informațiile electrice de pe plăcuța cu date tehnice se potrivesc cu sursa de electricitate. Dacă nu se potrivesc, contactați un electrician.
- ▶ Dispozitivul este operat de o sursă de electricitate de 220-240 V c.a./50 Hz. Fluctuațiile anormale de tensiune pot face dispozitivul să nu pornească sau pot deteriora controlul temperaturii sau compresorul sau pot provoca un zgomot anormal în timpul utilizării. În acest caz, ar trebui să fie montat un regulator automat.
- ▶ Nu utilizați adaptoare cu ștecăre multiple și prelungitoare.
- ▶ Nu amplasați prizele portabile multiple sau alimentările portabile în spatele aparatului.
- ▶ Evitați prinderea cablului de alimentare în frigider. Nu călcați pe cablul de alimentare.



AVERTIZARE!

- Folosiți o priză separată cu împământare pentru alimentarea cu energie electrică, care să fie ușor accesibilă. Aparatul trebuie legat la împământare.

Doar pentru Regatul Unit: Cablul de alimentare al dispozitivului este prevăzut cu ștecăr cu 3 pini (împământare) care se potrivește cu o priză standard cu 3 găuri (împământată). Nu demontați sau nu tăiați niciodată cel de-al treilea pin (împământarea). După instalarea dispozitivului, ștecărul ar trebui să fie accesibil.

- Nu deteriorați circuitul frigorific.

Utilizarea cotidiană

- Acest aparat poate fi utilizat de către copiii cu vârste de minim 8 ani și de către persoanele cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență sau cunoștințe, cu condiția să fie supravegheate sau instruite corespunzător privind modul de utilizare a acestui aparat în siguranță și să înțeleagă pericolele implicate.
- Copiii cu vârsta cuprinsă între 3 și 8 ani pot încărca și descărca aparate frigorifice, dar nu li se permite să curețe și să instaleze aparatele frigorifice.
- Țineți copiii mai mici de 3 ani la distanță de aparat, cu excepția cazului în care aceștia sunt supravegheați constant.
- Nu lăsați copiii să se joace cu aparatul.
- În cazul scurgerii gazului de răcire sau a altor gaze inflamabile în vecinătatea aparatului, închideți valva gazului care curge, deschideți ușile și ferestrele și nu deconectați niciun ștecăr al cablului de alimentare al frigiderului sau al oricărui alt aparat.
- Observați că aparatul este setat să funcționeze într-un interval de mediu specific, între 10 și 43 °C. Este posibil ca aparatul să nu funcționeze corect dacă este lăsat pentru o perioadă lungă de timp la o temperatură superioară sau inferioară intervalului indicat.
- Nu puneți articole instabile (obiecte grele, recipiente umplute cu apă) deasupra frigiderului, pentru a evita vătămarea cauzată de cădere sau de electrocutarea cauzată de contactul cu apa.
- Nu trageți de rafturile ușii. În caz contrar, ușa poate fi înclinată, raftul pentru sticle se poate desprinde sau aparatul se poate răsturna.
- Deschideți și închideți ușile numai cu ajutorul mânerelor. Spațiul liber dintre uși și dintre uși și dulap este foarte îngust. Nu întindeți mâinile în zonele respective, pentru a evita ciupirea degetelor. Deschideți sau închideți ușile frigiderului numai atunci când nu se află niciun copil în raza de deplasare a ușii.



AVERTIZARE!

- ▶ Nu depozitați materiale inflamabile, explozive sau corozive în aparat sau în vecinătatea acestuia.
 - ▶ Nu depozitați medicamente, bacterii sau agenți chimici în dispozitiv. Acest dispozitiv este un aparat electrocasnic. Nu este recomandat pentru depozitarea materialelor care necesită temperaturi stricte.
 - ▶ Nu depozitați niciodată în congelator lichide în sticle sau doze (cu excepția băuturilor cu conținut ridicat de alcool), în special băuturi carbogazoase, deoarece acestea se vor sparge în timpul înghețării.
 - ▶ Verificați starea alimentelor în cazul în care a avut loc încălzirea congelatorului.
 - ▶ Nu setați o temperatură neneesar de joasă în compartimentul frigiderului. În cazul setărilor ridicate, pot apărea temperaturi sub punctul de îngheț. Atenție: Sticlele se pot sparge
 - ▶ Nu atingeți produsele înghețate cu mâinile ude (purtați mănuși). În special, nu consumați înghețată pe băț imediat după scoaterea din compartimentul congelatorului. Există riscul de îngheț sau de producere a leziunilor provocate de îngheț. PRIMUL ajutor: puneți imediat sub jet de apă rece. Nu trageți!
 - ▶ Nu atingeți suprafața interioară a compartimentului de depozitare al congelatorului atunci când este în funcțiune, în special cu mâinile ude, deoarece mâinile pot îngheța pe suprafață.
 - ▶ Deconectați aparatul de la energia electrică în cazul unei pene de curent sau înainte de curățare. Așteptați cel puțin 7 minute înainte de repornirea aparatului, deoarece pornirea frecventă poate deteriora compresorul.
 - ▶ Nu utilizați dispozitive electrice în interiorul compartimentelor de depozitare a alimentelor ale aparatului decât dacă acestea sunt de tipul recomandat de către producător.
- Întreținere/curățare
- ▶ Asigurați-vă că supravegheați copiii dacă aceștia se ocupă de curățare și întreținere.
 - ▶ Deconectați aparatul de la rețeaua de alimentare înainte de efectuarea întreținerii de rutină. Așteptați cel puțin 5 minute înainte de repornirea aparatului, deoarece pornirea frecventă poate deteriora compresorul.



AVERTIZARE!

- ▶ Țineți de ștecăr, nu de cablu, atunci când deconectați aparatul.
- ▶ Nu curățați aparatul cu perii aspre, cu perii de sârmă, cu detergent pulbere, benzină, acetat de amil, acetonă sau soluții organice similare, soluții acide sau alcaline. Curățați cu detergent special pentru frigider pentru a evita deteriorările.
- ▶ Nu răzuți gheața cu obiecte ascuțite. Nu folosiți pulverizatoare, dispozitive electrice de încălzire precum radiatoare, uscătoare de păr, aparate de curățat cu abur sau alte surse de căldură, pentru a evita deteriorarea pieselor din plastic.
- ▶ Nu utilizați dispozitive mecanice sau alte mijloace de a accelera procesul de decongelare, în afara celor recomandate de producător.
- ▶ În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, agentul său de service sau persoane calificate similare, pentru a evita orice pericol.
- ▶ Nu încercați să reparați, să dezamblați sau să modificați dispozitivul pe cont propriu. În cazul în care este necesară o reparație, contactați serviciul de relații cu clienții.
- ▶ Eliminați praful din spatele unității cel puțin o dată pe an, pentru a evita riscul de incendiu, dar și consumul mărit de energie.
- ▶ Nu pulverizați și nu spălați aparatul în timpul curățării.
- ▶ Nu folosiți pulverizarea cu apă sau aburi de apă în timpul curățării aparatului.
- ▶ Nu curățați rafturile reci din sticlă cu apă fierbinte. Schimbarea bruscă de temperatură poate face ca sticla să se spargă.

RO

Informații privind gazul refrigerant



AVERTIZARE!

Aparatul conține agentul frigorific inflamabil IZOBUTAN (R600a). Asigurați-vă că circuitul frigorific nu este deteriorat în timpul transportării sau instalării. Scurgerile de agent frigorific pot cauza vătămări ale ochilor sau se pot aprinde. Dacă s-a produs o deteriorare a aparatului, țineți la distanță de sursele de flăcări deschise, ventilați bine camera, nu conectați și nu deconectați cablurile de alimentare ale aparatului sau ale oricărui alt aparat. Informați serviciul de asistență pentru clienți. În cazul în care agentul frigorific intră în contact cu ochii, spălați imediat în jet de apă și contactați imediat un specialist oftalmolog.

Utilizarea prevăzută

Acest aparat este proiectat pentru răcirea și congelarea alimentelor. Acesta a fost conceput exclusiv pentru utilizarea în aplicații casnice și similare, precum în zona de bucătărie pentru personalul din magazine, în birouri și în alte medii de lucru; ferme și clienți din hoteluri, moteluri și alte tipuri de medii rezidențiale, precum și în pensiunile de tip bed-and-breakfast și de catering. Nu este destinat utilizării comerciale sau industriale.

RO

Nu este permisă aducerea schimbărilor sau modificărilor dispozitivului. Utilizarea necorespunzătoare poate duce la apariția pericolelor și la pierderea garanției.

Standarde și directive

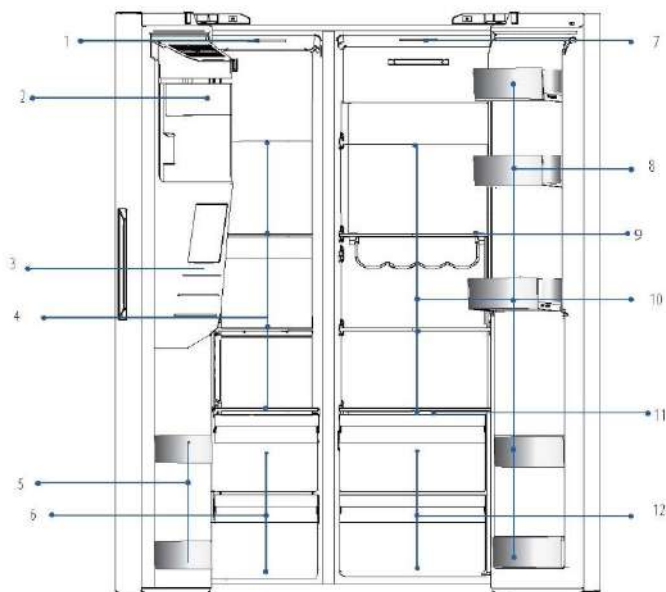


Acest produs respectă cerințele tuturor directivelor CE aplicabile, cu standardele corespundente armonizate, care asigură marcajul CE.



OBSERVAȚIE

Ca urmare a modificărilor tehnice și a diferitelor modele, unele ilustrații din acest manual pot diferi de modelul dvs.

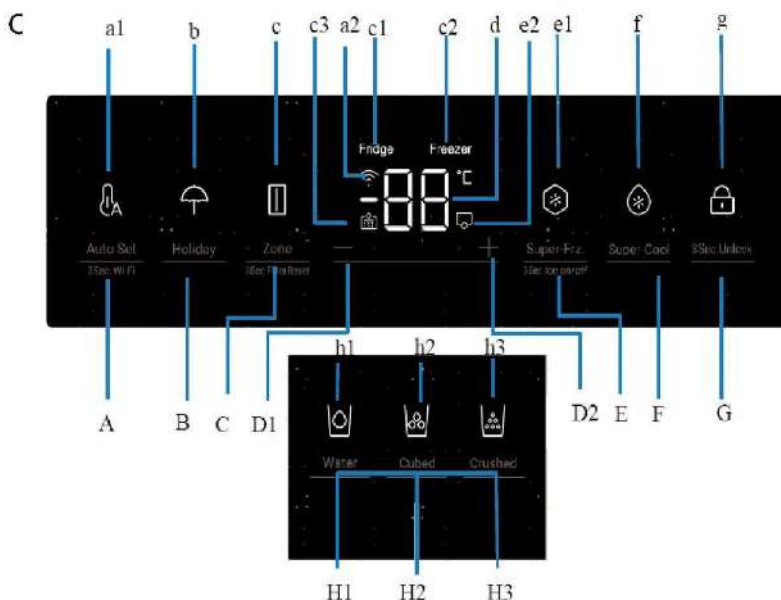


A: Compartiment congelator

- 1 Bec de tavan
- 2 Dispozitiv pentru cuburi de gheață cu dozator de gheață
- 3 Dozator de apă și gheață
- 4 Rafturi din sticlă
- 5 Suport pentru sticle
- 6 Sertare

B: Compartiment frigider

- 7 Bec de tavan
- 8 Suport pentru sticle
- 9 Suport pentru vinuri
- 10 Rafturi din sticlă
- 11 Placă acoperire My zone
- 12 Sertare



Taste:

- A Funcția Auto Set /3Sec. Wi-Fi
- B Funcția Holiday
- C Selectare zonă/3Sec. Filter Reset
- D1 Scădere temperatură
- D2 Creștere temperatură
- E Pornire/oprire funcție Super-Freeze/3Sec. producere de gheață
- F Funcție Super-Cool
- G Selector blocare panoul
- H1 Selectorul funcției de admisie a apei
- H2 Selector de funcție pentru gheață sub formă de cuburi
- H3 Selector de funcție pentru gheață pisată

Indicatori:

- a1 Stare Auto Set
- a2 Funcția Wi-Fi
- b Modul Holiday
- c Starea Selectare zonă
- c1 Compartiment frigider
- c2 Compartiment congelator
- c3 Stare Schimbare filtru
- d Afişaj temperatură
- e1 Modul Super-Freeze
- e2 Stare Dispozitiv pentru cuburi de gheață
- f Modul Super-Cool
- g Blocare panou
- h1 Funcția de admisie a apei
- h2 Funcția de gheață sub formă de cuburi
- h3 Funcția de gheață pisată

OBSERVAȚIE

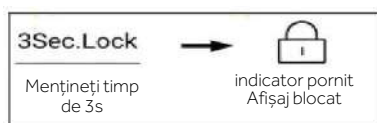
Pornirea inițială

Atunci când frigiderul este pornit pentru prima dată, afișajul se va aprinde, compartimentul frigiderului va fi setat automat la 5 °C, iar cel al congelatorului la 18°C.

Blocare/deblocare afișaj

Blocare automată:

Atunci când ușa frigiderului este închisă și nu se efectuează nicio acțiune asupra tastelor în decurs de 30 de secunde, ecranul de afișare se va stinge automat și se va bloca.



Blocare manuală

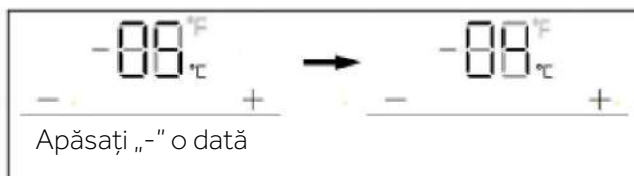
Când ecranul de afișare este deblocat, apăsați butonul „G” timp de 3 secunde; soneria va suna, indicatorul „g” se aprinde, iar ecranul de afișare se va bloca.



Reglarea temperaturii pentru frigider

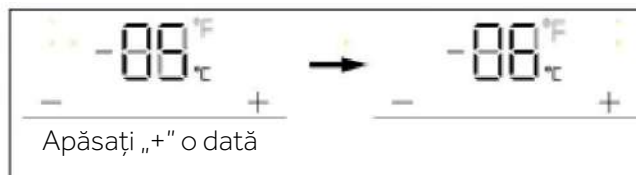
Când ecranul de afișare este deblocat, apăsați o dată butonul de selectare a zonei de temperatură „C”; soneria va suna, indicatorul „c1” a zonei de temperatură de depozitare la rece se va aprinde, iar afișajul temperaturii de depozitare la rece va lumina intermitent de două ori pentru a intra în modul de reglare a temperaturii de depozitare la rece.

De fiecare dată când este apăsat butonul de reglare a temperaturii „D1”, va suna soneria, iar viteza setată pentru camera de păstrare la rece va fi redusă cu 1. Afișajul va fi în ordinea „-9 °C->-8 °C->-7 °C->-6 °C->-5 °C->-4 °C->-3 °C->-2 °C->-1 °C”, iar valoarea minimă va fi redusă la 1 °C



Reglarea temperaturii pentru frigider

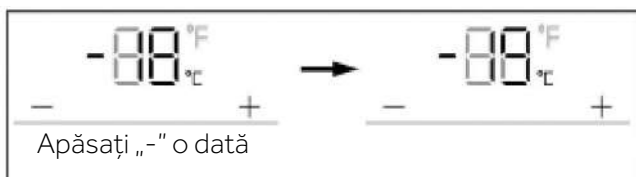
De fiecare dată când este apăsat butonul de reglare a temperaturii „D2”, va suna soneria, iar viteza setată pentru camera de păstrare la rece va crește cu 1. Afișajul va fi în ordinea „-1 °C->-8 °C->-7 °C->-6 °C->-5 °C->-4 °C->-3->-2->-1”, iar temperatura maximă va crește la 9 °C.



Reglarea temperaturii camerei de congelare

Când ecranul de afișare este deblocat, apăsați o dată butonul de selectare a zonei de temperatură „C”; soneria va suna, indicatorul „c2” a zonei de temperatură de congelare se va aprinde, iar afișajul temperaturii de depozitare congelare va lumina intermitent de două ori pentru a intra în modul de reglare a temperaturii congelare.

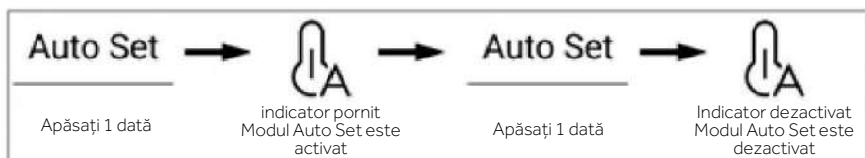
De fiecare dată când este apăsat butonul de reglare a temperaturii „D1”, va suna soneria, iar viteza setată pentru camera de congelare va fi redusă cu 1. Afișajul va fi în ordinea „-14 °C->-15 °C->-16 °C->-17 °C->-18 °C->-19 °C->-20->-21->-22->-23->-24”, iar cea mai mică valoare va fi redusă la -24 °C



De fiecare dată când este apăsat butonul de reglare a temperaturii „D2”, va suna soneria, iar viteza setată pentru camera de congelare va scădea cu 1. Afișajul va fi în ordinea “-24 °C->-23 °C->-22 °C->-22 °C->-21 °C->-20 °C->-19 °C->-18->-17->-16->-15->-14”, iar valoarea maximă va ajunge la -14. 20->-21->-22->-23->-24”; cea mai mică valoare va fi redusă la -14 °C

Funcție inteligentă

Când ecranul de afișare este deblocat, apăsați o dată tasta Smart „A”, va suna soneria, indicatorul pentru funcția Smart „a1” se va aprinde și funcția Smart a frigiderului va fi pornită. Când indicatorul Smart este aprins, apăsați butonul Smart „A”; va suna soneria, indicatorul pentru funcția Smart „a1” se va stinge, iar funcția Smart a frigiderului va fi oprită.



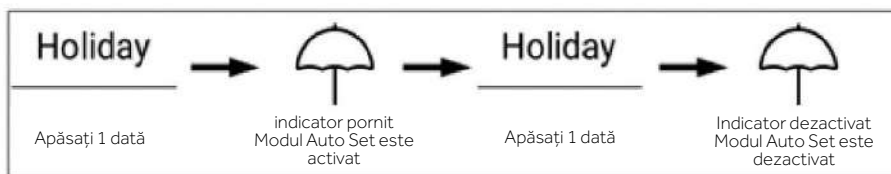
În starea inteligentă, temperatura de refrigerare sau de congelare nu poate fi reglată. Dacă butonul de reglare a temperaturii „D1” sau „D2” este apăsător, indicatorul inteligent „a1” va lumina intermitent, însoțit de un semnal sonor, indicând că această operațiune nu poate fi efectuată.

Notă: În starea inteligentă, datorită diferitelor metode de control, dacă sunt setate funcțiile „Quick cooling”, „Quick freezing” și „Holiday”, indicatorul inteligent „a1” se va stinge și se va ieși automat din funcția inteligentă.

Funcția Holiday

Funcția Holiday este concepută pentru a vă permite să nu folosiți camera de refrigerare pentru o perioadă lungă de timp. Atunci când funcția Holiday este activată, camera de refrigerare este controlată în mod normal și va fi setată automat la 17 °C, astfel încât nu va produce mirosuri din cauza temperaturii ridicate și poate economisi consumul de energie.

Când ecranul de afișare este deblocat, apăsați o dată butonul Holiday „B”; soneria va suna, indicatorul pentru modul Holiday „b” se aprinde, iar funcția Holiday a frigiderului este activată. Când indicatorul funcției Holiday este aprins, apăsați butonul Holiday „B”; va suna soneria, indicatorul pentru modul Holiday „b” se va stinge, iar funcția Holiday a frigiderului este dezactivată.



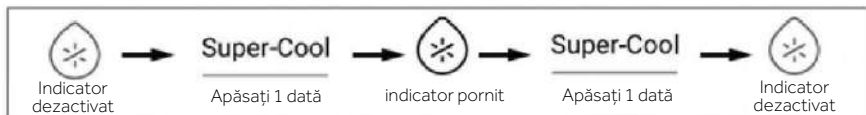
i OBSERVAȚIE

În starea funcției Holiday, temperatura camerei frigorifice nu poate fi reglată. Dacă butonul de reglare a temperaturii „D1” sau „D2” este apăsător, indicatorul Holiday „b” va lumina intermitent, însoțit de un semnal sonor, indicând că această operațiune nu poate fi efectuată.

Înainte de a seta funcția Holiday goliți frigiderul pentru a evita deteriorarea alimentelor din frigider. În starea funcției Holiday, funcțiile „Smart” sau „Fast cooling” nu pot fi pornite în același timp din cauza metodelor de control diferite. Dacă este setată funcția „Smart” sau „Fast cooling”, funcția Holiday va fi dezactivată.

Funcția Quick cooling

Când ecranul de afișare este deblocat, apăsați o dată butonul Quick cooling „F”; soneria va suna, indicatorul pentru Quick cooling „f” se va aprinde, iar funcția Quick cooling a frigiderului este activată. Când indicatorul pentru funcția Quick cooling este aprins, apăsați butonul Quick cooling „F”; soneria va suna, indicatorul Quick cooling „f” se va stinge, iar funcția Quick cooling a frigiderului va fi oprită.

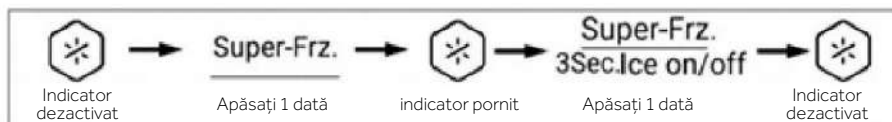


i OBSERVAȚIE

1. Setați funcția Fast cooling în starea de activare. După ce funcția Fast cooling ajunge la condițiile stabilite, frigiderul va trece automat la starea de dezactivare a funcției Fast cooling. Dacă doriți să ieșiți manual, puteți apăsa butonul Quick cooling „F” pentru a ieși.
2. În starea funcției Quick cooling, temperatura frigiderului nu poate fi reglată. Dacă butonul de reglare a temperaturii „D1” sau „D2” este apăsat, indicatorul Quick cooling „f” va lumina intermitent, însoțit de un semnal sonor, indicând că această operațiune nu poate fi efectuată.
3. În starea funcției Quick cooling, funcțiile „Smart” sau „Holiday” nu pot fi pornite în același timp din cauza comenzilor diferite. Dacă este setată funcția „Smart” sau „Holiday”, indicatorul „f” al funcției Quick cooling se va stinge și se va ieși automat din funcția Quick cooling.

Funcția Super-Frz

Când ecranul de afișare este deblocat, apăsați o dată butonul Quick freezing „E”; soneria va suna, indicatorul pentru modul Quick freezing „e1” se aprinde, iar funcția Quick freezing a frigiderului este activată. Când indicatorul pentru funcția Quick freezing este aprins, apăsați butonul Quick freezing „E”; soneria va suna, indicatorul Quick freezing „e” se va stinge, iar funcția Quick freezing a frigiderului va fi oprită.



OBSERVAȚIE

1. Setezi funcția Quick freezing în starea de activare. După ce funcția Quick freezing ajunge la condițiile stabilite, frigiderul va trece automat la starea de dezactivare a funcției Quick freezing. Dacă dorești să ieșiți manual, poți apăsa butonul Quick cooling „E” pentru a ieși.
2. În starea funcției Quick freezing, temperatura congelatorului nu poate fi reglată. Dacă butonul de reglare a temperaturii „D1” sau „D2” este apăsat, indicatorul „e1” pentru funcția Quick freezing, va lumina intermitent, însoțit de un semnal sonor, indicând că această operațiune nu poate fi efectuată.
3. În starea funcției Quick freezing, funcția „Smart” nu poate fi accesată în același timp din cauza controalelor diferite. Dacă este setată funcția „inteligent”, indicatorul „e1” al funcției Quick freezing se va stinge și se va ieși automat din funcția Quick freezing.

Funcția filtrului

Atunci când frigiderul a funcționat timp de 6 luni, indicatorul de înlocuire a filtrului „c3” se aprinde, iar indicatorul luminos al barei albastre de sub panoul de afișare va lumina intermitent, invitând utilizatorul să înlocuiască filtrul cu unul nou. Atunci când filtrul este înlocuit, apăsați și mențineți apăsat butonul „C” timp de 3 secunde; soneria va suna o dată, mementoul de înlocuire a filtrului va fi anulat, indicatorul de înlocuire a filtrului „c3” se va stinge, iar indicatorul luminos al barei albastre va rămâne mereu aprins.



Modul de producere a gheții

Când ecranul de afișare este deblocat, apăsați și mențineți apăsat butonul Quick freezing „E” timp de 3 secunde; soneria va suna, indicatorul pentru modul de producere a gheții „e2” se aprinde, iar funcția de producere a gheții este pornită. Când indicatorul de producere a gheții este aprins, apăsați și mențineți apăsat butonul Quick freezing „E” timp de 3 secunde; soneria va suna, indicatorul Quick freezing „e2” se va stinge, iar funcția de producere a gheții va fi oprită.



Funcția filtrului

Funcția de admisie a apei

RO

Când ecranul de afișare este deblocat, apăsați o dată butonul funcției de admisie a apei „H1”; soneria va suna, indicatorul de admisie a apei care indică „h1” se va aprinde și funcția de admisie a apei a frigiderului va porni. Când indicatorul de admisie a apei este aprins, apăsați butonul funcției de admisie a apei „H1”; soneria va suna, indicatorul de admisie a apei „h1” se va stinge, iar funcția de admisie a apei a frigiderului va fi oprită.

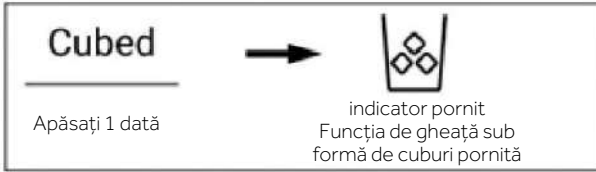
OBSERVAȚIE

1. Când admisia apei depășește perioada pentru emiterea unei avertizări cu privire la admisia apei (150 s), soneria va începe să sune (va emite un sunet de „ding-dong”), iar când se depășește perioada de protecție a admisie a apei (180 s), se va declanșa starea de protecție la admisia de apă.
2. După declanșarea stării de protecție, perioada de recuperare a protecției admiterii de apă (200 s) nu va fi activată prin apăsarea microcomutatorului de admisie a apei; după expirarea perioadei de recuperare a protecției admisie de apă, apăsați microcomutatorul de admisie a apei pentru a relua admisia apei. În starea de protecție, apăsați butonul distribuitorului; se va emite un semnal sonor („ding dong dong”).
3. Setați cronometrul înapoi, la 10 minute, la începutul admisie de apă. În cazul în care, în aceste 10 minute, admisia cumulată a apei depășește valoarea sa normală pentru 5 minute, protecția de admisie a apei va fi oprită forțat timp de 10 minute, iar admisia va fi reluată după 10 minute. Dacă admisia cumulată a apei nu depășește valoarea normală pentru 5 minute în aceste 10 minute, cronometrul va fi resetat și va porni din nou după ce se va relua admisia apei. Controlul acestui ciclu în starea de protecție, apăsați butonul distribuitorului; se va emite un semnal sonor („ding dong dong”).



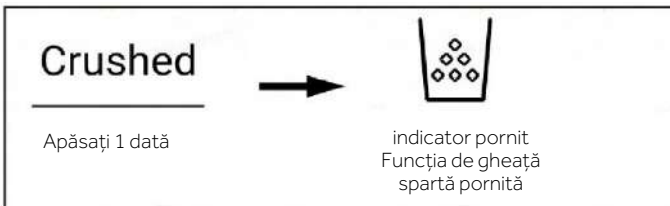
Funcția de cuburi de gheață în formă rotunjită

Când ecranul de afișare este deblocat, apăsați o dată butonul „H2” pentru funcția de cuburi de gheață în formă rotunjită; soneria va suna, indicatorul pentru funcția de cuburi de gheață în formă rotunjită „h2” se va aprinde, iar această funcție va fi pornită. Când indicatorul de cuburi de gheață în formă rotunjită este aprinsă, apăsați butonul „H2” al funcției de cuburi de gheață în formă rotunjită; soneria va suna, indicatorul de cuburi de gheață în formă rotunjită „h2” se va stinge, iar această funcție va fi oprită.



Funcția de pisare a gheții

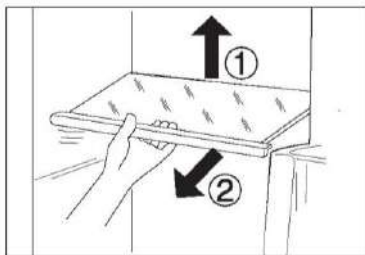
Când ecranul de afișare este deblocat, apăsați o dată butonul „H3” pentru funcția de cuburi de gheață în formă rotunjită; soneria va suna, indicatorul care indică funcția de cuburi de gheață în formă rotunjită „h3” se va aprinde, iar această funcție va fi pornită. Când indicatorul de cuburi de gheață în formă rotunjită este aprinsă, apăsați o dată butonul „H3” al funcției de cuburi de gheață în formă rotunjită; soneria va suna, indicatorul de cuburi de gheață în formă rotunjită „H3” se va stinge, iar această funcție va fi oprită.





OBSERVAȚIE

1. În starea Super-Freeze, temperatura congelatorului nu poate fi reglată. Dacă apăsați fie butonul „D” (butonul de reglare a temperaturii „-”), fie butonul „E” (butonul de reglare a temperaturii „+”) pentru a regla temperatura congelatorului, indicatorul „f2” (Indicatorul congelatorului) va lumina intermitent și se va auzi un semnal sonor pentru a indica faptul că această operațiune nu poate fi efectuată.
2. Funcția Super-Freeze este concepută pentru a păstra valoarea nutritivă a alimentelor congelate; acestea vor fi congelate în cel mai scurt timp. În cazul în care trebuie congelate dintr-o dată cantități mari de alimente, se recomandă ca utilizatorii să scoată din S-Zone alimentele care nu pot fi congelate, să reducă temperatura S-Zone sub -18°C , pentru a o folosi drept congelator. Între timp, funcția Super-Freeze trebuie setată cu 24 de ore înainte, pentru a permite S-Zone și congelatorul să aibă o temperatură relativ scăzută și să se poată introduce alimentele. În acest moment, viteza de congelare a congelatorului și a compartimentului S-Zone este îmbunătățită, alimentele pot fi congelate rapid, valorile nutriționale sunt păstrate eficient, iar depozitarea devine destul de convenabilă.



Rafturi ajustabile

1. Înălțimea rafturilor poate fi ajustată pentru a se potrivi nevoilor dvs. de depozitare.
2. Pentru re poziționarea unui raft, scoateți-l mai întâi prin ridicarea marginii din spate ① și tragerea sa în afară ②.
3. Pentru montarea la loc, așezați-l pe canalele de pe ambele părți și împingeți-l în cea mai din spate poziție, până când partea din spate a raftului este fixată în interiorul fantelor laterale.



OBSERVAȚIE

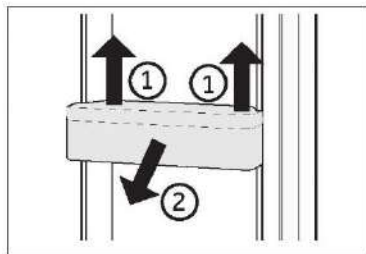
Asigurați-vă că toate capetele unui raft sunt drepte.

Sertarul My Zone

1. În acest compartiment nivelul de umiditate este mai scăzut decât în compartimentul frigiderului. Acest sertar este potrivit pentru a stoca fructe uscate și alte alimente uscate, cu conținut scăzut de apă, precum unt, grăsimi și uleiuri sau ciocolată.

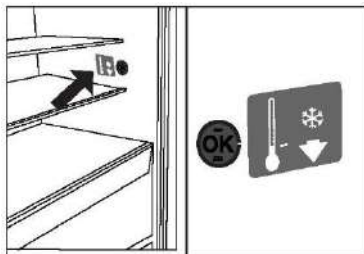
Rafturi de ușă detașabile/suport pentru sticle

1. Rafturile de ușă pot fi demontate pentru curățare:
2. Puneți mâinile pe fiecare parte a raftului, ridicați-l ① și trageți-l în afară ②.
3. Pentru introducerea raftului de ușă urmați pașii de mai sus în ordine inversă.



OPȚIONAL: Indicator temperatură OK

Indicatorul de temperatură OK poate fi utilizat pentru a determina temperaturi sub +4 °C. Reduceți treptat temperatura dacă semnul nu indică „OK”.



RO

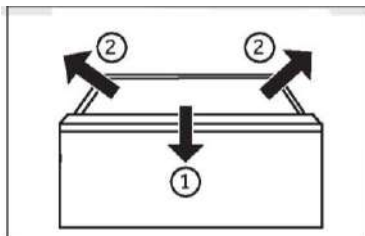
**OBSERVAȚIE**

Atunci când aparatul este pornit, poate dura până la 12 ore pentru atingerea temperaturilor corecte.

Sertar demontabil

Pentru a scoate sertarul, trageți în afară până la maximum ①, ridicați și scoateți-l ②.

Pentru introducerea sertarului urmați pașii de mai sus în ordine inversă.

**Recipient de gheață**

Oprirea producerii de gheață Dacă nu este nevoie de gheață sau apă pe o perioadă lungă de timp, supapa dintre alimentarea cu apă și aparat poate fi oprită. Cutia pentru gheață trebuie curățată, uscată și introdusă din nou în aparat pentru a preveni apariția mirosurilor. Prindeți ambele mânere laterale.

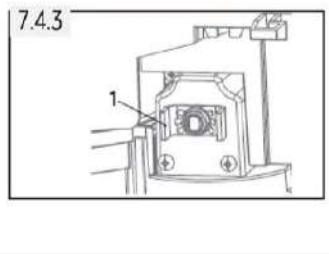
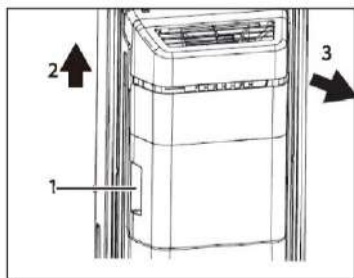
Sertar demontabil

Pentru a scoate sertarul, trageți în afară până la maximum ①, ridicați și scoateți-l ②.

Pentru introducerea sertarului urmați pașii de mai sus în ordine inversă.

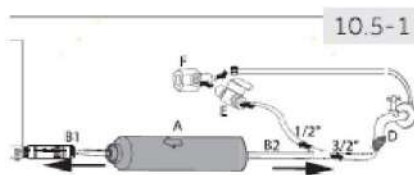
Reinstalarea recipientului pentru gheață (Fig.7.4.3)

Pentru a reinstala recipientul pentru gheață, suportul în formă de U din spatele recipientului pentru gheață (1 din Fig.7.4.3) trebuie aliniat cu structura metalică corespunzătoare. Urmăți pașii de la 7.4.2 în ordine inversă.

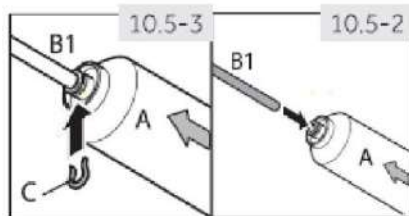
**Observație: cutie pentru gheață**

Umezeala poate condensa și îngheța cutia de gheață în loc.

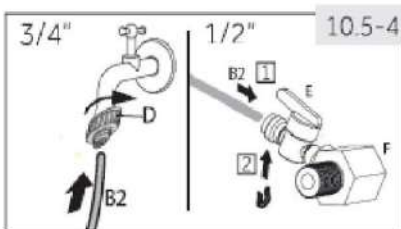
1. Tăiați țeava în două bucăți de lungimea necesară, pentru a conecta filtrul (A) cu aparatul (B1) și robinetul de apă (B2) (fig. 10.5-1). Asigurați-vă că obțineți o tăietură dreaptă folosind un cuțit ascuțit.



2. Introduceți țeava (B1) la o adâncime de aproximativ 12 mm în suportul de montare al filtrului de apă (A) (fig. 10.5-2). Aveți grijă să instalați filtrul în direcția corectă. Săgeata arată direcția fluxului de apă.

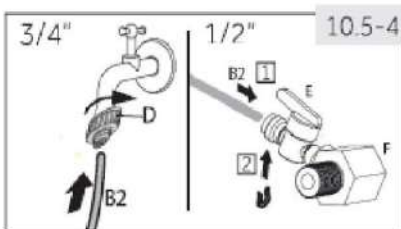


3. Fixați țeava cu o clemă de blocare (C), după cum se indică în fig. 10.5-3.

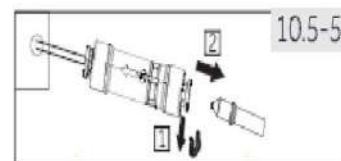


4. Repetați pasul 2 și 3 cu țeava (B2) de cealaltă parte a filtrului

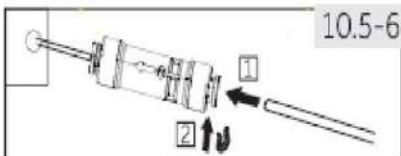
5. Conectați capătul țevii (B2) la unul dintre adaptoarele „D” sau „E și F”, care se potrivește cu conducta principală de apă (fig. 10.5-4).



6. Îndepărtați dopul supapei din spatele aparatului (Fig.10.5-5).



7. Conectați capătul B1 la supapa din spatele aparatului (fig. 10.5-6).



8. Deschideți robinetul de apă pentru a verifica dacă sistemul este etanș și spălați conducta.



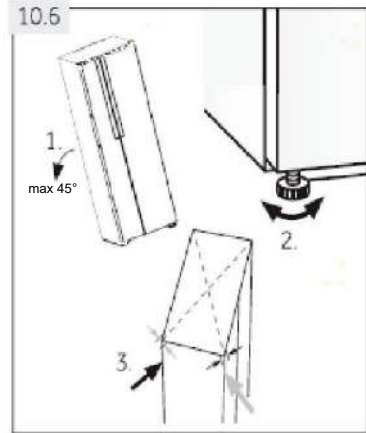
AVERTIZARE!

Asigurați-vă întotdeauna că toate racordurile sunt bine strânse, uscate și etanșe. Aveți grijă ca furtunul să nu fie distrus, îndoit sau răsucit.

10.6 Alinierea aparatului

Aparatul trebuie amplasat pe o suprafață dreaptă și solidă.

1. Înclinați aparatul ușor în spate (fig. 10.6).
2. Reglați picioarele la nivelul dorit. Asigurați-vă că distanța până la peretele de pe partea balamalei este de cel puțin 10 cm.
3. Stabilitatea poate fi verificată împingând alternativ pe diagonală. Balansarea ușoară trebuie să fie aceeași în ambele direcții. În caz contrar, cadrul se poate încovoia; drept rezultat pot apărea pierderi pe la garniturile ușii. Înclinarea ușoară spre spate favorizează închiderea ușilor.

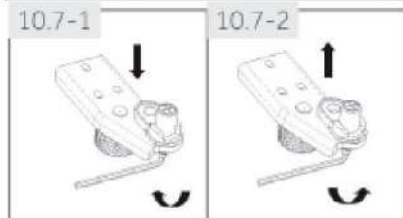
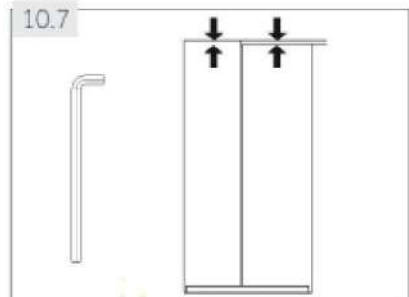


10.7 Reglarea fină a ușilor

În cazul în care ușile nu sunt încă la același nivel după ajustarea picioarelor ușilor, acest decalaj poate fi remediat prin rotirea arborelui de ridicare al balamalei în colțul din dreapta jos al ușii frigorifice cu o cheie (Fig. 10.7)

Rotiți arborele de ridicare în sensul acelor de ceasornic cu o cheie pentru a coborî ușa (Fig. 10.7-1).

Rotiți arborele de ridicare în sensul invers acelor de ceasornic cu o cheie pentru a ridica ușa (Fig. 10.7-2).



10.9 Conexiunea electrică

Înainte de fiecare conexiune verificați dacă:

sursa de alimentare, priza și siguranța sunt conforme cu plăcuța cu date tehnice.

priza de alimentare este legată la împământare și nu este de tip prize multiple sau prelungitor.

ștecărul și priza de alimentare sunt strict conforme.

Conectați ștecărul la o priză de la domiciliu instalată corespunzător.

Pentru evitarea riscurilor, cablul de alimentare deteriorat trebuie înlocuit prin serviciul pentru clienți (



AVERTIZARE!

Pentru evitarea riscurilor, cablul de alimentare deteriorat trebuie înlocuit prin serviciul pentru clienți (consultați fișa de garanție).

10.10 Demontarea și instalarea ușilor

În cazul în care trebuie să demontați ușile aparatului, vă rugăm să urmați instrucțiunile de montare și demontare a ușilor prezentate mai jos (Fig.10.10).

consultați fișa de garanție).



AVERTIZARE!

Înainte de efectuarea oricărei operațiuni, dezactivați aparatul și deconectați ștecărul de la rețeaua de alimentare.

Blocați alimentarea cu apă.

Aparatul este greu. Manevrați-l întotdeauna cu cel puțin două persoane.

Nu înclinați aparatul la mai mult de 45° și nu-l așezați orizontal pe pământ

Înainte de efectuarea oricărei operațiuni, dezactivați aparatul și deconectați ștecărul de la rețeaua de alimentare.

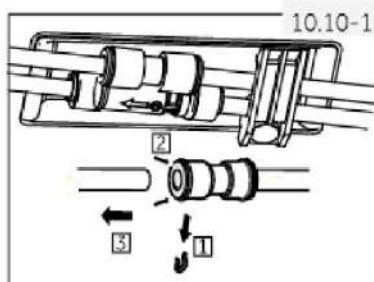
Blocați alimentarea cu apă.

Aparatul este greu. Manevrați-l întotdeauna cu cel puțin două persoane.

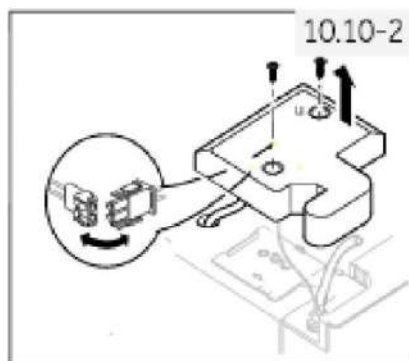
Nu înclinați aparatul la mai mult de 45° și nu-l așezați orizontal pe pământ

Ușa se poate prăbuși și poate răni oamenii sau se poate deteriora în timpul acestor pași, vă rugăm să acordați mai multă atenție atunci când scoateți și instalați ușile.

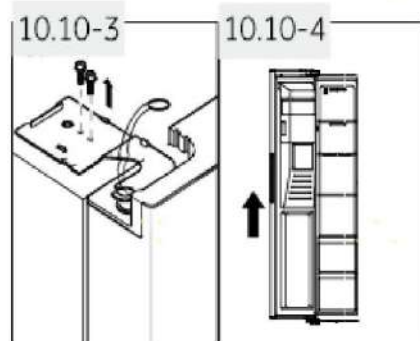
1. Eliberați partea stângă a două cuplaje de apă din colțul din stânga din partea de jos a aparatului: apăsați și mențineți în guler așa cum se arată și scoateți conducta de apă (Fig.10.10-1).



2. Deșurubați șurubul de pe capacul balamalei și scoateți capacul (Fig.10.10-2). Când scoateți ușa congelatorului, deconectați toate firele, cu excepția firului de împământare.

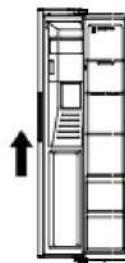


3. Deșurubați șuruburile care fixează balamaua superioară în poziție și apoi scoateți balamaua (Fig.10.10-3).



4. Ridicați ușa pentru a o scoate (Fig.10.10-4). Când scoateți ușa congelatorului, ridicați-o suficient de sus pentru a scoate racordul de apă din partea inferioară a aparatului.

10.10-4



5. Montați din nou ușa urmând procesul invers. Asigurați-vă că cablul de împământare va fi fixat de șurub.

6. Remontați racordul de apă.



AVERTIZARE!

Deconectați aparatul de la rețeaua de alimentare înainte de curățare.

Curățare

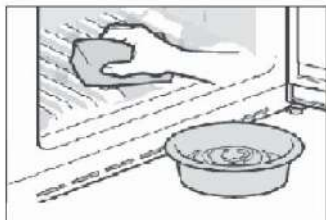
Curățați aparatul atunci când sunt depozitate puține alimente sau când acesta este gol.

Aparatul trebuie curățat o dată la patru săptămâni pentru o întreținere corectă și pentru a preveni mirosurile neplăcute cauzate de măncarea depozitată.



AVERTIZARE!

- ▶ Nu curățați aparatul cu perii aspre, cu perii de sârmă, cu detergent pulbere, benzină, acetat de amil, acetonă sau soluții organice similare, soluții acide sau alcaline. Curățați cu detergent special pentru frigider pentru a evita deteriorările.
- ▶ Nu pulverizați și nu spălați aparatul în timpul curățării.
- ▶ Nu folosiți pulverizarea cu apă sau aburi de apă în timpul curățării aparatului.
- ▶ Nu curățați rafturile reci din sticlă cu apă fierbinte. Schimbarea bruscă de temperatură poate face ca sticla să se spargă.
- ▶ Nu atingeți suprafața interioară a compartimentului de depozitare al congelatorului, în special cu mâinile ude, deoarece mâinile pot îngheța pe suprafață.
- ▶ În cazul încălzirii, verificați starea produselor congelate.



- ▶ Asigurați întotdeauna curățenia garniturii ușii.
- ▶ Curățați interiorul și carcasa aparatului cu un burete înmuiat în apă caldă și detergent neutru.
- ▶ 1. Este indicat să ștergeți interiorul și exteriorul frigiderului, inclusiv garniturile ușilor, raftul de pe uși, rafturile din sticlă, cutiile și celelalte elemente, cu un prosop moale sau cu un burete înmuiat în apă caldă (puteți adăuga detergent neutru în apa caldă).
- ▶ 2. Dacă se varsă lichid, îndepărtați toate părțile contaminate, clătiți direct cu jet de apă, uscați-le și puneți-le înapoi în frigider.
- ▶ 3. Dacă se varsă alimente cu consistență cremoasă (cum ar fi smântâna, înghețata topită), vă rugăm să îndepărtați toate părțile contaminate, puneți-le în apă caldă la aproximativ 40 °C pentru o perioadă de timp, apoi clătiți-le cu jet de apă, uscați-le și puneți-le înapoi în frigider.
- ▶ 4. În cazul în care o parte mică sau o componentă este blocată în interiorul frigiderului (între rafturi sau sertare), utilizați o perie mică și moale pentru a o elibera. Dacă nu ați putut ajunge la piesa respectivă, contactați serviciul Haier.
- ▶ Clătiți și uscați cu o cârpă moale.
- ▶ Nu curățați nicio parte a aparatului în mașina de spălat vase.
- ▶ Așteptați cel puțin 5 minute înainte de repornirea aparatului, deoarece pornirea frecventă poate deteriora compresorul.

Decongelarea

Decongelarea compartimentului frigiderului și congelatorului are loc automat, nefiind necesară intervenția manuală.

Înlocuirea becului LED

**AVERTIZARE!**

Nu înlocuiți becul LED de unul singur. Acesta trebuie înlocuit de producător sau de un agent de service autorizat

Becul are un LED ca sursă de lumină a acestuia au un consum redus de energie și o durată mare de viață. În cazul în care există anormalități, contactați serviciul pentru clienți. Consultați secțiunea **SERVICIU PENTRU CLIEȚI**.

Parametrii becurilor:

Compartiment frigider: 12 V max 2 W

Compartiment congelator: 12 V max 2 W

Neutilizare pentru o perioadă lungă de timp

Dacă aparatul nu este utilizat pe o perioadă extinsă de timp și nu veți folosi funcția Holiday pentru frigider:

Scoateți alimentele.

Deconectați cablul de alimentare.

Curățați aparatul conform descrierii de mai sus.

Țineți ușile congelatorului deschise pentru a preveni apariția mirosurilor neplăcute în interior.

**OBSERVAȚIE**

Opriți aparatul numai dacă este strict necesar.

Mutarea aparatului

1. Scoateți toate alimentele și deconectați aparatul.
2. Securizați rafturile și restul părților mobile din frigider și congelator cu bandă adezivă.
3. Nu înclinați frigiderul la mai mult de 45°, pentru a evita deteriorarea sistemului frigorific.

**AVERTIZARE!**

- ▶ Nu ridicați aparatul de mână.
- ▶ Nu poziționați niciodată aparatul orizontal pe sol.

Multe probleme care pot apărea pot fi rezolvate de dvs., fără a fi necesare cunoștințe specifice. În cazul unei probleme verificați toate posibilitățile afișate și urmați instrucțiunile de mai jos înainte de a apela la un serviciu post-vânzare. Consultați secțiunea **SERVICIU PENTRU CLIEȚI**.



AVERTIZARE!

- ▶ Înainte de întreținere, dezactivați aparatul și deconectați ștecărul de la rețeaua de alimentare.
- ▶ Echipamentele electrice trebuie depanate numai de către specialiști calificați în domeniul electric, deoarece reparațiile necorespunzătoare pot provoca daune indirecte considerabile.
- ▶ Un articol furnizat deteriorat trebuie înlocuit numai de către producător, agentul său de service sau persoane calificate similare, pentru a evita orice pericol.

Problemă	Cauză posibilă	Soluție posibilă
Compresorul nu funcționează.	• Ștecărul de alimentare nu este conectat la priza de alimentare. • Aparatul este în ciclul de decongelare	• Conectați ștecărul de alimentare. • Acest lucru este normal în cazul unei decongelări automate
Aparatul pornește frecvent sau pentru o perioadă prea mare de timp.	• Temperatura interioară sau exterioară este prea ridicată. • Aparatul a fost deconectat de la energia electrică pentru o perioadă de timp. • O ușă a aparatului nu este închisă etanș. • Ușa a fost deschisă prea des sau pentru o perioadă prea lungă de timp. • Setarea temperaturii pentru compartimentul congelatorului este prea joasă. • Garnitura ușii este murdară, uzată, crăpată sau așezată incorect. • Circulația necesară a aerului nu este garantată.	• În acest caz, este normal ca aparatul să funcționeze mai mult timp. • În mod normal, durează între 8 și 12 ore ca aparatul să se răcească complet. • Închideți ușa/sertarul și asigurați-vă că aparatul este amplasat pe o suprafață dreaptă și că nu există vreun aliment sau recipient care să deranjeze ușa. • Nu deschideți ușa/sertarul prea des. • Setați temperatura la un valoare mai ridicată până când este obținută o temperatură satisfăcătoare a frigiderului. Durează 24 de ore ca temperatura frigiderului să se stabilizeze. • Curățați garnitura ușii/sertarului sau înlocuiți-o prin serviciul pentru clienți. • Asigurați o ventilație adecvată.

Problemă	Cauză posibilă	Soluție posibilă
Interiorul frigiderului este murdar și/sau miroase.	- Interiorul frigiderului necesită curățare. - Sunt depozitate alimente cu miros puternic în frigider.	- Curățați interiorul frigiderului. - Ambalați bine alimentele.
În interiorul aparatului nu este suficient de rece.	- Temperatura setată este prea ridicată. - Au fost depozitate alimente prea calde. - Au fost depozitate prea multe alimente în același timp. - Produsele sunt prea apropiate între ele. - O ușă/un sertar al aparatului nu este închis etanș. - Ușa/sertarul a fost deschis prea des sau pentru o perioadă prea mare de timp.	- Resetați temperatura. - Răciți întotdeauna produsele înainte de a le depozita. - Depozitați întotdeauna cantități mici de alimente. - Lăsați un spațiu liber între mai multe alimente pentru a permite trecerea aerului. - Închideți ușa/sertarul - Nu deschideți ușa/sertarul prea des.
În interiorul aparatului este prea rece.	- Temperatura setată este prea joasă. - Funcția Super-Frz/Super-Cool este activată sau este activă de prea mult timp.	- Resetați temperatura. - Opriți funcția Super-Frz/Super-Cool
Se formează umezeală în interiorul compartimentului frigiderului.	- Climatul este prea călduros și prea umed. - O ușă/un sertar al aparatului nu este închis etanș. - Ușa/sertarul a fost deschis prea des sau pentru o perioadă prea mare de timp. - Recipientele cu alimente sau lichide sunt lăsate deschise.	- Creșteți temperatura. - Închideți ușa/sertarul - Nu deschideți ușa/sertarul prea des. - Lăsați alimentele fierbinți să se răcească la temperatura camerei și acoperiți alimentele și lichidele.
Umezeala se acumulează pe suprafața exterioară a frigiderului sau între uși/ușă și sertar.	- Climatul este prea călduros și prea umed. - Ușa nu este închisă etanș. Aerul rece din aparat și aerul cald din exterior formează condens.	- Acest lucru este normal într-un climat umed și se va modifica atunci când umiditatea va scădea. - Asigurați-vă că ușa/sertarul este închis etanș.

Problemă	Cauză posibilă	Soluție posibilă
Gheață solidă în compartimentul congelatorului.	• Produsele nu au fost ambalate corespunzător. • O ușă/un sertar al aparatului nu este închis etanș. • Ușa/sertarul a fost deschis prea des sau pentru o perioadă prea mare de timp. • Garnitura ușii/sertarului este murdară, uzată, crăpată sau așezată incorect. • Ceva din interior împiedică închiderea corespunzătoare a ușii/sertarului.	• Ambalați întotdeauna bine produsele. • Închideți ușa/sertarul. • Nu deschideți ușa/sertarul prea des. • Curățați garnitura ușii/sertarului sau înlocuiți-o cu una nouă. • Repoziționați rafturile, rafturile de ușă sau recipientele interne pentru a permite închiderea ușii/sertarului.
Lateralele dulapului și garnitura ușii se încălzesc.	• -	• Acest lucru este normal.
Aparatul emite sunete anormale.	• Aparatul nu se află pe o suprafață dreaptă. • Aparatul atinge unele obiecte din jurul acestuia.	• Reglați suportul pentru a aduce aparatul la același nivel. • Îndepărtați obiectele din jurul aparatului.
Se aude un sunet similar cu cel al apei care curge.	• -	• Acest lucru este normal.
Veți auzi o alarmă sonoră.	• Ușa compartimentului de depozitare al frigiderului este deschisă.	• Închideți ușa.
Veți auzi un zumzet slab.	• Sistemul anti-condens este în funcțiune	• Acesta împiedică formarea condensului și este normal

Pană de curent

În cazul unei pene de curent, alimentele ar trebui să rămână reci timp de aproximativ 5 ore. Urmăți aceste sfaturi în cazul unei pene de curent prelungite, în special pe timpul verii:

- ▶ Deschideți ușa/sertarul de cât mai puține ori posibil.
- ▶ Nu puneți alimente adiționale în aparat în timpul unei pene de curent.
- ▶ În cazul în care știți că se va produce o pană de curent, iar durata acesteia va fi mai mare de 5 ore, faceți cuburi de gheață și puneți-le într-un recipient în partea de sus a compartimentului frigiderului.
- ▶ Imediat după întreruperea energiei electrice este necesară inspectarea produselor.
- ▶ Dat fiind faptul că temperatura din frigider va crește în timpul unei pene de curent sau în cazul altei defecțiuni, perioada de depozitare și calitatea alimentelor comestibile vor fi reduse. Alimentele care se decongelează trebuie consumate sau gătitе și recongelate (unde este cazul) cât mai curând după aceea, pentru a preveni apariția riscurilor pentru sănătate.

Funcția de memorare în timpul penei de curent

După restabilirea alimentării cu energie electrică, aparatul continuă să funcționeze cu setările stabilite înaintea penei de curent.

Despachetare



AVERTIZARE!

- ▶ Aparatul este greu. Manevrați-l întotdeauna cu cel puțin două persoane.
- ▶ Țineți toate materialele de ambalare la distanță de copii și eliminați-le într-un mod ecologic.
- ▶ Scoateți aparatul din ambalaj.
- ▶ Îndepărtați toate materialele de ambalare.

Condiții ambientale

Temperatura camerei trebuie să fie cuprinsă întotdeauna între 10 °C și 43 °C, deoarece poate influența temperatura din interiorul aparatului și consumul de energie al acestuia. Nu instalați aparatul în apropierea altor aparate care emit căldură (cuptoare, frigidere) fără izolare.

Cerințe legate de spațiu

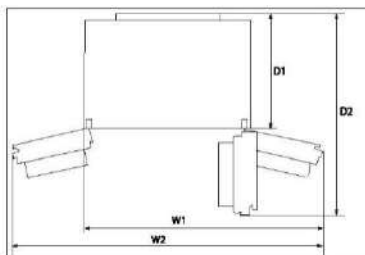
Spațiul necesar atunci când ușa este deschisă:

W1 = 1221 mm

L2 = 1534 mm

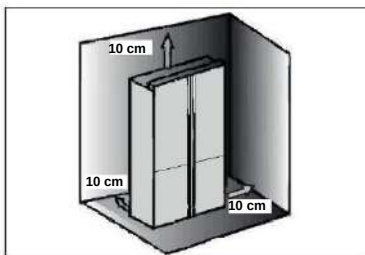
D1 = 560 mm

D2 = 1040 mm



Secțiune transversală ventilare

Pentru a obține o ventilare suficientă a aparatului din motive de siguranță, trebuie respectate informațiile legate de secțiunile transversale ale ventilării necesare.

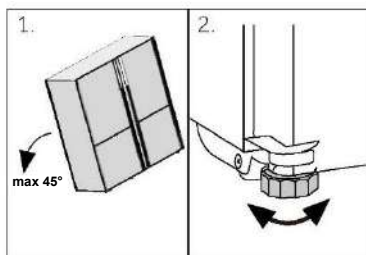


Alinierea aparatului

Aparatul trebuie amplasat pe o suprafață dreaptă și solidă.

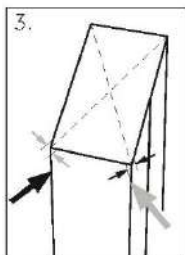
1. Înclinați frigiderul ușor înapoi.
2. Reglați picioarele la nivelul dorit.

Asigurați-vă că distanța până la peretele de pe partea balamalei este de cel puțin 100 mm pentru ca ușa să se deschidă corect.



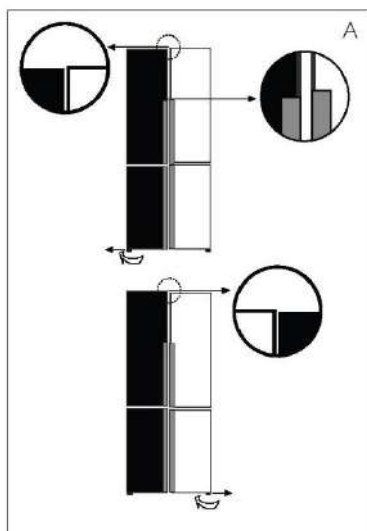
OBSERVAȚIE

Aparat de sine stătător: acest aparat frigorific nu este destinat utilizării ca aparat încorporabil



3. Stabilitatea poate fi verificată împingând alternativ pe diagonală. Balansarea ușoară trebuie să fie aceeași în ambele direcții. În caz contrar, cadrul se poate încovoia; drept rezultat pot apărea pierderi pe la garniturile ușii. Înclinarea ușoară spre spate favorizează închiderea ușilor.

RO



Reglarea fină a ușilor

Dacă ușile nu sunt la același nivel, această nepotrivire poate fi remediată prin următoarele metode:

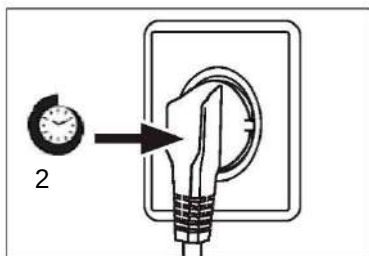
A) Utilizarea piciorului de reglare

Rotiți piciorul de reglare conform direcției săgeții pentru a ridica sau coborî piciorul.



OBSERVAȚIE

În timpul utilizării viitoare a frigiderului, fenomenul de nealiniere a ușilor poate apărea ca urmare a greutateii alimentelor depozitate. În acest caz, ajustați în consecință prin metodele de mai sus.



Timul de așteptare

Uleiul de ungere fără întreținere este amplasat în capsula compresorului. Uleiul respectiv poate trece prin sistemul cu țevi închis în timpul transportării înclinată. Înainte de conectarea aparatului la sursa de alimentare, trebuie să așteptați cel puțin 2 ore pentru ca uleiul să curgă înapoi în capsulă.

Conexiunea electrică

Înainte de fiecare conexiune verificați dacă:

- ▶ sursa de alimentare, priza și siguranța sunt conforme cu plăcuța cu date tehnice.
- ▶ priza de alimentare este legată la împământare și nu este de tip prize multiple sau prelungitor.
- ▶ ștecărul și priza de alimentare sunt strict conforme.

Conectați ștecărul la o priză de la domiciliu instalată corespunzător.



AVERTIZARE!

Pentru evitarea riscurilor, cablul de alimentare deteriorat trebuie înlocuit prin serviciul pentru clienți (consultați fișa de garanție).

Fișa de produs conform reglementării UE nr. 2019/2016

Marca	Haier
Numele/identificatorul modelului	HSW59F18EIMM HSW59F18EIPT
Categoria modelului	Combină frigorifică
Clasa de eficiență energetică	E
Consumul anual de energie (kWh/an) (1)	/
Volumul total (l)	601
Volum frigider (l)	391
Volum congelator (l)	210
Clasificarea prin stele	
Temperatura altor compartimente > 14 °C	Nu se aplică
Sistem fără îngheț	Da
Capacitatea de congelare (kg/24 h)	12
Evaluare temperatură (2)	SN-N-ST-T
Clasa de emisii sonore și emisii de zgomote acustice aeropurtate (db(A) re 1pW)	C(35)
Timpul necesar creșterii temperaturii (h)	5
Capacitate de producere a gheții	kg/24h
Tipul aparatului	de sine stătător

Explicații:

• Da, prezentate

- (1) Pe baza rezultatelor testului de conformitate cu standardele, cu o durată de peste 24 de ore. Consumul real depinde de utilizarea și locația aparatului.
- (2) Evaluare temperatură SN: Acest aparat este destinat utilizării la o temperatură ambientală cuprinsă între + 10 °C și +32 °C

Evaluare temperatură N: Acest aparat este destinat utilizării la o temperatură ambientală cuprinsă între + 16 °C și +32 °C

Evaluare temperatură ST: Acest aparat este destinat utilizării la o temperatură ambientală cuprinsă între + 16 °C și +38 °C

Evaluare temperatură T: Acest aparat este destinat utilizării la o temperatură ambientală cuprinsă între + 16 °C și +43 °C

Date tehnice suplimentare

Tensiune/Frecvență	220-240V ~ / 50Hz
Curentul de intrare (A)	1,8
Siguranța principală (A)	
Răcire	R600a
Dimensiuni (Î/L/A în mm)	1775 / 905 / 726

Vă recomandăm să apelați la serviciul pentru clienți Haier și să utilizați piese de schimb originale.

Dacă aveți o problemă cu aparatul, consultați mai întâi secțiunea DEPANARE.

Dacă nu găsiți nicio soluție acolo, contactați

- distribuitorul local sau
- Centrul nostru european de servicii telefonice (vedeți numerele de telefon enumerate mai jos) sau
- zona Service și Asistență pe www.haier.com, unde puteți activa cererea de service
- și găsi, de asemenea, întrebări frecvente.

Pentru contactarea serviciului nostru, asigurați-vă că aveți următoarele date.

Informațiile pot fi găsite pe plăcuța cu date tehnice.

Model _____

Nr. serie _____

De asemenea, verificați și fișa de garanție furnizată cu produsul, în cazul garanției.

Centrul european de servicii telefonice		
Țara*	Număr de telefon	Costuri
Haier Italy (IT)	199 100 912	
Haier Spain (ES)	902 509 123	
Haier Germany (DE)	0180 5 39 39 99	14 Ct/min de pe telefon fix - max 42 Ct/Min de pe mobil
Haier Austria (AT)	0820 001 205	14,53 Ct/min de pe telefon fix - max 20 Ct/Min de pe toate celelalte
Haier United Kingdom (UK)	0333 003 8122	
Haier France (FR)	0980 406 409	

* Pentru alte țări, consultați www.haier.com

Haier Europe Trading S.r.l

Filiala Marea Britanie

Westgate House, Westgate, Ealing

Londra, W5 1YY

RO

*Durata garanției aparatului frigorific:

Garanția minimă este de: 2 ani pentru țările din UE, 3 ani pentru Turcia, 1 an pentru Marea Britanie, 1 an pentru Rusia, 3 ani pentru Suedia, 2 ani pentru Serbia, 5 ani pentru Norvegia, 1 an pentru Maroc, 6 luni pentru Algeria, Tunisia nu necesită nicio garanție legală.

* Perioada de piese de schimb pentru repararea aparatului:

Termostatele, senzorii de temperatură, plăcile cu circuite imprimate și sursele de lumină sunt disponibile timp de o perioadă minimă de șapte ani de la punerea pe piață a ultimei unități a modelului.

Mânerele de uși, balamalele de uși, tăvile și coșurile, timp de o perioadă minimă de șapte ani, iar garniturile de uși timp de o perioadă minimă de 10 ani de la punerea pe piață a ultimei unități a modelului.

*Pentru mai multe informații despre produs, vă rugăm consultați

<https://eprel.ec.europa.eu/> sau scanați codul QR de pe eticheta energetică furnizată cu aparatul.

Bezpečnostné informácie	583
Určené použitie	588
Opis produktu	589
Ovládací panel.....	590
Použitie.....	591
Vybavenie	599
Starostlivosť a čistenie	604
Riešenie problémov.....	606
Inštalácia	610
Technické údaje	613
Zákaznícky servis	615

Ďakujeme za zakúpenie produktu Haier.

Pred použitím tohto spotrebiča si pozorne prečítajte tieto pokyny. Pokyny obsahujú dôležité informácie, ktoré vám pomôžu vyťažiť zo spotrebiča maximum a zaistia bezpečnú a správnu inštaláciu, používanie a údržbu.

Túto príručku uschovajte na vhodnom mieste, aby ste si mohli kedykoľvek prečítať pokyny na bezpečné a správne používanie spotrebiča.

SK

Ak spotrebič predávate, darujete alebo ho nechávate v domácnosti po odsťahovaní, nezabudnite s ním novému vlastníkovi odovzdať aj túto príručku, aby sa mohol oboznámiť so spotrebičom a bezpečnostnými upozoreniami.

Príslušenstvo

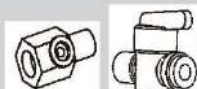
Skontrolujte príslušenstvo a dokumentáciu podľa tohto zoznamu:



Vodná rúrka



Vodný filter



6,35 mm adaptér
s ventilom



Adaptér 6,35 mm



2 klipy



Zásobník na
vajcia



Energetický
štítok



Záručný list



Príručka
používateľa

**VAROVANIE – Dôležité bezpečnostné informácie****POZNÁMKA – Všeobecné informácie a tipy****Informácie o životnom prostredí**

SK

**Likvidácia**

Pomáhajte chrániť životné prostredie a zdravie ľudí. Obal vyhod'te do vhodných nádob na recykláciu. Pomáhajte recyklovať odpad z elektrických a elektronických prístrojov. Zariadenia označené týmto symbolom nelikvidujte s domácim odpadom. Výrobok odneste do miestneho recyklačného strediska alebo kontaktujte mestský úrad.

**VAROVANIE!**

Nebezpečenstvo poranenia alebo zadusení!

Chladivá a plyny sa musia likvidovať profesionálnym spôsobom. Pred správnu likvidáciou sa uistite, že nie je poškodené potrubie okruhu chladiva. Spotrebič odpojte od elektrickej siete. Odrežte a zlikvidujte napájací kábel. Vyberte podnosy a zásuvky, ako aj západku a tesnenie dverí, aby ste zabránili zatvoreniu detí a domácich zvierat vnútri spotrebiča.

Pred prvým zapnutím spotrebiča si prečítajte nasledujúce bezpečnostné pokyny:



VAROVANIE!

Pred prvým použitím

- ▶ Uistite sa, že sa spotrebič pri preprave nepoškodil.
- ▶ Odstráňte všetky obaly a uložte ich mimo dosahu detí.
- ▶ Pred inštaláciou spotrebiča počkajte najmenej dve hodiny, aby sa zabezpečila plná účinnosť chladiaceho okruhu.
- ▶ Spotrebič musia prenášať minimálne dve osoby, pretože je ťažký.

Inštalácia

- ▶ Spotrebič musí byť umiestnený na dobre vetranom mieste. Nad spotrebičom a v jeho okolí musíte zabezpečiť minimálne 10 cm priestor.
- ▶ Spotrebič nikdy neumiestňujte na vlhké miesto ani na miesto, kde by mohla striekať voda. Postriekania vodou a škvŕny vyčistite a osušte mäkkou čistou handričkou.
- ▶ Spotrebič neinštalujte na priame slnečné svetlo ani do blízkosti zdrojov tepla (napr. kachle, ohrievače).
- ▶ Spotrebič nainštalujte a vyrovnajte na mieste, ktoré je vhodné svojou veľkosťou a využitím.
- ▶ Vetracie otvory v spotrebiči alebo v zabudovanej konštrukcii udržiavajte bez prekážok.
- ▶ Uistite sa, že elektrické údaje na typovom štítku sa zhodujú s údajmi pre vašu sieť. V opačnom prípade kontaktujte elektrikára.
- ▶ Spotrebič funguje pri 220 – 240 VAC/50 Hz napájaní. Abnormálne kolísanie napätia môže spôsobiť, že sa spotrebič nezapne, poškodí sa regulátor teploty alebo kompresor alebo sa môže pri prevádzke vyskytnúť neobvyklý hluk. V takom prípade musíte namontovať automatický regulátor.
- ▶ Nepoužívajte adaptéry s viacerými zásuvkami ani predlžovacie káble.
- ▶ Na zadnú stranu spotrebiča neumiestňujte rozvodné prenosné zásuvky ani prenosné zdroje napájania.
- ▶ Uistite sa, že napájací kábel nie je zachytený v chladničke. Na napájací kábel nestúpajte.



VAROVANIE!

- Použite samostatnú uzemnenú zásuvku, aby k nej bol zabezpečený jednoduchý prístup. Spotrebič musí byť uzemnený.

Len pre Spojené kráľovstvo: Napájací kábel spotrebiča je vybavený 3-vodičovou (uzemňovacou) zástrčkou, ktorá sa vsúva do štandardnej 3-vodičovej (uzemnenej) zásuvky. Tretí kolík (uzemnenie) nikdy neodrezávajte ani neodstraňujte. Po inštalácii spotrebiča musí byť zástrčka prístupná.

- Nepoškodzuje chladiaci okruh.

Každodenné používanie

- Deti staršie ako 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností či vedomostí môžu tento spotrebič používať pod dohľadom, resp. po poučení a oboznámení sa s bezpečným spôsobom používania a porozumení možným nebezpečenstvám.
- Deti vo veku od 3 do 8 rokov môžu do chladniacich spotrebičov nakladať a vykladať potraviny, nesmú ich však čistiť ani inštalovať.
- Deťom do 3 rokov nedovoľte, aby sa priblížili ku spotrebiču, pokiaľ nie sú pod neustálym dohľadom.
- Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
- Ak do blízkosti spotrebiča uniká studený plyn alebo iný horľavý plyn, zatvorte ventil unikajúceho plynu, otvorte dvere a okná a neodpájajte zástrčku napájacieho kábla chladničky ani iného zariadenia.
- Všimnite si, že spotrebič je nastavený na prevádzku v špecifickom klimatickom pásme 10 až 43 °C. Spotrebič možno nebude fungovať správne, ak sa ponechá dlho v prostredí s teplotou, ktorá je vyššia alebo nižšia než uvedený rozsah.
- Na chladničku neumiestňujte nestabilné predmety (ťažké predmety, nádoby naplnené vodou), aby nedošlo k zraneniu osôb následkom pádu alebo úrazu elektrickým prúdom po kontakte s vodou.
- Neťahajte za police vo dverách. Dvere by sa mohli skriviť, stojan na fľaše odtrhnúť alebo by sa spotrebič mohol prevrátiť.
- Dvere otvárajte a zatvárajte iba pomocou rúkavít. Medzera medzi dverami a medzi dverami a skrinkou je veľmi úzka. Do týchto priestorov nesiahajte, aby nedošlo k pricviknutiu prstov. Dvere chladničky otvárajte alebo zatvárajte iba vtedy, ak v rozsahu pohybu dverí nestoja žiadne deti.



VAROVANIE!

- ▶ V spotrebiči ani v jeho blízkosti neskladujte a nepoužívajte horľavé, výbušné alebo korozívne materiály.
 - ▶ V spotrebiči neskladujte lieky, baktérie ani chemické látky. Toto zariadenie je spotrebič pre domácnosť. Neodporúča sa skladovať materiály, ktoré vyžadujú presné teploty.
 - ▶ V mrazničke nikdy neskladujte tekutiny vo fľašiach alebo plechovkách (okrem liehovín s vysokým obsahom alkoholu), najmä sýtené nápoje, pretože tieto počas mrazenia prasknú.
 - ▶ Ak došlo v mrazničke k ohrevu, skontrolujte stav potravín.
 - ▶ V chladiacom priestore nenastavujte zbytočne nízku teplotu. Pri vysokých nastaveniach sa môžu vyskytnúť mínusové teploty. Pozor: Fľaše môžu prasknúť.
 - ▶ Zmrazených potravín sa nedotýkajte mokrými rukami (nasad'te si rukavice). Najmä nekonzumujte nanuky ihneď po vybratí z mrazničky. Existuje riziko primrznutia alebo vytvorenia pľuzgierov z mrazu. PRVÁ pomoc: ihneď umiestnite pod tečúcu studenú vodu. Neodstraňujte ťahaním!
 - ▶ Počas prevádzky sa nedotýkajte vnútorného povrchu priestoru mrazničky, najmä nie mokrými rukami, pretože by vám mohli ruky primrznúť k povrchu.
 - ▶ V prípade prerušenia napájania alebo pred čistením odpojte spotrebič zo zásuvky. Pred opätovným zapnutím spotrebiča počkajte najmenej 7 minút, pretože časté štartovanie môže poškodiť kompresor.
 - ▶ Vo vnútri boxov spotrebiča, ktoré slúžia na skladovanie potravín, nepoužívajte elektrické zariadenia, pokiaľ ich používanie neschválil výrobca.
- Údržba/čistenie
- ▶ Keď čistenie a údržbu vykonávajú deti, nenechávajú ich bez dozoru.
 - ▶ Pred vykonávaním akejkoľvek bežnej údržby odpojte spotrebič od elektrickej siete. Pred opätovným zapnutím spotrebiča počkajte najmenej 5 minút, pretože časté štartovanie môže poškodiť kompresor.

**VAROVANIE!**

- Pri odpájaní spotrebiča chytte zástrčku, nie kábel.
- Spotrebič nečistite tvrdými kefami, drôtenými kefami, čistiacim práškom, benzínom, amylacetátom, acetónom ani podobnými organickými roztokmi, kyselinami ani zásadami. Čistite pomocou špeciálneho čistiaceho prostriedku na chladničky, aby ste zabránili poškodeniu.
- Námrazu a ľad nezoškrabávajte ostrými predmetmi. Nepoužívajte spreje, elektrické ohrievače ako ohrievač, sušič vlasov, parné čističe alebo iné zdroje tepla, aby nedošlo k poškodeniu plastových častí.
- Na urýchlienie odmrázovania nepoužívajte mechanické nástroje ani iné prostriedky s výnimkou tých, ktoré odporúča výrobca.
- Ak je poškodený vonkajší napájací kábel, v záujme eliminácie akéhokoľvek rizika ho musí vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo rovnako kvalifikovaná osoba.
- Spotrebič sa nepokúšajte sami opravovať, rozoberať alebo upravovať. V prípade opravy kontaktujte náš zákaznícky servis.
- Aspoň raz za rok odstráňte prach zo zadnej strany jednotky, aby ste predišli nebezpečenstvu požiaru a zvýšenej spotrebe energie.
- Počas čistenia na spotrebič nestriekajte ani ho neoplachujte.
- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte prúd vody ani paru.
- Studené sklenené poličky neumývajte horúcou vodou. Náhla zmena teploty môže spôsobiť rozbitie skla.

Informácie o chladiacom plyne**VAROVANIE!**

Spotrebič obsahuje horľavé chladivo IZOBUTÁN (R600a). Uistite sa, že sa počas prepravy alebo inštalácie nepoškodil chladiaci okruh. Unikajúce chladivo môže spôsobiť poranenie očí alebo vznietenie. Ak došlo k poškodeniu, udržiajte zdroj otvoreného ohňa mimo, dôkladne vyvetrajte miestnosť a nepripájajte ani neodpájajte napájacie káble spotrebiča alebo akéhokoľvek iného zariadenia. Informujte zákaznícky servis.

V prípade, že sa dostane chladivo do kontaktu s očami, ihneď ich vypláchnite pod tečúcou vodou a okamžite kontaktujte očného lekára.

Určené použitie

Tento spotrebič je určený na chladenie a mrazenie potravín. Bol navrhnutý výhradne na použitie v domácnostiach a podobných aplikáciách, ako sú kuchynské priestory pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a iných pracovných prostrediach; vo farmárskych domoch, pre zákazníkov v hoteloch, motelloch a iných obytných priestoroch, ako aj pre zákazníkov ubytovacích a stravovacích služieb. Nie je určený na komerčné ani priemyselné použitie.

SK

Zmeny alebo úpravy spotrebiča nie sú povolené. Neúmyselné použitie môže spôsobiť nebezpečenstvo a stratu nárokov na záruku.

Normy a smernice

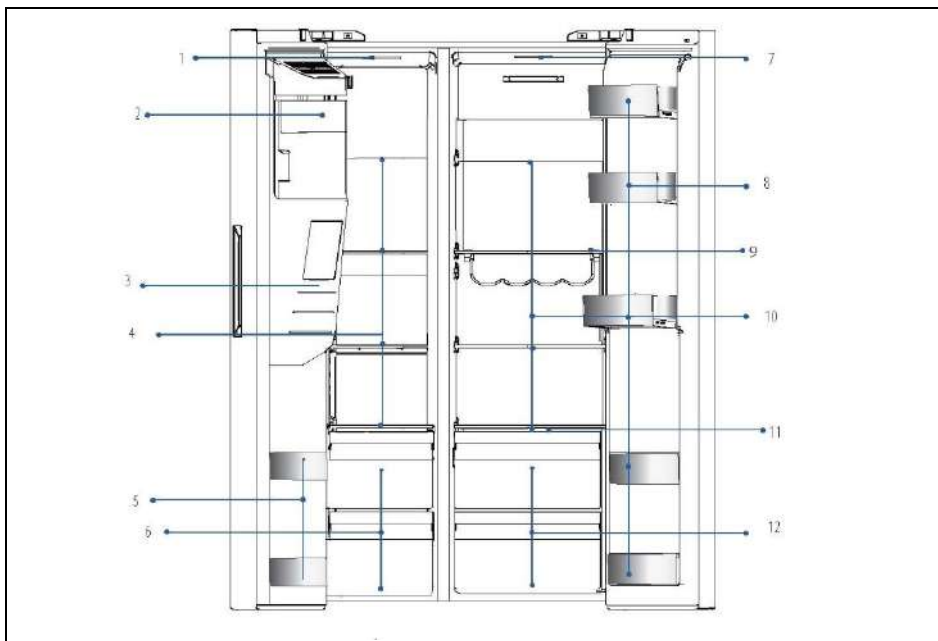


Tento výrobok spĺňa požiadavky všetkých príslušných smerníc ES s príslušnými harmonizovanými normami, ktoré ustanovujú označenie CE.



POZNÁMKA

Z dôvodu technických zmien a rôznych modelov sa môžu niektoré ilustrácie v tejto príručke líšiť od vášho modelu.



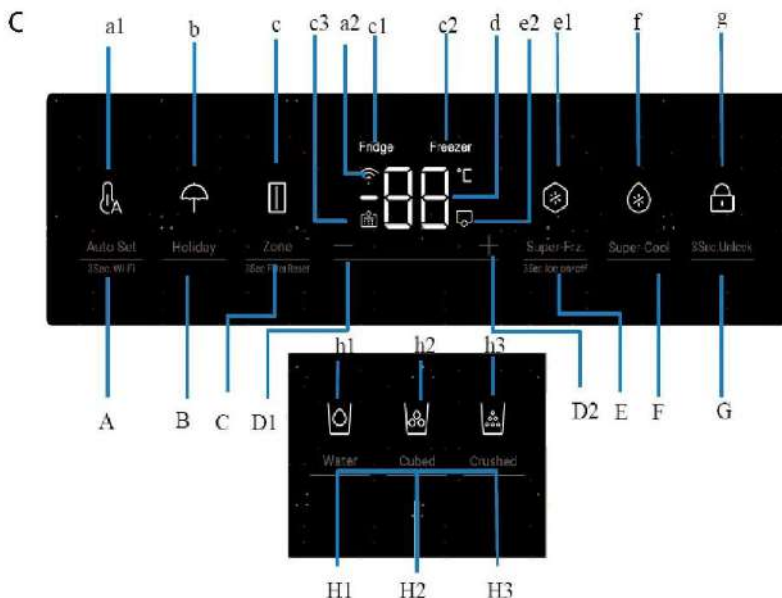
A: Mraziaci priestor

- 1 Stropné svetidlo
- 2 Výrobník ľadu s nádobou na ľad
- 3 Dávkovač vody a ľadu
- 4 Sklenené police
- 5 Držiak na fľaše
- 6 Zásuvky

B: Chladiaci priestor

- 7 Stropné svetidlo
- 8 Držiak na fľaše
- 9 Stojan na víno
- 10 Sklenené police
- 11 Krycia doska vlhkej zóny
- 12 Zásuvky

Ovládací panel



Tlačidlá:

- A Funkcia Auto Set/ 3Sec.Wi-Fi
- B Funkcia Holiday
- C Výber zóny/3Sec.Filter Reset
- D1 Zníženie teploty
- D2 Zvýšenie teploty
- E Funkcia Super-Freeze/3Sec.Ice on/off
- F Funkcia Super-Cool
- G Volič Uzamknutia panelu
- H1 Volič funkcie Výdaj vody (Water)
- H2 Volič funkcie Kocky ľadu
- H3 Volič funkcie Drvený ľad

Indikátory:

- a1 Stav Auto Set
- a2 Funkcia Wi-Fi
- b Režim Holiday
- c Stav výberu zóny
- c1 Chladiaci priestor
- c2 Mraziaci priestor
- c3 Stav zmeny filtra
- d Teplotný displej
- e1 Režim Super-Freeze
- e2 Stav výrobníka ľadu
- f Režim Super-Cool
- g Uzamknutie panelu
- h1 Funkcia Výdaj vody
- h2 Funkcia Kocky ľadu
- h3 Funkcia Drvený ľad

POZNÁMKA

Prvé zapnutie elektrického napájania

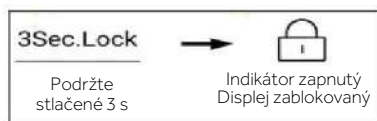
Keď je chladnička zapnutá prvýkrát, rozsvieti sa displej a chladenie sa automaticky nastaví na 5 °C a mrazenie sa automaticky nastaví na -18 °C.

Zobraziť zámku/odomknutie

Automatické uzamknutie:

Keď sú dvere chladničky zatvorené a do 30 sekúnd nestlačíte žiadne tlačidlo, obrazovka displeja sa automaticky vypne a uzamkne sa.

SK



Manuálne uzamknutie

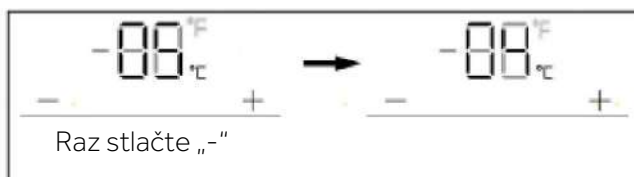
Keď je obrazovka displeja odomknutá, stlačte tlačidlo „G“ na 3 sekundy, zaznie bzučiak, rozsvieti sa ikona „g“ a obrazovka displeja je uzamknutá



Regulácia teploty chladničky

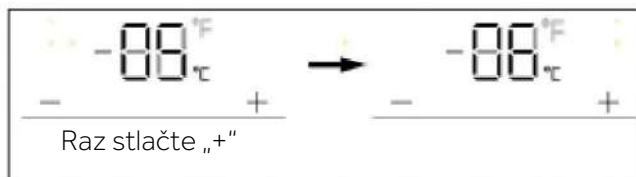
Keď je obrazovka displeja odomknutá, stlačte raz tlačidlo výberu teplotnej zóny „C“, zaznie bzučiak, rozsvieti sa ikona indikátora „c1“ teplotnej zóny chladiaceho priestoru a na displeji teploty chladiaceho priestoru budú blikať dve osmičky, aby sa aktivoval režim nastavenia chladiaceho priestoru.

Pri každom stlačení tlačidla nastavenia teploty „D1“ zaznie bzučiak a nastavený prevod chladiacej miestnosti sa zníži o 1. Na displeji sa bude postupne zobrazovať „-9°C -> -8°C -> -7°C -> -6°C -> -5°C -> -4°C -> -3°C -> -2°C -> -1°C“ a minimum sa zníži na 1°C



Regulácia teploty chladničky

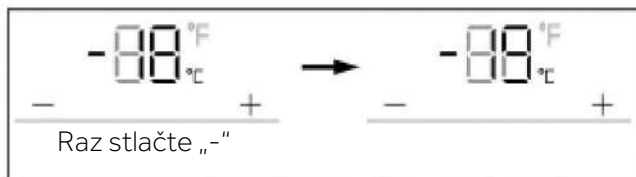
Pri každom stlačení tlačidla nastavenia teploty „D2“ zaznie bzučiak a nastavený prevod chladiacej miestnosti sa zvýši o 1. Na displeji sa bude postupne zobrazovať „-1°C- > -8°C->-7°C->-6°C->-5°C->-4°C->-3->-2->-1“ a maximálna teplota stúpne na 9°C.



Nastavte teplotu mraziacej komory

Keď je obrazovka displeja odomknutá, stlačte raz tlačidlo výberu teplotnej zóny „C“, zaznie bzučiak, rozsvieti sa ikona indikátora „c2“ teplotnej zóny mraziaceho priestoru a na displeji teploty mraziaceho priestoru budú blikáť dve osmičky, aby sa aktivoval režim nastavenia mraziaceho priestoru.

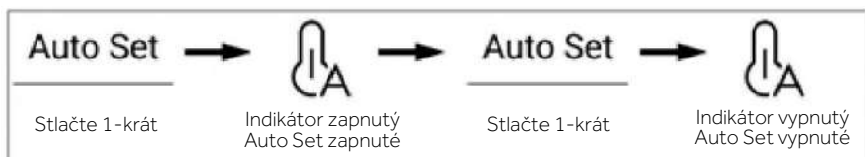
Pri každom stlačení tlačidla nastavenia teploty „D1“ zaznie bzučiak a nastavený prevod mrazničky sa zníži o 1. Na displeji sa bude postupne zobrazovať „-14°C- > -15°C->-16°C->-17°C->-18°C->-19°C- >-20->-21->-22->-23- >-24“ a najnižšia hodnota sa zníži na -24°C



Pri každom stlačení tlačidla nastavenia teploty „D2“ zaznie bzučiak a nastavený prevod mrazničky sa zvýši o 1. Na displeji sa bude postupne zobrazovať „-24°C- > -23°C->-22°C->-21°C->-20°C->-19°C->-18->-17->-16->-15->-14“ a maximum sa zvýši na -14. 20->-21->-22->-23->-24“ a najnižšia hodnota sa zníži na 14°C

Inteligentná funkcia

Keď je obrazovka displeja odomknutá, stlačte raz inteligentné tlačidlo „A“, zaznie bzučiak, rozsvieti sa ikona inteligentného indikátora „a1“ a zapne sa inteligentná funkcia chladničky. Keď svieti indikátor inteligentnej funkcie, stlačte inteligentné tlačidlo „A“, zaznie bzučiak, inteligentný indikátor „a1“ zhasne a inteligentná funkcia chladničky sa vypne.



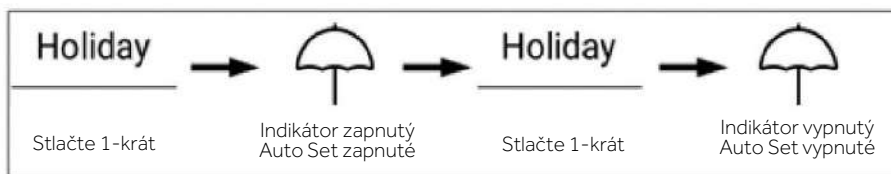
V inteligentnom stave nie je možné nastaviť teplotu chladničky ani mrazničky. Ak je stlačené tlačidlo nastavenia teploty „D1“ alebo „D2“, bliká ikona indikátora inteligentnej funkcie „a1“ sprevádzaná tónom výzvy, ktorý signalizuje, že túto operáciu nie je možné vykonať.

Poznámka: V inteligentnom stave, v dôsledku rôznych metód ovládania, ak sú nastavené funkcie „quick cooling“, „quick freezing“ a „holiday“, ikona inteligentného indikátora „a1“ zhasne a inteligentná funkcia sa automaticky ukončí.

Funkcia Holiday

Funkcia dovolenky Holiday je navrhnutá tak, aby bolo pre vás pohodlné nepoužívať chladný priestor dlhú dobu. Keď je funkcia dovolenky Holiday zapnutá, chladný priestor sa normálne ovláda a je automaticky nastavený na 17° C, takže v chladnom priestore sa v dôsledku vysokej teploty nebude vytvárať zápach a môžete šetriť energiu.

Keď je obrazovka displeja odomknutá, stlačte raz tlačidlo „B“ Holiday, zaznie bzučiak, rozsvieti sa ikona indikátora dovolenky Holiday „b“ a funkcia dovolenky Holiday chladničky je zapnutá. Keď je zapnutý indikátor dovolenky Holiday, stlačte tlačidlo „B“ Holiday, zaznie bzučiak, indikátor dovolenky Holiday „b“ zhasne a funkcia dovolenky Holiday chladničky je vypnutá.



POZNÁMKA

V stave dovolenky Holiday nie je možné nastaviť teplotu chladného priestoru. Ak je stlačené tlačidlo nastavenia teploty „D1“ alebo „D2“, bliká ikona indikátora dovolenky Holiday „b“, zaznie tón výzvy, ktorý signalizuje, že túto operáciu nie je možné vykonať.

Pred aktiváciou funkcie dovolenky Holiday vyprázdňte chladničku, aby ste zabránili pokazeniu potravín v chladničke. Počas funkcie dovolenky Holiday nie je možné súčasne zapnúť funkciu „smart“ ani „fast cooling“ z dôvodu rôznych metód ovládania. Ak je nastavená funkcia „smart“ alebo „fast cooling“, funkcia dovolenky Holiday nie je aktivovaná.

Funkcia quick cooling

Keď je obrazovka displeja odomknutá, stlačte raz tlačidlo „F“ quick-cooling, zaznie bzučiak, rozsvieti sa ikona indikátora rýchleho chladenia quick-cooling „f“ a funkcia rýchleho chladenia quick-cooling je zapnutá. Keď svieti indikátor rýchleho chladenia quick-cooling, stlačte tlačidlo rýchleho chladenia quick-cooling „F“, zaznie bzučiak, indikátor quick-cooling „f“ zhasne a funkcia rýchleho chladenia chladničky quick-cooling sa vypne.

SK



i POZNÁMKA

1. Zadajte funkciu rýchleho chladenia fast cooling. Po spustení funkcie rýchleho chladenia fast cooling, aby sa dosiahli nastavené podmienky, sa chladnička automaticky prepne do stavu vypnutia rýchleho chladenia fast cooling. Ak chcete funkciu ukončiť manuálne, môžete stlačiť tlačidlo rýchleho chladenia „F“ quick-cooling.
2. V stave funkcie rýchleho chladenia quick-cooling nie je možné upraviť teplotu chladničky. Ak je stlačené tlačidlo nastavenia teploty „D1“ alebo „D2“, bliká ikona indikátora rýchleho chladenia quick-cooling „f“, zaznie tón výzvy, ktorý signalizuje, že túto operáciu nie je možné vykonať.
3. V stave funkcie quick-cooling nie je možné zapnúť funkciu „smart“ ani „holiday“, pretože nie je možné zapnúť súčasne rôzne režimy ovládania. Ak je nastavená funkcia „smart“ alebo „holiday“, indikátor „f“ funkcie rýchleho chladenia quick-cooling zhasne a funkcia rýchleho chladenia quick-cooling sa automaticky ukončí.

Funkcia Super-Frz

Keď je obrazovka displeja odomknutá, stlačte raz tlačidlo „E“ quick-freezing, zaznie bzučiak, rozsvieti sa ikona indikátora rýchleho mrazenia quick-freezing „e1“ a funkcia rýchleho mrazenia quick-freezing je zapnutá. Keď svieti indikátor rýchleho mrazenia quick-freezing, stlačte tlačidlo rýchleho mrazenia quick-freezing „E“, zaznie bzučiak, indikátor quick-freezing „e1“ zhasne a funkcia rýchleho mrazenia chladničky quick-freezing sa vypne.



POZNÁMKA

1. Zadajte funkciu rýchleho zmrazovania quick-freezing. Po spustení funkcie rýchleho zmrazenia quick-freezing, aby sa dosiahli nastavené podmienky, sa chladnička automaticky prepne do stavu vypnutia rýchleho mrazenia quick-freezing. Ak chcete ukončiť manuálne, môžete stlačiť tlačidlo rýchleho chladenia quick-cooling „E“.
2. V stave funkcie rýchleho zmrazenia quick-freezing nie je možné nastaviť teplotu mraziacej komory. Ak je stlačené tlačidlo nastavenia teploty „D1“ alebo „D2“, bliká ikona indikátora funkcie rýchleho mrazenia quick-freezing „e1“ sprevádzaná tónom výzvy, ktorý signalizuje, že túto operáciu nie je možné vykonať.
3. V stave funkcie quick-freezing nie je možné zapnúť „inteligentnú“ funkciu, pretože nie je možné zapnúť súčasne rôzne ovládače. Ak je nastavená „inteligentná“ funkcia, ikona indikátora „e1“ funkcie rýchleho mrazenia quick-freezing zhasne a funkcia rýchleho mrazenia quick-freezing sa automaticky ukončí.

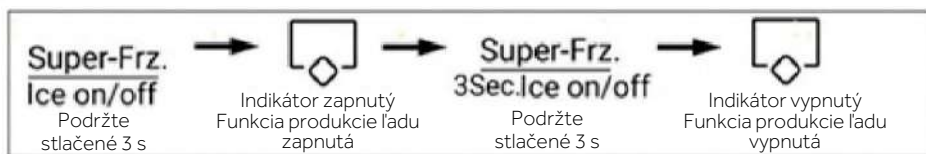
Funkcia filtra

Po uplynutí 6 mesiacov prevádzky chladničky sa rozsvieti ikona výmeny filtra „c3“ a bliká modrý pruh pod panelom displeja, čo používateľa vyzve na výmenu nového filtra. Po výmene filtra stlačte a podržte tlačidlo „C“ 3 sekundy, bzučiak raz zazvoní, pripomienka výmeny filtra sa zruší, ikona výmeny filtra „c3“ zhasne a modrý pruhový indikátor ostane svietiť.



Režim výroby ľadu

Keď je obrazovka displeja odomknutá, stlačte a 3 sekundy podržte tlačidlo rýchleho zmrazovania quick-freezing „E“, zaznie bzučiak, rozsvieti sa ikona indikátora výroby ľadu „e2“ a zapne sa funkcia výroby ľadu v chladničke. Keď svieti indikátor výroby ľadu, stlačte a 3 sekundy podržte tlačidlo rýchleho mrazenia quick-freezing „E“, zaznie bzučiak, indikátor quick-freezing „e2“ zhasne a funkcia výroby ľadu chladničky sa vypne.



Funkcia filtra

Funkcia Výdaj vody

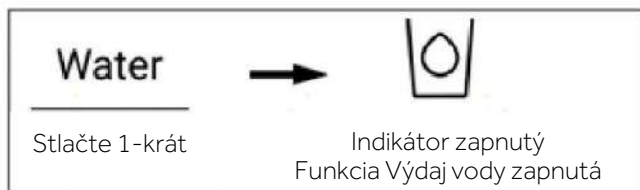
SK

Keď je obrazovka displeja odomknutá, stlačte raz tlačidlo výdaj vody „H1“, zaznie bzučiak, rozsvieti sa ikona indikátora „h1“ a zapne sa funkcia chladničky. Keď svieti indikátor výdaja vody, stlačte tlačidlo funkcie pre výdaj vody „H1“, zaznie bzučiak, indikátor výdaja vody „h1“ zhasne a funkcia chladničky pre výdaj vody sa vypne.



POZNÁMKA

1. Keď prívod vody prekročí čas výstrahy prívodu vody (150 s), bzučiak vydá zvuk alarmu (zvonenie), a keď sa prekročí čas ochrany prívodu vody (180 s), spustí sa stav ochrany prívodu vody;
2. Po spustení stavu ochrany sa doba obnovy ochrany prívodu vody (200 s) neukončí stlačením mikrosplínača prívodu vody; Po uplynutí doby obnovy ochrany prívodu vody stlačte mikrosplínač prívodu vody, aby ste obnovili prívod vody. V stave ochrany stlačte tlačidlo distribútora, aby zaznel zvuk výzvy (zvonenie).
3. Odpočítavajte 10 minút od začiatku prívodu vody. Ak kumulatívny prívod vody prekročí 5 minút počas týchto 10 minút, ochrana prívodu vody bude nútená zastaviť na 10 minút a prívod vody sa obnoví po 10 minútach. Ak akumulovaný príjem vody nepresiahne 5 minút do 10 minút, časovanie sa zresetuje a časovanie sa znova spustí po opätovnom prívode vody. Ovládanie tohto cyklu. V stave ochrany stlačte tlačidlo distribútora, aby zaznel zvuk výzvy (zvonenie).



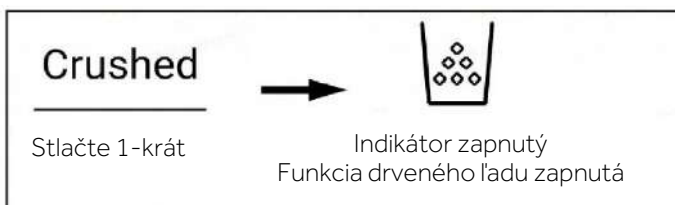
Funkcia zaokrúhľovania ľadu

Keď je obrazovka displeja odomknutá, stlačte raz tlačidlo zaokrúhľovania ľadu „H2“, zaznie bzučiak, rozsvieti sa ikona indikátora zaokrúhľovania ľadu „h2“ a zapne sa funkcia zaokrúhľovania ľadu chladničky. Keď svieti indikátor zaokrúhľovania ľadu, stlačte tlačidlo „H2“ funkcie zaokrúhľovania ľadu, zaznie bzučiak, indikátor zaokrúhľovania ľadu „h2“ zhasne a funkcia zaokrúhľovania ľadu chladničky bude vypnutá.



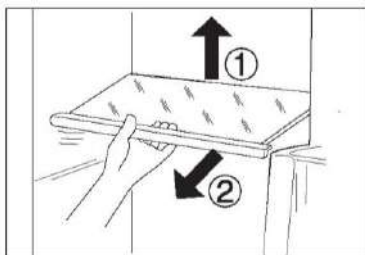
Funkcia drvenia ľadu

Keď je obrazovka displeja odomknutá, stlačte raz tlačidlo zaokrúhľovania ľadu „H3“, zaznie bzučiak, rozsvieti sa ikona indikátora „h3“ zaokrúhľovania ľadu a zapne sa funkcia zaokrúhľovania ľadu chladničky. Keď svieti indikátor zaokrúhľovania ľadu, stlačte raz tlačidlo „H3“ funkcie zaokrúhľovania ľadu, zaznie bzučiak, indikátor zaokrúhľovania ľadu „H3“ zhasne a funkcia zaokrúhľovania ľadu chladničky bude vypnutá.



i POZNÁMKA

1. V stave Super-Freeze sa teplota mrazničky nedá upravovať. Ak stlačíte tlačidlo „D“ (tlačidlo na úpravu teploty „-“) alebo tlačidlo „E“ (tlačidlo na úpravu teploty „+“) na reguláciu teploty mrazničky, indikátor „f2“ (indikátor mrazničky) začne blikať a zaznie výstražné znamenie, ktoré signalizuje, že tento úkon sa nedá vykonať.
2. Funkcia Super-Freeze je navrhnutá tak, aby zaistila uchovávanie nutričnej hodnoty mrazených potravín, bude zmrazovať potraviny v čo najkratšom čase. Ak sa má zmraziť veľké množstvo mrazených potravín naraz, odporúča sa, aby používatelia vybrali potraviny, ktoré sa nedajú zmraziť zo S-Zone, nastavili teplotu S-Zone pod -18°C , aby sa použili ako mraznička. Medzitým by sa mala funkcia Super-Freeze nastaviť 24 hodín vopred, aby mraznička a S-Zone dosiahli relatívne nízku teplotu na vloženie potravín dovnútra. V tomto čase sa zvyšuje rýchlosť mrazenia v mrazničke a oblasti S-Zone, potraviny sa dajú rýchlo zmraziť, pričom sa udržiava ich nutričná hodnota a skladovanie bude výhodné.



Nastaviteľné police

1. Výška políc sa môže nastaviť tak, aby vyhovovala vašim potrebám skladovania.
2. Ak chcete policu premiestniť, najprv nadvihnite jej zadný okraj ① a potom ju vytiahnite ②.
3. Ak ju chcete znovu nainštalovať, položte ju na výstupky na oboch stranách a zatlačte do najzadnejšej polohy, kým nezapadne do drážok na bokoch.

i POZNÁMKA

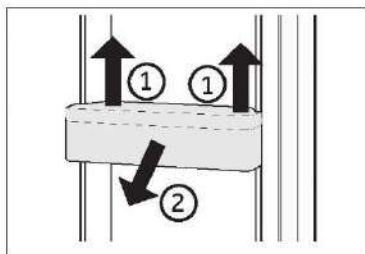
Uistite sa, že všetky konce police sú v jednej rovine.

Zásuvka My Zone

1. V tejto priehradke je vlhkosť nižšia ako v chladničke. Táto zásuvka je vhodná na skladovanie suchého ovocia a iných suchých potravín s nízkym obsahom vody, ako je maslo, tuky a olej alebo čokoláda.

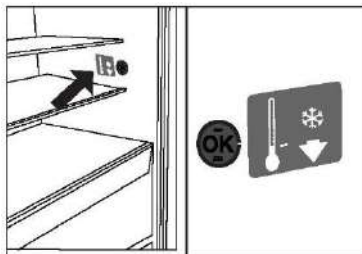
Vyberateľné stojany na dverách/držiak na fľaše

1. Poličky na dverách sa dajú vybrať na čistenie:
2. Uchopte poličku oboma rukami, nadvihnite ju ① a vytiahnite ②.
3. Ak chcete poličku vložiť späť do dverí, vykonajte vyššie uvedené kroky v opačnom poradí.



VOLITEĽNÉ: kontrolka teploty OK

Kontrolku teploty OK je možné použiť na určenie teplôt pod +4 °C. Ak značka neoznačuje „OK“, teplotu postupne znižujte.

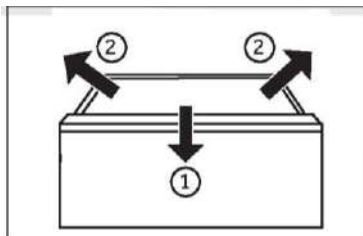


POZNÁMKA

Po zapnutí spotrebiča môže dosiahnutie správnej teploty trvať až 12 hodín.

Vyberateľná zásuvka

Ak chcete zásuvku vybrať, vytiahnite ju do maximálnej polohy ①, nadvihnite ju a vyberte ②. Ak chcete poličku znovu vsunúť, vykonajte vyššie uvedené kroky v opačnom poradí.

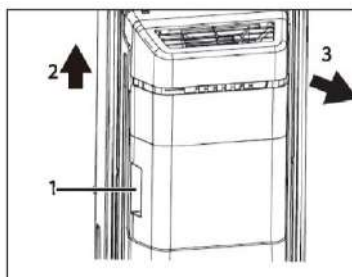


Kontajner na ľad

Zastavenie výroby ľadu Ak po dlhú dobu nie je potrebný ľad ani voda, ventil medzi prívodom vody a spotrebičom sa môže vypnúť. Box na ľad by sa mal vyčistiť, vysušiť a vložiť späť do spotrebiča, aby sa zabránilo vzniku zápachu. Uchopte obe bočné rukoväte.

Vyberateľná zásuvka

Ak chcete zásuvku vybrať, vytiahnite ju do maximálnej polohy ①, nadvihnite ju a vyberte ②. Ak chcete poličku znovu vsunúť, vykonajte vyššie uvedené kroky v opačnom poradí.

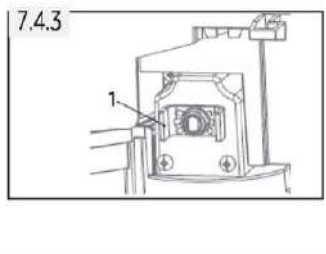


Opätovná inštalácia nádoby na ľad (obr. 7.4.3)

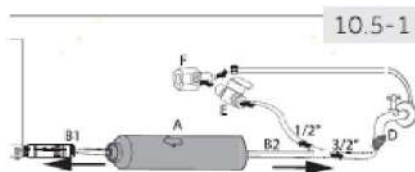
Na opätovnú inštaláciu nádoby na ľad musí byť konzola v tvare U za nádobou na ľad (1 na obr. 7.4.3) zarovnaná s príslušnou kovovou konštrukciou. Postupujte podľa krokov z bodu 7.4.2 v opačnom poradí.

Upozornenie: Zásobník na ľad

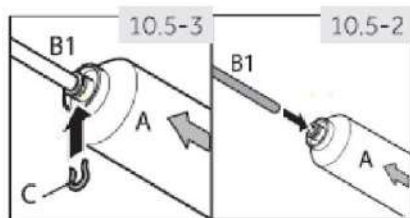
Vlhkosť môže kondenzovať a zmraziť nádobu na ľad na mieste.



1. Rúru rozrežte na dva kusy s požadovanou dĺžkou na pripojenie filtra (A) k spotrebiču (B1) a vodovodnému kohútiku (B2) (obr. 10.5-1). Dbajte na to, aby ste ostrým nožom urobili štvorcový rez.



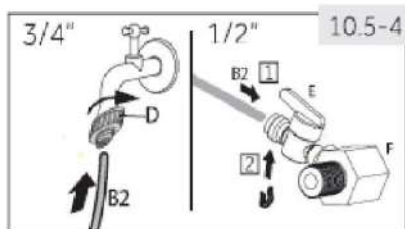
2. Vložte potrubie (B1) cca 12 mm hlboko do montážneho prípravku vodného filtra (A) (obr. 10.5-2). Dbajte na to, aby ste filter nainštalovali v správnom smere. Šípka ukazuje smer toku vody.



3. Rúrku zaistíte uzamykacou svorkou (C) podľa obr. 10.5-3.

4. Opakujte kroky 2 a 3 s potrubím (B2) na druhej strane filtra

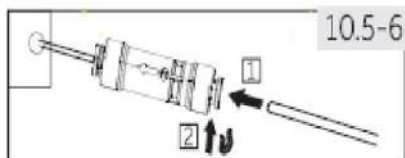
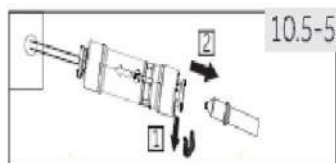
5. Pripojte koniec potrubia (B2) k jednému z adaptérov „D“ alebo „E a F“, ktorý sa hodí k vodovodnému potrubiu (obr. 10.5-4).



6. Odstráňte zástrčku z ventilu na zadnej strane spotrebiča (obr. 10.5-5).

7. Pripojte koniec B1 k ventilu na zadnej strane spotrebiča (obr. 10.5-6).

8. Otvorte vodovodný kohútik, aby ste skontrolovali, či je systém bez netesností a prepláchnite potrubie.





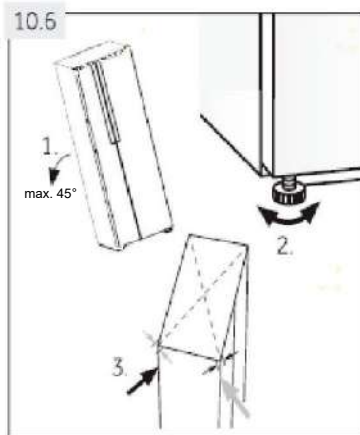
VAROVANIE!

Uistite sa, že prípojky sú vždy pevné, suché a bez netesností.
Dbajte na to, aby hadica nebola nikdy stlačená, zalomená alebo pokrútená.

10.6 Vyrovnanie spotrebiča

Zariadenie musí byť umiestnené na rovnom a pevnom povrchu.

1. Spotrebič nakloňte mierne dozadu (obr. 10.6).
2. Nastavte nožičky na požadovanú úroveň. Uistite sa, že vzdialenosť od steny na stranách závesu je aspoň 10 cm.
3. Stabilitu môžete skontrolovať striedavým potlačením v smere uhlopriečky. Spotrebič sa môže mierne vykloniť v oboch smeroch. V opačnom prípade môže dôjsť k zdeformovaniu rámu; výsledkom je aj možné nedostatočné tesnenie dverí. Mierne naklonenia dozadu uľahčuje zatváranie dverí.

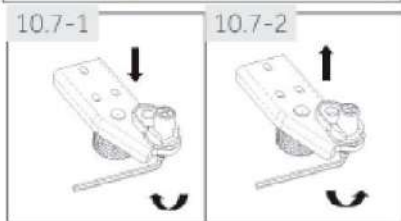
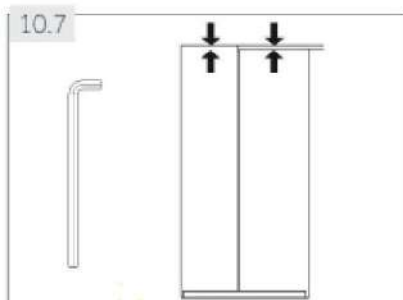


10.7 Jemné doladenie dverí

Ak po vyrovnaní dverí nožičkami nie sú dvere stále v jednej úrovni, tento nesúlad je možné odstrániť pomocou kľúča otočením zdvíhacieho hriadeľa závesu v pravom dolnom rohu chladiacich dverí (obr. 10.7).

Otáčaním zdvíhacieho hriadeľa pomocou kľúča v smere hodinových ručičiek sa dosiahne nižšia výška dverí (obr. 10.7-1).

Otáčaním zdvíhacieho hriadeľa pomocou kľúča proti smeru hodinových ručičiek sa dosiahne vyššia výška dverí (obr. 10.7-2).



10.9 Elektrické zapojenie

Pred každým pripojením skontrolujte, či:

napájanie, zásuvka a istenie zodpovedajú typovému štítku.

Je sieťová zásuvka uzemnená a nie je pripojená žiadna rozdvojka ani predlžovací kábel. sa zástrčka a zásuvka presne zhodujú.

Zástrčku pripojte k správne nainštalovanej domácej zásuvke.

Poškodený napájací kábel musia vymeniť v zákazníckom servise, aby sa zabránilo nebezpečenstvu (



VAROVANIE!

Poškodený napájací kábel musia vymeniť v zákazníckom servise, aby sa zabránilo nebezpečenstvu (pozrite záručný list)

10.10 Demontáž a inštalácia dverí

V prípade, že potrebujete demontovať dvierka spotrebiča, postupujte podľa pokynov na demontáž a inštaláciu dvierok uvedených nižšie (obr. 10.10).

pozri záručný list).



VAROVANIE!

Pred každým úkonom na spotrebiči ho vypnite a vytiahnite zástrčku zo zásuvky.

Zablokujte prívod vody.

Spotrebič je ťažký. Musia s ním vždy manipulovať dve osoby.

Spotrebič nenakláňajte o viac než 45° ani ho neklad'te vodorovne na podlahu.

Pred každým úkonom na spotrebiči ho vypnite a vytiahnite zástrčku zo zásuvky.

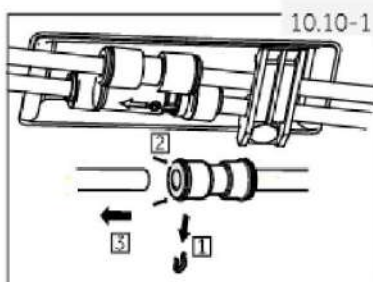
Zablokujte prívod vody.

Spotrebič je ťažký. Musia s ním vždy manipulovať dve osoby.

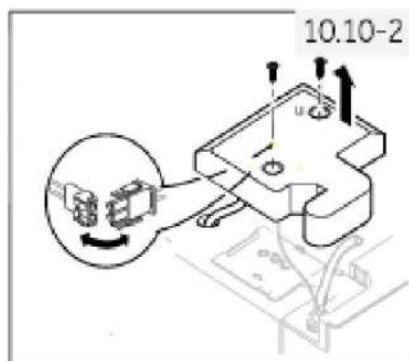
Spotrebič nenakláňajte o viac než 45° ani ho neklad'te vodorovne na podlahu.

Dvere môžu spadnúť a zraniť ľudí alebo sa počas týchto krokov môžu poškodiť, venujte väčšiu pozornosť pri premiestňovaní a inštalácii dverí.

1. Uvoľnite ľavú stranu dvoch vodných rýchlospojok v ľavom prednom rohu na spodku spotrebiča: zatlačte a podržte svorku, ako je znázornené a vyberte rúrku na vodu (obr. 10.10-1).



2. Odskrutkujte skrutku krytu závesu a odstráňte kryt (obr. 10.10-2). Pri demontáži dvierok mrazničky odpojte všetky vodiče okrem uzemňovacieho vodiča.

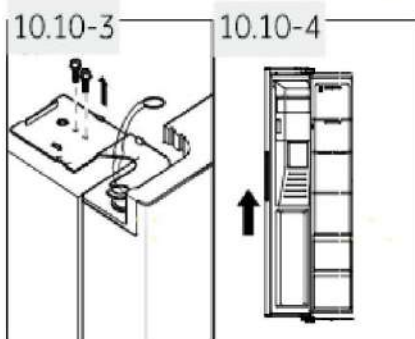


3. Odskrutkujte skrutky, ktoré držia horný záves v polohe, potom záves odstráňte (obr. 10.10-3).

4. Zdvihnute dvierka, aby ste ich odstránili (obr. 10.10-4). Pri odstraňovaní dvierok mrazničky ich zdvihnite dostatočne vysoko, aby ste odstránili prípojku vody zo spodnej časti spotrebiča.

5. Opätovne namontujte dvere v opačnom poradí úkonov. Uistite sa, že uzemňovací kábel bude upevnený skrutkou.

6. Znovu namontujte prípojku vody.





VAROVANIE!

Spotrebič pred čistením odpojte od elektrickej siete.

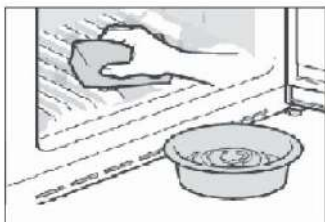
Čistenie

Spotrebič čistite, keď je v ňom uskladnené len malé množstvo alebo žiadne potraviny. Spotrebič by ste mali čistiť každé štyri týždne, aby sa zaistila dobrá starostlivosť a zabránilo pachu z nesprávne uskladnených potravín.



VAROVANIE!

- ▶ Spotrebič nečistite tvrdými kefami, drôtenými kefami, čistiacim práškom, benzínom, amlacetátom, acetónom ani podobnými organickými roztokmi, kyselinami ani zásadami. Čistite pomocou špeciálneho čistiaceho prostriedku na chladničky, aby ste zabránili poškodeniu.
- ▶ Počas čistenia na spotrebič nestriekajte ani ho neoplachujte.
- ▶ Na čistenie spotrebiča nepoužívajte prúd vody ani paru.
- ▶ Studené sklenené poličky neumývajte horúcou vodou. Náhla zmena teploty môže spôsobiť rozbitie skla.
- ▶ Nedotýkajte sa vnútorného povrchu priestoru mrazničky, najmä nie mokrými rukami, pretože by vám mohli k povrchu primrznúť.
- ▶ Ak dôjde k zahriatiu, skontrolujte stav zmrazených potravín.



- ▶ Tesnenie na dverách musí byť vždy čisté.
- ▶ Vnútro a plášť spotrebiča čistite špongiou navlhčenou v teplej vode s prídavkom neutrálneho saponátu.
- ▶ 1. Mäkkou handričkou alebo špongiou namočenou v teplej vode utrite interiér a exteriér chladničky, vrátane tesnenia dverí, dverovej poličky, sklenených polic, boxov atď. (do teplej vody môžete pridať neutrálny čistiaci prostriedok).
- ▶ 2. Ak sa rozleje nejaká kvapalina, vyberte všetky znečistené diely, opláchnite ich prúdom vody, vysušte a vložte späť do chladničky.
- ▶ 3. Ak dôjde k rozliatiu krému (napríklad smotana, roztopená zmrzlina), odstráňte všetky znečistené časti, vložte ich na nejaký čas do teplej vody s teplotou približne 40 °C, potom ich opláchnite prúdom vody, vysušte a vložte späť do chladničky.
- ▶ 4. V prípade, že v chladničke (medzi policami alebo zásuvkami) ostane nejaká malá usadenina alebo komponent, použite na uvoľnenie mäkkú kefkú. Ak sa k tejto časti nedostanete, kontaktujte servis Haier.
- ▶ Opláchnite a osušte mäkkou handričkou.
- ▶ Žiadne časti spotrebiča nečistite v umývačke riadu.
- ▶ Pred opätovným zapnutím spotrebiča počkajte najmenej 5 minút, pretože časté spúšťanie môže poškodiť kompresor.

Odmrazovanie

Odmrazovanie chladničky a mrazničky sa vykonáva automaticky: nie je potrebná žiadna manuálna činnosť.

Výmena LED žiaroviek



VAROVANIE!

LED žiarovku nevymieňajte sami, musí ju vymeniť iba výrobca alebo autorizovaný servisný pracovník.

Osvetlenie využíva ako zdroj svetla LED, ktoré sa vyznačujú nízkou spotrebou energie a dlhou životnosťou. Ak sa vyskytnú nejaké abnormality, kontaktujte zákaznický servis. Pozrite časť ZÁKAZNÍCKY SERVIS.

Parametre žiarovky:

Priestor chladničky: 12 V max 2 W

Priestor mrazničky: 12 V max 2 W

Dlhodobé vyradenie z prevádzky

Ak nebudete spotrebič dlhšiu dobu používať a pre chladničku nepoužijete funkciu Holiday:

Vyberte potraviny.

Odpojte napájací kábel.

Spotrebič vyčistite podľa vyššie uvedeného návodu.

Dvere nechajte otvorené, aby sa vo vnútri nevytvárali nepríjemné pachy.



POZNÁMKA

Spotrebič vypnite, len ak je to nevyhnutne potrebné.

Premiestňovanie spotrebiča

1. Vyberte všetky potraviny a odpojte spotrebič od elektrickej siete.
2. Police a ďalšie vyberateľné diely chladničky a mrazničky zaistite lepiacou páskou.
3. Chladničku nenakláňajte o viac ako 45°, aby ste predišli poškodeniu chladiaceho systému.



VAROVANIE!

- Spotrebič nezdvíhajte za rukoväti dverí.
- Spotrebič nikdy neukladajte na podlahu v horizontálnej polohe.

Mnoho vyskytujúcich sa problémov môžete vyriešiť sami bez osobitných odborných znalostí. V prípade problému skontrolujte všetky zobrazené možnosti a pred kontaktovaním popredajného servisu postupujte podľa nasledujúcich pokynov. Pozrite časť ZÁKAZNÍCKY SERVIS.



VAROVANIE!

- ▶ Pred údržbou spotrebič vypnite a vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
- ▶ Údržbu elektrického zariadenia môže vykonávať iba kvalifikovaný elektrikár, pretože neodborné opravy môžu spôsobiť značné následné škody.
- ▶ Poškodený prívod môže v záujme eliminácie akéhokoľvek rizika vymeniť len výrobca, jeho servisný zástupca alebo rovnako kvalifikovaná osoba.

Problém	Možná príčina	Možné riešenie
Kompresor nefunguje.	• Zástrčka nie je vsunutá do zásuvky. • Spotrebič je v cykle odmrázovania	• Vsuňte zástrčku do sieťovej zásuvky. • To je normálne pri automatickom odmrávaní.
Spotrebič sa zapína často alebo ostáva zapnutý príliš dlho.	• Príliš vysoká vnútorná alebo vonkajšia teplota. • Spotrebič bol dlhšie vypnutý. • Zatvorené dvere spotrebiča netesnia dobre. • Dvere boli otvorené príliš často alebo príliš dlho. • Nastavenie teploty mraziacej časti je príliš nízke. • Tesnenie dverí je špinavé, opotrebované, popraskané alebo nevhodné. • Nie je zabezpečené požadované prúdenie vzduchu.	• V takom prípade je normálne, že kompresor spotrebiča ostane zapnutý dlhšie. • Zvyčajne trvá 8 až 12 hodín, kým spotrebič úplne ochladne. • Zatvorte dvere/zásuvku a uistite sa, že je spotrebič umiestnený na rovnom povrchu a že sa v ňom nenachádzajú potraviny alebo nádoba, ktoré by blokovali dvere. • Neotvárajte dvere/zásuvku príliš často. • Nastavujte vyššiu teplotu, kým nedosiahnete uspokojivú teplotu chladničky. Trvá 24 hodín, kým sa teplota v chladničke ustáli. • Vyčistite tesnenie dverí/zásuvky alebo ich dajte vymeniť v servise. • Zaistite dostatočnú ventiláciu.

Problém	Možná príčina	Možné riešenie
Vnútro chladničky je špinavé a/alebo zápacha.	- Vnútro chladničky treba vyčistiť. - V chladničke sú uložené potraviny so silnou arómou.	- Vyčistite vnútro chladničky. - Potraviny dôkladne zabal'te.
V spotrebiči nie je dostatočne nízka teplota.	- Nastavená teplota je príliš vysoká. - Do spotrebiča ste vložili príliš teplé potraviny a jedlá. - Vložili ste príliš veľa potravín naraz. - Potraviny sú príliš blízko seba. - Netesne zatvorené dvere/zásuvka spotrebiča. - Dvere/zásuvka boli otvorené príliš často alebo príliš dlho.	- Resetujte teplotu. - Pred uložením potraviny vždy ochlad'te. - Skladujte vždy malé množstvo potravín. - Medzi potravinami nechávajte medzeru, aby mohol vzduch voľne prúdiť. - Zatvorte dvere/zásuvku - Neotvárajte dvere/zásuvku príliš často.
V spotrebiči je príliš nízka teplota.	- Nastavená teplota je príliš nízka. - Funkcia Super-Frz/Super-Cool je aktivovaná alebo beží príliš dlho.	- Resetujte teplotu. - Vypnite funkciu Super-Frz/Super-Cool
Vytváranie vlhkosti na vnútornej strane chladiaceho priestoru.	- Ovzdušie je príliš teplé a príliš vlhké. - Netesne zatvorené dvere/zásuvka spotrebiča. - Dvere/zásuvka boli otvorené príliš často alebo príliš dlho. - Otvorené nádoby na potraviny alebo kvapaliny.	- Zvýšte teplotu. - Zatvorte dvere/zásuvku - Neotvárajte dvere/zásuvku príliš často. - Horúce jedlá nechajte vychladnúť na izbovú teplotu a jedlá a kvapaliny zakryte.
Hromadenie vlhkosti na vonkajšom povrchu chladničky alebo medzi dverami/dverami a zásuvkou.	- Ovzdušie je príliš teplé a príliš vlhké. - Dvere nie sú tesne zatvorené. Dochádza ku kondenzácii chladného vzduchu v spotrebiči a teplého vzduchu mimo neho.	- Vo vlhkom podnebí je to normálne a zmení sa to po poklese vlhkosti. - Dbajte na to, aby boli dvere/zásuvka tesne zatvorené.

Problém	Možná príčina	Možné riešenie
V mrazničke je silná vrstva ľadu a námrazy.	- Potraviny neboli správne zabalené. - Netesne zatvorené dvere/zásuvka spotrebiča. - Dvere/zásuvka boli otvorené príliš často alebo príliš dlho. - Tesnenie dverí/zásuvky je znečistené, opotrebované, prasknuté alebo nevhodné. - Niečo na vnútornej strane bráni správne zatvoreniu dvierok/zásuvky.	- Potraviny vždy správne zabalte. - Zatvorte dvere/zásuvku. - Neotvárajte dvere/zásuvku príliš často. - Vyčistite tesnenie dverí/zásuvky alebo ich vymeňte za nové. - Premiestnite police, priehradky na dverách alebo vnútorné zásobníky tak, aby sa dali dvere/zásuvka zatvoriť.
Boky skrinky a lišty dverí sa zahrievajú.	-	Je to normálne.
Spotrebič vydáva neobvyklé zvuky.	- Spotrebič nie je umiestnený na rovnom povrchu. - Spotrebič sa dotýka nejakého predmetu v jeho okolí.	- Nastavte nožičky a vyrovajte spotrebič do vodorovnej polohy. - Odstráňte predmety v okolí spotrebiča.
Je počuť tichý zvuk podobný tečúcej vode.	-	Je to normálne.
Budete počuť pípnutie alarmu.	Dvere chladničky ostali otvorené.	Zatvorte dvere.
Budete počuť slabé hučanie.	Funguje systém proti kondenzácii	To zabraňuje kondenzácii a je to normálne

Prerušenie elektrického napájania

V prípade výpadku elektrického prúdu by mali potraviny zostať bezpečne vychladené približne 5 hodín. V prípade dlhšieho výpadku elektrického napájania, najmä v lete, postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

- ▶ Dvere/zásuvku otvárajte čo najmenej.
- ▶ Počas prerušenia napájania nekladajte do spotrebiča ďalšie potraviny.
- ▶ Ak vám je výpadok prúdu oznámený vopred a predpokladaná doba výpadku presahuje 5 hodín, vyrobte ľad a vložte ho do zásobníka v hornej časti chladničky.
- ▶ Ihneď po prerušení musíte potraviny skontrolovať.
- ▶ V dôsledku zvýšenia teploty v chladničke počas výpadku elektrického prúdu alebo inej poruchy dôjde k skráteniu trvanlivosti potravín a tiež sa zníži ich kvalita. Potraviny, ktoré sa rozmrazili, by ste mali buď rýchlo skonzumovať alebo uvariť a znovu zmraziť (ak je to vhodné), aby sa predišlo zdravotným rizikám.

Funkcia pamäte pri prerušení napájania

Po obnovení napájania spotrebič pokračuje v nastaveniach, ktoré boli nastavené pred výpadkom prúdu.

Vybalenie



VAROVANIE!

- ▶ Spotrebič je ťažký. Musia s ním vždy manipulovať dve osoby.
- ▶ Všetky obalové materiály udržiajte mimo dosahu detí a zlikvidujte ich spôsobom, ktorý je šetrný k životnému prostrediu.
- ▶ Vyberte spotrebič z obalu.
- ▶ Odstráňte všetok obalový materiál.

Podmienky prostredia

Teplota v miestnosti musí byť vždy medzi 10 °C až 43 °C, pretože môže mať vplyv na teplotu vo vnútri spotrebiča a na jeho spotrebu energie. Spotrebič neinštalujte v blízkosti iných spotrebičov vyžarujúcich teplo (rúry, chladničky) bez izolácie.

Požiadavky na priestor

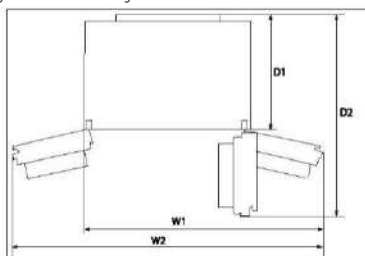
Požadovaný priestor pri otvorení dverí:

W1=1221 mm

W2=1534 mm

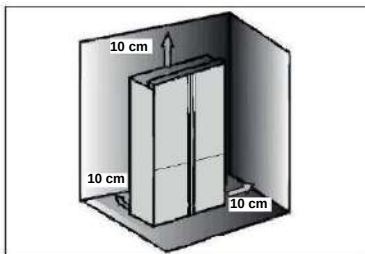
D1=560 mm

D2=1040 mm



Požiadavky na ventiláciu

Na dosiahnutie dostatočnej ventilácie spotrebiča z bezpečnostných dôvodov je potrebné dodržiavať požiadavky pre správne vetranie.

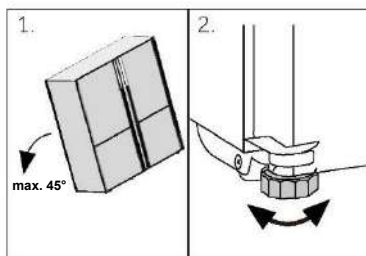


Zarovnanie spotrebiča

Zariadenie musí byť umiestnené na rovnom a pevnom povrchu.

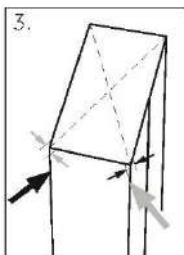
1. Nakloňte chladničku mierne dozadu.
2. Nastavte nožičky na požadovanú úroveň.

Uistite sa, že vzdialenosť od steny na strane závesu je aspoň 100 mm, aby sa dali dvere správne otvoriť.



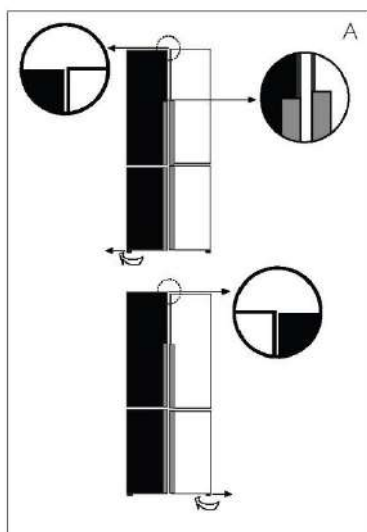
POZNÁMKA

Pre samostatne stojaci spotrebič: tento chladiaci spotrebič nie je určený na použitie ako zabudovaný spotrebič.



3. Stabilitu môžete skontrolovať striedavým potlačením v smere uhlopriečky. Spotrebič sa môže mierne vykloniť v oboch smeroch. V opačnom prípade môže dôjsť k zdeformovaniu rámu, výsledkom čoho môže byť aj nedostatočné tesnenie dverí. Mierne naklonenia dozadu uľahčuje zatváranie dverí.

SK



Jemné doladenie dverí

Ak sa dvere nenachádzajú v jednej úrovni, tento nesúlad možno odstrániť nasledovným spôsobom:

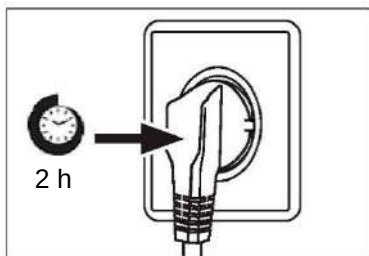
A) Použitie nastaviteľných nožičiek

Otáčajte nastaviteľnou nožičkou podľa smeru šípky, aby ste nožičku otočili nahor alebo nadol.



POZNÁMKA

Pri budúcom používaní dverí chladničky sa môže vyskytnúť nezarovnanie dverí v dôsledku hmotnosti uložených potravín. Potom nastavte podľa vyššie uvedených metód.



Doba čakania

V puzdre kompresora sa nachádza bezúdržbový mazací olej. Pri nakláňaní spotrebiča počas prevozu sa tento olej môže dostať cez uzavretý systém rúrok. Pred pripojením spotrebiča ku zdroju napájania musíte počkať aspoň 2 hodiny, aby olej stiekol späť do puzdra.

Elektrické zapojenie

Pred každým pripojením skontrolujte, či:

- ▶ napájanie, zásuvka a istenie zodpovedajú typovému štítu.
- ▶ je sieťová zásuvka uzemnená a nie je pripojený žiadny adaptér s viacerými zásuvkami ani predlžovací kábel.
- ▶ sa zástrčka a zásuvka presne zhodujú.

Zástrčku pripojte k správne nainštalovanej domácej zásuvke.



VAROVANIE!

Poškodený napájací kábel musia vymeniť v zákazníckom servise, aby sa zabránilo nebezpečenstvu (pozrite záručný list).

Špecifikácie výrobku podľa nariadenia EÚ č. 2019/2016

Značka	Haier
Názov/identifikačný kód modelu	HSW59F18EIMM HSW59F18EIP T
Kategória modelu	Chladnička s mrazničkou
Trieda energetickej účinnosti	E
Ročná spotreba energie (kWh/rok) (1)	/
Celkový objem (l)	601
Objem chladničky (l)	391
Objem mrazničky (l)	210
Počet hviezdíček	
Teplota ďalších priestorov > 14 °C	Neuplatňuje sa
Systém bez námrazy Frost-free	Áno
Kapacita zmrazovania (kg/24 h)	12
Klimatická trieda (2)	SN-N-ST-T
Trieda emisie hluku a emisie hluku prenášané vzduchom (db(A) re 1pW)	C(35)
Čas nábehu teploty (h)	5
Kapacita výroby ľadu	kg/24h
Typ spotrebiča	voľne stojaci

Vysvetlenie:

• Áno, odporúčané

- (1) Na základe výsledkov skúšky zhody noriem počas 24 hodín. Skutočná spotreba závisí od použitia a umiestnenia spotrebiča.
- (2) Klimatická trieda SN: Tento spotrebič je určený na použitie pri teplote okolia v rozsahu + 10 °C až +32 °C.

Klimatická trieda N: Tento spotrebič je určený na použitie pri teplote okolia v rozsahu + 16°C až +32°C

Klimatická trieda ST: Tento spotrebič je určený na použitie pri teplote okolia v rozsahu + 16 °C až +38 °C.

Klimatická trieda T: Tento spotrebič je určený na použitie pri teplote okolia v rozsahu + 16°C až +43°C

Doplňujúce technické údaje

Napätie/Frekvencia	220-240 V ~ / 50 Hz
Vstupný prúd (A)	1,8
Hlavná poistka (A)	
Chladiace médium	R600a
Rozmery (V/Š/H v mm)	1775 / 905 / 726

Odporúčame vám náš zákaznícky servis Haier a použitie originálnych náhradných dielov.

Ak máte problém so svojím spotrebičom, najskôr si pozrite časť RIEŠENIE PROBLÉMOV.

Ak tam nenájdete riešenie, kontaktujte

- svojho miestneho predajcu alebo
- naše európske stredisko European Call Service-Center (pozri nižšie uvedené telefónne čísla) alebo
- oblasť Service & Support na stránke www.haier.com, kde môžete požiadať o servis
- a nájsť odpovede na najčastejšie otázky.

Ak chcete kontaktovať náš servis, uistite sa, že máte k dispozícii nasledujúce údaje. Informácie nájdete na typovom štítku.

Model _____
Sériové č. _____

V prípade záruky skontrolujte aj záručný list dodaný s výrobkom.

European Call Service-Center		
Krajina*	Telefónne číslo	Náklady
Haier Italy (IT)	199 100 912	
Haier Spain (ES)	902 509 123	
Haier Germany (DE)	0180 5 39 39 99	14 centov/min. pevná linka - max. 42 centov/min. mobil
Haier Austria (AT)	0820 001 205	14,53 centov/min. pevná linka - max. 20 centov/min. všetky ostatné
Haier United Kingdom (UK)	0333 003 8122	
Haier France (FR)	0980 406 409	

* Ďalšie krajiny nájdete na stránke www.haier.com

Haier Europe Trading S.r.l

Pobočka UK

Westgate House, Westgate, Ealing

London, W5 1YY

SK

*Trvanie záruky na chladiaci spotrebič:

Minimálna záruka je: 2 roky pre krajiny EÚ, 3 roky pre Turecko, 1 rok pre Spojené kráľovstvo, 1 rok pre Rusko, 3 roky pre Švédsko, 2 roky pre Srbsko, 5 rokov pre Nórsko, 1 rok pre Maroko, 6 mesiacov pre Alžírsko, Tunisko nevyžaduje žiadnu zákonnú záruku.

*Obdobie poskytovania náhradných dielov na opravu spotrebiča:

Termostaty, snímače teploty, dosky plošných spojov a svetelné zdroje sú k dispozícii minimálne sedem rokov po uvedení poslednej jednotky modelu na trh.

Kľučky, závesy dverí, podnosy a koše minimálne na obdobie siedmich rokov a tesnenia dverí na minimálne 10 rokov po uvedení poslednej jednotky modelu na trh.

*Ďalšie informácie o výrobku nájdete na stránkach <https://eprel.ec.europa.eu/> alebo si oskenujte QR kód na štítku s údajmi o elektrickej spotrebe spotrebiča.

Varnostne informacije	619
Predvidena uporaba	624
Opis izdelka	625
Upravljalna plošča	626
Uporaba.....	627
Oprema	635
Nega in čiščenje.....	640
Odpravljanje težav	642
Vgradnja	646
Tehnični podatki.....	649
Služba za pomoč strankam	651

Zahvaljujemo se vam za nakup izdelka Haier.

Pred uporabo aparata skrbno preberite ta navodila. Navodila vsebujejo pomembne informacije, ki vam bodo pomagale čim bolj izkoristiti aparat ter zagotoviti varno in pravilno namestitev, uporabo in vzdrževanje.

Ta priročnik hranite na priročnem mestu, da je vedno na dosegu roke za varno in pravilno uporabo aparata.

SL

Če aparat prodate, ga podarite ali pustite za sabo, ko se selite, poskrbite, da boste ta priročnik predali novemu lastniku, da se bo lahko seznanil z aparatom in varnostnimi opozorili.

Dodatki

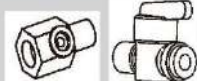
Preverite dodatke in literaturo v skladu s tem seznamom:



Vodna cev



Vodni filter



Adapter 6,35 mm
z ventilom



Adapter 6,35 mm



2 sponki



Pladenj za
jajca



Energijska
nalepka



Garancijska
kartica



Navodila za
uporabo



OPOZORILO – Pomembne varnostne informacije



OBVESTILO – Splošne informacije in nasveti



Okoljske informacije

SL



Odstranjevanje

Pomagajte varovati okolje in zdravje ljudi. Embalažo odložite v ustrezne zbiralnike za recikliranje. Pomagajte pri recikliranju električnih in elektronskih odpadnih naprav. Aparatov, označenih s tem simbolom, ne odlagajte med gospodinjske odpadke. Vrnite izdelek vašemu lokalnemu obratu za recikliranje ali se obrnite na občinski urad.



OPOZORILO!

Nevarnost telesnih poškodb ali zalužitve!

Hladilna sredstva in pline je treba odstraniti profesionalno. Prepričajte se, da cevi hladilnega tokokroga niso poškodovane, preden jih ustrezno zavržete. Aparat pred čiščenjem odklopite z napajanja. Odsluženemu aparatu odrežite električni kabel in ga zavržite. Odstranite padnje in predale ter zatič in tesnila vrat, da preprečite zapiranje otrok in hišnih ljubljencev v aparat.

Pred prvim vklopom aparata preberite naslednje varnostne nasvete!:



OPOZORILO!

Pred prvo uporabo

- ▶ Prepričajte se, da med prevozom ni prišlo do poškodb.
- ▶ Odstranite vso embalažo in shranjujte izven dosega otrok.
- ▶ Pred namestitvijo aparata počakajte vsaj dve uri, da zagotovite polno učinkovitost hladilnega krogotoka.
- ▶ Aparat naj prenašata vsaj dve osebi, ker je težek.

Vgradnja

- ▶ Aparat naj bo postavljen v dobro prezračen prostor. Poskrbite, da bo nad aparatom in okoli njega vsaj 10 cm prostora.
- ▶ Aparata nikoli ne postavljajte na vlažno mesto ali mesto, kjer bi lahko po njem brizgala voda. Očistite in pobrišite vodne kapljice in madeže z mehko čisto krpo.
- ▶ Aparata ne postavljajte neposredno na sonce ali blizu virov toplote (npr. štedilnikov, grelcev).
- ▶ Aparat namestite na mestu, ki je primerno njegovi velikosti in namenu.
- ▶ Poskrbite, da bodo prezračevalne odprtine aparata ali vgradnih elementov proste in neovirane.
- ▶ Prepričajte se, da se podatki o električnem toku na ploščici s tehničnimi navedbami ujemajo z napajanjem. V nasprotnem primeru se obrnite na električarja.
- ▶ Aparat deluje z izmeničnim napajanjem 220–240 VAC/50 Hz. Nenormalno nihanje napetosti lahko povzroči, da se aparat ne zažene, poškoduje regulator temperature ali kompresor ali pa se med delovanjem pojavi nenavaden hrup. V tem primeru se namesti samodejni regulator.
- ▶ Ne uporabljajte adapterjev z več vtiči in podaljškov.
- ▶ Prenosnih vtičnic ali prenosnega električnega napajanja ne postavljajte za aparat.
- ▶ Prepričajte se, da se napajalni kabel ni zataknil pod hladilnikom. Ne stopajte na napajalni kabel.



OPOZORILO!

- ▶ Uporabite ločeno ozemljeno vtičnico za napajanje, ki je lahko dostopna. Aparat mora biti ustrezno ozemljen.

Samo za Združeno kraljestvo: Napajalni kabel aparata je opremljen s 3-žilnim (ozemljitvenim) vtičem, ki ustreza standardni 3-žilni (ozemljeni) vtičnici. Nikoli ne odrežite in ne odstranjajte tretjega zatiča (ozemljitev). Po namestitvi aparata mora biti vtič dostopen.

- ▶ Ne poškodujte hladilne napeljave.

Vsakodnevna uporaba

- ▶ Ta aparat lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali umskimi zmožnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, pod ustreznim nadzorom, ali če imajo navodila za varno uporabo aparata ter če razumejo s tem povezana tveganja.
- ▶ Otrokom, starim od 3 do 8 let, je dovoljeno polnjenje in praznjenje, vendar jim ni dovoljeno čiščenje in nameščanje hladilnih aparatov.
- ▶ Otroci, mlajši od 3 let, naj se zadržujejo stran od aparata, razen če so pod stalnim nadzorom.
- ▶ Otroci naj se z aparatom ne igrajo.
- ▶ Če v bližini aparata pušča hladilni plin ali drug vnetljiv plin, izklopite ventil uhajajočega plina, odprite vrata in okna ter ne odklopite napajalnega kabla hladilnika ali drugega aparata.
- ▶ Upoštevajte, da je aparat nastavljen za delovanje v določenem območju temperature okolja med 10 in 43 °C. Aparat morda ne bo deloval pravilno, če je dlje časa izpostavljen temperaturi, ki je višja ali nižja od navedene.
- ▶ Na hladilnik ne postavljajte nestabilnih predmetov (težkih predmetov, posod, napolnjenih z vodo), da se izognete poškodbam zaradi padca ali električnega udara zaradi stika z vodo.
- ▶ Ne vlecite vratnih polic. Vrata se lahko potegnejo poševno, stojalo za steklenice se lahko izvleče ali pa se aparat prevrne.
- ▶ Vrata odpirajte in zapirajte samo z ročaji. Razmik med vrati ter vrati in omaro je zelo ozek. Ne segajte z rokami v te predele, da se izognete priprtju prstov. Vrata hladilnika odprite ali zaprite le, če v območju premikanja vrat ni otrok.



OPOZORILO!

- ▶ Ne shranjujte ali uporabljajte vnetljivih, eksplozivnih ali jedkih snovi v aparatu ali njegovi bližini.
 - ▶ V aparatu ne shranjujte zdravil, bakterij ali kemičnih snovi. Ta aparat je gospodinjiski aparat, zato ni priporočljivo hraniti materialov, ki zahtevajo strogo določene temperature.
 - ▶ V zamrzovalniku nikoli ne shranjujte tekočin v steklenicah ali pločevinkah (razen močnih žganih pijač), zlasti gaziranih pijač, saj jih bo med zamrzovanjem razneslo.
 - ▶ Preverite stanje hrane, če je prišlo do segrevanja v zamrzovalniku.
 - ▶ Ne nastavite nepotrebno nizke temperature v predelu hladilnika. Pri visokih nastavitvah lahko pride do temperatur pod ničlo. Pozor: Steklenice lahko počijo
 - ▶ Zamrznjenih živil se ne dotikajte z mokrimi rokami (uporabite rokavice). Še posebej ne jejte ledenk takoj, ko jih vzamete iz zamrzovalnika. Obstaja tveganje za zamrznitev ali nastanek mehurjev zaradi zmrzali. PRVA pomoč: takoj postavite pod tekočo mrzlo vodo. Ne vlecite proč!
 - ▶ Med delovanjem se ne dotikajte notranjosti zamrzovalnega dela, zlasti z mokrimi rokami, saj lahko vaše roke primrznejo na površino.
 - ▶ V primeru prekinitve napajanja ali pred čiščenjem aparat izklopite. Pred ponovnim zagonom aparata počakajte vsaj 7 minut, saj lahko pogosto zaganjanje poškoduje kompresor.
 - ▶ Ne uporabljajte električnih naprav v predalih za shranjevanje živil v aparatu, razen če njihovo uporabo priporoča proizvajalec.
- Vzdrževanje/čiščenje
- ▶ Poskrbite, da bodo otroci pod nadzorom, če bodo opravljali čiščenje in vzdrževanje.
 - ▶ Pred vsakim rednim vzdrževanjem aparat odklopite iz električnega napajanja. Pred ponovnim zagonom aparata počakajte vsaj 5 minut, saj lahko pogosto zaganjanje poškoduje kompresor.



OPOZORILO!

- ▶ Pri izklopu aparata primite vtič kabla, ne vlecite kabla.
- ▶ Aparata ne čistite s trdimi ščetkami, žičnimi krtačami, detergentom v prahu, bencinom, amil acetatom, acetonom in podobnimi organskimi raztopinami, kislimi ali alkalnimi raztopinami. Čistite ga s posebnim detergentom za hladilnik, da se izognete poškodbam.
- ▶ Zmrzali in ledu ne strgajte z ostrimi predmeti. Ne uporabljajte razpršil in električnih grelnikov, kot so grelnik, sušilec za lase, parni čistilniki ali drugi viri toplote, da se izognete poškodbam plastičnih delov.
- ▶ Ne uporabljajte mehanskih sredstev za pospešitev odmrzovanja oziroma sredstev, ki jih ne priporoča proizvajalec.
- ▶ Če je priključni kabel poškodovan, morate preprečiti morebitna tveganja, zato ga sme nadomestiti samo proizvajalec, njegov servisni agent ali drug kvalificiran serviser.
- ▶ Aparata ne poskušajte popravljati, razstavljati ali spreminjati sami. V primeru popravila se obrnite na našo službo za stranke.
- ▶ Vsaj enkrat letno odstranite prah na hrbtni strani enote, da se izognete nevarnosti požara in povečani porabi energije.
- ▶ Med čiščenjem aparata ne škropite ali spirajte.
- ▶ Aparata ne čistite s pršenjem vode ali paro.
- ▶ Hladnih steklenih polic ne čistite z vročo vodo. Zaradi nenadne spremembe temperature se lahko steklo zlomi.

SL

Informacije o hladilnih plinih



OPOZORILO!

Aparat vsebuje vnetljivo hladilno sredstvo IZOBUTAN (R600a). Prepričajte se, da hladilni tokokrog med transportom ali namestitvijo ni poškodovan. Puščanje hladilnega sredstva lahko povzroči poškodbe oči ali pa se sredstvo vname. Če je prišlo do poškodbe, aparatu ne približujte odprtih virov ognja, temeljito prezračite prostor, ne priključujte ali odklapljajte napajalnih kablov aparata ali katere koli druge naprave. Obvestite službo za pomoč strankam.

Če oči pridejo v stik s hladilnim sredstvom, jih takoj sperite pod tekočo vodo in pokličite očesnega specialista.

Predvidena uporaba

Ta aparat je namenjen hlajenju in zamrzovanju hrane. Zasnovan je bil izključno za uporabo v gospodinjstvih in prostorih, kot so kuhinjski prostori za osebje v trgovinah, pisarne in druga delovna okolja; na kmetijah in za uporabo strank v hotelih, motelih in drugih bivalnih objektih ter v prenočitvenih in gostinskih dejavnostih. Ni primeren za komercialno ali industrijsko uporabo.

SL

Spreminjanje aparata je prepovedano. Nenamenska uporaba lahko povzroči nevarnosti in izgubo garancijskih zahtevkov.

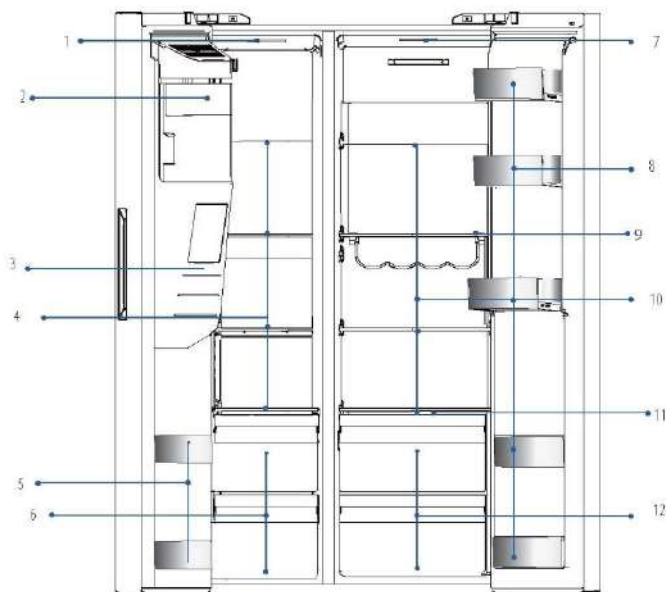
Standardi in direktive



Ta izdelek izpolnjuje zahteve vseh veljavnih direktiv ES z ustreznimi usklajenimi standardi, ki določajo oznako CE.

i OBVESTILO

Zaradi tehničnih sprememb in različnih modelov se lahko nekatere ilustracije v tem priročniku razlikujejo od vašega modela.

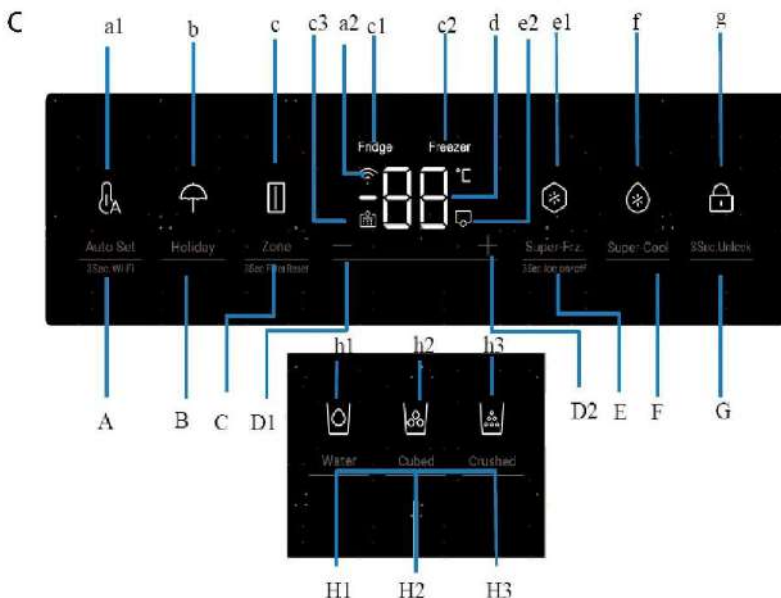


A: Predel zamrzovalnika

- 1 Stropna svetilka
- 2 Ledomat s posodo za led
- 3 Dozirnik vode in ledu
- 4 Steklene police
- 5 Držalo za steklenice
- 6 Predali

B: Predel hladilnika

- 7 Stropna svetilka
- 8 Držalo za steklenice
- 9 Stojalo za vino
- 10 Steklene police
- 11 Pokrovna plošča Wet Zone
- 12 Predali



Tipke:

- A Funkcija Auto Set/3 sek. Wi-Fi
- B Funkcija Holiday
- C Izbira območja/ponastavitev filtra 3 sek.
- D1 Znižanje temperature
- D2 Povišanje temperature
- E Funkcija Super-Freeze/3 sek. led vklop/izklop
- F Funkcija Super-Cool
- G Izbirnik zaklepa plošče
- H1 Izbirnik funkcije dovoda vode
- H2 Izbirnik funkcije za ledene kocke
- H3 Izbirnik funkcije za zdrobljeni led

Kazalniki:

- a1 Stanje Auto Set
- a2 Funkcija Wi-Fi
- b Način Holiday
- c Stanje izbire območja
- c1 Predel hladilnika
- c2 Predel zamrzovalnika
- c3 Stanje menjave filtra
- d Prikaz temperature
- e1 Način Super-Freeze
- e2 Stanje ledomata
- f Način Super-Cool
- g Zaklep plošče
- h1 Funkcija dovajanja vode
- h2 Funkcija za ledene kocke
- h3 Funkcija za zdrobljeni led

OBVESTILO

Prvi vklop

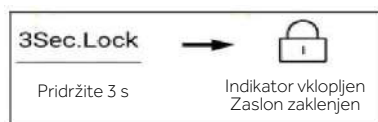
Ob prvem vklopu hladilnika zasveti zaslon in temperatura hladilnika se samodejno nastavi na 5 °C, temperatura zamrzovalnika pa na 18 °C.

Zaklepanje/odklepanje zaslona

Samodejno zaklepanje:

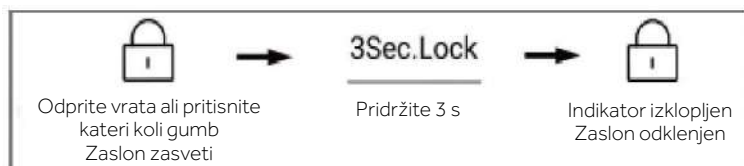
Če po zapiranju vrat hladilnika in zamrzovalnika 30 sekund ne pritisnete nobene tipke, zaslon samodejno ugasne in se zaklene.

SL



Ročno zaklepanje

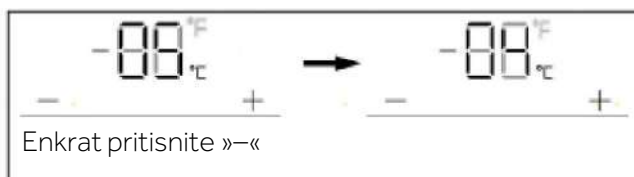
Ko je zaslon odklenjen, pritisnite gumb »G« za 3 sekunde; oglasi se zvočni signal, zasveti ikona »g« in zaslon se zaklene.



Prilagajanje temperature hladilnika

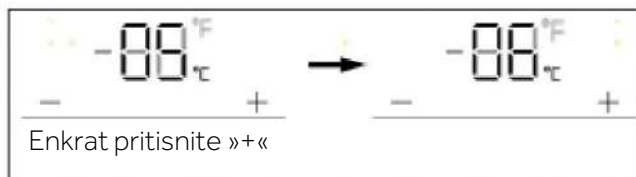
Ko je zaslon odklenjen, enkrat pritisnite gumb za izbiro temperaturnega območja »C«; oglasil se bo zvočni signal, zasvetila bo ikona indikatorja »c1« temperaturnega območja hladilnika in na prikazu temperature območja hladilnika bosta utripali dve osmici, da vstopite v način nastavitve območja hladilnika.

Ob vsakem pritisku na gumb za prilagajanje temperature »D1« se oglasi zvočni signal in nastavev hladilnega prostora se zmanjša za 1. Prikaz na zaslonu se spreminja po vrstnem redu »-9°C->-8°C->-7°C->-6°C->-5°C->-4°C->-3°C->-2°C->-1°C«, minimum pa se zmanjša na 1 °C



Prilagajanje temperature hladilnika

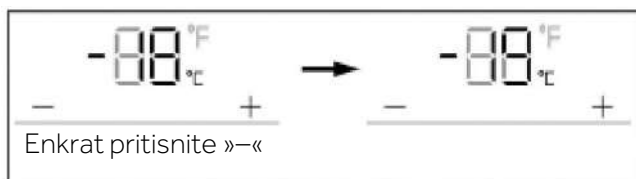
Ob vsakem pritisku na gumb za prilagajanje temperature »D2« se oglasi zvočni signal in nastavitev hladilnega prostora poveča za 1. Prikaz na zaslonu se spreminja po vrstnem redu »-1°C->-8°C->-7°C->-6°C->-5°C->-4°C->-3->-2->-1«, najvišja temperatura pa se poveča na 9 °C.



Prilagajanje temperature v zamrzovalni komori

Ko je zaslon odklenjen, enkrat pritisnite gumb za izbiro temperaturnega območja "C"; oglasil se bo zvočni signal, zasvetila bo ikona indikatorja temperature v zamrzovalniku »c2« in na prikazu temperature zamrzovalnika bosta utripali dve osmici, da vstopite v način nastavitve temperature zamrzovalnika.

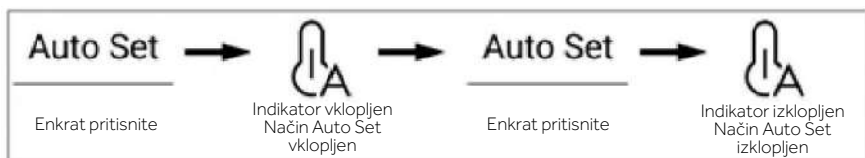
Ob vsakem pritisku na gumb za prilagajanje temperature »D1« se oglasi zvočni signal in nastavitev temperature zamrzovalnika se zmanjša za 1. Prikaz na zaslonu se spreminja po vrstnem redu »-14°C->-15°C->-16°C->-17°C->-18°C->-19°C->-20->-21->-22->-23->-24«, najnižja temperatura pa se zniža na -24 °C



Ob vsakem pritisku na gumb za prilagajanje temperature »D2« se oglasi zvočni signal in nastavitev temperature zamrzovalnika se poveča za 1. Prikaz na zaslonu se spreminja po vrstnem redu »-24°C->-23°C->-22°C->-21°C->-20°C->-19°C->-18->-17->-16->-15->-14«, najvišja temperatura pa se poviša na -14. 20->-21->-22->-23->-24«, medtem ko se najnižja temperatura zniža na 14 °C

Inteligentna funkcija

Ko je zaslon odklenjen, enkrat pritisnite pametni ključ »A«, oglasil se bo zvočni signal, zasvetila bo ikona pametnega indikatorja »a1« in vklopila se bo pametna funkcija hladilnika. Ko sveti pametni indikator, pritisnite pametni gumb »A«; oglasil se bo zvočni signal, pametni indikator »a1« bo ugasnil in pametna funkcija hladilnika se bo izklopila.



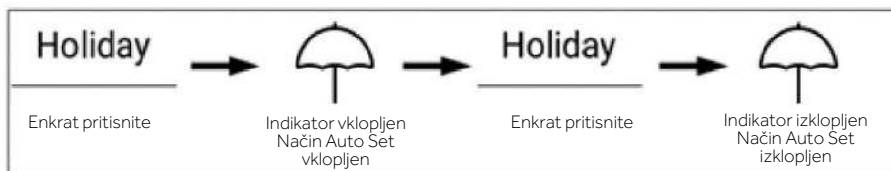
V inteligentnem stanju temperature hladilnika ali zamrzovalnika ni mogoče prilagajati. Če pritisnete gumb za nastavitev temperature »D1« ali »D2«, utripa ikona inteligentnega indikatorja »a1« in oglašja se zvočni signal, ki označuje, da tega postopka ni mogoče izvesti.

Opomba: V inteligentnem stanju bo zaradi različnih načinov nadzora ob nastavitvi funkcij »quick cooling«, »quick freezing« in »holiday« ikona inteligentnega indikatorja »a1« ugasnila in inteligentna funkcija se bo samodejno izklopila.

Funkcija Holiday

Funkcija Holiday je zasnovana tako, da vam omogoča, da hladilnika dlje časa ne uporabljate. Ko je funkcija Holiday vklopljena, se hladilnik običajno nadzoruje in njegova temperatura se samodejno nastavi na 17 °C, da v njem ne bodo nastajale neprijetne vonjave zaradi visoke temperature, hkrati pa se bo prihranila energija.

Ko je zaslon odklenjen, enkrat pritisnete gumb »B« za Holiday; ogласi se zvočni signal, zasveti ikona indikatorja Holiday »b« in vklopi se funkcija hladilnika Holiday. Ko sveti indikator Holiday, pritisnete gumb »B« za Holiday; ogласi se zvočni signal, indikator Holiday »b« ugasne in funkcija hladilnika Holiday se izklopi.



OBVESTILO

V stanju funkcije Holiday temperature v hladilniku ni mogoče prilagajati. Če pritisnete gumb za nastavitev temperature »D1« ali »D2«, bo indikator Holiday »b« utripal in oglasil se bo zvočni signal, ki označuje, da tega postopka ni mogoče izvesti.

Pred vklopom funkcije Holiday izpraznite hladilnik, da se hrana v hladilniku ne bo pokvarila. V stanju funkcije Holiday funkcij »smart« ali »fast cooling« ni mogoče vklopiti zaradi različnih načinov upravljanja. Če je nastavljena funkcija »smart« ali »fast cooling«, se funkcija Holiday izklopi.

Funkcija quick cooling

Ko je zaslon odklenjen, enkrat pritisnite gumb quick-cooling »F«; oglasil se bo zvočni signal, zasvetil bo indikator quick-cooling »f« in vklopila se bo funkcija hladilnika quick-cooling. Ko je indikator quick-cooling vklopljen, pritisnite gumb quick-cooling »F«; oglasil se bo zvočni signal, indikator quick-cooling »f« bo ugasnil in funkcija hladilnika quick-cooling se bo izklopila.



i OBVESTILO

1. Vključitev funkcije fast cooling ob določenem stanju. Ko funkcija fast cooling doseže nastavljene pogoje, hladilnik funkcijo fast cooling samodejno izklopi. Če želite funkcijo izklopiti ročno, lahko za izklop pritisnete gumb quick-cooling »F«.
2. V stanju funkcije quick-cooling temperature hladilnika ni mogoče nastavljati. Če pritisnete gumb za nastavitve temperature »D1« ali »D2«, začne utripati ikona indikatorja quick-cooling »f« in oglasil se bo zvočni signal, ki označuje, da tega postopka ni mogoče izvesti.
3. V stanju funkcije quick-cooling funkcije »Smart« ali »Holiday« zaradi različnih načinov krmiljenja ni mogoče vklopiti. Če je nastavljena funkcija »Smart« ali »Holiday«, indikator »f« funkcije quick-cooling ugasne in funkcija quick-cooling se samodejno prekliče.

Funkcija Super-Frz

Ko je zaslon odklenjen, enkrat pritisnite gumb quick-freezing »E«; oglasil se bo zvočni signal, zasvetil bo indikator quick-freezing »e1« in vklopila se bo funkcija hladilnika quick-freezing. Ko svetli indikator quick-freezing, pritisnite gumb quick-freezing »E«; oglasil se bo zvočni signal, indikator quick-freezing »e1« bo ugasnil in funkcija hladilnika quick-freezing se bo izklopila.





OBVESTILO

1. Vstop v funkcijo quick-freezing ob določenem stanju. Ko funkcija quick-freezing doseže nastavljene pogoje, bo hladilnik samodejno preklopil v stanje izklopa funkcije quick-freezing. Če želite funkcijo izklopiti ročno, lahko za izklop pritisnete gumb quick-cooling »E«.
2. V stanju funkcije quick-freezing temperature zamrzovalnika ni mogoče prilagajati. Če pritisnete gumb za nastavitev temperature »D1« ali »D2«, utripa ikona indikatorja quick-freezing »e1« in oglasi se zvočni signal, ki označuje, da tega postopka ni mogoče izvesti.
3. V stanju funkcije quick-freezing funkcije »Intelligent« zaradi različnih načinov krmiljenja ni mogoče odpreti. Če je nastavljena funkcija »Intelligent«, ikona indikatorja »e1« funkcije quick-freezing ugasne in funkcija quick-freezing se samodejno prekliče.

Funkcija filtra

Ko hladilnik deluje 6 mesecev, zasveti ikona za zamenjavo filtra »c3« in utripa modra črtica pod zaslonom, da uporabnika opomni, naj zamenja filter. Po zamenjavi filtra pritisnite in pridržite gumb »C« 3 sekunde; enkrat se bo oglasil zvočni signal, opomnik na zamenjavo filtra se bo preklical, ikona za zamenjavo filtra »c3« bo ugasnila in morda črtica bo neprekinjeno svetila.



Način izdelave ledu

Ko je zaslon odklenjen, pritisnite in pridržite gumb quick-freezing »E« 3 sekunde; oglasil se bo zvočni signal, zasvetila bo ikona za izdelavo ledu »e2« in vklopila se bo funkcija hladilnika za izdelavo ledu. Ko indikator za izdelavo ledu sveti, pritisnite in pridržite gumb quick-freezing »E« 3 sekunde; oglasil se bo zvočni signal, indikator quick-freezing »e2« bo ugasnil in funkcija hladilnika za izdelavo ledu se bo izklopila.



Funkcija filtra

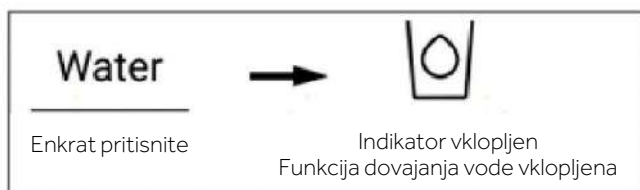
Funkcija dovajanja vode

SL

Koje zaslon odklenjen, enkrat pritisnite gumb za dovod vode »H1«; oglasil se bo zvočni signal, ikona indikatorja za dovajanje vode »h1« bo zasvetila in vklopila se bo funkcija hladilnika za dovajanje vode. Ko sveti indikator za dovajanje vode, pritisnite gumb za dovajanje vode »H1«; oglasil se bo zvočni signal, ikona indikatorja za dovajanje vode »h1« bo ugasnila in funkcija hladilnika za dovajanje vode se bo izklopila.

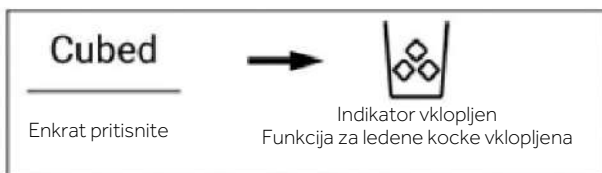
OBVESTILO

1. Ko dovajanje vode preseže opozorilni čas za dovajanje vode (150 s), se oglasi zvočni alarm (zvonec); če se preseže zaščitni čas za dovajanje vode (180 s), pa se sproži stanje zaščite dovajanja vode;
2. Po sprožitvi stanja zaščite se v času obnovitve zaščite dovajanja vode (200 s) slednja ne bo dovajala s pritiskom na mikrostikalo za dodajanje vode; po izteku obnovitvenega časa zaščite dovajanja vode pritisnite mikrostikalo za dovajanje vode, da nadaljujete z dodajanjem. V stanju zaščite pritisnite gumb razdelilnika, da se oglasi zvočni signal (zvonec).
3. Odštevajte 10 minut od začetka dovajanja vode. Če kumulativno dodajanje vode presega 5 minut v teh 10 minutah, se bo zaščita dovajanja vode prisiljena ustaviti za 10 minut, dovajanje vode pa se bo nadaljevalo po 10 minutah. Če kumulativno dodajanje vode ne preseže 5 minut v 10 minutah, se čas ponastavi in se začne ponovno meriti ob naslednjem dovajanju vode. To je nadzor cikla. V stanju zaščite pritisnite gumb razdelilnika, da se oglasi zvočni signal (zvonec).



Funkcija zaokroževanja ledu

Ko je zaslon odklenjen, enkrat pritisnite gumb »H2« funkcije za zaokroževanje ledu; oglasil se bo zvočni signal, zasvetila bo ikona indikatorja za zaokroževanje ledu »h2« in vklopila se bo funkcija hladilnika za zaokroževanje ledu. Ko sveti indikator zaokroževanja ledu, pritisnite gumb »H2« funkcije za zaokroževanje ledu; oglasil se bo zvočni signal, indikator zaokroževanja ledu »h2« bo ugasnil in funkcija hladilnika za zaokroževanje ledu se bo izklopila.



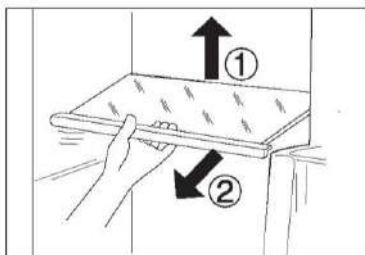
Funkcija drobljenja ledu

Ko je zaslon odklenjen, enkrat pritisnite gumb »H3« funkcije za zaokroževanje ledu; oglasil se bo zvočni signal, zasvetila bo ikona indikatorja za zaokroževanje ledu »h3« in vklopila se bo funkcija hladilnika za zaokroževanje ledu. Ko sveti indikator zaokroževanja ledu, pritisnite gumb »H3« funkcije za zaokroževanje ledu; oglasil se bo zvočni signal, indikator zaokroževanja ledu »H3« bo ugasnil in funkcija hladilnika za zaokroževanje ledu se bo izklopila.



OBVESTILO

1. V stanju Super-Freeze temperature zamrzovalnika ni mogoče prilagajati. Če pritisnete gumb »D« (gumb za nastavitev temperature »-«) ali gumb »E« (gumb za nastavitev temperature »+«), da bi prilagodili temperaturo zamrzovalnika, bo indikator »f2« (indikator zamrzovalnika) utripal in oglasil se bo hiter zvočni signal, ki označuje, da tega dejanja ni mogoče izvesti.
2. Funkcija Super-Freeze je zasnovana tako, da ohrani hranilno vrednost zamrznjenih živil, saj bodo živila zamrznjena v najkrajšem času. Če morate hkrati zamrzniti veliko količino hrane, je priporočljivo, da uporabniki hrano, ki je ni mogoče zamrzniti, odstranijo iz predela S-Zone, nastavijo temperaturo S-Zone pod -18°C , da ta predel uporabijo kot zamrzovalnik, funkcijo Super-Freeze pa nastavijo 24 ur naprej, da v zamrzovalniku in predelu S-Zone zagotovijo relativno nizko temperaturo, preden vanju vložijo hrano. V tem času se hitrost zamrzovanja v zamrzovalniku in predelu S-Zone poveča, živila lahko hitro zamrznejo, hranilna vrednost živil se učinkovito ohrani in shranjevanje postane zelo priročno.



Nastavljive police

1. Višino polic lahko prilagodite tako, da ustrezajo vašim potrebam po shranjevanju.
2. Za premik police jo najprej odstranite tako, da dvignete njen zadnji rob ① in jo izvlečete ②.
3. Če jo želite znova namestiti, jo postavite na vodila na obeh straneh in potisnite do konca nazaj, dokler zadnji del police ni pritrjen v reže na strani

OBVESTILO

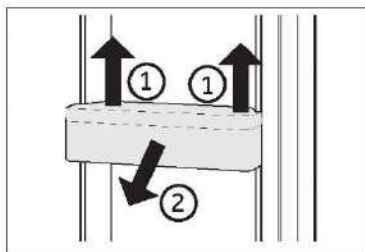
Prepričajte se, da so vsi konci police poravnani.

Predal My Zone

1. V tem predalu je stopnja vlažnosti manjša kot v predelu hladilnika. Ta predal je primeren za shranjevanje suhega sadja in drugih suhih živil z nizko vsebnostjo vode, kot so maslo, maščobe in olja ali čokolada.

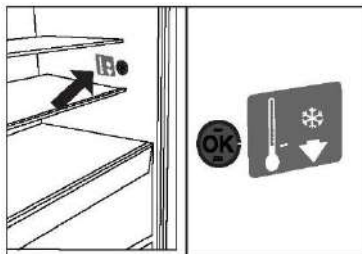
Odstranljive police za vrata/nosilec za steklenice

1. Posode v vratih lahko odstranite za čiščenje:
2. Položite roke na vsako stran posode ter jo dvignete navzgor ① in navzven ②.
3. Za vstavev posode v vrata izvedite zgornje korake v obratnem vrstnem redu



IZBIRNO: Indikator temperature OK

Indikator temperature OK se lahko uporablja za določanje temperatur pod $+4^{\circ}\text{C}$. Postopoma znižajte temperaturo, če znak ne označuje »OK«.

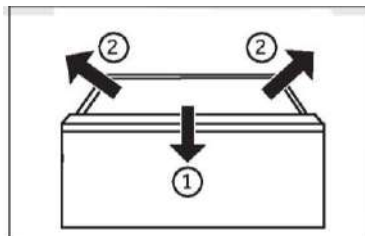
**i OBVESTILO**

Ko je aparat vklopljen, lahko traja do 12 ur, da doseže pravilne temperature.

Odstranljiv predal

Če želite predal odstraniti, ga v največji možni meri izvlecite ①, dvignite in odstranite ②.

Za vstavev predala zgornje korake izvedite v obratnem vrstnem redu.

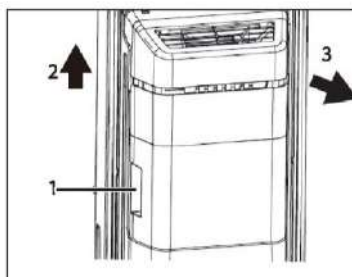
**Posoda za led**

Zaustavitev izdelave ledu. Če v daljšem časovnem obdobju ne boste potrebovali ledu ali vode, lahko ventil med dovodom vode in napravo zaprete. Posoda za led je treba očistiti, posušiti in vstaviti nazaj v aparat, da preprečite nastajanje neprijetnih vonjav. Primite oba stranska ročaja.

Odstranljiv predal

Če želite predal odstraniti, ga v največji možni meri izvlecite ①, dvignite in odstranite ②.

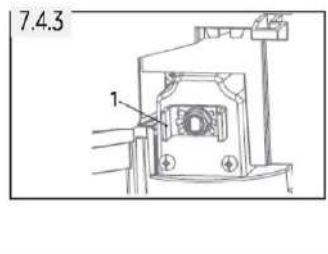
Za vstavev predala zgornje korake izvedite v obratnem vrstnem redu.

**Ponovna namestitev posode za led (slika 7.4.3)**

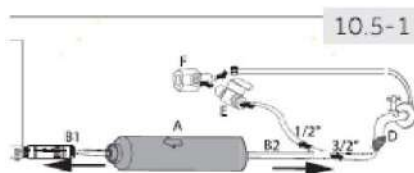
Za ponovno namestitev posode za led mora biti nosilec v obliki črke U za posodo za led (1 na sliki 7.4.3) poravnan z ustrezno kovinsko konstrukcijo. Sledite korakom iz točke 7.4.2 v obratnem vrstnem redu.

Opomba: škatla za led

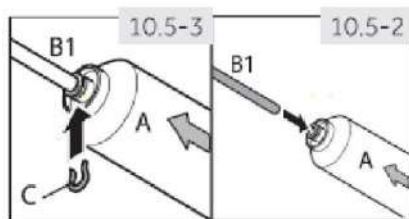
Vlaga lahko kondenzira in zamrzne ledeno škatlo.



1. Cev razrežite na dva kosa s potrebno dolžino, da povežete filter (A) z napravo (B1) in vodovodno pipo (B2) (sl. 10.5-1). Z ostrim nožem se prepričajte, da boste dobili kvadratni rez.



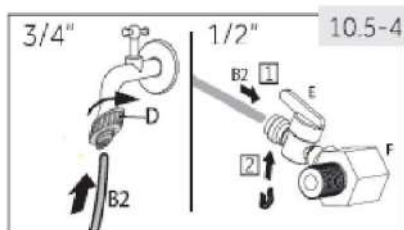
2. Vstavite cev (B1) pribl. 12 mm globoko v pritrdilno napravo vodnega filtra (A) (sl. 10.5-2). Pazite, da filter namestite v pravo smer. Puščica prikazuje smer pretoka vode.



3. Cev pritrdite z zaporno sponko (C) v skladu s sl. 10.5-3.

4. Ponovite koraka 2 in 3 s cevjo (B2) na drugi strani filtra

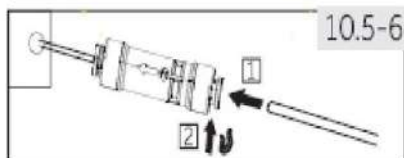
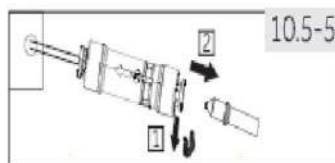
5. Priključite konec cevi (B2) na enega od adapterjev »D« ali »E in F«, ki ustreza vodovodnemu vodu (sl. 10.5-4).



6. Odstranite čep iz ventila na zadnji strani aparata (sl. 10.5-5).

7. Priključite konec B1 na ventil na zadnji strani aparata (sl. 10.5-6).

8. Odprite vodo, da preverite, ali sistem ne pušča, in sperite cev.





OPOZORILO!

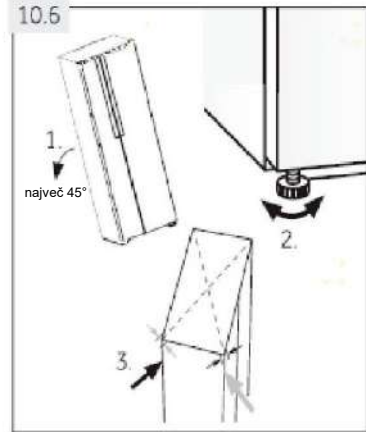
Prepričajte se, da so povezave vedno trdne, suhe in ne puščajo.

>Prepričajte se, da cev nikoli ni zmečkana, zavita ali upognjena.

10.6 Poravnava aparata

Aparat naj bo postavljen na ravno in trdno površino.

1. Aparat nekoliko nagnite nazaj (sl. 10.6).
2. Noge nastavite na želeno raven. Prepričajte se, da je razdalja do stene na straneh vsaj 10 cm.
3. Stabilnost lahko preverite z izmeničnim pomikanjem po diagonalah. Rahlo zibanje mora biti enako v obe smeri. V nasprotnem primeru se okvir lahko deformira; rezultat je morebitno puščanje tesnil vrat. Rahel nagib nazaj olajša zapiranje vrat.

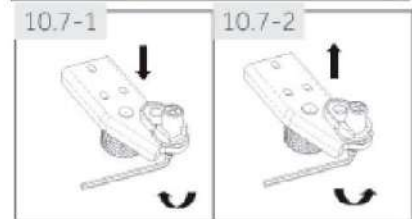
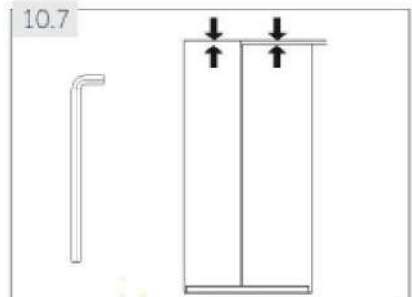


10.7 Natančna nastavitve vrat

Če vrata po izravnavi vrat z nogami še vedno niso v enem nivoju, lahko neusklajenost odpravite s ključem z obračanjem dvižne gredi tečaja v desnem spodnjem kotu hladilnih vrat (slika 10.7)

Obrnite dvižno gred s ključem v smeri urinega kazalca, da vrata spustite (slika 10.7-1).

S ključem obrnite dvižno gred v nasprotni smeri urnega kazalca, da vrata dvignete (slika 10.7-2).



10.9 Priklučitev v električno omrežje

Pred vsako priključitvijo preverite, ali:

so napajanje, vtičnica in varovalke skladni s tipsko tablico,

je vtičnica ozemljena in da v bližini ni podaljška z več vtičnicami ali kabelskega podaljška, sta vtič in vtičnica pravilno nameščena.

Vtič priključite v pravilno nameščeno gospodinjsko vtičnico.

Da bi se izognili tveganju, mora servis zamenjati poškodovan napajalni kabel (



OPOZORILO!

Da bi se izognili tveganju, mora servis zamenjati poškodovan napajalni kabel (glejte garancijski list)

10.10 Odstranjevanje in namestitve vrat

V primeru, da morate odstraniti vrata naprave, upoštevajte spodnja navodila za odstranitev in namestitve vrat (slika 10.10).

glejte garancijski list).



OPOZORILO!

Pred kakršnim koli posegom izklopite aparat in odklopite vtič iz vtičnice.

Blokirajte dovod vode.

Aparat je težak. Prenašata ga naj vsaj dve osebi.

Aparata ne nagibajte za več kot 45° in ga ne postavljajte vodoravno na tla.

Pred kakršnim koli posegom izklopite aparat in odklopite vtič iz vtičnice.

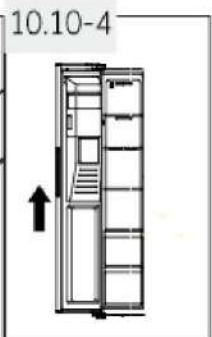
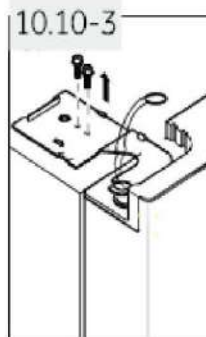
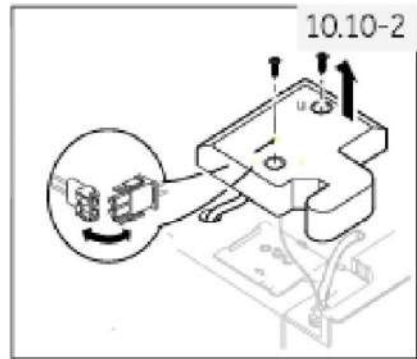
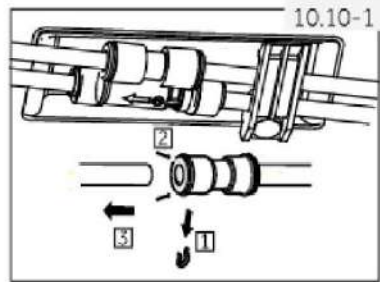
Blokirajte dovod vode.

Aparat je težak. Prenašata ga naj vsaj dve osebi.

Aparata ne nagibajte za več kot 45° in ga ne postavljajte vodoravno na tla.

Med izvajanjem teh postopkov vrata lahko padejo in poškodujejo osebe ali pa se poškodujejo sama vrata; med odstranjevanjem in nameščanjem vrat bodite zelo pozorni.

1. Sprostite levo stran dveh vodnih spojk na sprednjem levem kotu na dnu naprave: pritisnite in držite ovratnik, kot je prikazano, ter odstranite cev za vodo (slika 10.10-1).
2. Odvijte vijak zgornjega pokrova in ga odstranite (slika 10.10-2). Ko odstranjujete vrata zamrzovalnika, odklopite vse žice, razen ozemljitvene.
3. Odvijte vijake, ki držijo zgornji tečaj, in nato odstranite tečaj (slika 10.10-3).
4. Dvignite vrata, da jih odstranite (slika 10.10-4). Ko odstranjujete vrata zamrzovalnika, jih dvignite dovolj visoko, da izvlčete priključek za vodo z dna aparata.
5. Ponovno namestite vrata tako, da korake za odstranjevanje ponovite v obratnem vrstnem redu. Prepričajte se, da je ozemljitveni kabel pritrjen z vijakom.
6. Ponovno namestite priključek za vodo.





OPOZORILO!

Aparat pred čiščenjem izključite iz napajanja.

Čiščenje

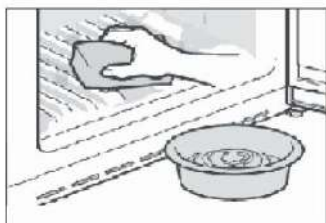
Aparat očistite, ko hranite le malo živil ali nič.

Aparat je treba očistiti vsake štiri tedne za dobro vzdrževanje in za preprečevanje neprijetnega vonja hrane.



OPOZORILO!

- ▶ Aparata ne čistite s trdimi ščetkami, žičnimi krtačami, detergentom v prahu, bencinom, amil acetatom, acetonom in podobnimi organskimi raztopinami, kislimi ali alkalnimi raztopinami. Čistite ga s posebnim detergentom za hladilnik, da se izognete poškodbam.
- ▶ Med čiščenjem aparata ne škropite ali spirajte.
- ▶ Aparata ne čistite s pršenjem vode ali paro.
- ▶ Hladnih steklenih polic ne čistite z vročo vodo. Zaradi nenadne spremembe temperature se lahko steklo zlomi.
- ▶ Ne dotikajte se notranjosti zamrzovalnega predela, zlasti z mokrimi rokami, saj lahko vaše roke primrznejo na površino.
- ▶ V primeru ogrevanja preverite stanje zamrznjenega blaga.



- ▶ Tesnilo na vratih naj bo vedno čisto.
- ▶ Očistite notranjost in ohišje aparata z gobo, navlaženo v topli vodi in nevtralnem čistilu.
- ▶ 1. Z mehko brisačo ali gobico, namočeno v toplo vodo (v toplo vodo lahko dodate nevtralen detergent), obrišite notranjost in zunanost hladilnika, vključno s tesnilom na vratih, stojalom za vrata, steklenimi policami, posodami in podobno.
- ▶ 2. Če pride do razlitja tekočine, odstranite vse kontaminirane dele, neposredno jih sperite s tekočo vodo, posušite in vrnite v hladilnik.
- ▶ 3. Če pride do razlitja kremaste snovi (na primer smetana, stopljeni sladoled), odstranite vse kontaminirane dele, za nekaj časa postavite v toplo vodo s temperaturo približno 40 °C, nato sperite s tekočo vodo, posušite in vrnite nazaj v hladilnik.
- ▶ 4. Če se majhen del ali komponenta zatakne v hladilniku (med policami ali predali), ga odstranite z majhno mehko krtačo. Če dela ne dosežete, se obrnite na servis Haier.
- ▶ Sperite in posušite z mehko krpo.
- ▶ Nobenega dela aparata ne čistite v pomivalnem stroju.
- ▶ Pred ponovnim zagonom aparata počakajte vsaj 5 minut, saj lahko pogosto zaganjanje poškoduje kompresor.

Odmrzovanje

Odmrzovanje predelov hladilnika in zamrzovalnika se izvede samodejno: ročno upravljanje ni potrebno.

Menjava luči LED

**OPOZORILO!**

LED-lučke ne smete zamenjati sami, zamenjati jo sme le proizvajalec ali pooblaščen servisier.

Luči kot vir svetlobe uporabljajo LED-sijalke z nizko porabo energije in dolgo življenjsko dobo. Če pride do kakršnih koli nepravilnosti, se obrnite na službo za pomoč strankam. Glejte SLUŽBA ZA POMOČ STRANKAM.

Parametri luči:

Hladilni prostor: največ 12 V, 2 W

Zamrzovalni prostor: največ 12 V, 2 W

Dolgotrajna neuporaba

Če aparata ne uporabljate dalj časa in ne boste uporabljali načina Holiday za hladilnik: vso hrano odstranite;

izklopite napajalni kabel;

očistite aparat, kot je opisano zgoraj;

vrata naj ostanejo odprta, da preprečite nastanek neprijetnega vonja.

**OBVESTILO**

Aparat izklopite le, če je to nujno potrebno.

Premikanje aparata

1. Odstranite vso hrano in izključite aparat.
2. Police in druge premične dele v hladilniku in zamrzovalniku pritrdite z lepilnim trakom.
3. Hladilnika ne nagibajte za več kot 45°, da ne poškodujete hladilnega sistema.

**OPOZORILO!**

- ▶ Aparata ne dvigujte za ročaje.
- ▶ Aparata nikoli ne postavljajte vodoravno na tla.

Številne težave, do katerih prihaja, bi lahko rešili sami brez posebnega strokovnega znanja. V primeru težav preverite vse prikazane možnosti in sledite spodnjim navodilom, preden se obrnete na servisno službo. Glejte SLUŽBA ZA POMOČ STRANKAM.



OPOZORILO!

- ▶ Pred vzdrževanjem izklopite aparat in odklopite vtič iz vtičnice.
- ▶ Električno opremo lahko servisirajo samo usposobljeni električarji, saj lahko nepravilna popravila povzročijo znatno posledično škodo.
- ▶ Če je napajalni kabel poškodovan, ga sme zamenjati samo proizvajalec, njegov servisni agent ali drug kvalificiran serviser, da preprečite morebitne nevarnosti.

Težava	Možen vzrok	Možna rešitev
Kompresor ne deluje.	• Omrežni vtič ni priključen v omrežno vtičnico. • Aparat je v ciklu odmrzovanja	• Priključite omrežni vtič. • To je normalno za avtomatsko odmrzovanje
Aparat deluje prepogosto ali deluje predolgo.	• Notranja ali zunanja temperatura je previsoka. • Aparat že nekaj časa ni vklopljen. • Vrata aparata niso tesno zaprta. • Vrata so bila odprta prepogosto ali predolgo. • Nastavitev temperature v zamrzovalnem prostoru je prenizka. • Tesnila vrat so umazana, obrabljena, razpokana ali neustrezna. • Zahtevano kroženje zraka ni zagotovljeno.	• V tem primeru je običajno, da aparat deluje dlje. • Običajno traja od 8 do 12 ur, da se aparat popolnoma ohladi. • Zaprite vrata/predal in se prepričajte, da je aparat nameščen na ravni podlagi in da na vratih ni ovirajoče hrane ali posode. • Vrat/predala ne odpirajte prepogosto. • Nastavite višjo temperaturo, dokler ni dosežena zadovoljiva temperatura za hlajenje. Temperatura hladilnika je stabilna po 24 urah. • Očistite tesnilo vrat/predala ali prosite službo za pomoč strankam, da vam ga zamenja. • Zagotovite ustrezno prezračevanje.
Notranjost hladilnika je umazana in/ali ima neprijeten vonj.	• Notranjost hladilnika je potrebno očistiti. • V hladilniku je shranjena hrana z močnim vonjem.	• Očistite notranjost hladilnika. • Hrano dobro zavijte.

Težava	Možen vzrok	Možna rešitev
Znotraj aparata ni dovolj hladno.	• Temperatura je nastavljena previsoko. • Spravili ste preveč tople hrane. • Naenkrat ste spravili preveč hrane. • Živila so preblizu drug drugemu. • Vrata/predal aparata ni(so) tesno zaprt(a). • Vrata/predal je bil odprt prepogosto ali predolgo.	• Ponastavite temperaturo. • Preden živila shranite, jih vedno ohladite. • Vedno shranjujte manjše količine hrane. • Pustite razmik med živili, ki omogoča pretok zraka. • Zaprite vrata/predal • Vrat/predala ne odpirajte prepogosto.
Znotraj aparata je prehladno.	• Temperatura je nastavljena prenizko. • Funkcija Super-Frz/Super-Cool je aktivirana ali deluje predolgo.	• Ponastavite temperaturo. • Izklopite funkcijo Super-Frz/Super-Cool
Nastajanje vlage na notranji strani hladilnega prostora.	• Zunanje okolje je pretoplo in prevlažno. • Vrata/predal aparata ni(so) tesno zaprt(a). • Vrata/predal je bil odprt prepogosto ali predolgo. • Posode s hrano ali tekočine so ostale odprte.	• Povečajte temperaturo. • Zaprite vrata/predal • Vrat/predala ne odpirajte prepogosto. • Vroča hrana naj se ohladi na sobno temperaturo, hrano in tekočine pa zaprite.
Vlaga se nabira na zunanji površini hladilnika ali med vrati in predalom.	• Zunanje okolje je pretoplo in prevlažno. • Vrata niso tesno zaprta. Hladen zrak v aparatu in topel zunanji zrak kondenzirata.	• To je normalno v vlažnem podnebju in se bo spremenilo, ko se vlažnost zmanjša. • Prepričajte se, da so/je vrata/predal tesno zaprt(a).
Veliko ledu in zmrzal v zamrzovalnem prostoru.	• Blago ni bilo ustrezno zapakirano. • Vrata/predal aparata ni(so) tesno zaprt(a). • Vrata/predal je bil odprt prepogosto ali predolgo. • Tesnila vrat/predala so umazana, obrabljena, razpokana ali neustrezna. • Nekaj na notranji strani preprečuje pravilno zapiranje vrat/predala.	• Blago vedno dobro zapakirajte. • Zaprite vrata/predal. • Vrat/predala ne odpirajte prepogosto. • Očistite tesnilo vrat/predala ali ga zamenjajte z novim. • Premaknite police, posode v vratih ali notranje posode, da se vrata/predal zaprejo.

Težava	Možen vzrok	Možna rešitev
Strani hladilnika in trak na vratih se segrejejo.	-	• To je običajno.
Aparat proizvaja nenormalne zvoke.	• Aparat ni nameščen na ravno podlago. • Aparat se dotika predmeta v njeni bližini.	• Nastavite noge, da poravnate aparat. • Odstranite predmete okoli aparata.
Slišati je mogoče rahel zvok, podoben zvoku pretakanja vode.	-	• To je običajno.
Zaslišali boste pisk alarma.	• Vrata hladilnega prostora so odprta.	• Zaprite vrata.
Slišali boste šibko brnenje.	• Sistem proti kondenzaciji deluje	• To preprečuje kondenzacijo in je normalno

Prekinitev napajanja

V primeru izpada električne energije naj bi hrana ostala varno hladna približno 5 ur. Upoštevajte te nasvete, če pride do daljše prekinitve napajanja, zlasti poleti:

- ▶ Čim manjkrat odprite vrata/predal.
- ▶ Med prekinitvijo napajanja v aparat ne vstavljajte dodatnih živil.
- ▶ Če ste predhodno obveščeni o prekinitvi napajanja in je trajanje prekinitve daljše od 5 ur, naredite nekaj ledu in ga postavite na vrh hladilnega predela.
- ▶ Takoj po prekinitvi je potreben pregled blaga.
- ▶ Ker bo temperatura v hladilniku med prekinitvijo napajanja ali drugo okvaro narasla, se obdobje shranjevanja in užitnosti hrane skrajša. Takoj za tem je vsako hrano, ki se odtaja, treba zaužiti ali skuhati in znova zamrzniti (kjer je to primerno), da se prepreči tveganje za zdravje.

SL

Funkcija pomnilnika med prekinitvijo napajanja

Po ponovni vzpostavitvi napajanja aparat nadaljuje z nastavitvami, ki so bile nastavljene pred izpadom električne energije.

Razpakiranje



OPOZORILO!

- ▶ Aparat je težak. Prenašata ga naj vsaj dve osebi.
- ▶ Vso embalažo hranite izven dosega otrok in jo zavržite na okolju prijazen način
- ▶ Vzemite aparat iz embalaže.
- ▶ Odstranite vso embalažo.

SL

Okoljski pogoji

Sobna temperatura mora biti vedno med 10 °C in 43 °C, saj lahko to vpliva na temperaturo v aparatu in njegovo porabo energije. Aparata ne nameščajte brez izolacije v bližini drugih aparatov, ki oddajajo toploto (peči, hladilniki).

Prostorske zahteve

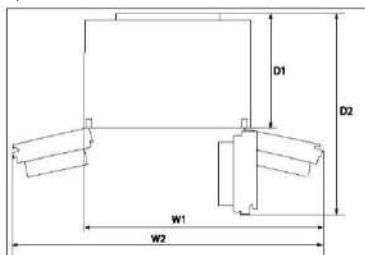
Potreben prostor ob odpiranju vrat:

W1 = 1221 mm

W2 = 1534 mm

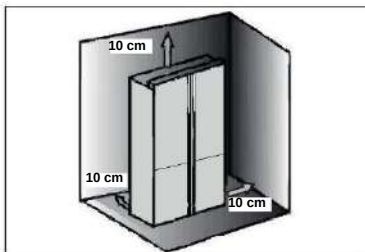
D1 = 560 mm

D2 = 1040 mm



Prezračevanje v prerezu

Da bi iz varnostnih razlogov dosegli zadostno prezračevanje naprave, je treba upoštevati informacije o zahtevanih normah prezračevanja.

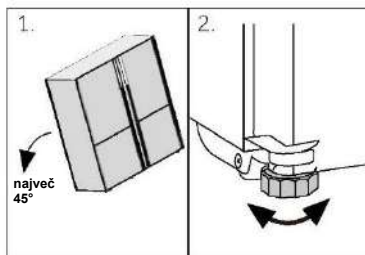


Poravnava aparata

Aparat naj bo postavljen na ravno in trdno površino.

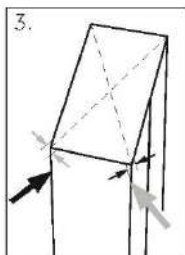
1. Hladilnik rahlo nagnite nazaj.
2. Noge nastavite na želeno raven.

Prepričajte se, da je razdalja do stene na strani tečaja vsaj 100 mm, da se lahko vrata normalno odprejo.

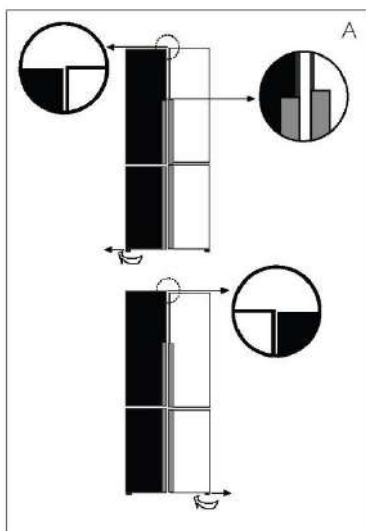


OBVESTILO

Za prostostoječi aparat: ta hladilnik ni namenjen uporabi kot vgradni hladilnik



3. Stabilnost lahko preverite z izmeničnim pomikanjem po diagonalah. Rahlo zibanje mora biti enako v obe smeri. V nasprotnem primeru se okvir lahko deformira; rezultat je morebitno puščanje tesnil vrat. Rahel nagib nazaj olajša zapiranje vrat.



Natančna nastavitev vrat

Če vrata niso na enakem nivoju, je to neusklajenost mogoče odpraviti na naslednji način:

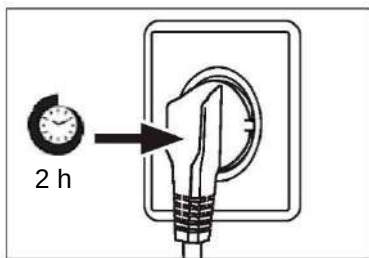
A) Uporaba nastavljive nožice

Obrnite nastavljivo nožico v smeri puščice, da se nožica obrne navzgor ali navzdol.



OBVESTILO

Pri prihodnji uporabi hladilnika lahko pride do neenakomerno postavljenih vrat zaradi teže shranjene hrane. Poravnajte jih v skladu z zgornjimi metodami.



Čas čakanja

Mazalno olje, ki ga ni treba vzdrževati, je v kapsuli kompresorja. Če je aparat nagnjen, lahko to olje med transportom steče skozi zaprt cevni sistem. Preden aparat priključite na napajanje, počakajte vsaj 2 uri, da olje priteče nazaj v kapsulo.

Priključitev v električno omrežje

Pred vsako priključitvijo preverite, ali:

- ▶ so napajanje, vtičnica in varovalke skladni s tipsko tablico,
- ▶ je vtičnica ozemljena in da v bližini ni podaljška z več vtičnicami ali kabelskega podaljška,
- ▶ sta vtič in vtičnica pravilno nameščena.

Vtič priključite v pravilno nameščeno gospodinjsko vtičnico.



OPOZORILO!

Da bi se izognili tveganju, mora servis zamenjati poškodovan napajalni kabel (glejte garancijski list).

List izdelka v skladu z Uredbo EU št. 2019/2016

Blagovna znamka	Haier
Ime/identifikator modela	HSW59F18EIMM HSW59F18EIPT
Kategorija modela	Hladilnik-zamrzovalnik
Razred energijske učinkovitosti	E
Letna poraba energije (kWh/leto) (1)	/
Skupna prostornina za shranjevanje (L)	601
Prostornina hladilnika (L)	391
Prostornina zamrzovalnika (L)	210
Ocena z zvezdicami	
Temperatura drugih predelov > 14 °C	Ni relevantno
Sistem brez zmrzali	Da
Zmogljivost zamrzovanja (kg/24h)	12
Ocena podnebja (2)	SN-N-ST-T
Razred emisij hrupa in emisije akustičnega hrupa v zraku (dB(A) re 1 pW)	C (35)
Čas dviga temperature (h)	5
Funkcija za izdelavo ledu	kg/24 h
Vrsta aparata	prostostoječi

Pojasnila:

- Da, vključeno

(1) Na podlagi rezultatov preskusa skladnosti s standardi v 24 urah. Dejanska poraba je odvisna od uporabe in lokacije aparata.

(2) Ocena podnebja SN: Ta aparat je namenjen uporabi pri sobni temperaturi med 10 in 32 °C

Ocena okolja N: Ta aparat je namenjen uporabi pri sobni temperaturi med 16 in 32 °C

Ocena podnebja ST: Ta aparat je namenjen uporabi pri sobni temperaturi med +16 in +38 °C

Ocena okolja T: Ta aparat je namenjen uporabi pri sobni temperaturi med +16 in +43 °C

Dodatni tehnični podatki

Napetost/frekvenca	220–240 V ~/50 Hz
Vhodni tok (A)	1,8
Glavna varovalka (A)	
Hladilno sredstvo	R600a
Mere (V/Š/G v mm)	1775 / 905 / 726

Priporočamo našo službo za pomoč strankam Haier in uporabo originalnih nadomestnih delov.

Če imate težave z aparatom, najprej preverite poglavje ODPRAVLJANJE TEŽAV.

Če tam ne najdete rešitve, se obrnite na

- ▶ lokalnega prodajalca ali
- ▶ naš evropski klicni servisni center (glejte spodaj navedene telefonske številke) ali
- ▶ razdelek Servis in podpora na spletnem mestu www.haier.com, kjer lahko oddate zahtevek
- ▶ za servis in poiščete odgovore na pogosto postavljena vprašanja.

Če se želite obrniti na naš servis, se prepričajte, da imate na voljo naslednje podatke. Podatke najdete na tipski tablici.

Model _____
 Serijska št. _____

V primeru uveljavljanja garancije preverite tudi garancijsko kartico, ki je priložena izdelku.

Evropski center za klicne storitve		
Država*	Telefonska številka	Stroški
Haier Italy (IT)	199 100 912	
Haier Spain (ES)	902 509 123	
Haier Germany (DE)	0180 5 39 39 99	• 14 centov/min, stacionarno omrežje • največ 42 centov/min, mobilno omrežje
Haier Austria (AT)	0820 001 205	• 14,53 centa/min, stacionarno omrežje • največ 20 centov/min, vsa ostala omrežja
Haier United Kingdom (UK)	0333 003 8122	
Haier France (FR)	0980 406 409	

* Za druge države glejte www.haier.com

Haier Europe Trading S.r.l

Branch UK

Westgate House, Westgate, Ealing

London, W5 1YY

SL

*Trajanje garancije hladilnega aparata:

Minimalno garancijsko obdobje je: 2 leti za države EU, 3 leta za Turčijo, 1 leto za Združeno kraljestvo, 1 leto za Rusijo, 3 leta za Švedsko, 2 leti za Srbijo, 5 let za Norveško, 1 leto za Maroko, 6 mesecev za Alžirijo, za Tunizijo pravna garancija ni potrebna.

*Obdobje rezervnih delov za popravilo naprave:

Termostati, temperaturni senzorji, tiskana vezja in svetlobni viri so na voljo najmanj sedem let po tem, ko je bila na trg dostavljena zadnja enota modela.

Ključavnice, tečaji vrat, pladnji in košare najmanj sedem let, tesnila vrat pa najmanj 10 let po tem, ko je bila na trg dostavljena zadnja enota modela.

* Za dodatne informacije o izdelku obiščite spletno mesto <https://eprel.ec.europa.eu/> ali skenirajte kodo QR na energijski nalepki, priloženi aparatu.



Säkerhetsinformation.....655

Avsedd användning 660

Produktbeskrivning 661

Kontrollpanel.....662

Användning.....663

Utrustning.....671

Skötsel och rengöring.....676

Felsökning.....678

Installation 682

Teknisk data 685

Kundtjänst 687

SV

Tack för att du köpte en Haier-produkt.

Läs igenom dessa anvisningar noggrant innan du använder apparaten. Instruktionerna innehåller viktig information som hjälper dig att få ut det bästa av apparaten och garanterar en säker och korrekt installation, användning och underhåll.

Förvara den här bruksanvisningen på en lämplig plats så att du alltid kan läsa den för att använda apparaten på ett säkert och korrekt sätt.

Om du säljer apparaten, ger bort den eller lämnar den kvar när du flyttar, se till att du också lämnar över den här bruksanvisningen så att den nya ägaren kan bekanta sig med apparaten och säkerhetsföreskrifterna.

Tillbehör

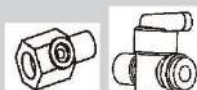
Kontrollera tillbehören och litteraturen i enlighet med denna lista:



Vattenledning



Vattenfilter



6,35 mm adapter
med ventil



6,35 mm adapter



2 klämmor



Äggbricka



Energi-
märkning



Garantikort



Bruksanvisning



VARNING - Viktig säkerhetsinformation



OBSERVERA - Allmän information och tips



Miljöinformation

SV



Bortskaffande

Bidra till att skydda miljön och människors hälsa. Lägg förpackningen i lämpliga behållare för att återvinna den. Hjälp till att återvinna avfall från elektriska och elektroniska apparater. Släng inte apparater märkta med denna symbol med hushållsavfallet. Lämna in produkten till den lokala återvinningsanläggningen eller kontakta ditt kommunala kontor.



VARNING!

Risk för skada eller kvävning!

Köldmedier och gaser måste bortskaffas professionellt. Se till att kylmediekretsens slangar inte är skadade innan de kasseras. Koppla bort apparaten från elnätet. Klipp av nätkabeln och kassera den. Ta bort brickor och lådor samt dörrspärrar och tätningar för att förhindra att barn och husdjur stängs in i apparaten.

Innan du slår på apparaten för första gången, läs följande säkerhetsråd!:



VARNING!

Innan apparaten används första gången

- ▶ Se till att det inte finns några transportskador.
- ▶ Ta bort all förpackning och förvara utom räckhåll för barn.
- ▶ Vänta minst två timmar innan du installerar apparaten för att säkerställa att köldmediekretsen är fullt effektiv.
- ▶ Apparaten är tung och ska hanteras av minst två personer.

Installation

- ▶ Apparaten ska placeras på en väl ventilerad plats. Se till att det finns ett utrymme på minst 10 cm över och runt apparaten.
- ▶ Placera aldrig apparaten i ett fuktigt utrymme eller på en plats där vatten kan stänka på apparaten. Rengör och torka vattenstänk och fläckar med en mjuk, ren trasa.
- ▶ Installera inte apparaten i direkt solljus eller i närheten av värmekällor (t.ex. spisar, värmare).
- ▶ Installera och nivellera apparaten på en lämplig plats med hänsyn till användning och storlek.
- ▶ Håll ventilationsöppningarna i apparaten eller i den inbyggda konstruktionen fria från hinder.
- ▶ Kontrollera att den elektriska informationen på typskylten överensstämmer med strömförsörjningen. Om den inte gör det, kontakta en elektriker.
- ▶ Apparaten drivs av en strömförsörjning på 220-240 VAC/50 Hz. Onormala spänningsvariationer kan göra att apparaten inte startar, skada temperaturkontrollen eller kompressorn eller låta konstigt under drift. Om det är så, ska en automatisk regulator installeras.
- ▶ Använd inte adaptrar och förlängningskablar med flera kontakter.
- ▶ Lägg inte flera bärbara uttag eller bärbara strömförsörjningsaggregat bakom produkten.
- ▶ Se till att strömkabeln inte fastnar i kylskåpet. Trampa inte på strömkabeln.



VARNING!

- Använd ett separat jordat uttag för strömförsörjningen som är lätt att komma åt. Apparaten måste jordas.

Endast för UK: Apparaten strömkabel är försedd med en 3-polig jordad kontakt som passar ett standarduttag med 3 poler (jordad). Klipp aldrig av eller demontera den tredje polen (jordad). Kontakten ska vara tillgänglig när apparaten är installerad.

- Skada inte köldmediekretsen.

Daglig användning

- Den här apparaten kan användas av barn från 8 års ålder och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga om de har fått handledning eller instruktioner för säker användning och förstår de faror som är inblandade.
- Barn i åldern 3–8 år får använda kylskåpet för att ta ut och sätta i mat. De får inte rengöra eller installera kylskåpet.
- Håll barn under 3 år borta från apparaten om de inte är under ständig uppsikt.
- Barn ska inte leka med apparaten.
- Om kolgas av annan brandfarlig gas läcker ut i närheten av apparaten, stäng av ventilen för den läckande gasen, öppna dörrar och fönster och dra inte ur strömkabeln till kylskåpet eller någon annan apparat.
- Observera att apparaten är inställd för drift vid ett specifikt temperaturintervall mellan 10 och 43 °C. Det kan hända att apparaten inte fungerar som den ska om den lämnas under en längre tid vid en temperatur över eller under det angivna intervallet.
- För att förhindra personskada orsakad av fall eller elchock orsakad av kontakt med vatten, ska instabila föremål (tunga objekt, behållare med vatten) inte placeras ovanpå apparaten.
- Dra inte i dörrhyllorna. Dörren kan dras snett, flaskstället kan dras bort eller så kan apparaten välta.
- Öppna och stäng dörrarna endast med handtagen. Mellanrummet mellan dörrarna och skåpet är mycket smalt. Lägg inte händerna i dessa områden för att undvika att fingrarna kläms. Öppna eller stäng kylskåpets dörrar endast när inga barn befinner sig inom dörrrens rörelseområde.

SV



VARNING!

- ▶ Förvara eller använd inte brännbara, explosiva eller frätande material i apparaten eller i dess närhet.
 - ▶ Förvara inte mediciner, medel med bakterier eller kemikalier i apparaten. Den här apparaten är en hushållsapparat. Det rekommenderas inte att förvara material som kräver strikta temperaturer.
 - ▶ Förvara aldrig vätskor i flaskor eller burkar (förutom högprocentiga spritdrycker), särskilt kolsyrade drycker i frysen, eftersom de spricker under frysning.
 - ▶ Kontrollera livsmedlens skick om det har skett en uppvärmning i frysen.
 - ▶ Ställ inte in onödigt låg temperatur i kylskåpet. Minustemperaturer kan förekomma vid höga inställningar. Varning: Flaskor kan spricka
 - ▶ Rör inte frysta varor med våta händer (bär handskar). Ät framför allt inte isglass omedelbart efter att den har tagits ut ur frysacket. Det finns risk att blåsor bildas på grund av köldskador. FÖRSTA hjälpen: håll den skadade kroppsdelen under rinnande kallt vatten. Dra inte undan!
 - ▶ Rör inte insidan av frysens förvaringsutrymme när den är i drift, särskilt inte med våta händer, eftersom dina händer kan frysa fast på ytan.
 - ▶ Koppla ur apparaten i händelse av strömavbrott eller före rengöring. Vänta i minst 7 minuter innan du startar apparaten igen. Frekventa startar kan skada kompressorn.
 - ▶ Använd inte elektriska apparater inuti förvaringsutrymmet för matvaror, om de inte är av en typ som rekommenderas av tillverkaren.
- Underhåll/rengöring
- ▶ Barn som utför rengöring och underhåll ska hållas under uppsikt.
 - ▶ Koppla bort apparaten från elnätet innan du utför rutinunderhåll. Vänta i minst 5 minuter innan du startar apparaten igen. Frekventa startar kan skada kompressorn.

**VARNING!**

- ▶ Håll i kontakten, inte kabeln, när du kopplar ur apparaten.
- ▶ Rengör inte apparaten med hårda borstar, stålborstar, rengöringsmedelpulver, bensin, amylacetat, aceton och liknande organiska lösningar, sura eller alkaliska lösningar. Rengör med ett speciellt rengöringsmedel för kylskåp för att undvika skador.
- ▶ Skrapa inte bort frost och is med vassa föremål. Använd inte sprayer, elektriska värmare som värmeelement, hårtork, ångtvättar eller andra värmekällor för att undvika skador på plastdelarna.
- ▶ Använd inte mekaniska hjälpmedel för att skynda på avfrostningen, annat än de som rekommenderas av tillverkaren.
- ▶ Om elsladden skadas måste den bytas av tillverkaren, dennes serviceombud eller liknande kvalificerad person för att undvika faror.
- ▶ Försök inte att reparera, demontera eller modifiera apparaten själv. Kontakta vår kundservice angående reparationer.
- ▶ Ta bort dammet på baksidan av enheten minst en gång om året för att undvika brandrisk och ökad energiförbrukning.
- ▶ Spruta eller spola inte i eller på apparaten under rengöringen.
- ▶ Använd inte vattenspray eller ånga för att rengöra apparaten.
- ▶ Rengör inte de kalla glashyllorna med hett vatten. Plötsliga temperaturförändringar kan göra att glaset spricker.

Information om köldmediegas**VARNING!**

Apparaten innehåller det brandfarliga köldmediet ISOBUTANE (R600a). Se till att köldmediekretsen inte skadas under transport eller installation. Läckande köldmedium kan orsaka ögonskador eller antändas. Om en skada har uppstått: håll borta från öppna eldkällor, ventiler rummet ordentligt, koppla inte in eller dra ut nätsladdarna till apparaten eller någon annan apparat. Informera kundtjänsten. Om ögonen kommer i kontakt med köldmediet, skölj dem omedelbart under rinnande vatten och kontakta omedelbart en ögonspecialist.

Avsedd användning

Den här apparaten är avsedd för att kyla och frysa mat. Den har designats uteslutande för användning i hushåll och liknande tillämpningar som personalkök i butiker, kontor och andra arbetsmiljöer; bondgårdar och av kunder på hotell, motell och andra bostadsmiljöer samt inom bed-and-breakfast och cateringverksamhet. Den är inte avsedd för kommersiell eller industriell användning.

SV

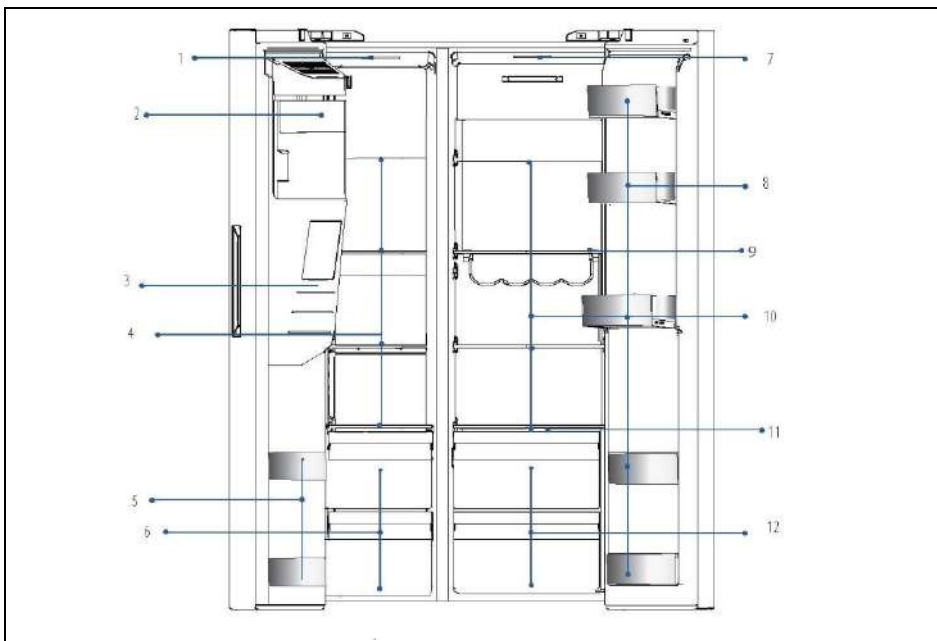
Det är inte tillåtet att ändra eller modifiera anordningen. Oavsiktlig användning kan orsaka faror och förlust av garantin.

Standarder och direktiv

Denna produkt uppfyller kraven i alla tillämpliga EG-direktiv med motsvarande harmoniserade standarder som tillhandahåller CE-märkning.

i UPPMÄRKSAMMA

På grund av tekniska förändringar och olika modeller kan vissa illustrationer i den här bruksanvisningen skilja sig från din modell.



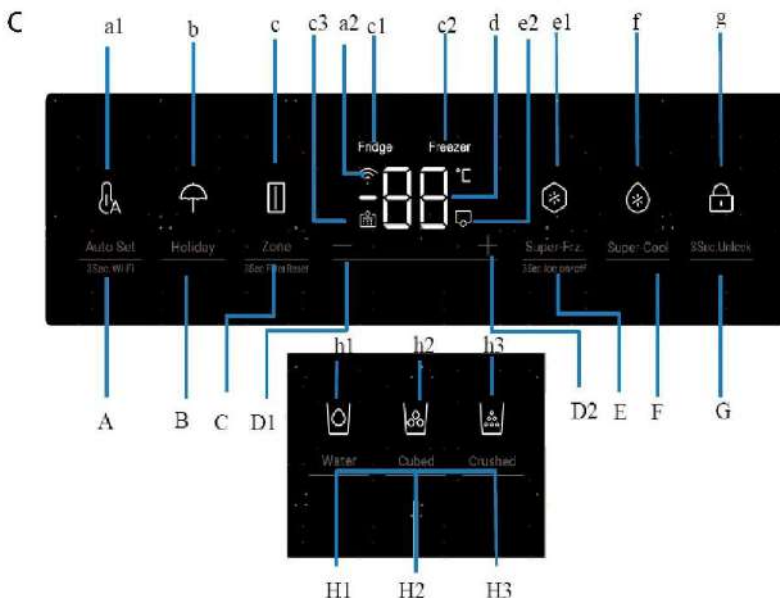
A: Frysdel

- 1 Taklampa
- 2 Ismaskin med isbehållare
- 3 Vatten- och isdispenser
- 4 Glashyllor
- 5 Flaskhållare/ställ
- 6 Lådor

B: Kyldel

- 7 Taklampa
- 8 Flaskhållare/ställ
- 9 Vinställ
- 10 Glashyllor
- 11 Skyddsplåt våtzon
- 12 Lådor

SV



Knappar:

- A Auto Set-funktion/3Sec.Wi-Fi
- B Holiday-funktion
- C Väljare zon/3Sec.Filter Reset
- D1 Sänk temperaturen
- D2 Öka temperaturen
- E Super-Freeze-funktion/3Sec.Ice on/ off
- F Super-Cool-funktion
- G Väljare panellås
- H1 Väljare Vattenutmatning-funktion
- H2 Väljare Isbitar-funktion
- H3 Väljare Krossad is-funktion

Indikatorer:

- a1 Auto Set-läge
- a2 Wi-Fi-funktion
- b Holiday-läge
- c Väljare Zone-läge
- c1 Kylidel
- c2 Frysdel
- c3 Ändra filterstatus
- d Temperaturdisplay
- e1 Super-Freeze-läge
- e2 Istillverkningsläge
- f Super-Cool-läge
- g Panellås
- h1 Funktion Vattenutmatning
- h2 Funktion Isbitar
- h3 Funktion Krossad is

UPPMÄRKSAMMA

Initial start

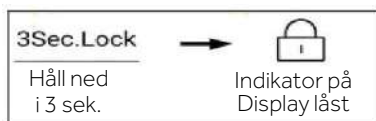
När kylskåpet slås på för första gången tänds displayen och kylutrymmet ställs automatiskt in på 5 °C och frysutrymmet ställs automatiskt in på -18 °C.

Låsning/upplåsning av displayen

Automatisk låsning:

När kyl- och frysskåpsdörren är stängda och ingen knapp rörs inom 30 sekunder, släcks och låses displayen automatiskt.

SV



Manuell låsning

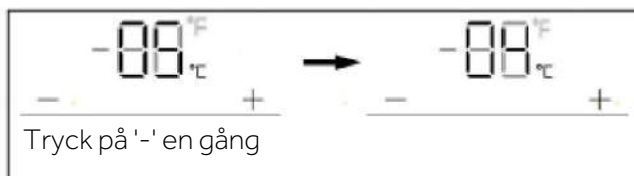
När displayen är olåst trycker du knappen "G" i 3 sekunder, summern ringer, ikonen "g" lyser och skärmen är låst



Justera temperaturen för kylskåpet

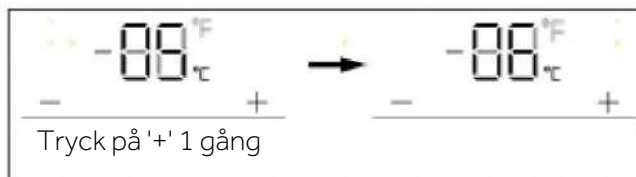
När displayen är olåst trycker du knappen för val av temperaturzon "C", summer ringer, indikatorn "C1" för temperaturzonen för kallförvaring tänds och temperaturdisplayen för kallförvaring dubbelblinker åtta för att gå in i Justeringsläget för kallförvaring.

Varje gång du trycker in knappen för temperaturjustering "D1" ringer summern och den inställa växeln i kylutrymmet sänks med 1. Displayen visas i ordningen "-9 °C-> -8 °C->-7 °C->-6 °C->-5 °C->-4 °C->-3 °C->-2 °C->-1 °C", och den lägsta temperaturen minskas till 1 °C



Justera temperaturen för kylskåpet

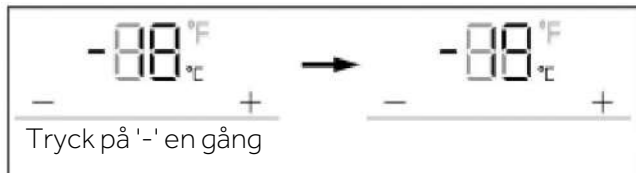
Varje gång du trycker in knappen för temperaturjustering "D2" låter summern och den inställda växeln i kylutrymmet minskas med 1. Displayen visas i ordningen "-1 °C->-8 °C->-7 °C->-6 °C->-5 °C->-4 °C->-3->-2->-1", och högsta temperaturen stiger till 9 °C.



Justera temperaturen i frysutrymmet

När displayen är oläst trycker du på knappen för val av temperaturzon "C" en gång, summer ringer, indikatorn "c2" för kyl-temperaturzonen tänds och temperaturdisplayen för kylförvarning dubbelblinker åtta för att gå in i justeringsläget för kylförvarning.

Varje gång du trycker in knappen för temperaturjustering "D1" ringer summern och den inställda växeln i frysutrymmet sänks med 1. Displayen visas i ordningen "-14 °C->-15 °C->-16 °C->-17 °C->-18 °C->-19 °C->-20->-21->-22->-23->-24", och den lägsta temperaturen minskas till -24 °C



Varje gång du trycker in knappen för temperaturjustering "D2" ringer summern och den inställda växeln i frysutrymmet höjs med 1. Displayen visas i ordningen "-24 °C->-23 °C->-22 °C->-21 °C->-20 °C->-19 °C->-18->-17->-16->-15->-14", och maxvärdet stiger till -14. 20->-21->-22->-23->-24", och den lägsta temperaturen minskas till 14 °C

Intelligent funktion

När displayen är oläst trycker du på knappen "A" (Smart) en gång, summern ringer, indikatorn "a1" (Smart) tänds och kylskåpets Smart-funktion slås på. När smartindikatorn är tänd trycker du på knappen "A" (Smart), summern ringer, smartindikatorn "a1" slocknar och kylskåpets Smart-funktion stängs av.



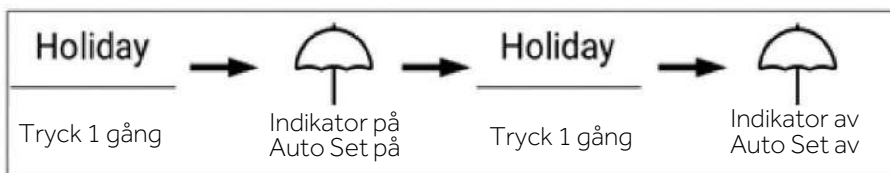
I det intelligenta läget kan kyl- eller frystemperaturen inte justeras. Om temperaturjusteringsknappen "D1" eller "D2" trycks in, blinkar den intelligenta indikatorn "a1" tillsammans med en varningssignal, vilket indikerar att denna operation inte kan utföras.

Obs! Om funktionerna "Quick cooling", "Quick freezing" och "Holiday" är inställda i det intelligenta läget kommer indikatorn "a1" (Smart) att slockna och Smart-funktionen avslutas automatiskt.

Holiday-funktion

Funktionen Holiday är utformad för att göra det så smidigt som möjligt när du inte ska använda apparaten under en längre tid. När funktionen Holiday är aktiverad styrs kylutrymmet normalt, och kylutrymmet ställs automatiskt in på 17 °C. På det sättet sparar man på energiförbrukningen och förhindrar att det börjar lukta illa på grund av för höga temperaturer.

När displayen är olåst trycker du på knappen "B" (Holiday) en gång, summern ringer, indikatorn Holiday "b" lyser och kylskåpets Holiday-funktion är påslagen. När indikatorn Holiday är tänd trycker du på knappen "B" (Holiday), summern ringer, indikatorn Holiday "b" slocknar och kylskåpets Holiday-funktion är avstängd.



UPPMÄRKSAMMA

I Holiday-läget kan kylutrymmets temperatur inte justeras. Om temperaturjusteringsknappen "D1" eller "D2" trycks in, blinkar indikatorn Holiday "b" tillsammans med en varningssignal, vilket indikerar att denna operation inte kan utföras.

Innan du går in i Holiday-funktionen ska du tömma kylskåpet för att undvika att maten blir dålig. I Holiday-läget kan funktionerna "Smart" eller "Fast cooling" inte slås på samtidigt på grund av olika kontrollmetoder. Om funktionerna "Smart" eller "Fast cooling" är inställda avaktiveras funktionen Holiday.

Funktionen Quick cooling

När displayen är olåst trycker du knappen "F" (Quick-cooling), summern ringer, snabbkylningsindikatorn "f" lyser och kylskåpets funktion Quick-cooling är påslagen. När indikatorn för snabbkylning är på trycker du på knappen "F" (Quick-cooling), summern ringer, indikatorn "f" (Quick-cooling) slocknar och kylskåpets funktion Quick-cooling stängs av.



i UPPMÄRKSAMMA

1. Aktivera funktionen Fast cooling. När funktionen Fast cooling har uppnått de inställda värdena kommer kylskåpet automatiskt att stänga av Fast cooling-läget. Om du vill avsluta manuellt kan du trycka på knappen "F" (Quick cooling) för att avsluta.
2. När funktionen Quick-cooling är aktiverad kan kylskåpets temperatur inte justeras. Om temperaturjusteringsknappen "D1" eller "D2" trycks in, blinkar indikatorn "f" (Quick-cooling) tillsammans med en varningssignal, vilket indikerar att denna operation inte kan utföras.
3. När funktionen Quick-cooling är aktiverad kan funktionen "Smart" eller "Holiday" inte slås på samtidigt på grund av olika kontroller. Om funktionerna "Smart" eller "Holiday" är inställda, släcks indikatorn "f" för funktionen Quick-cooling och funktionen Quick-cooling avslutas automatiskt.

Super-Frz-funktion

När displayen är olåst trycker du på knappen "E" (Quick-freezing) en gång, summern ringer, indikatorn "e1" (Quick-freezing) lyser och kylskåpets funktion Quick-freezing är påslagen. När indikatorn Quick-freezing är på trycker du på knappen "E" (Quick-freezing), summern ringer, indikatorn "e1" (Quick-freezing) slocknar och kylskåpets funktion Quick-freezing stängs av.



UPPMÄRKSAMMA

1. Aktivera funktionen Quick-freezing. När funktionen Quick-freezing har uppnått de inställda värdena kommer kylskåpet automatiskt att stänga av Quick-freezing-läget. Om du vill avsluta manuellt kan du trycka på knappen "E" (Quick-cooling) för att avsluta.
2. När funktionen Quick-freezing är aktiverad kan frysutrymmets temperatur inte justeras. Om temperaturjusteringsknapparna "D1" eller "D2" trycks in, blinkar indikatorn "e1" (Quick-freezing) tillsammans med en varningssignal, vilket indikerar att denna operation inte kan utföras.
3. När funktionen Quick-freezing är aktiverad kan funktionen "Intelligent" inte slås på samtidigt på grund av olika kontroller. Om funktionen "Intelligent" är inställd, slocknar indikatorn "e1" för funktionen Quick-freezing och funktionen Quick-freezing avslutas automatiskt.

Filterfunktion

När kylskåpet har varit igång i sex månader lyser ikonen för filterbyte "c3" och den blå indikatorlampan under displayen blinkar, vilket uppmanar användaren att byta filter. När filtret är bytt trycker du "C"-knappen och håller den intryckt i 3 sekunder, summern ringer en gång, påminnelse av filterbyte avbryts, ikonen för filterbyte "c3" slocknar och den blå indikatorlampan är tänd.



Istillverkningsläge

När displayen är olåst trycker du på knappen "E" (Quick-freezing) och håller den intryckt i 3 sekunder, summern ringer, indikatorn "e2" (Istillverkning) lyser och kylskåpets Istillverknings-funktion är påslagen. När istillverkningsindikatorn är på trycker du på knappen "E" (Quick-freezing) och håller den intryckt i 3 sekunder, summern ringer, indikatorn "e2" (Quick-freezing) slocknar och kylskåpets Istillverknings-funktion stängs av.



Filterfunktion

Funktion Vattenutmatning

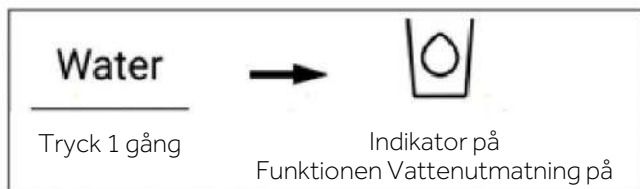
SV

När displayen är olåst trycker du en gång på knappen "H1" (Vattenutmatning), summern ringer, indikatorn "h1" (Vattenutmatning) lyser och kylskåpets funktion för Vattenutmatning startar. När vattenutmatningsindikatorn är tänd trycker du på knappen "H1" (Vattenutmatning), summern ringer, indikatorn "h1" (Vattenutmatning), slocknar och kylskåpets funktion för Vattenutmatning stängs av.



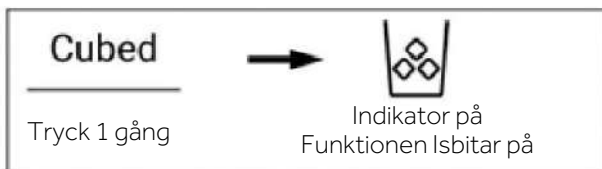
UPPMÄRKSAMMA

1. När vattenutmatningen överskrider varningstiden för vattenutmatning (150 s), börjar summern larma (dingdong), och när skyddstiden för vattenutmatning (180 s) överskrids utlöses ett skyddstillstånd för vattenutmatning.
2. När skyddstillståndet har utlöst kommer återhämtningstiden för vattenutmatningsskyddet (200 s) inte att uppfyllas genom att trycka på mikrobrytaren för vattenutmatning; efter återhämtningstiden för vattenutmatningsskyddet trycker du på mikrobrytaren för vattenutmatning för att återuppta vattenutmatningen. Under skyddsstatusen trycker du på knappen för vattenutmatning, ett ljud kommer att höras (ding dong dong).
3. Räkna tillbaka 10 minuter från början av vattenutmatningen. Om den kumulativa vattenutmatningen överstiger 5 minuter inom dessa 10 minuter, kommer vattenutmatningsskyddet att stoppas i 10 minuter, och vattenutmatningen kommer att återupptas efter 10 minuter. Om den kumulativa vattenutmatningen inte överstiger 5 minuter inom 10 minuter kommer tidtagningen att nollställas, och tidtagningen kommer att startas om efter vattenutmatningen igen. Under skyddsstatusen trycker du på knappen för vattenutmatning, ett ljud kommer att höras (ding dong dong).



Funktion för runda isbollar

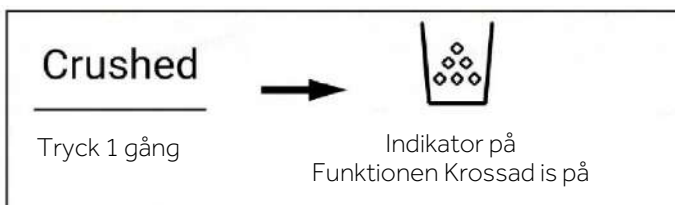
När displayen är olåst trycker du på knappen "H2" för runda isbollar en gång, summern ringer, indikatorn för runda isbollar "h2" lyser och kylskåpets funktion Runda isbollar slås på. När indikatorn för runda isbollar är på trycker du på knappen "H2" för runda isbollar, summern ringer, indikatorn för runda isbollar "h2" slocknar och kylskåpets funktion Runda isbollar är avstängd.



SV

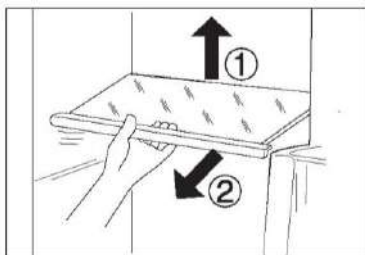
Funktionen Krossad is

När displayen är olåst trycker du på knappen "H3" för runda isbollar en gång, summern ringer, indikatorn för runda isbollar "h3" lyser och kylskåpets funktion Runda isbollar startar. När indikatorn för runda isbollar är på trycker du en gång på knappen "H3" för runda isbollar, summern ringer, indikatorn för runda isbollar "H3" slocknar och kylskåpets funktion Runda isbollar stängs av.



i UPPMÄRKSAMMA

1. Under Super Freeze-läget kan frysens temperatur inte justeras. Om du trycker på knappen "D" (knappen för temperaturjustering "-") eller knappen "E" (knappen för temperaturjustering "+") för att justera temperaturen i frysskåpet, blinkar indikatorn "f2" (frysskåpsindikator) och en signal ljuder för att indikera att åtgärden inte kan utföras.
2. Super Freeze-funktionen är utformad för att bevara näringsvärdet i fryst mat. Den kommer att frysa mat på kortast möjliga tid. Om stora mängder frysa livsmedel ska frysas på en gång, rekommenderar vi att du tar ut livsmedel som inte ska frysas ur S-Zonen och sänker temperaturen i S-Zonen till under -18°C för att använda den som fryser. Samtidigt bör Super-Freeze-funktionen ställas in 24 timmar i förväg, så att frysen och S-Zonen ska ha en relativt låg temperatur. Vid denna tidpunkt förbättras frysens och S-Zonens fryshastighet, maten kan frysas snabbt, matens näring bevaras effektivt och förvaringen blir effektiv.



Justerbara hyllor

1. Hyllornas höjd kan justeras för att passa dina förvaringsbehov.
2. Om du vill flytta en hylla tar du först bort den genom att lyfta upp dess bakre kant ① och dra ut den ②.
3. För att återmontera den, sätt den på klackarna på båda sidorna och skjut den till det bakersta läget tills baksidan av hyllan är fast i skårorna på sidorna

i UPPMÄRKSAMMA

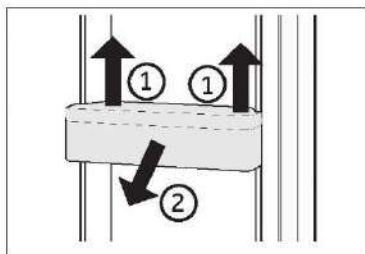
Se till att hyllan ligger plant.

My Zone-låda

1. I det här facket är luftfuktigheten lägre än kylskåpsdelen. Den här lådan lämpar sig för förvaring av torr frukt och andra torra livsmedel med låg vattenhalt som smör, fett och olja eller choklad.

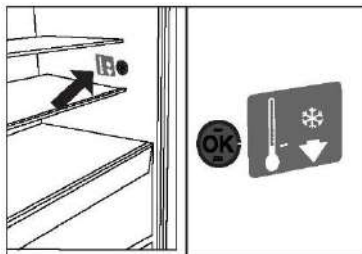
Löstagbara dörrhyllor/flaskhållare

1. Dörrhyllorna kan tas bort för rengöring:
2. Placera händerna på vardera sidan om hyllan, lyft upp den ① och dra ut den ②.
3. Sätt tillbaka dörrhyllan genom att göra på omvänt sätt



TILLVAL: OK-temperaturindikator

OK-temperaturindikatorn kan användas för att fastställa temperaturer under +4 °C. Sänk gradvis temperaturen om skylten inte visar "OK".



SV

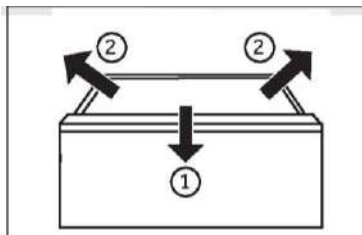
i UPPMÄRKSAMMA

När apparaten är påslagen kan det ta upp till 12 timmar innan den uppnår rätt temperatur.

Avtagbar låda

För att ta ut lådan, dra ut den maximalt ①, lyft och ta bort den ②.

Sätt tillbaka lådan genom att göra på omvänt sätt.

**Isbehållare**

Om man inte ska använda is- och vattenfunktionen under en längre tid går att stänga av ventilen mellan vattentillförseln och apparaten. Islådan ska rengöras, torkas och sättas tillbaka i apparaten för att förhindra att det börjar lukta illa. Ta tag i båda sidohandtagen.

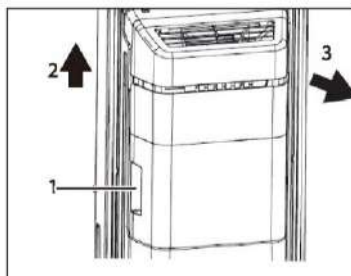
Avtagbar låda

För att ta ut lådan, dra ut den maximalt ①, lyft och ta bort den ②.

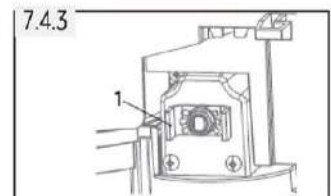
Sätt tillbaka lådan genom att göra på omvänt sätt.

Sätt tillbaka isbehållaren (fig. 7.4.3)

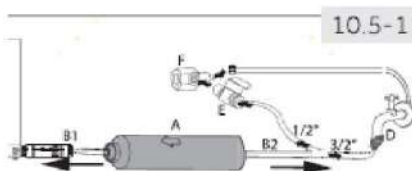
För att återmontera isbehållaren måste det U-formade fästet bakom isbehållaren (1 i fig. 7.4.3) riktas in på motsvarande metallkonstruktion. Följ stegen från 7.4.2 i omvänd ordning.

**Observera: islåda**

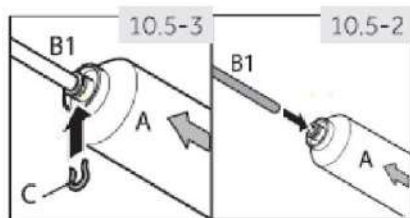
Fukt kan kondensera och frysa islådan på plats.



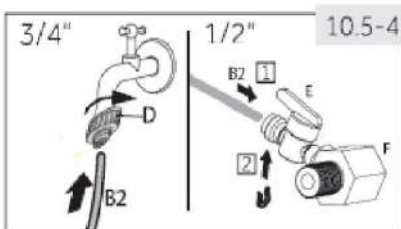
1. Skär röret i två delar erforderlig längd för att ansluta filtret (A) till apparaten (B1) och vattenkranen (B2)(fig.10.5-1). Använd en vass kniv för att få ett fyrkantigt snitt.



2. För in röret (B1) ca 12 mm djupt i monteringsfästet på vattenanslutningen (A) (fig.10.5-2). Var noga med att installera kopplingen i rätt riktning. Pilen visar vattenflödets riktning.

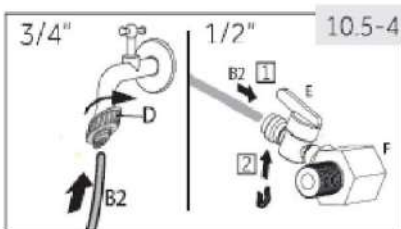


3. Säkra röret med en låsklämma (C) enligt fig.10.5-3.

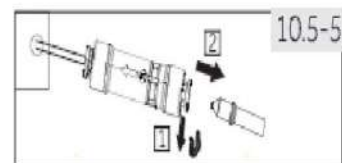


4. Upprepa steg 2 och 3 med röret (B2) på andra sidan av kopplingen

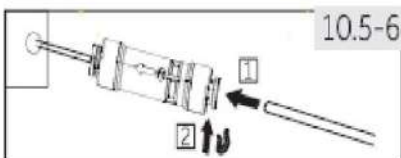
5. Anslut änden av röret (B2) till en av adaptrarna "D" eller "E och F" som passar till vattenledningen (fig.10.5-4).



6. Ta bort pluggen i ventilen på baksidan av apparaten (fig.10.5-5).



7. Anslut änden av B1 till ventilen på baksidan av apparaten (fig.10.5-6).



8. Öppna vattenfliken för att kontrollera om systemet är läckagefritt och spola röret.



VARNING!

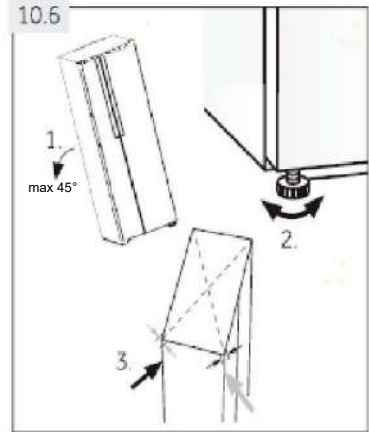
Se till att anslutningarna alltid är fasta, torra och läckagefria.

>Se till att slangen aldrig är krossad, böjd eller vriden.

10.6 Nivellering av apparaten

Apparaten ska placeras på en plan och fast yta.

1. Luta apparaten lätt bakåt (fig. 10.6).
2. Ställ in fötterna på önskad nivå. Se till att avståndet till väggen på gångjärnssidorna är minst 10 cm.
3. Stabiliteten kan kontrolleras genom att växelvis stöta på diagonalerna. Den svaga svängningen ska vara lika stor i båda riktningarna. Annars kan ramen skeva, vilket kan leda till läckande dörrtätningar. En låg tendens bakåt underlättar stängningen av dörrarna.

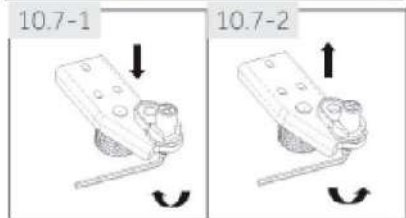
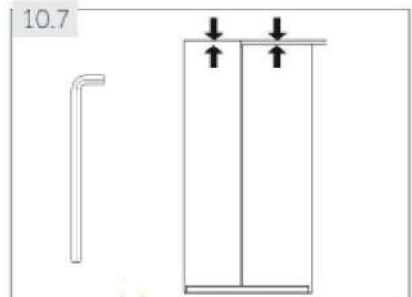


10.7 Finjustering av dörrarna

Om dörrarna fortfarande inte är i korrekt nivå efter att dörrarna har jämnats ut med fötterna, kan man vrida gångjärnslyftets axel i kyldörrens högra nedre hörn med en skiftnyckel (fig. 10.7)

Vrid lyftaxeln med en skiftnyckel medurs för att sänka dörrhöjden (fig. 10.7-1).

Vrid lyftaxeln med en skiftnyckel moturs för att höja dörren (fig. 10.7-2).



10.9 Elanslutning

Kontrollera före varje anslutning att:

Strömförsörjning, uttag och säkringar överensstämmer med typskylten.

Eluttaget är jordat och att det inte finns någon flervägskontakt eller förlängningar.

Nätkontakten och uttaget är i enlighet med gällande bestämmelser.

Anslut kontakten till ett korrekt installerat hushållsuttag.

För att undvika risker måste en skadad nätsladd bytas ut av kundtjänst.



WARNING!

För att undvika risker måste en skadad nätsladd bytas ut av kundtjänst (se garantikortet)

10.10 Borttagning och montering av dörrar

Om du behöver ta bort apparatens dörrar, följ instruktionerna för borttagning och montering av dörrar här nedan (fig. 10.10).

se garantikortet).



WARNING!

För varje åtgärd ska du stänga av apparaten och dra ut dra ut stickkontakten ur vägguttaget.

Blockera vattentillförseln.

Apparaten är tung. Var alltid minst två personer vid hantering av apparaten.

Luta inte apparaten mer än 45 grader eller placera den horisontellt på marken.

För varje åtgärd ska du stänga av apparaten och dra ut dra ut stickkontakten ur vägguttaget.

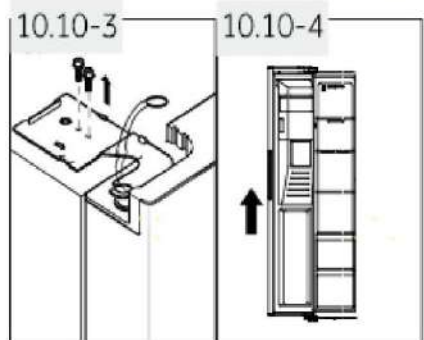
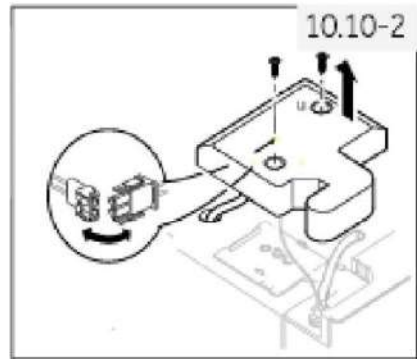
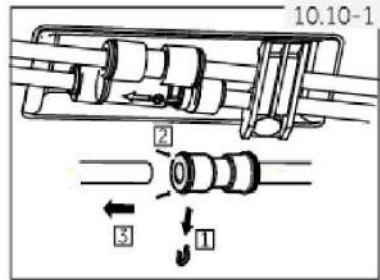
Blockera vattentillförseln.

Apparaten är tung. Var alltid minst två personer vid hantering av apparaten.

Luta inte apparaten mer än 45 grader eller placera den horisontellt på marken.

Dörren kan välta och orsaka skada. Var mycket uppmärksam vid borttagning och montering av dörrar.

1. Lossa den vänstra sidan på de två vattenkopplingarna i det främre vänstra hörnet längst ner på apparaten: tryck och håll in kragen enligt bilden och ta bort vattenröret (fig.10.10-1).
2. Lossa skruven på gångjärnskåpan och ta bort locket (fig.10.10-2). När du tar bort frysdörren ska du koppla bort alla ledningar utom jordledningen.
3. Lossa skruvarna som håller det övre gångjärnet på plats och ta sedan bort gångjärnet (fig. 10.10-3).
4. Lyft upp dörren för att ta bort den (fig.10.10-4). När du tar bort frysdörren ska du lyfta den tillräckligt högt för att kunna dra ut vattenanslutningen från apparatens botten.
5. Montera tillbaka dörren genom att utföra stegen i omvänd ordning. Se till att jordkabeln fästs med skruven.
6. Sätt tillbaka vattenanslutningen.





VARNING!

Innan rengöring ska apparaten kopplas bort från strömförsörjningen.

Rengöring

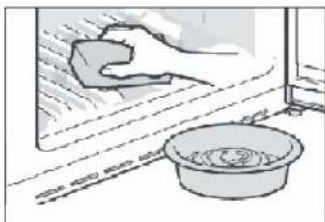
Rengör apparaten när det inte förvaras någon mat eller bara lite mat.

För god skötsel och för att undvika dålig lukt från förstörd mat bör apparaten rengöras var fjärde vecka.



VARNING!

- ▶ Rengör inte apparaten med hårda borstar, stålborstar, rengöringsmedelspulver, bensin, amylacetat, aceton och liknande organiska lösningar, sura eller alkaliska lösningar. Rengör med ett speciellt rengöringsmedel för kylskåp för att undvika skador.
- ▶ Spruta eller spola inte i eller på apparaten under rengöringen.
- ▶ Använd inte vattenspray eller ånga för att rengöra apparaten.
- ▶ Rengör inte de kalla glashyllorna med hett vatten. Plötsliga temperaturförändringar kan göra att glaset spricker.
- ▶ Rör inte insidan av frysens förvaringsutrymme, särskilt inte med våta händer, eftersom dina händer kan frysa fast på ytan.
- ▶ Vid uppvärmning ska du kontrollera frysta varors tillstånd.



- ▶ Håll alltid dörrpackningen ren.
- ▶ Rengör apparatens insida och hölje med en svamp fuktad med varmt vatten och neutralt rengöringsmedel.
- ▶ 1. Skrubba kylskåpets insida och utsida, inklusive dörrtätning, dörrhyllor, glashyllor, lådor och så vidare, med en mjuk handduk eller svamp doppad i varmt vatten (du kan tillsätta neutralt rengöringsmedel i det varma vattnet).
- ▶ 2. Om det har spillts vätska, ta bort alla förorenade delar, skölj direkt med rinnande vatten, torka och ställ tillbaka den/dem i kylan.
- ▶ 3. Om det finns spilld grädde (t.ex. grädde, smältande glass), ta bort alla förorenade delar, lägg dem i varmt vattnet (cirka 40 °C) under en tid, skölj sedan med rinnande vatten, torka och lägg tillbaka dem i kylskåpet.
- ▶ 4. Om någon liten del eller komponent fastnar inuti kylan (mellan hyllor eller lådor), använd en liten mjuk borste för att lossa den. Om du inte kan nå delen, kontakta Haier service
- ▶ Skölj av och torka med en mjuk trasa.
- ▶ Inga delar av apparaten får köras i diskmaskin.
- ▶ Vänta i minst 5 minuter innan du startar apparaten igen. Frekventa startar kan ska kompressorn.

Avfrostning

Avfrostning av kyl- och frysutrymmet sker automatiskt: det krävs ingen manuell åtgärd.

Byte av LED-lampor



VARNING!

Byt inte LED-lampan själv. Den får endast bytas ut av tillverkaren eller en auktoriserad serviceverkstad.

Lamporna använder LED som ljuskälla, vilket ger låg energiförbrukning och lång livslängd. Om det finns något avvikelser, kontakta kundtjänsten. Se KUNDTJÄNST.

Parametrar för lamporna:

Kyldel: 12 V max 2 W

Frysdel: 12 V max 2 W

Icke i bruk under längre tid

Om apparaten inte används under en längre tid och du inte kommer att använda funktionen Holiday för kylskåpet:

Ta ut maten.

Dra ut kontakten.

Rengör apparaten enligt beskrivningen ovan.

Håll dörrarna öppna för att förhindra att dåligt lukt bildas i skåpet.



UPPMÄRKSAMMA

Stäng endast av apparaten om det är absolut nödvändigt.

Flytta apparaten

1. Ta ut alla matvaror och koppla ifrån apparaten.
2. Fäst hyllor och andra rörliga delar i kylan och i frysen med tejp.
3. För att undvika att kylsystemet skadas ska apparaten inte lutas mer än 45°.



VARNING!

- Lyft inte apparaten i handtagen.
- Placera aldrig apparaten horisontellt på marken.

Många problem som uppstår kan du lösa själv specifik expertis. Vid problem, kontrollera listade möjligheter och följ instruktionerna nedan innan du kontakter en kundtjänst. Se KUNDTJÄNST.



VARNING!

- ▶ Före underhåll ska du stänga av apparaten och dra ut nätkontakten ur eluttaget.
- ▶ Elektrisk utrustning bör endast underhållas av kvalificerade eltekniker, eftersom felaktiga reparationer kan orsaka betydande följdskador.
- ▶ En skadad nätkontakt får endast bytas ut av tillverkaren dess serviceagent eller liknande kvalificerade personer för att undvika fara.

Problem	Möjlig orsak	Möjlig lösning
Kompressorn fungerar inte.	• Nätkontakten är inte ansluten till eluttaget. • Apparaten är i avfrosthingscykeln	• Anslut nätkontakten. • Detta är normalt för en automatisk avfrostning
Apparatens körs ofta eller kör för länge.	• Den invändiga eller utvändiga temperaturen är för hög. • Apparaten har varit utan ström under en tid. • En dörr i apparaten är inte helt stängd. • Dörren har öppnats för ofta eller för länge. • Temperaturinställningen för frysdelen är för låg. • Dörrpackningen är smutsig, sliten, sprucken eller felanpassad. • Den nödvändiga luftcirkulationen är inte garanterad.	• I detta fall är det normalt att apparaten kör längre. • Det tar vanligtvis 8 till 12 timmar för apparaten att helt kylas ned. • Stäng dörren/lådan och säkerställ att apparaten är placerad på en plan mark och att det inte finns någon mat eller behållare som förhindrar att dörren stängs. • Öppna inte dörren/lådan för ofta. • Ställ in temperaturen högre tills en tillfredsställande kyltemperatur uppnås. Det tar 24 timmar för kylens temperatur att bli stabil. • Rengör dörr/låddpackningen eller byt ut dem av kundtjänsten. • Säkerställ tillräcklig ventilation.

Problem	Möjlig orsak	Möjlig lösning
Det är smutsigt/luktar illa inuti kylskåpet.	- Kylskåpet behöver rengöras. - Mat som luktar starkt förvaras i kylskåpet.	- Rengör kylskåpets insida. - Förpacka maten ordentligt.
Det är inte tillräckligt kallt inuti apparaten.	- Temperaturen är inställd för högt. - För varma varor har förvarats. - För mycket mat har lagrats på en gång. - Varorna ligger för nära varandra. - En dörr/låda i apparaten är inte helt stängd. - Dörren/lådan har öppnats för ofta eller för länge.	- Återställ temperaturen. - Kyl alltid ner varor innan du förvarar dem. - Förvara alltid små mängder mat. - Lämna ett mellanrum mellan varorna så att luften kan flöda. - Stäng dörren/lådan - Öppna inte dörren/lådan för ofta.
Det är för kallt inuti apparaten.	- Temperaturen är inställd för lågt. - Funktionen Super-Frz/Super-Cool är aktiverad eller körs för länge.	- Återställ temperaturen. - Stäng av funktionen Super-Frz/Super-Cool
Det finns fuktbildningar i kyldelen.	- Klimatet är för varmt och för fuktigt. - En dörr/låda i apparaten är inte helt stängd. - Dörren/lådan har öppnats för ofta eller för länge. - Behållare med mat eller vätskor är öppna.	- Öka temperaturen. - Stäng dörren/lådan - Öppna inte dörren/lådan för ofta. - Låt heta matvaror svalna till rumstemperatur och förpacka mat och vätska.
Det ansamlas fukt på kylskåpets utsida eller mellan dörrar/dörr och låda.	- Klimatet är för varmt och för fuktigt. - Dörren är inte ordentligt stängd. Den kalla luften i apparaten och den varma luften utanför kondenserar.	- Detta är normalt i fuktigt klimat och kommer att ändras när luftfuktigheten minskar. - Säkerställ att dörren/lådan är helt stängd.

Problem	Möjlig orsak	Möjlig lösning
Is- och frostbildning i frysdelen.	• Matvarorna var inte ordentligt förpackade. • En dörr/låda i apparaten är inte helt stängd. • Dörren/lådan har öppnats för ofta eller för länge. • Dörrens/lådans packning(ar) är smutsig(a), sliten(na), sprucken(na) eller felanpassad(e). • Något på insidan hindrar dörren/lådan från att stänga ordentligt.	• Förpacka alltid matvarorna väl. • Stäng dörren/lådan. • Öppna inte dörren/lådan för ofta. • Rengör dörrens/lådans packning(ar) eller byt ut den/dem mot nya. • Flytta om hyllorna, dörrhyllorna eller de inre behållarna så att dörren/lådan kan stängas.
Sidorna på skåpet och dörrlisten blir varma.	• -	• Det här är normalt.
Apparaten låter konstigt.	• Apparaten är inte placerad på en plan yta. • Apparaten rör vid något föremål runt omkring den.	• Justera fötterna för att nivellera apparaten. • Ta bort föremål runt apparaten.
Ett svagt ljud hörs som liknar det från rinnande vatten.	• -	• Det här är normalt.
Du hör ett larm.	• Kylskåpsdörren är öppen.	• Stäng dörren.
Du hör ett svagt brummande.	• Systemet mot kondensering fungerar	• Detta förhindrar kondensering och är normalt

Strömavbrott

I händelse av ett strömavbrott bör maten förbli säkert kall i cirka 5 timmar. Följ dessa tips under längre strömavbrott, speciellt under sommaren:

- öppna dörren/lådan så få gånger som möjligt.
- Sätt inte in mer mat i apparaten under strömavbrottet.
- Om ett strömavbrott meddelas i förväg och avbrottet är längre än 5 timmar, gör lite is och lägg den i en behållare högst upp i kyldelen.
- En inspektion av varorna krävs omedelbart efter avbrottet.
- Eftersom temperaturen i kylskåpet stiger under ett strömavbrott, eller annat fel, minskar förvaringstiden och matens kvalitet. För att förhindra hälsorisker bör all mat som tinats upp antingen konsumeras eller tillagas och frysas igen omedelbart (om så är lämpligt).

Minnesfunktion vid strömavbrott

När strömmen återställs fortsätter apparaten med de inställningar som gjordes innan strömavbrottet.

Uppackning



VARNING!

- ▶ Apparaten är tung. Var alltid minst två personer vid hantering av apparaten.
- ▶ Förvara allt förpackningsmaterial utom räckhåll för barn och kassera det på ett miljövänligt sätt
- ▶ Ta ut apparaten ur förpackningen.
- ▶ Avlägsna allt förpackningsmaterial.

Miljöförhållanden

Rumstemperaturen bör alltid ligga mellan 10 °C och 43 °C, eftersom den kan påverka temperaturen i apparaten och dess energiförbrukning. Apparaten ska inte installeras nära andra värmeavgivande apparater (ugnar, kylskåp) utan isolering.

Utrymme som krävs

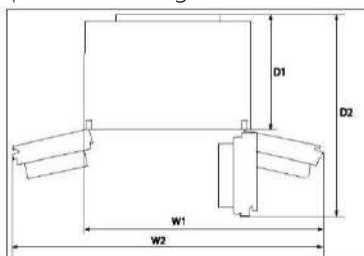
Nödvändigt utrymme när dörren öppnas:

W1 = 1 221 mm

W2 = 1 534 mm

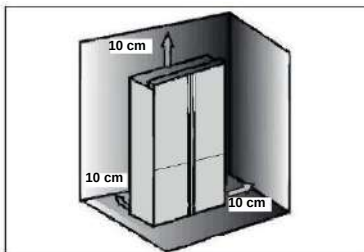
D1 = 560 mm

D2 = 1 040 mm



Ventilationstvärsnitt

För att uppnå tillräcklig ventilation av apparaten av säkerhetsskäl måste informationen om nödvändiga ventilationstvärsnitt följas.

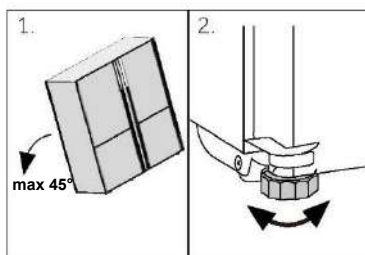


Nivellering av apparaten

Apparaten ska placeras på en plan och fast yta.

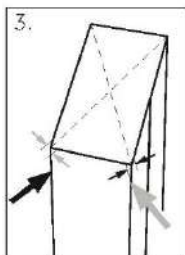
1. Luta kylan något bakåt.
2. Ställ in fötterna på önskad nivå.

Se till att avståndet till väggen på gångjärnssidan är minst 100 mm för att dörren ska kunna öppnas ordentligt.

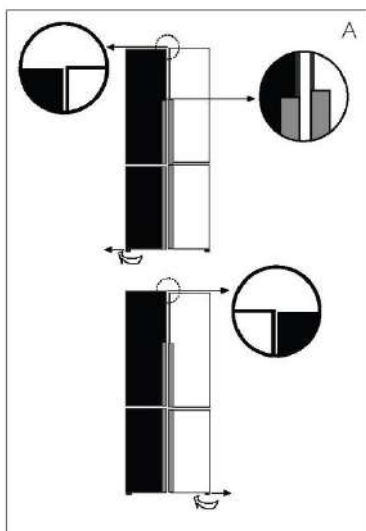


UPPMÄRKSAMMA

För fristående apparater: denna kylanordning är inte avsedd att användas som en inbyggd apparat



3. Stabiliteten kan kontrolleras genom att växelvis stöta på diagonalerna. Den svaga svängningen ska vara lika stor i båda riktningarna. Annars kan ramen skeva, vilket kan leda till läckande dörrtätningar. En låg tendens bakåt underlättar stängningen av dörrarna.



Finjustering av dörrarna

Om dörrarna inte är i samma nivå kan detta åtgärdas på följande sätt:

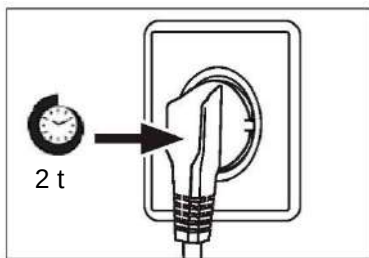
A) Använd de justerbara fötterna

Vrid den justerbara foten i pilens riktning för att vrida upp eller ner foten.



UPPMÄRKSAMMA

Det kan hända att apparatens dörrar blir ojämna i framtiden, detta kan bero på att vikten av förvarad mat placeras ojämnt. Justera i så fall genom att följa ovanstående metoder.



Väntetid

Till den underhållsfria smörjoljan finns i kompressorns kapsel. Denna olja kan tränga igenom det slutna rörsystemet under den lutande transporten. Innan du ansluter apparaten till elnätet måste du vänta i minst 2 timmar så att oljan kan rinna tillbaka till kapseln.

Elanslutning

Kontrollera före varje anslutning att:

- ▶ Strömförsörjning, uttag och säkringar överensstämmer med typskylten.
- ▶ Eluttaget är jordat och att det inte finns någon flervägskontakt eller förlängningar.
- ▶ Nätkontakten och uttaget är i enlighet med gällande bestämmelser.

Anslut kontakten till ett korrekt installerat hushållsuttag.



VARNING!

För att undvika risker måste en skadad nätsladd bytas ut av kundtjänst (se garantikortet).

Produktblad enligt förordning EU nr 2019/2016

Varumärke	Haier
Modellnamn/identifierare	HSW59F18EIMM HSW59F18EIPT
Kategori	Kyl- och frysskåp
Energieffektivitetsklass	E
Årlig energiförbrukning (kWh/år) (1)	/
Total volym (L)	601
Volym för kylskåp (L)	391
Volym för frysskåp (L)	210
Stjärnklassificering	
Temperatur i övriga fack > 14 °C	Ej tillämpbar
Frostfritt system	Ja
Fryskapacitet (kg/24h)	12
Klimatklassificering (2)	SN-N-ST-T
Bulleremissionsklass och luftburet akustiskt buller (db(A) re 1pW)	C(35)
Temperaturstegringstid (h)	5
Istillverkningskapacitet	kg/24h
Typ av apparat	fristående

Förklaringar:

Egenskaper

- (1) Baserat på resultaten av testet av standardöverensstämmelse under 24 timmar. Den faktiska förbrukningen beror på hur apparaten används och var den är placerad.
- (2) Klimatklassificering SN: Den här apparaten är avsedd att användas i en omgivnings-temperatur på mellan +10 °C och +32 °C
 Klimatklassificering N: Den här apparaten är avsedd att användas i en omgivnings-temperatur på mellan +16 °C och +32 °C
 Klimatklassificering ST: Den här apparaten är avsedd att användas i en omgivnings-temperatur på mellan +16 °C och +38 °C
 Klimatklassificering T: Den här apparaten är avsedd att användas i en omgivnings-temperatur på mellan +16 °C och +43 °C

Ytterligare tekniska uppgifter

Spänning / frekvens	220–240V ~ / 50Hz
Ingångsström (A)	1.8
Huvudsäkring (A)	
Kylvätska	R600a
Mått (H/B/D i mm)	1 775 / 905 / 726

Vi rekommenderar vår Haier-kundtjänst och användning av originalreservdelar.
Om du har problem med din apparat, kontrollera först avsnittet FELSÖKNING.

Om du inte hittar en lösning där kontakta

- din lokala återförsäljare eller
- vårt European Call Service-Center (se angivna telefonnummer nedan) eller
- Service & Support-området på www.haier.com där du kan aktivera
- serviceanspråket och hitta vanliga frågor och svar.

Om du vill kontakta vår tjänst ska du se till att du har följande uppgifter tillgängliga.
Informationen finns på typskylten.

Modell _____

Serienummer. _____

Kontrollera även det garantikort som medföljer produkten i händelse av garanti.

European Call Service-Center		
Land*	Telefonnummer	Pris
Haier Italy (IT)	199 100 912	
Haier Spain (ES)	902 509 123	
Haier Germany (DE)	0180 5 39 39 99	14 Ct/min på fast linje - max 42 Ct/min på mobil linje
Haier Austria (AT)	0820 001 205	14,53 Ct/min på fast linje - max 20 Ct/min på alla andra
Haier United Kingdom (UK)	0333 003 8122	
Haier France (FR)	0980 406 409	

* För andra länder, se www.haier.com
Haier Europe Trading S.r.l
Filial i Storbritannien
Westgate House, Westgate, Ealing
London, W5 1YY

SV

*Garantiens giltighetstid för apparaten:

Minsta garantiperiod är: 2 år för EU-länder, 3 år för Turkiet, 1 år för Storbritannien, 1 år för Ryssland, 3 år för Sverige, 2 år för Serbien, 5 år för Norge, 1 år för Marocko, 6 månader för Algeriet, ingen juridisk garanti krävs i Tunisien.

*Perioden för reparation av apparatens reservdelar:

Termostater, temperaturgivare, kretskort och ljuskällor finns tillgängliga under minst sju år efter det att den sista enheten av samma modell har släppts på marknaden. Dörrhandtag, dörrgångjärn, brickor och korgar under minst sju år och dörrpackningar under minst tio år efter att den sista enheten av samma modell har släppts på marknaden.

*För mer information om produkten, se <https://eprel.ec.europa.eu/> eller skanna QR-koden på energimärkningen bifogad med apparaten.

691	معلومات السلامة.....
696	الاستخدام المقصود.....
697	وصف المنتج.....
698	لوحة التحكم.....
699	الاستخدام.....
707	المعدات.....
712	العناية والتنظيف.....
714	استكشاف الأعطال وإصلاحها.....
718	التركيب.....
721	البيانات الفنية.....
723	خدمة العملاء.....

شكرًا لك على شراء منتج Haier.

اقرأ هذه التعليمات بعناية قبل استخدام هذا الجهاز. تحتوي التعليمات على معلومات مهمة ستساعدك على الحصول على أفضل النتائج من الجهاز وضمان التركيب والاستخدام والصيانة بشكل آمن وسليم. احتفظ بهذا الكتيب في مكان مناسب حتى تتمكن دائمًا من الرجوع إليه من أجل الاستخدام الآمن والسليم للجهاز.

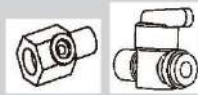
إذا كنت تبيع الجهاز، أو تتخلى عنه، أو تتركه خلفك عندما تنتقل إلى منزل جديد، فتأكد أيضًا من تمرير هذا الكتيب إلى المالك الجديد حتى يتمكن من التعرف على الجهاز وتحذيرات السلامة.

الملحقات

تحقق من الملحقات والنشرات الفنية وفقًا لهذه القائمة:



محول 6.35 مم



محول 6.35 مم مزود بصمام



فلتر المياه



أنبوب المياه



كتيب الاستخدام



بطاقة الضمان



ملصق الطاقة



صينية البيض



2 مشبك

تحذير - معلومات السلامة المهمة



إخطار - معلومات ونصائح عامة



المعلومات البيئية



التخلص من المنتج

ساعد على حماية البيئة وصحة الإنسان. ضع العبوة في حاويات مناسبة لإعادة تدويرها. ساعد على إعادة تدوير نفايات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية. لا تتخلص من الأجهزة التي تحمل هذا الرمز مع النفايات المنزلية. أعد المنتج إلى مرفق إعادة التدوير المحلى أو اتصل بمكتب البلدية.



تحذير!



خطر الإصابة أو الاختناق!

يجب التخلص من المبردات والغازات بطريقة احترافية. تأكد من عدم تلف أنابيب دائرة التبريد قبل التخلص منها بشكل صحيح. افصل الجهاز عن مصدر التيار الكهربائي. اقطع كابل التيار الكهربائي وتخلص منه. قم بإزالة الأدراج والصواني بالإضافة إلى ماسك الباب وموانع التسرب لمنع الأطفال والحيوانات الأليفة من الانحباس داخل الجهاز.

قبل تشغيل الجهاز لأول مرة، اقرأ إرشادات الأمان التالية!:



تحذير!

قبل الاستخدام الأول

- ◀ تأكد من خلوه من التلف أثناء النقل.
- ◀ قم بإزالة جميع العبوات واحفظها بعيداً عن متناول الأطفال.
- ◀ انتظر ساعتين على الأقل قبل تركيب الجهاز للتأكد من أن دائرة التبريد فعالة تماماً.
- ◀ تعامل مع الجهاز دائماً بالاستعانة بشخصين على الأقل لأنه ثقيل.

التركيب

- ◀ يجب وضع الجهاز في مكان جيد التهوية. تأكد من وجود مساحة لا تقل عن 10 سم فوق الجهاز وحوله.
- ◀ لا تضع الجهاز أبداً في منطقة رطبة أو مكان قد يتناثر فيه المياه. نظف رذاذ وبقع المياه وجففها بقطعة قماش ناعمة ونظيفة.
- ◀ لا تقم بتركيب الجهاز في ضوء الشمس المباشر أو بالقرب من مصادر الحرارة (مثل المواقد والسخانات).
- ◀ قم بتثبيت الجهاز وتسويته في منطقة مناسبة لحجمه واستخدامه.
- ◀ احرص على عدم انسداد فتحات التهوية في الجهاز أو البنية المضمنة.
- ◀ تحقق من توافق البيانات الكهربائية الموجودة على لوحة القياس مع مصدر الطاقة. إذا لم يحدث ذلك، فاتصل بفني كهربائي.
- ◀ يتم تشغيل الجهاز بواسطة مصدر طاقة 220-240 فولت تيار متردد/50 هرتز. قد يؤدي التقلب غير الطبيعي في الجهد إلى فشل تشغيل الجهاز، أو تلف التحكم في درجة الحرارة أو الضاغط، أو قد تكون هناك ضوضاء غير طبيعية عند التشغيل. في مثل هذه الحالة، يجب تركيب منظم أوتوماتيكي.
- ◀ لا تستخدم المحولات وكابلات التمديد متعددة القوابس.
- ◀ لا تضع مقابس محمولة أو مصادر محمولة متعددة للتيار خلف الجهاز.
- ◀ تأكد من أن كابل الطاقة غير عالق بالثلاجة. لا تخطو على كابل الطاقة.

تحذير!

- استخدم مقبضاً أرضياً منفصلاً لمصدر الطاقة يسهل الوصول إليه. يجب تأريض الجهاز.
- فقط للمملكة المتحدة: كابل الطاقة الخاص بالجهاز مزود بقابس مكون من 3 أسلاك (تأريض) يناسب مقبضاً قياسياً مكوناً من 3 أسلاك (مؤرض). لا تقم أبداً بقطع أو فك الدبوس الثالث (التأريض). بعد تركيب الجهاز، يجب أن يسهل الوصول إلى القابس.
- لا تقم بإتلاف دائرة التبريد الكهربائية.

الاستخدام اليومي

- يمكن أن يستخدم هذا الجهاز الأطفال البالغ أعمارهم 8 سنوات أو أكثر والأشخاص الذين يعانون نقصاً في القدرات البدنية، أو الحسية، أو العقلية، أو الأشخاص الذين لديهم نقص في الخبرة أو المعرفة إذا خضعوا للإشراف أو قُدمت لهم تعليمات بشأن استخدام الجهاز بطريقة آمنة وكان لديهم فهم للمخاطر التي ينطوي عليها.
- يُسمح للأطفال الذين تتراوح أعمارهم من 3 إلى 8 سنوات بالتحميل والتفريغ، لكن لا يُسمح لهم بتنظيف أجهزة التبريد أو تركيبها.
- أبقى الأطفال دون سن 3 سنوات بعيداً عن الجهاز ما لم يتم الإشراف عليهم باستمرار.
- يجب ألا يعبث الأطفال بالجهاز.
- إذا تسرب غاز بارد أو غاز آخر قابل للاشتعال بالقرب من الجهاز، فقم بغلق صمام الغاز المتسرب، وافتح الأبواب والنوافذ، ولا تقم بفصل قابس كابل الطاقة بالثلاجة أو أي جهاز آخر.
- لاحظ أنه تم ضبط الجهاز للتشغيل في نطاق محيط معين بين 10 و43 درجة مئوية. قد لا يعمل الجهاز بشكل صحيح إذا تُرك لفترة طويلة عند درجة حرارة أعلى أو أقل من النطاق المحدد.
- لا تضع أشياء غير مستقرة (أشياء ثقيلة، أوعية مملوءة بالمياه) على الجزء العلوي من الثلاجة، لتجنب إصابة الأشخاص الناجمة عن السقوط أو الصدمة الكهربائية الناتجة عن ملامسة المياه.
- لا تسحب رفوف الباب للخارج. قد يتم سحب الباب بشكل مائل، وقد يخرج رف الزجاجات من مكانه، أو قد يسقط الجهاز.
- افتح الأبواب وأغلقها بالمقابض فقط. الفجوة بين الأبواب والخزانة ضيقة للغاية. لا تمد يديك في هذه المناطق لتجنب القرص على أصابعك. افتح أبواب الثلاجة أو أغلقها عندما لا يكون هناك أطفال واقفين ضمن نطاق حركة الباب فقط.

تحذير!

- ◀ لا تقم بتخزين أو استخدام مواد قابلة للاشتعال أو متفجرة أو مسببة للتآكل في الجهاز أو في المنطقة المجاورة.
- ◀ لا تخزن الأدوية أو البكتيريا أو العوامل الكيميائية في الجهاز. هذا الجهاز مخصص للاستخدام المنزلي فقط. لا يوصى بتخزين المواد التي تتطلب درجات حرارة دقيقة.
- ◀ لا تقم أبدًا بتخزين السوائل في الزجاجات أو العلب (بالإضافة إلى المشروبات الروحية عالية التركيز) خاصةً المشروبات الغازية في الفريزر، حيث أنها ستنفجر أثناء التجميد.
- ◀ تحقق من حالة الطعام في حالة حدوث تدفئة في الفريزر.
- ◀ لا تعين درجة حرارة منخفضة بلا ضرورة في حجرة الثلاجة. قد تحدث درجات حرارة دون الصفر في الإعدادات العالية. تنبيه: يمكن أن تنفجر الزجاجات
- ◀ تجنب لمس السلع المجمدة إذا كانت يداك مبتلتي (قم بارتداء القفازات). لا تأكل المصاصات المثلجة فورًا بعد إزالتها من حجرة الفريزر. هناك خطر حدوث تجمد أو تكون بثور بسبب الثلج. الإسعافات الأولية: اترك مكان التعرض مباشرة تحت المياه الباردة الجارية. لا تسحبه!
- ◀ لا تلمس السطح الداخلي لحجرة تخزين الفريزر أثناء التشغيل، خاصةً باستخدام اليدين المبتلتي، حيث قد تتجمد يديك، وتلتصق بالسطح.
- ◀ افصل الجهاز في حالة انقطاع التيار الكهربائي أو قبل التنظيف. انتظر 7 دقائق على الأقل قبل إعادة تشغيل الجهاز، حيث أن التشغيل المتكرر قد يؤدي إلى تلف الضاغط.
- ◀ لا تستخدم أجهزة كهربائية داخل حجرات تخزين الطعام بالجهاز، إلا إذا كانت من النوع الذي أوصت به جهة التصنيع.
- الصيانة/التنظيف
- ◀ تأكد من أن الأطفال يخضعون للإشراف إذا قاموا بالتنظيف والصيانة.
- ◀ افصل الجهاز عن التيار الكهربائي قبل إجراء أي صيانة روتينية. انتظر 5 دقائق على الأقل قبل إعادة تشغيل الجهاز حيث أن التشغيل المتكرر قد يؤدي إلى تلف الضاغط.

تحذير!

- ◀ امسك القابض، وليس الكابل، عند فصل الجهاز.
- ◀ لا تقم بتنظيف الجهاز باستخدام الفرش الصلبة، والفرش السلكية، ومسحوق التنظيف، والبرزين، وأميلات الأستات، والأستون والمحاليل العضوية المماثلة، أو المحاليل الحمضية أو القلوية. يرجى التنظيف باستخدام منظف اللداجة الخاص لتجنب حدوث ضرر.
- ◀ لا تكشط الجليد والثلج بأشياء حادة. لا تستخدم البخاخات أو أجهزة التسخين الكهربائية مثل السخان أو مجفف الشعر أو أجهزة التنظيف بالبخار أو مصادر الحرارة الأخرى لتجنب تلف الأجزاء البلاستيكية.
- ◀ لا تستخدم أجهزة ميكانيكية أو وسائل أخرى لتسريع عملية إذابة الثلج بخلاف تلك الموصى بها من جانب جهة التصنيع.
- ◀ في حال تلف كابل التغذية، يجب استبداله بواسطة جهة التصنيع، أو وكيل الخدمة الخاص بها أو الأشخاص المؤهلين بالدرجة نفسها لتفادي التعرض للخطر.
- ◀ لا تحاول أن تصلح الجهاز أو تفكه أو تعدله بنفسك. في حالة الحاجة للإصلاح، يرجى الاتصال بالدعم الخاص بنا مباشرة.
- ◀ تخلص من الغبار الموجود بالجزء الخلفي من الوحدة مرة واحدة على الأقل في السنة لتجنب خطر نشوب الحريق وزيادة استهلاك الطاقة أيضًا.
- ◀ لا تقم برش الجهاز أو غسله أثناء التنظيف.
- ◀ لا تستخدم رشاش المياه أو البخار لتنظيف الجهاز.
- ◀ لا تنظف الأرفف الزجاجية الباردة بالمياه الساخنة. قد يؤدي تغير درجة الحرارة المفاجئ إلى انكسار الزجاج.

معلومات غاز التبريد

تحذير!

يحتوي الجهاز على غاز التبريد أيزوبيوتان (R600a) القابل للاشتعال. تأكد من عدم تلف دائرة التبريد أثناء النقل أو التركيب. قد يتسبب تسرب مادة التبريد في حدوث إصابات بالعينين أو الاشتعال. في حالة حدوث ضرر، ابق بعيدًا عن مصادر النار المفتوحة، وقم بتهوية الغرفة جيدًا، ولا تقم بتوصيل أو فصل أسلاك الطاقة الخاصة بالجهاز أو أي جهاز آخر. قم بإبلاغ خدمة العملاء.

في حالة ملامسة سائل التبريد للعينين، اشطفهما على الفور تحت المياه الجارية واتصل بأخصائي العيون على الفور.

الاستخدام المقصود

هذا الجهاز مخصص لتبريد الأطعمة وتجميدها. تم تصميمه حصريًا للاستخدام في المنزل والتطبيقات المماثلة مثل مناطق المطبخ المخصصة للموظفين في المتاجر والمكاتب وبيئات العمل الأخرى؛ ومنازل المزارع، والعملاء في الفنادق والموتيلات وغيرها من البيئات السكنية وكذلك في أماكن المبيت والإفطار والأعمال التجارية. غير مخصص للاستخدام التجاري أو الصناعي.

التغييرات أو التعديلات على الجهاز غير مسموح بها. قد يتسبب الاستخدام غير المقصود في وقوع مخاطر وفقدان مطالبات الضمان.

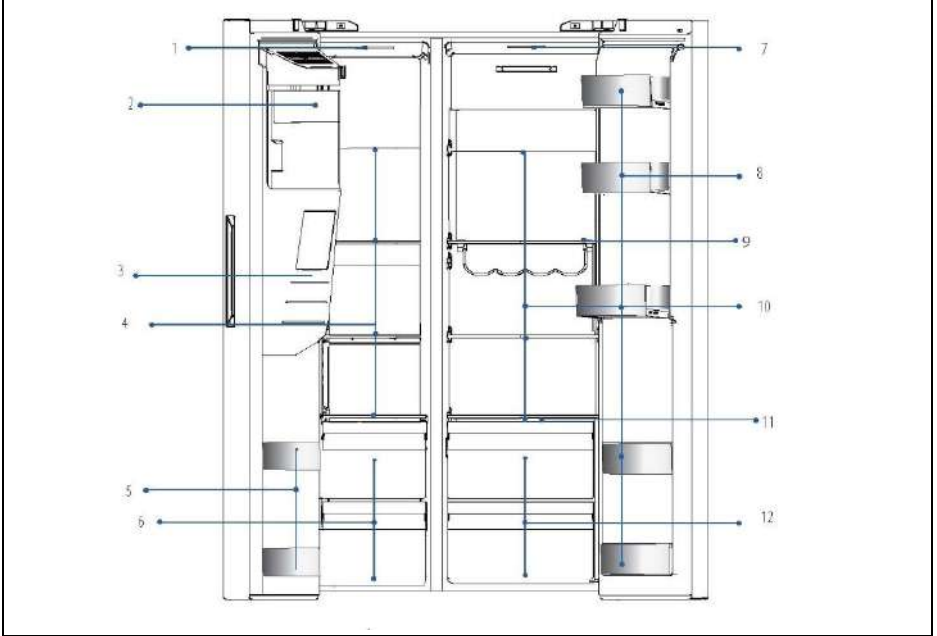
CE المعايير والتوجيهات

يلبي هذا المنتج متطلبات جميع توجيهات المفوضية الأوروبية المعمول بها مع المعايير المنسقة المقابلة، التي تنص على علامة CE.

ملاحظة



بسبب التغييرات الفنية والمآذج المختلفة، قد تختلف بعض الرسوم التوضيحية في هذا الكتيب عن النموذج الخاص بك.



B: حجرة التلاجة

A: حجرة الفريزر

7 مصباح السقف

1 مصباح السقف

8 حامل الزجاجات

2 صانع ثلج مزود بحاوية ثلج

9 حامل النبيذ

3 موزع المياه والثلج

10 أرفف زجاجية

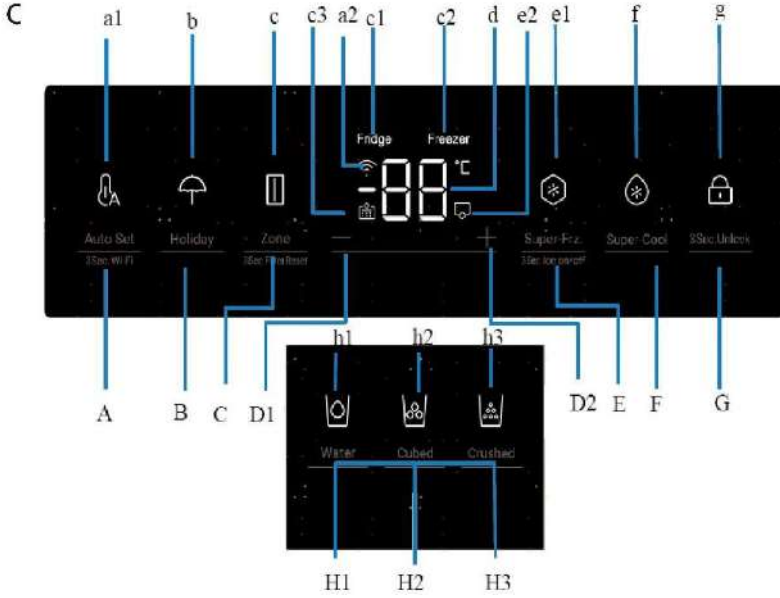
4 أرفف زجاجية

11 لوحة غطاء المنطقة الرطبة

5 حامل الزجاجات

12 أدراج

6 أدراج



المؤشرات:

- a1 حالة Auto Set
- a2 وظيفة Wi-Fi
- b وضع Holiday
- c حالة اختيار المنطقة
- c1 حجيرة الثلاجة
- c2 حجيرة الفريزر
- c3 حالة تغيير الفلتر
- d شاشة درجة الحرارة
- e1 وضع Super-Freeze
- e2 حالة صانع الثلج
- f وضع Super-Cool
- g قفل لوحة التحكم
- h1 وظيفة تناول الماء
- h2 وظيفة مكعبات الثلج
- h3 وظيفة الثلج المجروش

الفاتيخ:

- A وظيفة Auto Set / 3Sec.Wi-Fi
- B وظيفة Holiday
- C وظيفة اختيار المنطقة / 3Sec.Filter Reset
- D1 خفض درجة الحرارة
- D2 قم بزيادة درجة الحرارة
- E تشغيل / إيقاف تشغيل وظيفة Super-Freeze / 3Sec.Ice on/off
- F وظيفة Super-Cool
- G مفتاح قفل اللوحة
- H1 مفتاح وظيفة تناول الماء
- H2 مفتاح وظيفة مكعبات الثلج
- H3 مفتاح وظيفة الثلج المجروش

ملاحظة

بدء التشغيل الأولي
عند تشغيل الثلاجة لأول مرة، ستضيء الشاشة،
وستضبط حجرة الثلاجة تلقائيًا على 5 درجات مئوية، وستضبط حجرة الفريزر تلقائيًا على -18 درجة مئوية.

عرض القفل / إلغاء القفل

القفل التلقائي:
عند إغلاق باب الثلاجة وباب الفريزر، ولا توجد عملية تشغيل لمفتاح في غضون 30 ثانية، ستنتطفئ شاشة العرض وستغلق تلقائيًا.



القفل اليدوي

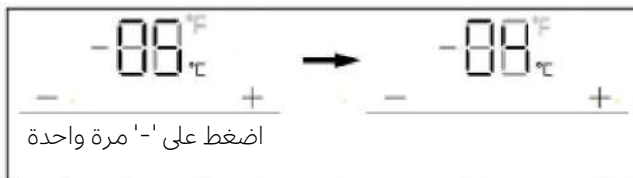
عندما تكون شاشة العرض غير مقفلة، اضغط على الزر "G" لمدة 3 ثوان، وسوف يصدر الجرس صفارة، ويضيء الرمز "G"، ويتم قفل شاشة العرض.



تعديل درجة حرارة الثلاجة

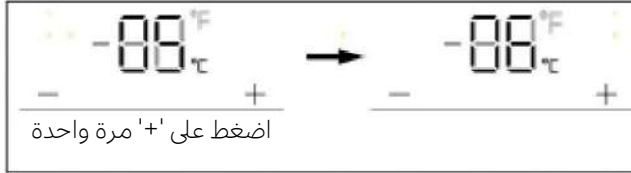
عندما تكون شاشة العرض غير مقفلة، اضغط على زر اختيار منطقة درجة الحرارة "C" مرة واحدة، وسوف يصدر الجرس صفارة، وسيضيء رمز المؤشر "C1" لمنطقة درجة حرارة التخزين البارد، وستومض شاشة عرض درجة حرارة التخزين البارد بمقدار ثمانية أضعاف للدخول في وضع ضبط التخزين البارد.

في كل مرة يتم الضغط على زر تعديل درجة الحرارة "D1"، سوف يصدر الجرس صفارة، وسيتم تقليل الترس المحدد لغرفة التخزين البارد بمقدار 1. سيكون العرض بالترتيب
"-9°C < -8°C < -7°C < -6°C < -5°C < -4°C < -3°C < -2°C < -1°C"،
وسينخفض الحد الأدنى إلى 1 درجة مئوية



تعديل درجة حرارة التلاجة

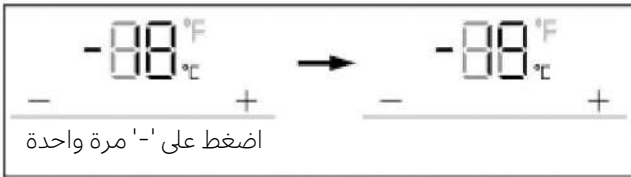
في كل مرة يتم الضغط على زر تعديل درجة الحرارة "D2"، سوف يصدر الجرس صوتًا، وستتم زيادة الترس المحدد لغرفة التخزين البارد بمقدار 1. سيكون العرض بالترتيب
 $-9^{\circ}\text{C} < -8^{\circ}\text{C} < -7^{\circ}\text{C} < -6^{\circ}\text{C} < -5^{\circ}\text{C} < -4^{\circ}\text{C} < -3^{\circ}\text{C} < -2^{\circ}\text{C} < -1^{\circ}\text{C}$ ،
 وسترتفع درجة الحرارة إلى الحد الأقصى بمقدار 9 درجات مئوية.



اضبط درجة حرارة غرفة التجميد

عندما تكون شاشة العرض غير مغلقة، اضغط على زر اختيار منطقة درجة الحرارة "C" مرة واحدة، وسوف يصدر الجرس صفارة، وسيضيء رمز مؤشر منطقة درجة حرارة التجميد "C2"، وسيومض عرض درجة حرارة التجميد بمقدار ثمانية أضعاف للدخول في وضع تعديل التجميد.

في كل مرة يتم الضغط على زر تعديل درجة الحرارة "D1"، سوف يصدر الجرس صفارة، وسيتم تقليل الترس المحدد للفرزير بمقدار 1. سيكون العرض بالترتيب
 $-14^{\circ}\text{C} < -15^{\circ}\text{C} < -16^{\circ}\text{C} < -17^{\circ}\text{C} < -18^{\circ}\text{C} < -19^{\circ}\text{C} < -20^{\circ}\text{C} < -21^{\circ}\text{C} < -22^{\circ}\text{C} < -23^{\circ}\text{C}$
 -24°C ، وسيخفض الحد الأدنى إلى -24°C درجة مئوية.



في كل مرة يتم الضغط على زر تعديل درجة الحرارة "D2"، سوف يصدر الجرس صفارة، وستتم زيادة الترس المحدد للفرزير بمقدار 1. سيكون العرض بالترتيب
 $-14^{\circ}\text{C} < -15^{\circ}\text{C} < -16^{\circ}\text{C} < -17^{\circ}\text{C} < -18^{\circ}\text{C} < -19^{\circ}\text{C} < -20^{\circ}\text{C} < -21^{\circ}\text{C} < -22^{\circ}\text{C} < -23^{\circ}\text{C} < -24^{\circ}\text{C}$
 وسترتفع الحد الأقصى إلى -14°C ، وسيخفض الحد الأدنى إلى -24°C ، وسيخفض الحد الأدنى إلى -24°C درجة مئوية.

وظيفة Intelligent

عند إلغاء قفل شاشة العرض، اضغط على المفتاح الذي "A" مرة واحدة، وسوف يصدر الجرس صفارة، ويضيء رمز المؤشر الذي "a1"، وسيتم تشغيل الوظيفة الذكية للتلاجة. عند تشغيل المؤشر الذي، اضغط على زر المؤشر الذي "A" وسوف يصدر الجرس صفارة، وسينطفئ المؤشر الذي "a1"، وسيتم إيقاف تشغيل الوظيفة الذكية للتلاجة.



في حالة intelligent، لا يمكن تعديل درجة حرارة التبريد أو الفريزر. إذا تم الضغط على زر تعديل درجة الحرارة "D1" أو "D2"، يومض رمز المؤشر intelligent "a1" مصحوبًا بنغمة مطالبة، مما يشير إلى أنه لا يمكن إجراء هذه العملية.

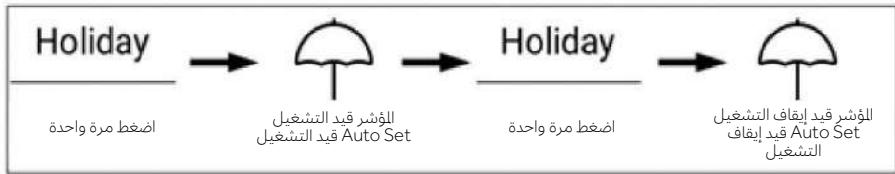
AR

ملاحظة: في حالة intelligent، وبسبب طرق التحكم المختلفة، إذا تم تعيين وظائف "quick cooling" و "quick freezing" و "holiday"، فإن رمز مؤشر intelligent "a1" سينطفئ وسيتم الخروج من وظيفة intelligent تلقائيًا.

وظيفة Holiday

تم تصميم وظيفة holiday لتسهيل عدم استخدام غرفة التخزين البارد لفترة طويلة. عند تشغيل وظيفة holiday، يتم التحكم في غرفة التخزين البارد بشكل طبيعي، ويتم ضبط غرفة التخزين البارد تلقائيًا على 17 درجة مئوية، بحيث لا تنبعث من غرفة التخزين البارد رائحة بسبب ارتفاع درجة الحرارة، ويمكنها توفير استهلاك الطاقة.

عندما تكون شاشة العرض غير مقفلة، اضغط على زر "holiday B" مرة واحدة، وسوف يصدر الجرس صفارة، ويضيء رمز مؤشر "b" holiday، ويتم تشغيل وظيفة holiday للثلاجة. عند تشغيل مؤشر holiday، اضغط على زر "B" holiday، وسوف يصدر الجرس صفارة، وينطفئ رمز مؤشر "b" holiday، ويتم إيقاف تشغيل وظيفة holiday للثلاجة.



ملاحظة

في حالة وظيفة holiday، لا يمكن تعديل درجة حرارة غرفة التخزين البارد. إذا تم الضغط على زر تعديل درجة الحرارة "D1" أو "D2"، سيومض المؤشر holiday "b" مصحوبًا بنغمة مطالبة، مما يشير إلى أنه لا يمكن إجراء هذه العملية.

قبل الدخول في وظيفة holiday، يرجى إفراغ الثلاجة لتجنب تلف الطعام في الثلاجة في حالة وظيفة holiday، لا يمكن تشغيل وظيفة "smart" أو "fast cooling" في نفس الوقت بسبب طرق التحكم المختلفة. إذا تم تعيين وظيفة "smart" أو "fast cooling"، فسيتم تعطيل وظيفة holiday.

وظيفة Quick cooling

عندما تكون شاشة العرض غير مقفلة، اضغط على زر "F" quick-cooling مرة واحدة، وسوف يصدر الجرس صفارة، ويضيء رمز مؤشر quick-cooling "F"، ويتم تشغيل وظيفة quick-cooling للثلاجة. عندما يضيء مؤشر quick-cooling، اضغط على زر "F" quick-cooling مرة واحدة، وسوف يصدر الجرس صفارة، وسينطفئ رمز مؤشر quick-cooling "F"، ويتم إيقاف تشغيل وظيفة quick-cooling للثلاجة.



ملاحظة

1. أدخل وظيفة Fast cooling في الحالة. بعد تشغيل وظيفة fast cooling في الظروف المحددة، ستتحول الثلاجة تلقائيًا إلى حالة وظيفة fast cooling قيد إيقاف التشغيل. إذا كنت تريد الخروج يدويًا، يمكنك الضغط على زر quick-cooling "F" للخروج.
2. في حالة وظيفة quick-cooling، لا يمكن تعديل درجة حرارة الثلاجة. إذا تم الضغط على زر تعديل درجة الحرارة "D1" أو "D2"، سيومض المؤشر quick-cooling "F" مصحوبًا بنغمة مطالبة، مما يشير إلى أنه لا يمكن إجراء هذه العملية.
3. في حالة وظيفة quick-cooling، لا يمكن تشغيل وظيفة "smart" أو "holiday" في نفس الوقت بسبب عناصر التحكم المختلفة. إذا تم ضبط الوظيفة "smart" أو "holiday"، سينطفئ المؤشر "F" لوظيفة quick-cooling وسيتم الخروج من وظيفة quick-cooling تلقائيًا.

وظيفة Super-Frz

عندما تكون شاشة العرض غير مقفلة، اضغط على زر "E" quick-freezing مرة واحدة، وسوف يصدر الجرس صفارة، ويضيء رمز مؤشر quick-freezing "e1"، ويتم تشغيل وظيفة quick-freezing للثلاجة. عندما يضيء مؤشر quick-freezing، اضغط على زر "E" quick-freezing مرة واحدة، وسوف يصدر الجرس صفارة، وسينطفئ رمز مؤشر quick-freezing "e1"، ويتم إيقاف تشغيل وظيفة quick-freezing للثلاجة.



ملاحظة



1. أدخل وظيفة quick-freezing في الحالة. بعد تشغيل وظيفة quick-freezing في الظروف المحددة، ستتحول الثلاجة تلقائيًا إلى حالة وظيفة quick-freezing قيد إيقاف التشغيل. إذا كنت تريد الخروج يدويًا، يمكنك الضغط على زر "E" quick-cooling للخروج.
2. في حالة وظيفة quick-freezing، لا يمكن تعديل درجة حرارة غرفة التجميد. إذا تم الضغط على زر تعديل درجة الحرارة "D1" أو "D2"، يومض رمز المؤشر quick-freezing "e1" مصحوبًا بنغمة مطالبة، مما يشير إلى أنه لا يمكن إجراء هذه العملية.
3. في حالة وظيفة quick-freezing، لا يمكن فتح وظيفة "intelligent" في نفس الوقت بسبب عناصر التحكم المختلفة. إذا تم ضبط الوظيفة "intelligent"، سينطفئ رمز المؤشر "e1" لوظيفة quick-freezing وسيتم الخروج من وظيفة quick-freezing تلقائيًا.

وظيفة الفلتر

عندما يتم تشغيل الثلاجة لمدة 6 أشهر، تضيء أيقونة استبدال الفلتر "C3"، ويومض ضوء مؤشر الشريط الأزرق أسفل لوحة الشاشة، مما يدفع المستخدم إلى استبدال فلتر جديد عند استبدال الفلتر، يرجى الضغط مع الاستمرار على الزر "C" لمدة 3 ثوانٍ، وسوف يصدر الجرس صفارة مرة واحدة، وسيتم إلغاء تذكير استبدال الفلتر، وسوف ينطفئ رمز استبدال الفلتر "C3"، وسيظل مؤشر الشريط الأزرق في وضع التشغيل دائمًا.



وضع صنع الثلج

عندما تكون شاشة العرض غير مقفلة، اضغط مع الاستمرار على زر "E" quick-freezing لمدة 3 ثوانٍ، وسوف يصدر الجرس صفارة، ويضيء رمز مؤشر صنع الثلج "e2"، ويتم تشغيل وظيفة صنع الثلج في الثلاجة. عندما يضيء مؤشر ice-making، اضغط مع الاستمرار على زر "E" quick-freezing مرة واحدة لمدة 3 ثوانٍ، وسوف يصدر الجرس صفارة، وسيينطفئ رمز مؤشر quick-freezing "e2"، وسيتم إيقاف تشغيل وظيفة ice-making للثلاجة.



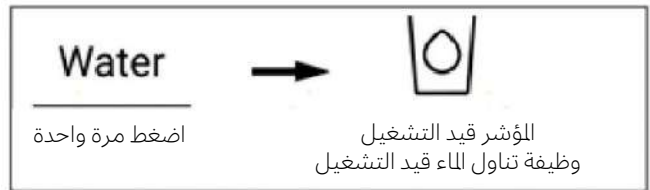
وظيفة الفلتر

وظيفة تناول الماء

عند إلغاء قفل شاشة العرض، اضغط على زر وظيفة "H1" تناول الماء مرة واحدة، وسوف يصدر الجرس صفارة، وسوف تضيء أيقونة مؤشر "h1" تناول الماء، وستبدأ وظيفة تناول الماء في التلاجة. عندما يكون مؤشر تناول الماء في وضع التشغيل، اضغط على زر وظيفة تناول الماء "H1"، وسوف يصدر الجرس صفارة، وسوف ينطفئ مؤشر تناول الماء "h1"، وسيتم إيقاف تشغيل وظيفة تناول الماء في التلاجة.

ملاحظة

1. عندما يتجاوز تناول الماء وقت التحذير من تناول الماء (150 ثانية)، سيبدأ الجرس في التنبيه بإصدار صوت (Dingdong)، وعندما يتم تجاوز وقت حماية تناول الماء (180 ثانية)، سيتم تشغيل حالة حماية تناول الماء؛
2. بعد تشغيل حالة الحماية، لن يتم تفريغ وقت استعادة حماية تناول الماء (200 ثانية) عن طريق الضغط على المفتاح الدقيق لتناول الماء؛ بعد وقت استعادة حماية تناول الماء، اضغط على المفتاح الدقيق لتناول الماء لاستئناف تناول الماء. في حالة الحماية، اضغط على زر الموزع لإصدار صوت مطالبة (Ding Dong Dong).
3. قم بالعد تنازلياً لمدة 10 دقائق من بداية تناول الماء. إذا تجاوز تناول الماء التراكمى 5 دقائق خلال هذه الدقائق العشر، فسيتم إجبار حماية تناول الماء على التوقف لمدة 10 دقائق، وسيتم استئناف تناول الماء بعد 10 دقائق. إذا لم يتجاوز تناول الماء التراكم 5 دقائق في غضون 10 دقائق، فسيتم إعادة ضبط التوقيت، وسيتم إعادة التوقيت بعد تناول الماء مرة أخرى. تحكم الدورة. في حالة الحماية، اضغط على زر الموزع لإصدار صوت مطالبة (Ding Dong Dong).



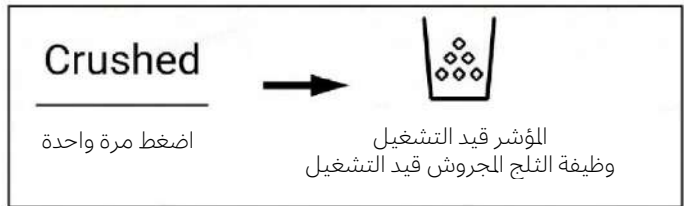
وظيفة Rounding ice

عند إلغاء قفل شاشة العرض، اضغط على زر وظيفة "H2" rounding ice مرة واحدة، وسوف يصدر الجرس صفارة، وسوف تضيء أيقونة مؤشر "h2" rounding ice، وسيتم تشغيل وظيفة rounding ice في الثلجة. عندما يكون مؤشر rounding ice في وضع التشغيل، اضغط على زر وظيفة "H2" rounding ice، وسوف يصدر الجرس صفارة، وسوف ينطفئ مؤشر "h2" rounding ice، وسيتم إيقاف تشغيل وظيفة rounding ice في الثلجة.



وظيفة الثلج المجروش

عند إلغاء قفل شاشة العرض، اضغط على زر وظيفة "H3" rounding ice مرة واحدة، وسوف يصدر الجرس صفارة، وسوف تضيء أيقونة مؤشر "h3" rounding ice، وستبدأ وظيفة rounding ice في الثلجة. عندما يكون مؤشر rounding ice في وضع التشغيل، اضغط على زر وظيفة "H3" rounding ice مرة واحدة، وسوف يصدر الجرس صفارة، وسوف ينطفئ مؤشر "H3" rounding ice، وسيتم إيقاف تشغيل وظيفة rounding ice في الثلجة.



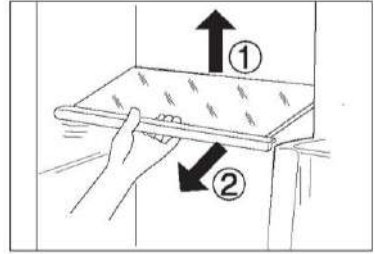
ملاحظة



1. في حالة Super-Freeze، لا يمكن ضبط درجة حرارة الفريزر. إذا تم الضغط على الزر "D" (زر تعديل درجة الحرارة -) أو الزر "E" (زر تعديل درجة الحرارة +) لضبط درجة حرارة الفريزر، فسيومض المؤشر "f2" (مؤشر الفريزر) مع صوت مطالبة يشير إلى أنه لا يمكن تنفيذ هذه العملية.
2. تم تصميم وظيفة Super-Freeze للحفاظ على القيمة الغذائية للأطعمة المجمدة، وسوف يتم تجميد الطعام في أقصر وقت. إذا تم تجميد كميات كبيرة من الأطعمة المجمدة في وقت واحد، فمن المستحسن أن يأخذ المستخدمون الأطعمة التي لا يمكن تجميدها من المنطقة S-Zone، وأن يقوموا بتحويل درجة حرارة المنطقة S-Zone إلى أقل من -18 درجة مئوية، لاستخدامها كفريزر وفي الوقت نفسه، يجب ضبط وظيفة Super-Freeze قبل 24 ساعة، لجعل الفريزر والمنطقة S-Zone في درجة حرارة منخفضة نسبيًا ويمكن وضع الطعام فيهما. في هذا الوقت، تم تحسين سرعة التجميد للفريزر وS-Zone، ويمكن تجميد الطعام بسرعة، والحفاظ على تغذية الطعام بشكل فعال، ويصبح التخزين مناسبًا تمامًا.

رفوف قابلة للتعديل

1. يمكن تعديل ارتفاع الرفوف ليناسب احتياجات التخزين الخاصة بك.
2. لنقل الرف، قم بإزالته أولاً عن طريق رفع الحافة الخلفية ① وسحبه للخارج ②.
3. لإعادة تثبيته، ضعه على العروات على كلا الجانبين، وادفعه إلى أقصى موضع للخلف حتى يستقر الجزء الخلفي من الرف داخل الفتحات في الجانبين.



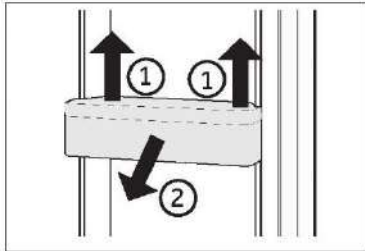
ملاحظة



تأكد من أن جميع أطراف الرف مستوية.

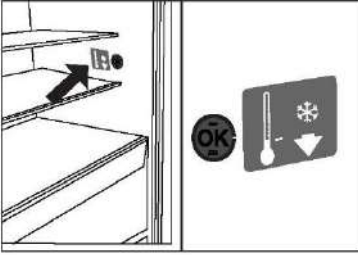
My Zone

1. في هذه الحجرة، يكون مستوى الرطوبة أقل من حجرة الثلاجة. هذا الدرج مناسب لتخزين الفاكهة الجافة وغيرها من الأطعمة الجافة ذات المحتوى المائي المنخفض مثل الزبدة والدهون والزيوت، أو الشوكولاتة.



رفوف باب قابلة للإزالة/حامل زجاجات

1. يمكن إزالة رفوف الباب للتنظيف:
2. ضع يديك على كلا جانبي الرف، وارفعه لأعلى ① واسحبه للخارج ②.
3. من أجل إدخال رف الباب، يتم تنفيذ الخطوات المذكورة أعلاه بترتيب عكسي.



اختياري: رمز مؤشر درجة الحرارة

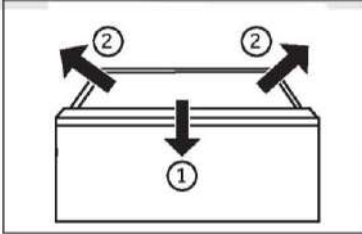
يمكن استخدام مؤشر درجة الحرارة الجيدة لتحديد درجات الحرارة التي تقل عن 4 درجات مئوية. اخفض درجة الحرارة تدريجيًا إذا كانت العلامة لا تشير إلى "موافق".

ملاحظة

عند تشغيل الجهاز، قد يستغرق الوصول إلى درجات الحرارة الصحيحة ما يصل إلى 12 ساعة.

درج قابل للإزالة

إزالة الدرج للخارج، اسحبه للخارج إلى أقصى حد ①، ثم قم برفعه وإزالته ②.
من أجل إدخال الدرج، يتم تنفيذ الخطوات المذكورة أعلاه بترتيب عكسي.

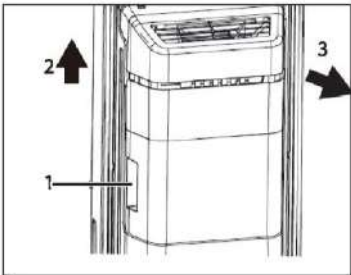


حاوية ثلج

إيقاف إنتاج الثلج إذا لم تكن هناك حاجة إلى الثلج أو المياه لفترة طويلة من الوقت، يمكن إيقاف تشغيل الصمام الموجود بين مصدر إمداد المياه والجهاز. يجب تنظيف صندوق الثلج. يُجفف ويُعاد وضعه في الجهاز لمنع انبعاث الروائح. امسك كلا المقابض الجانبية.

درج قابل للإزالة

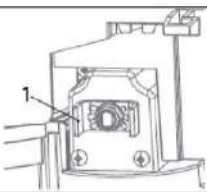
إزالة الدرج للخارج، اسحبه للخارج إلى أقصى حد ①، ثم قم برفعه وإزالته ②.
من أجل إدخال الدرج، يتم تنفيذ الخطوات المذكورة أعلاه بترتيب عكسي.



إعادة تركيب حاوية الثلج (الشكل 7.4.3)

لإعادة تركيب حاوية الثلج، يجب محاذة الحامل على شكل حرف U خلف حاوية الثلج (1 في الشكل 7.4.3) مع الهيكل المعدني المقابل. اتبع الخطوات من 7.4.2 بالترتيب العكسي.

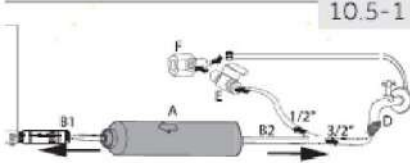
7.4.3



ملاحظة: صندوق الثلج

يمكن أن تتكثف الرطوبة ويتجمد صندوق الثلج في مكانه.

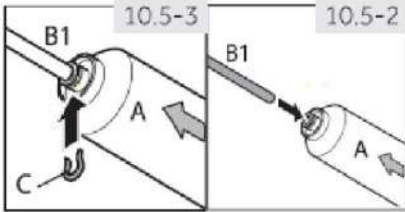
10.5-1



1. أقطع الأنبوب إلى قطعتين بالطول المطلوب لتوصيل الفلتر (A) بالجهاز (B1) وصنوبر المياه (B2) (الشكل 10.5-1). تأكد من الحصول على قطع مربع باستخدام سكين حاد.

AR

10.5-2

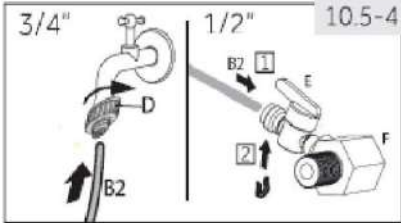


2. أدخل الأنبوب (B1) بعمق 12 مم تقريبًا في أداة تركيب فلتر الماء (A) (الشكل 10.5-2). احرص على تركيب الفلتر في الاتجاه الصحيح. يظهر السهم اتجاه تدفق المياه.

3. ثبت الأنبوب بمشبك قفل (C) وفقًا للشكل 10.5-3.

4. كرر الخطوتين 2 و3 مع الأنبوب (B2) على الجانب الآخر من الفلتر

10.5-4



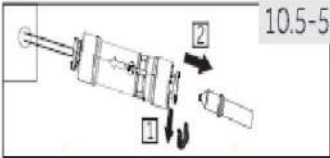
5. قم بتوصيل طرف الأنبوب (B2) بأحد المحولات "D" أو "E" التي تناسب أنبوب المياه الرئيسي (الشكل 10.5-4).

6. قم بإزالة القابس في الصمام الموجود في الجزء الخلفي من الجهاز (الشكل 10.5-5).

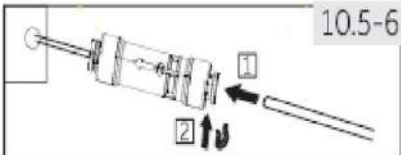
7. قم بتوصيل نهاية B1 بالصمام الموجود في الجزء الخلفي من الجهاز (الشكل 10.5-6).

8. افتح صنوبر المياه للتحقق مما إذا كان النظام خاليًا من التسرب وقم بغسيل الأنبوب.

10.5-5



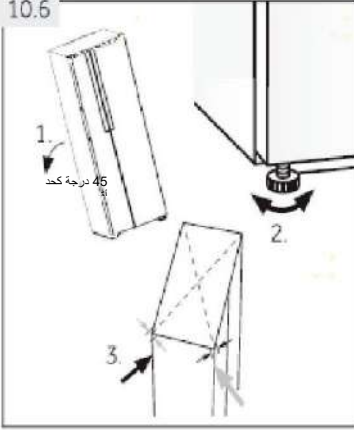
10.5-6



تحذير!

تأكد من أن الوصلات ثابتة وجافة وخالية من التسرب دائماً.
< تأكد من عدم سحق الخرطوم أو ثنيه أو التواءه مطلقاً.

10.6



10.6 ضبط مستوى الجهاز

يجب وضع الجهاز على سطح مستوي وصلب.

1. قم بإمالة الجهاز للخلف قليلاً (الشكل 10.6).

2. اضبط الأقدام على المستوى المطلوب. تأكد من أن المسافة إلى الحائط على جانبي المفصلة لا تقل عن 10 سم.

3. يمكن التحقق من الثبات عن طريق الهز المتناوب للأقطار. يجب أن يكون التمايل المحدود هو نفسه في كلا الاتجاهين. وإلا فإن الإطار قد يتشوه؛ ومن الممكن أن ينتج عن ذلك تسرب في موانع تسرب الباب. يُسهل الميل النخفض إلى الخلف إغلاق الباب.

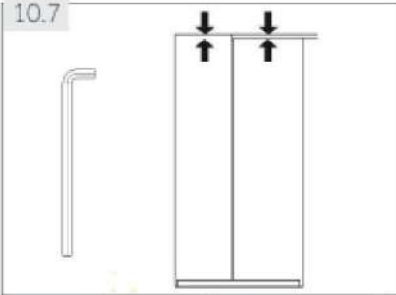
10.7 الضبط الدقيق للأبواب

إذا لم تكن الأبواب في مستوى واحد بعد تسوية الأبواب من القدمين، يمكن معالجة عدم التطابق هذا عن طريق تدوير عمود الرفع المفصلي في الزاوية السفلية اليمنى لباب التبريد باستخدام مفتاح ربط (الشكل 10.7)

أدر عمود الرفع في اتجاه عقارب الساعة مع مفتاح ربط إلى ارتفاع الباب السفلي (الشكل 10.7-1).

عمود الرفع مع مفتاح ربط لرفع ارتفاع الباب (الشكل 10.7-2).

10.7



10.7-1



10.7-2



10.9 التوصيل الكهربائي

قبل كل توصيل، تحقق من أن:

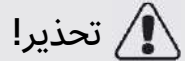
إمدادات الطاقة والمآخذ والمنصهرات مناسبة للوحة التصنيف.

مقبس الطاقة مؤرض، ولا يوجد قابس متعدد أو وصلة تمديد.

قابس الطاقة والمقبس كما هو مطلوب بدقة.

قم بتوصيل القابس بمقبس مثبت في المنزل بشكل صحيح.

لتجنب المخاطر، يجب استبدال كابل الطاقة التالف من خلال التواصل مع خدمة العملاء (



تحذير!

لتجنب المخاطر، يجب استبدال كابل الطاقة التالف من خلال التواصل مع خدمة العملاء (انظر بطاقة الضمان)

10.10 فك الأبواب وتركيبها

في حال ما احتجت إلى إزالة أبواب الجهاز، يرجى اتباع تعليمات فك الباب وتركيبه أدناه (الشكل 10.10).

راجع بطاقة الضمان.



تحذير!

قبل أي عملية، قم بإلغاء تنشيط الجهاز، وافصل قابس التيار الرئيسي عن مقبس التيار الرئيسي.

منع مصدر إمداد المياه.

الجهاز ثقيل الوزن. يجب أن تتم المناولة من جانب شخصين على الأقل دائمًا.

لا تقم بإمالة الجهاز لأكثر من 45 درجة أو وضعه أفقيًا على الأرض.

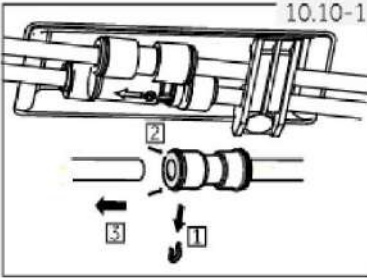
قبل أي عملية، قم بإلغاء تنشيط الجهاز، وافصل قابس التيار الرئيسي عن مقبس التيار الرئيسي.

منع مصدر إمداد المياه.

الجهاز ثقيل الوزن. يجب أن تتم المناولة من جانب شخصين على الأقل دائمًا.

لا تقم بإمالة الجهاز لأكثر من 45 درجة أو وضعه أفقيًا على الأرض.

قد يسقط الباب ويؤذي الناس، أو يتضرر أثناء هذه الخطوات، يرجى الانتباه أكثر عند إزالة الأبواب وتركيبها.



1. حرر الجانب الأيسر لاثنتين من قارنات توصيل المياه على الزاوية اليسرى الأمامية أسفل الجهاز: اضغط مع الاستمرار على الطوق كما هو موضح وقم بإزالة أنبوب المياه (الشكل 1-10.10).

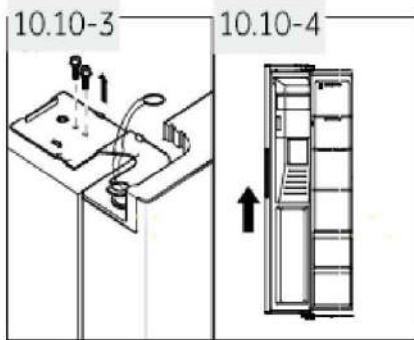
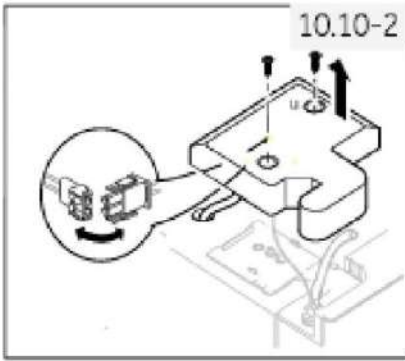
2. قم بفك برغى غطاء المفصلة وقم بإزالة الغطاء (الشكل 2-10.10). عند إزالة باب الفريزر، افصل جميع الأسلاك باستثناء السلك الأرضي.

3. قم بفك البراغي التي تثبت المفصلة العلوية في موضعها ثم قم بإزالة المفصلة (الشكل 3-10.10).

4. ارفع الباب لإزالته (الشكل 4-10.10). عند إزالة باب الفريزر، ارفعه عاليًا بما يكفي لسحب وصلة المياه من الجزء السفلي من الجهاز.

5. أعد تركيب الباب بعكس خطوات الإزالة. تأكد من أن كابل التأريض سيتم تثبيته بواسطة السمار اللولبي.

6. أعد تركيب وصلة المياه.



تحذير!

قم بفصل الجهاز من مصدر التيار الكهربائي قبل التنظيف.

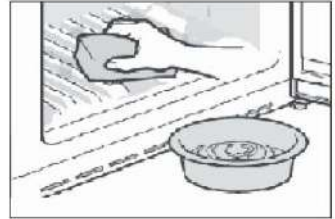
التنظيف

قم بتنظيف الجهاز عند تخزين القليل من الطعام أو عدم وجود طعام مُخزن.
يجب تنظيف الجهاز كل أربعة أسابيع لصيانة جيدة ولمنع انبعاث روائح الطعام المخزن السيئة.

تحذير!

- ◀ لا تقم بتنظيف الجهاز باستخدام الفرش الصلبة، والفرش السلكية، ومسحوق التنظيف، والبزيرين، وأميلات الأسيئات، والأسييتون والمحاليل العضوية المماثلة، أو المحاليل الحمضية أو القلوية. يرجى التنظيف باستخدام منظم الثلاجة الخاص لتجنب حدوث ضرر.
- ◀ لا تقم برش الجهاز أو غسله أثناء التنظيف.
- ◀ لا تستخدم رشاش المياه أو البخار لتنظيف الجهاز.
- ◀ لا تنظف الأرفف الزجاجية الباردة بالمياه الساخنة. قد يؤدي تغير درجة الحرارة المفاجئ إلى انكسار الزجاج.
- ◀ لا تلمس السطح الداخلي لحجرة تخزين الفريزر، خاصةً باستخدام اليدين المبلتين، حيث قد تتجمد يديك وتلتصق بالسطح.
- ◀ في حالة حدوث تدفئة، تحقق من حالة البضائع المجمدة.

- ◀ حافظ دائمًا على حشوة الباب نظيفة.
- ◀ قم بتنظيف داخل الجهاز والبيت باستخدام إسفنجة مبللة بالمياه الدافئة والمنظفات المحايدة.
- ◀ 1. يرجى فرك الجزء الداخلي والخارجي للثلاجة، بما في ذلك موانع التسرب الخاصة بالباب، ورف الباب، والأرفف الزجاجية، والصناديق وما إلى ذلك باستخدام منشفة أو إسفنجة مغموسة في المياه الدافئة (يمكنك إضافة منظف محايد إلى المياه الدافئة).



- ◀ 2. إذا كان هناك سائل مسكوب، قم بإزالة جميع الأجزاء الملوثة، ثم اشطفها بالمياه المتدفقة، وجففها وضعها في الثلاجة مرة أخرى.
- ◀ 3. إذا كان هناك كريم مسكوب (مثل الكريمة، آيس كريم ذائب)، يرجى إزالة جميع الأجزاء الملوثة، ووضعها في المياه الدافئة عند حوالي 40 درجة مئوية لبعض الوقت، ثم شطفها بالمياه الجاري، وتجفيفها وإعادة وضعها في الثلاجة.
- ◀ 4. في حالة انحشار جزء أو مكون صغير داخل الثلاجة (بين الرفوف أو الأدراج)، استخدم قُرشة ناعمة صغيرة لإزالته. إذا لم تتمكن من الوصول إلى ذلك الجزء، يرجى الاتصال بخدمة Haier.
- ◀ اشطف وجفف بقطعة قماش ناعمة.
- ◀ لا تنظف أي جزء من أجزاء الجهاز في غسالة الصحون.
- ◀ انتظر 5 دقائق على الأقل قبل إعادة تشغيل الجهاز، حيث أن التشغيل المتكرر قد يؤدي إلى تلف الضاغط.

إذابة الثلج

تم إذابة التجمد من الثلاجة وحجرة الفريزر تلقائيًا؛ لا حاجة للقيام بالعملية يدويًا.

استبدال مصابيح LED

تحذير!

لا تستبدل مصباح LED بنفسك، يجب استبداله فقط من جانب جهة التصنيع أو وكيل الخدمة المعتمد. تقوم المصابيح بتكثيف مصابيح LED كمصدر للضوء، حيث تتميز باستهلاك منخفض للطاقة وعمر خدمة طويل. إذا كان معطلاً، فاتصل بخدمة العملاء. ارجع إلى «خدمة العملاء».

معلومات المصابيح:

حجرة الثلاجة: 12 فولت كحد أقصى 2 واط

حجرة الفريزر: 12 فولت كحد أقصى 2 واط

عدم الاستخدام لفترة طويلة

إذا لم يتم استخدام الجهاز لفترة طويلة، ولن تستخدم وظيفة Holiday للثلاجة:

قم بإخراج الطعام.

افصل كابل التيار الكهربائي.

قم بتنظيف الجهاز كما هو موضح أعلاه.

أبقِ الأبواب مفتوحة لمنع ظهور الروائح الكريهة بالداخل.

ملاحظة

أوقف تشغيل الجهاز عند الضرورة القصوى فقط.

تحريك الجهاز

1. أزل كل الطعام، وافصل الجهاز عن القابس.
2. قم بتأمين الأرفف والأجزاء المتحركة الأخرى في الثلاجة والفريزر بشريط لاصق.
3. لا تقم بإمالة الثلاجة أكثر من 45 درجة لتجنب إتلاف نظام التبريد.

تحذير!

◀ لا ترفع الجهاز من المقابض.

◀ لا تضع الجهاز أفقيًا على الأرض.

يمكن حل العديد من المشاكل التي تحدث بنفسك دون خبرة محددة. في حالة وجود مشكلة، يرجى التحقق من جميع الاحتمالات الموضحة واتباع التعليمات أدناه قبل الاتصال بخدمة ما بعد البيع. ارجع إلى «خدمة العملاء».

تحذير!

- أوقف تشغيل الجهاز، وافصل قابس التيار الرئيسي عن مقبس التيار الرئيسي قبل الصيانة.
- يجب صيانة المعدات الكهربائية من جانب خبراء كهربائيين مؤهلين فقط، لأن الإصلاحات غير الصحيحة يمكن أن تتسبب في أضرار لاحقة كبيرة.
- يجب استبدال كابل الإمداد من جانب جهة التصنيع أو وكيل الخدمة الخاص بها أو الأشخاص المؤهلين بالدرجة نفسها فقط لتفادي التعرض للخطر.

المشكلة	السبب المحتمل	الحل المحتمل
الضاغط لا يعمل.	- قابس التيار الرئيسي غير متصل بالمقبس الرئيسي. - الجهاز في دورة إذابة التجمد	- قم بتوصيل قابس التيار الرئيسي. - يعد هذا أمرًا طبيعيًا لإذابة الثلج تلقائيًا
يعمل الجهاز بشكل متكرر أو يعمل لفترة طويلة من الزمن.	- درجة الحرارة الخارجية أو الداخلية مرتفعة للغاية. - تم إيقاف تشغيل الجهاز لفترة من الوقت. - باب الجهاز غير مغلق بإحكام. - تم فتح الباب بشكل متكرر أو لمدة طويلة أكثر من اللازم. - درجة الحرارة المعينة في حجرة الفريزر منخفضة جدًا. - حشوة الباب متسخة أو متشققة أو ليست في موضعها السليم. - دوران الهواء اللازم غير سليم.	- في هذه الحالة، من الطبيعي أن يعمل الجهاز لفترة أطول. - عادةً، يستغرق الجهاز من 8 إلى 12 ساعة حتى يقوم بالتبريد بشكل كامل. - أغلق الباب/الدرج وتأكد من أن الجهاز موضوع على أرض مستوية وأنه لا يوجد طعام أو وعاء يحتك بالباب. - لا تفتح الباب/الدرج بشكل متكرر. - قم بتعيين درجة الحرارة على درجة أعلى حتى يتم الحصول على درجة حرارة مقبولة للثلاجة. يستغرق الأمر 24 ساعة حتى تصبح درجة حرارة الثلاجة مستقرة. - قم بتنظيف حشية الباب/الدرج أو استبدالها من خلال التواصل مع خدمة العملاء. - تأكد من وجود تهوية كافية.
داخل الثلاجة متسخ و/أو تصدر منه روائح.	- يحتاج الجزء الداخلي من الثلاجة إلى التنظيف. - يتم تخزين أطعمة ذات رائحة قوية في الثلاجة.	- قم بتنظيف الثلاجة من الداخل. - قم بلف الأطعمة بشكل كامل..

المشكلة	السبب المحتمل	الحل المحتمل
الجزء الداخلي من الجهاز ليس باردًا بالشكل الكافي.	- درجة الحرارة المعينة عالية جدًا. - تم تخزين أطعمة ساخنة للغاية. - تم تخزين الكثير من الطعام في وقت واحد. - البضائع قريبة جدًا من بعضها. - لم يتم إغلاق باب/درج الجهاز بإحكام. - تم فتح الباب/الدرج بشكل متكرر أو لمدة طويلة أكثر من اللازم.	- أعد تعيين درجة الحرارة. - قم دائمًا بتبريد البضائع قبل تخزينها. - قم دائمًا بتخزين كميات صغيرة من الطعام. - اترك فراغ بين عدة أطعمة لكي تسمح بتدفق الهواء. - أغلق الباب/الدرج. - لا تفتح الباب/الدرج بشكل متكرر.
داخل الجهاز بارد للغاية.	- درجة الحرارة المعينة منخفضة جدًا. - تم تنشيط وظيفة Super-Frz/Super-Cool أو أنها تعمل لفترة طويلة جدًا.	- أعد تعيين درجة الحرارة. - أوقف تشغيل وظيفة Super-Frz/Super-Cool
تتكون رطوبة داخل حجرة الثلاجة.	- الجو دافئ جدًا ورطب جدًا. - لم يتم إغلاق باب/درج الجهاز بإحكام. - تم فتح الباب/الدرج بشكل متكرر أو لمدة طويلة أكثر من اللازم. - تم ترك حاويات الطعام أو السوائل مفتوحة.	- قم بزيادة درجة الحرارة. - أغلق الباب/الدرج. - لا تفتح الباب/الدرج بشكل متكرر. - دع الأطعمة الساخنة تبرد حتى درجة حرارة الغرفة وقم بتغطية الأطعمة والسوائل.
تتراكم الرطوبة على سطح الثلاجة الخارجي أو بين الأبواب/الباب والدرج.	- الجو دافئ جدًا ورطب جدًا. - الباب غير مغلق بإحكام. يسبب الهواء البارد في الجهاز والهواء الدافئ الخارجي حدوث تكثف.	- هذا طبيعي في المناخ الرطب، وسيتغير عندما تنخفض الرطوبة. - تأكد من إغلاق الباب/الدرج بإحكام.
يوجد ثلج وجليد كثيران في حجرة الفريزر.	- لم تكن البضائع معبأة بشكل مناسب. - لم يتم إغلاق باب/درج الجهاز بإحكام. - تم فتح الباب/الدرج بشكل متكرر أو لمدة طويلة أكثر من اللازم. - حشوة الباب/الدرج متسخة أو متشققة أو ليست في موضعها السليم. - يوجد شيء في الداخل يمنع إغلاق الباب/الدرج بشكل صحيح.	- احزم البضائع دائمًا. - أغلق الباب/الدرج. - لا تفتح الباب/الدرج بشكل متكرر. - قم بتنظيف حشية الباب/الدرج أو استبدالها بأخرى جديدة. - أعد وضع الأرفف أو أرفف الباب أو الحاويات الداخلية للسماح بإغلاق الباب/الدرج.
تصبح جوانب الكابينة وشريط الباب دافئين.	-	هذا أمر طبيعي.

استكشاف الأعطال وإصلاحها

المشكلة	السبب المحقل	الحل المحقل
يصدر الجهاز أصواتًا غير طبيعية.	• الجهاز غير موضوع على أرض مستوية. • يلمس الجهاز بعض الأشياء حوله.	• اضبط الأقدام لمساواة الجهاز. • قم بإزالة الأشياء حول الجهاز.
يُسمع صوت طفيف مشابه لصوت المياه المتدفقة.	• -	• هذا أمر طبيعي.
تستسمع صوت صفارة تنبيه.	• باب حجرة تخزين الثلاجة مفتوح.	• أغلق الباب.
سوف تسمع صوت طنين.	• يعمل نظام مكافحة التكثيف	• يقوم هذا بمنع التكثيف، وهو أمر طبيعي

AR

انقطاع التيار الكهربائي

في حالة انقطاع التيار الكهربائي، يظل الطعام باردًا بأمان لمدة 5 ساعات تقريبًا. اتبع هذه النصائح أثناء انقطاع التيار لفترة طويلة، خاصة في فصل الصيف:

- ◀ قلل مرات فتح الباب/الدرج قدر الإمكان.
- ◀ لا تضع طعامًا إضافيًا في الجهاز أثناء انقطاع التيار الكهربائي.
- ◀ إذا تم إعطاء إشعار مسبق بانقطاع الطاقة وكانت مدة الانقطاع أطول من 5 ساعات، قم بصنع بعض الثلج وضعه في حاوية في الجزء العلوي من حجرة التلاجة.
- ◀ يجب فحص البضائع بعد الانقطاع مباشرة.
- ◀ نظرًا لأن درجة الحرارة في التلاجة ترتفع أثناء انقطاع التيار الكهربائي أو نتيجة عطل آخر، يتم تقليل فترة التخزين وجودة الطعام الصالحة للأكل. يجب استهلاك أو طهي وإعادة تجميد أي طعام تمت إذايته (عند الاقتضاء) بعد الانقطاع بقليل من أجل منع المخاطر الصحية.

وظيفة الذاكرة أثناء انقطاع التيار الكهربائي

بعد رجوع الطاقة، يستمر الجهاز بالإعدادات التي تم تعيينها قبل انقطاع التيار الكهربائي.

إزالة مواد التعبئة والتغليف

تحذير!

- ▶ هذا الجهاز ثقيل الوزن. يجب أن تم المناولة من جانب شخصين على الأقل دائماً.
- ▶ احتفظ بجميع مواد التغليف بعيداً عن متناول الأطفال، وتخلص منها بطريقة صديقة للبيئة
- ▶ أخرج الجهاز من العبوة.
- ▶ أزل جميع مواد التغليف من على الجهاز.

الظروف البيئية

يجب أن تكون درجة حرارة الغرفة دائماً بين 10 درجات مئوية و43 درجة مئوية، لأنها يمكن أن تؤثر على درجة الحرارة داخل الجهاز واستهلاكه للطاقة. لا تقم بتركيب الجهاز بالقرب من الأجهزة الأخرى التي تنبعث منها الحرارة (الأفران والثلاجات) دون عزل.

متطلبات مساحة المكان

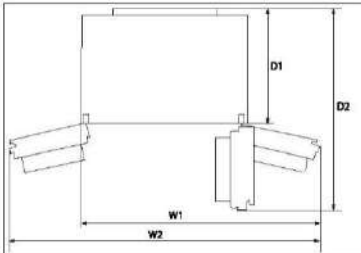
المساحة المطلوبة عند فتح الباب:

$$1221 = W1 \text{ مم}$$

$$1534 = W2 \text{ مم}$$

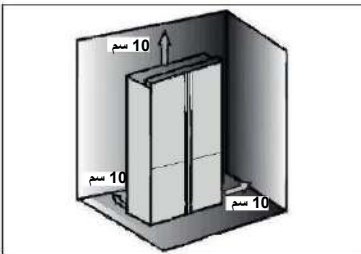
$$560 = D1$$

$$1040 = D2$$



تهوية المقطع العرضي

لتحقيق تهوية كافية للجهاز من أجل السلامة، يجب مراعاة معلومات المقاطع العرضية للحصول على التهوية المطلوبة.



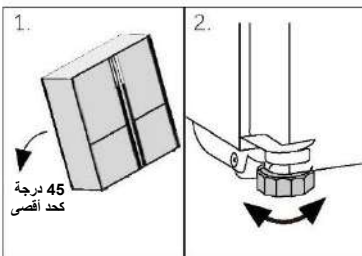
ضبط مستوى الجهاز

يجب وضع الجهاز على سطح مستوٍ وصلب.

1. قم بإزالة الثلجة للخلف قليلاً.

2. اضبط الأقدام على المستوى المطلوب.

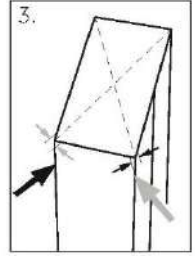
تأكد من أن المسافة إلى الحائط على جانب المفصلة هي 100 مم على الأقل حتى يفتح الباب بشكل صحيح.



ملاحظة

للأجهزة القائمة بذاتها: جهاز التبريد هذا غير مخصص للاستخدام كجهاز مدمج

3. يمكن التحقق من الثبات عن طريق الهز المتناوب للأقطار.
يجب أن يكون القاميل المحدود هو نفسه في كلا الاتجاهين.
وإلا، فإن الإطار قد يتشوه؛ ومن الممكن أن ينتج عن ذلك
تسرب في موانع تسرب الباب. يُسهل الميل المنخفض إلى
الخلف إغلاق الباب.

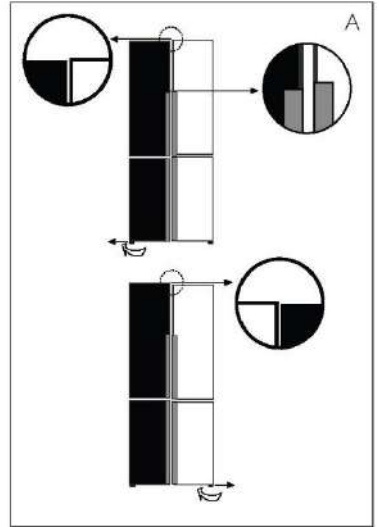


الضبط الدقيق للأبواب

إذا لم تكن الأبواب في مستوى واحد، يمكن معالجة عدم التطابق
هذا باتباع ما يلي:

أ) باستخدام قدم قابلة للتعديل

قم بتدوير القدم القابلة للتعديل وفقًا لاتجاه السهم لتدوير
القدم لأعلى أو لأسفل.



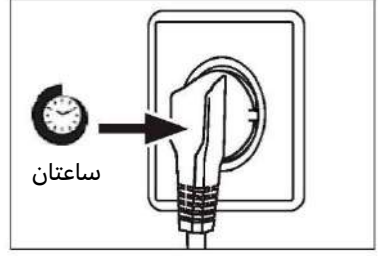
ملاحظة



خلال الاستخدام المستقبلي للثلاجة، قد تحدث مشكلة الأبواب غير المستوية بسبب وزن الطعام المخزن. في حال
حدوث ذلك، يرجى الضبط وفقًا للطرق المذكورة أعلاه.

أوقات الانتظار

يوجد زيت التشحيم الذي لا يحتاج إلى صيانة في كبسولة الضاغط. يمكن لهذا الزيت أن يمر عبر نظام الأنابيب المغلقة أثناء النقل المائل. قبل توصيل الجهاز بمصدر الطاقة، عليك الانتظار لمدة ساعتان على الأقل حتى يعود الزيت مرة أخرى إلى الكبسولة.



التوصيل الكهربائي

قبل كل توصيل، تحقق من أن:

- ◀ إمدادات الطاقة والمآخذ والمنصهرات مناسبة للوحة التصنيف.
 - ◀ مقبس الطاقة مؤرض، ولا يوجد قابس متعدد أو وصلة تمديد.
 - ◀ قابس الطاقة والمقبس كما هو مطلوب بدقة.
- قم بتوصيل القابس بمقبس مثبت في المنزل بشكل صحيح.

تحذير!

لتجنب المخاطر، يجب استبدال كابل الطاقة التالف من خلال التواصل مع خدمة العملاء (انظر بطاقة الضمان).

بطاقة المنتج وفقًا لللائحة التنظيمية (EC) رقم 2016/2019

الاسم التجاري	Haier
اسم الموديل / المعرف	HSW59F18EIMM HSW59F18EIPT
الفئة حسب الموديل	الثلاجة-الفریزر
فئة الكفاءة في استخدام الطاقة	E
استهلاك الطاقة السنوي (كيلوواط في الساعة/السنة) (1)	/
الحجم الكلي (L)	601
ثلاجة كبيرة الحجم (L)	391
حجم الفريزر (L)	210
تصنيف النجوم	
درجة حرارة الحجيرات الأخرى < 14 درجة مئوية	غير قابلة للتطبيق
نظام خالي من الجليد	نعم
قدرة التجميد (كجم/24 ساعة)	12
تقييم المناخ (2)	SN-N-ST-T
فئة انبعاث الضوضاء وانبعاثات الضوضاء الصوتية المحمولة جواً (A) db (re 1pW)	(35)C
وقت ارتفاع درجة الحرارة (بالساعة)	5
سعة صنع الثلج	كجم/24 ساعة
نوع الجهاز	قائم بذاته

التوضيحات

• نعم، مقدمة

- (1) بناءً على نتائج اختبار مطابقة المعايير على مدار 24 ساعة. يعتمد الاستهلاك الفعلي على استخدام الجهاز وموقعه.
- (2) تقييم المناخ SN: هذا الجهاز مخصص للاستخدام في درجة حرارة محيطية تتراوح بين + 10 درجة مئوية و+ 32 درجة مئوية
- تقييم المناخ N: هذا الجهاز مخصص للاستخدام في درجة حرارة محيطية تتراوح بين + 16 درجة مئوية و+ 32 درجة مئوية
- تقييم المناخ ST: هذا الجهاز مخصص للاستخدام في درجة حرارة محيطية تتراوح بين + 16 درجة مئوية و+ 38 درجة مئوية
- تقييم المناخ T: هذا الجهاز مخصص للاستخدام في درجة حرارة محيطية تتراوح بين + 16 درجة مئوية و+ 43 درجة مئوية

بيانات فنية إضافية

220-240 فولت / ~ 50 هرتز	الجهد الكهربائي/التردد
1.8	تيار المدخل (أمبير)
	القدرة الأمبيرية للمنصهر الرئيسي (أمبير)
R600a	سائل التبريد
726 / 905 / 1775	الأبعاد (الارتفاع/العرض/القطر بوحدة قياس المليمتر)

نوصي بالاستعانة بخدمة عملاء Haier واستخدام قطع الغيار الأصلية. إذا كانت لديك مشكلة في جهازك، يرجى التحقق أولاً من قسم استكشاف الأعطال وإصلاحها.

إذا لم تجد حلاً، يرجى التواصل مع

- ◀ التاجر المحلي الخاص بك أو
- ◀ مركز خدمة الاتصال الأوروبي (انظر أرقام الهواتف المدرجة أدناه) أو
- ◀ منطقة الخدمة والدعم على www.haier.com حيث يمكنك تنشيط مطالبة الخدمة
- ◀ والعثور على الأسئلة الشائعة.

عند الاتصال بمركز الخدمة الخاص بنا، تأكد من توفر المعلومات التالية لديك. توجد هذه البيانات على لوحة التصنيف.

الموديل _____
الرقم التسلسلي _____

تحقق أيضاً من بطاقة الضمان المرفقة مع المنتج في حالة كان الجهاز داخل الضمان.

مركز خدمة الاتصال الأوروبي		
الدولة*	رقم الهاتف	التكاليف
Haier Italy (IT)	199 100 912	
Haier Spain (ES)	902 509 123	
Haier Germany (DE)	0180 5 39 39 99	• 14 سنت/دقيقة الخط الأرضي • حد أقصى 42 سنت/دقيقة موبايل
Haier Austria (AT)	0820 001 205	• 14.53 سنت/دقيقة الخط الأرضي • حد أقصى 20 سنت/دقيقة أي شيء آخر
Haier United Kingdom (UK)	0333 003 8122	
Haier France (FR)	0980 406 409	

*بالنسبة للدول الأخرى، يرجى الرجوع إلى www.haier.com

Haier Europe Trading S.r.l

فرع المملكة المتحدة

Westgate House, Westgate, Ealing

London, W5 1YY

AR

*مدة ضمان جهاز التبريد:

الحد الأدنى من الضمان هو: سنتان (2) لدول الاتحاد الأوروبي، 3 سنوات لتركيا، سنة واحدة للمملكة المتحدة، سنة واحدة لروسيا، 3 سنوات للسويد، سنتان (2) لصربيا، 5 سنوات للروميا، سنة واحدة للمغرب، 6 أشهر للجزائر، تونس دون ضمان قانوني مطلوب.

*فترة قطع الغيار لإصلاح الجهاز:

تتوفر قطع الترموستات وأجهزة استشعار درجة الحرارة ولوحات الدوائر المطبوعة ومصادر الإضاءة لمدة سبع سنوات على الأقل بعد طرح آخر وحدة من الموديل في السوق.
تتوفر مقابض الأبواب ومفصلات الأبواب والأدراج والسلال لمدة لا تقل عن سبع سنوات وحشيات الأبواب لمدة لا تقل عن 10 سنوات، بعد طرح آخر وحدة من الموديل في السوق.

*لمزيد من المعلومات حول المنتج، يرجى الرجوع إلى <https://eprel.ec.europa.eu> أو قم بإجراء المسح الضوئي لرمز الاستجابة السريعة الموجود على ملصق الطاقة المرفق مع الجهاز.

Haier

2023 Version A



00605xxxxx